FORD **F-150** Manual del Propietario



Go Further

La información contenida en esta publicación es correcta al momento de ser enviada a impresión. En interés del desarrollo continuo, nos reservamos el derecho a cambiar las especificaciones, el diseño o el equipo en cualquier momento, sin previo aviso y sin ninguna obligación. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, trasmitida, almacenada en cualquier sistema de recuperación de información o traducida en cualquier idioma, forma o medio, sin una autorización por escrito. Se exceptúan errores y omisiones.

© Ford Motor Company 2017

Todos los derechos reservados.

Número de parte: 201705 20170508233705

Índice

Introducción
Acerca de este manual....7
Glosario de símbolos....7
Retención de datos....9
Recomendación de partes de repuesto 11
Notas especiales....12
Equipo móvil de comunicaciones....13

De un vistazo
Información general del tablero de instrumentos....14

Seguridad de los niños
Información general....16
Instalación de los sistemas de seguridad para niños....18
Asientos elevados....28
Posicionamiento del sistema de seguridad para niños....30
Seguros a prueba de niños....32

Cinturones de seguridad
Funcionamiento....34
Sujeción de los cinturones de seguridad....35
Ajuste de altura de los cinturones de seguridad....40
Luz de advertencia e indicación sonora del cinturón de seguridad 41
Recordatorio del cinturón de seguridad....41
Mantenimiento del sistema de seguridad para niños y el cinturón de seguridad....43
Extensión del cinturón....44

Personal Safety System™
Personal Safety System™....45

Sistema de seguridad complementaria
Funcionamiento....46
Bolsas de aire del conductor y del pasajero 47
Sistema de detección del pasajero delantero....49
Bolsas de aire laterales....51
Safety Canopy™....52
Sensores de choque e indicador de bolsas de aire 54
Disposición de una bolsa de aire....55

Llaves y controles remotos
Información general sobre las frecuencias de radio....56
Transmisor remoto....57
Reemplazo de una llave extraviada o un transmisor remoto....62

MyKey™
Funcionamiento....63
Creación de MyKey....64
Borrado de toda la información de MyKeys 65
Comprobación del estado del sistema MyKey 66
Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto....67
Detección de problemas de MyKey....67

Puertas y bloqueos
Asegurar y desasegurar....69
Entrada sin llave (Teclado puerta Securicode) 73

Compuerta trasera
Cerradura de la compuerta trasera....75
Compuerta manual....75
Compuerta electrónica....75
Retiro de la compuerta trasera....76
Escalón de la compuerta trasera....77

Índice

Extensor de la plataforma.....78

Seguridad

Sistema pasivo antirrobo.....80
Alarma antirrobo.....83

Paneles de uso de energía

Uso de los paneles de uso de energía.....85

Volante de la dirección

Ajuste del volante de la dirección.....87
Control de audio.....88
Control de voz.....89
Control de crucero.....89
Control de la pantalla de información.....90
Volante de la dirección calentado.....90

Pedales

Ajuste de los pedales.....91

Limpiadores y lavadores

Limpiaparabrisas.....92
Limpiadores automáticos.....92
Lavaparabrisas.....93

Iluminación

Información general.....94
Control de Iluminación.....94
Encendido automático de faros principales.....95
Atenuador de iluminación del tablero de instrumentos.....96
Faros de operación diurna.....96
Control automático de faros principales.....97
Faros de niebla delanteros.....98
Indicadores de luces direccionales.....98
Faros.....98
Iluminación interior.....99

Ventanas y espejos retrovisores

Ventanas eléctricas.....102
Espejos retrovisores exteriores.....103
Espejo retrovisor interior.....107
Ventanas deslizantes.....107
Viseras.....108
Techo solar (Sun Roof).....108

Tablero de instrumentos

Indicadores.....110
Indicadores y luces de advertencia.....113
Advertencias e indicadores audibles.....118

Pantallas de información

Información general.....120
Mensajes de información.....131

Control de clima

Control de clima manual.....149
Control automático de clima.....151
Consejos para el control del clima interior.....153
Ventanas y espejos retrovisores calentados.....155
Filtro de aire para la cabina.....156
Arranque a control remoto.....156

Asientos

Modo correcto de sentarse.....157
Cabeceras.....157
Asientos manuales.....159
Asientos eléctricos.....160
Función de memoria.....163
Asientos traseros.....164
Asientos calentados.....165
Asientos con control de aire acondicionado y calefacción.....166

Descansabrazos del asiento delantero....168
Descansabrazos del asiento trasero....168

Abridor universal de cochera

Abridor universal de cochera....169

Tomas de energía auxiliares

Tomas auxiliares de corriente....173

Compartimientos para almacenaje

Consola central....175
Consola del toldo....176

Arranque y paro del motor

Información general....177
Interruptor de encendido....177
Arranque con llave inteligente....178
Bloqueo del volante de dirección - Vehículos sin: Encendido con botón de contacto....178
Bloqueo del volante de dirección - Vehículos con: Encendido con botón de contacto....179
Arranque de un motor de gasolina....179

Características únicas de manejo

Auto-Start-Stop....184

Combustible y llenado

Precauciones de seguridad....187
Calidad del combustible - Combustible flexible (FF)....188
Calidad del combustible - Gasolina....189
Ubicación del embudo de llenado de combustible - Cabina regular....190
Ubicación del embudo de llenado de combustible - SuperCab/ SuperCrew....190
Funcionamiento sin combustible....190
Llenado....192
Consumo de combustible....194

Control de emisiones del motor

Legislación relacionada con la emisión de gases....196

Caja de velocidades

Transmisión automática....198

Doble tracción

Uso de la tracción en las cuatro ruedas....205

Eje trasero

Diferencial de bloqueo electrónico....214

Frenos

Información general....216
Consejos para conducir con frenos antibloqueo....216
Freno de estacionamiento electrónico....217
Asistencia de arranque en pendientes....219

Control de tracción

Funcionamiento....221
Uso del control de tracción....221

Control de estabilidad

Funcionamiento....222
Uso del control de estabilidad....223

Control de descenso en pendientes

Funcionamiento....225
Uso del control de descenso....225

Índice

Ayudas de estacionamiento

Funcionamiento....227
Asistencia de estacionamiento trasera....227
Asistencia activa para estacionarse....228
Cámara de vista trasera 233
Cámara de 360 grados....236

Control de crucero

Funcionamiento....239
Uso del control de crucero....239
Uso del control de crucero adaptable....240

Ayudas de conducción

Alerta del conductor....248
Sistema de mantenimiento del carril 249
Sistema de información del punto ciego....253
Alerta tráfico cruzado....258
Dirección 262
Asistente precolisión....263
Control de manejo....267

Transporte de carga

Accesorios de retención de carga....269
Límite de carga....270
Acceso a la plataforma....275
Rampas de la plataforma....276

Remolque

Conducción con remolque....279
Asistencias de reversa del remolque....280
Control de bamboleo del remolque....291
Pesos de remolque recomendados....291
Comprobaciones esenciales de remolque....299
Remolque del vehículo en cuatro ruedas....307

Indicaciones de conducción

Rodaje....310
Conducción económica....310
Conducción fuera de carretera....311
Conducción por el agua....313
Tapetes del piso....314
Barrido de nieve....314

Emergencias en el camino

Luces intermitentes de emergencia....319
Interruptor de corte de combustible 319
Arranque con puente del vehículo....319
Sistema de alerta posterior a un choque....322
Transporte del vehículo....322
Puntos de remolque....323

Fusibles

Tabla de especificaciones de fusibles....325
Cambio de fusibles....334

Mantenimiento

Información general....336
Apertura y cierre del cofre....336
Revisión del compartimiento del motor - 2.7L EcoBoost™....337
Revisión del compartimiento del motor - 3.3L Duratec - V6....339
Revisión del compartimiento del motor - 3.5L EcoBoost™....340
Revisión del compartimiento del motor - 5.0L Modular - V8....341
Varilla indicadora de nivel de aceite del motor....342
Comprobación del aceite de motor....342
Restablecimiento del indicador del cambio de aceite....343
Comprobación del refrigerante de motor....344

Verificación del fluido de la transmisión automática....349
Revisión del líquido de la caja de transferencia....349
Verificación del fluido de frenos....350
Comprobación del fluido de la dirección hidráulica....350
Comprobación del fluido del lavador....350
Filtro de combustible 351
Cambio de la batería de 12V 351
Comprobación de las hojas del limpiador....353
Cambio de las hojas del limpiador....353
Ajuste de los faros principales....354
Cambio de focos....355
Tabla de especificaciones de los focos....359
Cambio del filtro de aire del motor - Gasolina....362

Cuidado del vehículo

Información general....363
Productos de limpieza....363
Limpieza del exterior....363
Encerado....365
Limpieza del motor....365
Limpieza de las ventanas y las hojas de los limpiadores....366
Limpieza del interior....366
Limpieza del panel de instrumentos y cristal del tablero....367
Limpieza de asientos de piel....367
Reparación de daños menores en la pintura....369
Limpieza de las ruedas....369
Almacenamiento del vehículo....369
Equipos de diseño de carrocería....371

Ruedas y llantas

Información general....372
Cuidado de las llantas....374
Uso de cadenas para nieve....388
Sistema de monitoreo de presión de las llantas....389
Cambio de una rueda de repuesto....394
Especificaciones técnicas....403

Capacidades y especificaciones

Especificaciones del motor - 2.7L EcoBoost™....404
Especificaciones del motor - 3.3L Duratec - V6....404
Especificaciones del motor - 3.5L EcoBoost™....405
Especificaciones del motor - 5.0L Modular - V8....406
Repuestos de Motorcraft - 2.7L EcoBoost™....406
Repuestos de Motorcraft - 3.3L Duratec - V6....407
Repuestos de Motorcraft - 3.5L EcoBoost™....408
Repuestos de Motorcraft - 5.0L Modular - V8....408
Número de identificación del vehículo....409
Etiqueta de certificación del vehículo....410
Código de la transmisión....411
Capacidades y especificaciones - 2.7L EcoBoost™....412
Capacidades y especificaciones - 3.3L Duratec - V6....417
Capacidades y especificaciones - 3.5L EcoBoost™....422
Capacidades y especificaciones - 5.0L Modular - V8....427

Sistema de audio

Información general....433
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/SYNC sin pantalla táctil....434
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD....436

Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD/Pantalla táctil.....442
Puerto USB.....444

SYNC™

Información general.....445
Uso del reconocimiento de voz 446
Uso de SYNC™ con el teléfono.....449
Aplicaciones y servicios SYNC™.....450
Uso de SYNC™ con el reproductor multimedia.....455
Diagnóstico de fallas SYNC™.....455

SYNC™ 3

Información general.....466
Pantalla de inicio.....476
Uso del reconocimiento de voz 477
Entretenimiento.....484
Climatización.....488
Teléfono.....491
Navegación.....498
Aplicaciones.....507
Configuración.....508
Diagnóstico de fallas SYNC™ 3.....522

Apéndices

Compatibilidad electromagnética.....536
Acuerdo de Licencia del Usuario.....539
Aprobaciones.....571

ACERCA DE ESTE MANUAL

Gracias por escoger un Ford. Le recomendamos que invierta parte de su tiempo en leer este manual, así conocerá mejor su vehículo. Mientras más conozca su vehículo, obtendrá mayor seguridad y placer al manejarlo.

ALERTA

Conducir mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su principal responsabilidad es conducir el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

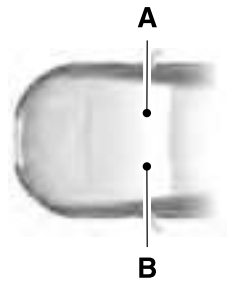
Nota: *Este manual describe las características y opciones disponibles del producto en toda la gama de modelos disponibles, algunas veces incluso antes de que estén disponibles en forma general. Puede describir opciones que no están equipadas en el vehículo que ha adquirido.*

Nota: *Algunas ilustraciones de este manual pueden mostrar funciones con la apariencia que muestran en diferentes modelos, por lo que algunas pueden verse diferentes en su vehículo.*

Nota: *Siempre utilice y opere su vehículo de acuerdo a las leyes y regulaciones aplicables.*

Nota: *Deje este manual en el vehículo cuando lo venda. Es una parte integral de su vehículo.*

Es posible que en este manual se clasifiquen las ubicaciones de los componentes como del lado izquierdo o del lado derecho. El lado correspondiente se indica teniendo en cuenta que el asiento está orientado hacia adelante.



E154903

A Lado derecho.

B Lado izquierdo.

GLOSARIO DE SÍMBOLOS

Estos son algunos de los símbolos que puede ver en su vehículo.


Sistema de aire acondicionado


Tipo de lubricante del sistema de aire acondicionado



Sistema de frenos antibloqueo


Evitar fumar, producir llamas o chispas


Batería


Ácido de batería


Líquido de frenos, no derivado del petróleo


Sistema de frenos


Filtro de aire de la cabina


Revisar tapón de combustible


Cierre y apertura de las puertas de seguridad para niños


Anclaje inferior del asiento para niños


Anclaje para las correas de sujeción del asiento para niños


Control de crucero


No abrir cuando esté caliente


Filtro de aire del motor


Refrigerante del motor


Temperatura del anticongelante para motor


Aceite del motor


Gas explosivo


Advertencia del ventilador


Abrochar cinturón de seguridad


Inflamable


Bolsa de aire delantera


Faros para niebla delanteros


Restablecimiento de la bomba de combustible


Compartimiento de fusibles


Luces intermitentes de emergencia


Medallón calentado


Parabrisa calentado


Liberación interior del compartimiento de equipaje


Gato


Mantenga las llaves fuera del alcance de los niños


Control de iluminación


Advertencia de presión de llanta desinflada


Mantener el nivel de líquido correcto


Observe las instrucciones de operación


Alarma de pánico


Asistencia de estacionamiento


Freno de estacionamiento


Fluido de la dirección hidráulica


Ventanas eléctricas delanteras y traseras


Bloqueo de las ventanas eléctricas


Requiere técnico registrado


Alerta de seguridad


Consulte el Manual del propietario


Consulte el Manual de servicio


Revisión del motor a la brevedad


Bolsa de aire lateral


Protección para los ojos


Control de estabilidad


Limpia y lavaparabrisa

RETENCIÓN DE DATOS

Grabación de datos de servicio

Las grabadoras de datos de servicio de su vehículo son capaces de recopilar y almacenar información de diagnóstico sobre su vehículo. Esto incluye información sobre el rendimiento o el estado de los diversos sistemas y módulos del vehículo, como el motor, el acelerador, el sistema de frenos o de dirección. Para diagnosticar y reparar su vehículo de forma adecuada, Ford Motor Company (Ford of Canada en Canadá) y los talleres de servicio y reparación pueden acceder o compartir entre ellos información de diagnóstico del vehículo recibida a través de una conexión directa con su vehículo cuando se le realiza un diagnóstico o servicio. Además, Ford Motor Company (Ford of Canada en Canadá) puede, donde la ley lo permita, usar la información de diagnóstico del vehículo para mejorar el vehículo u otra información que tengamos sobre usted (por ej., su información de contacto) para ofrecerle productos o servicios que puedan interesarle. Los datos pueden entregarse a nuestros proveedores de servicios como proveedores de piezas que pueden ayudar a diagnosticar fallas, y quienes tienen la misma obligación de proteger los datos. Conservamos estos datos solo el tiempo necesario para ejecutar estas funciones o cumplir con la ley. Podemos entregar información cuando sea necesario en respuesta a solicitudes oficiales de la policía u otras autoridades gubernamentales o terceros que actúen con autoridad legal o mandato judicial, y dicha información puede utilizarse en procedimientos legales. Para EE. UU. solamente (si está equipado), si decide utilizar aplicaciones y servicios con

conexión, como el reporte de condición vehicular SYNC o la aplicación MyFord Mobile, usted acepta que Ford Motor Company y los establecimientos de servicio autorizado de Ford también podrán obtener acceso electrónico a cierta información de diagnóstico, y que dicha información podrá usarse para prestarle servicios, personalizar su experiencia, solucionar problemas, mejorar los productos y servicios y ofrecerle productos y servicios que puedan interesarle, donde lo permita la ley. Para Canadá solamente, si necesita más información, consulte la política de privacidad de Ford of Canada en www.ford.ca, incluidos el almacenamiento de datos de EE. UU. y el uso de proveedores de servicio en otras jurisdicciones que pueden estar sujetos a los requisitos legales en Canadá, Estados Unidos y otros países correspondientes, por ejemplo, requisitos legales para divulgar información personal a autoridades gubernamentales en esos países. Ver **SYNC™ 3** (página 466).

Grabación de datos de eventos

Este vehículo está equipado con una grabadora de datos de eventos. El propósito principal de una grabadora de datos de eventos es grabar datos en ciertas situaciones de choque o casi choque, como cuando se despliega una bolsa de aire o se golpea un obstáculo en el camino. Estos datos permiten saber cómo estaban funcionando los sistemas del vehículo. La grabadora de datos de eventos está diseñada para grabar datos relacionados con la dinámica y los sistemas de seguridad del vehículo durante un lapso breve, por lo general de 30 segundos o menos.

La grabadora de datos de eventos de este vehículo está diseñada para grabar información como la que se detalla a continuación:

- **Cómo estaban funcionando los diversos sistemas del vehículo.**
- **Si el conductor y el pasajero llevaban abrochados o no los cinturones de seguridad.**
- **Qué tan fuerte estaba pisando el conductor (si lo estaba pisando) el pedal del acelerador o el freno.**
- **A qué velocidad se desplazaba el vehículo.**
- **En qué posición llevaba el conductor el volante de dirección.**

Estos datos permiten conocer mejor las circunstancias en que ocurren choques y lesiones.

Nota: ***La información de la grabadora de datos de eventos es registrada por el vehículo únicamente si ocurre una situación de choque importante; la grabadora no registra datos en condiciones de manejo normales y tampoco registra datos o información personal, por ejemplo, nombre, sexo, edad y ubicación del choque (consulte las limitaciones de privacidad de Asistencia 911, tráfico, indicaciones e información, que se detallan más adelante). Sin embargo, algunas personas, como autoridades policiales, pueden combinar los datos de la grabadora con los datos de identificación personal recopilados durante la investigación de un choque.***

Para leer los datos registrados por una grabadora de datos de eventos se necesita equipo especial y acceso al vehículo o a la grabadora. Además del fabricante del vehículo, otras personas que tienen este equipo especial, como las autoridades policiales, pueden leer la información si tienen acceso al

vehículo o a la grabadora de datos de eventos. Ford Motor Company y Ford of Canada no acceden a la información de la grabadora de datos de eventos sin su consentimiento, a menos que se cumpla con una orden judicial o si lo requiere la ley, autoridades gubernamentales u otras terceras partes que actúen como autoridad legal. Otras terceras partes pueden solicitar acceso a la información en forma independiente de Ford Motor Company y Ford of Canada.

Nota: ***En la medida en que cualquier ley relacionada con las grabadoras de datos de eventos sea aplicable al sistema SYNC o sus funciones, tenga en cuenta lo siguiente: una vez que se habilita (se pone en encendido) la Asistencia 911 (si está equipada), esta puede, a través de cualquier teléfono celular vinculado y conectado, informar a los servicios de emergencia que el vehículo estuvo involucrado en un choque que provocó el despliegue de una bolsa de aire o, en ciertos vehículos, la activación del corte de la bomba de combustible. Algunas versiones o actualizaciones de Asistencia 911 se pueden utilizar para proporcionar a los operadores del servicio 911, de manera verbal o electrónica, la ubicación geográfica del vehículo (latitud y longitud), u otros detalles acerca del vehículo o el choque, e incluso datos personales de los ocupantes, para ayudar a los operadores del servicio 911 a proporcionar los servicios de emergencia más apropiados. Si no desea que se divulgue esta información, no active el sistema de Asistencia 911.*** *Ver* ***SYNC™ 3*** *(página 466).*

Además, cuando usted se conecta a Tráfico, indicaciones e información (si está equipado, solo en EE. UU.), el servicio utiliza tecnología de GPS y los sensores avanzados del vehículo para recopilar información sobre la ubicación actual del vehículo, su dirección y velocidad de viaje ("información de viaje del vehículo") únicamente para poder proporcionarle las indicaciones, los informes de tránsito o las búsquedas de negocios que usted solicite. Si no desea que Ford ni sus proveedores reciban esta información, no active el servicio. Para obtener más detalles, consulte los términos y las condiciones del servicio de Tráfico, indicaciones e información. Ver **SYNC™ 3** (página 466).

RECOMENDACIÓN DE PARTES DE REPUESTO

Hemos fabricado su vehículo con los más altos estándares y usando piezas de alta calidad. Recomendamos que exija el uso de piezas Ford y Motorcraft originales cada vez que su vehículo requiera mantenimiento programado o una reparación. Las piezas Ford y Motorcraft originales se pueden identificar claramente mediante las marcas Ford, FoMoCo y Motorcraft en las piezas o en el embalaje.

Mantenimiento programado y reparaciones mecánicas

Una de las mejores maneras de asegurarse de que su vehículo funcione durante años es realizar los mantenimientos recomendados y usar piezas que cumplan con las especificaciones detalladas en este Manual del propietario. Las piezas Ford y Motorcraft originales cumplen o exceden estas especificaciones.

Reparaciones de choques

Esperamos que jamás sufra una colisión, pero los accidentes suceden. Las piezas Ford originales para casos de choques cumplen con nuestros estrictos requisitos de ajuste, acabado, integridad estructural, protección anticorrosiva y resistencia a

abolladuras. Durante la fabricación del vehículo comprobamos que dichas piezas proporcionen el nivel de protección previsto como un sistema integral. Una excelente manera de asegurarse de obtener este nivel de protección es utilizar piezas Ford originales para casos de choque.

Garantía de las piezas de repuesto

Las piezas Ford y Motorcraft originales son las únicas piezas de repuesto que cuentan con la garantía de Ford. Es posible que la Garantía de Ford no cubra el daño causado a su vehículo como resultado de fallas relacionadas con piezas que no son Ford. Para obtener más información, consulte los términos y condiciones de la Garantía de Ford.

NOTAS ESPECIALES

Garantía limitada para vehículos nuevos

Para obtener una descripción detallada de los aspectos que contempla y que no contempla la Garantía limitada para vehículos nuevos de su vehículo, consulte el **Manual de garantía** que se entrega junto con el Manual del propietario.

Instrucciones especiales

Para su seguridad, su vehículo cuenta con controles electrónicos sofisticados.

AVISOS

Si no cumple las instrucciones resaltadas por el símbolo de advertencia, corre el riesgo de sufrir lesiones graves y hasta mortales, y pone en riesgo a otros. Si no se siguen las advertencias e instrucciones específicas se podrían producir lesiones personales.

AVISOS

Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un sistema de seguridad para niños. Nunca coloque un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un sistema de seguridad para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, desplace completamente hacia atrás el asiento en el que se instalará el sistema de seguridad para niños.

Conector de enlace de datos de diagnóstico a bordo

ALERTA

No conecte dispositivos conectados al conector de enlace de datos. Terceros no autorizados podrían obtener acceso a los sistemas y datos del vehículo, lo que podría perjudicar el funcionamiento de los sistemas relacionados con la seguridad. Solo permita que las instalaciones de reparaciones que siguen nuestras instrucciones de servicio y reparación conecten sus equipos al conector de enlace de datos.

Su vehículo tiene un conector de enlace de datos (DLC) de OBD que se usa en conjunto con una herramienta de exploración de diagnóstico para los servicios de diagnóstico, reparación y reprogramación de los vehículos. La instalación de un dispositivo de postventa que use el DLC durante el manejo normal, con propósitos tales como el control remoto de una compañía de seguros, la transmisión de datos del vehículo a otros dispositivos o entidades, o la alteración del rendimiento del vehículo, puede causar interferencia o incluso daño a los sistemas

del vehículo. No recomendamos ni respaldamos el uso de ningún dispositivo conectado no original, a menos que cuente con la aprobación de Ford. La Garantía del vehículo no cubre los daños causados por un dispositivo conectado no original.

Aviso para los propietarios de camiones y camionetas pickup y vehículos utilitarios

ALERTA

Los vehículos utilitarios se vuelcan con frecuencia significativamente mayor que otros tipos de vehículos.

Antes de conducir el vehículo, lea atentamente este Manual del propietario. Su vehículo no es un automóvil de pasajeros. Al igual que con otros vehículos de este tipo, si no se hace funcionar correctamente, se puede producir la pérdida del control del vehículo, la volcadura de este, lesiones personales o la muerte.

Uso del vehículo con un barredor de nieve

Ver **Barrido de nieve** (página 314).

Uso del vehículo como ambulancia

No utilice este vehículo como ambulancia. Su vehículo no cuenta con paquete de ambulancia Ford.

Uso de una casa rodante deslizante

Para obtener información respecto del uso de casas rodante deslizantes, consulte el documento Carga de casa rodante para camión que se entrega con el vehículo.

Nota: *No se recomienda usar una casa rodante deslizante en un F-150 SuperCrew.*

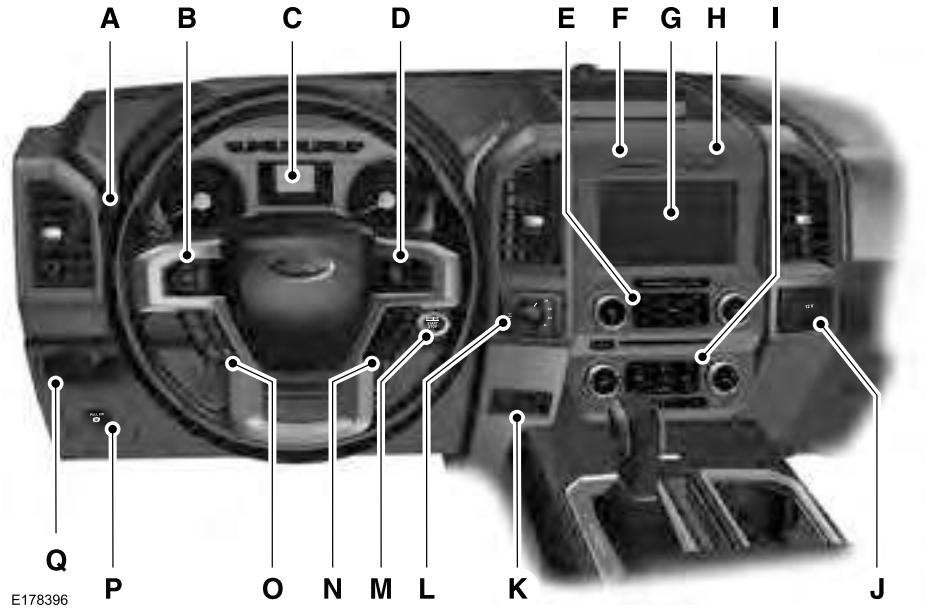
EQUIPO MÓVIL DE COMUNICACIONES

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su responsabilidad principal es la operación segura de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

El uso de equipos móviles de comunicación es cada vez más importante en la atención de negocios y asuntos personales. Sin embargo, no debe arriesgar su seguridad ni la de otros al usar dichos equipos. La comunicación móvil puede mejorar la seguridad personal cuando se emplea en forma correcta, especialmente en situaciones de emergencia. Para evitar anular los beneficios de estos equipos de comunicación móvil, la seguridad debe ser lo principal al momento de utilizarlos. Los equipos de comunicación móvil incluyen, entre otros, teléfonos celulares, localizadores, dispositivos de correo electrónico portátiles, dispositivos de mensajería de texto y radios portátiles de transmisión y recepción.

INFORMACIÓN GENERAL DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS



A Palanca del limpiador. Ver **Limpiaparabrisas** (página 92).

B Controles de la pantalla de información. Ver **Información general** (página 120).

C Grupo de instrumentos. Ver **Indicadores y luces de advertencia** (página 113).

D Controles de audio. Ver **Control de audio** (página 88).

E Sistema de audio Ver **Sistema de audio** (página 433).

F Control de descenso en una pendiente. Ver **Uso del control de descenso** (página 225).

G Pantalla de información y entretenimiento.

H Botón de cámara de asistencia de estacionamiento de 360 grados. Ver **Cámara de 360 grados** (página 236).

I Controles del climatizador. Ver **Control de clima** (página 149).

J Tomacorriente de 110 voltios CA. Ver **Tomas auxiliares de corriente** (página 173).

K Controlador integrado de los frenos del remolque. Ver **Comprobaciones esenciales de remolque** (página 299).

L Control de tracción en las cuatro ruedas. Ver **Uso de la tracción en las cuatro ruedas** (página 205).

M Botón de arranque. Ver **Arranque con llave inteligente** (página 178).

N Control de voz. Ver **Control de voz** (página 89).

O Interruptores del control de crucero. Ver **Control de crucero** (página 89). Interruptores del control de crucero adaptable. Ver **Uso del control de crucero adaptable** (página 240).

P Interruptor del freno de estacionamiento eléctrico. Ver **Freno de estacionamiento electrónico** (página 217).

Q Control de luces. Ver **Control de Iluminación** (página 94). Faros para niebla delanteros. Ver **Faros de niebla delanteros** (página 98). Interruptor atenuador de iluminación para instrumentos. Ver **Atenuador de iluminación del tablero de instrumentos** (página 96). Ver **Faros** (página 98).

INFORMACIÓN GENERAL

Vea las siguientes secciones para obtener instrucciones sobre cómo utilizar los sistemas de seguridad para niños en forma correcta.

AVISOS



Siempre asegúrese de que el niño esté correctamente asegurado en un dispositivo apropiado para su estatura, edad y peso. Los sistemas de seguridad para niños deben comprarse en forma separada del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones y pautas, aumenta el riesgo de que el niño sufra lesiones graves o incluso la muerte.



Todos los niños tienen tallas diferentes. La Administración Nacional de Seguridad del Tránsito en las Carreteras y otras organizaciones de seguridad basan sus recomendaciones para los sistemas de seguridad para niños en límites de altura, edad y peso probables del niño o en los requisitos mínimos de la ley. Le recomendamos consultar con un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado (CPST) de la NHTSA para asegurarse de que el sistema de seguridad para niños de su vehículo esté correctamente instalado y con su pediatra para asegurarse de que su asiento para niños sea adecuado para su hijo. Para ubicar una estación de ajuste de sistemas de seguridad para niños y un CPST, comuníquese con el número de llamada sin cargo de la NHTSA 1-888-327-4236 o visite www.nhtsa.dot.gov. En Canadá, comuníquese con el número de llamada sin cargo de Transport Canada 1-800-333-0371 o visite www.tc.gc.ca para encontrar un taller de asientos de automóviles para niños en su área. Si no sienta a los niños en sistemas de seguridad para niños fabricados especialmente para su estatura, edad y peso, puede aumentar el riesgo de que sufran lesiones graves o incluso la muerte.

AVISOS



En días calurosos, la temperatura en el interior del vehículo puede subir con mucha rapidez. La exposición de personas o animales a estas altas temperaturas incluso por un período breve, puede causar la muerte o lesiones graves provocadas por el calor, incluido el daño cerebral. Los niños pequeños están especialmente en riesgo.

Recomendaciones para sistemas de seguridad para niños

Niño	Tamaño, estatura, peso o edad del niño	Tipo de sistema de seguridad recomendado
Bebés o niños muy pequeños	Niños que pesan 18 kg o menos (por lo general de cuatro años o menos).	Use un asiento de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento infantil).
Niños pequeños	Niños que han crecido o que ya no caben en un asiento de seguridad para niños (por lo general, niños de al menos 4 pies 9 pulgadas (1.45 m) de estatura, entre cuatro y 12 años de edad, y entre 18 kg y 36 kg de peso y hasta 45 kg, si lo recomienda el fabricante del sistema de seguridad para niños).	Use un asiento auxiliar.
Niños más grandes	Niños que han crecido o que ya no caben en un asiento auxiliar para posicionamiento del cinturón de seguridad (por lo general, niños de al menos 4 pies 9 pulgadas (1.45 m) de estatura o de más de 36 kg o 45 kg de peso, si lo recomienda el fabricante del sistema de seguridad para niños).	Use un cinturón de seguridad del vehículo con la correa pélvica bien ajustada y baja a través de la parte inferior de las caderas, la correa del hombro centrada entre el hombro y el pecho, y el respaldo en posición vertical.

- La ley en Estados Unidos y Canadá exige el uso de asientos de seguridad para infantes y bebés.
- Muchos estados, provincias y municipios exigen que los niños pequeños usen asientos auxiliares aprobados hasta que tengan ocho años de edad, 4 pies 9 pulgadas de estatura (1.45 metros) o 36 kg de peso. Consulte las leyes locales y estatales o provinciales en busca de requisitos específicos sobre la seguridad de los niños en su vehículo.
- Siempre que sea posible, siente a los niños menores de 12 años en sistemas de seguridad y ubíquelos en el asiento trasero del vehículo. Las estadísticas de accidentes demuestran que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Ver **Sistema de detección del pasajero delantero** (página 49).

INSTALACIÓN DE LOS SISTEMAS DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

Asientos para niños



E142594

Use un sistema de seguridad para niños (a veces llamado carro para bebé, asiento convertible o asiento infantil) para los bebés o niños que pesen 18 kg o menos (generalmente de cuatro años o menos).

Uso de cinturones de cadera y hombro

AVISOS

Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un sistema de seguridad para niños. Nunca coloque un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un sistema de seguridad para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, desplace completamente hacia atrás el asiento en el que se instalará el sistema de seguridad para niños.

Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un sistema de seguridad para niños. Asegure adecuadamente a los niños de hasta 12 años en el asiento trasero cada vez que sea posible.

Dependiendo del lugar al que se fije el sistema de seguridad para niños y del diseño del sistema, el sistema podría obstruir el acceso a algunos conjuntos de hebillas del cinturón de seguridad y/o anclajes LATCH inferiores e inutilizar potencialmente dichos componentes. Para evitar el riesgo de lesiones, asegúrese de que los ocupantes utilicen solo las posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente asegurados.

Al instalar asientos de seguridad para niños con cinturones de seguridad combinados de cadera y hombro:

- Utilice la hebilla del cinturón de seguridad correcta para esa posición de asiento.
- Inserte la lengüeta del cinturón de seguridad en su hebilla correspondiente hasta que se escuche un chasquido y sienta que se engancha. Compruebe que la lengüeta esté firmemente sujeta en la hebilla.
- Mantenga el botón de apertura de la hebilla del cinturón de seguridad orientado hacia arriba y en dirección contraria al asiento de seguridad, con la lengüeta entre el sistema de seguridad para niños y el botón de apertura, a fin de prevenir que el cinturón se desabroche accidentalmente.
- Coloque en posición vertical el asiento sobre el cual se instalará el sistema de seguridad para niños.
- Este vehículo no requiere el uso de un clip de fijación.

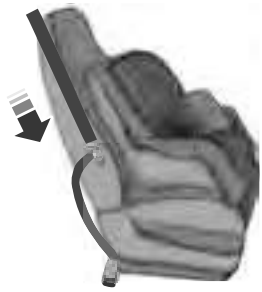
Siga estos pasos cuando instale el sistema de seguridad para niños con cinturones combinados de cadera y hombro:

Nota: *A pesar de que el sistema de seguridad para niños que aparece en la imagen es del tipo orientado hacia delante, los pasos son los mismos para la instalación de sistemas de seguridad del tipo orientados hacia atrás.*



E142528

1. Coloque en posición el asiento de seguridad para niños en un asiento provisto de cinturón de seguridad combinado de cadera y hombro.



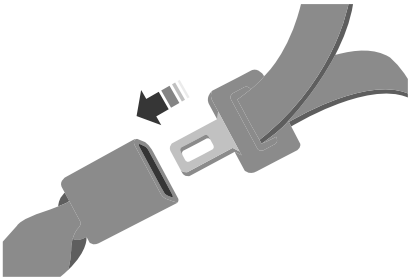
E142529

2. Tire hacia abajo el cinturón de hombro y después sujete con la mano el cinturón de cadera y el cinturón de hombro.



E142530

3. Mientras sostiene juntas las dos correas, pase la lengüeta a través del sistema de seguridad para niños de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que el tejido del cinturón no esté torcido.



E142531

4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente (la hebilla más cercana a la dirección desde la que proviene la lengüeta) a esa posición de asiento, hasta que escuche un chasquido y sienta que enganchó. Tire la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.

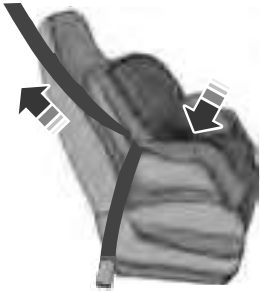


E142875

5. Para poner el retractor en el modo de bloqueo automático, agarre con la mano el cinturón de hombro y tire hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.

Nota: *El modo de bloqueo automático está disponible en los asientos del pasajero delantero y en los asientos traseros. Este vehículo no requiere el uso de un clip de fijación.*

6. Deje que el cinturón se retraiga para eliminar la longitud excesiva. El cinturón emite chasquidos a medida que se retrae para indicar que se encuentra en el modo de bloqueo automático.
7. Intente extraer el cinturón del retractor a fin de comprobar que el retractor esté en el modo de bloqueo automático (debería ser imposible sacar más el cinturón). Si el retractor no está bloqueado, desabroche el cinturón y repita los pasos 5 y 6.

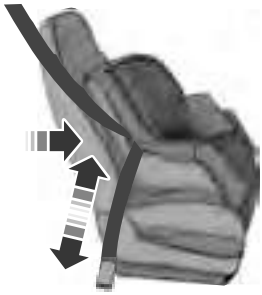


E142533

8. Elimine la longitud excesiva restante del cinturón. Fuerce el asiento hacia abajo con peso adicional (por ejemplo, puede oprimir o empujar hacia abajo con las rodillas el sistema de seguridad para niños) mientras tira hacia arriba el cinturón de hombro para eliminar la holgura del cinturón. Esto es necesario para eliminar la holgura restante que se creará al apoyar el peso del niño en el sistema de seguridad para niños. También ayuda a lograr el ajuste

adecuado del sistema de seguridad para niños en su vehículo. En ocasiones, una leve inclinación hacia la hebilla le dará una ayuda adicional para eliminar la holgura restante del cinturón.

9. Enganche la correa de sujeción (si el sistema de seguridad para niños está instalado).



E142534

10. Antes de poner al niño en el asiento, intente inclinar con fuerza el asiento hacia delante y hacia atrás a fin de asegurarse de que esté firmemente asegurado.

Para comprobar lo anterior, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de adelante hacia atrás. Si está bien instalado, no debe moverse más de 2,5 cm.

Le recomendamos verificar con un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado de la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de seguridad para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte a Transport Canada para solicitar información sobre un taller de asientos de automóviles para niños.

Uso de cinturones de cadera y hombro (posición central delantera del asiento)

AVISOS

Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un sistema de seguridad para niños. Nunca coloque un sistema de seguridad para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un sistema de seguridad para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, desplace completamente hacia atrás el asiento en el que se instalará el sistema de seguridad para niños.

Utilice siempre el cinturón de seguridad combinado de cadera y hombro en la posición central del asiento.

El tejido del cinturón debajo de la lengüeta es la sección de la cadera del cinturón de seguridad combinado de cadera y hombro. El tejido del cinturón encima de la lengüeta es la sección del hombro del cinturón de seguridad combinado de cadera y hombro.



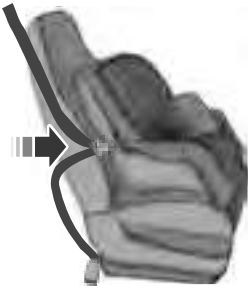
E142528

1. Coloque el asiento de seguridad para niños en el asiento delantero central.



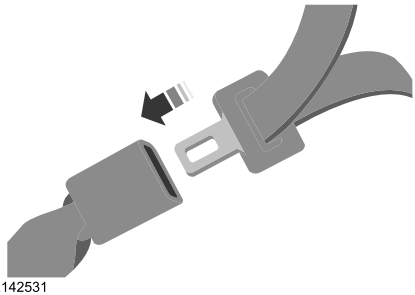
E162708

2. Deslice la lengüeta hacia arriba por el tejido del cinturón.



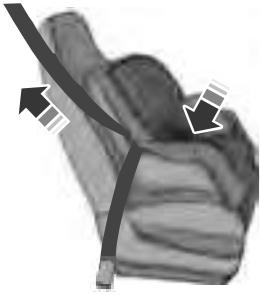
E142530

3. Mientras sostiene las secciones de tejido de los dos cinturones próximas a la lengüeta, haga pasar la lengüeta y el tejido de los cinturones a través del sistema de seguridad para niños, de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Asegúrese de que el tejido de los cinturones no esté torcido.



E142531

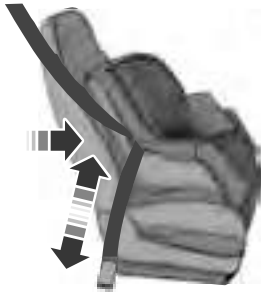
4. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente (la hebilla más cercana a la dirección desde la que proviene la lengüeta) a esa posición de asiento, hasta que escuche un chasquido y sienta que enganchó. Tire la lengüeta para asegurarse de que esté firmemente enganchada.



E142533

5. Mientras hace presión hacia abajo con la rodilla sobre el sistema de seguridad para niños, tire hacia arriba el cinturón del hombro a fin de ajustar la sección de la cadera del cinturón de seguridad combinado de cadera y hombro.
6. Deje que el cinturón de seguridad se retraiga y elimine toda la holgura restante a fin de sujetar bien el asiento de seguridad para niños al vehículo.

7. Enganche la correa de sujeción (si el sistema de seguridad para niños está instalado).



E142534

8. Antes de poner al niño en el asiento, intente inclinar con fuerza el asiento hacia delante y hacia atrás a fin de asegurarse de que esté firmemente asegurado. Para comprobar lo anterior, tome el asiento en el trayecto del cinturón e intente moverlo de lado a lado y de adelante hacia atrás. Si está bien instalado, no debe moverse más de 2,5 cm.
9. Inspeccione de vez en cuando a fin de comprobar que no haya holgura excesiva en el cinturón de cadera ni en el cinturón de hombro. El cinturón de hombro debe estar ajustado a fin de mantener bien apretado el cinturón de cadera al producirse una colisión.

Le recomendamos verificar con un técnico en seguridad de pasajeros infantiles certificado de la NHTSA para cerciorarse de que el sistema de seguridad para niños esté correctamente instalado. En Canadá, consulte a Transport Canada para solicitar información sobre un taller de asientos de automóviles para niños.

Uso de anclajes inferiores y correas para niños (LATCH)

AVISOS

No fije dos asientos de seguridad para niños en el mismo anclaje. En caso de colisión, es posible que un solo anclaje no sea lo suficientemente fuerte para sostener dos conexiones de sistemas de seguridad para niños, y podría romperse y provocar lesiones graves y hasta mortales.

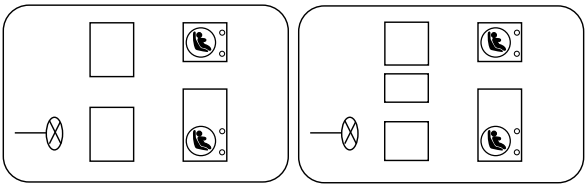
Dependiendo del lugar al que se fije el sistema de seguridad para niños y del diseño del sistema, el sistema podría obstruir el acceso a algunos conjuntos de hebillas del cinturón de seguridad y/o anclajes LATCH inferiores e inutilizar potencialmente dichos componentes. Para evitar el riesgo de lesiones, asegúrese de que los ocupantes utilicen solo las posiciones de asiento donde ellos puedan estar correctamente asegurados.

El sistema LATCH se compone de tres puntos de anclaje del vehículo: dos anclajes inferiores donde se junta el respaldo del vehículo con el cojín del asiento (llamado recodo del asiento) y un anclaje de correa superior detrás de dicha posición de asiento.

Los asientos de seguridad para niños compatibles con LATCH tienen dos conexiones de material rígido o tejido, que se conectan a los dos anclajes inferiores que se encuentran en las posiciones de asiento del vehículo provistas del sistema LATCH. Este método de conexión elimina la necesidad de utilizar los cinturones de seguridad para fijar los sistemas de seguridad para niños. Sin embargo, puede seguir utilizando el cinturón de seguridad para sujetar el sistema de seguridad para niños si no se usan los anclajes inferiores.

En el caso de sistemas de seguridad para niños orientados hacia delante, también debe enganchar la correa de sujeción superior en el anclaje superior para correas si el sistema de seguridad para niños cuenta con correa de sujeción superior.

Crew Cab y Super Cab



E166694



E166695

Los anclajes LATCH inferiores están ubicados en la sección posterior del asiento trasero, entre el cojín y el respaldo. Siga las instrucciones del fabricante del asiento para niños para instalar correctamente un asiento para niños con conexiones LATCH.

Siga las instrucciones proporcionadas más adelante en este capítulo sobre cómo fijar los asientos de seguridad para niños con las correas de sujeción.

Su vehículo cuenta con anclajes inferiores LATCH para la instalación de sistemas de seguridad para niños en las siguientes ubicaciones (LATCH no está disponible en el modelo F-150 Regular Cab):

Una solamente las conexiones inferiores LATCH del asiento para niños a los anclajes que se muestran.

Uso de anclajes inferiores interiores de los asientos laterales (uso del asiento central)

ALERTA

El espacio estándar para los anclajes inferiores LATCH es de 280 mm de centro a centro. No use anclajes inferiores LATCH para la posición de asiento central, a menos que las instrucciones del fabricante del asiento para niños lo permitan, y a menos que especifiquen el uso de anclajes separados al menos con la separación de los incluidos en este vehículo.

Los anclajes inferiores del asiento trasero central de la segunda fila tienen una separación de 65 cm. El espacio estándar para los anclajes inferiores LATCH es de 28 cm de centro a centro. No puede instalar un sistema de seguridad para niños con conexiones LATCH rígidas en la posición central de asiento.

Solo puede usar sistemas de seguridad para niños compatibles con LATCH (con conexiones en la correa del cinturón) en esta posición de asiento, siempre y cuando las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños permitan el uso con el espacio de anclajes indicado. No fije un sistema de seguridad para niños en cualquier anclaje inferior si hay otro sistema de seguridad para niños contiguo fijado a ese anclaje.

Cada vez que use los asientos de seguridad, compruebe que el o los asientos estén correctamente sujetos a los anclajes inferiores y al anclaje para correas de sujeción. Intente sacudir el sistema de seguridad para niños hacia adelante y atrás y de lado a lado en los puntos en los que esté fijo al vehículo. Si está bien instalado, el asiento no debería moverse más de 2,5 cm.

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en una colisión aumenta considerablemente.

Combinación de cinturones de seguridad y anclajes inferiores LATCH para la sujeción de asientos de seguridad para niños

Cuando se utilizan en combinación, los cinturones de seguridad o los anclajes inferiores LATCH, cualquiera de los dos puede conectarse primero, siempre y cuando se logre una instalación correcta. Enganche la correa de sujeción después, si se incluye con el sistema de seguridad para niños.

Uso de correas de sujeción

Muchos asientos de seguridad para niños del tipo orientado hacia delante incluyen una correa de sujeción que se extiende desde la parte posterior del asiento de seguridad para niños y que se engancha en un punto de anclaje denominado anclaje superior para correas de sujeción. Las correas de sujeción están disponibles como accesorio para muchos modelos antiguos de asientos de seguridad. Comuníquese con el fabricante del sistema de seguridad para niños a fin de solicitar una correa de sujeción o para obtener una más larga si la de su asiento de seguridad no logra alcanzar el anclaje superior para correas de sujeción adecuado en el vehículo.

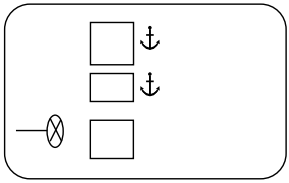
Los asientos del pasajero del vehículo pueden estar provistos de anclajes para correas de sujeción, ubicados detrás de los asientos, como se indica a continuación.

Los anclajes de correa de sujeción del vehículo pueden ser anillos de correa sobre el respaldo o una abrazadera de anclaje detrás del asiento en el borde trasero del cojín del asiento.

El asiento trasero de los modelos Crew Cab y Super Cab tiene tres correas a lo largo de la parte superior del respaldo del asiento, que funcionan como anillos guía para las correas de sujeción y como anillos de anclaje.

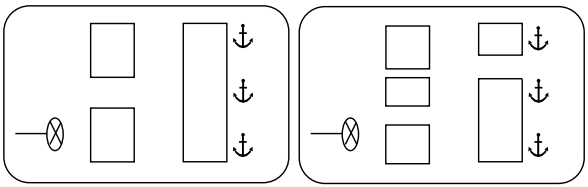
Los anclajes para correas de sujeción de su vehículo se encuentran en las siguientes posiciones (vistas desde arriba):

Regular Cab



E166696

Crew Cab y Super Cab



E166697

Enganche la correa de sujeción solamente en el anclaje correspondiente, como se muestra en la figura. El funcionamiento de las correas de sujeción podría no ser el correcto si se enganchan en lugares distintos del anclaje correspondiente.

Una vez que se haya instalado el asiento de seguridad para niños usando el cinturón de seguridad, puede proceder a enganchar la correa superior de sujeción.

Conexión de la correa de sujeción del asiento delantero (Regular Cab)

1. Pase la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños por la parte posterior del asiento y debajo de la cabecera.

Nota: *Para los vehículos con cabeceras ajustables, pase la correa de sujeción debajo de la cabecera y entre las columnas de esta; de lo contrario, pase dicha correa sobre la parte superior del respaldo.*

2. Encuentre el anclaje correcto para la posición de asiento seleccionada. Es posible que deba tirar el respaldo hacia adelante a fin de tener acceso a los anclajes de las correas de sujeción. Asegúrese de que el respaldo del asiento esté bloqueado en la posición de erguido antes de instalar el sistema de seguridad para niños.
3. Enganche la correa de sujeción al anclaje como se ilustra.

Asientos centrales y del pasajero de Regular Cab (en el panel posterior)



E175295

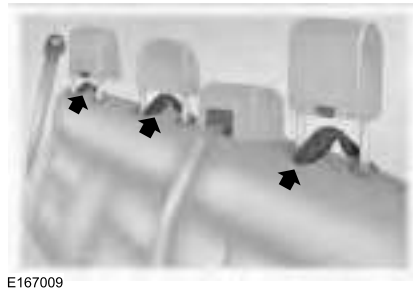
Si la correa de sujeción no está correctamente enganchada, el asiento de seguridad para niños podría no mantenerse sujeto correctamente al ocurrir una colisión.

4. Ajuste la correa de sujeción del asiento de seguridad para niños según las instrucciones del fabricante.

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en una colisión aumenta considerablemente.

Si el sistema de seguridad para niños tiene una correa de sujeción y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, nosotros también lo hacemos.

Conexión de la correa de sujeción del asiento trasero (Crew Cab y Super Cab)



E167009

Hay tres anillos de correa justo encima del respaldo del asiento trasero (a lo largo del extremo inferior de la ventana trasera). Use estos anillos como anillos guía y de anclaje para hasta tres correas de amarre del asiento de seguridad para niños.

Por ejemplo, puede usar el anillo central como un anillo guía para un asiento de seguridad para niños ubicado en el asiento trasero central y como un anillo de anclaje para los sistemas de seguridad para niños instalados en los asientos laterales traseros.

No se pueden apretar muchas correas de sujeción si la correa de sujeción está enganchada al anillo que se encuentra directamente detrás del sistema de seguridad para niños.

Para que una correa de sujeción quede apretada:



E162715

1. Pase el bucle de sujeción del vehículo por entre los postes de la cabecera y luego pase la correa de sujeción del asiento para niños por el bucle, hacia delante de la cabecera.
2. Enganche la correo al bucle de anclaje de sujeción del vehículo en la posición del asiento adyacente. Si utiliza el lado del conductor, pase la correa detrás del cinturón de hombro para el asiento central. Pase siempre la correa de sujeción a través del anillo guía. La columna de soporte de la cabecera mantiene firme el sistema de seguridad para niños, pero esta no es lo suficientemente resistente para sostener el sistema de seguridad para niños durante una colisión.
3. Apriete la correa de sujeción de acuerdo con las instrucciones del fabricante del sistema de seguridad para niños.

Si el asiento de seguridad no está correctamente anclado, el riesgo de que un niño resulte lesionado en una colisión aumenta considerablemente.

Si el sistema de seguridad para niños tiene una correa de sujeción y el fabricante del sistema de seguridad para niños recomienda su uso, nosotros también lo hacemos.

ASIENTOS ELEVADOS

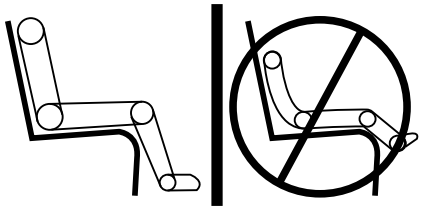
ALERTA

Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.

Nota: *Algunas guías del cinturón de seguridad del asiento auxiliar podrían no adaptarse a la parte del hombro del cinturón de seguridad inflable.*

Utilice un asiento auxiliar para colocación del cinturón en el caso de niños que han crecido o que ya no caben adecuadamente en el asiento de seguridad (por lo general, niños de menos de 4 pies 9 pulg. (1.45 m) de estatura, entre cuatro (4) y doce (12) años de edad, y entre 40 y 80 lb (18 y 36 kg) de peso, y hasta 100 lb (45 kg), si lo recomienda el fabricante del sistema de sujeción para niños). Muchas leyes estatales, provinciales y municipales exigen que los niños usen asientos auxiliares aprobados hasta la edad de ocho años, una estatura de 4 pies 9 pulg. (1.45 m), o 80 lb (36 kg).

Los asientos auxiliares se deben usar hasta que usted pueda responder que SÍ a TODAS estas preguntas al sentar al niño sin el asiento auxiliar:

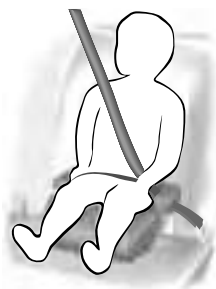


E142595

- ¿El niño se puede sentar con la espalda totalmente apoyada en su respaldo del asiento del vehículo y con las rodillas cómodamente flexionadas en el borde del asiento?
- ¿El niño se puede sentar sin encorvarse?
- ¿La correa pélvica del cinturón descansa en un punto bajo, apoyada en las caderas?
- ¿La correa del hombro está bien centrada en el hombro y en el pecho?
- ¿El niño puede permanecer sentado de esa manera durante todo el viaje?

Utilice siempre los asientos auxiliares junto con el cinturón pélvico y de hombros de su vehículo.

Tipos de asientos auxiliares



E68924

- Asientos auxiliares sin respaldo

Si el asiento auxiliar sin respaldo tiene una cubierta removible, retírela. Si una posición de asiento del vehículo tiene un respaldo bajo y no tiene cabecera, un asiento auxiliar sin respaldo puede ubicar la cabeza del niño (medido en la parte superior de las orejas) sobre la parte superior del asiento. En este caso, mueva el asiento auxiliar sin respaldo a otra posición de asiento con un respaldo más alto o equipado con cabecera y cinturón pélvico y de hombros combinado, o utilice un asiento auxiliar con respaldo alto.



E70710

- Asientos auxiliares con respaldo alto

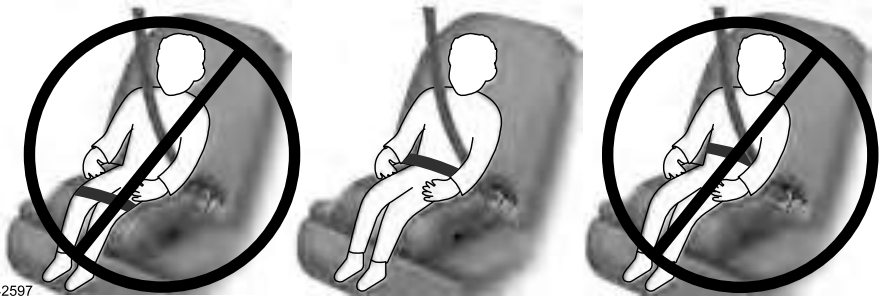
Si no encuentra un asiento en que pueda apoyar de manera adecuada la cabeza del niño cuando utilice un asiento auxiliar sin respaldo, su mejor alternativa será un asiento auxiliar con respaldo alto.

La forma y el tamaño de los niños y de los asientos auxiliares varía considerablemente. Seleccione un asiento auxiliar que mantenga la correa pélvica en un punto bajo, bien ajustada sobre las caderas, y nunca sobre el vientre del niño, y que le permita ajustar la correa del hombro de tal modo que cruce sobre el pecho del niño y descanse holgadamente cerca del centro del hombro. En los siguientes dibujos se compara el ajuste ideal (centro) con una correa del hombro

incómodamente cercana al cuello y una correa del hombro que pudiera deslizarse fuera del hombro. Además, se muestra cómo ajustar correctamente la correa pélvica del cinturón, en un punto bajo y bien ajustada sobre las caderas del niño.



E142596



E142597

Si el asiento auxiliar se desliza en el asiento del vehículo sobre el cual se usa, colocar bajo el asiento auxiliar una malla ahulada (se vende como plataforma o como base para tapetes) esto puede resolver el problema. No introduzca ningún elemento más grueso que éste bajo el asiento auxiliar. Revise las instrucciones del fabricante del asiento auxiliar.

POSICIONAMIENTO DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS

AVISOS

Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque un asiento para niños orientado hacia atrás frente a una bolsa de aire activa. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento donde se instalará al niño completamente hacia atrás. Siempre que sea posible, los niños

AVISOS

de 12 años y menos deben ir correctamente asegurados en el asiento trasero. Si no le es posible sentar y asegurar correctamente a todos los niños en el asiento trasero, asegure correctamente al niño más grande en el asiento delantero.



Siempre siga atentamente las instrucciones y advertencias proporcionadas por el fabricante de cualquier sistema de seguridad para niños con el fin de determinar si el dispositivo de sujeción es adecuado para el tamaño, la estatura, el peso o la edad del niño. Siga las instrucciones y advertencias del fabricante del sistema de seguridad para niños proporcionadas para la instalación y uso en conjunto con las instrucciones y advertencias entregadas por el fabricante de su vehículo. Un asiento de seguridad mal instalado o mal utilizado, que no sea apropiado para la estatura, la edad o el peso del niño o que no se ajuste correctamente al niño podría implicar un mayor riesgo de sufrir lesiones graves o incluso la muerte.

AVISOS



Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. Este no podrá proteger al niño en caso de un choque, lo que puede significar lesiones graves o incluso la muerte del menor.



Nunca use almohadas, libros ni toallas para sentar al niño a mayor altura sobre el asiento. Esos objetos pueden deslizarse y aumentar la probabilidad de que el niño sufra lesiones e incluso la muerte en caso de un choque.



Asegure siempre los asientos para niños o los asientos auxiliares cuando no estén ocupados. Estos objetos podrían transformarse en proyectiles en un choque o frenada repentina, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves.



Nunca coloque la correa del hombro debajo del brazo ni detrás de la espalda del niño, ni permita que el niño lo haga, porque eso reduce la protección de la parte superior del cuerpo y puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones o incluso la muerte en un choque.



Para evitar el riesgo de lesión, no deje a niños o mascotas sin vigilancia en su vehículo.

Recomendaciones para colocar sistemas de seguridad para niños

Tipo de sistema de protección	Peso combinado del niño y del asiento para niños	Use cualquier método de sujeción según lo indica la X a continuación				
		LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	LATCH (solo anclajes inferiores)	Cinturón de seguridad y anclaje superior para correas de sujeción	Cinturón de seguridad y LATCH (anclajes inferiores y anclaje superior para correas de sujeción)	Solo cinturón de seguridad
Asiento para niños orientado hacia atrás	Hasta 29,5 kg		X			X
Asiento para niños orientado hacia atrás	Sobre 29,5 kg					X
Asiento para niños orientado hacia delante	Hasta 29,5 kg	X		X	X	
Asiento para niños orientado hacia delante	Sobre 29,5 kg			X	X	

Nota: *El asiento de seguridad para niños debe estar firmemente ajustado en el asiento del vehículo donde se instalará. Puede ser necesario levantar o quitar el apoyacabezas. Ver* ***Asientos*** *(página 157).*

SEGUROS A PRUEBA DE NIÑOS (Si está equipado)

Al colocar estos seguros, las puertas traseras no se pueden abrir desde el interior.



E112197

Los seguros a prueba de niños están ubicados en el borde trasero de cada puerta trasera y deben colocarse por separado para cada puerta.

Lado izquierdo

Gire hacia la izquierda para bloquear y hacia la derecha para desbloquear.

Lado derecho

Gire hacia la derecha para bloquear y hacia la izquierda para desbloquear.

FUNCIONAMIENTO

AVISOS


Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.


Para reducir el riesgo de lesiones, asegúrese de sentar a los niños donde estén bien asegurados.


Nunca deje que un pasajero lleve a un niño en su regazo mientras el vehículo esté en movimiento. Este no podrá proteger al niño en caso de un choque, lo que puede significar lesiones graves o incluso la muerte del menor.


Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema suplementario de restricción de bolsa de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad, podría aumentarse seriamente el riesgo de lesiones o muerte.


Es extremadamente peligroso viajar en la zona de carga de un vehículo, ya sea exterior o interior. En una colisión, las personas que viajan en estas áreas son las más propensas a sufrir heridas graves o mortales. No permita que ninguna persona viaje en zonas de su vehículo que no estén provistas de asientos y sus respectivos cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros del vehículo estén en un asiento y de que lleven abrochados correctamente los cinturones de seguridad.


En una colisión con vuelco, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.

AVISOS


Todas las posiciones de asiento de su vehículo cuentan con un cinturón de seguridad específico, que consta de una hebilla y una lengüeta diseñadas para trabajar juntas. 1) Utilice el cinturón del hombro solo en el hombro del lado de afuera. Nunca pase la correa del hombro por debajo de su brazo. 2) Nunca pase el cinturón de seguridad alrededor del cuello, por encima del hombro del lado interno. 3) Nunca utilice un cinturón de seguridad para más de una persona.


Siempre que sea posible, todos los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en un asiento trasero. Si no sigue estas indicaciones podría aumentarse en gran medida el riesgo de lesiones o la muerte.


En vehículos que hayan permanecido cerrados en condiciones climáticas de altas temperaturas, los cinturones de seguridad y los asientos pueden calentarse lo suficiente para causar quemaduras a niños pequeños. Inspeccione las cubiertas de los asientos y las hebillas antes de poner a un niño en algún lugar cercano a ellas.


Los pasajeros de los asientos delantero y trasero, incluidas las mujeres embarazadas, deben llevar puestos los cinturones de seguridad a fin de tener una protección óptima en caso de accidente.

Todos los asientos de este vehículo cuentan con cinturones de cadera y hombro. Todos los ocupantes del vehículo deben usar siempre los cinturones de seguridad en forma apropiada, incluso si se cuenta con un sistema suplementario de restricción de bolsa de aire.

El sistema de cinturones de seguridad consta de:

- Cinturones de seguridad de cadera y hombro.
- Cinturón de seguridad de hombros con modo de bloqueo automático (a excepción del cinturón de seguridad del conductor).
- Ajustador de altura en los asientos delanteros laterales.
- Pretensor del cinturón de seguridad en los asientos delanteros laterales.



- Luz y campanilla de advertencia del sistema de cinturones de seguridad.



- Sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de disposición.

Los pretensores del cinturón de seguridad en los asientos delanteros están diseñados para ajustar firmemente los cinturones de seguridad cuando se activan. En colisiones frontales o cuasifrontales, los pretensores de los cinturones de seguridad se podrían activar por sí solos, o si la colisión es lo suficientemente grave se podrían activar junto con las bolsas de aire delanteras. En colisiones laterales y volcaduras, los pretensores se activarán cuando se active el sistema Safety Canopy.

SUJECIÓN DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

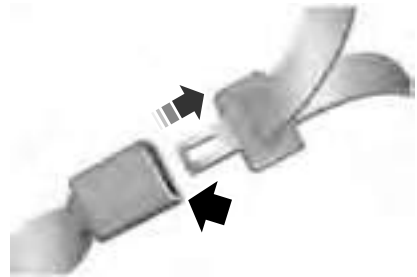
Se muestran los cinturones estándar; los cinturones inflables son similares.

Los dispositivos de seguridad de las posiciones de asiento delanteras adyacentes a las puertas y de las posiciones de asiento traseras del vehículo son cinturones combinados pélvicos y de hombro.



E142587

1. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente (la hebilla más cercana a la dirección desde la que proviene la lengüeta) a esa posición de asiento, hasta que se escuche un chasquido y sienta que enganchó. Compruebe que la lengüeta esté firmemente sujeta en la hebilla.



E142588

2. Para desabrochar el cinturón, presione el botón de apertura y quite la lengüeta de la hebilla.

Uso del cinturón de seguridad con lengüeta de ajuste (asiento delantero central)

La lengüeta de ajuste se desliza hacia arriba y abajo del tejido del cinturón de seguridad al guardar o ponerse los cinturones de seguridad. Cuando abrocha los cinturones de seguridad de cadera y hombro, la lengüeta de ajuste le permite acortar el cinturón de cadera, pero se engancha en el tejido a fin de evitar que el cinturón de hombro se pueda alargar. Las lengüetas de ajuste están diseñadas para que se deslicen al ocurrir una colisión, de modo que los ocupantes del vehículo siempre deben llevar puesto correctamente el cinturón de hombro y evitar toda longitud excesiva tanto en el cinturón de cadera como en el cinturón de hombro.

Antes de que pueda enganchar la lengüeta de ajuste de un cinturón de seguridad combinado de cadera y hombro, es posible que tenga que alargar la parte que sujeta la cadera.



E162708

1. Para alargar el cinturón de cadera, extraiga un segmento de tejido del cinturón de seguridad fuera del retractor del cinturón de hombro.
2. Mientras sostiene el tejido debajo de la lengüeta, tome la punta (parte metálica) de la lengüeta con la mano, de modo que quede paralela al tejido, y deslice la lengüeta hacia arriba.
3. Dé suficiente longitud al cinturón de cadera para que la lengüeta pueda alcanzar la hebilla.

Abrochado de las lengüetas de ajuste

ALERTA

Maneje y viaje siempre con el respaldo en posición vertical y con la correa pélvica del cinturón bien ajustada, lo más baja posible y apoyada sobre los huesos de las caderas.

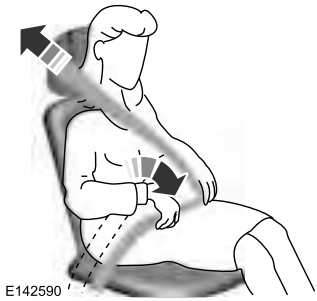
1. Extraiga del retractor el cinturón combinado de cadera y hombro de modo que el cinturón de hombro cruce sobre su hombro y pecho.
2. Asegúrese de que el tejido del cinturón no esté torcido. Elimine toda torcedura del tejido de los cinturones.
3. Inserte la lengüeta del cinturón en la hebilla correspondiente al asiento, hasta que se escuche un chasquido y sienta que enganchó.
4. Tire de la lengüeta a fin de comprobar que haya quedado abrochada firmemente a la hebilla.

Mientras usted tiene abrochado el cinturón de seguridad combinado de cadera y hombro provisto de lengüeta de ajuste, el cinturón se adapta a sus movimientos. Sin embargo, en caso de frenados y giros bruscos, y también si el vehículo recibe un impacto de 8 km/h o más, el cinturón de seguridad se bloqueará y ayudará a reducir el movimiento hacia adelante.

Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo

ALERTA

Mantenga erguido el respaldo de su asiento y abroche correctamente su cinturón de seguridad. La parte de la cadera del cinturón de seguridad se debe ceñir bien sobre los huesos de las caderas. Coloque la parte del hombro del cinturón de seguridad del hombro atravesada sobre el pecho. Las mujeres embarazadas también deben utilizarlo de esa forma. Vea la ilustración a continuación.


E142590

Las mujeres embarazadas siempre deben utilizar el cinturón de seguridad. El cinturón de cadera de los cinturones combinados de cadera y hombro debe quedar lo más abajo posible sobre la cadera, y debe pasar por debajo del abdomen, lo más ceñido posible sin causar incomodidades. El cinturón de seguridad del hombro se debe colocar de tal modo que pase sobre la parte media del hombro y por el centro del pecho.

Modos de bloqueo del cinturón de seguridad

ALERTA

Después de una colisión, solicite a un técnico calificado que revise los cinturones de seguridad para asegurarse de que la función del retractor de bloqueo automático del sistema de seguridad para niños siga funcionando correctamente. Recomendamos el reemplazo de los sistemas dañados o que no funcionen correctamente. Si no lo hace, se podrían producir lesiones personales o la muerte en caso de un frenado repentino u otra colisión.

Todos los dispositivos de seguridad del vehículo son cinturones combinados pélvicos y de hombro. El cinturón de seguridad del conductor solo dispone del primer tipo de modo de bloqueo, mientras que los cinturones del asiento próximo a la puerta del pasajero delantero y de los asientos traseros disponen de los dos modos de bloqueo que se describen a continuación:

Modo sensible al vehículo

Este es el modo normal del retractor que permite el libre ajuste de la longitud del cinturón de hombro, según los movimientos del pasajero y el bloqueo según el movimiento del vehículo. Por ejemplo, si el conductor frena repentinamente, hace un viraje muy cerrado o el vehículo recibe un impacto de aproximadamente 8 km/h o más, los cinturones de seguridad combinados se bloquean para ayudar a reducir el movimiento hacia delante del conductor y de los pasajeros.

Además, el retractor está diseñado para bloquearse cuando se tira hacia afuera el tejido demasiado rápido. Si el retractor del cinturón de seguridad se bloquea, baje lentamente el ajustador de altura para permitir que el cinturón se retraiga. Si el retractor no se desbloquea, tire lentamente el cinturón de seguridad hacia fuera, luego entregue una pequeña cantidad de correa hacia la posición de almacenaje. En los cinturones traseros, recline el respaldo del asiento trasero o presione el cojín del respaldo de forma de alejarlo del cinturón de seguridad. Entregue una pequeña cantidad de correa hacia la posición de almacenaje.

Modo de bloqueo automático

En este modo, el cinturón del hombro se bloquea previamente en forma automática. El cinturón aún se retraerá para eliminar la longitud excesiva del cinturón del hombro. El modo de bloqueo automático no está disponible en el cinturón de seguridad del conductor.

Cuándo se debe utilizar el modo de bloqueo automático

Utilice este modo en toda oportunidad que se instale un asiento de seguridad para niños en el asiento del pasajero delantero lateral en un modelo Regular Cab, SuperCab, SuperCrew o en cualquier posición del asiento trasero de un modelo SuperCab o SuperCrew. El cinturón de seguridad opcional del asiento delantero central tiene un mecanismo de sujeción. Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en el asiento trasero en toda oportunidad que sea posible. Ver **Seguridad de los niños** (página 16).

Uso del modo de bloqueo automático

Cinturones de seguridad no inflables



E142591

1. Abroche el cinturón combinado de cadera y hombro.
2. Sujete la correa del hombro y tírela hacia abajo hasta extraer todo el cinturón.
3. Deje que el cinturón se retraiga. Al retraerse el cinturón se escuchará un chasquido. Ese sonido indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de bloqueo automático.

Cinturones de seguridad inflables de las posiciones traseras de asiento adyacentes a las puertas (solo la segunda fila de asientos– si están equipados)



E146363

1. Abroche el cinturón combinado de cadera y hombro.

2. Tome con la mano el cinturón de cadera y tírelo hacia arriba hasta extraer todo el tejido del cinturón.
3. Deje que el cinturón se retraiga. Al retraerse el cinturón se escuchará un chasquido. Ese sonido indica que el cinturón de seguridad está ahora en el modo de bloqueo automático.

Desactivación del modo de bloqueo automático

Desabroche el cinturón combinado pélvico y de hombro y deje que se retraiga por completo, con el fin de desactivar el modo de bloqueo automático y activar el modo de bloqueo sensible al vehículo (modo de emergencia).

Cinturón de seguridad inflable (Si está equipado)

ALERTA

No intente dar servicio, reparar ni modificar los cinturones de seguridad inflables traseros.

Los cinturones de seguridad inflables traseros están en la parte del hombro de los cinturones de seguridad de los asientos laterales de la segunda fila de asientos.

Nota: *Los cinturones de seguridad inflables traseros son compatibles con la mayoría de los asientos de seguridad para bebés y niños y con los asientos elevadores cuando se instalan correctamente. Esto se debe a que están diseñados para inflarse con un gas frío a una presión más baja y a una velocidad más lenta que las bolsas de aire tradicionales. Después del inflado, el cinturón de hombro del cinturón de seguridad permanece frío al tacto.*

Los cinturones de seguridad inflables traseros constan de lo siguiente:

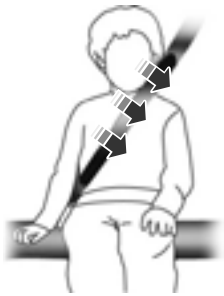
- Una bolsa inflable en la correa del cinturón de seguridad.
- Una correa del cinturón de seguridad de cadera provista del modo de bloqueo automático.
- La misma luz de advertencia, control electrónico y unidad de diagnóstico que se utilizan en los cinturones de seguridad delanteros.
- Sensores de impacto en diversas partes del vehículo.

Funcionamiento del sistema de cinturones de seguridad inflables traseros

ALERTA

Si se ha desplegado el cinturón de seguridad inflable trasero, ya no volverá a funcionar y se debe reemplazar de inmediato. Si no reemplaza el cinturón de seguridad, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de una colisión.

En el uso cotidiano, los cinturones de seguridad inflables traseros funcionan del mismo modo que los sistemas de seguridad estándar.



E146364

Al producirse una colisión de la magnitud suficiente el cinturón inflable se infla desde el interior del tejido.



E146365

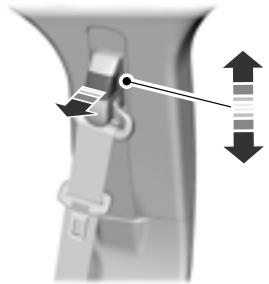
El incremento en el diámetro del cinturón al estar totalmente inflado sostiene al ocupante con mayor eficacia en la posición correspondiente de asiento y dispersa el impacto de la colisión en una superficie mayor del cuerpo en comparación con los cinturones de seguridad convencionales. Eso contribuye a reducir la presión sobre el pecho y a controlar el movimiento de la cabeza y del cuello de los pasajeros.

Los cinturones de seguridad inflables traseros están diseñados para inflarse en colisiones frontales o cuasifrontales y volcaduras, y también en algunos tipos de colisiones de impacto lateral. El hecho de que no se haya inflado un cinturón de seguridad inflable trasero al ocurrir una colisión no quiere decir que haya un problema en el sistema. Más bien significa que la magnitud del impacto no fue lo suficientemente grande como para producir la activación.

AJUSTE DE ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

ALERTA

Ubique el ajustador de altura de la correa del hombro de tal modo que esta se apoye en la parte media de su hombro. Si el cinturón de seguridad no se ajusta adecuadamente, se puede reducir su eficacia y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.



E145664

Ajuste la altura de la correa del hombro de tal manera que ésta se apoye en la parte media de su hombro.

Para ajustar la altura del cinturón de hombros:

1. Jale el botón y deslice el ajustador de altura hacia arriba o hacia abajo.
2. Suelte el botón y jale el ajustador de altura hacia abajo para asegurarse de que quede bloqueado en su lugar.

LUZ DE ADVERTENCIA E INDICACIÓN SONORA DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD



Esta luz se enciende y se escuchará una advertencia audible si el cinturón de seguridad del conductor no ha sido abrochado cuando el vehículo está encendido.

Condiciones de funcionamiento

Si	Entonces
El cinturón de seguridad del conductor no se abrocha antes de activar el interruptor de encendido...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad se enciende y la campanilla de advertencia suena durante algunos segundos.
El conductor abrocha el cinturón de seguridad mientras la luz indicadora está encendida y la alarma de advertencia está sonando...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla de advertencia se apagan.
El cinturón de seguridad del conductor se abrocha antes de activar el interruptor de encendido...	La luz de advertencia del cinturón de seguridad y la campanilla indicadora permanecen apagadas.

RECORDATORIO DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Sistema Belt-Minder™

Esta característica complementa la función de advertencia del cinturón de seguridad al proporcionar recordatorios que emiten un repique intermitente y encienden de una luz de advertencia de cinturón de seguridad cuando está en el asiento del conductor o si tiene un pasajero en el asiento delantero y hay un cinturón de seguridad desabrochado.

El sistema utiliza información del sistema de detección de pasajero delantero a fin de determinar si hay un ocupante en el asiento delantero, que podría necesitar ser advertido. Para evitar que se active la característica Belt-Minder para objetos que coloca en el asiento del pasajero delantero, solo los pasajeros del asiento delantero reciben advertencias, según lo determine el sistema de sensores del pasajero delantero.

Si las advertencias de Belt-Minder finalizan (duran aproximadamente cinco minutos) para un pasajero (conductor o pasajero delantero), el otro pasajero aún puede activar la característica Belt-Minder.

Si...	Entonces...
Usted y el pasajero del asiento delantero abrochan los cinturones de seguridad antes de activar el encendido en o menos que 1 a 2 minutos después de activado el encendido...	La función Belt-Minder no se activará.
Usted o el pasajero del asiento delantero no se abrochan los cinturones de seguridad antes de que el vehículo alcance al menos 6 mph (9.7 km/h) y 1 a 2 minutos después de activado el encendido...	Cuando la función Belt-Minder se activa, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena un tono de advertencia durante 6 segundos cada 25 segundos, que se repite durante aproximadamente 5 minutos o hasta que usted y el pasajero del asiento delantero se abrochen los cinturones de seguridad.
El cinturón de seguridad del conductor o del pasajero delantero se desabrocha por aproximadamente 1 minuto mientras el vehículo viaja al menos a 6 mph (9.7 km/h) y pasan más de 1 a 2 minutos después de la activación del encendido...	Cuando la función Belt-Minder se activa, se enciende la luz de advertencia de cinturón de seguridad y suena un tono de advertencia durante 6 segundos cada 25 segundos, que se repite durante aproximadamente 5 minutos o hasta que usted y el pasajero del asiento delantero se abrochen los cinturones de seguridad.

Desactivación y activación de la función Belt-Minder

ALERTA

Si bien el sistema le permite desactivar la función, esta está diseñada para aumentar sus probabilidades de sobrevivir a un accidente cuando tiene el cinturón abrochado. Recomendamos que deje la función activada para usted y otros que puedan utilizar el vehículo.

Nota: *Las advertencias del conductor y del pasajero delantero se activan y desactivan de modo independiente. Cuando realice este procedimiento para una posición de asiento, no abroche la otra posición, ya que esto terminará el proceso.*

Nota: *Si está utilizando una llave MyKey, no podrá desactivar la función Belt-Minder. Además, si la función Belt-Minder fue desactivada con anterioridad, se volverá a activar al utilizar MyKey. Ver* ***MyKey™*** *(página 63).*

Lea detalladamente los pasos 1 al 4 antes de continuar con el procedimiento de programación.

Antes de efectuar el procedimiento, asegúrese de que:

- El freno de estacionamiento esté puesto.
- La transmisión esté en Estacionamiento (P).
- El encendido esté desactivado.
- El cinturón de seguridad del conductor y del pasajero delantero esté desabrochado.

1. Active el encendido. No arranque el motor.
2. Espere hasta que la luz de advertencia de cinturón de seguridad se apague (aproximadamente un minuto). Después del paso 2, espere unos 5 segundos más, antes de continuar con el paso 3. Una vez que inicia el Paso 3, debe completar el procedimiento en menos de 30 segundos.
3. Para la posición de asiento que se está desactivando, abroche y luego desabroche el cinturón de seguridad tres veces, a velocidad moderada, finalizando con el cinturón desabrochado. Después del paso 3, la luz de advertencia de cinturón de seguridad se encenderá.
4. Con la luz de advertencia encendida del cinturón de seguridad, abroche y después desabroche el cinturón de seguridad. Después del paso 4, la luz de advertencia de cinturón de seguridad destellará a modo de confirmación.

- Esto desactivará la característica para ese asiento si se encuentra actualmente activada.
- Esto activará la característica para ese asiento si se encuentra actualmente desactivada.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE SEGURIDAD PARA NIÑOS Y EL CINTURÓN DE SEGURIDAD

Revise los cinturones de seguridad del vehículo y los sistemas de asientos de seguridad para niños en forma periódica para asegurarse de que funcionen correctamente y que no estén dañados. Revise los cinturones de seguridad del vehículo y de los asientos para niños para asegurarse de que no haya roturas, rasgaduras o cortes. Reemplácelas si es necesario. Después de un choque se deben inspeccionar todos los conjuntos de cinturón de seguridad, lo que incluye retractores, hebillas, mecanismos de la hebilla del cinturón de seguridad del asiento delantero, mecanismos de soporte de la hebilla (barra de deslizamiento, si está equipada), ajustadores de altura del cinturón del hombro (si está equipado), guía de la correa del hombro en el respaldo (si está equipado), anclajes para correas de sujeción y sistema LATCH de los asientos de seguridad para niños, y accesorios de fijación. Lea las instrucciones del fabricante del sistema de sujeción para niños para conocer sus recomendaciones específicas de inspección y mantenimiento.

Ford Motor Company recomienda reemplazar todos los conjuntos de cinturones de seguridad que hayan estado en uso en los vehículos involucrados en un choque. Sin embargo, si el choque fue leve y un distribuidor autorizado considera que los cinturones no presentan daños y siguen funcionando correctamente, no es necesario reemplazarlos. Los conjuntos de cinturón de seguridad que no hayan estado en uso al producirse un choque, también deberán ser revisados y reemplazados si se detectan daños o fallas en su funcionamiento.

Cuide adecuadamente los cinturones de seguridad. Ver **Cuidado del vehículo** (página 363).

EXTENSIÓN DEL CINTURÓN

AVISOS


Las personas a las que se adapta el cinturón de seguridad del vehículo no deben usar extensiones. El uso innecesario puede tener como consecuencia lesiones personales si se produce una colisión.


Use solamente extensiones proporcionadas sin costo por los distribuidores de Ford Motor Company. El distribuidor le proporcionará una extensión diseñada especialmente para este vehículo, año del modelo y posición para sentarse. Si usa cualquier extensión diseñada para otro vehículo, año del modelo o posición para sentarse, es posible que esta no le proporcione la protección completa del sistema de restricción del cinturón de seguridad del vehículo.


Nunca use extensiones del cinturón de seguridad para instalar sistemas de sujeción para niños.


No utilice extensiones de cinturones de seguridad inflables.


No utilice extensiones para cambiar el ajuste del cinturón de hombro sobre el torso, sobre la falda o para alcanzar más fácilmente la hebilla del cinturón de seguridad.

En el caso de que, debido al tamaño del cuerpo o a la posición al conducir, no le sea posible abrochar el cinturón de seguridad sobre su cadera y hombro, contamos con extensiones compatibles con el cinturón de seguridad, sin cargo, en nuestros distribuidores de Ford Motor Company. Solo se deben utilizar extensiones de cinturones de seguridad Ford fabricadas por el fabricante original del equipo con los cinturones de seguridad Ford. Pregunte a su distribuidor autorizado si su extensión es compatible con su sistema de protección Ford.

El sistema de seguridad personal proporciona un mejor nivel total de protección de choques frontales a los ocupantes de los asientos delanteros y está diseñado para ayudar a reducir aún más el riesgo de lesiones relacionadas con la bolsa de aire. El sistema tiene la capacidad de analizar las diferentes condiciones de los ocupantes y la gravedad del choque antes de activar los dispositivos de seguridad correctos para proteger mejor a una variedad de ocupantes, en diversas situaciones, durante un choque frontal.

El sistema de seguridad personal del vehículo consta de:

- Dispositivos de sujeción suplementarios de bolsas de aire de etapa dual para el conductor y el pasajero.
- Cinturones de seguridad de los asientos exteriores delanteros con pretensores, retractores de administración de energía y sensores de uso del cinturón de seguridad.
- Sensor de posición del asiento del conductor.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.
- Luz indicadora de bolsa de aire del pasajero activa e inactiva.
- Sensores de gravedad de choque frontal.
- Módulo de control de sistemas de seguridad con sensores de impacto y seguridad.
- Luz de advertencia y campanilla de respaldo del sistema de sujeción.
- El cableado eléctrico de las bolsas de aire, sensores de choque, pretensores del cinturón de seguridad, sensores de uso del cinturón de seguridad delantero, sensor de posición del asiento del conductor, sistema de sensores del pasajero delantero y luces indicadoras.

¿Cómo funciona el sistema de seguridad personal?

El Sistema de seguridad personal puede adaptar la estrategia de despliegue de los dispositivos de seguridad según la gravedad del choque y las condiciones de los ocupantes. Todos los sensores de choque y de los ocupantes proporcionan información acerca del módulo de control de los sistemas de seguridad. En un choque, el módulo de control de seguridad puede desplegar los pretensores del cinturón de seguridad y uno o ambos estados del sistema de bolsas de aire de doble etapa según la gravedad del choque y la condición de los ocupantes.

FUNCIONAMIENTO

AVISOS


Las bolsas de aire no se inflan lenta y suavemente, y el riesgo de sufrir lesiones provocadas por el despliegue de una bolsa de aire es mayor cerca de la vestidura que cubre el módulo de la bolsa de aire.


Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, deben utilizar siempre los cinturones de seguridad de forma adecuada, incluso si se cuenta con un sistema de sujeción suplementario de bolsas de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentarse seriamente el riesgo de lesiones o muerte.


Todos los niños de hasta 12 años deberán viajar siempre en el asiento trasero y utilizar en todo momento sistemas de seguridad apropiados para niños. De lo contrario podría aumentar en gran medida el riesgo de lesiones, que pudieran ser mortales.


Nunca coloque el brazo sobre el módulo de la bolsa de aire, ya que ésta puede provocar graves fracturas a los brazos u otras lesiones al inflarse.


Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a un niño que se encuentre en un asiento para niños. Nunca coloque asientos para niños del tipo orientado hacia atrás frente a bolsas de aire habilitadas. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento donde se instalará al niño completamente hacia atrás.

AVISOS


No intente revisar, reparar ni modificar los sistemas de sujeción suplementarios de restricción de bolsa de aire ni sus fusibles, ya que podría lesionarse gravemente o matarse. Comuníquese de inmediato con su concesionario autorizado.


Después del inflado, se calientan varios componentes del sistema de bolsa de aire. A fin de evitar el riesgo de lesiones, evite tocar los componentes del sistema de bolsa de aire después del despliegue de la bolsa.


Si la bolsa de aire se ha inflado, ya no volverá a funcionar y se debe reemplazar de inmediato. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire son un sistema de sujeción suplementario y están diseñadas para funcionar junto con los cinturones de seguridad, para proteger al conductor y al pasajero delantero de algunas lesiones en la parte superior del cuerpo. Las bolsas de aire no se inflan lentamente; existe el riesgo de que al inflarse, provoquen lesiones.

Nota: *Si se despliega una bolsa de aire, escuchará un fuerte sonido y verá una nube de residuos de polvo inofensivo. Esto es normal.*

Las bolsas de aire se inflan y desinflan rápidamente al activarse. Después de que la bolsa de aire se infla, es normal observar residuos de polvo, similares al humo, u oler el propelente quemado. Esto puede consistir en fécula de maíz, polvos de talco (para lubricar la bolsa) o compuestos de

sodio (por ejemplo, bicarbonato de sodio), producidos por el proceso de combustión que infla la bolsa de aire. Es posible que haya pequeñas cantidades de hidróxido de sodio que pueden irritar la piel y los ojos, pero ninguno de los residuos es tóxico.

Si bien el sistema está diseñado para ayudar a reducir lesiones graves, el contacto con una bolsa de aire que se infla también podría causar abrasiones o hinchazones. La pérdida temporal de la audición es también una posibilidad como resultado del ruido asociado al inflado de una bolsa de aire. Debido a que las bolsas de aire se deben inflar rápidamente y con una fuerza considerable, existe el riesgo de muerte o de lesiones graves tales como fracturas, lesiones faciales y oculares o lesiones internas, particularmente para los ocupantes que no cumplen con las medidas de seguridad o están mal sentados en el momento en que la bolsa de aire se infla. Por lo tanto, es extremadamente importante que los ocupantes estén correctamente sujetos y lo más lejos posible del módulo de la bolsa de aire, sin dejar de mantener el control del vehículo.

Las bolsas de aire no requieren mantenimiento de rutina.

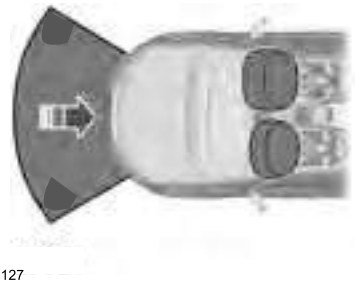
BOLSAS DE AIRE DEL CONDUCTOR Y DEL PASAJERO

AVISOS

Nunca coloque el brazo ni ningún objeto sobre un módulo de bolsa de aire. Tener un brazo sobre una bolsa de aire que se despliega puede provocar graves fracturas a los brazos y otras lesiones. Colocar objetos sobre bolsas de aire o encima de la zona de inflado de bolsas de aire podría hacer que dichos objetos sean lanzados por la bolsa de aire hacia su rostro y torso, y causarle graves lesiones.

AVISOS

Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a niños que se encuentren en asientos de seguridad para niños. Nunca coloque asientos para niños del tipo orientado hacia atrás frente a bolsas de aire habilitadas. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento donde se instalará al niño completamente hacia atrás.



E151127

Las bolsas de aire del conductor y el pasajero delantero se desplegarán durante choques frontales o cuasifrontales importantes.

El sistema de bolsas de aire del conductor y del pasajero delantero consta de:

- módulos de bolsas de aire del conductor y el pasajero
- sistema de sensores del pasajero delantero

· sensores de choque y sistema de monitoreo con indicador de disposición. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 54).

Ajuste correcto de los asientos del conductor y del pasajero delantero

ALERTA

La Administración Nacional de Seguridad del Tránsito en Carreteras estadounidense (NHTSA) recomienda una distancia mínima de al menos 25 centímetros (10 pulgadas) entre el pecho del ocupante y el módulo de bolsa de aire del conductor.

Para colocarse a una distancia correcta de la bolsa de aire:

- Mueva su asiento hacia atrás lo más posible, sin dejar de alcanzar cómodamente los pedales.
- Recline levemente el respaldo del asiento (uno o dos grados) desde la posición vertical.

Una vez que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que mantengan su posición vertical. La posición correcta de sentado es erguido, recostado sobre el respaldo del asiento y en el centro del cojín, con los pies cómodamente extendidos sobre el suelo del vehículo. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de lesiones en el caso de una colisión. Por ejemplo, si un ocupante viaja en una posición desgarbada, echado hacia adelante, volteado hacia un lado, sentado en el extremo del asiento, inclinado hacia adelante o hacia un lado, o levanta uno o ambos pies, aumentará en gran medida la probabilidad de sufrir lesiones en una colisión.

Los niños y las bolsas de aire

ALERTA

Las bolsas de aire pueden causar la muerte o lesionar a niños que se encuentren en asientos de seguridad para niños. Nunca coloque asientos para niños del tipo orientado hacia atrás frente a bolsas de aire habilitadas. Si debe usar un asiento para niños orientado hacia delante en el asiento delantero, mueva el asiento completamente hacia atrás.



E142846

Los niños siempre deben estar sujetos correctamente. Las estadísticas de accidentes sugieren que los niños están más seguros cuando viajan en el asiento trasero, con los sistemas de seguridad ajustados correctamente, que cuando viajan en el asiento delantero. Si no se siguen estas instrucciones, puede aumentar el riesgo de lesiones en caso de choque.

Si dos adultos y un niño ocupan el asiento de un vehículo modelo Regular Cab, asegure correctamente al niño en la posición central delantera, a menos que al hacerlo interfiera con el manejo del vehículo. Lo anterior asegura la protección con los cinturones de cadera y hombro a todos los ocupantes, además de la

protección de las bolsas de aire para los adultos. Un niño o bebé correctamente sujeto en la posición central delantera del asiento no debería presentar riesgos ni lesiones derivadas del despliegue de las bolsas de aire.

SISTEMA DE DETECCIÓN DEL PASAJERO DELANTERO

AVISOS

Incluso si no cuenta con sistemas de seguridad avanzados, los niños de hasta 12 años de deben asegurar adecuadamente en el asiento trasero. Si no sigue estas indicaciones, el riesgo de lesiones o muerte puede aumentar significativamente.

Sentarse de manera incorrecta, fuera de posición o con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en caso de un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

Todo cambio o modificación del asiento del pasajero delantero podría afectar el desempeño del sistema de detección del pasajero delantero. Esto podría aumentar significativamente el riesgo de lesiones o muerte.



E181984

El sistema de sensores del pasajero delantero utiliza un indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero, que se ilumina para indicar que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está activada (habilitada) o desactivada (deshabilitada). La luz indicadora está en el área central del panel de instrumentos.

Nota: *cuando arranca el encendido por primera vez, las luces de activación y desactivación del indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero se encienden brevemente para confirmar que están funcionando.*

El sistema de detección del pasajero delantero está diseñado para desactivar (no inflar) la bolsa de aire delantera del pasajero delantero en ciertas situaciones:

- Si el asiento del pasajero delantero está vacío.
- Si el sistema determina la presencia de un niño pequeño en un sistema de protección para niños.
- Si un pasajero levanta su peso del asiento por un momento.
- Si hay un problema con el sistema de bolsa de aire o el sistema de detección del pasajero.

Incluso con esta tecnología, se recomienda **enfáticamente** a los padres que sujeten siempre en forma adecuada a los niños en el asiento trasero.

- Cuando el sistema de detección del pasajero delantero desactiva (no inflará) la bolsa de aire frontal del pasajero delantero, el indicador de estado de la bolsa de aire enciende permanentemente la luz de desactivación para recordarle que la bolsa de aire frontal del pasajero delantero está deshabilitada.
- Si instala un sistema de seguridad para niños y la luz indicadora de estado activado de la bolsa de aire del pasajero está encendida, apague el vehículo, retire el sistema de seguridad para niños y vuelva a instalarlo siguiendo las instrucciones del fabricante del mismo.

El sistema de detección del pasajero delantero funciona con sensores que son parte del asiento y del cinturón de seguridad del pasajero delantero. Los sensores están diseñados para detectar la presencia de un ocupante correctamente sentado y para determinar si la bolsa de aire delantera del pasajero delantero debe activarse.

- Cuando el sistema de detección del pasajero delantero habilita la bolsa de aire frontal del pasajero delantero (se puede inflar), el indicador de estado de la bolsa de aire del pasajero encenderá permanentemente la luz de activación.

Si una persona de tamaño adulto está sentada en el asiento del pasajero delantero, pero la luz indicadora de desactivación de estado de la bolsa de aire del pasajero permanece encendida, es posible que la persona no esté correctamente sentada. Si eso sucede:

- Apague el vehículo y pídale a la persona que ponga el respaldo en posición vertical.
- Haga que la persona se siente derecha y en el centro del cojín del asiento con las piernas cómodamente extendidas.
- Vuelva a arrancar el vehículo y pídale a la persona que mantenga la posición durante dos minutos más o menos. Esto permite al sistema detectar a la persona y habilitar la bolsa de aire frontal del pasajero.
- Si la luz indicadora de desactivación permanece encendida después de este paso, recomiende al pasajero que ocupe el asiento trasero.

Nota: *cuando la luz indicadora de estado de la bolsa de aire del pasajero está apagada, es posible desactivar la bolsa de aire del lado del pasajero (instalada en el asiento) para evitar el riesgo de sufrir lesiones en caso de que se despliegue.*

Después de que todos los pasajeros hayan ajustado sus asientos y puesto los cinturones de seguridad, es muy importante que se mantengan sentados apropiadamente. Un ocupante sentado correctamente se sienta siempre derecho contra el respaldo y en el centro del cojín, con los pies extendidos cómodamente. Sentarse de manera incorrecta puede aumentar la probabilidad de sufrir lesiones en el caso de una colisión. Por ejemplo, si un ocupante viaja en una posición desgarbada, echado hacia adelante, volteado hacia un lado, sentado en el extremo del asiento, inclinado hacia adelante o hacia un lado, o levanta uno o ambos pies, aumentará considerablemente la probabilidad de sufrir lesiones en una colisión.

Si cree que el estado de la luz indicadora de estado de la bolsa de aire del pasajero no es el correcto, compruebe lo siguiente:

- Que no haya objetos almacenados debajo del asiento.
- Que no haya objetos entre el cojín del asiento y la consola central.
- Que no haya objetos que cuelgan del respaldo del asiento.

- Que no haya objetos guardados en el bolsillo del mapa en el respaldo del asiento.
- Que no haya objetos en el regazo del ocupante.
- Que no haya artículos de carga que interfieran con el asiento
- Que no haya otros pasajeros que hagan presión sobre el asiento o tiren de él.
- Que los pies y las rodillas de los pasajeros traseros no estén apoyados ni hagan presión sobre el asiento delantero.

Las condiciones antes mencionadas podrían causar que el peso de un ocupante correctamente sentado sea interpretado erróneamente por el sistema de detección de pasajero delantero. La persona ubicada en el asiento del pasajero delantero puede parecer más pesada o más liviana debido a las condiciones que se describen en la lista antes mencionada.



Cerciórese de que el sistema de detección del pasajero delantero funciona adecuadamente. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 54).

Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire está encendida, haga lo siguiente:

El conductor y los pasajeros adultos deben inspeccionar en busca de objetos atorados debajo del asiento del pasajero delantero, y en busca de artículos de carga que interfieran con el asiento.

Si hay objetos guardados o existe carga que interfiera con el asiento, siga estos pasos para eliminar la obstrucción:

- Estacione el vehículo.
- Apague el vehículo.
- El conductor o los pasajeros adultos deben revisar si hay objetos que pudieran estar almacenados debajo del asiento del pasajero delantero o alguna carga que interfiera con el asiento.
- Retire las obstrucciones, de haberlas.
- Vuelva a arrancar el vehículo.
- Espere al menos dos minutos y verifique que la luz de disponibilidad de bolsa de aire en el tablero de instrumentos ya no esté encendida.
- Si la luz de disponibilidad de la bolsa de aire en el tablero de instrumentos permanece encendida, esto puede ser o no ser un problema debido al sistema de detección de pasajero delantero.

No intente revisar ni reparar el sistema. Lleve su vehículo de inmediato a un distribuidor autorizado.

Si es necesario modificar un sistema de bolsas de aire frontal avanzado para transportar a una persona discapacitada, comuníquese con el Centro de Relación con Clientes de Ford.

BOLSAS DE AIRE LATERALES

AVISOS



No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en el costado de los respaldos (de los asientos delanteros) o en las áreas de los asientos delanteros que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de un choque.



No utilice cubiertas adicionales en los asientos. El uso de cubiertas adicionales en los asientos puede impedir que las bolsas de aire laterales se inflen y aumentar el riesgo de lesiones en un accidente.

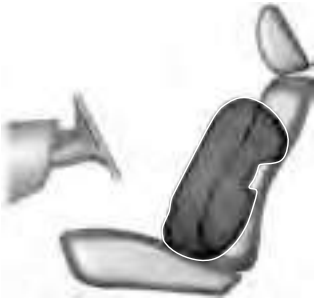
AVISOS

No apoye su cabeza contra la puerta. La bolsa de aire lateral puede lesionarlo, ya que se infla desde el lado del respaldo.

No intente revisar, reparar ni modificar la bolsa de aire, sus fusibles ni la cubierta de un asiento que contenga una bolsa de aire, ya que podría lesionarse gravemente o matarse. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

Si se ha inflado, la bolsa de aire lateral no volverá a funcionar. El sistema de bolsas de aire laterales (incluido el asiento) debe ser inspeccionado y reparado por un distribuidor autorizado. Si no reemplaza la bolsa de aire, el área sin reparar aumentará el riesgo de lesiones en caso de un choque.

Las bolsas de aire laterales se encuentran en el costado exterior de los respaldos de los asientos delanteros. En algunos choques laterales, se inflará la bolsa de aire lateral afectada por el choque. La bolsa de aire se diseñó para inflarse entre el tablero de la puerta y el ocupante, para mejorar la protección proporcionada a los ocupantes en los choques de impacto lateral.



E152533

El sistema consta de lo siguiente:

- Una etiqueta o panel lateral grabado en relieve que indica que el vehículo dispone de bolsas de aire laterales.
- Bolsas de aire laterales ubicadas dentro del respaldo de los asientos del conductor y del pasajero delantero.
- Sistema de sensores del pasajero delantero.



- Sensores de colisión y sistema de monitoreo con indicador de disposición. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 54).

Nota: *El sistema de sensores del pasajero desactivará la bolsa lateral de aire instalada en el asiento del pasajero si detecta un asiento del pasajero vacío.*

El diseño y el desarrollo del sistema de bolsas de aire laterales incluyeron procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como el Grupo de trabajo técnico de airbags laterales. Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas de aire laterales.

SAFETY CANOPY™

AVISOS

No coloque objetos ni monte equipos sobre o cerca del cielo, en la barandilla lateral, que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire de cortina que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, el riesgo de lesiones puede aumentar en caso de un choque.

AVISOS

No apoye su cabeza contra la puerta. Las bolsas de aire de cortina pueden lesionarlo al inflarse desde el cielo.

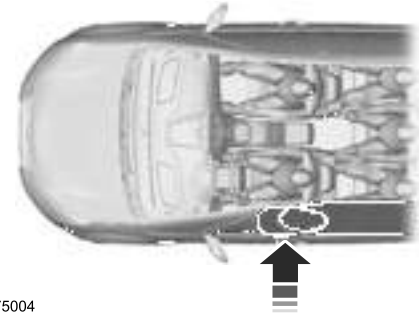
No intente revisar, reparar ni modificar el sistema complementario de protección ni componentes asociados. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, siempre deben tener abrochados los cinturones de seguridad en la forma correcta, incluso si el vehículo está provisto de un sistema suplementario de restricción de bolsa de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentar seriamente el riesgo de lesiones o muerte.

Para reducir el riesgo de lesiones, no obstruya ni coloque objetos en el espacio donde se despliega la bolsa de aire.

Si se desplegó un componente del sistema complementario de protección, este ya no podrá volver a funcionar. Haga revisar el sistema y los componentes asociados lo antes posible. De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

El sistema Safety Canopy se activa durante choques laterales importantes o cuando el sensor de volcadura detecte cierta probabilidad de volcadura. El sistema Safety Canopy está instalado en la lámina metálica del riel lateral del techo, detrás del cielo y sobre cada fila de asientos. En ciertos choques laterales o eventos de volcadura, el sistema Safety Canopy se activará, sin considerar qué asientos están ocupados. El sistema Safety Canopy está diseñado para inflarse entre el área de las ventanas laterales y los pasajeros con el fin de aumentar la protección proporcionada en caso de choques laterales y eventos de volcadura.



E75004

El sistema consta de lo siguiente:

- Bolsas de aire de cortina de Safety Canopy sobre los paneles de vestidura que se encuentran sobre las ventanas laterales delanteras y traseras, identificadas con una etiqueta o inscripción en el cielo o en la vestidura del pilar del techo.
- Un cielo flexible que se abre sobre las puertas laterales y permite que la cortina de aire se infle.

· Sensores de colisión y sistema de monitoreo con un indicador de disponibilidad. Ver **Sensores de choque e indicador de bolsas de aire** (página 54).

Los niños de hasta 12 años de edad deben ir correctamente sujetos en los asientos traseros. El sistema Safety Canopy no interferirá con los niños que estén asegurados en un asiento para niños o un asiento auxiliar correctamente instalado, ya que está diseñado para inflarse hacia abajo, desde el cielo, sobre las puertas a lo largo de las aberturas de ventanas laterales.

El diseño y el desarrollo del sistema Safety Canopy incluyeron procedimientos de prueba recomendados, los que fueron desarrollados por un grupo de expertos en seguridad automotriz conocidos como el Grupo de trabajo técnico de bolsas de aire laterales. Estos procedimientos de prueba recomendados ayudan a reducir el riesgo de lesiones relacionadas con el despliegue de las bolsas laterales de aire (incluido el sistema Safety Canopy).

SENSORES DE CHOQUE E INDICADOR DE BOLSAS DE AIRE

ALERTA

Modificar o agregar equipos al extremo delantero del vehículo (incluido el bastidor, la defensa, la estructura de la carrocería del extremo delantero y los ganchos de remolque) podría afectar el desempeño del sistema de bolsas de aire, y aumentar el riesgo de lesiones. No modifique el extremo delantero del vehículo.

Su vehículo cuenta con un conjunto numeroso de sensores de colisión y de detección de ocupantes, que suministran información al módulo de control del sistema de protección, que es el encargado de desplegar (activar) los pretensores de los cinturones de seguridad delanteros, los cinturones de seguridad inflables opcionales traseros, la bolsa de aire del conductor, la bolsa de aire del pasajero delantero, las bolsas de aire laterales incorporadas a los asientos y el sistema Safety Canopy®. Con base en el tipo de colisión (impacto frontal, impacto lateral o volcadura), el módulo de control del sistema de protección desplegará los dispositivos de seguridad pertinentes.

El módulo de control del sistema de protección también monitorea la disponibilidad de los dispositivos de seguridad antes mencionados, así como los sensores de colisión y de detección de ocupantes. La disponibilidad del sistema de protección se indica mediante una luz indicadora de advertencia en el tablero de instrumentos o mediante un tono sonoro de respaldo en caso de fallas de la luz de advertencia. Ver **Tablero de instrumentos** (página 110). Las bolsas de aire no requieren de mantenimiento de rutina.

La presencia de una o más de las siguientes situaciones indica que hay problemas en el sistema:



La luz de disponibilidad no se enciende inmediatamente después de llevar activar el encendido.

- La luz de disponibilidad destella o permanece encendida.
- Se escucha una serie de cinco pitidos. El tono sonoro de respaldo se repite de manera periódica hasta que se repara el problema, la luz o ambos según corresponda.

Si sucede alguna de estas cosas, aunque en forma intermitente, un distribuidor autorizado debe revisar inmediatamente el sistema de sujeción suplementario. A menos que se hagan las reparaciones necesarias, es posible que el sistema no funcione correctamente en caso de una colisión.

El hecho de que no se activen los pretensores de los cinturones de seguridad o las bolsas de aire delanteras de ambos ocupantes de los asientos delanteros al ocurrir una colisión no significa que haya un problema en el sistema. Más bien significa que el módulo de control del sistema de protección determinó que las características del accidente (gravedad del choque, uso de los cinturones de seguridad) no eran las correspondientes para la activación de los dispositivos de seguridad antes mencionados.

- El diseño de las bolsas delanteras de aire les permite activarse solo en choques frontales y semifrontales (no en volcaduras, impactos laterales ni impactos traseros, a menos que el choque provoque una desaceleración frontal suficiente).
- El diseño de los pretensores de los cinturones de seguridad y de los cinturones de seguridad inflables traseros opcionales está pensado para que se activen en choques frontales, cuasifrontales y laterales, y en volcaduras.
- El diseño de las bolsas laterales de aire está pensado para inflarse en determinados choques de impacto lateral. Las bolsas de aire laterales podrían activarse en otros tipos de colisiones si el vehículo se ve sometido a movimientos laterales o a deformaciones de la magnitud suficiente.
- El diseño del sistema Safety Canopy está pensado para inflarse en determinados choques de impacto lateral o volcaduras. El sistema Safety Canopy podría activarse en otros tipos de colisiones si el vehículo se ve sometido a movimientos laterales o a deformaciones de la magnitud suficiente, y en caso de que haya una probabilidad cierta de volcadura.

DISPOSICIÓN DE UNA BOLSA DE AIRE

Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado. Las bolsas de aire deben ser eliminadas por personal calificado.

INFORMACIÓN GENERAL SOBRE LAS FRECUENCIAS DE RADIO

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia dañina y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Nota: *Los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término* ***IC*** *antepuesto al número de certificación de radio solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.*

El alcance normal del transmisor es de 33 pies (10 metros) aproximadamente. Los vehículos con la característica de arranque a control remoto tendrán un mayor alcance. Una de las siguientes situaciones podría disminuir el alcance funcional:

- condiciones climáticas,
- torres de antenas de radio en las proximidades,
- estructuras en torno al vehículo,
- otros vehículos estacionados cerca del suyo.

Otros transmisores de radio de corta distancia, como radios de aficionados, equipos médicos, audífonos inalámbricos, controles remotos y sistemas de alarma, pueden funcionar en la misma frecuencia que su control remoto. Si otros transmisores funcionan en estas frecuencias, es posible que no pueda usar su control remoto. El uso de su control remoto cerca de algunos tipos de equipos electrónicos, como todos los dispositivos USB, computadoras o teléfonos celulares, puede interferir con la operación remota. La operación de su control remoto cerca de metal o bolsos, bolsas o ropa con terminaciones metálicas, puede interferir con la operación remota. Puede bloquear y desbloquear las puertas con la llave.

Nota: *Asegúrese de boquear el vehículo antes de dejarlo sin vigilancia.*

Nota: *Si está dentro del alcance, el control remoto operará si oprime algún botón involuntariamente.*

Acceso inteligente

El sistema utiliza una señal de radiofrecuencia para comunicarse con el vehículo y autoriza que el vehículo se desbloquee cuando se cumple con una de las siguientes condiciones:

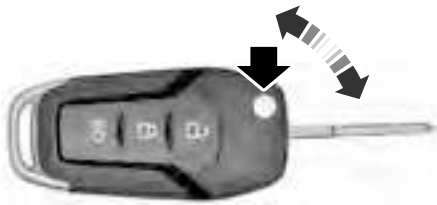
- Al tocar el interior de la manija exterior de puerta delantera a una distancia de 1 m de una llave de acceso inteligente.
- Presione el botón de liberación de la compuerta trasera.
- Presione un botón del transmisor.

Si hay interferencia excesiva de radiofrecuencia en el área o si la batería del transmisor está baja, puede ser necesario desbloquear la puerta mecánicamente. Puede utilizar la hoja de llave mecánica de la llave de acceso inteligente para abrir la puerta del conductor en esta situación. Ver **Transmisor remoto** (página 57).

TRANSMISOR REMOTO

Transmisor integrado a la cabeza de la llave (Si está equipado)

Utilice la hoja de la llave para arrancar el vehículo y para retirar o poner el seguro de la puerta del conductor desde fuera del vehículo. Los transmisores integrados a la cabeza de la llave funcionan como llaves de encendido programadas, que pueden operar todos los seguros y arrancar el vehículo, y también pueden operar como control remoto.



E191532

Presione el botón para liberar la hoja de la llave. Mantenga presionado el botón para plegar nuevamente la hoja de la llave cuando no se utilice.



E151795

Nota: *Las llaves de su vehículo se suministran acompañadas de una etiqueta de seguridad que proporciona información importante acerca del corte de las llaves. Mantenga dicha etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.*

Llave de acceso inteligente (Si está equipado)

Nota: *Es posible que no pueda salir de estacionamiento (P) hasta que la llave de acceso inteligente se encuentre dentro de su vehículo.*



E218399

La llave de acceso inteligente acciona los seguros eléctricos y el sistema de arranque remoto. La llave debe estar en el vehículo para usar el sistema de arranque con botón de presión.

Hoja de llave extraíble

La llave de acceso inteligente también contiene una hoja de llave extraíble que puede usar para quitar los seguros del vehículo.



E218400

Presione el botón de liberación y tire la hoja de la llave.



E151795

Nota: *Las llaves de su vehículo se suministran acompañadas de una etiqueta de seguridad que proporciona información importante acerca del corte de las llaves. Mantenga dicha etiqueta en un lugar seguro para referencia futura.*

Reemplazo de la batería

Nota: *Consulte las normas locales para desechar correctamente las baterías de los transmisores.*

Nota: *No limpie la grasa presente en los terminales de la batería ni en la superficie trasera de la tarjeta de circuitos.*

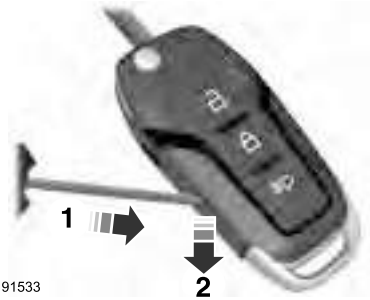
Nota: *El reemplazo de la batería no provoca que la llave programada se borre del vehículo. El transmisor debe funcionar normalmente.*

Cuando la batería del control remoto está baja, aparece un mensaje en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 120).

Transmisor integrado a la cabeza de la llave

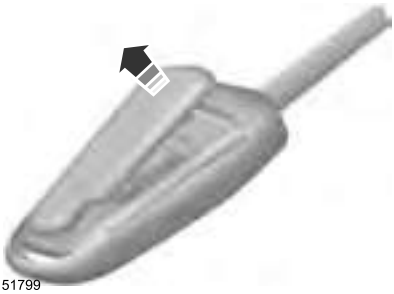
El control remoto utiliza una batería de litio de tres voltios tipo moneda, CR2032 o una equivalente.

Presione el botón para liberar la hoja de la llave antes de comenzar el procedimiento.



E191533

1. Inserte una herramienta adecuada, por ejemplo, un destornillador, en la posición que se muestra y, suavemente, presione el clip.
2. Presione el clip hacia abajo y retire la cubierta de la batería.



E151799

3. Retire cuidadosamente la cubierta.



E151800

Nota: *Evite tocar con el destornillador los contactos de la batería y la tarjeta de circuito impreso.*

4. Para extraer la batería, inserte un destornillador como se muestra.



E151801

5. Extraiga la batería.

6. Instale una batería nueva, con el signo + hacia arriba.
7. Vuelva a colocar la cubierta de la batería.

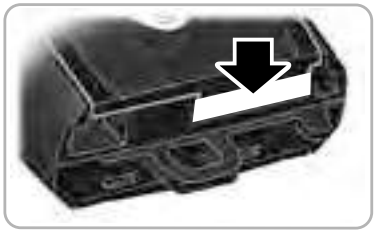
Llave de acceso inteligente

El control remoto utiliza una batería de litio de tres voltios tipo moneda, CR2450 o una equivalente.



E218400

1. Presione el botón de desenganche y retire la hoja de llave.





E218401

2. Inserte y gire una moneda delgada debajo de la lengüeta oculta detrás de la cabeza de la hoja de la llave para retirar la cubierta de la batería.



E218402

3. Inserte una herramienta adecuada, por ejemplo, un destornillador, en la posición que se muestra y, con cuidado, extraiga la batería.
4. Instale una batería nueva con el signo + hacia arriba.
5. Reinstale la cubierta del alojamiento de la batería en el transmisor e instale la hoja de la llave.

Localizador del automóvil

Presione el botón dos veces en menos de tres segundos. El claxon sonará y los indicadores de dirección destellarán. Se recomienda usar este método para localizar el vehículo, en lugar de utilizar la alarma de emergencia.

Activación de la alarma de emergencia

Nota: *La alarma de emergencia solo funciona cuando el encendido está desactivado.*

Presione el botón para activar la alarma. Para desactivar la alarma, vuelva a oprimir el botón o active el encendido.

Arranque remoto (Si está equipado)

ALERTA

Con el fin de evitar los gases de escape, no utilice el arranque remoto si el vehículo está estacionado en un recinto cerrado o en un lugar con poca ventilación.

Nota: *No utilice el arranque remoto si el nivel de combustible es bajo.*

El botón de arranque remoto está en el transmisor.

Esta función le permite arrancar el vehículo desde afuera. El transmisor tiene un amplio alcance operativo.

Si su vehículo tiene control automático de clima puede configurarlo para operar cuando arranca el vehículo de manera remota. Ver **Control de clima** (página 149). Un sistema de control manual de clima funcionará en la configuración que tenía al apagar el vehículo.

Muchos estados y provincias establecen restricciones para el uso del arranque remoto. Verifique el reglamento de tránsito de su municipio, estado o provincia a fin de conocer los requisitos específicos con respecto a los sistemas de arranque remoto.

El sistema de arranque remoto no funciona si:

- El encendido está activado.
- Se dispara el sistema de alarma.
- Usted deshabilita el sistema.
- El cofre está abierto.
- La transmisión no está en estacionamiento (P).
- El nivel de voltaje de la batería del vehículo está demasiado bajo.
- La luz de servicio del motor está encendida.

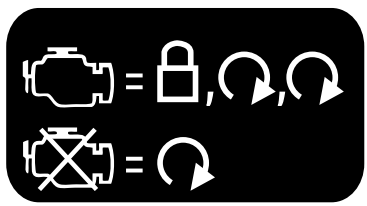
Retroalimentación del control remoto (si está equipado)

El control remoto incorpora un indicador LED que suministra retroalimentación de los comandos de arranque y parada.

LED	Estado
Verde permanente	Arranque remoto correcto
Rojo permanente	Paro remoto correcto
Rojo parpadeante	Falló solicitud o estado no recibido
Verde parpadeante	Estado incompleto

Arranque remoto del vehículo

Nota: *Se debe oprimir cada botón dentro de tres segundos entre uno y otro. Si no sigue esta secuencia, su vehículo no arranca de manera remota, los indicadores de dirección no destellan dos veces y el claxon no suena.*



E138626

La información del procedimiento de arranque remoto se indica en la etiqueta del transmisor.

Para arrancar de forma remota el vehículo:

1. Oprima el botón de bloqueo poner los seguros de todas las puertas.
2. Presione dos veces el botón de arranque remoto. Las luces exteriores destellan dos veces.

El claxon suena si el sistema no arranca.

Nota: *debe oprimir una vez el interruptor de encendido del botón pulsador en el panel de instrumentos a la vez que pisa el pedal del freno antes de manejar el vehículo.*

Las ventanas eléctricas no funcionan durante el encendido remoto y la radio no se enciende automáticamente.

Las luces de estacionamiento permanecen encendidas y el motor queda en funcionamiento durante 5, 10 o 15 minutos (según la configuración).

Cómo prolongar el tiempo de funcionamiento del motor

Para prolongar el tiempo de funcionamiento del motor del vehículo durante el arranque remoto, repita los pasos 1 y 2 con el vehículo en funcionamiento. Si el lapso se estableció en 15 minutos, se extenderá otros 15 minutos. Por ejemplo, si el vehículo estuvo en funcionamiento durante 10 minutos desde el primer arranque remoto, continuará en funcionamiento hasta completar un total de 30 minutos. El tiempo de funcionamiento del motor se puede prolongar hasta un máximo de 30 minutos.

Espere al menos cinco segundos antes del arranque remoto después de que el motor deje de funcionar.

Apagado del vehículo después de haberlo arrancado en forma remota



Oprima el botón una vez. Se apagarán el vehículo y las luces de estacionamiento.

Es probable que tenga que estar más cerca del vehículo que al arrancarlo, debido a la reflexión de la señal en el suelo y al ruido agregado del vehículo en funcionamiento.

Esa función se puede activar o desactivar en la pantalla de información.

Función de memoria

Puede programar su llave de acceso inteligente para recuperar posiciones de la memoria. Ver **Función de memoria** (página 163).

REEMPLAZO DE UNA LLAVE EXTRAVIADA O UN TRANSMISOR REMOTO

Puede adquirir llaves o controles remotos de reemplazo en un distribuidor autorizado. Los distribuidores autorizados pueden programar los controles remotos para su vehículo. Ver **Sistema pasivo antirrobo** (página 80).

FUNCIONAMIENTO

La función MyKey le permite programar llaves con modos de conducción restringidos para promover buenos hábitos de manejo. Con estos modos restringidos es posible programar todas las llaves del vehículo, menos una.

Las llaves que no se programan reciben el nombre de llaves de administrador. Estas llaves se pueden utilizar para:

- Crear una MyKey.
- Programar ajustes configurables de MyKey.
- Borrar todas las características de MyKey.

Cuando programa una MyKey, puede acceder a la siguiente información mediante la pantalla de información:

- Cuántas llaves de administrador y llaves MyKey hay programadas para el vehículo.
- La distancia total que ha recorrido el vehículo con una llave MyKey.

Nota: *Todas las llaves MyKey están programadas con los mismos ajustes. No puede programarlas individualmente.*

Nota: *En el caso de vehículos que vienen equipados con un interruptor de botón de arranque: cuando hay una MyKey y una llave de administrador al arrancar el vehículo, el sistema reconoce únicamente la llave de administrador.*

Ajustes no configurables

El usuario de la llave de administrador no podrá cambiar los siguientes ajustes:

- Sistema Belt-Minder o recordatorio del cinturón de seguridad. No puede desactivar esta función. El sistema de audio se silenciará si los cinturones de seguridad de los ocupantes del asiento delantero no están abrochados.
- Advertencia anticipada de nivel bajo de combustible. La advertencia de nivel bajo de combustible se activa antes, lo que da más tiempo al usuario de MyKey para recargar combustible.
- Las funciones de asistencia para el conductor, si están equipadas en su vehículo, se activan obligatoriamente: asistencia de estacionamiento, sistema de información de puntos ciegos (blind spot information system, BLIS), alerta de tráfico cruzado, advertencia de salida de un carril y sistema de advertencia de choques frontales.
- Restricciones de contenido para adultos de la radio satelital (disponible solo en algunos mercados).

Nota: *Cuando se apaga la advertencia de cambio de carril temporalmente, esta se enciende en el siguiente ciclo de encendido.*

Ajustes configurables

Con una llave de administrador, puede configurar ciertos ajustes de MyKey cuando crea por primera vez una MyKey y antes de renovar la llave o de volver a arrancar el vehículo. También puede modificar los ajustes configurables luego con el uso de una llave de administrador.

- Puede configurar un límite de velocidad para el vehículo. Cuando el vehículo alcanza la velocidad establecida, aparecerá una advertencia en la pantalla y luego una indicación sonora. No puede anular la velocidad establecida al presionar por completo el pedal del acelerador o al configurar el control de crucero.

ALERTA

No establezca el límite de velocidad máxima de MyKey en un límite que evite que el conductor mantenga una velocidad segura según los límites de velocidad establecidos y las condiciones predominantes del camino. El conductor siempre es el responsable de conducir según las leyes locales y las condiciones predominantes. Si no lo hace, se podrían producir accidentes o lesiones.

- Varios recordatorios de velocidad del vehículo, para que sepa cuándo la velocidad del vehículo se aproxima al límite. Las advertencias aparecen en la pantalla de información y suena una advertencia audible cuando excede el límite.
- Volumen máximo del sistema de audio de 45 %. Aparecerá un mensaje en la pantalla cuando intente superar el límite de volumen. Además, el control de volumen automático sensible a la velocidad o compensado se deshabilitará.
- Siempre activado. Si selecciona esta función, no podrá apagar Advance Trac o control de tracción, Asistencia 911 o Asistencia de emergencia, ni la característica de No molestar (si su vehículo está equipado con dichas funciones).

CREACIÓN DE MYKEY

Uso de la pantalla de información para crear llaves MyKey.

Para crear una llave MyKey:

1. Coloque la llave en el encendido o, si su vehículo está equipado con sistema de arranque sin llave, coloque el transmisor en la posición de respaldo. Encontrará la ubicación de la posición de respaldo en otro capítulo. Ver **Arranque de un motor de gasolina** (página 179).
2. Active el encendido.
3. Acceda al menú principal con los controles del lado izquierdo del volante de dirección.
4. Según las opciones de la pantalla, seleccione **Ajustes** o **Ajustes avanzados**, luego **MyKey** y finalmente **Crear MyKey**.

5. Cuando en el menú aparezca **Sost. OK para crear MyKey**, mantenga presionado el botón **OK** para programar una llave MyKey.
6. Luego, la pantalla le solicitará programar los ajustes configurables.

Puede programar las funciones ajustables ahora o en cualquier momento. Puede avanzar por los ajustes sin programarlos al presionar el botón **OK**. En este caso, MyKey conservará todos los ajustes predeterminados.

Cuando termine de programar su llave MyKey, la pantalla de información tipo 3 agregará una pantalla de confirmación, **MyKey nueva se ha creado**. Las restricciones programadas se aplican cuando apaga el motor, abre o cierra la puerta del conductor y vuelve a arrancar el vehículo con la llave o el transmisor programados.

Programación y modificación de los ajustes configurables

Utilice la pantalla de información para programar y modificar los ajustes configurables de las llaves MyKey.

1. Coloque la llave de administrador en el encendido o, si su vehículo está equipado con sistema de arranque sin llave, coloque el transmisor de administrador en la posición de respaldo. Encontrará la ubicación de la posición de respaldo en otro capítulo. Ver **Arranque de un motor de gasolina** (página 179).
2. Según las opciones de la pantalla, seleccione **Ajustes** o **Ajustes avanzados**, luego **MyKey** y finalmente a varias funcione ajustables.
3. Desplácese hacia abajo por las opciones y luego resalte la función que desea configurar.

Nota: *Puede borrar o cambiar sus ajustes de MyKey en cualquier momento durante el mismo ciclo de llave que cuando las creó con MyKey. Una vez que haya apagado el motor, necesitará todavía una llave de administrador para cambiar o borrar sus ajustes de MyKey.*

Las restricciones programadas se aplican cuando apaga el motor, abre o cierra la puerta del conductor y vuelve a arrancar el vehículo con la llave o el transmisor programados.

BORRADO DE TODA LA INFORMACIÓN DE MYKEYS

Puede borrar todas las MyKeys dentro del mismo ciclo de llave que cuando creó la MyKey. Si desactiva el encendido, sin embargo, tendrá que usar una llave de administrador para borrar todas sus MyKeys.

Nota: *Cuando borra sus MyKeys, elimina todas las restricciones y devuelve todas las MyKeys a su estado de llave de administrador original al mismo tiempo.*

Para borrar todas las llaves MyKeys de todos los ajustes de MyKey, use la pantalla de información y los controles del lado izquierdo del volante de dirección:

1. Acceda al menú principal y seleccione **Ajustes**, luego **MyKey** y finalmente **Borrar MyKeys**.
2. Mantenga oprimido **OK**.
3. Cuando termine de eliminar todas las llaves MyKey, la pantalla de información tipo 3 agregará una pantalla de confirmación, **MyKey borrado**.

COMPROBACIÓN DEL ESTADO DEL SISTEMA MYKEY

A través del control de la pantalla de información en el volante de dirección puede encontrar información acerca de las llaves MyKey. Ver **Pantallas de información** (página 120).

Para buscar información en las llaves MyKey programadas, presione la flecha hacia la izquierda para obtener acceso al menú principal y desplácese a:

Mensaje	Designación
Ajustes	Oprima el botón **OK**.
MyKey	Oprima el botón **OK**.
Seleccione una de las siguientes opciones:	
Recorr. MyKey	Rastrea la distancia cuando los conductores usan una MyKey. La única manera de borrar la distancia acumulada es usar una llave de administrador para borrar sus MyKeys. Si la distancia no se acumula como se espera, entonces el usuario autorizado no está utilizando la llave MyKey o un usuario de llave de administrador borró y luego recreó una MyKey.
{0} MyKeys	Indica el número de MyKeys programadas para su vehículo. Use esta característica para detectar cuántas MyKeys tiene para su vehículo y determine cuándo se ha borrado una MyKey.
{0} llaves admin.	Indica cuántas llaves de administrador hay programadas para su vehículo. Use esta característica para determinar cuántas llaves sin restricción tiene para su vehículo y detectar si se ha programado una MyKey adicional.

USO DE MYKEY CON UN SISTEMA DE ARRANQUE REMOTO

El sistema MyKey no es compatible con sistemas de arranque remoto del mercado de posventa no aprobados por Ford. Si usted quiere instalar un sistema de arranque remoto en su vehículo visite un concesionario autorizado para adquirir un sistema de arranque remoto aprobado por Ford.

DETECCIÓN DE PROBLEMAS DE MYKEY

Condición	Causas posibles
No se puede crear una llave MyKey.	• La llave o el transmisor usado para arrancar el vehículo no tiene privilegios de administración. • La llave o el transmisor usado para arrancar el vehículo es la única llave de administración (siempre debe haber al menos una llave de administración). • Vehículos con arranque sin llave: el transmisor de arranque sin llave no está en la posición de respaldo. Ver **Arranque de un motor de gasolina** (página 179). • El sistema antirrobo pasivo SecuriLock está deshabilitado o en modo ilimitado.
No se pueden programar los ajustes configurables.	• La llave o el transmisor usados para arrancar el vehículo no tienen privilegios de administración. • No se crearon MyKeys. Ver **Creación de MyKey** (página 64).
No puedo borrar las llaves MyKey.	• La llave o el transmisor usados para arrancar el vehículo no tienen privilegios de administración. • No se crearon MyKeys. Ver **Creación de MyKey** (página 64).
Se perdió la única llave de administrador.	Adquiera una llave nueva de un distribuidor autorizado.

Condición	Causas posibles
Se perdió una llave.	Programe una llave de repuesto. Ver **Sistema pasivo antirrobo** (página 80).
No se acumula el recorrido correspondiente a una llave MyKey.	• El usuario de la llave MyKey no está usando la llave. • Un usuario de llave de administrador borró las llaves MyKey y creó nuevas llaves MyKey. • El sistema de llave se restableció.
Ninguna MyKey funciona con el transmisor de arranque sin llave.	• Hay un transmisor de administración presente al arrancar el vehículo. • No se crearon MyKeys. Ver **Creación de MyKey** (página 64).

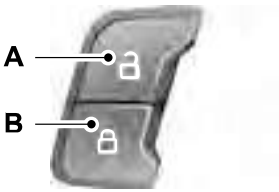
ASEGURAR Y DESASEGURAR

Para poner y quitar los seguros eléctricos de las puertas del vehículo se puede usar el control de los seguros eléctricos de las puertas o el control remoto. Ver **Compuerta trasera** (página 75).

Seguros eléctricos de las puertas

(Si está equipado)

Los controles de los seguros eléctricos de las puertas están ubicados en los paneles de las puertas del conductor y del pasajero delantero.



E138628

A Desbloquear.

B Bloquear.

Control remoto (Si está equipado)

Puede utilizar el control remoto en cualquier momento en que el vehículo no esté en marcha.

Desbloqueo del vehículo (desbloqueo en dos pasos)

Presione el botón para quitar el seguro de la puerta del conductor. Presione nuevamente el botón antes de que transcurran tres segundos para quitar los seguros de todas las puertas. Los indicadores de dirección parpadean. Los indicadores de dirección destellan dos veces para confirmar el cambio. El modo de retiro de los seguros se aplica al control remoto, al teclado del sistema de entrada sin llave y al acceso inteligente.

Para desactivar o activar el desbloqueo en dos pasos, mantenga presionados simultáneamente durante cuatro segundos los botones de puesta y retiro de los seguros del control remoto. La desactivación del desbloqueo en dos pasos permite desbloquear las puertas de todo el vehículo con solo presionar el botón.

El acceso inteligente en la puerta del conductor desbloqueará las puertas de todo el vehículo cuando desactive el desbloqueo en dos pasos.

Bloqueo del vehículo

Oprima el botón para bloquear todas las puertas. Los indicadores de dirección parpadean.

Presione nuevamente el botón antes de que transcurran tres segundos para confirmar que todas las puertas estén cerradas. Las puertas se vuelven a bloquear, el claxon suena y los indicadores de dirección destella si todas las puertas están cerradas.

Bloqueo incorrecto

Si una puerta está abierta, o si el cofre está abierto (en vehículos provistos de alarma antirrobos o de arranque remoto), el claxon sonará dos veces y las luces direccionales no destellarán.

Activación del acceso inteligente

(Si está equipado)

Información general

Puede quitar o colocar seguro al vehículo sin sacar las llaves del bolsillo o bolso cuando la llave de acceso inteligente esté a menos de 1 m del vehículo. El acceso inteligente utiliza un sensor en la parte posterior de la manija de la puerta para desbloquear y un sensor separado en la cada manija de puerta para el bloqueo.

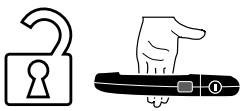
El sistema no funciona si sucede lo siguiente:

- La batería del vehículo no tiene carga.
- La batería de la llave no tiene carga.
- Las frecuencias de la llave están atascadas.

Nota: *es posible que el sistema no funcione si la llave está cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos, como llaves o teléfonos móviles.*

Nota: *si el sistema no funciona, use la hoja de la llave para bloquear y desbloquear su vehículo. Ver* ***Transmisor remoto*** *(página 57).*

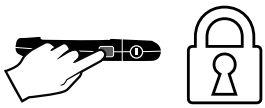
Desbloqueo con el acceso inteligente



E248555

Con la llave de acceso inteligente a menos de 1 m del vehículo, toque el sensor de desbloqueo en la parte posterior de la manija de la puerta durante un breve lapso de tiempo y luego jale la manija para desbloquear; tenga cuidado de no tocar el sensor de bloqueo al mismo tiempo o de jalar la manija demasiado rápido. El sistema de acceso inteligente requiere un breve retardo para autenticar el control remoto de acceso inteligente.

Bloqueo con el acceso inteligente



E248556

Con la llave de acceso inteligente a menos de 1 m del vehículo, toque el sensor de bloqueo externo de la manija de la puerta durante aproximadamente un segundo para bloquear; tenga cuidado de no tocar el sensor de la parte posterior de la manija al mismo tiempo. Después de bloquear, de inmediato jale la manija de la puerta para confirmar que se produjo el bloqueo sin desbloquear inadvertidamente.

Nota: *no use la manija externa de la puerta como correa de carga del techo.*

En la compuerta trasera electrónica (si se incluye)



E187693

Presione el botón de apertura exterior de la compuerta trasera en el interior de la manija de la compuerta trasera. La compuerta trasera se desbloqueará y se abrirá. Ver **Compuerta electrónica** (página 75).

Desbloqueo inteligente (Si está equipado)

Esta función ayuda a evitar que deje la llave de acceso inteligente en el interior del compartimiento de pasajeros del vehículo o en la zona trasera de carga.

Si deja las llaves en el encendido, cuando abra la puerta del conductor y bloquee el vehículo con el control de los seguros eléctricos de las puertas, las puertas se bloquearán y luego se desbloquearán.

Aún cuando deje las llaves en el encendido, podrá bloquear el vehículo de la siguiente manera:

- Con el bloqueo manual en el lado interior de la puerta.
- Si bloquea la puerta del conductor con una llave.
- Usando el teclado de entrada sin llave.
- Si usa el botón de bloqueo del control remoto.

Desbloqueos inteligentes para llaves de acceso inteligente (Si está equipado)

Esta función ayuda a evitar que deje la llave de acceso inteligente en el interior del compartimiento de pasajeros del vehículo o en la zona trasera de carga.

Cuando asegura su vehículo con el control de seguros eléctricos de las puertas del conductor o el pasajero (con la puerta abierta, la transmisión en estacionamiento y el encendido en "OFF"), el vehículo buscará una llave de acceso inteligente en el compartimiento de pasajeros después de cerrar la puerta. Si el vehículo encuentra una llave, se desbloquearán todas las puertas de inmediato.

Con el fin de neutralizar la característica de apertura inteligente y bloquear intencionalmente el vehículo con la llave de acceso inteligente en el interior, puede bloquear el vehículo después de cerrar todas las puertas utilizando el teclado de entrada sin llave, oprimiendo el botón de bloqueo de otra llave de acceso inteligente o tocando el área de bloqueo de la manija con otra llave de acceso inteligente en la mano.

Cuando abre una de las puertas delanteras y bloquea el vehículo con el control de cierre eléctrico de las puertas, todas las puertas se bloquearán y luego se desbloquearán si el encendido está activado.

Cierre automático (Si está equipado)

La característica de cierre automático bloquea todas las puertas cuando:

- Todas las puertas están cerradas.
- El encendido está activado.

- Se lleve la transmisión a cualquier posición que ponga el vehículo en movimiento.
- El vehículo alcanza una velocidad superior a 20 km/h.

El cierre automático se repite cuando:

- Abre y cierra cualquier puerta mientras el encendido está activado y la velocidad del vehículo es de 15 km/h o menor.
- El vehículo alcanza una velocidad superior a 20 km/h.

Apertura automática

El desbloqueo automático quita los seguros de todas las puertas cuando:

- El encendido está activado, todas las puertas están cerradas y el vehículo se ha desplazado a una velocidad superior a 20 km/h.
- El vehículo se detiene y usted gira el encendido a apagado o a la posición de accesorios.
- Abre la puerta del conductor antes de los 10 minutos de haber girado el encendido a la posición de apagado o de accesorios.

Nota: *los seguros de las puertas no se quitan automáticamente si pone los seguros del vehículo de manera electrónica después de haber desactivado el encendido y antes de abrir la puerta del conductor.*

Activación y desactivación del desbloqueo automático

Se pueden habilitar y deshabilitar la función de desbloqueo automático desde la pantalla de información, o bien, un distribuidor autorizado puede hacerlo por usted. Ver **Información general** (página 120).

Entrada iluminada

Las luces interiores y algunas luces exteriores se encenderán cuando se utilice el sistema de acceso a control remoto para quitar los seguros de las puertas.

El sistema de entrada iluminada apaga las luces si:

- El encendido está activado.
- Presiona el botón de puesta de los seguros en el control remoto.
- Después de haber estado encendidas durante 25 segundos.

La luz de techo no se enciende si el control está en la posición DESACTIVADA.

Las luces no se apagan si sucede lo siguiente:

- Las enciende con el control atenuador.
- Una puerta está abierta.

Ahorrador de batería

El ahorrador de batería apaga las luces interiores 30 minutos después de apagar el interruptor del encendido si está abierta una puerta y el interruptor de la luz de techo está en la posición de luz encendida. El ahorrador de batería apaga las luces interiores después de 10 minutos si el interruptor de la luz de techo está en posición de luz apagada.

Ahorrador de batería del modo de accesorios para llaves de acceso inteligente (si está equipado)

Si deja el encendido activado luego de abandonar el vehículo, este se apagará 15 minutos después de que se hayan cerrado todas las puertas.

ENTRADA SIN LLAVE (Si está equipado)

TECLADO SECURICODE™ DE ACCESO SIN LLAVE

El teclado se encuentra junto a la ventana del conductor y se ilumina cuando lo toca.

Nota: *ei ingresa su código de acceso con demasiada rapidez, es posible que la función de retiro de los seguros no funcione. Vuelva a ingresar su código de acceso más lentamente.*



E190936

Puede usar el teclado para:

- Bloquear o desbloquear remotamente los seguros de las puertas y la compuerta levadiza del vehículo.
- Programar y borrar códigos de usuario.
- Activar y desactivar la alarma antirrobo.

Usted puede operar el teclado con el código de entrada de cinco dígitos programado de fábrica. Dicho código se indica en la tarjeta para billetera que se encuentra en la guantera del vehículo y también se puede obtener a través de los distribuidores autorizados. También puede crear hasta cinco códigos de entrada personales de cinco dígitos.

Programación de un código de entrada personal

Para crear su propio código personal de acceso:

1. Ingrese el código programado de fábrica.
2. En un lapso de cinco segundos, oprima **1·2** en el teclado.
3. Ingrese su código personal de cinco dígitos. Debe ingresar cada número antes de que transcurran cinco segundos después de haber introducido el número anterior.
4. Presione la tecla **1·2** en el teclado para guardar el código personal uno.

Las puertas se bloquearán y desbloquearán para confirmar que la programación ha sido exitosa.

Para programar más códigos personales de acceso, repita los pasos del 1 al 3 y luego el paso 4:

- Presione **3·4** para guardar el código personal dos.
- Presione **5·6** para guardar el código personal tres.
- Presione **7·8** para guardar el código personal cuatro.
- Presione **9·0** para guardar el código personal cinco.

Consejos:

- No programe un código que use cinco números iguales.
- No use cinco números en orden secuencial.
- El código programado en fábrica seguirá funcionando, aunque haya programado códigos personales.

Borrado del código personal

1. Ingrese el código de cinco dígitos programado de fábrica.

2. En un lapso de cinco segundos, presione y suelte **1•2** en el teclado.
3. Mantenga presionado **1•2** durante dos segundos. Esto se debe hacer en un lapso de cinco segundos después del paso 2.

Todos los códigos personales se eliminarán y sólo funcionará el código de cinco dígitos programado de fábrica.

Función de antiexploración (anti-scan)

Si ingresa códigos incorrectos siete veces seguidas (35 accionamientos consecutivos de los botones), el teclado pasará al modo de antiexploración. Dicho modo desactiva el teclado durante un minuto y hace destellar la iluminación del teclado.

La función de antiexploración se apagará después de:

- Un minuto de inactividad del teclado.
- Oprimir el botón de desbloqueo en el control remoto.
- Activar el encendido.
- Desbloquear los seguros del vehículo con el sistema de acceso inteligente.

Puesta y retiro de los seguros de las puertas

Para quitar el seguro de la puerta del conductor

Ingrese el código de cinco dígitos programado de fábrica o su código personal. Debe ingresar cada número en un lapso de cinco segundos. Se iluminan las luces interiores.

Nota: *Todas las puertas se desbloquearán al desactivar la función de apertura en dos etapas. Ver* ***Información general*** *(página 120).*

Para quitar los seguros de todas las puertas

Ingrese el código programado de fábrica, luego presione el control **3•4** en menos de cinco segundos.

Para poner los seguros de todas las puertas

Mantenga presionado **7•8** y **9•0** al mismo tiempo con la puerta del conductor cerrada. No es necesario ingresar primero el código del teclado.

CERRADURA DE LA COMPUERTA TRASERA

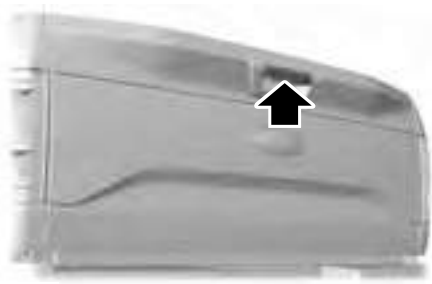
El seguro de la compuerta trasera está diseñado para ayudar a evitar el robo de la compuerta.



E224958

Inserte la llave de encendido en la cerradura de la compuerta trasera. Gírela hacia la izquierda para bloquear la compuerta trasera. Gírela hacia la derecha para desbloquear la compuerta trasera.

COMPUERTA MANUAL (Si está equipado)



E187692

1. Desbloquee la compuerta trasera.
2. Jale la manija manual de la compuerta trasera para liberarla.

COMPUERTA ELECTRÓNICA

(Si está equipado)

ALERTA

Es extremadamente peligroso viajar en la zona de carga de un vehículo, ya sea exterior o interior. En una colisión, las personas que viajan en estas áreas son las más propensas a sufrir heridas graves o mortales. No permita que ninguna persona viaje en zonas de su vehículo que no estén provistas de asientos y sus respectivos cinturones de seguridad. Asegúrese de que todos los pasajeros de su vehículo estén en un asiento y usen correctamente el cinturón de seguridad. De no seguir esta advertencia, se podrían producir lesiones personales graves o la muerte.

La liberación electrónica de la puerta trasera no funcionará cuando:

- El voltaje de la batería del vehículo se encuentra por debajo del voltaje operativo mínimo.
- La velocidad del vehículo es de o superior a 5 km/h.

Con el control remoto

Presione el botón del control remoto dos veces en menos de tres segundos.

Con el botón de control exterior

1. Desbloquee el seguro del vehículo con el control remoto o el control de seguros eléctricos de las puertas. Si el transmisor de acceso inteligente está a menos de 1 m de la compuerta trasera, el seguro de esta se desbloqueará al oprimir su botón de apertura.


E187693

2. Presione el botón de la parte superior de la manija de la compuerta trasera.
3. Empuje la compuerta trasera hacia arriba para cerrarla.

Nota: *La compuerta trasera electrónica no es neumática. El uso de una cubierta con sensor u otros accesorios de posventa, así como condiciones de congelamiento o estacionarse en pendiente pueden evitar que la compuerta trasera se abra de manera automática una vez desbloqueada. Es posible que deba jalar la manija para abrir la compuerta trasera si no se baja de manera automática una vez desbloqueada.*

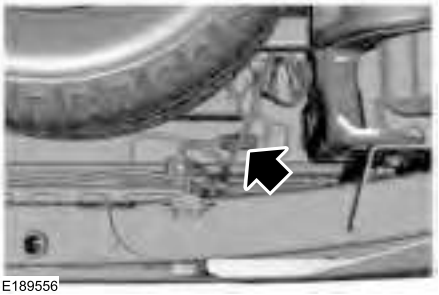
RETIRO DE LA COMPUERTA TRASERA

ALERTA

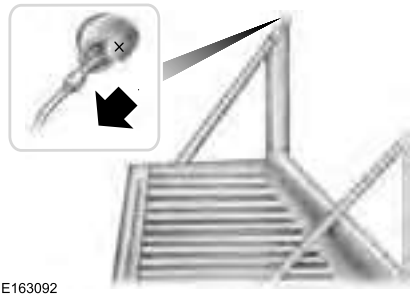
Siempre asegure correctamente la carga para evitar que se mueva o se caiga del vehículo. Si no lo hace podría comprometerse la estabilidad del vehículo y los ocupantes del mismo u otras personas podrían sufrir lesiones personales graves.

La compuerta trasera es desmontable para permitir más espacio para la carga.

Nota: *Vaya al paso 4 si el vehículo no tiene seguros eléctricos en la puerta.*


E189556

1. Encuentre y desconecte el conector en línea de los seguros eléctrico de la puerta. Se encuentra debajo de la plataforma de la camioneta, al lado derecho del vehículo cerca de la llanta de repuesto.
2. Existe una tapa protectora en la guantera. Instálela en el conector en línea que permanece debajo de la plataforma.
3. Baje parcialmente la compuerta trasera. Haga pasar el arnés de cables hacia arriba a través del espacio entre la plataforma y la defensa, y apártelo a un lado debajo de la plataforma.
4. Baje la compuerta trasera.


E163092

5. Con un destornillador, haga palanca en el clip del resorte (en cada conector) para que pase por encima de la cabeza del tornillo de soporte. Desconecte el cable.
6. Desconecte el otro cable.
7. Levante la compuerta trasera a 45º de la posición horizontal.
8. Levante el lado derecho para sacarlo de su bisagra.
9. Levante la compuerta trasera a 80º de la posición horizontal.
10. Extraiga la compuerta trasera de la bisagra izquierda deslizándola a la derecha.

Invierta los pasos para reinstalar la compuerta trasera.

ESCALÓN DE LA COMPUERTA TRASERA (Si está equipado)

Utilice el escalón para facilitar el acceso a la plataforma.

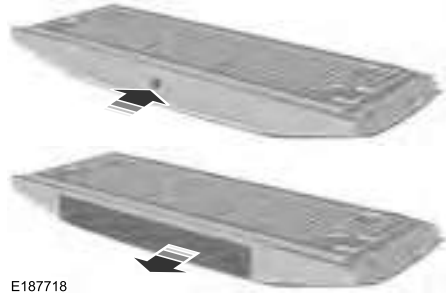
Para reducir el riesgo de caídas:

- Utilice el escalón solo cuando el vehículo esté sobre una superficie horizontal.
- Utilice el escalón solo en áreas con suficiente luz.
- Siempre abra el panel del escalón para ensanchar el escalón.
- Siempre use la manija de agarre al subirse al escalón.
- No coloque pies descalzos sobre el escalón.
- Asegúrese de que el escalón esté limpio antes de utilizarlo.
- Mantenga la carga sobre el escalón por debajo de las 159 kg.

Apertura del escalón

Nota: *Asegúrese de cerrar y asegurar completamente el escalón antes de poner el vehículo en movimiento. Nunca maneje con el escalón ni su manija de agarre abiertos.*

1. Baje la compuerta trasera.
2. Presione el botón en el centro de la moldura del escalón. El peldaño sobresaldrá ligeramente.



E187718

3. Saque completamente el escalón. Baje el escalón a su posición más baja.



E189557

4. Jale el tope de la manija amarilla hacia atrás y sáquela de la compuerta trasera.
5. Gire la manija hacia arriba, desde horizontal al vertical, hasta que escuche un clic. La manija está bloqueada en su lugar.

Nota: *No arrastre remolques con la manija de agarre ni con el escalón.*

Reemplace la tira antideslizamiento o la moldura de la manija de agarre si presenta desgaste o daños.

Cierre del escalón

1. Presione el botón de la manija 1 para bajar la extensión telescópica de la manija y luego presione el botón 2 para liberar la manija. Gire la manija hacia abajo, desde vertical a horizontal.
2. Empuje la manija de vuelta a la compuerta trasera.
3. Gire el escalón hasta que quede horizontal, luego empújelo de vuelta a la compuerta trasera hasta que el escalón quede asegurado.

EXTENSOR DE LA PLATAFORMA (Si está equipado)

Nota: *No utilice el extensor de la plataforma al conducir fuera de la carretera.*

Nota: *Asegúrese de acoplar los pasadores de bloqueo y las perillas antes de conducir el vehículo.*

Nota: *Cerciórese de que toda la carga esté sujeta.*

Nota: *No sobrepase la medida de 68 kg en la compuerta trasera cuando el vehículo esté en movimiento.*

Nota: *No mantenga el extensor de la plataforma en el modo de compuerta trasera cuando no la esté utilizando para sujetar carga. Mantenga siempre el extensor de la plataforma en el modo de mercancía o almacenado, con la compuerta trasera cerrada.*

Modo de compuerta trasera



E163095

1. Jale el pasador de bloqueo hacia el centro del vehículo.



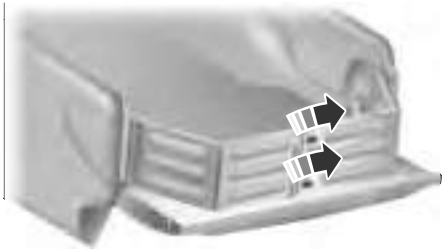
E163096

2. Abra los pestillos para liberar los paneles.



E163097

3. Gire los paneles hacia la compuerta trasera. Repita los pasos del 1 al 3 en el otro lado del vehículo.



E163098

4. Conecte los dos paneles. Haga girar ambas perillas un cuarto de vuelta a la derecha para fijar los paneles.

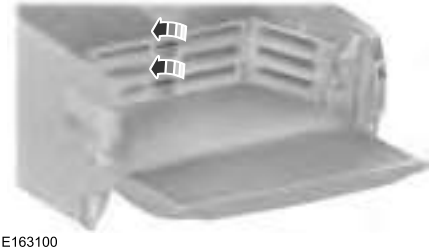


E163099

5. Asegúrese de insertar la varilla del pestillo en el orificio de la compuerta trasera. Asegúrese de enganchar ambos lados de los pasadores de bloqueo en sus orificios en la plataforma.

Realice los pasos a la inversa para guardar el extensor de la plataforma.

Modo de mercancía



E163100

Realice los pasos del 1 al 4 de las instrucciones para el **Modo de compuerta trasera** al girar los paneles en dirección contraria a la compuerta trasera. Cierre la compuesta trasera.

SISTEMA PASIVO ANTIRROBO

(Si está equipado)

Nota: *El sistema no es compatible con sistemas de arranque a control remoto de refacción que no son Ford. El uso de estos sistemas puede provocar problemas en el arranque del vehículo y pérdida de la protección de seguridad.*

Nota: *La presencia de objetos metálicos, dispositivos electrónicos o de una segunda llave codificada en el mismo llavero podría causar problemas en el arranque del vehículo si dichos artículos están demasiado cerca de la llave al intentar poner en marcha el motor. Evite que dichos artículos entren en contacto con la llave codificada al intentar poner en marcha el motor. Si se produce un problema, desactive el encendido, aleje de la llave codificada todos los objetos del llavero y vuelva a arrancar el motor.*

Nota: *Nunca deje duplicados de llaves codificadas en el interior del vehículo. Al dejar su vehículo, lleve siempre con usted todas sus llaves y ponga los seguros de todas las puertas.*

SecuriLock™

El sistema es un sistema de inmovilización del motor. Contribuye a evitar el arranque del motor, dado que exige que se utilice una llave codificada previamente programada en el vehículo. Si se intenta utilizar una llave incorrecta, el sistema podría impedir el arranque del motor. También podría mostrarse un mensaje en la pantalla de información.

Si no es posible arrancar el motor con una llave codificada correcta, esto indica que el sistema anda mal. También podría mostrarse un mensaje en la pantalla de información.

Activación automática

El vehículo habilita el sistema SecuriLock inmediatamente después de apagar el encendido.

Desactivación automática

Cuando se activa el encendido con una llave codificada, se deshabilita el sistema SecuriLock.

Llaves de reemplazo

Nota: *Su vehículo podría estar provisto de dos transmisores integrados a la cabeza de llaves.*

Los transmisores integrados a la cabeza de llaves funcionan como llaves de encendido programadas. Accionan todos los seguros, arrancan el motor y funcionan como controles remotos.

Si pierde o le roban un transmisor programado o una llave codificada SecuriLock estándar programada, y usted no tiene una llave codificada adicional, deberá remolcar el vehículo hasta un concesionario autorizado. Debe borrar los códigos de llave del vehículo y programar nuevas llaves codificadas.

Guarde una llave programada adicional en un lugar seguro distinto del vehículo, a fin de evitar inconvenientes. Póngase en contacto con un concesionario autorizado para adquirir duplicados de llaves o llaves de reemplazo adicionales.

Programación de duplicados de transmisores integrados a la llave

Nota: *en su vehículo se puede programar un máximo de seis llaves codificadas. Las seis pueden ser transmisores integrados a la cabeza de la llave.*

Usted puede programar en su vehículo sus propios transmisores integrados a la cabeza de la llave o llaves codificadas SecuriLock estándar. Este procedimiento programará el código de llave inmovilizador del motor y la parte del transmisor de entrada a control remoto del control remoto de su vehículo.

Utilice solamente transmisores integrados a la llave o llaves SecuriLock estándar.

Debe tener a mano dos llaves codificadas previamente programadas y las nuevas llaves sin programar. Póngase en contacto con un concesionario autorizado para programar la llave de repuesto si usted no tiene disponibles dos llaves codificadas de acceso inteligente previamente programadas.

Antes de comenzar, asegúrese de leer y entender todo el procedimiento.

1. Inserte en el encendido la primera llave codificada previamente programada.
2. Lleve el encendido de la posición apagado a encendido. Mantenga el encendido activado por al menos tres segundos, pero no más de 10.
3. Desactive el encendido y quite la primera llave codificada del encendido.
4. Después de transcurridos tres segundos de haber apagado el encendido, pero no más de 10, inserte en el encendido la segunda llave codificada previamente programada.
5. Lleve el encendido de la posición apagado a encendido. Mantenga el encendido activado por al menos tres segundos, pero no más de 10.
6. Desactive el encendido y quite la segunda llave codificada previamente programada del encendido.
7. Luego de tres segundos, pero antes de 10 segundos después de desactivar el encendido y quitar la llave codificada previamente programada, inserte en el encendido la nueva llave no programada.
8. Lleve el encendido de la posición apagado a encendido. Mantenga el encendido activado durante al menos seis segundos hasta que escuche el ciclo del seguro de la puerta.
9. Extraiga del encendido la llave codificada recién programada.

Si la programación se realizó correctamente, la llave arrancará el motor. Si la llave nueva es un transmisor integrado a la cabeza de la llave, se puede utilizar para accionar el sistema de acceso a control remoto.

Si la programación no se realizó correctamente, espere 20 segundos y repita los pasos del 1 al 8. Si después de repetir el procedimiento, no se pudo programar correctamente la llave, lleve su vehículo a un concesionario autorizado.

Programación de llaves de acceso inteligente de repuesto

Nota: *Puede programar un máximo de cuatro llaves de acceso inteligente para el vehículo.*

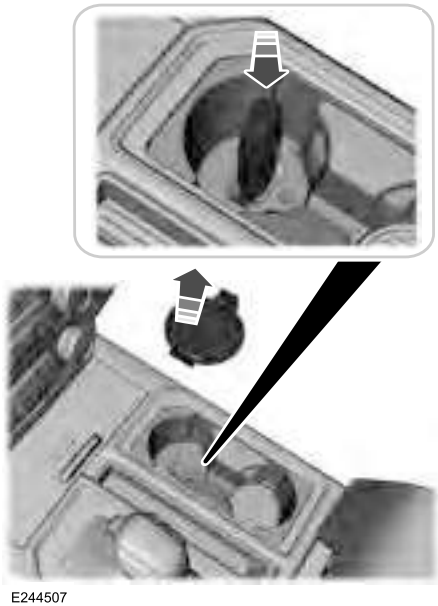
Nota: *Si perdió o le robaron los transmisores programados y no tiene un duplicado de la llave codificada, deberá remolcar el vehículo hasta un concesionario autorizado. Debe borrar los códigos de llave del vehículo y programar nuevas llaves codificadas. Guarde una llave programada adicional en un lugar seguro distinto del vehículo, a fin de evitar inconvenientes. Póngase en contacto con un concesionario autorizado para adquirir duplicados de llaves o llaves de reemplazo adicionales.*

Debe haber en el interior del vehículo dos llaves de acceso inteligente previamente programadas, y las nuevas llaves de acceso inteligente no programadas deben estar a la mano. Póngase en contacto con un distribuidor autorizado para programar la llave de repuesto si usted no tiene disponibles dos llaves de acceso inteligente previamente programadas.

Asegúrese de que el vehículo esté apagado antes de empezar este procedimiento. Antes de comenzar, asegúrese de que todas las puertas estén cerradas y de que permanezcan cerradas durante todo el procedimiento. Realice todos los pasos dentro de los 30 segundos del inicio de la secuencia. Deténgase y espere por lo menos un minuto antes de comenzar otra vez si realizó algún paso fuera de la secuencia.

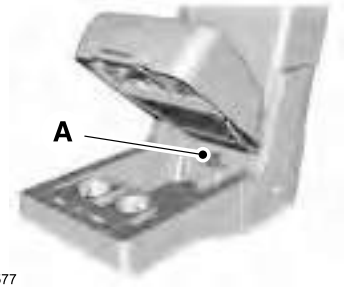
Antes de comenzar, asegúrese de leer y entender todo el procedimiento.

Tipo uno



E244507

Tipo dos



E187577

1. Coloque la primera llave programada en la ranura de respaldo (A) en la consola del centro y oprima el interruptor de encendido del botón de presión. Inserte en el encendido la primera llave codificada previamente programada.
2. Aguarde cinco segundos y luego presione el interruptor de encendido del botón de presión nuevamente. Lleve el encendido de la posición apagado a encendido. Mantenga el encendido activado por al menos tres segundos, pero no más de 10.
3. Quite la llave de acceso inteligente. Desactive el encendido y quite la primera llave codificada del encendido.
4. Dentro de 10 segundos, coloque una segunda llave de acceso inteligente programada en la ranura de respaldo. Presione el interruptor de encendido del botón de presión. Después de transcurridos tres segundos de haber apagado el encendido, pero no más de 10, inserte en el encendido la segunda llave codificada previamente programada.
5. Aguarde cinco segundos y luego presione el interruptor de encendido del botón de presión nuevamente. Lleve el encendido de la posición apagado a encendido. Mantenga el encendido activado por al menos tres segundos, pero no más de 10.
6. Quite la llave de acceso inteligente. Desactive el encendido y quite la segunda llave codificada previamente programada del encendido.
7. Coloque la llave de acceso inteligente que no está programada en la ranura de respaldo y presione el interruptor de encendido del botón de presión. Luego de tres segundos, pero antes de 10 segundos después de desactivar el encendido y quitar la llave codificada previamente programada, inserte en el encendido la nueva llave no programada.

La programación ahora está completa. Verifique que las funciones del control remoto se ejecuten y que el vehículo arranque con la nueva llave de acceso inteligente.

Si la programación no se realizó correctamente, espere 10 segundos y repita los pasos del 1 al 7. Si después de repetir el procedimiento, no se pudo programar correctamente la llave, lleve su vehículo a un concesionario autorizado.

ALARMA ANTIRROBO (Si está equipado)

El sistema antirrobo activo está diseñado para advertirle en caso de una entrada sin autorización al vehículo y también está diseñado para evitar un remolque no deseado de su vehículo. Puede elegir qué es lo que se monitorea al armar el sistema de maneras diferentes. Ver **Pantallas de información** (página 120).

Los indicadores direccionales destellan y suena el claxon si el sistema se dispara estando habilitada la alarma.

Lleve todos los controles remoto a un concesionario autorizado si existe algún posible problema con la alarma de su vehículo.

Uso del sistema

Puede seleccionar dos niveles de seguridad de alarma. Se puede cambiar el nivel de seguridad a través de la pantalla de información. Ver **Información general** (página 120).

Protección reducida (si se incluye)

La protección reducida monitorea lo siguiente:

- Puertas.
- Cofre.
- Compuerta trasera.

Protección total (si se incluye)

La protección total monitorea lo siguiente:

- Puertas.
- Cofre.
- Compuerta trasera.
- Movimiento en el interior de su vehículo.
- Cambios en la inclinación del vehículo, por ejemplo, por un remolque no deseado.

Nota: *No elija el modo de monitoreo completo cuando el vehículo está en transporte o si es probable que se produzcan movimientos dentro del vehículo*

Nota: *Para que el sistema de detección de movimiento en el interior funcione correctamente, asegúrese de cerrar todas las ventanas antes de armar el sistema. Esto ayuda a evitar la activación accidental de la alarma debido a influencias externas. Además, el sistema de sensor del movimiento en el interior ni se armará si alguna puerta está entreabierta.*

Habilitación de la alarma

La alarma está lista para habilitarse cuando no hay una llave en el encendido. Bloquee el vehículo mediante el control remoto o el teclado de acceso sin llave. También puede bloquear el vehículo mediante el sensor de bloqueo que está en la manija exterior de la puerta si el vehículo está equipado con acceso inteligente. Ver **Asegurar y desasegurar** (página 69).

Los indicadores direccionales destellarán una vez después de poner los seguros del vehículo. Eso indica que la alarma se encuentra en el modo de pre-habilitación. Se arma completamente después de 20 segundos.

Deshabilitación de la alarma

Deshabilite la alarma mediante cualquiera de las siguientes acciones:

- Presione el botón de retiro de los seguros eléctricos de las puertas dentro del lapso de 20 segundos entre la pre-habilitación y la habilitación de la alarma.
- Retire los seguros de las puertas con el uso del control remoto o del teclado de acceso sin llave. Si está equipado con acceso inteligente, puede usar el sensor de desbloqueo que está en la manija exterior de la puerta. Ver **Asegurar y desasegurar** (página 69).
- Active el encendido o arranque el vehículo.
- Utilice una llave en el cilindro del seguro de la puerta del conductor para desbloquear el vehículo y active el encendido antes de que transcurran 12 segundos.

Nota: *Presionar el botón de emergencia en el control remoto detendrá el destello de los indicadores direccionales y el sonido del claxon, pero no deshabilitará el sistema.*

USO DE LOS PANELES DE USO DE ENERGÍA

AVISOS

En climas extremos, puede producirse una acumulación excesiva de hielo y eso provoca que no se desplieguen los estribos. Asegúrese de que los estribos se hayan desplegado y haya finalizado el movimiento antes de intentar apoyarse en ellos. Los estribos reanudarán su función habitual una vez que se haya despejado el bloqueo.

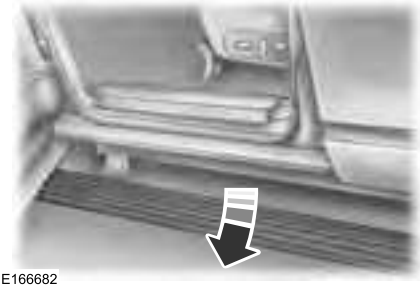
Desactive los estribos antes de colocar un gato o ubicar cualquier objeto debajo del vehículo. Nunca coloque la mano entre el estribo extendido y el vehículo. Un estribo en movimiento puede causar lesiones.

Nota: *No use los estribos, los conjuntos de bisagra delanteros y traseros, los motores de los estribos o los montajes de la parte inferior de la carrocería de los estribos para levantar el vehículo cuando se apoya el vehículo. Siempre use los puntos de apoyo para el gato adecuados.*

Nota: *Los estribos pueden funcionar con más lentitud en temperaturas frías.*

Nota: *El mecanismo del estribo puede atrapar suciedad, como lodo, barro, nieve, hielo y sal. Esto puede provocar un ruido no deseado. Si esto sucede, ajuste manualmente los estribos en la posición de desplegados. Luego, lave el sistema, en especial los brazos de bisagra delanteros y traseros, con un aparato de lavado comercial de alta presión.*

Despliegue eléctrico automático



E166682

Los estribos se extienden automáticamente hacia abajo y hacia afuera cuando se abre la puerta. Esto ayuda a que pueda ingresar y salir del vehículo.

Cierre eléctrico automático

Cuando cierre las puertas, los estribos volverán a la posición de plegados con una demora de dos segundos.

Despliegue eléctrico manual

Puede hacer funcionar los estribos en forma manual en la pantalla de información.

1. Seleccione ***Ajustes***.
2. Seleccione ***Ajustes avanzados***.
3. Seleccione ***Vehículo***.
4. Seleccione ***Estribo eléctrico***.
5. Seleccione la configuración deseada del estribo eléctrico.

Ajuste los estribos en la posición de desplegados para acceder al techo.

Los estribos volverán a la posición de plegados e ingresarán en el modo automático cuando la velocidad del vehículo supere las 5 km/h.

Activación y desactivación

Puede activar y desactivar la función de los estribos eléctricos en la pantalla de información.

- Cuando estén desactivados, los estribos se moverán hacia la posición de plegados, independientemente de la posición de la puerta.
- Cuando estén activados, los estribos volverán a las posiciones correctas según la posición de la puerta.

Rebote

El estribo realizará un movimiento en sentido inverso hacia el final del recorrido si encuentra un objeto mientras se mueve.

AJUSTE DEL VOLANTE DE LA DIRECCIÓN

ALERTA

No ajuste el volante de dirección cuando el vehículo esté en movimiento.

Nota: *Cerciórese de que esté sentado en la posición correcta.*



E180482

1. Desbloquee la columna de la dirección.
2. Ajuste el volante de dirección en la posición deseada.



E180534

3. Asegure la columna de la dirección.

Columna de la dirección inclinable y telescópica eléctrica (Si está equipado)



E180535

Utilice el control del lateral de la columna de la dirección para ajustar la posición.

Para ajustar:

- Inclinación: presione la parte superior o inferior del control.
- Sistema telescópico: presione la parte delantera o trasera del control.

Función de memoria

Puede guardar y recuperar la posición de la columna de la dirección con la función de memoria.

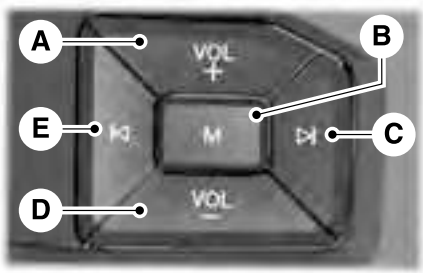
Si se presiona el control de ajuste durante la recuperación de la memoria, esta última operación se cancelará.

Función de entrada y salida fácil

La columna se mueve a la posición totalmente hacia adentro y hacia arriba cuando apaga el interruptor de encendido. Volverá a su posición anterior al llevar el encendido a la posición de encendido. Esa función se puede habilitar o deshabilitar en la pantalla de información.

CONTROL DE AUDIO (Si está equipado)

Con el control, puede accionar las siguientes funciones:



E191327

A	Subir volumen.
B	Medios.
C	Buscar hacia arriba o siguiente.
D	Bajar volumen.
E	Buscar hacia abajo o anterior.

Medios

Presione repetidamente este botón para desplazarse a través de las opciones disponibles del audio.

Buscar, siguiente o anterior

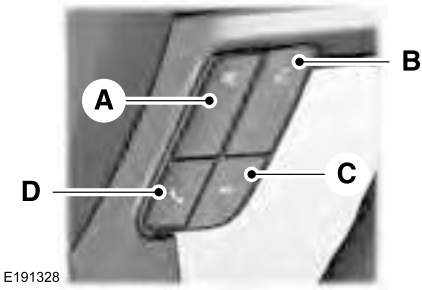
Presione el botón buscar para:

- Sintonizar la radio en la estación preseleccionada siguiente o anterior.
- Reproducir la pista siguiente o anterior.

Mantenga presionado el botón de búsqueda para:

- Sintonizar la radio en la siguiente estación hacia arriba o hacia abajo en la banda de frecuencias.
- Avanzar o retroceder rápidamente en una pista.

CONTROL DE VOZ (Si está equipado)



A	Silencio.
B	Reconocimiento de voz.
C	Finalización de llamada.
D	Responder o realizar una llamada.

Consulte la información de SYNC.

CONTROL DE CRUCERO

Tipo uno



Ver **Uso del control de crucero** (página 239).

Tipo dos



Ver **Uso del control de crucero adaptable** (página 240).

CONTROL DE LA PANTALLA DE INFORMACIÓN



E191336

Ver **Pantallas de información** (página 120).

VOLANTE DE LA DIRECCIÓN CALENTADO **(Si está equipado)**

Consulte la información de SYNC.

AJUSTE DE LOS PEDALES (Si está equipado)

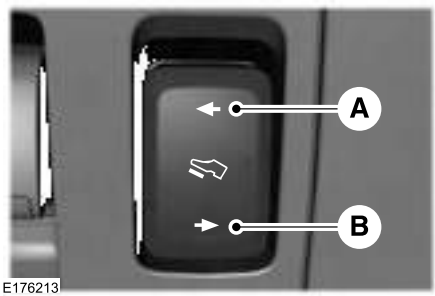
Nota: *Nunca utilice los controles si tiene los pies sobre los pedales del acelerador y del freno, en especial si el vehículo está en movimiento.*

Nota: *Ajuste los pedales solo si el vehículo se encuentra en la posición estacionamiento (P).*

Según el vehículo y el nivel de equipamiento del mismo, la forma y la ubicación del control del pedal ajustable variarán.

- Si el control es vertical, estará ubicado sobre el tablero de instrumentos, a la izquierda de la columna de la dirección.
- Si el control es horizontal, estará ubicado a la izquierda de la columna de la dirección.

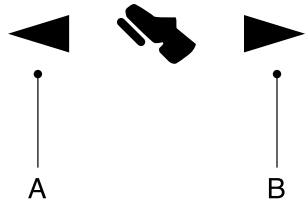
Control vertical



E176213

A. Más lejos.
B. Más cerca.

Control horizontal



E162916

A. Más lejos.
B. Más cerca.

El control horizontal y el vertical funcionan de la misma manera:

1. Mantenga presionada la A para alejar los pedales de usted.
2. Mantenga presionada la B para acercar los pedales hacia usted.

Las posiciones de los pedales se pueden guardar y recuperar mediante la función de memoria. Ver **Función de memoria** (página 163).

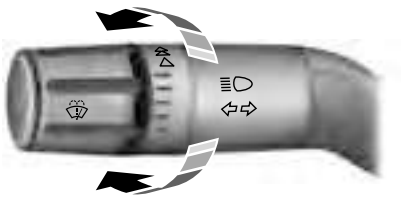
LIMPIAPARABRISAS

Nota: *desempañe completamente el parabrisa antes de activar el limpiaparabrisa.*

Nota: *asegúrese de desactivar los limpiaparabrisas antes de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles.*

Nota: *si aparecen rayas o manchas en el parabrisa, limpie el parabrisa y las hojas de los limpiadores. Si eso no resuelve el problema, reemplace las hojas del limpiador.*

Nota: *no haga funcionar los limpiadores si el parabrisa está seco. Podría rayar el vidrio, dañar las hojas del limpiador o quemar el motor del limpiacristales. Active siempre los lavaparabrisas para limpiar parabrisas secos.*



E172816

- Gire alejándose de usted durante un intervalo de barrido largo.
- Gire hacia usted durante un intervalo de barrido corto.

Limpiadores dependientes de la velocidad

Cuando aumenta la velocidad del vehículo, se reduce el lapso entre barridas de los limpiaparabrisas.

LIMPIADORES AUTOMÁTICOS

(Si está equipado)

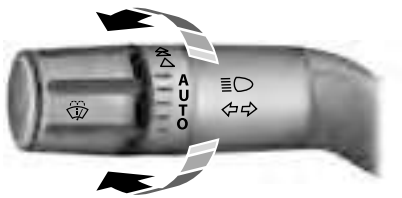
Nota: *desempañe completamente el parabrisa antes de activar el limpiaparabrisa.*

Nota: *asegúrese de desactivar los limpiaparabrisas antes de ingresar a un sistema de lavado automático de automóviles.*

Nota: *si aparecen rayas o manchas en el parabrisa, limpie el parabrisa y las hojas de los limpiadores. Si eso no resuelve el problema, reemplace las hojas del limpiador.*

Nota: *la función del limpiador de cortesía se activa al utilizar el lavaparabrisa para quitar cualquier exceso de líquido lavaparabrisa y residuos. Se puede ajustar la configuración del limpiador de cortesía en la pantalla de instrumentos.*

En condiciones húmedas o invernales de manejo, con presencia de hielo, nieve o rocío salino de las vías, el desempeño del limpiaparabrisa podría no ser uniforme (posible presencia de manchas en el parabrisa) y su operación automática podría ser anómala.



E172817

Utilice el control giratorio para ajustar la sensibilidad de los limpia parabrisas. Al seleccionar sensibilidad baja, los limpiadores funcionan cuando el sensor detecta una gran cantidad de agua en el parabrisa. Al seleccionar sensibilidad alta, los limpiadores funcionan cuando el sensor detecta una pequeña cantidad de agua en el parabrisa.

Mantenga limpio el exterior del parabrisa. El sensor de lluvia es muy sensible y los limpiadores se pueden activar cuando cae suciedad o niebla o insectos golpean el parabrisa.

En estas condiciones puede hacer lo siguiente:

- reducir la sensibilidad del limpia parabrisas para disminuir las manchas del parabrisa;
- Cambiar a barrido de velocidad normal o alta.
- desactivar los limpia parabrisas.

LAVAPARABRISAS

Nota: *No haga funcionar los limpiadores si el parabrisa está seco. Podría rayar el vidrio, dañar las hojas del limpiador o quemar el motor del limpiacristales. Active siempre el lavaparabrisa al limpiar un parabrisa seco.*

Nota: *No haga funcionar los lavaparabrisas si está vacío el depósito del lavador. Podría causar que se sobrecaliente la bomba del lavador.*



E172818

- Una breve presión hará un barrido sin líquido lavaparabrisa.
- Una presión breve y sostenida hará que los limpiaparabrisas barran tres veces, con líquido lavaparabrisa.
- Si se mantiene presionado, se activan los limpiaparabrisas y el líquido lavaparabrisa durante un lapso de hasta 10 segundos.

Se llevará a cabo un barrido unos pocos segundos después del lavado, a fin de eliminar todo residuo de líquido lavaparabrisa. Esa función se puede activar o desactivar en la pantalla de información.

INFORMACIÓN GENERAL

Condensación en las luces exteriores delanteras y traseras

Las luces exteriores delanteras y traseras tienen ventilas para compensar los cambios normales de la presión de aire.

La condensación puede ser producto natural de este diseño. Cuando penetra aire húmedo en los conjuntos de luces a través de los respiraderos, existe la posibilidad de que se produzca condensación si la temperatura es fría. Cuando hay condensación normal, se puede formar una fina película de vaho en el interior de la mica. A la larga, el vaho se despeja y sale a través de los respiraderos durante el funcionamiento normal.

El tiempo de despeje puede tomar unas 48 horas en condiciones de clima seco.

Ejemplos de condensación aceptable:

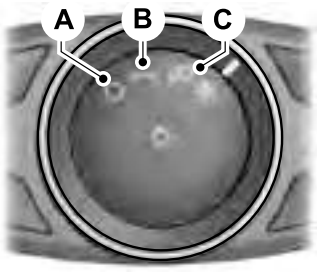
- Presencia de una fino vaho (sin rayas, marcas de goteo ni gotas grandes).
- El vaho cubre menos del 50 % de la mica.

Ejemplos de condensación inaceptable:

- Acumulación de agua dentro de la luz.
- Rayas, marcas de goteo o gotas de agua grandes presentes en el interior de la mica.

Si ve condensación inaceptable, solicite que un distribuidor autorizado revise el vehículo.

CONTROL DE ILUMINACIÓN



E142449

A Desactivado.

B Luces de estacionamiento, luces del panel de instrumentos, luces del portaplacas y luces traseras.

C Faros.

Luces altas de los faros delanteros

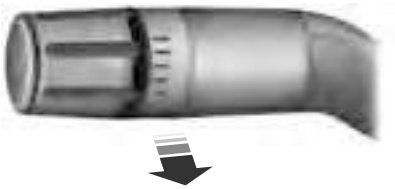


E167827

Empuje la palanca lejos de usted para encender la luz alta.

Empuje otra vez la palanca hacia adelante o jálela hacia usted para apagar las luces altas.

Destello manual de los faros



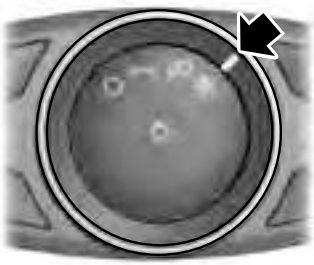
E163268

Jale la palanca levemente hacia usted y suéltela para hacer destellar los faros.

ENCENDIDO AUTOMÁTICO DE FAROS PRINCIPALES

ALERTA

El sistema no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Es posible que deba cancelar el sistema si no enciende los faros o durante condiciones de poca visibilidad, por ejemplo, niebla diurna.



E142451

Cuando el control de iluminación está en la posición de luces automáticas, los faros delanteros se encenderán en situaciones de escasa iluminación o cuando se activen los limpiadores.

Los faros permanecen encendidos por un periodo de tiempo después de desactivar el encendido. Use los controles de la pantalla de información para ajustar el periodo de tiempo en que los faros permanecen encendidos.

Nota: *Si activa el encendido de las luces automáticas, no podrá encender las luces altas hasta que el sistema encienda las luces bajas.*

Faros activados por el limpiaparabrisa

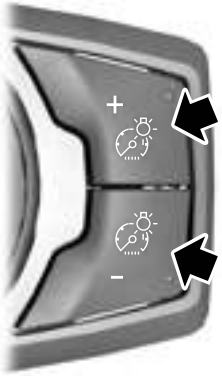
Cuando activa las luces automáticas, los faros se encienden dentro de los 10 segundos después de que haya activado los limpiadores. Se apagarán aproximadamente 60 segundos después de que haya desactivado los limpiaparabrisas.

Los faros no activan los limpiadores:

- Durante un solo barrido.
- Cuando usa los lavaparabrisas.
- Si los limpiadores están en modo intermitente.

Nota: *Si activa las luces automáticas y los limpia parabrisas, los faros se encienden cuando los limpiaparabrisas funcionan de forma continua.*

ATENUADOR DE ILUMINACIÓN DEL TABLERO DE INSTRUMENTOS



E231828

FAROS DE OPERACIÓN DIURNA

ALERTA

El sistema de luces de conducción diurna no activa las luces traseras y es posible que no proporcione una iluminación adecuada durante las condiciones de manejo con poca visibilidad. Asegúrese de encender los faros, según corresponda, durante todas las condiciones de poca visibilidad. Si no lo hace, se podría producir un choque.

Tipo uno - Convencional (No configurable)

Las luces de conducción diurna se encienden cuando:

1. Activa el encendido.
2. La transmisión no está en estacionamiento (P) en vehículos con transmisión automática o al soltar el freno de estacionamiento en vehículos con transmisión manual.
3. El control de iluminación se encuentra en la posición de apagado, luces de estacionamiento o luces automáticas.
4. Los faros delanteros están apagados.

Tipo dos - Configurable

Encienda o apague las luces de conducción diurna desde la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 120).

Las luces de conducción diurna se encienden cuando:

1. Las luces están encendidas en la pantalla de información.
2. Activa el encendido.
3. La transmisión no está en estacionamiento (P) en vehículos con transmisión automática o al soltar el freno de estacionamiento en vehículos con transmisión manual.
4. El control de iluminación se encuentra en la posición de encendido automático de faros principales.
5. Los faros delanteros están apagados.

Las otras posiciones del interruptor de control de iluminación no encienden las luces de conducción diurna.

Cuando las luces de conducción diurna están apagadas en la pantalla de información, las luces permanecen apagadas en todas las posiciones del interruptor.

CONTROL AUTOMÁTICO DE FAROS PRINCIPALES (Si está equipado)

ALERTA

El sistema no lo exime de su responsabilidad de manejar con el debido cuidado y atención. Es posible que deba cancelar manualmente el sistema si no enciende o apaga las luces altas.

El sistema enciende las luces altas si está lo suficientemente oscuro y no hay tráfico. Cuando el sistema detecta los faros de un vehículo que se aproxima, las luces traseras de un vehículo que va adelante o el alumbrado público, apaga las luces altas antes de que estas distraigan a otros conductores. Las luces bajas permanecen encendidas.

Nota: *Es posible que el sistema no funcione correctamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el parabrisa libre de obstrucciones o daños.*

Nota: *Es posible que el sistema no funcione correctamente en condiciones de frío o inclementes. Puede activar las luces altas al cancelar el sistema.*

Nota: *Si el sistema detecta una obstrucción, por ejemplo, excrementos de pájaros, salpicaduras de insectos, nieve o hielo, el sistema pasa al modo de luces bajas hasta que se elimine la obstrucción. Si la cámara está obstruida, podría aparecer un mensaje en la pantalla de información.*

Nota: *Utilizar llantas más grandes o equipar accesorios, como un quitanieves, puede alterar la altura de desplazamiento del vehículo y deteriorar el rendimiento del control de luces altas automáticas.*

Está provisto un sensor de cámara detrás del parabrisa del vehículo, que monitorea continuamente las condiciones para así encender y apagar las luces altas.

Una vez que el sistema está activo, las luces altas se encenderán si:

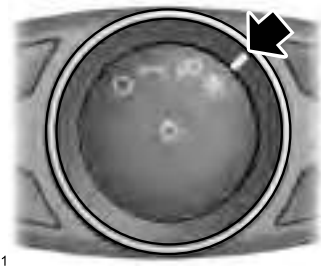
- El nivel de luz ambiental es lo suficientemente bajo.
- No hay otros vehículos adelante de su vehículo.
- La velocidad del vehículo es superior a 51 km/h aproximadamente.

Las luces altas se apagarán si:

- El nivel de la luz ambiental es lo suficientemente alto para que no sean necesarias las luces altas.
- El sistema detecta los faros de un vehículo que se aproxima o las luces traseras del vehículo de adelante.
- La velocidad del vehículo disminuye a menos de 43 km/h aproximadamente.
- El sistema detecta lluvia, nieve o niebla de gran intensidad.
- La cámara está obstruida.

Activación y desactivación del sistema

Active el sistema mediante la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 120).



E142451

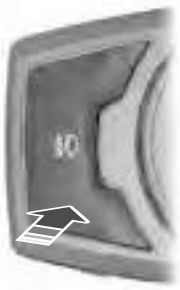
La luz indicadora se enciende para confirmar que el sistema está listo para asistirlo.

Gire el control de las luces a la posición de luces automáticas. Ver **Encendido automático de faros principales** (página 95).

Cancelación del sistema

Cuando enciende las luces alta, empujar o tirar la palanca permite una cancelación temporal y pasar a luces bajas.

FAROS DE NIEBLA DELANTEROS (Si está equipado)



E142453

Presione el control para encender o apagar los faros para niebla.

Puede encender los faros para niebla cuando el control de luces se encuentra en cualquier posición, excepto cuando esta en apagado y las luces altas están apagadas.

INDICADORES DE LUCES DIRECCIONALES



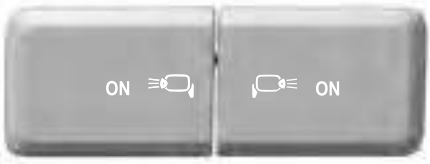
E163272

- Para activar el indicador de dirección izquierdo, mueva la palanca hacia abajo hasta que se detenga.
- Para activar el indicador de dirección derecho, mueva la palanca hacia arriba hasta que se detenga.

Nota: *levante o baje la palanca para hacer que los indicadores de dirección destellen tres veces.*

FAROS (Si está equipado)

Los focos están ubicados en el lado anterior de los espejos exteriores. Con las luces de estacionamiento encendidas, presione los botones que están sobre el control de luces para encender los faros.



E176842

Una vez encendidos los focos, el área que está al frente y al lado del vehículo se ilumina.

Mueva la posición de los espejos exteriores para ajustar la dirección de los focos.

En el caso de espejos de plegado manual, ajuste la dirección de los focos plegando el espejo exterior hacia dentro o afuera de la ventana. En el caso de espejos plegables eléctricos, utilice el interruptor ubicado en la puerta del lado del conductor.

Nota: *los focos se apagan cuando se alcanza una velocidad de 10 km/h.*

Luces de conexión de carga y remolque (Si está equipado)

Las luces del área de carga están ubicadas en la tercera luz de freno central y a cada lado del compartimiento de carga.

La luz de conexión de remolque se encuentra ubicada en la compuerta trasera junto a la manija.



Al presionar el botón ubicado en el panel de control de luces o el botón ubicado en el compartimiento de carga junto a los interruptores de luces en cada una de estas.



E190880

Si enciende las luces de carga, el área de enganche de la carga y el remolque se enciende.

Nota: *las luces de conexión de carga y remolque se apagan cuando se alcanza la velocidad de 5 km/h. También se apagan después de 10 minutos, atenuándose gradualmente hasta apagarse.*

ILUMINACIÓN INTERIOR

Las luces se enciende ante las siguientes condiciones:

- Se abra alguna puerta.
- Se presione algún botón del control remoto.

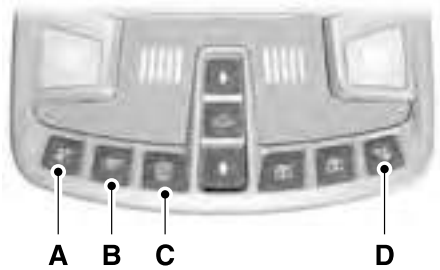
Luces interiores delanteras

Nota: *los interruptores de las luces interiores delanteras se encuentran en la consola del toldo. La ubicación exacta de cada botón en la consola de toldo depende de las funciones que tenga su vehículo.*

Nota: *presione el botón para desactivar la función de puerta al abrir cualquier puerta. Cuando la función de la puerta esté apagada y usted abre una puerta, las luces de cortesía y de la puerta permanecerán apagadas.*

Nota: *presione el botón nuevamente para volver a activar la función de puerta. Cuando la función de puerta está activada y usted abre una puerta, se encienden las luces de cortesía y de puerta.*

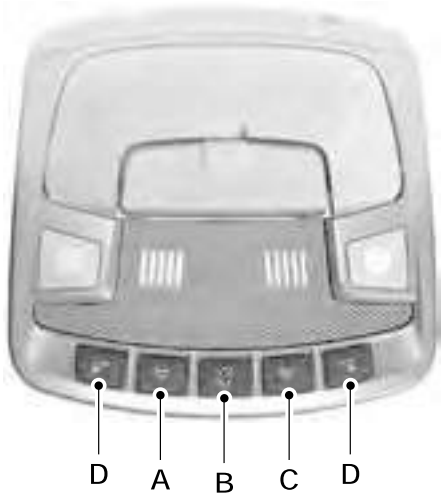
Tipo uno



E230569

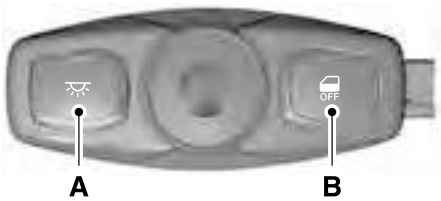
A. Luz de mapa del conductor.
B. Todas las luces encendidas.
C. Función de puerta.
D. Luz de mapa del pasajero.

Tipo dos



E192153

A. Todas las luces encendidas.
B. Función de puerta.
C. Todas las luces apagadas.
D. Luces de mapa.



E187342

A. Todas las luces encendidas.
B. Función de puerta.

Luces interiores traseras (Si está equipado)

Tipo uno



E187343

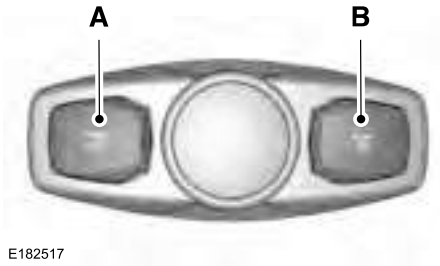
Tipo dos



E187345

Presione el botón para encender o apagar las luces.

Tipo tres.



E182517

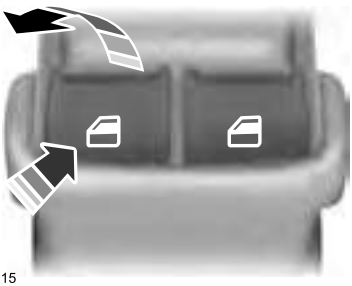
A. Luz de mapa del conductor.
B. Luz de mapa del pasajero.

VENTANAS ELÉCTRICAS (Si está equipado)

AVISOS

No deje a los niños solos en el vehículo ni les permita jugar con las ventanas eléctricas. Podrían sufrir lesiones graves.

Al cerrar las ventanas eléctricas, debe verificar que estén libres de obstrucciones y asegurarse de que los niños o mascotas no estén cerca de las aberturas de la ventana.



E176215

Presione el control para abrir la ventana.

Levante el control para cerrar la ventana.

Nota: *es posible que se escuche un sonido pulsante cuando solo una ventana está abierta. Baje levemente la ventana contraria para reducir dicho sonido.*

Ascenso/descenso de un solo toque (Si está equipado)

Presione o levante completamente el interruptor y suéltelo. Presiónelo o levántelo nuevamente para detener la ventana.

Nota: *si se abre y cierra repetidamente una ventana eléctrica, la ventana podría quedar deshabilitada durante y hasta cinco minutos. Lo anterior contribuye a evitar daños al motor. Se restablecerá el funcionamiento normal después de que se haya enfriado el motor de apertura y cierre de la ventana.*

Restablecimiento de la función Ascenso/descenso de un solo toque

Si la carga de la batería está baja, podría deshabilitarse la función de un solo toque.

Para restablecer la función después de que se recargue la batería:

1. Tire del interruptor totalmente hacia arriba.
2. Manténgalo hasta que se interrumpa el movimiento del cristal y durante dos segundos más.
3. Presione el interruptor y accione la ventana hasta que esté totalmente abierta. La función de ascenso de un solo toque puede utilizarse sin problemas.

Nota: *realice la calibración del ascenso de un solo toque con la puerta cerrada. Si la calibración se realiza con la puerta abierta, la ventana rebotará continuamente al ascender.*

Función de rebote (Si está equipado)

La ventana se detiene automáticamente y volverá un poco si encuentra un obstáculo mientras se cierra.

Anulación de la función de rebote

ALERTA

Cuando se anula la función de rebote, la ventana no retrocederá si detecta un obstáculo. Tenga cuidado al cerrar las ventanas a fin de evitar lesiones personales o daños al vehículo.

Tire hacia arriba del interruptor de la ventana y manténgalo así durante dos segundos después de que la ventana llegue a la posición de rebote. La ventana se desplazará hacia arriba sin la protección de rebote. La ventana se detendrá si suelta el interruptor antes de que esta se cierre por completo.

Bloqueo de las ventanas (Si está equipado)



E176216

Presione el control para bloquear o desbloquear los controles de las ventanas traseras.

Retardo de accesorios (Si está equipado)

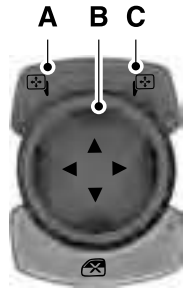
Los interruptores de la ventana permanecerán operacionales durante varios minutos después de desactivar el encendido o hasta que se abra cualquiera de las puertas delanteras.

ESPEJOS RETROVISORES EXTERIORES

Espejos retrovisores exteriores eléctricos (Si está equipado)

ALERTA

No ajuste los espejos cuando el vehículo esté en movimiento.



E144073

A Espejo del lado izquierdo.

B Control de ajuste.

C Espejo del lado derecho.

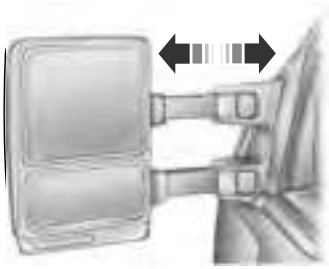
Para ajustar los espejos, asegúrese de encender el vehículo (con el encendido en modo accesorio o el motor funcionando) y luego:

1. Seleccione el espejo que desea ajustar. El control se ilumina.
2. Utilice el control de ajuste para ajustar la posición del espejo.
3. Presione nuevamente el control del espejo. La luz del control se apagará.

Espejos retrovisores exteriores plegables

Mueva el espejo hacia el cristal de la ventana. Asegúrese de enganchar completamente el espejo en su soporte al volverlo a colocar en su posición original.

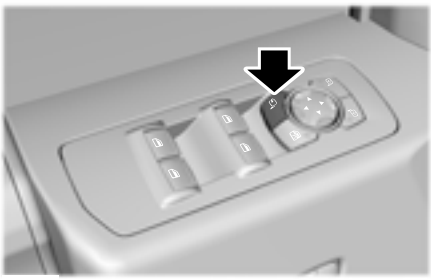
Espejos telescópicos (Si está equipado)



E163061

Esta función permite extender los espejos unos 75 mm. Es útil al arrastrar remolques. Se puede ajustar manualmente la extensión de los espejos hasta llevarlos a la posición deseada.

Espejos plegables eléctricos (Si está equipado)



E176218

Para plegar ambos espejos, encienda el vehículo (con el encendido en modo accesorio o el motor funcionando) y luego:

1. Presione el control.
2. Oprima nuevamente el control para desplegar los espejos.

Nota: *No detenga los espejos a medio camino de su movimiento. Espere hasta que los espejos dejen de moverse y oprima el control nuevamente.*

Los espejos del lado izquierdo y del lado derecho se mueven a velocidades diferentes. Por ejemplo, un espejo puede detenerse mientras que el otro sigue moviéndose. Esto es normal.
Si mueve los espejos 10 o más veces en un minuto o los pliega y despliega repetidamente a la vez que acciona el control durante un recorrido completo, es posible que el sistema no proteja los motores del sobrecalentamiento. Espere aproximadamente tres minutos con el vehículo en marcha y hasta 10 minutos con el vehículo apagado para que el sistema se restablezca y el funcionamiento regrese a la normalidad.

Espejo suelto

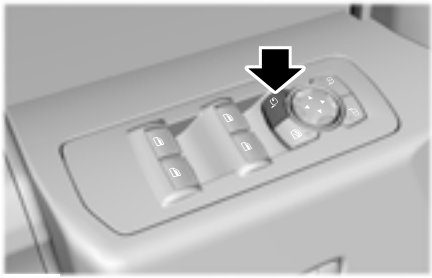
Si pliega manualmente los espejos plegables eléctricos, pueden no funcionar adecuadamente incluso después de reposicionarlos. Deberá reiniciarlos si:

- Los espejos vibran cuando conduce.
- Los espejos parecen estar sueltos.
- Los espejos no permanecen plegados o desplegados.
- Uno de los espejos no está en la posición de conducción normal.

Para reiniciar la función de plegado eléctrico, utilice el control de plegado eléctrico de los espejos. Probablemente escuchará un ruido fuerte cuando reinicie los espejos de plegado eléctrico. Este sonido es normal. Repita este proceso según sea necesario cada vez que pliegue los espejos manualmente.

Espejos telescópicos PowerScope™ eléctricos (si están equipados) (Si está equipado)

Esta función permite ajustar simultáneamente la posición de ambos espejos.



E176218

Para ajustar los espejos, asegúrese de encender el vehículo (con el encendido en modo accesorio o el motor funcionando) y luego:

1. Presione y suelte el control. Se enciende.
2. Oprima el control de ajuste para posicionar los espejos.
   - Presione la flecha hacia la izquierda para extender los espejos hacia afuera. Presione la flecha hacia la derecha para retraer los espejos.
   - Presione la flecha hacia arriba o hacia abajo para plegar los espejos hacia el cristal de la ventana. Presione la flecha hacia arriba o hacia abajo de nuevo para plegar los espejos hacia afuera.

Nota: *Si mueve los espejos 10 o más veces en un minuto o los pliega y despliega repetidamente a la vez que acciona el control durante un recorrido completo, es posible que el sistema no proteja los motores del sobrecalentamiento. Espere aproximadamente tres minutos con el vehículo en marcha y hasta 10 minutos con el vehículo apagado para que el sistema se restablezca y el funcionamiento regrese a la normalidad.*

Espejos retrovisores exteriores calentados (Si está equipado)

Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 155).

Espejos con memoria (Si está equipado)

Se pueden guardar y recuperar las posiciones de los espejos mediante la función de memoria. Ver **Función de memoria** (página 163).

Función de atenuación automática (Si está equipado)

El espejo exterior del lado del conductor se atenúa automáticamente cuando se activa el retrovisor de atenuación automática.

Espejos indicadores de dirección (Si está equipado)

Mientras el vehículo está en funcionamiento, la parte orientada hacia delante del espejo correspondiente parpadeará cuando se active el indicador de dirección.

Luces de estribo (Si está equipado)

Las luces de la parte inferior de las carcasas de los espejos se encienden al utilizar el transmisor para desbloquear las puertas o cuando abre una puerta.

Luces de separación (Si está equipado)

La porción inferior exterior de las carcasas de los espejos se enciende al encender los faros principales o las luces de estacionamiento.

Faros (Si está equipado)

Las luces de área se encuentran en la parte orientada hacia delante de la carcasa del espejo. Se pueden activar y desactivar usando los controles ubicados en el panel de instrumentos. Ver **Iluminación** (página 94).

Cámara de 360 grados (Si está equipado)

Cada espejo incluye una cámara. Ver **Cámara de 360 grados** (página 236).

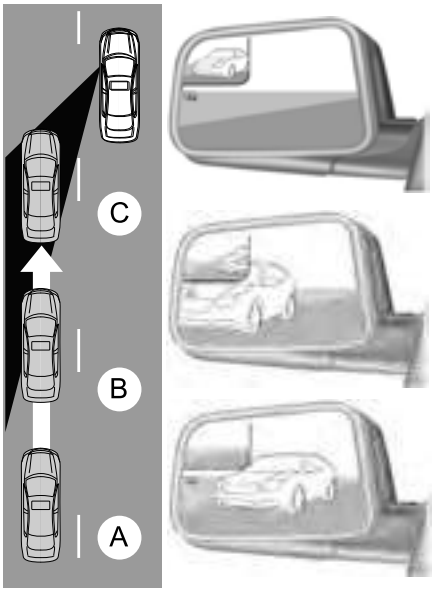
Espejo para puntos ciegos integrados (Si está equipado)

ALERTA

Los objetos en el espejo para puntos ciegos se ven más cerca de lo que están en realidad.

Los espejos para puntos ciegos tienen un espejo convexo integrado en la esquina superior externa de los espejos retrovisores exteriores. Pueden ayudarlo al incrementar la visibilidad a los lados del vehículo. Solo el espejo exterior del conductor es espejo para puntos ciegos.

Revise primero el espejo principal antes de cambiar de carril y luego el espejo para puntos ciegos. Si no se ve ningún vehículo en el espejo para puntos ciegos y el tránsito en el carril adyacente está a una distancia segura, ponga la luz direccional para indicar que va a cambiar de carril. Mire brevemente por encima del hombro para verificar que no haya tráfico y cambie de carril con cuidado.



E138665

La imagen del vehículo que se aproxima se ve pequeña y cerca del borde interno del espejo principal cuando está a una determinada distancia. La imagen se hace más grande y comienza a moverse hacia fuera del espejo principal conforme el vehículo se acerca (A). La imagen sale del espejo principal y comienza a aparecer en el espejo para puntos ciegos, conforme el vehículo se acerca (B). El vehículo pasa a su zona de visión periférica conforme salga del espejo para puntos ciegos (C).

Sistema de información de puntos ciegos (Si está equipado)

Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 253).

ESPEJO RETROVISOR INTERIOR

ALERTA

No ajuste los espejos cuando el vehículo esté en movimiento. Este podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Nota: *no limpie el alojamiento ni los vidrios de los espejos con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo.*

Puede ajustar el espejo interior según su preferencia. Algunos espejos también tienen un segundo punto de pivote. Esto le permite mover el espejo hacia arriba o abajo y de lado a lado.

Tire la lengüeta debajo del espejo hacia usted para reducir el reflejo por la noche.

Retrovisor de atenuación automática (Si está equipado)

Nota: *no bloquee los sensores en la parte delantera y trasera del espejo. Asimismo, la presencia de un pasajero o una cabeza elevada en el asiento trasero central puede impedir que la luz llegue al sensor.*

El espejo se atenúa a fin de reducir el resplandor cuando se detectan luces brillantes desde detrás del vehículo. Volverá automáticamente al reflejo normal cuando seleccione reversa para asegurarse de que tiene una visión clara al retroceder.

VENTANAS DESLIZANTES (Si está equipado)

Ventana trasera eléctrica deslizante (Si está equipado)

AVISOS

Al utilizar la ventana trasera eléctrica deslizante, debe asegurarse de que todos los ocupantes del asiento trasero y la carga estén lejos de la ventana trasera.

No deje a los niños solos en su vehículo ni les permita jugar con la ventana trasera eléctrica deslizante. Podrían sufrir lesiones graves.

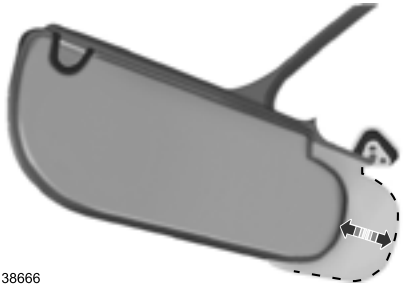


E176217

El control está en la consola del toldo.

Mantenga el control presionado para abrir la ventana. Tire del control y manténgalo presionado para cerrar la ventana.

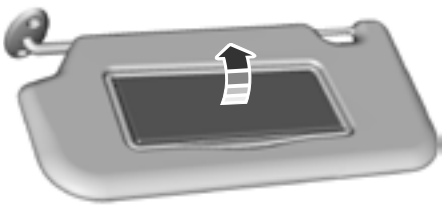
VISERAS



E138666

Gire la visera hacia la ventana lateral y extiéndala hacia atrás para obtener más sombra.

Espejo de la visera iluminado (Si está equipado)



E162197

Levante la cubierta para encender la luz.

TECHO SOLAR (Sun Roof)

(Si está equipado)

AVISOS

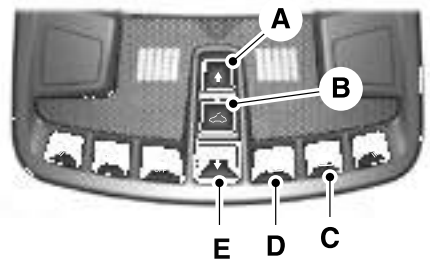
No deje que los niños jueguen con el toldo corredizo ni los deje solos en el vehículo. Podrían hacerse daños graves.

AVISOS

Al cerrar el toldo corredizo, debe verificar que esté libre de obstrucciones y asegurarse de que no haya niños ni mascotas cerca de la abertura del toldo.

Los controles del toldo corredizo se encuentran en la consola de toldo y cuentan con una función de apertura y cierre de un solo toque. Para detener su movimiento durante la operación de un solo toque, presione el control por segunda vez.

Apertura y cierre del toldo corredizo



E191272

A	Apertura del toldo corredizo.
B	Ventilación del toldo corredizo.
C	Apertura del parasol.
D	Cierre del parasol.
E	Cierre del toldo corredizo.

Apertura del toldo corredizo.

Presione y suelte para abrir el toldo corredizo.

Nota: *El toldo corredizo evita la posición completamente abierta para reducir el ruido del viento o ruido sordo que se puede producir con el toldo corredizo totalmente abierto. Presione y suelte el control nuevamente para abrir el toldo corredizo por completo.*

Ventilación del toldo corredizo

Presione y suelte para colocar el toldo corredizo en la posición de ventilación.

Apertura del parasol

Presione y suelte para abrir el parasol. El parasol se abre automáticamente con el toldo corredizo. También puede abrir el parasol con el toldo corredizo cerrado.

Nota: *El parasol se detiene poco antes de su posición totalmente abierta para comodidad de los pasajeros del asiento trasero. Para abrir el parasol completamente, presione de nuevo el control.*

Cierre del parasol

Presione y suelte para cerrar el parasol.

Cierre del toldo corredizo

Presione y suelte para cerrar el toldo corredizo desde la posición de abertura o ventilación.

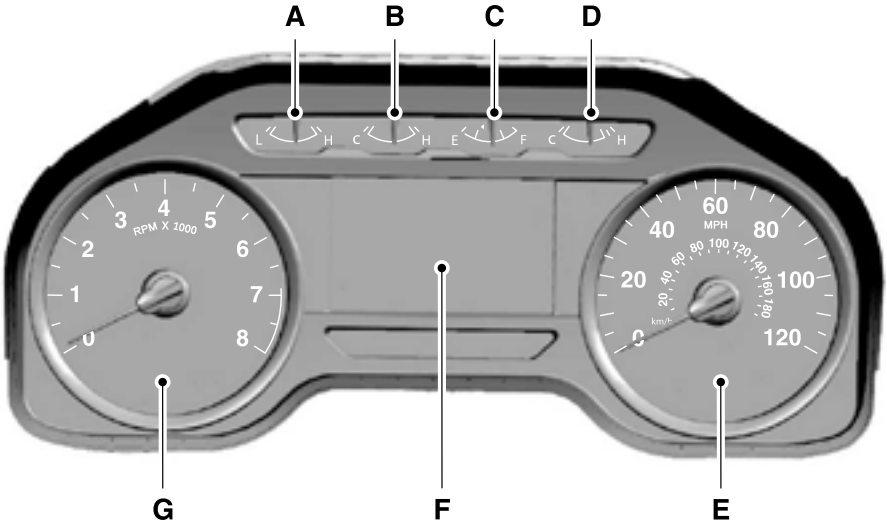
Función de rebote

El toldo corredizo invertirá automáticamente la dirección del movimiento si detecta un obstáculo en el camino mientras se cierra.

Para omitir esta característica, mantenga presionado (E) dentro de dos segundos después de que el toldo se detenga luego de un evento de rebote.

INDICADORES

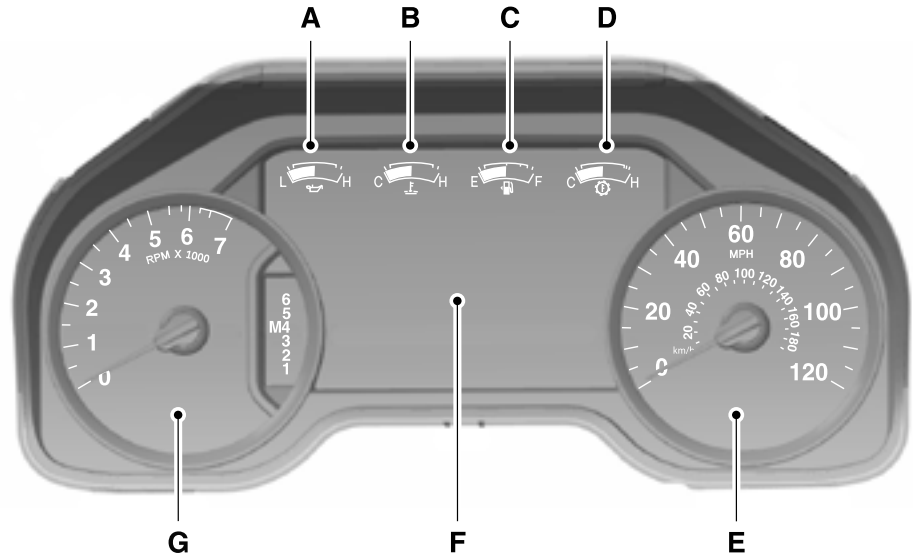
Tipo 1 y 2



E176090

A Indicador de la presión del aceite del motor
B Indicador de temperatura del refrigerante de motor
C Indicador de combustible
D Indicador de la temperatura del fluido de la transmisión
E Velocímetro.
F Pantalla de información Ver **Información general** (página 120).
G Tacómetro

Tipo 3



E176091

A	Indicador de la presión del aceite del motor
B	Indicador de temperatura del refrigerante de motor
C	Indicador de combustible
D	Sensor de temperatura del líquido de transmisión o indicador del refuerzo turbo (solo motor Ecoboost)
E	Velocímetro.
F	Pantalla de información Ver **Información general** (página 120).
G	Tacómetro

Indicador de la presión del aceite del motor

Indica la presión del aceite del motor. La aguja debe permanecer en el rango normal de operación (entre L y H). Si la aguja sale fuera del rango normal, detenga su vehículo, apague el motor e inspeccione el nivel del aceite del motor. Agregue aceite de ser necesario. Si aceite está a un nivel correcto, vaya a su concesionario autorizado para que inspeccione el vehículo.

Indicador de temperatura del refrigerante de motor

ALERTA

Nunca quite el tapón del depósito del refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

Indica la temperatura del refrigerante del motor. A temperaturas de operación normales, el indicador de nivel estará en el rango normal. Si la temperatura del refrigerante del motor excede el límite normal, detenga el vehículo tan pronto como pueda hacerlo de manera segura, apague el motor y permita que el motor se enfríe.

Indicador de combustible

Nota: *la lectura del indicador de combustible puede variar levemente cuando el vehículo está en movimiento o se desplaza por pendientes.*

Active el encendido. El indicador de combustible muestra la cantidad aproximada de combustible que queda en el tanque de combustible. La flecha adyacente al símbolo de la bomba de combustible indica en qué lado del vehículo está ubicada la puerta de la toma de combustible.

La aguja debería moverse hacia la posición F cuando recargue su vehículo. Si la aguja apunta a E después de agregar combustible, esto indica que el vehículo pronto requerirá mantenimiento.

Después de recargar combustible, es normal que varíe la posición de la aguja:

- Puede tomar algo de tiempo que la aguja alcance la posición F tras salir de la estación de servicio. Esto es normal y depende de la pendiente del pavimento en la estación de servicio.
- La cantidad de combustible introducida en el tanque es un poco menos o un poco más de lo que señala el indicador. Esto es normal y depende de la pendiente del pavimento en la estación de servicio.
- Si la boquilla de la estación de servicio se cierra antes de que se llene el tanque, intente con la boquilla de una bomba de gasolina diferente.

Advertencia de bajo nivel de combustible

Aparece y suena una advertencia de nivel de combustible bajo cuando la autonomía alcanza 120 km para MyKey y 80 km, 40 km, 20 km y 0 km para las llaves de todos los vehículos.

Indicador de la temperatura del líquido de la transmisión

Indica la temperatura del líquido de la transmisión. A temperaturas de operación normales, el indicador de nivel estará en el rango normal. Si la temperatura del líquido de la transmisión excede el límite normal, detenga el vehículo tan pronto como pueda hacerlo con seguridad y compruebe que no haya nieve ni otros residuos que obstruyan la rejilla y limiten el flujo de aire. Además, el aumento en la temperatura de operación puede ser provocado por condiciones de

funcionamiento especiales (por ejemplo, uso con barredores de nieve, arrastre de remolque y uso fuera de la carretera). Consulte "Condiciones especiales de operación" en la información de mantenimiento programado a fin de conocer instrucciones adicionales. La operación de la transmisión durante períodos prolongados con el indicador en la zona de temperatura superior a la normal podría causar daños internos en la transmisión. Deberá reducir la intensidad de sus condiciones de operación a fin de llevar la temperatura del líquido de la transmisión al rango normal. Si el indicador sigue mostrando temperaturas altas, consulte a un concesionario autorizado.

Pantalla de información

Odómetro

Se encuentra en la parte inferior de la pantalla de información. Registra el recorrido acumulado que ha realizado el vehículo.

Brújula

Muestra la dirección hacia donde se dirige el vehículo.

Computadora de viaje

Ver **Información general** (página 120).

Configuraciones y personalización del vehículo

Ver **Información general** (página 120).

INDICADORES Y LUCES DE ADVERTENCIA

Las siguientes luces de advertencia e indicadores lo alertarán de una condición del vehículo que podría volverse grave. Al arrancar el motor se encienden algunas luces a fin de comprobar que funcionan correctamente. Si alguna de las luces permanece encendida después de arrancar el vehículo, observe la luz de advertencia del sistema correspondiente para obtener información adicional.

Nota: *Algunos indicadores de advertencia aparecen en la pantalla de información y funcionan del mismo modo que una luz de advertencia, pero no se encienden cuando arranca el vehículo.*

Indicador del control de crucero adaptable (Si está equipado)



Se enciende cuando se activa el sistema.

Se enciende cuando el sistema está en modo de espera. Se enciende de color verde cuando ajusta la velocidad de crucero adaptable.

Ver **Uso del control de crucero adaptable** (página 240).

Sistema de frenos antibloqueo



Si se enciende al manejar el vehículo, esto es señal de una falla. El vehículo sigue teniendo el sistema de frenos normal sin la función de sistema de frenos antibloqueo. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Indicador de faros automáticos de luz alta (Si está equipado)



Se enciende cuando el sistema activa automáticamente los faros de luz alta.

Ver **Control automático de faros principales** (página 97).

Control de regeneración automático desactivado (Si está equipado)



Se enciende si apaga manualmente el control de regeneración automática.

Indicador de Auto-Start-Stop (Si está equipado)



Se enciende cuando el motor se detuvo automáticamente. Destella cuando el motor debe volver a arrancar. El indicador se muestra tachado si el sistema no está disponible.

Ver **Auto-Start-Stop** (página 184).

Batería



Se enciende cuando se activa el encendido.

Si se enciende cuando el motor está en marcha, es señal de una falla. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Monitor de punto ciego (Si está equipado)



Se enciende cuando se desactiva el sistema.

Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 253).

Luz de advertencia del sistema de frenos

ALERTA

Es peligroso manejar el vehículo cuando la luz de advertencia está encendida. Se podría producir una disminución importante en el desempeño de los frenos. Puede tomarle más tiempo y distancia detener el vehículo. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible. Manejar grandes distancias con el freno de estacionamiento accionado puede hacer que los frenos fallen, con el riesgo de sufrir lesiones personales.



Se enciende cuando acciona el freno de estacionamiento y el encendido está activado.

Si se enciende cuando el vehículo está en movimiento, compruebe que el freno de estacionamiento no esté aplicado. Si el freno de estacionamiento no está aplicado, es señal de que el nivel del líquido de frenos está bajo o de que hay una falla en el sistema de frenos. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Revisar 4x4 (Si está equipado)



Se enciende con el mensaje ***Revisar 4x4*** cuando hay una falla en la tracción en las cuatro ruedas. Ver **Uso de la tracción en las cuatro ruedas** (página 205).

Indicador del control de crucero (Si está equipado)



Se enciende cuando se activa el sistema.

Ver **Uso del control de crucero** (página 239).

Líquido de escape Diesel (Si está equipado)



Cuando la llave de encendido está en la posición de encendido, se enciende si el nivel del líquido DEF está bajo, si el líquido está contaminado o si alguien alteró el sistema DEF.

Indicador de dirección



Se ilumina cuando se activan las luces direccionales izquierdas o derechas y también cuando se activan las luces intermitentes de advertencia de peligro. Parpadean durante el funcionamiento. Una aceleración en la frecuencia de las luces intermitentes es una señal de que existe una falla en el foco indicador.

Luz de advertencia de puerta entreabierta



Se enciende cuando el encendido esté activado y permanecerá así al abrir alguna puerta o el cofre.

Diferencial de bloqueo electrónico (Si está equipado)



Se enciende cuando se usa el diferencial de bloqueo electrónico.

Freno de estacionamiento eléctrico (Si está equipado)



Se enciende o destella cuando hay una falla en el freno eléctrico de estacionamiento. Ver **Freno de estacionamiento electrónico** (página 217).

Luz de advertencia de la temperatura del refrigerante del motor



Si se enciende cuando el vehículo está en movimiento, indica que el motor está sobrecalentado. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo y apague el motor. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 344).

Luz de advertencia de ajuste de cinturón de seguridad



Se enciente y se escucha una campanilla hasta que todos se colocan los cinturones de seguridad.

Indicadores de tracción en las cuatro ruedas (Si está equipado)

Nota: *Es posible que algunos indicadores luzcan diferentes dependiendo de las opciones del vehículo.*



Se enciende por un instante cuando selecciona la tracción en dos ruedas.



Se enciende cuando se activa el sistema automático de tracción en las cuatro ruedas.



Se enciende cuando se activa la tracción en las cuatro ruedas en el rango bajo de la transmisión.



Se enciende cuando se activa la tracción en las cuatro ruedas en el rango alto de la transmisión.

Bolsa de aire delantera



Si no se enciende al arrancar el vehículo, continúa destellando o permanece encendida, es señal de una falla. Haga que revisen el sistema.

Indicador del faros para niebla delanteros (Si está equipado)



Se ilumina al encender los faros para niebla delanteros.

Indicador de faros de luz alta



Se enciende al encender las luces altas de los faros delanteros. Destella cuando se usa el destellador de los faros.

Descenso en pendientes (Si está equipado)



Se enciende cuando está activa la función de descenso en pendientes.

Luz de advertencia de nivel bajo de combustible



Si se enciende mientras está conduciendo, cargue combustible lo antes posible.

Luz de advertencia de baja presión neumáticos



Se enciende cuando la presión de las llantas es baja. Si la luz permanece encendida con el motor en marcha o estando el vehículo en operación, inspeccione la presión de las llantas lo antes posible.

También se enciende momentáneamente al activar el encendido, con el objeto de comprobar el correcto funcionamiento de la luz. Si no se enciende al activar el encendido o destella en cualquier otro momento, haga que su distribuidor autorizado inspeccione el sistema.

Luz de advertencia de nivel de líquido lavaparabrisas bajo



Se enciende cuando el nivel de líquido lavaparabrisas está bajo.

Luz de advertencia de la presión del aceite



Se enciende cuando se activa el encendido.

Si se enciende cuando el motor está en marcha, es señal de una falla. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo y apague el motor. Revise el nivel del aceite del motor. Si el nivel de aceite es suficiente, esto indica un mal funcionamiento del sistema. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 342).

Luces de estacionamiento



Se prende al encender las luces de estacionamiento.

Falla del tren motriz/Potencia reducida/Control del acelerador electrónico



Se ilumina cuando el sistema detecta una falla en el tren motriz o en la tracción en las cuatro ruedas. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.

Servicio al motor a la brevedad posible



Si se enciende cuando el motor está en marcha, es señal de una falla. El sistema de diagnóstico a bordo ha detectado un mal funcionamiento del sistema de control de emisiones del vehículo.

Si parpadea, se podría estar produciendo una falla de encendido del motor. Un aumento en las temperaturas de los gases de escape podría dañar el convertidor catalítico y otros componentes del vehículo. Maneje de manera moderada (evite aceleraciones y desaceleraciones bruscas) y haga revisar su vehículo de inmediato.

Se enciende cuando el encendido se activa antes de arrancar el motor para revisar el bulbo y para indicar si el vehículo está listo para las pruebas de inspección y mantenimiento (I/M).

Por lo general, se enciende hasta que gira el motor y automáticamente se apaga si no hay funcionamientos incorrectos presentes. Sin embargo, si después de 15 segundos, parpadea ocho veces, indica que el vehículo no está listo para las pruebas de inspección y mantenimiento (I/M). Ver **Legislación relacionada con la emisión de gases** (página 196).

Modo deportivo



Se enciende cuando activa el modo deportivo.

Indicador del control de estabilidad y control de tracción



Parpadean durante el funcionamiento.

Si no se enciende al activar el encendido o permanece encendido cuando el motor está en funcionamiento, es señal de una falla. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Ver **Funcionamiento** (página 222).

Luz de advertencia del control de estabilidad y el control de tracción



Se enciende cuando se desactiva el sistema.

Indicador de arrastre de remolque

(Si está equipado)



Se enciende cuando se activa el sistema.

Si se enciende cuando el motor está en funcionamiento, es señal de una falla y podría significar daño en la transmisión, el cual no está cubierto por la garantía del vehículo. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Agua en el combustible (Si está equipado)

ALERTA



No drene el separador de agua en combustible con el motor en funcionamiento. De no seguir esta advertencia podría provocar un incendio, lesiones graves, la muerte o daños a la propiedad.



Al abastecer combustible Diesel, es posible que introduzca combustible contaminado con agua en el tanque. El sistema de combustible del vehículo está equipado con un separador de agua y combustible/filtro de combustible que

drena el agua del combustible. El indicador de agua en el combustible se enciende cuando hay una cantidad importante de agua acumulada en el separador de agua y combustible, y es necesario drenarlo de inmediato.

Si el indicador de agua en el combustible se ilumina cuando el motor se encuentra en funcionamiento, detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo, apague el motor y drene el separador de agua y combustible. Ver **Calidad del combustible** (página 188). Si deja agua en el sistema de combustible, una vez encendido el indicador de agua en el combustible, el sistema de inyección de combustible podría fallar y sufrir daños importantes.

Nota: *No drene el separador de agua y combustible con el motor en funcionamiento. Entrará aire en el sistema de combustible y esto hará que el motor funcione incorrectamente.*

ADVERTENCIAS E INDICADORES AUDIBLES

Advertencia secundaria de bolsa de aire

Suena si hay una falla en la luz de advertencia del cinturón de seguridad y una falla en el sistema de restricción complementario.

Advertencia de Beltminder

Emite un sonido cuando se desabrocha un cinturón de seguridad en un asiento ocupado mientras el vehículo está en movimiento.

Advertencia de puerta entreabierta

Emite un sonido cuando cualquier puerta no está completamente cerrada y su vehículo excede las 5 km/h.

Advertencia de faros encendidos

Suena cuando quita la llave del encendido y se abre la puerta del conductor, con los faros o las luces de estacionamiento encendidos.

Advertencia de llave en el encendido

Suena cuando se abre la puerta del conductor y la llave ha quedado en el encendido.

Alerta de advertencia de sistema de acceso con llave inteligente

(Si está equipado)

Hace que el claxon suene dos veces al salir del vehículo con la llave de acceso inteligente después de que se cierre la última puerta mientras que su vehículo esté en posición RUN, lo cual indica que el vehículo todavía está encendido.

Advertencia de asistente para estacionamiento trasero

Una advertencia de detección suena cuando hay obstáculos dentro de cierto rango del área de la defensa. El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Advertencia de freno de estacionamiento aplicado

Suena cuando dejó aplicado el freno de estacionamiento y conduce el vehículo. Si la campanilla de advertencia permanece activada después de liberar el freno de estacionamiento, vaya de inmediato a su distribuidor autorizado para que inspeccione el sistema.

Advertencia de servicio AdvanceTrac

Suena cuando hay una falla en el Control electrónico de estabilidad (ESC) o el sistema de Control de estabilidad antivuelco (RSC).

INFORMACIÓN GENERAL

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Varios sistemas del vehículo se pueden controlar mediante los controles de la pantalla de información que se encuentran en el volante de dirección. La información correspondiente aparece en la pantalla de información.

Nota: *es posible que algunas opciones tengan una apariencia distinta o que no se muestren si se trata de elementos opcionales.*

Nota: *Las opciones de remolque no están disponibles si la velocidad de su vehículo es mayor que 5 km/h.*

Nota: *algunas opciones del menú MyKey solo aparecen si la llave MyKey está activada y hay al menos una llave MyKey programada.*

Este ícono le ofrece la posibilidad de activar o desactivar una función. Si aparece una verificación en la casilla, esto indica que la característica está activada; si no tiene verificación, la característica está apagada.

Controles de la pantalla de información (Tipo 1 y 2)



E176092

- Presione los botones de flecha arriba y abajo para recorrer y resaltar las opciones de los menús.
- Presione el botón de flecha derecha para ingresar a los submenús.
- Presione el botón de flecha izquierda para salir de los menús.
- Presione el botón ***OK*** para seleccionar y confirmar un ajuste o mensajes.

Menú principal (Tipo 1)

- Viaje 1 y 2
- Econ. combust.
- Asist. conduc.
- Ajustes

Viaje 1 y 2

Nota: *Permite usar los botones de flecha para seleccionar entre las siguientes opciones de viaje.*

Viaje 1 y 2
Velocímetro digital: presione ***OK*** para km/h
Odómetro de viaje
Tiempo viaje
Autonomía
Combustible promedio

- Velocímetro digital: muestra una vista digital de la velocidad del vehículo.
- Odómetro de viaje: lleva el registro del recorrido de viajes individuales.
- Tiempo viaje: registra el tiempo de cada viaje individual.
- Autonomía: indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer antes de quedarse sin combustible.
- Combustible promedio: muestra el rendimiento promedio del combustible en un viaje determinado.

Nota: *Mantenga presionado **OK** para restablecer la información del viaje actual.*

Ahorro de combustible

Nota: *Permite usar la flecha izquierda y la flecha derecha para elegir la visualización deseada del valor de la economía de combustible.*

Econ. combust.
Autonomía
Economía de combustible instantánea
Ahorro de combustible promedio

Econ. combust.
Velocidad media
Auto StartStop

- Autonomía: indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer antes de quedarse sin combustible.
- Economía de combustible instantánea: muestra el uso de combustible instantáneo.
- Economía de combustible promedio: muestra el rendimiento promedio del combustible en base al tiempo. Mantenga presionado el botón ***OK*** para restablecer este valor.
- Velocidad promedio: muestra la velocidad promedio a la que viaja el vehículo.
- Auto StartStop: muestra el estado actual del sistema Auto StartStop.

Nota: *se puede restablecer el ahorro de combustible promedio al mantener presionado el botón* ***OK*** *en los controles izquierdos del volante de dirección.*

Asistencia para el conductor

Nota: *Use los botones de flecha para configurar distintas opciones de configuración para el conductor.*

Asist. conduc.	
Asist. conduc.	Sel. Rango pro.
	Medid adit esc
	Filtro escape
	H. motor enc.
	Pres. neumá.
	Temp. transm.
	Asis. est tras
	Tipo de freno
	Fuerza frenado
	Ctrl. remolq.

Ajustes

Ajustes	
Vehículo	Regen. auto.
	Cal. dist. vacío
	Luces
	Cerraduras
	Remol. neutral
	Rei. v. aceite
	Encend remoto
	Limp p.brisas
MyKey	Info MyKey
	Crear MyKey
	Asisten. 911
	No molestar
	AdvanceTrac
	Veloc. máx.
	Alerta veloc.
	Límit. vol.
	Borr. MyKeys
Ajustes pant.	Distancia
	Temperatura
	Pres. neumá.
	Idioma

Menú principal (Tipo 2)

- Modo pantalla
- Viaje/Combustible
- Remolque
- Fuera de carretera
- Ajustes

Modo pantalla

Nota: *Utilice los botones de flecha para escoger entre las siguientes opciones de pantalla.*

Modo pantalla
Distancia para vacío
Estado aditivo escape
Estado filtro de escape
Presión neum.
Velocímetro digital: presione ***OK*** para km/h
Información del motor
Temperat. transmisión

- Autonomía: indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer antes de quedarse sin combustible.
- Estado DEF: muestra el estado DEF en la pantalla a petición.
- Estado del filtro de escape: muestra el filtro de escape en la pantalla a petición.
- Presión de llanta: muestra la presión de las llantas. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 389).
- Información acerca del motor: muestra las horas de motor activo e inactivo. Mantenga presionado ***OK*** para reiniciar
- Temperatura de la transmisión: muestra la temperatura de la transmisión del vehículo.

Viaje/Combustible

Nota: *Permite utilizar los botones de flecha para seleccionar entre las siguientes opciones de viaje y combustible.*

Viaje/Combust	
Viaje 1 o 2	
Econ. de combust.	
Historial comb.	
Brújula	Seleccione su configuración

Viaje/Combust
Velocid. media
Auto StartStop

Viaje 1 o 2

- Tiempo viaje: registra el tiempo de cada viaje individual.
- Autonomía: indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer antes de quedarse sin combustible.
- Odómetro: lleva el registro del recorrido de viajes individuales.
- Prom.: muestra el rendimiento promedio del combustible en un viaje determinado.

Ahorro combust.: muestra el uso del combustible instantáneo como una barra en un gráfico y el ahorro de combustible promedio.

Historial del combustible: muestra su consumo de combustible en función del tiempo. El gráfico se actualiza cada minuto con el valor de la economía de combustible alcanzada durante el lapso más reciente de 30 minutos de conducción.

Velocidad promedio: muestra la velocidad promedio a la que viaja el vehículo.

Auto StartStop: muestra el estado actual del sistema Auto StartStop.

Nota: *Mantenga oprimido* ***OK*** *para restablecer la información de viaje que aparece actualmente.*

Remolque

Nota: *Utilice los botones de flecha para configurar distintas opciones de configuración para el remolque.*

Nota: *Cuando se selecciona un remolque, permanece activo hasta que cambie este ajuste. Un remolque activo sigue acumulando millas, aunque lo desconecte físicamente del vehículo.*

Remolque	
Estado del remolque	Estado de conexión del remolque
	BLIS con remolque Listo/No disponible/no configurado/Apagado
	Pro Trailer Backup Assist: Listo o No configurado o No calibrado
	Nombre del remolque en uso o remolque predeterminado
	Millas acumuladas por el remolque
	Sensibilidad de frenos de remolque
	Salida
Opciones de remolque	Control remolque

Remolque	
	Seleccionar remolque
	Cambiar ajustes remolque
	Agregar remolque
Lista verif. conexión	Convencional (predeterm.)
	Quinta rueda
	Cuello de cisne

Fuera de carretera

Nota: *Utilice los botones de flecha para configurar distintas opciones todo terreno.*

Fuera carret.
Inclinación, ángulo de dirección y rodadura
Distribución de energía

Ajustes

Ajustes	
Regeneración automática	
Punto ciego	
Alerta tráfico cruz.	
Cálculo dist. p/ vacío	Seleccione el ajuste que corresponda.
Asist. estacionam. trasero	
Punto ciego de remolque	
Ajustes avanzados	Ajustes de vehículo
	MyKey
	Ajuste de pantalla

Controles de la pantalla de información (Tipo 3) (Si está equipado)



E176093

- Presione los botones de flecha arriba y abajo para recorrer y resaltar las opciones de los menús.
- Presione el botón de flecha derecha para ingresar a los submenús.
- Presione el botón de flecha izquierda para salir de los menús.
- Presione el botón ***OK*** para seleccionar y confirmar un ajuste o mensajes.

Menú principal

Puede acceder a los menús mediante el control de la pantalla de información.

 Mi vista

 Viaje/Combustible

 Información camión

 Remolque

 Fuera de carretera

 Ajustes

Mi vista

 Utilice los botones de flecha para escoger entre las opciones Mi vista a continuación.

MyView	
Viaje 1	
Econ. de combust.	
Presión neumático	
Estado fuera carretera	
Configurar MyView	Agregar/eliminar pantallas
	Reordenar pantallas

Viaje/Combustible



Permite utilizar los botones de flecha para seleccionar entre las siguientes opciones de viaje y combustible.

Viaje/Combust	
Viaje 1 o 2	
Econ. de combust.	
Historial comb.	
Velocidad media	
Navegación/Brújula	Seleccione su configuración
Auto StartStop	

Viaje 1 o 2

- Tiempo viaje: registra el tiempo de cada viaje individual.
- Autonomía: indica la distancia aproximada que el vehículo puede recorrer antes de quedarse sin combustible.
- Odómetro: lleva el registro del recorrido de viajes individuales.
- Prom.: muestra el rendimiento promedio del combustible en un viaje determinado.

Ahorro combust.: muestra el uso del combustible instantáneo como una barra en un gráfico y el ahorro de combustible promedio.

Historial del combustible: muestra su consumo de combustible en función del tiempo. El gráfico se actualiza cada minuto con el valor de la economía de combustible alcanzada durante el lapso más reciente de 30 minutos de conducción.

Velocidad promedio: muestra la velocidad promedio a la que viaja el vehículo.

Navegación/brújula: muestra la navegación viraje a viraje o la dirección de la brújula cuando no se ha establecido una ruta.

Auto StartStop: muestra el estado actual del sistema Auto StartStop.

Nota: *Mantenga oprimido* ***OK*** *para restablecer la información de viaje que aparece actualmente.*

Información camión



En este modo está disponible, en forma de gráficos, la información de uso a campo traviesa.

Nota: *Utilice los botones de flecha para escoger entre las siguientes opciones de pantalla.*

Info. camión	
Selección de medidor	Seleccione el ajuste que corresponda.
Presión neumático	
Velocímetro digital	
Estado del líquido de escape Diesel	
Estado del filtro de escape Diesel	
Información del motor	
Temperatura de la transmisión	

- Vista indicador: muestra el valor de indicador del refuerzo turbo o temperatura de la transmisión.
- Presión de llanta: muestra la presión de las llantas. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 389).
- Velocímetro digital: muestra una vista digital de la velocidad del vehículo.
- Estado del líquido de escape Diesel: muestra el estado del líquido de escape Diesel en la pantalla a petición.
- Estado del filtro de escape Diesel: muestra el filtro de escape en la pantalla a petición.
- Información del motor: muestra información del motor.
- Temperatura de la transmisión: muestra la temperatura de la transmisión del vehículo.

Remolque



Permite usar los botones de flecha para seleccionar entre las siguientes opciones de remolque.

Nota: *Cuando se selecciona un remolque, permanece activo hasta que cambie este ajuste. Un remolque activo sigue acumulando millas, aunque lo desconecte físicamente del vehículo.*

Remolque	
Estado del remolque	% de inclinación, ángulo de dirección, pantalla de ganancia y salida
Informa-ción de remolque	Nombre del remolque, millas acumuladas, estado de Pro Trailer Backup Assist Status y estado de BLIS de remolque: presione ***OK*** para las opciones del remolque
Revisión luces de remolque	Estado de las luces de marcha, freno y direccionales sin remolque detectado
Ajustes del remolque	Control remolque
	Selecc. remolque
	Cambiar configuración de remolque
	Agregar remolque
Lista verif. conexión	Convencional (predeterminado)
	Quinta rueda
	Cuello de cisne

Fuera de carretera



Permite usar los botones de flecha para seleccionar entre las siguientes opciones a campo traviesa.

Fuera carret.
Inclinación, ángulo de dirección, rodadura, bloqueo electrónico y 4x4
Distribución de energía

Ajustes



Use los botones de flecha para configurar distintas opciones de configuración para el conductor.

Ajustes	
Regeneración automática	
Alerta de tráfico cruzado	
Aviso conductor	
Asistente de estacionam. trasero	
Punto ciego de remolque	
Precolisión	Sensibilidad de alerta
	Indicación de distancia
	Frenado activo
	Precolisión
Piloto automático	Seleccione el ajuste que corresponda.
Cálculo de distancia a vacío	Seleccione el ajuste que corresponda.
Selección de medidor	Seleccione el ajuste que corresponda.
Sistema de mantenim. de carril	Modo
	Intensidad
Ajustes avanzados	Vehículo
	MyKey
	Ajustes de pantalla

MENSAJES DE INFORMACIÓN

Nota: *Según las opciones con que cuente el vehículo y el tipo de tablero de instrumentos, no todos los mensajes aparecerán o estarán disponibles. La pantalla de información puede abreviar o acortar ciertos mensajes.*



E184451

Presione el botón ***OK*** para confirmar que desea eliminar algunos mensajes de la pantalla de información. La pantalla de información eliminará automáticamente otros mensajes después de cierto tiempo.

Debe confirmar ciertos mensajes para poder ingresar a los menús.

Asistencia activa de estacionamiento

Mensaje	Acción
Falla del asistente estacionamiento activo	El sistema requiere servicio debido a una falla. Haga que su distribuidor autorizado revise el sistema.

Control de crucero adaptable

Mensaje	Acción
Error en piloto automático adaptable	Una falla del radar no permite que se active el control de crucero adaptable. Ver **Uso del control de crucero adaptable** (página 240).
Piloto automático adaptable no disponible	Existe una condición que no permite el funcionamiento correcto del control de crucero adaptable. Ver **Uso del control de crucero adaptable** (página 240).
Piloto automático Sensor bloqueado Ver manual	Tiene un sensor bloqueado debido al mal tiempo, hielo, lodo o agua delante del sensor del radar. Generalmente la falla se soluciona si limpia el sensor. Ver **Uso del control de crucero adaptable** (página 240).
Piloto autom. activo Frenado automático apagado	El sistema desactivó el frenado automático.
Sensor delantero no alineado	Una falla del radar no permite que se active el control de crucero adaptable.

Mensaje	Acción
Piloto automático adaptable. El piloto recupera el control	El control de crucero adaptable ha restituido el control al conductor.
Piloto automático adaptable. Velocidad muy baja para activar	La velocidad del vehículo es muy lenta para activar el control de crucero adaptable.
Piloto automático adaptable. Reducir	El crucero adaptable ajusta la distancia de separación en forma automática y debe cambiar la transmisión a una marcha inferior.

AdvanceTrac y control de tracción

Mensaje	Acción
Servicio AdvanceTrac	El sistema detecta una situación que requiere de servicio. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
AdvanceTrac apagado	Estado del sistema AdvanceTrac después de desactivarlo.
AdvanceTrac encendido	Estado del sistema AdvanceTrac después de activarlo.
AdvanceTrac Modo deportivo	Estado del modo deportivo AdvanceTrac después de activarlo.
Control de tracción apagado	Estado del sistema de control de tracción después de desactivarlo. Ver **Uso del control de tracción** (página 221).
Control tracción encendido	Estado del sistema de control de tracción después de activarlo. Ver **Uso del control de tracción** (página 221).

Bolsa de aire

Mensaje	Acción
Sensor ocupante BLOQUEADO Retire objetos en asiento pasajero	Aparece cuando el sistema detecta una falla debida al bloqueo de un sensor.

Alarma y seguridad

Mensaje	Acción
Alarma vehículo Para desactivar alarma encienda el vehículo	Alarma activada debido a un acceso no autorizado. Ver **Alarma antirrobo** (página 83).

Batería y sistema de carga

Mensaje	Acción
Revisar el sistema de carga	El sistema de carga necesita servicio. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más pronto posible.
Batería baja Funciones temporalm. desactivadas	El sistema de administración de la batería detecta una condición prolongada de bajo voltaje. El vehículo deshabilitará diversas funciones para conservar la batería. Apague lo antes posible la mayor cantidad de cargas eléctricas a fin de mejorar el nivel de voltaje del sistema. Una vez que se haya recuperado el nivel de voltaje del sistema, los sistemas y las funciones que fueron desactivados volverán a funcionar de manera normal.
Apagar para ahorrar batería	El sistema de administración de la batería determina que el estado de carga de la batería es bajo. Apague el encendido tan pronto como sea posible para proteger la batería. Este mensaje se borrará después de arrancar el vehículo, y de que se haya recuperado el estado de carga de la batería. Si se desactivan las cargas eléctricas innecesarias, se recuperará más rápido el estado de carga de la batería.
Sistema de carga Servicio pronto	El sistema de carga necesita servicio. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más pronto posible.
Sistema de carga Servicio inmediato	El sistema de carga necesita servicio. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Batería Estado de carga bajo	El sistema de administración de la batería determina que el estado de carga de la batería es bajo. Apague el encendido tan pronto como sea posible para proteger la batería. Este mensaje se borra después de arrancar el vehículo, y de que se haya recuperado el estado de carga de la batería.

Sistema de información de puntos ciegos y de alerta de tráfico cruzado

Mensaje	Acción
Falla sistema punto ciego	Ha ocurrido una falla en el sistema. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Punto ciego no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Los sensores del sistema están bloqueados. Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 253).
Tráfico cruzado Vehículo por la X	El sistema detecta un vehículo. Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 253).
Tráfico cruzado no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Los sensores del sistema de información de puntos ciegos y de alerta de tráfico cruzado están bloqueados. Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 253).
Tráfico cruzado averiado	Ha ocurrido una falla en el sistema. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Alerta tráfico cruzado desactivada Modo remolque	El sistema se apaga automáticamente y muestra este mensaje cuando conecta un remolque en el vehículo que no cuenta con un sistema de información de puntos ciegos del remolque o cuando desactiva el sistema de información de puntos ciegos del remolque mediante la pantalla de información. Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 253).
Alerta sistema punto ciego desactivada Modo remolque	El sistema se apaga automáticamente y muestra este mensaje cuando conecta un remolque en el vehículo que no cuenta con un sistema de información de puntos ciegos del remolque o cuando desactiva el sistema de información de puntos ciegos del remolque mediante la pantalla de información. Ver **Sistema de información del punto ciego** (página 253).
Punto ciego remolque no disponible debido a remolque incorrecto	Aparece cuando el remolque conectado tiene una quinta rueda o cuello de ganso, o cuando el ancho del remolque supera los 2,7 m o su longitud es mayor que 10 m.

Sistema de advertencia de colisiones

Mensaje	Acción
Alerta colisión averiada	Ha ocurrido una falla en el sistema. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Alerta colisión no disponible Sensor bloqueado Ver manual	Tiene un sensor bloqueado debido al mal tiempo, hielo, lodo o agua delante del sensor del radar. Generalmente la falla se soluciona si limpia el sensor. Ver **Asistente precolisión** (página 263).
Alerta colisión no disponible	Ha ocurrido una falla en el sistema. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.

Puertas y seguros

Mensaje	Acción
Puerta X abierta	Las puertas indicadas no están cerradas completamente.

Alerta al conductor

Mensaje	Acción
Driver Alert Descanse ahora	Detenga el vehículo y descanse tan pronto como sea seguro hacerlo.
Driver Alert Descanso sugerido	Tome un descanso pronto.

Tren motriz

Mensaje	Acción
Para activar el bloqueo de diferencial Disminuir a XX mph/km/h	El diferencial de bloqueo electrónico solicita un requerimiento particular de velocidad para activarse.
Para activar el bloqueo de diferencial Soltar acelerador	El diferencial de bloqueo electrónico solicita que se libere el pedal del acelerador para acoplarse.
Verificar bloqueo diferencial	Se produjo una falla en el sistema del diferencial de bloqueo electrónico (ELD). Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Remolque neutral activado Deje transmisión en neutral	La caja de transferencia está en la posición neutra. Este mensaje indica que su vehículo puede remolcarse sin riesgos con las cuatro ruedas sobre la tierra.
Remolque neutral desactivado	La caja de transferencia NO está en la posición neutra. Este mensaje indica que su vehículo NO puede remolcarse sin riesgos con las cuatro ruedas sobre la tierra.

Motor

Mensaje	Acción
Potencia reducida para disminuir temperatura del motor	El motor ha reducido la potencia para ayudar a reducir la alta temperatura del motor.

Combustible

Mensaje	Acción
Nivel de combustible bajo	Recordatorio previo a una condición de combustible bajo.
Revisar la entrada llenado combustible	La entrada de llenado de combustible no está bien cerrada.

Llaves y acceso inteligente

Mensaje	Acción
Pise el freno para ARRANCAR	Recordatorio de pisar el freno mientras arranca el motor.
Llave no detectada	El sistema no detecta una llave en el vehículo. Ver **Arranque con llave inteligente** (página 178)
Reencienda ahora o se necesita llave	Oprimió el botón StartStop para apagar el motor y el vehículo no detecta la llave de acceso inteligente dentro del vehículo.
Modo de accesorios activo	El vehículo está en el estado de marcha del encendido.
Falla sistema de arranque	Hay un problema en el sistema de arranque del vehículo. Visite a un distribuidor autorizado para solicitar servicio.
Llave programada con éxito	Ha programado correctamente una llave de acceso inteligente en el sistema.
Falla al programar llave	No ha podido programar una llave de acceso inteligente en el sistema.
Número máximo llaves programadas	Ha programado correctamente el número máximo de llaves en el sistema.
No hay suficientes llaves programadas	No ha programado suficientes llaves en el sistema.
Batería de llave baja. Reemplace pronto	La batería de la llave está baja. Remplace la batería lo antes posible.
Motor encendido	Le informa que sale del vehículo y el motor sigue encendido.

Sistema de mantenimiento en el carril

Mensaje	Acción
Sistema para mantener carril, averiado Requiere servicio	El sistema presenta una falla. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Cámara delantera no disponible temporalmente	El sistema detectó una situación que hace que el sistema no esté disponible temporalmente.
Cámara delant. Baja visibilidad Limpie cubierta	El sistema ha detectado una condición que requiere que limpie el parabrisa para que este funcione correctamente.
Cámara delant. averiada Requiere servicio	El sistema presenta una falla. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Mantener manos en volante	El sistema le solicita que mantenga sus manos en el volante de dirección.

Mantenimiento

Mensaje	Acción
Presión de aceite del motor baja	Detenga el vehículo tan pronto como sea posible hacerlo con seguridad y apague el motor. Revise el nivel del aceite. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente con el motor en marcha, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más pronto posible.
Cambiar aceite de motor pronto	La vida útil del aceite del motor restante es 10 % o menos. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 342).
Se necesita cambiar el aceite	La vida útil restante del aceite es del 0 %. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 342).
Nivel de líquido de frenos bajo	El nivel del líquido de frenos es bajo, inspeccione el sistema de frenos de inmediato. Ver **Verificación del fluido de frenos** (página 350).

Mensaje	Acción
Revisar sistema de frenos	El sistema de frenos necesita servicio. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Modo de transporte/ fábrica Contacte concesionario	El vehículo aún se encuentra en el modo de transporte o de fábrica. Es posible que esto no permita el funcionamiento correcto de algunas funciones. Consulte con un distribuidor autorizado.
Ver manual	El tren motriz necesita servicio debido a una falla.

MyKey

Mensaje	Acción
MyKey no ha sido creada	No puede programar una MyKey.
MyKey activa Conducir con cuidado	MyKey está activa.
Velocidad limitada a XX MPH/km/h	Al arrancar el vehículo y con MyKey en uso, muestra que el límite de velocidad MyKey está activo.
Vehículo cercano a la velocidad máxima	Si usa una MyKey, el límite de velocidad de MyKey está activo y la velocidad del vehículo se acerca a 130 km/h.
MyKey Vehículo a velocidad máxima	Alcanzó el límite de velocidad establecido para su MyKey.
Verifique velocidad Conduzca con cuidado	Tiene una MyKey activa con un límite de velocidad establecido programado.
Abrochar cinturón para activar audio	Belt-Minder se activa con una MyKey en uso.
MyKey AdvanceTrac encendido	Con una MyKey en uso, se activa AdvanceTrac.
MyKey Control de tracción encendido	Con una MyKey en uso, se activa el control de tracción.
MyKey Asist. estacionamiento no puede desactivado	Con una MyKey en uso, la ayuda de estacionamiento siempre está activada.
Alerta para mantener carril activado Ajuste MyKey	Con una MyKey en uso, se activa la alerta de mantenimiento en el carril.

Fuera de carretera

Mensaje	Acción
Control de descenso pendientes activo	El modo de control de descenso en una pendiente está activo.
Control de descenso pendientes apagado	El modo de control de descenso en una pendiente está inactivo.
Para descenso de pendiente reducir a XX MPH/km/h	No se ha satisfecho el requisito de velocidad del vehículo para el modo a campo traviesa.
Seleccione velocidad para descenso de pendiente	Debe seleccionar una posición de la transmisión para el modo de descenso en pendientes.
Descenso pendiente Conductor recupere control	Se desactiva el modo de descenso en una pendiente y debe retomar el control.
Falla en control descenso en pendiente	Se produjo una falla en el sistema de descenso en pendientes.
Control descenso pendiente apagado Sistema de enfriando	El sistema de descenso en pendientes se está enfriando debido a su uso en exceso.
Control de descenso pendientes listo	El sistema de control de descenso en una pendiente está listo.

Ayuda de estacionamiento

Mensaje	Acción
Revisar asist. para estacionar frontal	El sistema detectó una situación que requiere de servicio. Comuníquese con un distribuidor autorizado. Ver **Funcionamiento** (página 227).
Revisar asist. estacionar trasera	El sistema detectó una situación que requiere de servicio. Comuníquese con un distribuidor autorizado. Ver **Funcionamiento** (página 227).
Asist. estac. frontal Encendido Apagado	Muestra el estado de la ayuda de estacionamiento.
Asist. estac. trasero Encendido Apagado	Muestra el estado de la ayuda de estacionamiento.

Freno de estacionamiento

Mensaje	Acción
Para liberar: Pisar el freno y mando	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado y se intenta una liberación manual sin presionar el pedal del freno.
Freno de mano Accione mando para soltar	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado y se intenta una liberación automática, pero no se puede realizar. Realice una liberación manual.
Suelte el freno de mano	El freno de estacionamiento eléctrico está aplicado y la velocidad de su vehículo excede las 5 km/h. Libere el freno de estacionamiento antes de continuar manejando.
Freno de mano no activado	No se aplicó completamente el freno de estacionamiento eléctrico.
No se soltó el freno de mano	No se liberó completamente el freno de estacionamiento eléctrico.
Freno de mano en modo mantenimiento	El sistema de frenos de estacionamiento eléctrico se puso en un modo especial que se usa para permitir dar servicio a los frenos traseros. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Freno de mano función limitada Requiere servicio	El sistema del freno de estacionamiento eléctrico detectó una situación que requiere servicio. Algunas funciones pueden estar disponibles todavía. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Freno de mano averiado Servicio inmediato	El sistema del freno de estacionamiento eléctrico detectó una situación que requiere servicio. Comuníquese con un distribuidor autorizado.

Dirección hidráulica

Mensaje	Acción
Dirección averiada Servicio inmediato	Aparece cuando el sistema de dirección hidráulica detecta una condición que requiere servicio. Consulte con un distribuidor autorizado.
Pérdida de dirección Pare con cuidado	El sistema de dirección hidráulica no funciona. Detenga el vehículo en un lugar seguro. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Falla asistencia de la dirección Requiere servicio	El sistema de dirección hidráulica detectó una condición que requiere servicio en el sistema de dirección hidráulica o en el sistema de acceso y arranque pasivo. Comuníquese con un distribuidor autorizado.
Dirección averiada Serv. inmediato	Se muestra cuando el sistema de bloqueo de la dirección detecta una situación que requiere servicio. Consulte con un distribuidor autorizado.

Pro Trailer Backup Assist

Mensaje	Acción
Pro Trailer Backup Assist™ No activo Detener vehículo para activar	Pro Trailer Backup Assist puede ser activado solamente cuando su vehículo está detenido.
Pro Trailer Backup Assist™ Localizando etiqueta Por favor, espere... Presione perilla para salir	El sistema de cámara está localizando el autoadhesivo. Espere hasta que el autoadhesivo sea encontrado antes de intentar utilizar Pro Trailer Backup Assist.
Pro Trailer Backup Assist™ Detenga ahora Ángulo máx. del remolque Pres. perilla para salir	Deténgase ahora. Pro Trailer Backup Assist alcanzó un ángulo de remolque máximo.
Pro Trailer Backup Assist™ Detenga ahora Tome el control del volante	Deténgase ahora. Pro Trailer Backup Assist ya no controla la dirección.
Pro Trailer Backup Assist™ Reduzca velocidad Gire perilla para dirigir Presione perilla para salir	Disminuya la velocidad del vehículo. El vehículo se está acercando a la velocidad de salida para la función Pro Trailer Backup Assist.

Mensaje	Acción
Pro Trailer Backup Assist™ Sistema no disponible	No se cumplen las condiciones para el funcionamiento de Pro Trailer Backup Assist. Ver **Asistencias de reversa del remolque** (página 280).
Pro Trailer Backup Assist™ Retire las manos del volante para activar Presione perilla para salir	Pro Trailer Backup Assist no puede operar con las manos en el volante. Retire las manos para activar el sistema.
Pro Trailer Backup Assist™ Cancelado por conductor Tome el control del volante	Se ha presionado la perilla de Pro Trailer Backup Assist para desactivar el sistema.
Pro Trailer Backup Assist™ Cambie a reversa para activar Presione perilla para salir	La operación de Pro Trailer Backup Assist solo está disponible en reversa. Pase el selector de marcha a reversa para activar el sistema.
Pro Trailer Backup Assist™ Etiqueta no encontrada Cambiar a Park Presione perilla para salir	El sistema de cámara no puede localizar el autoadhesivo. Cambie a estacionamiento.
Pro Trailer Backup Assist™ Etiqueta no encontrada Consul. Manual propiet. Presione perilla para salir	El sistema de cámara no puede localizar el autoadhesivo. Ver **Asistencias de reversa del remolque** (página 280).
Pro Trailer Backup Assist™ Avance para calibrar Presione perilla para salir	Conduzca entre 6–39 km/h derecho hacia delante para calibrar Pro Trailer Backup Assist.
Pro Trailer Backup Assist™ Calibración completa Detener vehículo	El sistema ha completado la calibración. Detenga el vehículo para usar la función Pro Trailer Backup Assist.

Arranque remoto

Mensaje	Acción
Para conducir: Presione el botón de arranque	Un recordatorio para presionar el botón de arranque para conducir el vehículo después de un arranque remoto.

Asientos

Mensaje	Acción
No se permite la recuper. memor. al conducir	Recordatorio que indica que los asientos con memoria no se encuentran disponibles mientras maneja.
Memoria {0} guardada	Muestra dónde guardó el ajuste de memoria.

Vientos laterales

Mensaje	Acción
Estabilización de viento lateral Activa	Este mensaje aparece cuando el sistema de vientos laterales se enciende ante la presencia de vientos fuertes. Ver **Funcionamiento** (página 222).

Sistema de arranque

Mensaje	Acción
Pise el freno para ARRANCAR	Recordatorio de pisar el freno al arrancar el vehículo.
Tiempo arranque excedido	El motor de arranque excedió el tiempo de giro al intentar arrancar el vehículo.
Arranque motor pendiente Espere	El motor de arranque está intentando arrancar el vehículo.
Arranque motor cancelado	El sistema canceló el arranque pendiente.

Sistema de monitoreo de presión de las llantas

Mensaje	Acción
Presión neum. baja	Una o más llantas del vehículo tienen baja presión. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 389).
Falla en monitor presión neumáticos	El sistema de monitoreo de presión de las llantas está fallando. Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 389).
Falla en sensor de presión de neumáticos	Un sensor de presión de las llantas no funciona correctamente, o la llanta de refacción está en uso. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 389). Si la advertencia permanece encendida o se apaga y se enciende repetidamente, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más pronto posible.

Remolque

Mensaje	Acción
Freno remolque Ganancia: {trailer gain value:#0.0}	La configuración actual de la sensibilidad de los frenos del remolque.
Freno remolque Ganancia: {trailer gain value:#0.0} Sin remolque	La configuración actual de la sensibilidad de los frenos del remolque sin haber un remolque conectado.
Falla en módulo de freno de remolque	Fallas detectadas en el módulo de control del freno de remolque seguidas de una sola campanilla. Ver **Conducción con remolque** (página 279).
Remolque enganchado	Se detectó un enganche correcto de un remolque durante un ciclo de encendido dado.
Remolque desenganchado	Se detecta la interrupción de la conexión a un remolque, ya sea de forma intencional o casual, durante un ciclo de encendido dado.
Vaivén del remolque Reduzca velocidad	El control de la oscilación de remolques detecta oscilaciones del remolque.

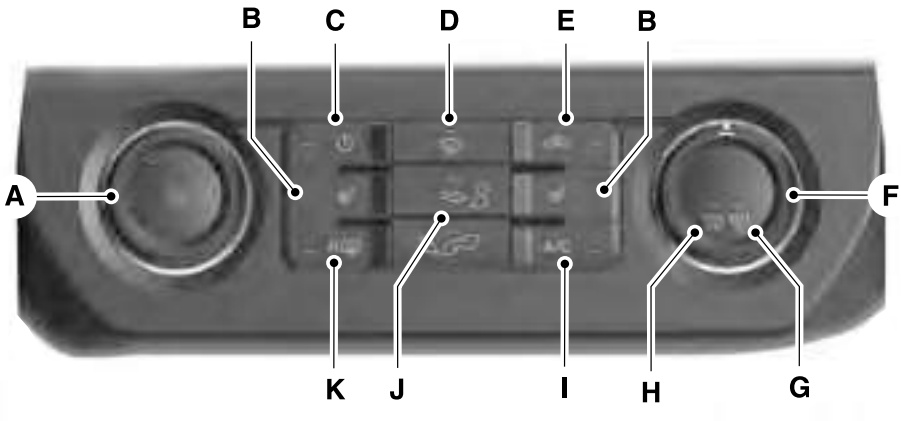
Mensaje	Acción
Falla cableado en remolque	Hay ciertos tipos de fallas en el cableado de su vehículo o en el cableado o en el sistema de frenos del remolque. Ver **Conducción con remolque** (página 279).
Falla en luz direcc. izquierda de remolque Revise luces	Hay una falla en la luz direccional del remolque. Verifique la luz.
Falla en luz direcc. derecha de remolque Revise luces	Hay una falla en la luz direccional del remolque. Verifique la luz.
Sin cargar batería remolque Ver manual	Hay una falla en la batería del remolque. Ver **Conducción con remolque** (página 279).
Falla en módulo luz de remolque Ver manual	Hay una falla en el módulo de iluminación del remolque del vehículo. Ver **Conducción con remolque** (página 279).

4WD

Mensaje	Acción
Revisar 4x4	Hay una falla en el sistema 4x4. Comuníquese de inmediato con un distribuidor autorizado.
Cambio a 4x4 en proceso	Su sistema 4x4 está haciendo un cambio.
Para 4x4 BAJO Cambiar a N	Aparece cuando intenta cambiar a 4X4 EN EL RANGO BAJO y no cambia la transmisión a neutra (N).
Para 4x4 BAJO Disminuir a 3 mph	Aparece cuando intenta cambiar a 4X4 EN EL RANGO BAJO y la velocidad del vehículo es mayor que 5 km/h.
Para salir de 4x4 BAJO Cambiar a N	Aparece cuando intenta cambiar desde 4X4 EN EL RANGO BAJO y no cambia la transmisión a neutra (N).
Para salir 4x4 bajo Disminuir a 3 mph	Aparece cuando intenta cambiar desde 4X4 EN EL RANGO BAJO y la velocidad del vehículo es mayor que 5 km/h.
Cambio demorado Avanzar	Puede aparecer cuando hay una velocidad bloqueada de la caja de transferencia mientras se cambia desde o hacia 4L, o a un estado neutro.

Mensaje	Acción
4x4 desactivado temporalmente	Aparece cuando el sistema desactiva el embrague debido a un esfuerzo excesivo. El sistema activa automáticamente el embrague después de que se enfría.
4x4 reactivado	Aparece cuando el sistema 4X4 se restablece al ajuste 4A.
4x4 bloqueado temporalmente	Aparece cuando el sistema 4X4 activa temporalmente 4H desde 4A después de detectar condiciones de manejo que requieren un mayor desempeño 4X4. El sistema regresa automáticamente a 4A una vez que ya no detecta estas condiciones de manejo.

CONTROL DE CLIMA MANUAL (Si está equipado)



E217932

A **Control de velocidad del ventilador:** ajusta el volumen de aire que circula en el vehículo.

B **Asientos calentados:** presione el interruptor para activar y desactivar los asientos calentados. Ver **Asientos calentados** (página 165).

C **Botón de encender/apagar:** presione para encender y apagar el sistema. Cuando el sistema está desactivado, se evita que el aire exterior ingrese al vehículo.

D **Desempañador:** presione para distribuir el aire a través de las ventilas del parabrisas y desempañador. También se puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisa.

E **Botón de aire recirculado:** presione para alternar entre aire del exterior y aire recirculado. El aire que se encuentra actualmente en el compartimento de pasajeros vuelve a circular. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior (cuando se usa con A/C) y puede evitar el ingreso de olores no deseados al vehículo.

Nota: el aire recirculado se puede desactivar (o no permitir que se encienda) en todos los modos de flujo de aire, excepto en modo MAX A/C para disminuir la posibilidad de empañamiento. Para lograr un mejor enfriamiento en condiciones de mucho calor, el aire recirculado también se puede activar y desactivar cuando está en los modos de flujo de aire en Panel o Panel/Piso.

F **Control de temperatura:** ajusta la temperatura del aire circulado en el vehículo.

G **Desempañado MÁX:** gire a la derecha para activar el desempañado. El aire fluye a través de las ventilas del parabrisas y el aire acondicionado se ajusta a la velocidad máxima. También se puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisa. El medallón calentado también se activa al seleccionar el desempañador máximo.

Nota: para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado cuando el desempañador máximo esté encendido.

H **A/C MÁX:** gire a la izquierda para un enfriamiento máximo. El aire recirculado fluye a través de las ventilas del panel de instrumentos, el aire acondicionado se activa y el ventilador se ajusta automáticamente a la velocidad más alta.

I **A/C:** presione para activar o desactivar el aire acondicionado. Utilice A/C con aire recirculado para mejorar el desempeño y la eficacia de enfriamiento.

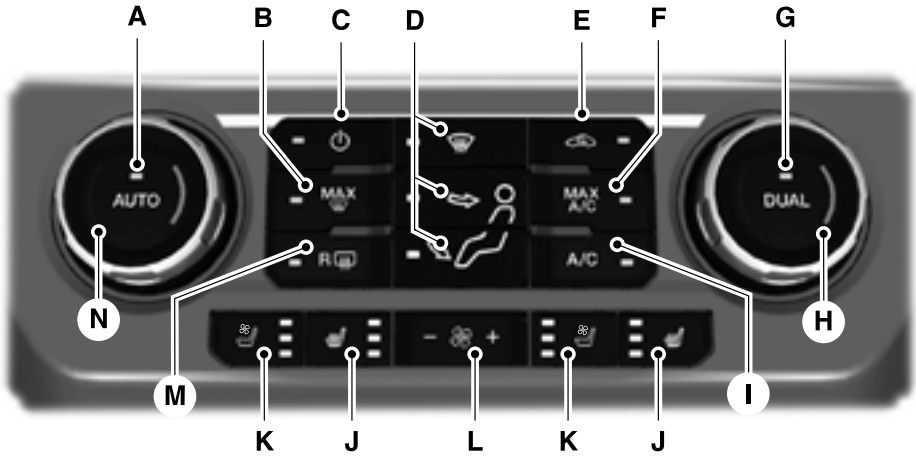
Nota: en ciertas condiciones (por ejemplo, al usar el desempañador máximo), puede que el compresor del aire acondicionado continúe funcionado aunque se apague el aire acondicionado.

J **Control de distribución de aire:** presione para encender o apagar el flujo de aire del parabrisa, el panel de instrumentos o las ventilas de aire del espacio para los pies. Puede distribuir aire mediante cualquier tipo de combinación de estas ventilas.

Nota: al menos uno de estos botones se enciende cuando el sistema está activado.

K **Medallón calentado:** presione para activar o desactivar el medallón calentado. Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 155).

CONTROL AUTOMÁTICO DE CLIMA (Si está equipado)



E248538

A **AUTO:** presione este interruptor para activar el funcionamiento totalmente automático del sistema. Se utiliza para seleccionar la temperatura deseada. La velocidad del ventilador, la distribución del aire, el funcionamiento del aire acondicionado y el aire recirculado o exterior se ajustan para calefaccionar o enfriar el vehículo con el fin de mantener la temperatura deseada. También puede apagar el modo de zona doble si lo mantiene presionado por más de dos segundos.

B **Desempañador MAX:** presiónelo para activar el desempañador. Los ajustes del conductor y del pasajero se establecen en HI, el aire fluye a través de las ventilas del parabrisa y el ventilador se ajusta a la velocidad máxima. También se puede usar esta configuración para desempañar y eliminar capas delgadas de hielo sobre el parabrisa. El medallón calentado también se activa al seleccionar el desempañador máximo.

Nota: para evitar el empañamiento de las ventanas, no seleccione aire recirculado cuando el desempañador máximo esté encendido.

C **Botón de encendido/apagado:** presione para encender y apagar el sistema. Cuando el sistema está desactivado, se evita que el aire exterior ingrese al vehículo.

D **Control de distribución de aire:** presione para encender o apagar el flujo de aire del parabrisa, el panel de instrumentos o las ventilas de aire del espacio para los pies. Puede distribuir aire mediante cualquier tipo de combinación de estas ventilas.

E **Aire recirculado:** presione para alternar entre aire del exterior y aire recirculado. El aire que se encuentra actualmente en el compartimiento de pasajeros vuelve a circular. Esto puede reducir el tiempo necesario para enfriar el interior (cuando se usa con A/C) y puede evitar el ingreso de olores no deseados al vehículo.

Nota: el aire recirculado se puede desactivar (o no permitir que se encienda) en todos los modos de flujo de aire, excepto en modo MAX A/C para disminuir la posibilidad de empañamiento. Para lograr un mejor enfriamiento en condiciones de mucho calor, el aire recirculado también se puede activar y desactivar cuando está en los modos de flujo de aire en Panel o Panel/Piso.

F **MAX A/C:** presione para lograr el enfriamiento máximo. Los ajustes del conductor y del pasajero se establecen en LO, el aire recirculado fluye a través de las ventilas del panel de instrumentos, el aire acondicionado se activa y el ventilador se ajusta a la velocidad máxima.

G **DUAL:** presione para activar el control de temperatura para el lado del pasajero del vehículo. Cuando la zona doble está apagada, el ajuste de temperatura del pasajero permanece igual al del conductor.

H **Control de temperatura del pasajero:** ajusta la configuración de temperatura del lado del pasajero.

I **A/C:** presione para activar o desactivar el aire acondicionado. Utilice A/C con aire recirculado para mejorar el desempeño y la eficacia de enfriamiento.

Nota: en ciertas condiciones (por ejemplo, al usar el desempañador máximo), puede que el compresor del aire acondicionado continúe funcionado aunque se apague el aire acondicionado.

J **Asientos calentados:** presione el interruptor para activar y desactivar los asientos calentados. Ver **Asientos calentados** (página 165).

K **Asientos ventilados:** presione para activar o desactivar los asientos ventilados. Ver **Asientos con control de aire acondicionado y calefacción** (página 166).

L **Control de velocidad del ventilador:** ajusta el volumen de aire que circula en el vehículo.

M **Medallón calentado:** presione para activar o desactivar el medallón calentado. Ver **Ventanas y espejos retrovisores calentados** (página 155).

N **Control de temperatura del conductor:** ajusta la configuración de temperatura del lado del conductor. Este control también ajusta la temperatura del lado del pasajero cuando desactiva el modo de zona doble.

CONSEJOS PARA EL CONTROL DEL CLIMA INTERIOR

Consejos generales

Nota: *El uso prolongado del aire recirculado podría causar que las ventanas se empañen.*

Nota: *Puede que sienta una pequeña cantidad de aire proveniente de las ventilas de aire del piso, independientemente del ajuste de la distribución de aire.*

Nota: *Para reducir la humedad acumulada dentro del vehículo, no conduzca con el sistema desactivado ni con el aire recirculado siempre activado.*

Nota: *No coloque objetos debajo de los asientos delanteros, ya que pueden interferir con el flujo de aire hacia los asientos traseros.*

Nota: *Retire toda acumulación de nieve, hielo u hojas de la zona de la admisión de aire en la parte inferior del parabrisa.*

Nota: *Para mejorar el tiempo que se necesita para alcanzar una temperatura cómoda durante climas calurosos, conduzca con las ventanas completamente abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.*

Control manual de clima

Nota: *Para reducir el empañamiento del parabrisa en climas húmedos, ajuste el control de distribución de aire a la posición de ventilas del parabrisa.*

Control automático de clima

Nota: *No es necesario ajustar la configuración cuando el interior del vehículo está extremadamente caliente o frío. El sistema se ajusta automáticamente para calentar o enfriar el interior a la temperatura seleccionada lo más pronto posible. Para que el sistema funcione eficientemente las ventilas de aire del panel de instrumentos y las laterales deben estar completamente abiertas.*

Nota: *Si selecciona **AUTO** cuando las temperaturas exteriores son frías, el sistema dirige el flujo de aire a las ventilas del parabrisa y de la ventana lateral. Además, es posible que el ventilador funcione más lentamente hasta que el motor se caliente.*

Nota: *Si selecciona el modo **AUTO** cuando las temperaturas son altas y cuando está caluroso en el interior del vehículo, el sistema usa automáticamente el aire recirculado para aumentar al máximo el enfriamiento interior. La velocidad del ventilador también podría bajar hasta que el aire se enfríe.*

Calefacción rápida del interior

	Control manual de clima	Control automático de clima
1	Ajuste la velocidad del ventilador a la posición más alta.	Presione ***AUTO***.
2	Ajuste el control de temperatura en la posición de máximo calor.	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada.
3	Dirija el aire al piso mediante los botones de distribución de aire.	

Configuración recomendada de la calefacción

	Control manual de clima	Control automático de clima
1	Ajuste la velocidad del ventilador a la posición central.	Presione ***AUTO***.
2	Ajuste el control de temperatura al punto medio de la configuración caliente.	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada. Use 22ºC como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.
3	Dirija el aire al piso mediante los botones de distribución de aire.	

Enfriamiento rápido del interior

	Control manual de clima	Control automático de clima
1	Seleccione ***MAX A/C***.	Seleccione ***MAX A/C***.
2	Conduzca con las ventanas abiertas hasta que sienta el aire frío a través de las ventilas de aire.	

Configuración recomendada para el enfriamiento

	Control manual de clima	Control automático de clima
1	Ajuste la velocidad del ventilador a la posición central.	Presione ***AUTO***.
2	Ajuste el control de temperatura al punto medio de la zona de frío.	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada. Use 22ºC como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.
3	Dirija el aire al panel de instrumentos mediante los botones de distribución de aire.	

Desempañado de las ventanas laterales en clima frío

	Control manual de clima	Control automático de clima
1	Dirija el aire al parabrisa mediante los botones de distribución de aire.	Oprima el botón del desempañador.
2	Presione ***A/C***.	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada. Use 22ºC como punto de inicio y luego haga los ajustes necesarios.
3	Ajuste el control de la temperatura a la configuración deseada.	
4	Ajuste la velocidad del ventilador a la posición más alta.	

VENTANAS Y ESPEJOS RETROVISORES CALENTADOS

Nota: *Asegúrese de que el motor esté en marcha antes de activar las ventanas calentadas.*

Nota: *Según la configuración de arranque remoto que haya realizado, las ventanas, los espejos y los limpiadores calentados pueden permanecer encendidos después del arranque remoto del vehículo.*

Medallón calentado



Presione el botón para eliminar el hielo y desempañar el medallón calentado. El medallón calentado se apagará después de un breve lapso. Presione nuevamente el botón para desactivarlo.

Nota: *No utilice hojas de afeitar u otros objetos afilados para limpiar o quitar calcomanías desde el interior del medallón calentado. La garantía del vehículo no cubre daños ocasionados a las líneas térmicas del medallón calentado.*

Espejos exteriores calentados (Si está equipado)

Cuando enciende el medallón calentado, los espejos exteriores calentados se encienden.

Nota: *No quite el hielo de los espejos con un raspador ni ajuste el vidrio del espejo mientras está congelado.*

Nota: *No limpie el alojamiento ni los vidrios de los espejos con abrasivos, combustibles u otros productos de limpieza fuertes a base de petróleo.*

Descongelador del limpiaparabrisas (Si está equipado)

Cuando activa el medallón calentado, el descongelador del limpiaparabrisa se enciende.

FILTRO DE AIRE PARA LA CABINA

Su vehículo está equipado con un filtro de aire de la cabina, que le entrega a los pasajeros y usted los siguientes beneficios:

- Mejora la comodidad de manejo del usuario, ya que reduce la concentración de partículas.
- Ayuda a mantener la limpieza del compartimiento interior.
- Protege a los componentes del control de aire acondicionado y calefacción del depósito de partículas.

Puede ubicar el filtro de aire de la cabina detrás de la guantera.

Nota: *asegúrese de tener un filtro de aire de la cabina instalado en todo momento. Esto evita que objetos extraños ingresen al sistema. Si se hace funcionar el sistema sin un filtro, podría deteriorar o dañar el sistema.*

Reemplace el filtro en intervalos periódicos.

Para obtener información adicional sobre el filtro de aire de la cabina o para reemplazar el filtro, consulte con un distribuidor autorizado.

ARRANQUE A CONTROL REMOTO (Si está equipado)

A través de la pantalla de información, puede activar o desactivar esta función y también ajustar la configuración.

El sistema ajusta la temperatura interior, según el ajuste seleccionado, durante el arranque remoto.

No puede ajustar la configuración del sistema de control de clima durante la operación del encendido remoto. Cuando active el encendido, el sistema de control de clima regresa al ajuste anterior. Ahora puede hacer ajustes.

Tiene que activar ciertas características que dependen del vehículo, como:

- Asientos calentados.
- Asientos enfriados.
- Volante de dirección calentado.
- Espejos calentados.
- Medallón calentado.

Ajustes automáticos

En climas calurosos, el sistema se ajusta en 22°C. Los asientos enfriados están configurados en alto (si está disponible y selecciona ***AUTO*** en la pantalla de información).

En climas moderados, el sistema proporciona calefacción o enfriamiento (según la configuración anterior). El desempañador trasero, los espejos calentados y los asientos calentados o enfriados no se activan.

En climas fríos, el sistema se ajusta en 22°C. Los asientos calentados están configurados en alto (si está disponible y selecciona ***AUTO*** en la pantalla de información). El medallón calentado y los espejos calentados se activan.

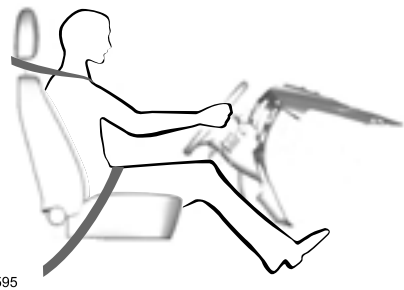
MODO CORRECTO DE SENTARSE

AVISOS

Sentarse de manera incorrecta, fuera de posición o con el respaldo muy reclinado hacia atrás puede levantar el peso del cojín del asiento y afectar la decisión del sistema de sensores del pasajero, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte en caso de un choque. Siéntese siempre derecho contra el respaldo, con los pies en el piso.

No recline el respaldo, ya que esto podría causar que el ocupante se deslice por debajo del cinturón de seguridad, lo que le provocaría graves lesiones en caso de un choque.

No coloque objetos cuya altura supere la del respaldo para reducir el riesgo de lesiones graves en caso de choque o durante una frenada brusca.



E68595

Cuando se los usa correctamente, el asiento, la cabecera, el cinturón de seguridad y las bolsas de aire proporcionan protección óptima en el caso de un choque.

Recomendamos que siga estas pautas:

- Siéntese derecho con la base de la columna lo más atrás posible.
- No recline el respaldo más de 30 grados.
- Ajuste la cabecera para que la parte superior se nivele con la parte superior de su cabeza y lo más adelante como sea posible. Asegúrese de permanecer cómodo.
- Mantenga suficiente distancia entre sí y el volante. Recomendamos un mínimo de 25 cm entre el esternón y la cubierta de la bolsa de aire.
- Sostenga el volante con los brazos levemente doblados.
- Doble las piernas ligeramente para que pueda presionar los pedales por completo.
- Coloque la correa de hombro del cinturón de seguridad sobre el centro de su hombro y la correa de pelvis apretada alrededor de sus caderas.

Asegúrese de que la posición de conducción le sea cómoda y que puede mantener total control del vehículo.

CABECERAS

AVISOS

Ajuste por completo la cabecera antes de manejar el vehículo. Esto ayudará a minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en caso de una colisión. No ajuste la cabecera cuando el vehículo esté en movimiento.

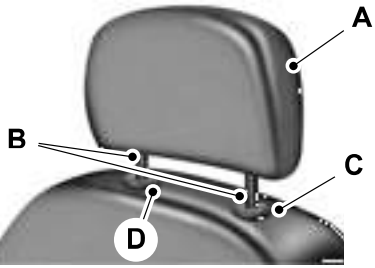
Las cabeceras son dispositivos de seguridad. Cuando sea posible, debe instalarse y ajustarse correctamente mientras el asiento está ocupado. Una cabecera ajustada incorrectamente podría no proteger de manera adecuada al ocupante del asiento al producirse un impacto trasero.

AVISOS

Instale la cabecera correctamente para ayudar a minimizar el riesgo de lesiones en el cuello en caso de una colisión.

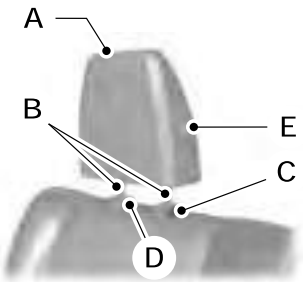
Nota: *ajuste el respaldo en posición de conducción vertical antes de ajustar la cabecera. Ajuste la cabecera de modo que la parte superior quede a nivel con la parte superior de su cabeza y tan adelante como sea posible. Las posiciones correctas del respaldo y de la cabecera no deberían causarle incomodidades. Si usted es muy alto, ajuste la cabecera a su posición más alta.*

Cabeceras de los asientos delanteros



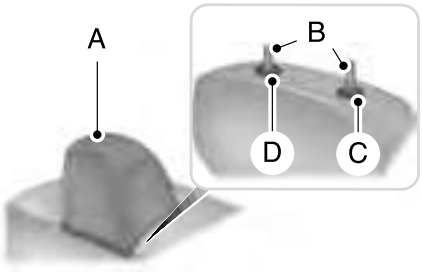
E138642

Cabeceras de los asientos traseros externos



E166700

Cabecera del asiento trasero central



E166701

Las cabeceras constan de lo siguiente:

A	Una cabecera con funciones de absorción de energía
B	Dos vástagos de acero
C	Un botón de ajuste y desenganche de la manga de guía
D	Un botón de desenganche y desmontaje de la manga de guía
E	Un botón de plegado (solo en el asiento trasero lateral)

Ajuste de las cabeceras

Elevación de las cabeceras

Hale la cabecera hacia arriba.

Descenso de la cabecera

1. Mantenga presionado el botón C.
2. Presione la cabecera hacia abajo.

Desmontaje de la cabecera

1. Hale la cabecera hacia arriba hasta que alcance la posición de ajuste más alta.
2. Mantenga presionados los botones C y D.
3. Hale la cabecera hacia arriba.

Nota: *Para los asientos traseros laterales, puede plegar la cabecera hacia adelante para facilitar la remoción.*

Instalación de la cabecera

Alinee los vástagos de acero en las mangas de guía y haga presión hacia abajo sobre la cabecera hasta que enganche.

Plegado de la cabecera

Nota: *Las cabeceras de los asientos traseros laterales se pliegan hacia adelante para mejorar la visibilidad.*

1. Mantenga presionado el botón E.
2. Vuelva a halarla para restablecerla a su lugar.

Cabecera del asiento delantero central

Su vehículo podría estar equipado con una cabecera central en la fila delantera que no se puede ajustar ni quitar.

Cabeceras reclinables (si están equipadas)

Las cabeceras de los asientos delanteros se inclinan para brindar mayor comodidad. Para inclinar las cabeceras, haga lo siguiente:



E144727

1. Ajuste el respaldo en posición de conducción vertical o de ocupación.
2. Incline la cabecera hacia delante (hacia su cabeza) hasta la posición deseada.

Una vez que la cabecera llegue a su límite de inclinación hacia delante, gírela otra vez hacia delante para liberarla hasta la posición no inclinada posterior.

Nota: *No fuerce la cabecera hacia atrás después de haberla inclinado. En cambio, continúe inclinándola hacia adelante hasta que la cabecera se libere y se desplace hasta su posición vertical.*

ASIENTOS MANUALES (Si está equipado)

ALERTA

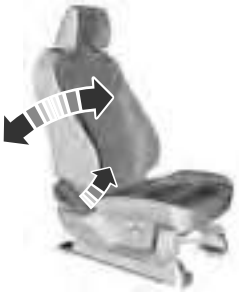
No ajuste el asiento del conductor ni su respaldo estando el vehículo en movimiento.

Movimiento del asiento hacia atrás y hacia delante



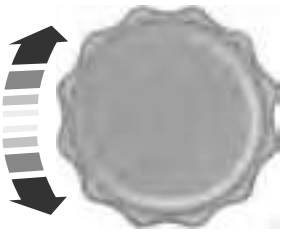
E175314

Ajuste de la reclinación



E175315

Apoyo lumbar manual (Si está equipado)



E166702

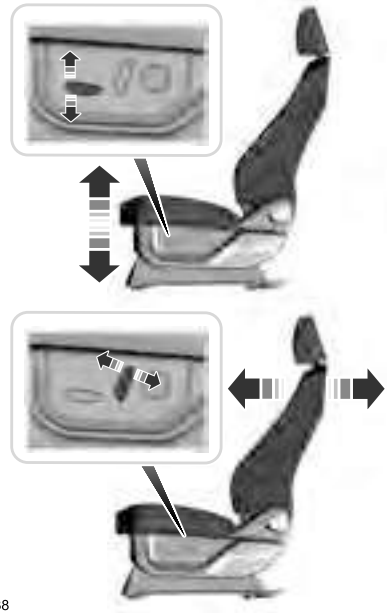
El control del apoyo lumbar se encuentra en el lado exterior del asiento. Gire el control para ajustar el apoyo lumbar.

ASIENTOS ELÉCTRICOS (Si está equipado)

AVISOS

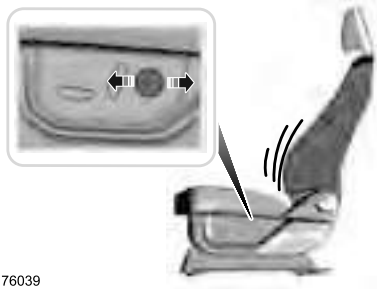
No ajuste el asiento del conductor ni el respaldo cuando el vehículo esté en movimiento. Esto puede provocar un movimiento repentino del asiento, lo cual causaría la pérdida de control del vehículo.

No coloque carga ni ningún objeto detrás del respaldo antes de devolverlo a su posición original.



E176038

Apoyo lumbar eléctrico (Si está equipado)



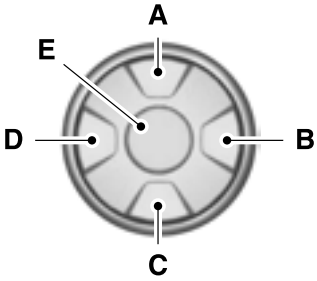
E176039

Asientos delanteros de contorno múltiple con Active Motion (Si está equipado)

Nota: *el sistema de masajes se apaga después de 20 minutos.*

Nota: *Para activar los asientos, el motor debe estar en funcionamiento o el vehículo debe estar en modo de accesorios.*

Nota: *Espere algunos segundos para que se activen las selecciones realizadas. Cuando tanto el respaldo como el cojín estén activados, el masaje alternará entre ambas zonas*



E156301

	Modo masajes	Modo lumbar y de protector de rodillas
A	Ajuste de la intensidad de los masajes del respaldo	Lumbar superior
B	Reducción de la intensidad de los masajes y apagado*	Reducción lumbar
C	Ajuste de la intensidad de los masajes del cojín	Lumbar inferior**
D	Aumento de la intensidad de los masajes	Aumento lumbar
E	Encendido y apagado	-

*Con el ajuste de intensidad de los masajes del respaldo, la función de masajes regresa de manera predeterminada al modo masaje alterno. La función lumbar y protector para rodillas regresa de manera predeterminada al modo lumbar medio.

**Presione C por segunda vez para ajustar el protector para rodillas del respaldo. Presione C por tercera vez para ajustar el protector para rodillas del cojín.

También puede ajustar esta función a través de la pantalla táctil. Cuando se activa, el sistema muestra instrucciones para ajustar la configuración lumbar del asiento o para programar la función de masajes. Para acceder y hacer ajustes a la configuración lumbar:

1. Presione el ícono Configuración del menú > Vehículo > Asiento de contorno múltiple.
2. Elija el asiento que desea ajustar.
3. Presione + o - para ajustar la intensidad lumbar.

Para acceder y hacer ajustes a la configuración de masajes:

1. Presione el ícono Configuración del menú > Vehículo > Asiento de contorno múltiple.
2. Elija el asiento que desea ajustar.
3. Presione Apagado, Baja o Alta.

FUNCIÓN DE MEMORIA (Si está equipado)

AVISOS

Antes de activar la memoria del asiento, asegúrese de que la zona que rodea al asiento esté despejada y que todos los ocupantes estén alejados de las piezas móviles.

No utilice la función de memoria mientras el vehículo está en movimiento.

Esta función recordará automáticamente la posición de las siguientes características:

- Asiento del conductor.
- Espejos eléctricos.
- Columna de la dirección hidráulica opcional.
- Pedales ajustables eléctricos opcionales.

El control de la memoria se encuentra en la puerta del conductor.



E142554

Almacenamiento de posiciones preprogramadas

1. Active el encendido.
2. Ajuste las funciones de memoria a la posición deseada.
3. Mantenga presionado el botón de preprogramación deseado hasta escuchar un tono.

Nota: *En la pantalla de información aparecerá una confirmación de que guardó una posición de memoria.*

Se pueden almacenar en memoria hasta tres posiciones. El almacenamiento de posiciones de memoria se puede realizar en cualquier momento.

Recuperación de posiciones preprogramadas

Presione y suelte el botón de preprogramación asociado a la posición de manejo deseada. Las funciones de memoria se moverán a la posición almacenada para esa posición preprogramada.

Nota: *Solo podrá recuperar una posición de memoria preprogramada cuando desactive el encendido o cuando la transmisión se cambie a la posición Estacionamiento (P) o Neutra (N) si se activa el encendido.*

Nota: *Presione cualquier interruptor de ajuste del asiento o espejos (o cualquier botón de memoria) durante la recuperación de la memoria para cancelar la operación.*

Asimismo, puede recuperar una posición de memoria preprogramada al:

- Presionar el botón de desbloqueo del control remoto de acceso inteligente si está vinculado a una posición preprogramada.
- Desbloquear la manija inteligente de la puerta del conductor si hay un control remoto de acceso vinculado.

Nota: *Si usa un control remoto de acceso vinculado para recuperar sus posiciones de memoria mientras el encendido esté apagado, el asiento y la columna de la dirección se moverán hacia la posición de entrada fácil.*

Vinculación de una posición preprogramada con su control remoto o la llave de acceso inteligente

Su vehículo puede guardar las posiciones de memoria preprogramadas para un máximo de tres controles remotos o llaves de acceso inteligente (IA).

1. Con el encendido activado, mueva las funciones de memoria a la posición deseada.
2. Mantenga presionado el botón de preprogramación deseado durante unos cinco segundos. Suena un tono después de unos dos segundos. Continúe presionando hasta que se escuche un segundo tono.
3. Dentro de tres segundos, presione el botón de bloqueo en el control remoto que está vinculando.

Para desvincular un control remoto, siga el mismo procedimiento – excepto en el paso 3, presione el botón de desbloqueo en el control remoto.

Función de entrada y salida fácil

Si activa la función de entrada y salida fácil, la posición del asiento del conductor se moverá hacia atrás automáticamente hasta 5 cm cuando desactive el encendido. El asiento del conductor regresará a la posición anterior cuando active el encendido.

Esta función se puede activar o desactivar en la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 120).

ASIENTOS TRASEROS (Si está equipado)

Plegado hacia arriba del cojín del asiento trasero

El asiento trasero tiene un cojín separado de 60/40. Puede subir el cojín del asiento hasta la posición vertical de almacenamiento.



E181250

Mueva el cojín del asiento hacia arriba hasta que enganche en la posición vertical de almacenamiento.

Despliegue del asiento hasta su posición normal

ALERTA

Asegúrese de que no se encuentre ninguna carga ni ningún objeto debajo del cojín del asiento antes de volverlo a su posición original, y asegúrese también de que el cojín del asiento vuelva totalmente hacia abajo. En caso contrario, es posible que el asiento no funcione correctamente en caso de una colisión, lo que podría aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves.



E166704

Tire el control que se encuentra en la parte inferior del cojín del asiento para desenganchar el cojín del asiento de la posición de almacenamiento.

ASIENTOS CALENTADOS (Si está equipado)

ALERTA

Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física deben tener cuidado al utilizar el asiento calentado. Los asientos calentados podrían causar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utilizan por períodos prolongados. No coloque nada en el asiento que aísle el calor, como una frazada o un cojín. Hacerlo podría provocar el sobrecalentamiento del asiento calentado. No pinche el asiento con alfileres, agujas u otros objetos puntiagudos. Esto podría causar daños al elemento de calefacción y generar un sobrecalentamiento del asiento calentado. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones.

Evite hacer lo siguiente:

- Colocar objetos pesados sobre el asiento.
- Activar el asiento calentado si se derramó agua u otro líquido sobre el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.

Nota: *El motor debe estar en marcha para poder utilizar esta función.*



E146322

Presione el símbolo del asiento calentado para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Más luces indicadoras significa una configuración más tibia.

Nota: *Los asientos calentados pueden permanecer encendidos después del arranque remoto del vehículo, según la configuración de arranque remoto que haya realizado. Además, es posible que los asientos calentados se enciendan cuando arranque el vehículo, si es que estaban encendidos cuando apagó el vehículo.*

Asientos traseros calentados (Si está equipado)

ALERTA

Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física deben tener cuidado al utilizar el asiento calentado. Los asientos calentados podrían causar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utilizan por períodos prolongados. No coloque nada en el asiento que aísle el calor, como una frazada o un cojín. Hacerlo podría provocar el sobrecalentamiento del asiento calentado. No pinche el asiento con alfileres, agujas u otros objetos puntiagudos. Esto podría causar daños al elemento de calefacción y generar un sobrecalentamiento del asiento calentado. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones.

Evite hacer lo siguiente:

- Colocar objetos pesados sobre el asiento.
- Activar el asiento calentado si se derramó agua u otro líquido sobre el asiento. Deje que el asiento se seque completamente.

Nota: *El motor debe estar en marcha para poder utilizar esta función.*

Los controles de calefacción de los asientos traseros se encuentran en la parte trasera de la consola central.



E146322

Presione el símbolo del asiento calentado para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Más luces indicadoras significa una configuración más tibia.

El módulo del asiento calentado se restablece con cada ciclo de marcha del encendido. Cuando el encendido esté activado, presione el interruptor del asiento calentado para activar el modo de calefacción. Si se encuentran activados, se apagan en forma automática cuando apague el motor.

ASIENTOS CON CONTROL DE AIRE ACONDICIONADO Y CALEFACCIÓN (Si está equipado)

Asientos calentados

ALERTA

Las personas que no tienen mucha sensibilidad en la piel debido a edad avanzada, enfermedad crónica, diabetes, lesión en la columna, medicamentos, consumo de alcohol, cansancio u otra condición física deben tener cuidado al utilizar el asiento calentado. Los asientos calentados podrían causar quemaduras incluso a bajas temperaturas, especialmente si se utilizan por períodos prolongados. No coloque nada en el asiento que pueda bloquear el calor, como una frazada o un cojín. Hacerlo puede provocar el sobrecalentamiento del asiento calentado. No pinche el asiento con alfileres, agujas u otros objetos puntiagudos. Esto causa daños al elemento de calefacción y puede generar un sobrecalentamiento del asiento calentado. Un asiento sobrecalentado podría provocar serias lesiones.

Nota: *los asientos calentados se encienden durante un arranque remoto si se habilitan a través de las pantallas de información. Ver* ***Información general*** *(página 120).*

Nota: *además, es posible que los asientos calentados se enciendan cuando arranque el vehículo, si es que estaban encendidos anteriormente cuando apagó el vehículo.*

Nota: *evite hacer lo siguiente:*

- Colocar objetos pesados sobre el asiento.
- Activar la calefacción del asiento si se derramó agua u otro líquido sobre este. Deje que el asiento se seque completamente.



E146322

Presione este símbolo para recorrer las diversas configuraciones de calor y apagado. Más luces indicadoras significa una configuración más tibia.

Asientos ventilados

Nota: *los asientos ventilados se encienden durante un arranque remoto si se habilitan a través de las pantallas de información. Ver* ***Información general*** *(página 120).*

Nota: *además, es posible que los asientos ventilados se enciendan cuando arranque el vehículo, si es que estaban encendidos anteriormente cuando apagó el vehículo.*

Nota: *evite hacer lo siguiente:*

- Derramar líquido en los asientos delanteros. Esto puede provocar que los agujeros de las salidas de aire se bloquen y no funcionen correctamente.
- Colocar carga u objetos debajo de los asientos. Pueden bloquear la entrada de aire, lo cual evitará que las salidas de aire funcionen correctamente.

Los asientos ventilados solo funcionan cuando el motor está en marcha.



E224689

Presione este símbolo para recorrer las diversas configuraciones de ventilación y apagado. Más luces indicadoras significa velocidades de ventilación más altas.

Si el motor baja de las 350 RPM mientras los asientos ventilados están activados, la función se desactiva automáticamente. Deberá reactivarla.

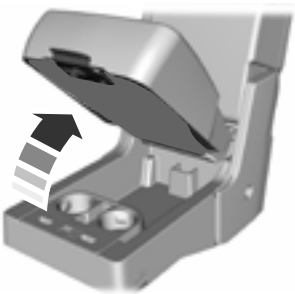
Nota: *Para mejorar la comodidad, use los asientos ventilados junto con el sistema de aire acondicionado del vehículo.*

DESCANSABRAZOS DEL ASIENTO DELANTERO (Si está equipado)



E175382

Presione el control de liberación para mover el descansabrazos del asiento delantero hacia arriba o hacia abajo.



E184821

Levante el pestillo para abrir la tapa y acceder al compartimiento de almacenamiento opcional que está debajo del cojín del asiento central.

El portavasos está ubicado dentro del descansabrazos del asiento delantero. También se puede voltear el portavasos de manera que apunte hacia delante. Ver **Consola central** (página 175).

DESCANSABRAZOS DEL ASIENTO TRASERO (Si está equipado)



E181222

Jale la correa que está en el respaldo del asiento central para tener acceso al descansabrazos y al portavasos.

Los portavasos están dentro del descansabrazos del asiento trasero.

Para abrir los portavasos:

1. Empuje suavemente el centro del panel de plástico que se encuentra en el borde delantero del descansabrazos. Los portavasos se abrirán parcialmente.
2. Jale el portavaso para abrirlo completamente antes de usarlo.

Sistema de control inalámbrico HomeLink

AVISOS

Asegúrese de que la puerta del garaje y el dispositivo de seguridad estén libres de obstáculos cuando esté programando el sistema. No programe el sistema con el vehículo estacionado en el garaje.

No use el sistema con ningún sistema para abrir puertas de garaje que no cuente con la característica de seguridad de paro y reversa que exigen las Normas Federales de Seguridad de Estados Unidos (esto incluye cualquier modelo de sistema para abrir puertas de garaje fabricado antes del 1 de abril de 1982). Un sistema para abrir puertas de garajes que no pueda detectar un objeto y enviar una señal a la puerta para que se detenga y dé marcha atrás, no cumple con las actuales normas federales de seguridad. Usar un sistema para abrir puertas de garaje sin estas características aumenta el riesgo de lesión grave o muerte.

Nota: *Asegúrese de conservar el transmisor de control remoto original para usarlo en otros vehículos y también para futuros procedimientos de programación del sistema.*

Nota: *Recomendamos que al vender o devolver el vehículo en arrendamiento directo, borre los botones de función programados por motivos de seguridad. Consulte los* ***Códigos de borrado de los botones función*** *más adelante en esta sección.*

Nota: *Puede programar un máximo de tres dispositivos. Para cambiar o reemplazar cualquiera de los tres dispositivos después de realizar la programación, primero debe borrar los ajustes actuales. Consulte* ***Borrado de los códigos de los botones de funciones****.*



E188211

El sistema universal para abrir puertas de garaje reemplaza al sistema portátil común con un transmisor de tres botones integrado en la visera del conductor.

El sistema incluye dos funciones principales: un sistema para abrir puertas de garaje y una plataforma para la activación remota de dispositivos dentro del hogar. Puede programar los sistemas para abrir puertas de garaje así como operadores de portones de entrada, sistemas de seguridad, seguros de puertas de entrada y luces de hogares o de oficinas.

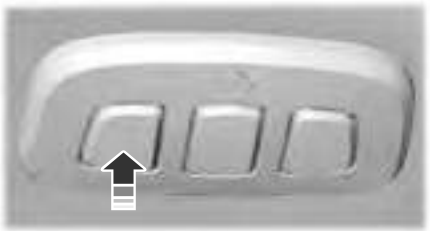
Puede encontrar información adicional acerca de este sistema en línea en www.homelink.com, www.youtube.com/user/HomeLinkGentex o llamando a la línea gratuita de ayuda, al 1-800-355-3515.

Programación en el vehículo

Este proceso es para programar el botón de función HomeLink del vehículo con el transmisor portátil.

Nota: *Los pasos de programación a continuación suponen que programará un HomeLink que no se programó anteriormente. Si HomeLink se programó anteriormente, es posible que deba borrar los botones HomeLink. Consulte* ***Borrado de los códigos de los botones de funciones.***

Nota: *Coloque una batería nueva en el transmisor portátil. Permite asegurar una capacitación más rápida y una transmisión precisa de la señal de radiofrecuencia.*



E188212

1. Con el vehículo estacionado fuera del garaje, gire el encendido a la posición **on**, pero sin arrancar el vehículo.
2. Presione y suelte el botón de función que desearía programar.
3. Mantenga el transmisor de puerta del garaje portátil a 2–8 cm del botón HomeLink que desea programar.
4. Mantenga presionado el botón del transmisor portátil que desea programar mientras observa el indicador que se enciende en HomeLink. Continúe presionado el botón portátil hasta que la luz indicadora de HomeLink parpadee rápidamente o se mantenga encendida.

Nota: *Puede que deba usar un método diferente si vive en Canadá o si tiene dificultades para programar su operador de puerta o su sistema de apertura de la puerta del garaje. Consulte* ***Operador de puerta/programación canadiense***

5. Mantenga oprimido el botón HomeLink que programó durante dos segundos y suelte. Es posible que deba hacer esto dos veces para activar la puerta. Si la puerta del garaje no funciona, observe la luz indicadora de HomeLink.

Si la luz indicadora permanece encendida, la programación está completa. El dispositivo debería activarse cuando el botón HomeLink se presiona y se suelta.

Si la luz indicadora parpadea rápidamente, mantenga presionado algunos segundos y luego suelte el botón HomeLink programado. Repita la secuencia "presionar/mantener/soltar" hasta tres veces para completar el proceso de programación. Si el dispositivo no funciona, debe programar la puerta del garaje. Consulte **Programación del motor del sistema para abrir puertas de garaje.**

Para programar más botones, repita los pasos del 1 al 4.

Si tiene alguna consulta o comentario, contáctese con HomeLink en el sitio www.homelink.com, www.youtube.com/user/HomeLinkGentex llamando a la línea de discado gratuito al 1-800-355-3515.

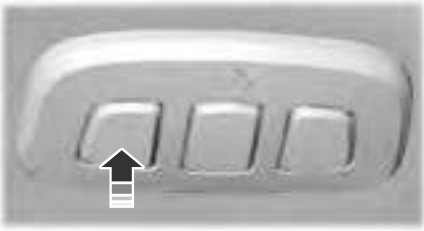
Programación del motor del sistema para abrir puertas de garaje

Nota: *Es posible que necesite una escalera para llegar hasta donde está la unidad y tenga que retirar la cubierta o la lente lentes de la luz de dicho sistema.*



E142659

1. Presione el botón de aprendizaje del motor del sistema para abrir puertas de garaje y luego tendrá 30 segundos para completar los siguientes dos pasos.
2. Vuelva a su vehículo.



E188212

3. Mantenga oprimido el botón de función que desea programar durante 2 segundos y suelte. Repita este paso. Según la marca del sistema, es posible que deba repetir esta secuencia una tercera vez.

Operador de puerta/programación canadiense

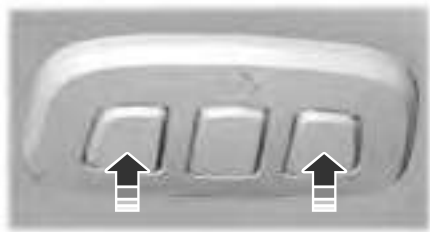
Las leyes canadienses sobre radiofrecuencias, requieren que las señales de los transmisores tengan un tiempo de "inactividad" (o que dejen de funcionar) después de varios segundos de transmisión, lo que puede no ser suficiente para que HomeLink detecte la señal durante la programación. De manera similar a esta ley canadiense, algunos operadores de puerta estadounidenses están diseñados para "interrumpirse" de la misma manera.

Nota: *Si programa un sistema para abrir puertas de garajes o un operador de puerta, le aconsejamos desenchufar el dispositivo durante el proceso de "ciclado", para evitar posibles sobrecalentamientos.*

1. Presione y suelte, **cada dos segundos**, el transmisor manual, hasta que la luz del indicador HomeLink cambie a una luz que parpadea rápidamente o se mantiene encendida.
2. Suelte el botón del transmisor manual.
3. Siga programando HomeLink. Consulte **Programación en el vehículo, Paso 4**.

Borrado de los códigos de los botones de funciones

Nota: *No puede borrar botones individuales.*



E188213

1. Mantenga presionados los dos botones de función externos al mismo tiempo durante unos 10 segundos, hasta que la luz indicadora sobre los botones parpadee rápidamente.

2. Suelte los botones cuando la luz indicadora parpadee. Eliminó los códigos de todos los botones.

Reprogramación de un botón único

Para programar un dispositivo de acuerdo con un botón ya entrenado, siga estos pasos:

1. Presione el botón deseado y manténgalo presionado. NO suelte el botón.
2. La luz indicadora comienza a parpadear después de 20 segundos. Sin soltar el botón, siga el paso 1 de la sección de Programación.

Si tiene alguna consulta o comentario, contáctese con HomeLink en el sitio www.homelink.com, www.youtube.com/user/HomeLinkGentex llamando a la línea de discado gratuito al 1-800-355-3515.

Homologado por la FCC y por la norma RSS-210 de Industry Canada

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC (Federal Communications Commission) y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones: (1) este dispositivo no debiera causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Nota: *Los cambios o modificaciones al dispositivo que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.*

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC establecidos para un entorno sin control. Los usuarios finales deben seguir las instrucciones de operación específicas para satisfacer el cumplimiento de la exposición RF. Este transmisor debe estar al menos a 20 cm del usuario y no debe colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o equipo de transmisión.

El término “IC:” antepuesto al número de certificación/registro solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

TOMAS AUXILIARES DE CORRIENTE

Tomacorriente de 12 voltios CC

ALERTA

No conecte accesorios eléctricos opcionales en el conector del encendedor. El uso incorrecto del encendedor puede causar daños no cubiertos por la garantía del vehículo y provocar un incendio o lesiones graves.

Nota: *Cuando activa el encendido, puede usar el tomacorriente para conectar dispositivos de 12 voltios con una corriente nominal máxima de 20 amperios.*

Nota: *No conecte ningún dispositivo que suministre alimentación al vehículo a través de los tomacorrientes, esto podría ocasionar daños a los sistemas del vehículo.*

Nota: *No cuelgue ningún tipo de accesorio del enchufe de accesorio.*

Nota: *No use el tomacorriente con más capacidad que la del vehículo de 12 voltios CC o 240 vatios, de lo contrario, se podría fundir un fusible.*

Nota: *Mantenga siempre cerradas las tapas de los tomacorrientes cuando no estén en uso.*

No inserte objetos distintos a un enchufe de accesorios en el tomacorriente. Esto dañará el tomacorriente y podría fundir el fusible.

Para poder utilizar el tomacorriente a su total capacidad, haga funcionar el vehículo.

Para evitar que la batería se descargue:

- Evite utilizar el tomacorriente por más tiempo del necesario si el vehículo no está en marcha.
- No deje dispositivos conectados durante la noche o cuando el vehículo esté estacionado durante períodos prolongados.

Ubicaciones

Nota: *Los tomacorrientes con tiempo permanecen encendidos durante 30 minutos si el vehículo está en el modo de accesorios. Si apaga el vehículo, los tomacorrientes con tiempo permanecen encendidos durante 75 minutos.*

Los tomacorrientes podrían estar en los siguientes lugares:

- En el panel de instrumentos.
- En el interior de la consola central.
- En la parte posterior de la consola central.
- En el contenedor del asiento.

Tomacorriente CA de 110 voltios y 400 vatios de capacidad

ALERTA

No deje dispositivos eléctricos conectados en los tomacorrientes si no los está utilizando. No utilice cables de extensión en el tomacorriente de 110 V de CA, ya que inhabilitará el diseño de protección de seguridad. Si lo hace, el tomacorriente podría sobrecargarse si la alimentación eléctrica de múltiples dispositivos supera el límite de carga de 400 vatios, lo que podría provocar un incendio o heridas graves.

Nota: *Esta característica solo funciona cuando el vehículo está en marcha.*

Nota: *Esta característica tiene una salida máxima de 400 vatios cuando el vehículo está en estacionamiento (P).*

Nota: *En manejo (D), la salida máxima del tomacorriente es de 300 vatios.*

Nota: *Cuando conecte dispositivos eléctricos que requieran más de 10 vatios en vehículos equipados con un sistema de arranque sin llave, el vehículo debe permanecer en marcha. No permite cambiar apagar el encendido ni colocarlo en el modo de accesorios.*

Puede usar el tomacorriente para alimentar dispositivos eléctricos que requieran hasta 400 vatios. Se encuentra en el panel instrumental y la parte trasera de la consola central.



E191617

Cuando la luz indicadora del tomacorriente esté:

- Encendida: el tomacorriente está funcionando, el encendido está activado y hay un dispositivo enchufado.
- Apagada: el tomacorriente no funciona, el encendido está desactivado y no hay un dispositivo enchufado.
- Parpadeando: el tomacorriente está en el modo de falla.

El tomacorriente temporalmente desconecta la energía, cuando está en modo de falla, si el dispositivo sobrepasa el límite de 400 vatios. Desconecte el dispositivo y apague el encendido. Active nuevamente el encendido, pero no vuelva a conectar el dispositivo. Permita que el sistema se enfríe y posteriormente apague el encendido para restablecer el modo de falla. Active nuevamente el encendido y asegúrese de que el indicador permanezca encendido.

Puede usar el tomacorriente de 400 vatios para los siguientes tipos de dispositivos eléctricos:

- Perforadores eléctricos.
- Herramientas eléctricas recargables.
- Videojuegos.
- Computadoras portátiles.
- Televisores.

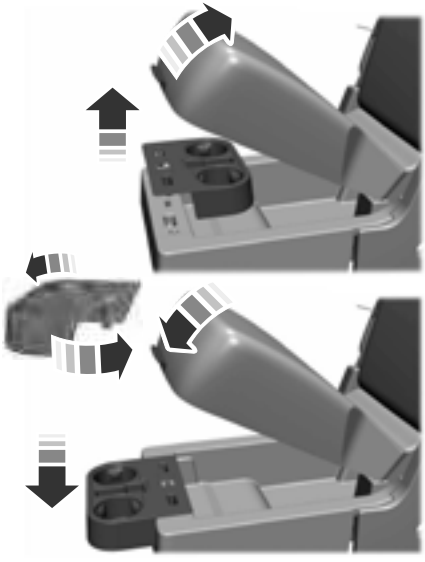
No utilice el tomacorriente para ciertos dispositivos eléctricos, tales como:

- Televisiones de tubo de rayos catódicos.
- Cargas motrices, como aspiradoras, sierras eléctricas y otras herramientas eléctricas o refrigeradores accionados por compresor.
- Dispositivos de medición, que procesan datos precisos, como equipos médicos o equipos de medición.
- Otros aparatos que requieren una alimentación de poder extremadamente estable, como mantas eléctricas controladas por microcomputadora o luces sensibles al tacto.

CONSOLA CENTRAL (Si está equipado)

Guarde artículos en el portavasos con precaución, ya que pueden soltarse en un frenado brusco, aceleración o choques, incluidas las bebidas calientes, que pueden derramarse.

En vehículos con asiento de banco separado de 40-20-40, los portavasos se encuentran dentro de la consola plegable.

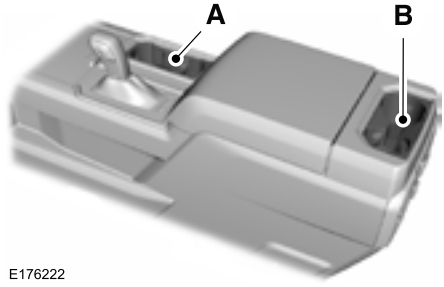


E185121

Para utilizar los portavasos:

1. Levante la tapa de la consola para abrirla.
2. Levante los portavasos y gírelos hacia fuera.
3. Cierre la consola.

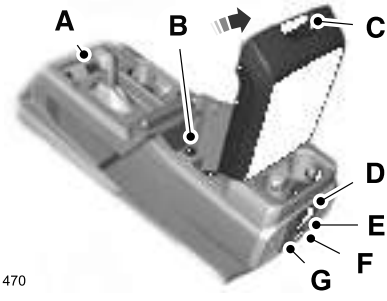
En los vehículos con la palanca de cambios montada en la consola, los portavasos se encuentran dentro de la consola.



E176222

A Portavasos delanteros.

B Portavasos traseros.



E251470

A Puertos USB y enchufe de entrada de audio.

B Tomacorriente auxiliar.

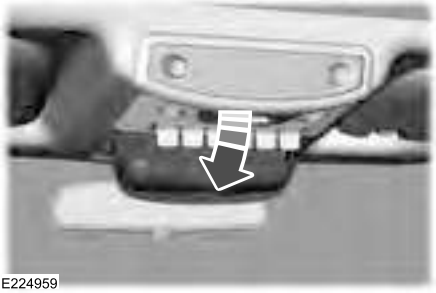
C Compartimiento de almacenamiento con cerradura y soportes para colgar carpetas de archivo y espacio para computadora portátil.

D Tomacorriente de CA.

E Asientos traseros calentados.

F Tomacorriente auxiliar.
G Puerto USB.

CONSOLA DEL TOLDO (Si está equipado)


E224959

Presione cerca del borde trasero de la puerta para abrirlo.

INFORMACIÓN GENERAL

AVISOS

El ralentí prolongado a altas velocidades del motor puede producir temperaturas muy altas en el motor y en el sistema de escape, lo que significa riesgo de incendio y otros daños.

No estacione, ni deje en ralentí ni conduzca el vehículo sobre pasto seco u otras superficies secas. El sistema de emisión de gases calienta el compartimiento del motor y el sistema de escape, lo cual crea riesgo de incendio.

No arranque el motor en un garaje cerrado ni en otras áreas encerradas. Los gases de escape pueden ser tóxicos. Siempre abra la puerta del garaje antes de arrancar el motor.

Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, solicite la inspección inmediata de su vehículo. No maneje si percibe olor de gases de escape.

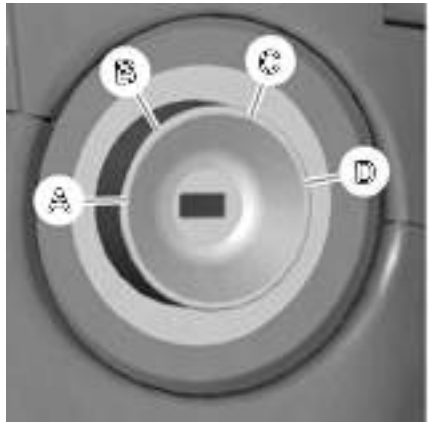
Si desconecta la batería, el vehículo puede exhibir características de manejo fuera de lo común por aproximadamente 8 km después de volver a conectarlo. Esto se debe a que el sistema de administración del motor se debe realinear con el motor. Puede descartar cualquier característica de manejo poco común durante este período.

El sistema de control del tren motriz cumple con todos los requisitos de las normas canadienses para equipos que provocan interferencias, que regulan la potencia del impulso del campo eléctrico de la interferencia de radio.

Al arrancar el motor, evite pisar el acelerador antes y durante la operación. Use el acelerador solo cuando tenga dificultad para arrancar el motor.

INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

(Si está equipado)



E252522

A (apagado) - El encendido está en posición de apagado.

Nota: *Cuando gire el encendido a OFF y salga del vehículo, no deje la llave puesta en encendido. Esto podría hacer que la batería del vehículo se descargue.*

B (accesorios) - Permite el uso de accesorios eléctricos, como el radio, aunque el motor no esté en marcha.

Nota: *No deje la llave de encendido en esta posición demasiado tiempo. Esto podría hacer que la batería del vehículo se descargue.*

C (encendido) - Todos los circuitos eléctricos están operacionales y se encienden las luces y los indicadores de advertencia.

D (arranque) - Hace girar el motor con el arranque.

ARRANQUE CON LLAVE INTELIGENTE

(Si está equipado)

Nota: *Es posible que el sistema de arranque sin llave no funcione si la llave está cerca de objetos metálicos o de dispositivos electrónicos como teléfonos celulares.*

Nota: *Debe haber una llave válida en el interior del vehículo para poder llevar el encendido a ON y arrancar el motor.*

Modos del encendido



E144447

El sistema de arranque sin llave cuenta con tres modos:

Apagado: desactiva el encendido.

- Sin pisar el pedal del freno, oprima el botón una vez y libérelo estando el encendido en el modo ON, o estando el motor en marcha pero el vehículo no esté en movimiento.

Encendido: todos los circuitos eléctricos funcionan y las luces y los indicadores de advertencia se encienden.

- Sin pisar el pedal del freno, presione el botón una vez y suéltelo.

Arrancar: arranca el vehículo. El motor no podría no arrancar cuando el vehículo arranca.

- Pise el pedal del freno y después oprima el botón "ENGINE START STOP" por un lapso de tiempo. Se encenderá la luz indicadora del botón después que el motor haya arrancado, estando el encendido en ON.

BLOQUEO DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN - VEHÍCULOS SIN: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO **(Si está equipado)**

ALERTA

Revise siempre que la dirección se encuentre desactivada antes de intentar mover el vehículo.

Para bloquear el volante de dirección:

1. Quite la llave del encendido.
2. Gire el volante de dirección 180º desde la posición recta hacia adelante para activar el bloqueo.

Para desbloquear el volante de dirección:

1. Introduzca la llave en el encendido.
2. Gire la llave a la posición de encendido.

Nota: *Es posible que deba girar ligeramente el volante de dirección para ayudar al desbloqueo si hay una carga aplicada al volante de dirección.*

BLOQUEO DEL VOLANTE DE DIRECCIÓN - VEHÍCULOS CON: ENCENDIDO CON BOTÓN DE CONTACTO (Si está equipado)

Su vehículo tiene un bloqueo de volante de dirección que está controlado electrónicamente que funciona de modo automático.

El volante de dirección se bloqueará poco después de que haya estacionado y la llave pasiva esté fuera del vehículo o lo haya bloqueado.

Nota: *el volante de dirección no se bloqueará cuando el vehículo esté encendido o en movimiento.*

Desbloqueo del volante

El volante de dirección se desbloquea cuando el sistema detecta una llave pasiva válida al interior del vehículo. Si el volante de dirección se vuelve a bloquear, active el encendido para desbloquearlo.

Nota: *es posible que deba girar levemente el volante de dirección para ayudar a desbloquearlo.*

ARRANQUE DE UN MOTOR DE GASOLINA

Cuando arranca el motor, la velocidad en marcha lenta aumenta. Esto ayuda a calentar el motor. Si la velocidad lenta del motor no disminuye automáticamente, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que lo revisen.

Nota: *puede girar el motor durante un total de 60 segundos (sin arrancarlo) antes de que se desactive temporalmente el sistema de arranque. No es necesario que los 60 segundos transcurran de una sola vez. Por ejemplo, si gira el motor tres veces durante 20 segundos cada vez, sin arrancarlo, habrá alcanzado el límite de tiempo de 60 segundos. En la pantalla de información aparece un mensaje que indica que ha superado el tiempo de giro. No debe intentar arrancar el motor durante al menos 15 minutos. Después de 15 minutos, tendrá un límite de tiempo de giro del motor de 15 segundos. Debe aguardar 60 minutos antes de poder girar el motor por 60 segundos nuevamente.*

Antes de arrancar el motor, inspeccione lo siguiente:

- Asegúrese de que todos los ocupantes tengan los cinturones de seguridad abrochados.
- Asegúrese de que los faros y los accesorios eléctricos estén apagados.
- Asegúrese que esté puesto el freno de estacionamiento.
- Mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **P**.
- Gire la llave de encendido a ON. Si el vehículo está provisto de un sistema de encendido sin llave, vea las instrucciones a continuación.

Vehículos con llave de encendido

Nota: *no toque el pedal del acelerador.*

1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Gire la llave para dar arranque al motor. Suelte la llave cuando el motor haya arrancado.

Nota: *el motor puede continuar girando durante unos 15 segundos o hasta que el vehículo arranque.*

Nota: *si no puede arrancar el motor en el primer intento, espere un breve período y vuelva a intentarlo.*

Vehículos provistos de arranque con llave inteligente

Nota: *no toque el pedal del acelerador.*

Nota: *debe tener su llave de acceso inteligente en el vehículo a fin de sacar la transmisión de la posición* ***P****.*

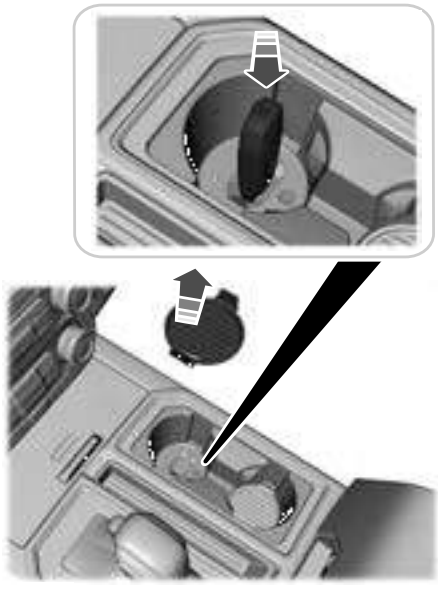
1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Oprima el botón.

El sistema no funciona si sucede lo siguiente:

- Las frecuencias de la llave están atascadas.
- La batería de la llave no tiene carga.

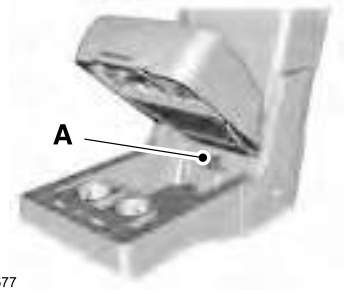
Si no es posible arrancar el motor, coloque la ranura de respaldo (A) en una de estas dos posiciones:

Tipo uno



E244507

Tipo dos



E187577

1. Si el vehículo está provisto del tipo uno, asegúrese de colocar correctamente la llave en la ranura de respaldo.

2. Si el vehículo está provisto del tipo dos, asegúrese de que los botones estén orientados hacia la parte de atrás del vehículo y el llavero hacia arriba. Coloque la llave en la ranura de respaldo.
3. Estando la llave en esa posición, pise el pedal del freno y después el botón de arranque para poner en marcha el motor.

Rearranque rápido

La función de rearranque rápido le permite volver a arrancar el motor antes de que transcurran 20 segundos después de haberlo apagado, aunque no haya una llave válida presente.

Dentro de los 20 segundos siguientes a haber apagado el motor, pise el freno y oprima el botón de arranque. Una vez transcurridos los 20 segundos ya no podrá volver a arrancar el vehículo sin una llave en el interior del vehículo.

Una vez arrancado el motor, este permanecerá en funcionamiento hasta que se oprima el botón de arranque, incluso si el sistema no detecta una llave válida. Si abre y cierra una puerta mientras el motor está en funcionamiento, el sistema buscará una llave válida. No se puede rearrancar el motor si el sistema no detecta una llave válida antes de que transcurran 20 segundos.

El motor no arranca

Si no puede arrancar el motor después de tres intentos, espere 10 segundos y siga este procedimiento:

1. Pise a fondo el pedal del freno.
2. Mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **P**.
3. Pise a fondo el pedal del acelerador y manténgalo así.
4. Encienda el motor.

Apagado automático del motor

Si su vehículo está equipado con un encendido sin llave, tiene una función que apaga automáticamente el motor si este ha estado en marcha lenta durante un período extendido. El encendido también pasa a OFF a fin de ahorrar carga de la batería. Antes de que se apague el motor, la función muestra un temporizador en la pantalla de información, que comienza a contar en orden descendente a partir de 30 segundos. Si usted no interviene dentro de dicho lapso de 30 segundos, el motor se apagará. En la pantalla de información se muestra otro mensaje para informarle que se apagó el motor para ahorrar combustible. Encienda el vehículo como lo hace normalmente.

Cancelación del apagado automático del motor

Nota: *no se puede deshabilitar permanentemente la función de apagado automático del motor. Cuando se apaga temporalmente, se enciende en el siguiente ciclo de encendido.*

Puede detener el apagado del motor o restablecer el temporizador en cualquier momento antes de que la cuenta regresiva de 30 segundos haya transcurrido al realizar alguno de los siguientes procedimientos:

- Puede restablecer el temporizador al interactuar con el vehículo (como oprimir el pedal del freno o del acelerador).
- Se puede deshabilitar temporalmente la función de apagado automático en todo momento siempre que el encendido esté en ON (solo para el ciclo de encendido en curso). Para ello se utiliza la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 120).
- Durante la cuenta regresiva antes del apagado del motor, se le indica que debe presionar OK o RESTABLECER (según su tipo de pantalla de información) para desactivar temporalmente la función (para el ciclo de encendido actual únicamente).

Apagar el motor cuando el vehículo está inmóvil

Vehículos con llave de encendido

1. Mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **P**.
2. Gire la llave a la posición de apagado.
3. Aplique el freno de estacionamiento.

Vehículos provistos de arranque con llave inteligente

1. Mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **P**.
2. Oprima una vez el botón.
3. Aplique el freno de estacionamiento.

Nota: *lo anterior apagará el encendido y también todos los circuitos eléctricos y las luces e indicadores de advertencia.*

Nota: *si el motor está en velocidad lenta durante 30 minutos, el encendido y el motor se apagarán automáticamente.*

Apagado del motor con el vehículo en movimiento

ALERTA

Si apaga el motor cuando el vehículo todavía está en movimiento, causará la pérdida de asistencia para los frenos y la dirección. La dirección no se trabará, pero se necesitará un mayor esfuerzo para moverlo. Al apagar el encendido, algunos circuitos eléctricos, incluidos los indicadores y luces de bolsas de aire y de advertencia, también podrían apagarse. Si el encendido se apagó accidentalmente, puede cambiar a neutral (N) y reiniciar el motor.

Vehículos con llave de encendido

1. Mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **N** y use los frenos para detener el vehículo por completo.
2. Cuando el vehículo se haya detenido, mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **P** y gire la llave a la posición de apagado.
3. Aplique el freno de estacionamiento.

Vehículos provistos de arranque con llave inteligente

1. Mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **N** y use los frenos para detener el vehículo por completo.
2. Una vez que el vehículo se haya detenido, mueva la palanca selectora de la transmisión a la posición **P**.
3. Mantenga presionado el botón durante un segundo o presiónelo tres veces en un lapso de dos segundos.
4. Aplique el freno de estacionamiento.

Protección contra los gases de escape

ALERTA



Las fugas del escape pueden provocar el ingreso de gases dañinos y potencialmente letales al compartimiento de pasajeros. Si huele a gases de escape dentro de su vehículo, solicite la inspección inmediata de su vehículo. No maneje el vehículo si percibe olor de gases de escape.

Información importante acerca de la ventilación

Si detiene el vehículo y luego deja el motor en marcha lenta durante largos períodos, le recomendamos que realice una de las siguientes acciones:

- Abra las ventanas al menos 2,5 cm.
- Fije el sistema de control de temperatura en aire externo.

AUTO-START-STOP (Si está equipado)

El sistema contribuye a reducir el consumo de combustible mediante el paro y rearranque automáticos del motor cuando el vehículo está detenido. El motor se reinicia automáticamente cuando suelta el pedal del freno.

En algunas circunstancias, su vehículo podría volver a arrancar automáticamente, entre ellas:

- Para mantener la comodidad en el interior.
- Para recargar la batería.

Nota: *la dirección hidráulica se desactiva cuando el motor está apagado.*

Nota: *si el vehículo es de combustible flexible, la función Auto-Start-Stop se inhibirá durante un breve lapso después de haber recargado combustible mientras el sistema verifica el tipo de combustible que se está usando.*

AVISOS

Siempre aplique por completo el freno de estacionamiento. En vehículos con transmisión automática, asegúrese de cambiar a estacionamiento (P). Apague el encendido y saque la llave cada vez que baje del vehículo.

Antes de abrir el cobre o de realizar algún mantenimiento, aplique completamente el freno de estacionamiento, mueva la palanca de cambio a estacionamiento (P) o a neutral (N) y apague el encendido.

Siempre desactive el encendido antes de abandonar el vehículo. Si el encendido está activado, en cualquier momento podría producirse un nuevo arranque automático.

AVISOS

El sistema puede requerir que el motor vuelva a arrancar automáticamente cuando la luz indicadora del sistema auto-arranque-paro se enciende de color verde o destella en ámbar. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

El estado del sistema Auto-arranque-paro se encuentra disponible a simple vista en la pantalla de información. Ver **Pantallas de información** (página 120).

Activación de Auto-arranque-paro

El sistema se activa automáticamente cada vez que arranca su vehículo si:

- No presiona el botón de Auto-Start-Stop (no está encendido).
- El vehículo supera una velocidad inicial de 5 km/h luego de arrancar inicialmente el vehículo.
- Detuvo el vehículo.
- El pie está sobre el pedal del freno.
- La puerta del conductor está cerrada.
- El vacío del sistema de frenos es adecuado.
- El compartimiento interior se ha enfriado o calentado a un nivel aceptable.
- El desempañador del parabrisas delantero está desactivado.
- No giró el volante de dirección con rapidez o no está en un ángulo pronunciado.
- El vehículo no está sobre una pendiente pronunciada.
- Las condiciones de funcionamiento de la batería son las óptimas (el estado de carga y la temperatura de la batería están en el rango correcto).
- El líquido refrigerante del motor está a la temperatura de operación.

- La elevación está por debajo de los 3.350 m, aproximadamente.
- La temperatura ambiente es moderada.
- El remolque no está conectado.
- Si selecciona los modos Normal, Eco, Nieve/Mojado o Pasto/Grava/Nieve (si están equipados).
- No está en 4H o 4L.
- No ha seleccionado el modo de cambio Manual.
- El control de descenso en una pendiente no está activo.
- No ha seleccionado los modos Arrastre de remolque, Deportivo, Arena, Lodo/Surcos o Baja (si están equipados).

Nota: *Tenga en cuenta que al estar en modo Deportivo se puede activar presionando el botón Auto-Start-Stop.*



La luz indicadora de Auto-arranque-paro de color verde se enciende en el tablero de instrumentos para indicar cuando se produce un paro automático del motor.



Si el tablero de instrumentos está equipado con una luz gris indicadora de Auto-Start-Stop, esta se enciende cuando la función de detención automática del motor no se encuentra disponible debido a que no se haya cumplido una de las condiciones mencionadas anteriormente.

Rearranque automático del motor

Cualquiera de las siguientes condiciones provocará el rearranque automático del motor:

- No ha quitado el pie del pedal del freno.
- Se presiona el pedal del acelerador.
- Se presiona a la vez el pedal del acelerador y el pedal del freno.
- Se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor o la puerta del conductor está abierta o mal cerrada.
- El vehículo está en movimiento.
- El compartimiento interior no cumple con el ajuste de comodidad del usuario cuando el aire acondicionado o la calefacción están encendidos.
- Se podrían empañar las ventanas y el aire acondicionado está encendido.
- Las condiciones de operación de la batería no son las óptimas.
- Excedió el tiempo máximo de apagado del motor.
- Cuando se presiona el botón de Auto-Start-Stop con el motor parado automáticamente.
- El desempañador delantero se cambia al ajuste máximo.

Cualquiera de las condiciones indicadas a continuación podría provocar el rearranque automático del motor:

- Se aumenta la velocidad del ventilador del soplador o se cambia la temperatura en el sistema de control de clima.
- Hay un accesorio eléctrico encendido o enchufado.

Nota: *puede notar que el ventilador de control de clima del asiento fluctúa durante un rearranque automático.*

Desactivación de Auto-arranque-paro



E181352

Presione el botón Auto-arranque-paro ubicado en la consola central para apagar el sistema. Se encenderá la luz indicadora del botón. La desactivación con el botón dura solo 1 ciclo de llave. Presione nuevamente el botón para restablecer la función de Auto-arranque-paro.

Nota: *el rearranque automático no estará disponible si se muestra el mensaje "Cambiar a P, rearrancar motor" y la luz indicadora de Auto-arranque-paro de color ámbar está parpadeando. Debe volver a arrancar el vehículo manualmente. Ver* ***Pantallas de información*** *(página 120).*

Si el vehículo está en un estado Auto-Start-Stop con el motor apagado, cambiar de manejo (D) a neutra (D) no producirá un rearranque mientras no tenga presionado el pedal del freno. Aparecerá el mensaje Auto-Start-Stop, pisar el freno para arrancar el motor. Debe presionar el pedal del freno dentro de 60 segundos o deberá cambiar a estacionamiento (P) y ejecutar un rearranque manual.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

AVISOS



No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.



El sistema de combustible puede estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar graves lesiones personales.



Los combustibles para automóviles pueden causar serias heridas o la muerte si se usan o se manejan de modo indebido.



El flujo de combustible a través de una boquilla de bomba de combustible puede producir electricidad estática. Esto puede causar un incendio si está llenando un contenedor de combustible no conectado a tierra.



El combustible puede contener benceno, que es un agente cancerígeno.



Al abastecerse de combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.

Observe las siguientes recomendaciones al manipular combustible para automóviles:

- Apague cualquier artículo de tabaquería y/o llama al descubierto antes de abastecer de combustible el vehículo.
- Siempre apague el vehículo antes de abastecerlo de combustible.
- Los combustibles para automóviles son tóxicos y pueden ser mortales si son ingeridos. La gasolina es muy tóxica y si se ingiere, puede causar la muerte o lesiones permanentes. Si ingiere combustible, llame a un médico cuanto antes, incluso si no se presentan síntomas inmediatos. Los efectos tóxicos del combustible pueden tardar horas en hacerse notorios.
- Evite inhalar los vapores del combustible. Inhalar demasiado vapor de combustible de cualquier tipo, puede provocar irritación a los ojos y a las vías respiratorias. En casos graves, la respiración excesiva o prolongada de vapor de combustible puede causar enfermedades graves y lesiones permanentes.
- Evite el contacto del combustible con los ojos. Si se salpica combustible en los ojos, quítese los lentes de contacto (si los usa), lávese con agua abundante durante 15 minutos y busque atención médica. Si no busca atención médica adecuada puede sufrir lesiones permanentes.

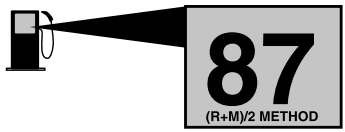
- Los combustibles también pueden ser dañinos si se absorben a través de la piel. Si se salpica combustible en la piel, la ropa o en ambos, quítese de inmediato la ropa contaminada y lávese minuciosamente la piel con agua y jabón. El contacto reiterado o prolongado de la piel con combustibles o sus vapores produce irritación de la piel.
- Tenga especial cuidado si está tomando Antabuse u otras formas de Disulfiram para el tratamiento del alcoholismo. Inhalar vapores de gasolina puede causar una reacción adversa, lesiones personales o enfermedades graves. Si se salpica combustible en la piel, lave las áreas afectadas de forma inmediata con mucha agua y jabón. Consulte de inmediato a un médico si sufre cualquier reacción adversa.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - COMBUSTIBLE FLEXIBLE (FF)

Cómo elegir el combustible adecuado - vehículos con Flex Fuel

Los vehículos que utilizan combustible flexible tienen uno de los siguientes identificadores:

- Un tapón de llenado de combustible amarillo.
- Un marco amarillo alrededor del orificio de llenado de combustible.
- Una carcasa de llenado de combustible amarillo.
- Una etiqueta amarilla E85 en la puerta de llenado del tanque de combustible.



E161513

Su vehículo está diseñado para funcionar con gasolina sin plomo normal con un octanaje de 87 (R+M)/2 de bombeo mínimo o gasolina sin plomo normal mezclada con un máximo de 85 % etanol (E85).

Algunas estaciones de combustible, en especial aquellas en áreas de mucha altura, ofrecen combustibles publicados como gasolina sin plomo normal con un octanaje bajo 87. No recomendamos estos combustibles.

Para obtener un mejor rendimiento general del vehículo y del motor, se recomienda utilizar combustible premium con un octanaje de 91 o mayor. El rendimiento obtenido al utilizar combustible premium se percibe mejor en climas calurosos al igual que otras condiciones, por ejemplo, al arrastrar un remolque. Ver **Remolque** (página 279).

No use ningún otro combustible que no sea el recomendado, ya que podría producir daño al motor, el cual no estará cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: *El uso de cualquier otro combustible que no sea el recomendado podría afectar negativamente el sistema de control de emisiones y ocasionar una pérdida de rendimiento del vehículo.*

No use:

- Combustible Diesel.
- Combustibles que contengan queroseno o parafina.

- Combustible que contengan más del 85 % de etanol ni combustible E100.
- Combustibles que contengan metanol.
- Combustibles que contengan aditivos metálicos, incluidos los compuestos con base de manganeso.
- Combustibles que contengan aditivos con elevador de octanos, tricarbonilo metilciclopentadienil de manganeso (MMT).
- Combustible con plomo (el uso de este combustible está prohibido por la ley).

El uso de combustibles con compuestos metálicos, como metilciclopentadienil tricarbonil manganeso (comúnmente conocido como MMT), que es un aditivo de combustible en base a manganeso, afectará negativamente el rendimiento del motor y afectará el sistema de control de emisiones.

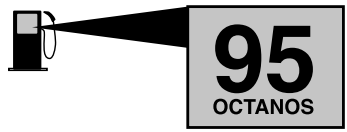
No se preocupe si a veces el motor tiene leves detonaciones. Sin embargo, si el motor presenta detonaciones fuertes cuando utiliza combustible del octanaje recomendado, comuníquese con un distribuidor autorizado a fin de prevenir daños en el motor.

Cambio entre E85 y gasolina

No recomendamos cambiar repetidamente entre E85 y gasolina. Si cambia de E85 a gasolina o viceversa, agregue tanto combustible como sea posible, al menos medio tanque. Maneje inmediatamente el vehículo por un mínimo de 8 km para permitir que se adapte al cambio en la concentración de etanol. Si solo usa E85, le recomendamos llenar el tanque de combustible con gasolina sin plomo normal en cada cambio de aceite programado.

CALIDAD DEL COMBUSTIBLE - GASOLINA

Selección del combustible correcto



E161513

Su vehículo está diseñado para funcionar con gasolina sin plomo del tipo normal de 95 octanos.

Algunas estaciones de combustible, en especial aquellas en áreas de mucha altura, ofrecen combustibles publicados como gasolina sin plomo normal con un octanaje bajo 95. No recomendamos estos combustibles.

Para obtener un mejor rendimiento general del vehículo y del motor, se recomienda utilizar combustible premium con un octanaje de 95 o mayor. El rendimiento obtenido al utilizar combustible premium se percibe mejor en climas calurosos al igual que otras condiciones, por ejemplo, al arrastrar un remolque. Ver **Remolque** (página 279).

No use ningún otro combustible que no sea el recomendado, ya que podría producir daño al motor, el cual no estará cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: *El uso de cualquier otro combustible que no sea el recomendado podría afectar negativamente el sistema de control de emisiones y ocasionar una pérdida de rendimiento del vehículo.*

No use:

- Combustible Diesel.
- Combustibles que contengan queroseno o parafina.
- Combustibles que contengan más del 15 % de etanol ni combustible E85.
- Combustibles que contengan metanol.
- Combustibles que contengan aditivos metálicos, incluidos los compuestos con base de manganeso.
- Combustibles que contengan aditivos con elevador de octanos, tricarbonilo metilciclopentadienil de manganeso (MMT).
- Combustible con plomo (el uso de este combustible está prohibido por la ley).

El uso de combustibles con compuestos metálicos, como tricarbonilo metilciclopentadienil de manganeso (comúnmente conocido como MMT), que es un aditivo de combustible en base a manganeso, afectará negativamente el rendimiento del motor y afectará el sistema de control de emisiones.

No se preocupe si a veces el motor tiene leves detonaciones. Sin embargo, si el motor presenta detonaciones fuertes cuando utiliza combustible del octanaje recomendado, comuníquese con un distribuidor autorizado a fin de evitar daños en el motor.

UBICACIÓN DEL EMBUDO DE LLENADO DE COMBUSTIBLE - CABINA REGULAR

El embudo de la toma de combustible está detrás del asiento delantero del lado derecho.

UBICACIÓN DEL EMBUDO DE LLENADO DE COMBUSTIBLE - SUPERCAB/SUPERCREW

El embudo de la toma de combustible está debajo del asiento trasero de la segunda fila del lado derecho.

FUNCIONAMIENTO SIN COMBUSTIBLE

Quedarse sin combustible puede provocar daños que la garantía del vehículo no cubre.

Si el vehículo se queda sin combustible:

- Agregue un mínimo de 5 L de combustible para volver a arrancar el motor.
- Es posible que deba alternar de desactivado a activado varias veces después de agregar combustible, para permitir que el sistema bombee el combustible desde el tanque hasta el motor. Cuando vuelva a arrancar, el tiempo de giro del motor toma unos segundos más que lo normal.

Nota: *Si el vehículo se queda sin combustible en una pendiente pronunciada, podría necesitar más combustible.*

Carga un recipiente de combustible portátil

ALERTA

El flujo de combustible a través de una boquilla de bomba de combustible puede producir electricidad estática. Esto puede causar un incendio si está llenando un contenedor de combustible no conectado a tierra.

Siga las pautas a continuación a fin de evitar la acumulación de cargas electroestáticas, las que pueden producir chispas, al rellenar recipientes de combustible no conectados a tierra:

- Use solamente un recipiente de combustible aprobado para transferir combustible al vehículo. Coloque el contenedor en el suelo durante la recarga.
- No llene un recipiente de combustible cuando este se encuentre dentro del vehículo (incluida el área de carga).
- Mantenga la boquilla de la bomba de combustible en contacto con el recipiente mientras lo llena.
- No use un dispositivo que mantenga la palanca de la boquilla de la bomba de combustible en la posición de llenado.

Recargar combustible desde un recipiente portátil

AVISOS

No inserte ni la boquilla de un recipiente de combustible ni embudos de posventa en el cuello de llenado de combustible. Esto puede dañar el cuello de llenado del sistema de combustible o su sello y provocar que fluya combustible al suelo.

No intente abrir por la fuerza el sistema de combustible sin tapón con objetos extraños. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello, y provocar lesiones a usted o a otros.

No elimine el combustible en el sistema de desecho doméstico o el alcantarillado público. Use una instalación de desecho de desperdicios autorizados.

Cuando recargue el tanque de combustible del vehículo desde un recipiente de combustible, utilice el embudo de llenado de combustible que se incluye con el vehículo. Ver **Ubicación del embudo de llenado de combustible** (página 190).

Nota: *No use embudos de posventa, ya que es posible que no funcionen con el sistema de combustible sin tapón y pueden dañarlo.*

Al rellenar el tanque de combustible del vehículo desde un contenedor de combustible, haga lo siguiente:

1. Abra completamente la puerta de la toma de combustible.
2. Inserte completamente el embudo de llenado de combustible en el orificio de la toma de combustible.


E157452

3. Agregue combustible a su vehículo desde el contenedor de combustible.
4. Retire el embudo de la toma de combustible.
5. Cierre completamente la puerta de la toma de combustible.
6. Limpie el embudo de llenado de combustible y guárdelo en el vehículo o deséchelo adecuadamente.

Nota: *Puede adquirir embudos adicionales en un distribuidor autorizado si decide eliminar el embudo.*

LLENADO

AVISOS

Al abastecerse de combustible, apague siempre el motor y nunca permita la presencia de chispas ni llamas cerca de la válvula de llenado del tanque de combustible. Nunca fume ni use el teléfono celular mientras carga combustible. El vapor del combustible es extremadamente peligroso en ciertas condiciones. Evite inhalar gases en exceso.

El sistema de combustible podría estar bajo presión. Si escucha un silbido cerca de la puerta de llenado de combustible, no cargue combustible hasta que el sonido se detenga. De lo contrario, se podría derramar combustible, pudiendo ocasionar lesiones personales graves.

No extraiga la boquilla de la bomba de combustible de su posición de totalmente insertada durante la recarga de combustible.

No llene en exceso el tanque de combustible. La presión en un tanque excesivamente lleno puede causar fugas y aumentar las probabilidades de derrame de combustible e incendio.

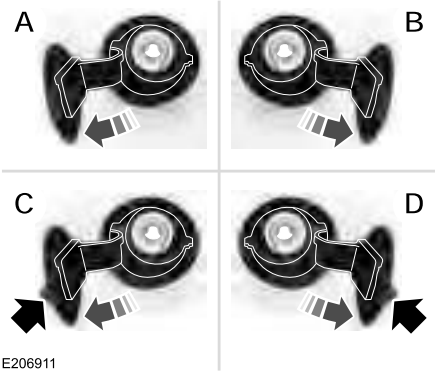
Deje de recargar combustible cuando la boquilla de la bomba de combustible se cierre por primera vez. Si no se sigue estas indicaciones, se llenará el espacio de expansión en el tanque de combustible y podría ocasionarse sobre flujo de combustible.

AVISOS

Espere al menos 10 segundos antes de quitar la boquilla de la bomba de combustible para que el combustible residual se drene al tanque de combustible.

No intente abrir por la fuerza el sistema de combustible sin tapón con objetos extraños. Esto podría dañar el sistema de combustible y su sello, y provocar lesiones a usted o a otros.

Nota: *Es posible que el vehículo no tenga tapón de llenado de combustible.*



E206911

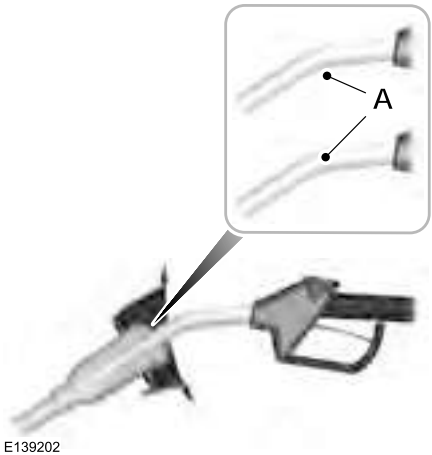
A Lado izquierdo. Para abrir la puerta de la toma de combustible, oprima el centro del borde trasero de la puerta de la toma de combustible y luego suéltelo.

B Lado derecho. Para abrir la puerta de la toma de combustible, oprima el centro del borde trasero de la puerta de la toma de combustible y luego suéltelo.

C Lado izquierdo. Jale la parte posterior de la puerta de la toma de combustible para abrirla.

D Lado derecho. Jale la parte posterior de la puerta de la toma de combustible para abrirla.

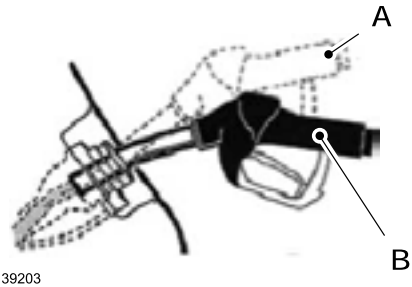
1. Abra completamente la puerta de la toma de combustible.



E139202

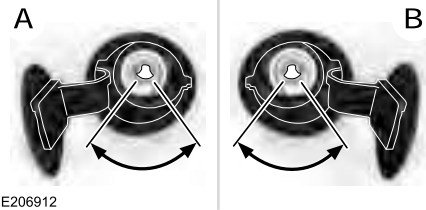
Nota: *Cuando se inserta una boquilla de la bomba de combustible del tamaño correcto se abre un inhibidor cargado por resorte.*

2. Inserte la boquilla de la bomba de combustible hasta la primera muesca de la boquilla A. Manténgala apoyada sobre la cubierta de la abertura del tubo de llenado del tanque de combustible.



E139203

3. Sostenga la boquilla de la bomba de combustible en la posición B al recargar combustible. Si sostiene la boquilla de combustible en la posición A durante la recarga de combustible podría verse afectado el flujo de combustible, y la boquilla podría detenerse antes de que el tanque de combustible esté lleno.



E206912

4. Accione la boquilla de la bomba de combustible dentro de la zona mostrada.



E119081

5. Cuando termine de rellenar el combustible, levante ligeramente la boquilla de la bomba de combustible y extráigala lentamente.
6. Cierre completamente la puerta de la toma de combustible.

Nota: *No intente arrancar el motor si cargó el tanque de combustible con el combustible incorrecto. El uso incorrecto del combustible puede provocar daños que la garantía del vehículo no cubre. Solicite inmediatamente la revisión del vehículo.*

Advertencias del sistema (Si está equipado)

Si la entrada de la toma de combustible no se cierra completamente, aparecerá un mensaje en la pantalla de información.

1. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo y apague el motor.
2. Cambie a estacionamiento (P) o a neutral (N).
3. Aplique el freno de estacionamiento.
4. Abra completamente la puerta de la toma de combustible.
5. Revise la entrada de la toma de combustible y el área a su alrededor para ver si hay elementos o residuos que pudieran estar obstruyendo su movimiento.
6. Inserte completamente una boquilla de la bomba de combustible o el embudo de la toma de combustible proporcionado con su vehículo en la entrada del tubo de llenado de combustible. Esta acción debería quitar todo residuo que esté evitando el cierre correcto de la entrada de la toma de combustible.
7. Cierre completamente la puerta de la toma de combustible.

Nota: *Aunque esta acción corrija el problema, el mensaje podría no desaparecer de inmediato. Si el mensaje no se borra y se enciende una luz de advertencia, pida que revisen el vehículo lo antes posible.*

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

La capacidad anunciada es la cantidad máxima de combustible que se puede colocar en el tanque de combustible después de que este se acaba. En la capacidad anunciada se incluye una reserva de vacío. La reserva de vacío es una cantidad de combustible que no se especifica y que queda en el tanque de combustible cuando el indicador de combustible señala vacío.

Nota: *La cantidad de combustible en la reserva de vacío varía y no se puede confiar en ella para aumentar la autonomía de manejo.*

Llenado del tanque de combustible

Para obtener resultados concretos al recargar combustible:

- Apague el encendido antes de llenar con combustible; se obtendrá una lectura inadecuada si el motor queda funcionando.
- Use la misma velocidad de llenado (baja - media - alta) cada vez que llene el tanque.
- No permita más de un corte automáticos cuando recargue combustible.

Los resultados son más precisos cuando el método de llenado es constante.

Cálculo de la economía de combustible

No mida el rendimiento de combustible durante los primeros 1.600 km de manejo (este es el período de asentamiento del motor). Se obtendrá una medida más precisa después de 3.200 km a 4.800 km. Además, el gasto en combustible, la frecuencia de llenado o las lecturas del indicador de combustible no son buenas maneras para medir la economía de combustible.

1. Llene el tanque por completo y anote la lectura inicial del odómetro.
2. Cada vez que llene el tanque de combustible, anote la cantidad de gasolina agregada.
3. Después de llenar al menos tres veces el tanque de combustible, llénelo y registre la lectura actual del odómetro.
4. Reste la lectura inicial del odómetro de la lectura actual.

Para calcular el consumo de combustible L/100 km (litros por 100 kilómetros), multiplique los litros utilizados por 100 y luego divídalos por los kilómetros recorridos. Para calcular el consumo de combustible MPG (millas por galón), divida las millas recorridas por los galones utilizados.

Mantenga un registro durante al menos un mes y anote el tipo de conducción (ciudad o carretera). Esto proporciona una estimación precisa de la economía de combustible del vehículo en las condiciones actuales de conducción. Mantener registros durante el verano y el invierno mostrará la forma en que la temperatura afecta la economía de combustible.

Condiciones

- Cargar demasiado el vehículo reduce el ahorro de combustible.
- El transporte de peso innecesario en el vehículo puede reducir la economía del combustible.
- Si agrega determinados accesorios a su vehículo, como deflectores de insectos, barras de volcadura o de luces, estribos y portaesquíes, puede reducirse el ahorro de combustible.
- El uso de combustible mezclado con alcohol puede reducir la economía de combustible.
- La economía del combustible puede disminuir con temperaturas más bajas.
- La economía del combustible puede disminuir al conducir distancias cortas.
- Obtendrá una mejor economía del combustible al conducir en terrenos planos en lugar de hacerlo en terrenos con subidas y bajadas.

LEGISLACIÓN RELACIONADA CON LA EMISIÓN DE GASES

ALERTA

No retire ni altere el revestimiento del piso del equipo original ni el aislamiento entre este y el piso metálico del vehículo. El revestimiento del piso y el aislamiento protegen a los ocupantes del vehículo del calor y del ruido del motor y del sistema de escape. En vehículos sin el aislamiento del revestimiento del piso del equipo original, no transporte pasajeros de manera que permita el contacto prolongado de la piel con el piso metálico. Si no acata estas instrucciones, podría provocar un incendio y sufrir lesiones personales.

Las leyes federales de los EE. UU. y algunas leyes estatales prohíben desmontar o inutilizar los componentes de los sistemas de control de emisiones. Es probable que en Canadá existan leyes federales o provinciales similares. No aprobamos realizar modificaciones en el vehículo sin consultar primero las leyes vigentes.

La manipulación de los sistemas de control de emisiones, que incluye los sensores relacionados o el sistema de inyección de líquido de escape Diesel (DEF), puede provocar pérdida de potencia del motor y el encendido de la luz de revisión del motor a la brevedad.

Manipulación del sistema de control de ruido

Las leyes federales prohíben los siguientes actos:

- La extracción o la inutilización por parte de cualquier persona que no sea con fines de mantenimiento.
- La reparación o el reemplazo de cualquier dispositivo o elemento del diseño incorporado en cualquier vehículo nuevo con el fin de controlar el ruido antes de su venta o entrega al comprador final o mientras está en uso.
- El uso del vehículo después de que alguien retira o inutiliza cualquier dispositivo o elemento del diseño.

Agencia de Protección Ambiental de los EE. UU. considera como alteraciones se encuentran las siguientes:

- Desmontaje del manto del cofre, amortiguadores de protección de la salpicadera, barreras de protección de la salpicadera, protectores de ruido de la parte inferior de la carrocería o material amortiguador acústico.
- Alteración o inutilización del regulador del régimen del motor con el fin de permitir que el régimen del motor exceda las especificaciones del fabricante.

Si el motor no arranca, arranca con problemas, experimenta una disminución en el rendimiento, experimenta exceso de consumo de combustible o produce humo del escape excesivo, compruebe lo siguiente:

- Una manguera del sistema de toma de aire tapada o desconectada.
- Un elemento del filtro de aire del motor tapado.
- Verifique si hay agua en el separador de agua y filtro de combustible.

- Verifique si hay un filtro de combustible obstruido.
- Combustible contaminado.
- Revise si hay aire en el sistema de combustible a causa de conexiones sueltas.
- Verifique si hay una manguera del sensor abierta o perforada.
- Nivel de aceite del motor incorrecto.
- Combustible incorrecto para las condiciones meteorológicas.
- Viscosidad del aceite incorrecta para las condiciones meteorológicas.

Nota: *Algunos vehículos cuentan con un filtro de combustible de por vida que está integrado al tanque de combustible. No es necesario realizarles mantenimiento periódico ni reemplazarlos.*

Nota: *Si estas revisiones no lo ayudan a corregir el problema, haga revisar su vehículo cuanto antes.*

Garantía de emisiones de ruido, alteraciones prohibidas y mantenimiento

El 1 de enero de 1978, se hizo efectiva la norma federal que rige las emisiones de ruidos en camiones con un peso bruto del vehículo (GVWR) mayor que 4.536 kg. Los enunciados anteriores relacionados con las alteraciones prohibidas y el mantenimiento, y la garantía de emisiones de ruido que se encuentra en el Manual de garantías se aplican a cabinas con chasis completo con un GVWR mayor que 4.536 kg.

TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

AVISOS

Aplique siempre el freno de estacionamiento a fondo y asegúrese de cambiar a estacionamiento (P). De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

No use el sistema de remolque/arrastre o frenado mediante el motor cuando maneje sobre superficies con hielo o resbaladizas, ya que el excesivo frenado puede hacer que las ruedas traseras resbalen y el vehículo se desestabilice, con la posibilidad de perder el control.

Nota: *en determinadas condiciones, es posible que no pueda salir de estacionamiento (P) hasta que la llave de acceso inteligente se encuentre dentro del vehículo.*

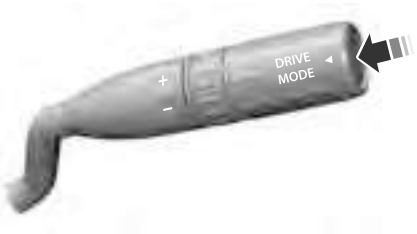
Detalles sobre las posiciones de las marchas de la transmisión automática

Cambiador de consola



E184456

Cambiador de columna



E249567

Nota: *se puede presionar el botón de la palanca de cambios para realizar un ciclo a través de los modos de conducción disponibles. Ver* ***Control de manejo*** *(página 267).*

Cómo poner y quitar una velocidad:

1. Pise el pedal del freno a fondo.
2. Mueva la palanca de cambios a la velocidad deseada.
3. Cuando termine de manejar, deténgase por completo.
4. Mueva la palanca de cambios y asegúrela firmemente en estacionamiento (P).

Estacionamiento (P)

Esta posición bloquea la transmisión e impide que giren las ruedas.

Reversa (R)

Con la palanca de cambios en reversa (R), el vehículo se mueve hacia atrás. Siempre detenga completamente el vehículo antes de cambiar hacia y desde reversa (R).

Neutra (N)

Con la palanca de cambios en neutral (N), su vehículo puede arrancar y desplazarse libremente. Mantenga presionado el pedal del freno mientras esté en esta posición.

Manejo (D)

Directa (D) es la posición normal de manejo para lograr el máximo rendimiento del combustible y permite hacer cambios ascendentes y descendentes automáticos entre todas las velocidades disponibles.

Manual (M) con cambiador de piso

Con la palanca de cambio de velocidades en manual (M), el conductor puede realizar cambios ascendentes o descendentes como lo desee. Si mueve la palanca de cambio de velocidades de la posición manejo (D) a manual (M), podrá seleccionar las velocidades que desee utilizando los botones de la palanca de cambios. Consulte **Cómo funciona la transmisión SelectShift Automatic™** más adelante en esta sección.

Para regresar a la posición de manejo (D), mueva la palanca de cambios nuevamente a manejo (D). La transmisión funciona en todas las velocidades disponibles.

Tercera (3) con cambiador de columna (6 velocidades)

La transmisión funciona solamente en tercera (3) velocidad. Use la tercera (3) velocidad para mejorar la tracción sobre caminos resbalosos.

Segunda (2) (6 velocidades)

La transmisión funciona solamente en la segunda (2) velocidad. Use la segunda (2) velocidad para arrancar en caminos resbalosos.

Primera (1) (6 velocidades)

- La transmisión funciona solamente en primera (1) velocidad.
- Suministra frenado máximo del motor.
- Permite hacer cambios ascendentes moviendo la palanca de cambios.
- No cambia a primera (1) velocidad a altas velocidades; permite la primera (1) velocidad cuando el vehículo alcanza velocidades menores.

Modo remolque

TOW HAUL

Para activar el modo de remolque, presione el botón que está en la palanca de cambios hasta seleccionar dicho modo. Cuando el sistema se activa, la luz indicadora se enciende en el tablero de instrumentos.

La función de modo de remolque:

- Hace cambios ascendentes a regímenes del motor más altos para reducir la frecuencia de cambios de la transmisión.
- Proporciona frenado del motor en todas las marchas hacia adelante, lo que reducirá la velocidad del vehículo y le ayudará a controlarlo al descender una pendiente.
- Dependiendo de las condiciones de manejo y de carga, la transmisión podría hacer cambios descendentes, reducir y controlar la velocidad del vehículo cuando baja una colina, sin presionar el pedal del acelerador. La magnitud del frenado mediante cambios descendentes suministrada variará según la fuerza con la que se pise el pedal del freno.

La función de modo de remolque mejora el funcionamiento de la transmisión cuando se arrastra un remolque o se transportan cargas pesadas. Todas las velocidades de la transmisión están disponibles cuando se usa el modo de remolque.

Para desactivar el modo de remolque y volver al modo de conducción normal, presione dos veces el botón del extremo de la palanca de cambio de velocidades. La luz indicadora se desactiva cuando el sistema se apaga. El modo de remolque también se desactivará si apaga el vehículo.

Modo deportivo



Para activar el modo deportivo, presione el botón que está en la palanca de cambios hasta seleccionar dicho modo. Cuando el sistema se activa, la luz indicadora SPORT o **S** se enciende en la pantalla de instrumentos.

La función de modo deportivo:

- Proporciona mayor frenado (con motor) en pendientes y prolonga el funcionamiento en relaciones de transmisión inferiores para mejorar el rendimiento al subir cuestas en terrenos con colinas y áreas montañosas. Esto aumentará las RPM del motor durante el frenado del motor.
- Proporciona mayor funcionamiento en velocidades más bajas a través de la estrategia de cambios de la transmisión automática.
- Selecciona marchas más rápidamente y a regímenes del motor más altos.

Para desactivar el modo deportivo y volver al modo de manejo normal, presione nuevamente el botón del extremo de la palanca de cambios. La luz indicadora SPORT o **S** se desactiva cuando el sistema se apaga. La función de modo deportivo también se desactiva al apagar el vehículo.

Aprendizaje adaptable de la transmisión automática

Esta característica aumenta la durabilidad y proporciona una sensación uniforme de los cambios durante la vida útil del vehículo. Un vehículo o una transmisión nueva pueden tener cambios firmes, suaves y ambos. Esta operación se considera normal y no afecta la función ni la durabilidad de la transmisión. Con el tiempo, el proceso de aprendizaje adaptable actualizará por completo el funcionamiento de la transmisión.

Cambios descendentes forzados

- Se permiten en manejo (D) con la función de remolque activada o desactivada.
- Presione a fondo el acelerador.
- Permite que la transmisión seleccione una velocidad adecuada.

Transmisión automática SelectShift™ (Si está equipado)

Este vehículo cuenta con una palanca de cambios de transmisión automática SelectShift. La transmisión automática SelectShift le permite realizar cambios ascendentes o descendentes (sin embrague) según desee.

Con el fin de evitar que las RPM del motor sean demasiado lentas, lo cual podría hacer que este se cale, SelectShift seguirá realizando automáticamente algunos cambios descendentes si ha determinado que usted no lo ha hecho a tiempo. Aunque SelectShift realizará ciertos cambios descendentes, usted de todos modos tendrá la posibilidad de efectuar cambios descendentes en cualquier momento, siempre que SelectShift determine que el motor no se dañará con la revolución excesiva.

SelectShift no realizará cambios ascendentes de forma automática, incluso si el motor se está aproximando al límite de RPM. Los cambios se deben realizar manualmente presionando el botón **+**.

Nota: *el motor se puede dañar si mantienen revoluciones excesivas del motor sin pasar a otro cambio.*

La función de transmisión automática SelectShift tiene dos modos: PRS y M.

Manual (M) con cambiador de piso

Mover la palanca de cambios a la posición manual (M) le permitirá seleccionar manualmente el engrane que desee. Únicamente se mostrará la velocidad actual. Use los botones de la palanca de cambios o el volante de dirección para seleccionar las velocidades de forma manual. Presione el botón **+** para hacer cambios ascendentes o el botón **–** para hacer cambios descendentes. Para desactivar el control manual, devuelva la transmisión a una posición de cambio de velocidades distinta.


E192285

Realice los cambios ascendentes a las velocidades que se recomiendan en la tabla siguiente:

6 velocidades

Cambios ascendentes al acelerar (se recomienda para lograr el máximo ahorro de combustible)	
Cambio de:	
1 – 2	24 km/h
2 – 3	40 km/h
3 – 4	64 km/h
4 – 5	72 km/h
5 – 6	80 km/h

10 velocidades

Cambios ascendentes al acelerar (se recomienda para lograr el máximo ahorro de combustible)	
Cambio de:	
1 – 2	24 km/h
2 – 3	32 km/h
3 – 4	43 km/h
4 – 5	51 km/h
5 – 6	60 km/h
6 – 7	68 km/h
7 – 8	77 km/h
8 – 9	84 km/h
9 – 10	97 km/h

Selección de rango progresiva

La selección de rango progresiva le ofrece la posibilidad de bloquear velocidades del rango de cambios automáticos. Esto puede proporcionarle una experiencia de manejo mejorada (por ejemplo, en terrenos resbalosos o al abordar una pendiente pronunciada).

Con la transmisión en manejo (D), presione el botón **–** para activar PRS. Las velocidades disponibles y seleccionadas se indican en el tablero de instrumentos.

Todas las velocidades disponibles se muestran con la velocidad actual indicada. Presione nuevamente el botón **–** para bloquear velocidades comenzando con la velocidad más alta. Únicamente se muestran las marchas disponibles y la transmisión cambia automáticamente entre las marchas disponibles. Presione el botón **+** para desbloquear las velocidades a fin de que la transmisión pueda pasar a velocidades más altas. La transmisión cambia automáticamente dentro del rango de velocidades que seleccione.

Interbloqueo de la palanca de cambios

AVISOS



Cuando realice este procedimiento, deberá sacar la transmisión de estacionamiento (P), lo que significa que su vehículo puede moverse con libertad. Para evitar un desplazamiento no deseado del vehículo, siempre accione completamente el freno de estacionamiento antes de llevar a cabo este procedimiento. De ser necesario, use cuñas.

AVISOS

Si libera completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de los frenos permanece encendida, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

No conduzca el vehículo hasta que verifique que las luces de freno están funcionando.

Su vehículo cuenta con una característica de interbloqueo del cambio de velocidades y el freno, que impide el movimiento de la palanca de cambios desde la posición de estacionamiento (P) cuando el encendido está activado y no se presiona el pedal del freno.

Si no puede mover la palanca de cambios de estacionamiento (P) con el encendido activado y el pedal del freno presionado, puede haber ocurrido un mal funcionamiento. Es posible que se haya fundido un fusible o que las luces de freno del vehículo no estén funcionando correctamente. Ver **Tabla de especificaciones de fusibles** (página 325).

Si el fusible no está quemado y las luces de freno funcionan correctamente, el siguiente procedimiento le permitirá sacar la palanca de cambios fuera de la posición de estacionamiento (P):

Cambiador de columna

1. Aplique el freno de estacionamiento y apague el vehículo.
2. Mueva la columna de la dirección a la posición de totalmente hacia abajo y hacia atrás (hacia el asiento del conductor).
3. Retire la bota de palanca de cambios.
4. Introduzca los dedos en el orificio de la bota de palanca de cambios y tire la mitad superior de la cubierta hacia arriba para separarla de la mitad inferior. El borde delantero de la mitad superior tiene una bisagra. Enrolle la mitad superior de la cubierta hacia arriba en el punto de pivote, luego jale hacia atrás en línea recta hacia el asiento del conductor para quitarla.
5. Quite la mitad superior de la cubierta.
6. Quite los tres sujetadores debajo de la columna que aseguran la mitad inferior de la cubierta a la columna.



E163185

7. Tire la palanca de bloqueo hacia la posición de totalmente desbloqueada y haga pasar la manija de la palanca por la ranura de la cubierta para quitar la tapa inferior de la cubierta.



E163186

8. Aplique el freno, tire el disco blanco y luego mueva el cambiador a neutra (N).
9. Arranque el vehículo.

Realice los pasos del 4 al 8 en orden inverso, y asegúrese de acoplar los pivotes de la bisagra entre las mitades superior e inferior de la cubierta. Aplique una leve presión en la dirección hacia adelante cuando las mitades roten juntas.

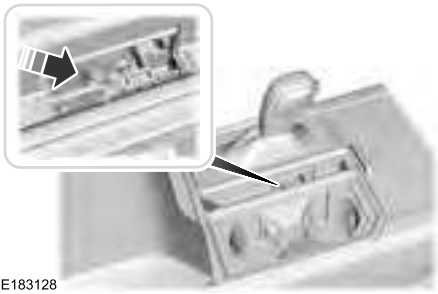
Cambiador de piso

1. Aplique el freno de estacionamiento y apague el vehículo.
2. Quite el tapete de goma entre el cambiador y el portavasos. Con la ayuda de un destornillador (o una herramienta similar), levante cuidadosamente el panel de acceso de los puntos de conexión y desconéctelo de la consola para exponer el interior del cambio de velocidades.



E182464

3. Encuentre la palanca blanca del interbloqueo de cambios del freno en el lado del pasajero del conjunto del cambiador.



E183128

4. Aplique el pedal del freno. Con la ayuda de un ligero movimiento de presión con un dedo, mueva la palanca blanca hacia adelante mientras tira la palanca de cambios fuera de la posición de estacionamiento (P) hacia la posición neutra (N).
5. Instale el panel de acceso y el tapete de goma.
6. Aplique el pedal del freno, arranque el vehículo y libere el freno de estacionamiento. Cuando utilice este procedimiento, consulte a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Si el vehículo se atasca en lodo o nieve

Nota: *no balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de operación normal, de lo contrario, es posible que se dañe la transmisión.*

Nota: *no balancee el vehículo durante más de un minuto, ya que se pueden producir daños en la transmisión y en las llantas o se puede sobrecalentar el motor.*

Si el vehículo queda atascado en el lodo o la nieve, puede balancearlo para sacarlo si cambia entre marcha hacia adelante y engrane de reversa y hace una pausa entre los cambios con un patrón constante. Pise levemente el acelerador en cada velocidad.

USO DE LA TRACCIÓN EN LAS CUATRO RUEDAS

Nota: *Para obtener información importante acerca del funcionamiento seguro de este tipo de vehículo, consulte Información general en el capítulo Ruedas y llantas.*

Nota: *No utilice el modo 4H o 4L sobre carreteras de superficie seca y dura. Si lo hace, se puede producir ruido excesivo, mayor desgaste de las llantas, y además puede provocar un posible daño en los componentes de la transmisión. El modo 4H o 4L solo está diseñado para uso sobre superficies uniformemente resbalosas o sueltas. El uso del modo 4L en estas superficies pueden producir algún ruido (como sonidos metálicos ocasionales), pero no dañará los componentes de conducción.*

Nota: *Si se selecciona 4L mientras el vehículo se mueve a más de 5 km/h, el sistema 4WD no realizará un cambio. Esto es normal y no es motivo para preocuparse. Consulte Cambio hacia o desde 4L (4X4 en el rango bajo) para conocer la operación correcta.*

Nota: *Puede activar o desactivar el diferencial de bloqueo electrónico al tirar el control 4WD (vehículos 4WD) o girar el control del diferencial de bloqueo electrónico (vehículos 2WD). Ver* ***Diferencial de bloqueo electrónico*** *(página 214).*

Luces indicadoras del sistema 4WD

Nota: *Cuando hay una falla en el sistema 4x4, el sistema por lo general permanecerá en el modo 4x4 que estaba seleccionado antes de que se produjera la condición de falla. No pasará por omisión a 4X2 en todas las circunstancias. Cuando se muestra esta advertencia, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para que lo revisen.*

4X2

2H Se enciende momentáneamente cuando se selecciona 2H.

4x4 automático

4A Se ilumina continuamente cuando se selecciona 4A (solo en vehículos 4WD automáticos de 2 velocidades).

4X4 EN EL RANGO ALTO

4H Se ilumina continuamente cuando se selecciona 4H.

4X4 EN EL RANGO BAJO

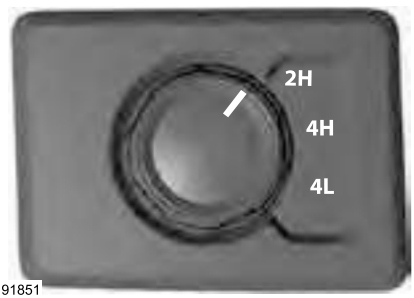
4L Se ilumina continuamente cuando se selecciona 4L.

REVISAR 4X4

Se muestra cuando hay una falla en el sistema 4X4.

Uso del sistema 4WD de cambio electrónico en movimiento rápido

(Si está equipado)



2H (4X2)

Para manejo de tipo general sobre vías pavimentadas. Envía potencia únicamente a las ruedas traseras y se debe utilizar para manejo en calles y autopistas. Proporciona calidad de conducción y economía de combustible óptimos a altas velocidades.

4H (4X4 EN EL RANGO ALTO)

Proporciona potencia de tracción en las cuatro ruedas bloqueadas mecánicamente a las ruedas delanteras y traseras para uso a campo traviesa o en condiciones de invierno, como nieve profunda, arena o lodo. Este modo no es para utilizarse sobre pavimento seco.

4L (4X4 EN EL RANGO BAJO)

Proporciona potencia de tracción en las cuatro ruedas bloqueadas mecánicamente a las ruedas delanteras y traseras para uso en superficies de baja tracción, pero lo hace con engranaje adicional para aumentar la torsión. Solo se debe usar en aplicaciones fuera de la carretera, tales como arena profunda y pendientes empinadas o para tirar objetos pesados. El modo 4L (4X4 en el rango bajo) no se engranará mientras el vehículo se mueva a más de 5 km/h; esto es normal por lo que no es motivo de preocupación. Consulte Cambio hacia o desde 4L (4X4 en el rango bajo) para conocer la operación correcta.

Cambio entre los distintos modos del sistema

Nota: *Si libera momentáneamente el pedal del acelerador mientras aparece un mensaje de cambio en proceso, el desempeño de embrague/desembrague mejorará.*

Nota: *No realice esta operación si las ruedas traseras se deslizan o mientras aplica el pedal del acelerador.*

Nota: *Puede que escuche algunos ruidos mientras el sistema realiza cambios o engrana; esto es normal.*

Puede mover el control de 2H a 4H al detenerse o mientras maneja. La pantalla de información podría mostrar un mensaje que indique que está en curso un cambio del sistema 4X4. Una vez finalizado el cambio, el centro de mensajes mostrará el modo seleccionado en el sistema.

Cambio hacia o desde 4L (4x4 en el rango bajo)

Nota: *Puede que escuche algunos ruidos mientras el sistema realiza cambios o engrana; esto es normal.*

1. Maneje su vehículo a una velocidad de 5 km/h o menos.
2. Ponga la transmisión en neutra (N).
3. Mueva el control de la 4WD a la posición deseada.

La pantalla de información mostrará un mensaje que indica que está en curso un cambio del sistema 4X4. La pantalla de información mostrará el modo seleccionado. Si no se presenta alguna de las condiciones de cambio anteriores, el cambio no se producirá y en la pantalla de información aparecerán instrucciones de los procedimientos correctos de cambio.

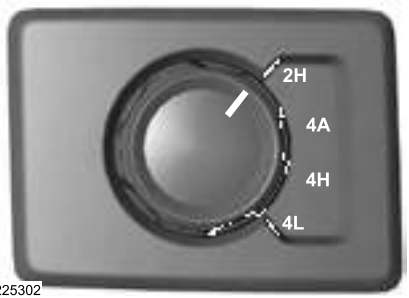
Si se muestra ***Cambio demorado Avanzar*** en la pantalla de información, se observa un bloqueo en los dientes de los engranes de la caja de transferencia. Para corregir esta condición, ponga la transmisión en marcha hacia adelante, mueva el vehículo hacia adelante aproximadamente 1,5 m y regrese la transmisión a neutra (N) para permitir que la caja de transferencia complete el cambio de rango.

Uso del sistema 4WD automático de 2 velocidades (Si está equipado)

Este sistema incluye una caja de transferencia controlada electrónicamente con un embrague de gran capacidad. El sistema interactúa con la carretera, controla y ajusta la entrega de potencia en forma constante a las ruedas delanteras y traseras para optimizar la tracción.

Nota: *El sistema AdvanceTrac tiene la capacidad de tomar el control del embrague de la caja de transferencia en el modo 4A y se desactiva durante las maniobras de conducción cuando sea necesario.*

Nota: *la pantalla de información puede mostrar mensajes durante el funcionamiento de 4WD. Ver* ***Mensajes de información*** *(página 131).*



E225302

2H (4X2)

Para conducción en carretera, este modo proporciona calidad de conducción y economía de combustible a altas velocidades. Envía potencia únicamente a las ruedas traseras.

4A (4X4 AUTOMÁTICO)

Proporciona tracción en las cuatro ruedas con control electrónico con la potencia entregada a las ruedas delanteras y traseras para más tracción, según sea necesario. Esto es adecuado para todas las condiciones de conducción en vías pavimentadas, incluso en superficies secas, pero es especialmente útil en vías pavimentadas húmedas, nieve, suciedad o grava.

4H (4X4 EN EL RANGO ALTO)

Proporciona potencia de tracción en las cuatro ruedas bloqueadas electrónicamente a las ruedas delanteras y traseras para uso a campo traviesa o en condiciones de invierno, como nieve profunda, arena o lodo. Este modo no es para utilizarse sobre pavimento seco.

4L (4X4 EN EL RANGO BAJO)

Proporciona potencia de tracción en las cuatro ruedas bloqueadas electrónicamente a las ruedas delanteras y traseras para uso en superficies de baja tracción, pero lo hace con engranaje adicional para aumentar la torsión. Solo se debe usar en aplicaciones fuera de la carretera, tales como arena profunda y pendientes empinadas o para tirar objetos pesados. El modo 4L (4X4 en el rango bajo) no se engranará mientras el vehículo se mueva a más de 5 km/h; esto es normal por lo que no es motivo de preocupación. Consulte Cambio hacia o desde 4L (4X4 en el rango bajo) para conocer la operación correcta.

Cambio entre los distintos modos del sistema

Nota: *Si libera momentáneamente el pedal del acelerador mientras aparece un mensaje de cambio en proceso, el desempeño de embrague/desembrague mejorará.*

Nota: *No realice esta operación si las ruedas traseras se deslizan o mientras aplica el pedal del acelerador.*

Nota: *Puede que escuche algunos ruidos mientras el sistema realiza cambios o engrana; esto es normal.*

Puede mover el control de 2H a 4A o a 4H al detenerse o mientras maneja. La pantalla de información podría mostrar un mensaje que indique que está en curso un cambio del sistema 4X4. Una vez finalizado el cambio, el centro de mensajes mostrará el modo seleccionado en el sistema.

Cambio hacia o desde 4L (4x4 en el rango bajo)

Nota: *Puede que escuche algunos ruidos mientras el sistema realiza cambios o engrana; esto es normal.*

1. Maneje su vehículo a una velocidad de 5 km/h o menos.
2. Ponga la transmisión en neutra (N).
3. Mueva el control de la 4WD a la posición deseada.

La pantalla de información mostrará un mensaje que indica que está en curso un cambio del sistema 4X4. La pantalla de información mostrará el modo seleccionado. Si no se presenta alguna de las condiciones de cambio anteriores, el cambio no se producirá y en la pantalla de información aparecerán instrucciones de los procedimientos correctos de cambio.

Si se muestra ***Cambio demorado Avanzar*** en la pantalla de información, se observa un bloqueo en los dientes de los engranes de la caja de transferencia. Para corregir esta condición, ponga la transmisión en marcha hacia adelante, mueva el vehículo hacia adelante aproximadamente 1,5 m y regrese la transmisión a neutra (N) para permitir que la caja de transferencia complete el cambio de rango.

En qué se diferencia su vehículo de los demás

ALERTA

Los vehículos con un centro de gravedad más alto (utilitarios y los vehículos con tracción en las cuatro ruedas) se manejan de manera diferente a los vehículos con un centro de gravedad más bajo (vehículos de pasajeros). Evite los virajes cerrados, el exceso de velocidad y las maniobras bruscas en estos vehículos. No manejar con cuidado puede aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales y muerte.

Los camiones, las camionetas y los vehículos utilitarios pueden ser diferentes de otros vehículos. Es posible que su vehículo sea más alto para poder viajar en terreno irregular sin que se golpeen o dañen los componentes de la parte inferior de la carrocería.

Las diferencias que hacen que su vehículo sea tan versátil también provocan que se maniobre en forma diferente a otros vehículos comunes de pasajeros.

Mantenga el control del volante de dirección en todo momento, especialmente en terreno irregular. Dado que los cambios repentinos en el terreno pueden producir un movimiento abrupto del volante de dirección, asegúrese de sujetarlo desde la parte exterior. No lo sujete de los rayos.

Maneje cuidadosamente para evitar que el vehículo se dañe con objetos ocultos, como rocas y troncos.

Es recomendable conocer el terreno o examinar los mapas del área antes de manejar en ella. Trace su ruta antes de manejar en el área. Para mantener el control de la dirección y el frenado de su vehículo, debe tener todas las ruedas sobre la tierra rodando y no patinando o girando en vacío.

Manejo fuera de la carretera con camiones, camionetas y vehículos utilitarios

Nota: *En algunos modelos, el cambio inicial de tracción en las dos ruedas a tracción en las cuatro ruedas mientras su vehículo está en movimiento, puede causar sonidos metálicos momentáneos o sonidos de trinquete. Esto se debe a que el mecanismo de transmisión delantero está cobrando velocidad y los seguros de tracción delantera automáticos se están engranando; por lo tanto, no hay que preocuparse.*

Nota: *Es posible que el vehículo tenga un deflector delantero de aire. Debido a la poca distancia entre la tierra y el vehículo, se puede dañar si maneja a campo traviesa. Retire los pernos que lo fijan, para sacar el deflector delantero de aire.*

Nota: *Es posible que el vehículo tenga una protección y soportes para transmisión en la parte inferior de la carrocería. Debido a la poca distancia entre la tierra y el vehículo, se pueden dañar si maneja a campo traviesa. Quite el protector desabrochando los sujetadores en cada esquina del protector. A continuación, quite los soportes traseros del protector desmontando los tornillos del soporte al bastidor.*

Los vehículos con tracción en las cuatro ruedas están especialmente equipados para manejo en arena, nieve, lodo y terreno irregular, y tienen características de operación distintas a las de los vehículos convencionales, tanto en la carretera como afuera de esta.

La caja de transferencia suministra alimentación a las cuatro ruedas. En vehículos con tracción en las cuatro ruedas, la caja de transferencia le permite seleccionar modos 4WD diferentes cuando sea necesario. Puede encontrar la información acerca del funcionamiento de la caja de transferencia y los procedimientos de cambio de velocidades en este capítulo. Puede encontrar información sobre el mantenimiento de la caja de transferencia en el capítulo Mantenimiento. Debe familiarizarse completamente con esta información antes de hacer funcionar su vehículo.

El sistema de tracción en las cuatro ruedas (cuando usted selecciona un modo 4WD), usa las cuatro ruedas para impulsar su vehículo. Esto aumenta la tracción y permite manejar sobre terrenos y caminos en condiciones que los vehículos convencionales con tracción en dos ruedas no pueden recorrer.

Principios básicos de funcionamiento

- Maneje a velocidades más bajas si hay vientos fuertes de costado, ya que estos pueden afectar el manejo normal del vehículo.
- Cuando conduzca sobre superficies resbalosas a causa de arena suelta, agua, grava, nieve o hielo, hágalo con cuidado.
- No utilice 4H o 4L sobre carreteras de superficie seca y dura. Si lo hace, se generará un ruido excesivo, mayor desgaste de las llantas, menor economía de combustible, además de provocar un posible daño en los componentes de la transmisión. Los modos 4H o 4L solo están diseñados para uso sobre superficies uniformemente resbalosas o sueltas.

Si el vehículo sale de la carretera

Si el vehículo sale de la carretera, reduzca la velocidad del vehículo y evite frenar bruscamente. Cuando la velocidad del vehículo disminuya, vuelva a la carretera. No gire el volante de dirección con brusquedad cuando vuelva a la carretera.

Puede ser más seguro permanecer en el acotamiento y disminuir en forma gradual la velocidad antes de volver a la carretera. Puede perder el control si no disminuye la velocidad o si gira demasiado el volante de dirección o lo hace de forma abrupta.

A menudo, puede ser menos riesgoso golpear pequeños objetos, como reflectores de carreteras, que ocasionarían daños menores a su vehículo, que intentar volver repentinamente a la carretera, ya que esto puede hacer que el vehículo resbale de lado y pierda el control o se vuelque. Recuerde, su seguridad y la de los demás debe ser su principal preocupación.

Maniobras de emergencia

En una situación de emergencia inevitable en la que es necesario hacer un viraje brusco, recuerde evitar las maniobras excesivas con su vehículo (es decir, gire el volante de dirección solo con la rapidez y la cantidad de veces necesarias para evitar producir una situación de emergencia). Hacer movimientos excesivos con la dirección puede resultar en la pérdida del control del vehículo. Aplique una presión suave al pedal del acelerador o al pedal del freno cuando sea necesario realizar cambios en la velocidad del vehículo. Evite los cambios de velocidad, las aceleraciones y los frenados bruscos. Esto puede resultar en aumento del riesgo de volcadura, pérdida del control del vehículo y lesiones personales. Use todas las superficies de la carretera disponibles para devolver el vehículo a una dirección segura de viaje.

En caso de frenadas de emergencia, evite que las llantas derrapen y no haga ningún movimiento brusco del volante de dirección.

Si el vehículo pasa de una superficie a otra (es decir, de concreto a grava), habrá un cambio en la forma en que el vehículo responde a una maniobra (es decir, dirección, aceleración o frenado).

Arena

Al manejar sobre arena, intente mantener las cuatro ruedas en la zona más sólida de la vía. No reduzca las presiones de las llantas, pero cambie a un engrane inferior y maneje uniformemente por el terreno. Presione lentamente el acelerador y evite el deslizamiento excesivo de las ruedas.

Al manejar a velocidad reducida en arena profunda con temperaturas exteriores altas, utilice un engrane bajo siempre que sea posible. El funcionamiento en un engrane bajo aumentará al máximo la capacidad de enfriamiento del motor y de la transmisión.

Evite conducir a velocidades excesivas, esto causará que el impulso del vehículo opere en contra y haga que el vehículo se atasque, al punto que requiera de la ayuda de otro vehículo. Recuerde, usted podría ser capaz de salir en reversa por donde entró si procede con cuidado.

Lodo y agua

Lodo

Cuando maneje sobre lodo, sea precavido respecto a cambios bruscos en la dirección o en la velocidad del vehículo. Incluso los vehículos con tracción en las cuatro ruedas pueden perder tracción en lodo resbaladizo. Si su vehículo se desliza, vire en la dirección del deslizamiento hasta que recobre el control de su vehículo.

Después de manejar a través de lodo, limpie los residuos adheridos a las flechas de mando y a las llantas. El exceso de lodo adherido a las llantas y a las flechas de mando giratorias puede producir un desequilibrio que puede dañar los componentes de la transmisión.

Agua

Si debe manejar a través de superficies cubiertas de agua, hágalo lentamente. La tracción y la capacidad de frenado podrían verse limitadas.

Al manejar por agua, determine la profundidad y evite un nivel de agua superior al de la parte inferior de los cubos de las ruedas. Si el sistema de encendido se moja, es posible que su vehículo se pare.

Tras pasar por agua, aplique los frenos para comprobar su correcto funcionamiento. Los frenos mojados no detienen el vehículo con la eficacia de los frenos secos. El secado mejora si pisa levemente el pedal del freno mientras avanza lentamente.

Nota: *La conducción por agua profunda puede dañar la transmisión. Si el eje delantero o el eje trasero se sumergen en agua, el lubricante del eje y el lubricante de la unidad de transferencia de potencia se deben revisar y cambiar si es necesario.*

Manejo en terrenos montañosos o empinados

Aunque los obstáculos naturales podrían obligar a manejar transversalmente al subir y bajar colinas o pendientes empinadas, siempre debe intentar manejar en forma recta al subir y al bajar.

Nota: *Evite realizar virajes en cuestas o pendientes pronunciadas. Existe un peligro en perder tracción, resbalar de lado y posiblemente volcar. Cuando maneje sobre terreno montañoso, determine de antemano la ruta que va a usar. No maneje sobre la cima de colinas sin ver cuáles son las condiciones del otro lado. No maneje en reversa sobre colinas sin la ayuda de alguien que lo guíe.*

Al subir una montaña o cuesta empinada, comience en un engrane más bajo en lugar de efectuar un cambio descendente desde un engrane más alto luego de iniciado el ascenso. Esto reduce la tensión del motor y la posibilidad de que el motor se cale.

Si su vehículo se detiene, no intente dar la vuelta, ya que esto podría provocar que vuelque. Es mejor intentar retroceder hasta un lugar seguro.

Aplique a las ruedas tan solo la potencia necesaria para subir la pendiente. Usar demasiada potencia puede hacer que las llantas resbalen, giren en vacío o pierdan tracción, resultando en la pérdida del control del vehículo.


E143949

Descienda la cuesta en el mismo engrane que usaría para subirla, con el fin de evitar el uso excesivo de los frenos y el sobrecalentamiento de estos. No descienda en posición neutra. Desactive la sobremarcha o mueva la palanca

selectora de la transmisión a un engrane inferior. Al descender cuestas empinadas, evite frenadas bruscas ya que podría perder el control del vehículo. Las ruedas delanteras tienen que girar para poder maniobrar el vehículo.

Si su vehículo tiene frenos antibloqueo, aplíquelos uniformemente. No bombee los frenos.

Manejo sobre hielo y nieve

ALERTA

Si conduce en condiciones resbaladizas que requieran el uso de cables o cadenas para llantas, es vital que conduzca con cuidado. Mantenga velocidades bajas, deje una mayor distancia para detenerse y evite mover el volante con agresividad para reducir las posibilidades de perder el control del vehículo, lo que podría dar lugar a lesiones graves o incluso la muerte. Si el extremo posterior de su vehículo patina al tomar una curva, gire el volante en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control del vehículo.

Nota: *El deslizamiento excesivo de las llantas puede dañar la transmisión.*

Los vehículos con tracción en las cuatro ruedas tienen ventajas sobre los vehículos con tracción en dos ruedas en la nieve y el hielo, pero pueden resbalar como cualquier otro vehículo. Si el vehículo comienza a deslizarse al manejar sobre caminos cubiertos de nieve o hielo, gire el volante de dirección en la dirección del deslizamiento hasta que retome el control.

Evite las aplicaciones súbitas de potencia y los cambios rápidos de dirección al conducir sobre hielo y nieve. Pise el acelerador en forma lenta y uniforme al poner en movimiento el vehículo después de haberse detenido por completo.

Evite el frenado brusco. A pesar de que los vehículos con tracción en las cuatro ruedas pueden acelerar mejor que los de tracción en dos ruedas sobre hielo y nieve, estos no frenan más rápido, ya que al igual que en otros vehículos, el frenado se produce en las cuatro llantas. No se confíe en exceso de las condiciones del camino.

Asegúrese de conservar entre usted y los demás vehículos una distancia suficiente para detenerse. Maneje más lento de lo normal y considere el uso de uno de los engranes inferiores. En situaciones de frenadas de emergencia, presione el freno en forma sostenida. No bombee el pedal del freno. Ver **Consejos para conducir con frenos antibloqueo** (página 216).

Si el vehículo se atasca en lodo o nieve

ALERTA

Evite hacer girar las ruedas en vacío a velocidades mayores de 55 km/h. Las llantas podrían sufrir daños y lesionar a pasajeros y a personas en las cercanías.

Si el vehículo queda atascado en el lodo o la nieve, puede balancearlo para sacarlo si cambia entre marcha hacia adelante y engrane de reversa y hace una pausa entre los cambios con un patrón constante. Pise levemente el acelerador en cada velocidad.

Nota: *No balancee el vehículo si el motor no está a la temperatura de operación normal; en caso contrario, es posible que se dañe la transmisión.*

Nota: *No balancee el vehículo por más de un minuto; en caso contrario, es posible que se dañen la transmisión y las llantas, o bien, que se sobrecaliente el motor.*

Estacionamiento

AVISOS

Si libera completamente el freno de estacionamiento, pero la luz de advertencia de los frenos permanece encendida, es posible que los frenos no estén funcionando correctamente. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

Siempre aplique por completo el freno de estacionamiento. En vehículos con transmisión automática, asegúrese de cambiar a estacionamiento (P). Apague el encendido y saque la llave cada vez que baje del vehículo.

En algunos vehículos con tracción en las cuatro ruedas, cuando la caja de transferencia está en neutra (N), el motor y la transmisión se desconectan del resto del eje propulsor. Por lo tanto, el vehículo podría moverse incluso si está estacionado. Esté atento a su vehículo cuando la caja de transferencia esté en la posición neutra (N). Coloque siempre el freno de estacionamiento completamente y apague el encendido cuando salga del vehículo.

Mantenimiento y modificaciones

Los sistemas de suspensión y dirección de su vehículo se diseñaron y probaron para proporcionar un rendimiento predecible, ya sea con carga o vacío. Por este motivo, recomendamos no efectuar modificaciones tales como agregar o quitar piezas (por ejemplo, equipos elevadores o barras estabilizadoras) ni usar refacciones no equivalentes a los equipos originales de fábrica.

Recomendamos que tenga precaución cuando su vehículo tenga una carga o un dispositivo alto (tales como una escalera o un portaequipaje). Cualquier modificación al vehículo que eleve el centro de gravedad puede provocar que el vehículo vuelque si se pierde el control de este.

Si no mantiene su vehículo adecuadamente, se podría anular la garantía, aumentar el costo de reparación, disminuir el rendimiento y las capacidades operativas del vehículo, y afectar en forma adversa su seguridad y la de sus pasajeros. Recomendamos que inspeccione con frecuencia las partes del chasis de su vehículo si está sujeto a uso fuera de la carretera.

DIFERENCIAL DE BLOQUEO ELECTRÓNICO (Si está equipado)

Nota: *El diferencial de bloqueo electrónico es para uso todo terreno solamente y no para usar en pavimento seco. El uso del diferencial de bloqueo electrónico en pavimento seco tendrá como resultado un aumento en el desgaste de las llantas, el ruido y la vibración.*

El diferencial de bloqueo electrónico es un dispositivo alojado en el eje trasero que permite que ambas ruedas traseras giren a la misma velocidad. El diferencial de bloqueo electrónico puede proporcionar tracción adicional en caso de que el vehículo se atasque. Puede activar el diferencial electrónicamente y puede cambiar en movimiento dentro del rango de velocidad en que opera el diferencial. El diferencial está diseñado para ser utilizado en lodo, rocas, arena o cualquier condición de todo terreno, donde requiere máxima tracción. No está diseñado para su uso en pavimento seco.

Las siguientes condiciones afectarán al diferencial de bloqueo electrónico:

- El diferencial de bloqueo electrónico no se acoplará si la velocidad del vehículo es mayor que 32 km/h en modos de 4x2, 4x4 automático o 4x4 en el rango alto.
- El diferencial de bloqueo electrónico no se acoplará si la velocidad del vehículo es mayor que 90 km/h en modos de 4x4 en el rango bajo.
- El diferencial de bloqueo electrónico puede no acoplarse si presiona el pedal del acelerador durante un intento de acople. Puede aparecer un mensaje en la pantalla de instrumentos que guíe la liberación del pedal del acelerador.
- En modos de 4x2, 4x4 automático y 4x4 en el rango alto, el diferencial de bloqueo electrónico se desacoplará automáticamente a velocidades mayores que 41 km/h y se volverá a acoplar automáticamente a velocidades menores que 32 km/h.
- En 4L (4x4 en el rango bajo), el diferencial de bloqueo electrónico se desacoplará automáticamente a velocidades mayores que 100 km/h y se volverá a acoplar automáticamente a velocidades menores que 90 km/h.
- El sistema AdvanceTrac tiene la capacidad de tomar el control del diferencial de bloqueo electrónico y se desactiva durante las maniobras de conducción cuando es necesario.

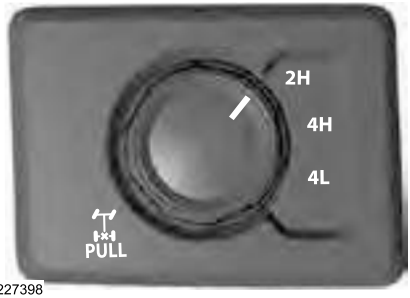
Cuando encienda el sistema, si no cumple con las condiciones requeridas para la activación del diferencial de bloqueo electrónico, el tablero de instrumentos mostrará la información adecuada que lo guiará por el proceso de activación adecuado.

Activación del diferencial de bloqueo electrónico

Nota: *No utilice el diferencial de bloqueo electrónico en rutas de superficie seca y dura. Si lo hace, producirá un exceso de ruido, vibración y aumentará el desgaste de las llantas.*

Nota: *Si el diferencial de bloqueo electrónico tiene problemas para desengancharse, libere el pedal del acelerador y gire el volante de dirección en el sentido contrario al avanzar.*

Para vehículos 4WD



E227398

Hale la perilla del control de 4WD hacia usted.

Para vehículos 2WD



E183740

Gire el control a la posición ON.

Una vez que la luz indicadora se encienda en la pantalla de información, ambos ejes de las ruedas traseras se bloquearán y proporcionarán tracción adicional.

Si el indicador no funciona o se apaga mientras conduce, se ha producido uno de los siguientes problemas:

- La velocidad del vehículo es demasiado alta.
- La diferencia de velocidades entre la rueda trasera izquierda y derecha era demasiado grande durante el intento de engranaje.
- El sistema presenta una falla (la pantalla de información mostrará el mensaje correspondiente). Para obtener asistencia, vea a su concesionario Ford autorizado.
- El vehículo está experimentando una activación de los frenos antibloqueo.

INFORMACIÓN GENERAL

Nota: *Los ruidos ocasionales del freno son normales. Si durante el frenado se produce un sonido de "metal contra metal", de chirrido o rechinado continuo, es posible que las balatas estén desgastadas y sea necesario que las revise un distribuidor autorizado. Si el vehículo presenta una vibración o temblor continuo en el volante de la dirección al frenar, distribuidor autorizado deberá revisar el vehículo.*

Nota: *Se puede acumular polvo de los frenos en las ruedas, incluso en condiciones normales de operación. La acumulación de polvo en los frenos es inevitable a medida que estos se desgastan y no contribuye a que tengan ruido. Ver* ***Limpieza de las ruedas*** *(página 369).*



Ver **Indicadores y luces de advertencia** (página 113).

Los frenos húmedos provocan una eficiencia de freno reducida. Oprima suavemente el pedal de frenos unas veces cuando salga de un lavado de autos o si estuvo sometido a agua inmóvil a fin de secar los frenos.

Frenado sobre aceleración

En el caso de que el pedal del acelerador se quedara pegado o atrapado, aplique una presión constante y firme al pedal de freno para bajar la velocidad del vehículo y la potencia del motor se reducirá. Si experimenta esta condición, aplique los frenos y detenga el vehículo por completo. Apague el motor, mueva la transmisión a estacionamiento (P) y accione el freno de estacionamiento. Inspeccione el pedal del acelerador y el área a su alrededor para ver si hay elementos o residuos que pudieran estar obstruyendo su movimiento. Si no encuentra nada y la condición persiste, remolque el vehículo al distribuidor autorizado más cercano.

Asistencia de frenado de emergencia

La asistencia de frenado de emergencia detecta cuando usted frena bruscamente para medir la velocidad a la cual presiona el pedal de freno. Proporciona máxima eficiencia de frenado mientras presiona el pedal. La asistencia de frenado de emergencia puede reducir las distancias de detención en situaciones críticas.

Sistema de frenos antibloqueo

Este sistema ayuda a mantener el control de la dirección durante detenciones de emergencia al impedir el bloqueo de los frenos.



Esta luz se enciende momentáneamente cuando se activa el encendido. Si la luz no enciende durante el arranque, si permanece encendida o destella, es posible que el sistema de frenos antibloqueo esté desactivado. Lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para revisar el sistema. Si el sistema de frenos antibloqueo está desactivado, el frenado normal sigue siendo eficaz.



Si se enciende la luz de advertencia de freno con el freno de estacionamiento liberado, haga revisar inmediatamente el sistema de frenos.

CONSEJOS PARA CONDUCIR CON FRENOS ANTIBLOQUEO

El sistema de frenos antibloqueo no elimina los riesgos cuando:

- Conduzca demasiado cerca del vehículo delante de usted.
- El vehículo esté en hidroplaneando.

- Tome las esquinas demasiado rápido.
- La superficie del camino no esté en buenas condiciones.

Nota: *Si el sistema se activa, el pedal del freno se podría pulsar y avanzar más allá. Mantenga presión en el pedal de freno. También es posible que escuche un ruido proveniente del sistema. Esto es normal.*

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELECTRÓNICO

ALERTA

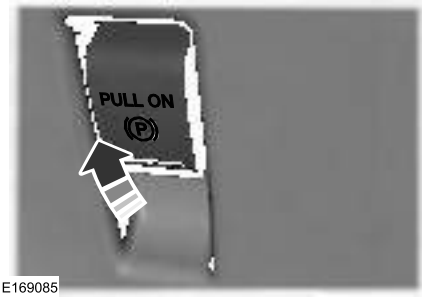
Aplique siempre el freno de estacionamiento a fondo y asegúrese de cambiar a estacionamiento (P). De no seguir estas instrucciones, se podrían producir lesiones o la muerte.

El freno de estacionamiento eléctrico sustituye al freno de estacionamiento convencional de pie. El interruptor de funcionamiento está ubicado en el tablero de instrumentos, a la derecha del volante de dirección.

Activación del freno de estacionamiento eléctrico

ALERTA

La luz de advertencia del sistema de frenos destellará al aplicar el freno de estacionamiento eléctrico. Si la luz de advertencia del sistema de frenos continúa destellando, podría haber un problema en el freno de estacionamiento eléctrico. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.



Jale el interruptor hacia arriba para aplicar el freno de estacionamiento eléctrico.

La luz de advertencia del sistema de frenos del tablero de instrumentos parpadeará durante unos dos segundos y luego se encenderá para confirmar que se haya aplicado el freno de estacionamiento eléctrico. Ver **Pantallas de información** (página 120).

Nota: *La luz de advertencia del sistema de frenos permanece encendida durante aproximadamente diez segundos si apaga el encendido con el freno de estacionamiento activado, o si aplica el freno de estacionamiento mientras el encendido está apagado.*

Nota: *El freno de estacionamiento no se aplica automáticamente. Debe aplicar el freno de estacionamiento eléctrico manualmente con el interruptor.*

Nota: *Es posible que se escuchen ruidos al aplicar y al liberar el freno eléctrico de estacionamiento. Esto es normal y no es motivo para preocuparse.*

Nota: *Cuando se aplica el freno de estacionamiento eléctrico en ciertas condiciones, por ejemplo, en pendientes pronunciadas, el freno de estacionamiento eléctrico podría volver a aplicar los frenos en los siguientes diez minutos.*

Uso del freno de estacionamiento eléctrico en caso de emergencia

ALERTA

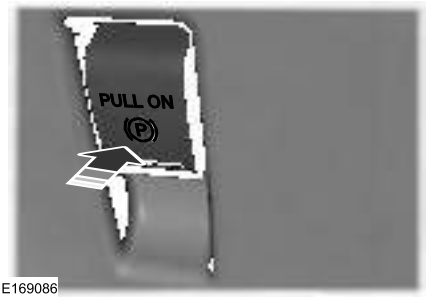
A menos que se presenten condiciones de emergencia (por ejemplo, el pedal del freno está dañado o bloqueado), no aplique el freno de estacionamiento eléctrico mientras el vehículo esté en movimiento. En curvas, o en superficies en malas condiciones o en condiciones climáticas adversas, el frenado de emergencia puede provocar que el vehículo derrape fuera de control o salga fuera del camino.

Nota: *El uso repetido del freno de estacionamiento eléctrico para disminuir la velocidad del vehículo en movimiento puede dañar el sistema de frenos.*

Si hay un problema con el pedal del freno mientras conduce, puede usar el freno de estacionamiento eléctrico en una emergencia para detener el vehículo.

Jale sin soltar el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico mientras el vehículo se mueve para bajar la velocidad. Las luces del freno trasero se encenderán, se encenderá también una luz de advertencia y sonará un tono de advertencia. El vehículo seguirá hasta detenerse siempre que jale el interruptor. Cuando la velocidad del vehículo sea menor que 5 km/h, se aplicará el freno de estacionamiento eléctrico.

Liberación del freno de estacionamiento eléctrico



El freno de estacionamiento eléctrico puede liberarse ya sea manualmente al oprimir el interruptor o automáticamente.

Nota: *No conduzca con el freno de estacionamiento aplicado, ya que esto causará daños en el sistema de frenos. Debe presionar hacia abajo el interruptor mientras pisa el pedal del freno para soltar manualmente el freno de estacionamiento eléctrico.*

Liberación manual

Puede soltar manualmente el freno de estacionamiento eléctrico al:

- activar el encendido;
- Mantener presionado el pedal del freno.
- Mantener presionado el freno de estacionamiento eléctrico.

Cuando suelte el freno de estacionamiento eléctrico, se apagará la luz de advertencia del sistema de frenos.

Liberación automática: liberación de inicio del desplazamiento

ALERTA

Si la luz de advertencia del sistema de frenos continúa encendida o destella durante más de cuatro segundos después de haber liberado el freno de estacionamiento eléctrico, podría haber un problema en el sistema de frenos. Solicite la revisión del vehículo lo antes posible.

El freno de estacionamiento eléctrico se libera automáticamente si:

- Cierra la puerta del conductor.
- Pone la transmisión en una marcha hacia adelante o en reversa.
- Presiona el pedal del acelerador.

Cuando suelte el freno de estacionamiento eléctrico, se apagará la luz de advertencia del sistema de frenos.

Nota: *Si la luz del freno de estacionamiento eléctrico permanece encendida, el freno de estacionamiento eléctrico no se liberará automáticamente. Debe soltar el freno de estacionamiento eléctrico mediante el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.*

Nota: *El sistema de liberación automática del freno de estacionamiento eléctrico facilita subir una pendiente. Esta función liberará automáticamente el freno de estacionamiento cuando el vehículo haya desarrollado la fuerza de propulsión suficiente para subir la pendiente.*

Conducción con remolques

Cuando está estacionado en una colina con el peso del remolque, es posible que el vehículo y el remolque se muevan levemente cuando poner la transmisión en una marcha.

Para evitar que esto suceda, realice lo siguiente:

1. Jale y mantenga hacia arriba el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico.
2. Ponga la transmisión en una velocidad.
3. Pise el pedal del acelerador hasta que sienta que el motor ha alcanzado suficiente potencia para mover el vehículo, entonces suelte el interruptor del freno de estacionamiento.

Batería sin carga

ALERTA

No podrá presionar ni soltar el freno de estacionamiento eléctrico si la batería tiene una carga baja o no tiene carga.

Si la batería tiene una carga baja o no tiene carga, utilice los cables puente y una batería auxiliar.

ASISTENCIA DE ARRANQUE EN PENDIENTES

AVISOS

El sistema no sustituye al freno de estacionamiento. Cuando deje el vehículo, siempre aplique el freno de estacionamiento. Si no estaciona el vehículo con seguridad, podría producirse un choque o una lesión. Ver **Freno de estacionamiento electrónico** (página 217).

Debe permanecer en el vehículo cuando se active el sistema. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

AVISOS

El sistema se apagará si hay una falla aparente o si revoluciona el motor de manera excesiva. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Este sistema permite mover el vehículo con mayor facilidad cuando se encuentra en una pendiente pronunciada sin necesidad de utilizar el freno de estacionamiento.

Cuando el sistema esté activo, el vehículo permanecerá inmóvil en la pendiente durante dos a tres segundos después de soltar el pedal del freno. Esto le permite tener tiempo de mover el pie del freno al pedal del acelerador. El sistema libera los frenos automáticamente una vez que el motor desarrolle torque suficiente para evitar que el vehículo se vaya hacia abajo en la pendiente. Esta es una ventaja al salir de una pendiente, por ejemplo, de una rampa de estacionamiento, en un semáforo o al conducir en reversa en una pendiente ascendente en un lugar de estacionamiento.

Nota: *El sistema solo funciona cuando el vehículo se encuentra completamente detenido en un engrane de subida (por ejemplo, cuando se está en dirección de subida de la pendiente (D) o en reversa (R) cuando está orientado para bajar la pendiente).*

Nota: *No hay una luz de advertencia que indique que el sistema está encendido o apagado.*

Uso del sistema de arranque asistido en pendientes

1. Presione el pedal del freno para detener el vehículo por completo. Mantenga presionado el pedal del freno.
2. Si los sensores detectan que el vehículo está en una pendiente, el sistema se activará automáticamente.
3. Cuando usted retire el pie del pedal del freno, el vehículo se mantendrá en la pendiente, sin irse hacia abajo, durante aproximadamente dos a tres segundos. El tiempo de asistencia se prolongará de modo automático si usted está en el proceso de poner el vehículo en movimiento.
4. Ponga el vehículo en movimiento de la manera normal. El sistema liberará los frenos automáticamente.

Nota: *Cuando retire el pie del pedal del freno y presione el pedal de nuevo cuando el sistema esté activo, experimentará un viaje del pedal del freno significativamente menor. Esto es normal.*

Activación y desactivación del sistema

Vehículos con transmisión manual

Esa función se puede habilitar o deshabilitar en la pantalla de información. El sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo.

Vehículos con transmisión automática

No es posible activar ni desactivar el sistema. Cuando activa el encendido, el sistema se activa automáticamente.

FUNCIONAMIENTO

El sistema de control de tracción ayuda a evitar que las ruedas de tracción patinen y pierdan tracción.

Si el vehículo comienza a deslizarse, el sistema aplica los frenos a ruedas individuales y, cuando se necesita, reduce la potencia del motor al mismo tiempo. Si las ruedas giran al acelerar en superficies resbalosas o sueltas, el sistema reduce la potencia del motor para aumentar la tracción.

USO DEL CONTROL DE TRACCIÓN

ALERTA

La luz de control de estabilidad y tracción se enciente continuamente si el sistema detecta una falla. Asegúrese de no desactivar en forma manual el sistema de control de tracción mediante el interruptor. Si la luz del control de estabilidad y tracción sigue encendida continuamente, lleve inmediatamente el vehículo a un distribuidor autorizado para que revisen el sistema. Conducir con el control de tracción desactivado podría implicar un mayor riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales e incluso la muerte.

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Si el vehículo está atorado en lodo o nieve, puede ser útil desactivar el control de tracción ya que esto permite el giro de las ruedas.

Nota: *cuando desactiva el control de tracción, el control de estabilidad permanece totalmente activo.*

Apagado del sistema



E166706

El interruptor del sistema de control de estabilidad y tracción se encuentra ubicado en el panel de instrumentos.

Cuando apaga el sistema, aparecerá un mensaje y un icono iluminado en el tablero de instrumentos.

Use nuevamente el interruptor para volver el control de tracción al modo de operación normal.

Puede que su vehículo posea restricciones de MyKey respecto a esta función. Ver **Funcionamiento** (página 63).

Mensajes y luces indicadoras del sistema



La luz del control de estabilidad y tracción se enciende temporalmente al arrancar el motor y parpadea:

- Cuando una condición de manejo activa alguno de los sistemas.
- Si se produce un problema en alguno de los sistemas.



La luz de apagado del control de estabilidad y tracción se enciende temporalmente al arrancar el motor y permanece encendida:

- Cuando desactiva el sistema de control de tracción.
- Cuando selecciona un modo de control de estabilidad alternativo.

FUNCIONAMIENTO

AVISOS

Las modificaciones al vehículo que incluyen sistema de frenos, parrillas de equipaje de refacción, suspensión, sistema de dirección, fabricación de llantas y tamaño de la rueda/llanta pueden cambiar las características de manejo del vehículo y podrían afectar adversamente el rendimiento del sistema de control de estabilidad electrónico. Además, la instalación de altavoces estéreo podría afectar adversamente el sistema de control de estabilidad electrónico. Instale cualquier altavoz estéreo de posventa a la mayor distancia posible de la consola central delantera, del túnel y de los asientos delanteros, con el fin de reducir el riesgo de interferencia con los sensores del control de estabilidad electrónico. La reducción de la eficacia del sistema de control de estabilidad electrónico podría producir un mayor riesgo de pérdida del control del vehículo, de volcaduras y de lesiones personales que podrían ser mortales.

Recuerde que ni siquiera la tecnología avanzada puede desafiar las leyes de la física. Siempre existe la posibilidad de perder el control del vehículo debido a acciones del conductor, que no sean las apropiadas para las condiciones existentes. El manejo agresivo, sin importar las condiciones del camino, puede hacer que se pierda el control del vehículo lo que aumenta el riesgo de lesiones personales y de daños materiales. La activación del sistema de control de estabilidad electrónico es una indicación de que al menos una de las llantas excedió su capacidad de agarre; eso podría reducir

AVISOS

la capacidad del conductor de controlar el vehículo, y podría causar la pérdida de control del vehículo, volcaduras y lesiones personales que podrían ser mortales. Si se activa el sistema de control de estabilidad electrónico, REDUZCA LA VELOCIDAD.

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Si ocurre una falla en el sistema de control de estabilidad o el control de tracción, es posible que experimente lo siguiente:

- La luz del control de estabilidad y el control de tracción se encenderá sin parpadear.
- Los sistemas de control de estabilidad y control de tracción no mejoran la capacidad de su vehículo para mantener la tracción de las ruedas.

Si una condición de manejo activa el sistema de control de estabilidad o de control de tracción, es posible que experimente lo siguiente:

- Parpadeo de la luz de control de estabilidad y tracción.
- Disminución de la velocidad del vehículo.
- Potencia del motor reducida.
- Vibración en el pedal del freno.
- Mayor rigidez que la usual en el pedal del freno.
- Si la condición de manejo es intensa y su pie no está en el freno, el pedal del freno puede moverse a medida que el sistema aplica una mayor fuerza de frenado.

El sistema de control de estabilidad tiene varias funciones diseñadas para ayudarlo a mantener el control del vehículo:

Control de estabilidad electrónico

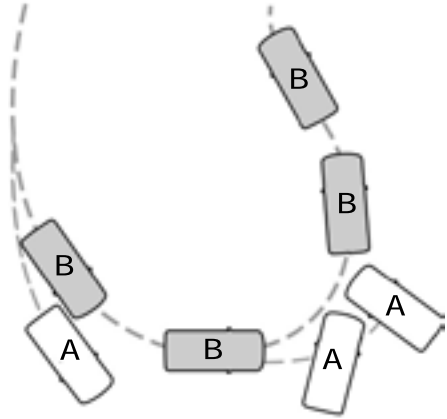
El sistema mejora la capacidad del vehículo para evitar derrapes o deslizamientos laterales al aplicar los frenos a una o más ruedas individualmente y, si es necesario, reduce la potencia del motor.

Control de estabilidad antivuelco

El sistema mejora la capacidad del vehículo para evitar volcaduras al detectar el movimiento de balanceo del vehículo y la tasa a la cual cambia mediante la aplicación de los frenos a una o más ruedas individualmente.

Control de tracción

El sistema mejora la capacidad del vehículo para mantener la tracción en las ruedas al detectar y controlar el giro de las ruedas. Ver **Uso del control de tracción** (página 221).



E72903

A Vehículo sin control de estabilidad que se desliza fuera de la trayectoria prevista.

B Vehículo con control de estabilidad que mantiene el control sobre una superficie resbaladiza.

USO DEL CONTROL DE ESTABILIDAD

AdvanceTrac™ con Roll Stability Control™ (RSC™)

El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Puede activar y desactivar los sistemas de control de estabilidad electrónica.

Cuando se cambia la transmisión a reversa (R), los sistemas se desactivan.

Puede activar o desactivar el sistema de control de tracción de manera independiente. Ver **Uso del control de tracción** (página 221).

AdvanceTrac con funciones RSC				
Funciones del botón	**Indicador apagado del control de la estabilidad**	**Control de la estabilidad antivolca-duras**	**Control de estabilidad electrónico**	**Sistema de control de tracción**
Predeterminado al arranque	Encendido durante la revi-sión del foco	Activado	Activado	Activado
Botón presio-nado en forma momentánea	Encendido	Activado	Activado	Desactivado
Mantenga presionado el botón por más de 5 segundos	Encendido	Activado	Desactivado	Desactivado
Presionar dos veces * Modo deportivo	Encendido	Activado	Activado con objetivo de umbral más alto	Activado con objetivo de umbral más alto
Botón presio-nado nueva-mente luego de la desactivación	Apagado	Activado	Activado	Activado
Caja de transfe-rencia en 4WD en el rango bajo	Encendido	Desactivado	Desactivado	Desactivado

*En modelos F-150 Raptor, la función de presionar dos veces para colocar el vehículo en modo deportivo no está disponible. Es posible acceder al modo deportivo a través del sistema de adaptación al terreno.

FUNCIONAMIENTO

AVISOS

El control de descenso en una pendiente no puede controlar el descenso en todas las condiciones y circunstancias de tracción del camino, como hielo o pendientes extremadamente empinadas. El control de descenso en una pendiente es un sistema de asistencia para el conductor y no puede reemplazar el buen criterio del conductor. Si no lo hace, podría perder el control del vehículo, chocar o sufrir lesiones graves.

El control de descenso en una pendiente no mantiene el vehículo inmóvil en pendientes a cero millas por hora (0 kilómetros por hora). Al detenerse, debe aplicar el freno de estacionamiento o colocar el vehículo en **P** (estacionamiento), o podría rodar hacia abajo.

El control de descenso en una pendiente le permite ajustar y mantener la velocidad del vehículo mientras desciende pendientes pronunciadas en diversas condiciones de la superficie.

El control de descenso en una pendiente puede mantener velocidades del vehículo en pendientes descendentes entre 2 mph (3 km/h) y 12 mph (20 km/h). Si la velocidad es mayor de 20 mph (32 km/h), el sistema permanece activado, pero no puede usar el sistema ni mantener la velocidad de descenso.

El sistema de control de descenso en una pendiente requiere un intervalo de enfriamiento después de un período de uso continuo. El tiempo que el sistema puede permanecer activo antes de requerir enfriamiento varía con las condiciones. El sistema proporciona una advertencia en el centro de mensajes y suena un tono cuando está a punto de desactivarse para comenzar el enfriamiento. En este momento, aplique los frenos según sea necesario para mantener la velocidad de descenso.

USO DEL CONTROL DE DESCENSO



Presione y libere el botón de descenso en pendientes del panel de instrumentos. Se enciende una luz en el tablero y suena un tono al activar la función.

Para aumentar la velocidad de descenso, presione el pedal del acelerador hasta alcanzar la velocidad deseada. Para disminuir la velocidad de descenso, presione el pedal del freno hasta alcanzar la velocidad deseada.

Al acelerar o desacelerar, una vez que alcance la velocidad deseada de descenso, quite el pie de los pedales y el control de descenso en una pendiente mantiene la velocidad del vehículo seleccionada.

Nota: *Es posible que perciba un ruido del motor de la bomba del ABS durante el funcionamiento del control de descenso en una pendiente. Esta es una característica normal del ABS y no es motivo de preocupación.*

Modos de descenso en pendientes

- A velocidades entre 3 km/h y 32 km/h: cuando presiona este botón, se enciende la luz para indicar que esta función está activa. El vehículo mantiene la velocidad deseada mientras se encuentra en este modo.

- A velocidades entre 32 km/h y 64 km/h: cuando presiona este botón, la luz está encendida continuamente y aparece un mensaje en la pantalla de información que indica que esta función está activa. El vehículo no mantiene la velocidad deseada y no puede configurar la velocidad de descenso.
- A velocidades sobre 64 km/h: cuando presiona este botón, el sistema desactiva esta función y no aparece la luz ni mensajes en la pantalla de información. Deberá volver a activar esta función para usarla.

Consulte Pantalla de información para obtener información adicional acerca de los mensajes del control de descenso en una pendiente. Ver **Mensajes de información** (página 131).

FUNCIONAMIENTO

AVISOS

Para evitar lesiones, tenga siempre precaución al estar en reversa (R) y al usar el sistema de sensores.

Es posible que el sistema no detecte objetos con superficies que absorben reflejos. Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria. Si no lo hace, podría producir una colisión.

Los sistemas de control de tráfico, el clima inclemente, los frenos de aire y los motores y ventiladores externos también pueden afectar el funcionamiento correcto del sistema de sensores. Esto puede provocar reducciones del rendimiento o falsas alarmas.

Es posible que el sistema no detecte objetos pequeños o en movimiento, especialmente aquellos que estén cerca del suelo.

Nota: *ciertos dispositivos complementarios instalados alrededor de la defensa o fascia podrían generar la emisión de tonos falsos. Por ejemplo, enganches de remolque grandes, parrillas de bicicleta o tablas de surf, soportes del portaplacas, cubiertas de defensa o cualquier otro dispositivo que pudiera bloquear la zona de detección normal del sistema. Extraiga los dispositivos complementarios para evitar pitidos falsos.*

Nota: *mantenga los sensores, ubicados en la defensa o placa protectora, libres de nieve, hielo y grandes cantidades de tierra. Si los sensores están cubiertos, la precisión del sistema puede verse afectada. No limpie los sensores con objetos afilados.*

Nota: *si el vehículo sufre daños en la defensa o placa protectora, de modo que quede desalineada o curva, la zona de detección se puede alterar provocando mediciones inexactas de los obstáculos o falsas alarmas.*

Nota: *si el vehículo está equipado con MyKey™, el sistema de detección no puede desactivarse cuando hay una llave MyKey™ presente. Ver* ***Funcionamiento*** *(página 63).*

Nota: *cuando un remolque está conectado a su vehículo, el sistema de ayuda de estacionamiento trasero podría detectar el remolque y, por lo tanto, proporcionar advertencias. Para evitar estas advertencias, se sugiere que desactive el sistema cuando lleve un remolque conectado al vehículo.*

El sistema de sensores advierte al conductor de obstáculos dentro de cierto rango del vehículo. El sistema se activa automáticamente cada vez que activa el encendido.

Al recibir una alarma de detección, el volumen del radio baja a un nivel predeterminado. Después de la alarma, el volumen de la radio vuelve al nivel normal.

El sistema se puede desactivar mediante el menú de la pantalla de información o a través del mensaje emergente que aparece cuando la transmisión se cambia a reversa (R). Ver **Información general** (página 120).

Si el sistema presenta una falla, aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información y no podrá activar el sistema a través del mensaje emergente. Ver **Mensajes de información** (página 131).

ASISTENCIA DE ESTACIONAMIENTO TRASERA

(Si está equipado)

Los sensores traseros solo se activan cuando la transmisión está en Reversa (R). A medida que el vehículo se acerca al obstáculo, la frecuencia de advertencias auditivas aumenta. Cuando el obstáculo se encuentra a menos de 30 cm de

distancia, la advertencia suena en forma continua. Si el sistema detecta un objeto que está estático o que se aleja a más de 30 cm de las esquinas de la defensa, el tono suena solo durante tres segundos. Una vez que el sistema detecta un objeto que se aproxima, la alarma vuelve a sonar.



E231381

Área de cobertura hasta 1,8 m desde la defensa trasera. Podría haber un área de cobertura menor en las esquinas externas de la defensa.

El sistema detecta ciertos objetos mientras la transmisión está en reversa (R):

- Su vehículo se mueve hacia un objeto estático a una velocidad de 5 km/h o menos.
- El vehículo no se está moviendo, pero un objeto en movimiento se acerca a la parte trasera del vehículo a una velocidad de 5 km/h o menos.
- El vehículo se mueve a una velocidad de menos de 5 km/h y un objeto en movimiento se acerca a la parte trasera de su vehículo a una velocidad de menos de 5 km/h.

El sistema proporciona alertas de audio solo cuando su vehículo se está moviendo o cuando su vehículo está estacionado y el obstáculo detectado está a menos de 30 cm de la defensa.

Indicador de distancia del obstáculo (Si está equipado)

El sistema proporciona indicadores de distancia de los obstáculos a través de la pantalla. Ver **Cámara de vista trasera** (página 233).

ASISTENCIA ACTIVA PARA ESTACIONARSE (Si está equipado)

Asistencia de estacionamiento en paralelo

AVISOS

Debe permanecer en el vehículo cuando se active el sistema. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Es posible que los sensores no detecten objetos bajo lluvia torrencial u otras condiciones que provocan interferencia.

La asistencia activa de estacionamiento no aplica los frenos bajo ninguna circunstancia.

El sistema está diseñado para ayudar al conductor. No está pensado para reemplazar su atención ni criterio. Usted aún es el responsable de conducir con el cuidado y la atención adecuados.

Nota: *el sistema de información de punto ciego no detecta tráfico en el costado o detrás del vehículo durante una maniobra de la asistencia activa de estacionamiento.*

El sistema detecta un espacio de estacionamiento en paralelo disponible y dirige automáticamente el vehículo al espacio (manos libres) mientras usted controla el acelerador, el cambio de velocidades y los frenos. El sistema lo guía, tanto visual como auditivamente, al estacionar el vehículo.

Si no se siente cómodo con la cercanía a cualquier vehículo u objeto, puede optar por anular el sistema, para ello agarre el volante de la dirección y presione el botón de asistencia activa de estacionamiento.

El sistema podría no funcionar correctamente en cualquiera de las siguientes condiciones:

- Está usando una llanta de refacción o una llanta considerablemente más desgastada que las demás llantas.
- Una o más llantas no están infladas correctamente.
- Está intentando estacionar en una curva cerrada.
- Pasa algo entre la defensa delantera y el espacio de estacionamiento. Por ejemplo, un peatón o un ciclista.
- El borde del vehículo estacionado al lado es alto respecto al suelo. Por ejemplo, un autobús, un camión de remolque o un camión de plataforma plana.
- Las condiciones climáticas son adversas. Por ejemplo, durante lluvia intensa, nieve o niebla.

Nota: *mantenga los sensores ubicados en la defensa o fascia libres de nieve, hielo y acumulaciones de tierra. Si los sensores están cubiertos, la precisión del sistema se puede ver afectada. No limpie los sensores con objetos afilados.*

Nota: *es posible que los sensores no detecten objetos con superficies que absorben ondas ultrasónicas o causen interferencia ultrasónica. Por ejemplo, el escape de una motocicleta, los frenos de aire de un camión o los cláxones.*

Nota: *luego de cambiar el tamaño de las llantas, el sistema se debe recalibrar y el funcionamiento podría verse afectado por un breve lapso de tiempo.*

No use el sistema en las siguientes situaciones:

- Si colocó un objeto extraño cerca de los sensores, en la parte delantera o trasera del vehículo. Por ejemplo, una parrilla de bicicleta o un remolque.
- Si añade un objeto que sobresalga del techo. Por ejemplo, una tabla de surf.
- Los objetos extraños dañan u obstruyen los sensores delanteros, de la defensa trasera o laterales.
- No se está utilizando el tamaño de llanta correcto en el vehículo. Por ejemplo, una llanta de refacción pequeña.

Uso del sistema de asistencia activa de estacionamiento: estacionamiento en paralelo



Presione el botón de asistencia activa de estacionamiento para buscar un espacio de estacionamiento en paralelo. En la pantalla aparece un mensaje y un gráfico correspondiente para indicar que está buscando un espacio para estacionar. Use el indicador de dirección para indicar hacia qué lado del vehículo desea que el sistema busque.

Cuando maneje a una velocidad inferior 35 km/h, el sistema automáticamente analiza ambos lados del vehículo para ubicar un espacio de estacionamiento disponible. El sistema muestra un mensaje y un gráfico correspondiente para indicar que está buscando un espacio para estacionar. Utilice las luces direccionales para seleccionar una búsqueda hacia el lado izquierdo o el lado derecho del vehículo.

Nota: *si no utiliza los indicadores de dirección, el sistema pasa automáticamente al lado del pasajero de su vehículo.*



E130107

Nota: *asimismo, puede activar el sistema después de sobrepasar parcial o completamente un espacio de estacionamiento. Presione el botón de asistencia activa de estacionamiento y el sistema le informará si recientemente pasó un espacio de estacionamiento adecuado.*

Cuando el sistema encuentra un espacio apropiado, muestra un mensaje y emite un tono. Detenga el vehículo y siga las instrucciones de la pantalla. Si su vehículo se mueve muy lentamente, es posible que necesite acelerar durante una distancia corta antes de que el sistema esté listo para estacionar.

Nota: *debe estar atento a que el espacio que el sistema selecciona permanezca sin obstrucciones en todo momento durante la maniobra.*

Nota: *maneje el vehículo dentro de 1,5 m y lo más paralelo posible a los otros vehículos mientras pasa por un lugar de estacionamiento.*

Nota: *el sistema siempre ofrece el último espacio de estacionamiento que detecta. Por ejemplo, si el vehículo detecta varios espacios mientras maneja, ofrece el último.*

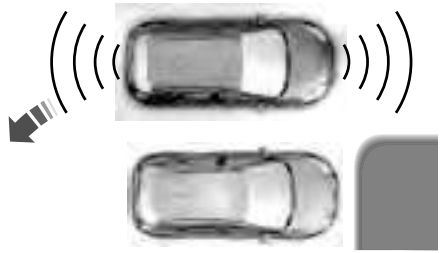
Nota: *si maneja a una velocidad superior a aproximadamente 35 km/h, el sistema muestra un mensaje para indicarle que debe reducir la velocidad del vehículo.*

Maniobras automáticas de la dirección para ingresar a un espacio de estacionamiento

Nota: *si la velocidad del vehículo excede unos 9 km/h o si se interrumpe la maniobra, el sistema se desactiva y usted debe tomar el control del vehículo en su totalidad.*

Cuando cambia la transmisión a reversa (R) con las manos fuera del volante de dirección y nada obstruye su movimiento, el vehículo se dirige por sí solo hacia el espacio libre. El sistema muestra las instrucciones para mover el vehículo hacia atrás y hacia adelante en el espacio.





Cuando considere que el vehículo está correctamente estacionado, o cuando escuche un tono continuo junto con un mensaje en la pantalla, detenga completamente el vehículo.

Una vez finalizada la maniobra de la asistencia activa de estacionamiento, el sistema muestra un mensaje y emite un tono.

Nota: *usted es responsable de revisar el vehículo estacionado y de efectuar cualquier corrección necesaria antes de abandonar el lugar.*

Diagnóstico de fallas del sistema

Síntoma	Causa posible
El sistema no busca espacios de estacionamiento.	El sistema de control de tracción podría estar desactivado.
	La transmisión está en reversa (R). El vehículo debe moverse hacia delante para poder detectar un espacio de estacionamiento.
El sistema no ofrece un espacio de estacionamiento.	Los sensores podrían estar cubiertos. Por ejemplo, acumulación de nieve, hielo o suciedad. Los sensores cubiertos pueden afectar el funcionamiento del sistema.
	No hay suficiente espacio de estacionamiento para poder estacionar el vehículo de manera segura.
	No hay suficiente espacio para la maniobra de estacionamiento automático en el lado opuesto al espacio de estacionamiento.
	El espacio para estacionar se encuentra a una distancia superior a 1,5 m o inferior a 0,4 m.
	La velocidad del vehículo es superior a 35 km/h.

Síntoma	Causa posible
	Hace poco desconectó la batería o la reemplazó. Después de una desconexión de la batería, debe manejar el vehículo por un camino recto por un breve lapso de tiempo.
El sistema no posiciona correctamente el vehículo.	El vehículo se mueve en la dirección contraria a la posición actual de la transmisión. Por ejemplo, se desplaza hacia adelante cuando está en reversa (R).
	Un borde de la banqueta irregular a lo largo del espacio de estacionamiento evita que el sistema alinee el vehículo correctamente.
	Otros vehículos estacionados inadecuadamente u objetos están ocupando el espacio.
	El vehículo está demasiado pasado del espacio de estacionamiento. El sistema funciona óptimamente cuando se conduce más allá del espacio de estacionamiento una distancia equivalente a la longitud del espacio de estacionamiento.
	Instaló o realizó mantenimiento de forma incorrecta a las llantas. Por ejemplo, presión de aire insuficiente, tamaño inadecuado o de diferentes tamaños.
	Una reparación o modificación altera la capacidad de detección.
	Un vehículo estacionado tiene un aditamento alto. Por ejemplo, un rociador de sal, un quitanieves o una plataforma de un camión de mudanzas.
	La longitud o la posición de los objetos próximos al espacio de estacionamiento cambia después de que el vehículo pasa el espacio.
	La temperatura alrededor del vehículo cambia rápidamente. Por ejemplo, manejar de un garaje con calefacción al aire frío o después de salir de un lavado de automóviles.

CÁMARA DE VISTA TRASERA

(Si está equipado)

AVISOS

El sistema de cámara retrovisora es un dispositivo complementario de ayuda que el conductor debe usar en conjunto con los espejos retrovisores interiores y exteriores a fin de obtener una máxima cobertura.

Es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos o debajo de la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de la cámara.

Retroceda el vehículo lo más lento que pueda, ya que las velocidades altas pueden limitar su tiempo de reacción para detener su vehículo.

Tenga cuidado cuando la puerta de carga trasera esté entreabierta. Si la puerta de carga trasera está entreabierta, la cámara estará fuera de posición, y es posible que la imagen de video sea incorrecta. Todas las directrices desaparecen cuando la puerta de carga trasera está entreabierta. Es posible que algunos vehículos no cuenten con directrices.

Tenga cuidado al activar o desactivar las funciones de la cámara cuando la transmisión no esté en estacionamiento (P). Asegúrese de que el vehículo no se esté moviendo.

El sistema de cámara retrovisora proporciona una imagen de video del área ubicada detrás del vehículo.

Cuando la cámara retrovisora está habilitada, se muestran diversos tipos de guías en la pantalla, que indican la ruta del vehículo y la proximidad respecto de objetos detrás del vehículo.



E184050

La cámara retrovisora está ubicada en la compuerta trasera.

Uso del sistema de cámara retrovisora

El sistema de cámara retrovisora muestra lo que hay detrás del vehículo cuando coloca la transmisión en reversa (R).

Nota: *El sistema de detección en reversa no es eficaz a velocidades de más de 5 km/h, y es posible que no detecte algunos objetos angulares o que estén en movimiento.*

El sistema usa tres tipos de guías para ayudarlo a ver lo que hay detrás del vehículo:

- Guías activas: muestran la ruta deseada del vehículo al ir en reversa.
- Guías fijas: muestran la ruta real del vehículo al ir en reversa en línea recta. Dichas guías pueden ser útiles al retroceder hacia un puesto de estacionamiento y al alinearlo con un objeto situado detrás del vehículo.
- Línea central: ayuda a alinear el centro del vehículo con un objeto (por ejemplo, un remolque).

Nota: *Si la imagen se muestra estando la transmisión fuera de reversa (R), haga que su distribuidor autorizado revise el sistema.*

Nota: *Cuando arrastra algo, la cámara solo ve lo que está remolcando detrás del vehículo. En esas condiciones, la cobertura no es tan adecuada como en la operación normal y quizá no pueda ver algunos objetos. En algunos vehículos, las guías pueden desaparecer una vez que engancha el conector del arrastre del remolque.*

Nota: *Si el vehículo está equipado con Pro Trailer Backup Assist, puede configurar el remolque para que funcione con el sistema de cámara retrovisora. Ver* ***Asistencias de reversa del remolque*** *(página 280).*

Es posible que la cámara no funcione correctamente en las siguientes condiciones:

- Se usa en la noche o en áreas oscuras si las luces de reversa no funcionan.
- El lodo, el agua o los desechos obstruyen la vista de la cámara. Limpie el lente con un trapo sin pelusa y un limpiador no abrasivo.
- La parte trasera del vehículo fue golpeada o dañada, lo cual causó que la cámara esté desalineada.

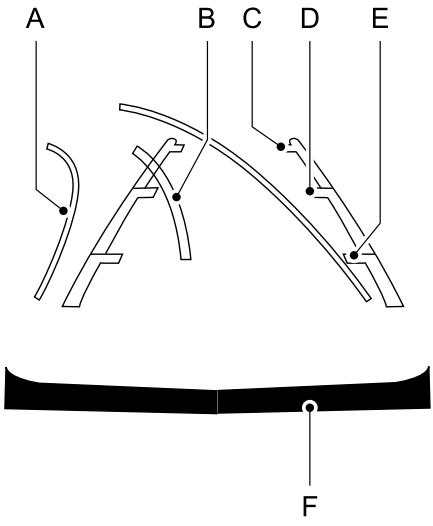
Ajustes del sistema de cámara

A través de la pantalla se puede acceder a los ajustes del sistema de la cámara retrovisora. Ver **Información general** (página 120).

Guías de la cámara

Nota: *Las guías activas y las guías fijas solo están disponibles cuando la transmisión está en reversa (R).*

Nota: *La línea central solo está disponible cuando las guías activas o las fijas están activas.*



E142436

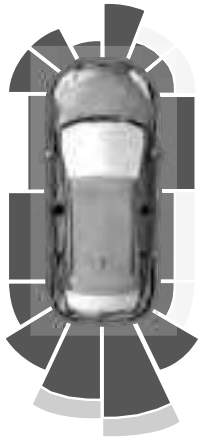
A	Guías activas
B	Línea central
C	Guía fija: zona verde
D	Guía fija: zona amarilla
E	Guía fija: zona roja
F	Defensa trasera

Las guías activas solo se muestran con guías fijas. Para usar las guías activas, gire el volante de dirección para orientar las guías activas hacia la ruta deseada. Si cambia la posición del volante de dirección al retroceder, el vehículo se podría desviar de la ruta deseada original.

Las guías fijas y activas se desvanecen y vuelven a aparecer, según la posición del volante de dirección. Las guías activas no se muestran cuando el volante de dirección está en posición recta.

Tenga siempre precaución al retroceder. Los objetos en la zona roja están más cerca de su vehículo y los objetos en la zona verde están más lejos. Los objetos estarán más cerca de su vehículo a medida que pasan de la zona verde a las zonas amarilla y roja. Utilice los espejos laterales y retrovisores para obtener una visión mejorada de ambos lados y de la parte trasera del vehículo.

Indicador de distancia del obstáculo (Si está equipado)



E190459

El sistema proporcionará una imagen de su vehículo y de las zonas de sensor. Las zonas se resaltarán en verde, amarillo y rojo cuando los sensores del sistema de ayuda de estacionamiento detecten un objeto en el área de cobertura.

Zoom manual

ALERTA

Cuando se haya activado el zoom manual, la zona situada detrás del vehículo podría no aparecer. Procure estar atento a su entorno cuando use la función de zoom manual.

Nota: *El zoom manual solo está disponible cuando la transmisión está en reversa (R).*

Nota: *Solo aparece la línea central cuando activa el zoom manual.*

Los ajustes seleccionables para esta función son Zoom para acercar (+) y Zoom para alejar (-). Presione el símbolo en la pantalla de la cámara para cambiar la vista. La configuración predeterminada es Zoom desactivado.

Eso permite obtener una vista más cercana de un objeto ubicado detrás del vehículo. La imagen acercada mantiene la defensa a la vista a fin de proporcionarle una referencia. El acercamiento solo está activo cuando la transmisión está en reversa (R).

Retraso de la cámara de reversa

Los ajustes seleccionables para esta función son ENCENDIDO y APAGADO. La configuración predeterminada de la función de retraso de cámara de reversa es APAGADO.

Cuando la transmisión se saca de reversa (R) y se coloca en cualquier otra posición distinta de estacionamiento (P), la imagen de la cámara permanece en pantalla hasta que la velocidad del vehículo alcance 10 km/h. Esto ocurre cuando la función de retraso de la cámara retrovisora está activada, o hasta que se presiona un botón de la radio.

CÁMARA DE 360 GRADOS (Si está equipado)

AVISOS

El sistema de cámara de 360 grados igualmente requiere que el conductor la utilice además mirar por las ventanas y revisar los espejos retrovisores interior y exteriores, a fin de obtener una máxima cobertura.

Es posible que no se vean en la pantalla los objetos que están cerca de los extremos o debajo de la defensa, debido a la cobertura limitada del sistema de la cámara.

Tenga cuidado al activar o desactivar las funciones de la cámara cuando la transmisión no esté en estacionamiento (P). Asegúrese de que el vehículo no se esté moviendo.

El sistema de cámara en 360 grados se compone de cámaras frontales, laterales y traseras. El sistema:

- Le permite ver lo que está directamente en frente o detrás de su vehículo.
- Proporciona una vista de tránsito cruzado en frente y detrás de su vehículo.
- Le permite obtener una vista desde arriba del área fuera de su vehículo, incluidos los puntos ciegos.
- Proporciona visibilidad alrededor de su vehículo en maniobras de estacionamiento tales como:
  - Centrado en un espacio de estacionamiento.
  - Obstáculos cerca del vehículo.
  - Estacionamiento en paralelo.

El botón del sistema de cámara de 360 grados se ubica en el panel de instrumentos y le permite alternar entre las diferentes vistas de las cámaras. Las cámaras frontales y traseras tienen varias pantallas, que se componen de: vista normal con 360, vista normal y vista dividida. Cuando esté en modo estacionamiento (P), neutra (N) o manejo (D), solo se mostrarán las imágenes frontales cuando se presione el botón. Cuando esté en modo de reversa (R), solo se mostrarán las imágenes traseras cuando se presione el botón.

Nota: *El sistema de cámara de 360 grados se APAGARÁ cuando su vehículo esté en movimiento a velocidad baja, excepto cuando esté en modo de reversa (R).*

Vistas de la cámara

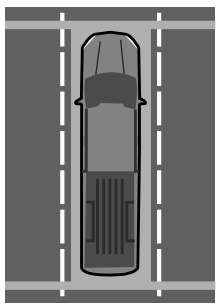
El pequeño ícono del vehículo que se muestra en la esquina superior izquierda de la imagen, ilustra la visualización de la cámara cuando se muestra. Las vistas de la cámara se muestran en el orden en que aparecerán las pantallas cuando presione el botón.

Nota: *La imagen de video frontal se deshabilitará cuando su vehículo esté en movimiento a velocidad baja, excepto cuando esté en modo de reversa (R).*

- **Frontal 360 + Normal:** Contiene la vista de la cámara frontal normal junto a una vista de cámara de 360 grados. Esta vista aparecerá en la pantalla cuando se presione el botón en cualquier velocidad que no sea reversa (R).
- **Vista frontal normal:** Proporciona una imagen de lo que está directamente en frente de su vehículo. Acceda a esta vista presionando el botón de la cámara desde la pantalla de la vista frontal 360 + normal.

- **Vista dividida delantera:** Proporciona una visión extendida de lo que está en frente de su vehículo. Acceda a esta vista presionando el botón de la cámara desde la pantalla de vista delantera normal.
- **Trasera 360 + Normal:** Contiene la vista de la cámara retrovisora normal junto a una vista de cámara de 360 grados. Se puede acceder a esta vista al colocar su vehículo en reversa (R) o al presionar el botón de la cámara desde la pantalla de la vista dividida trasera.
- **Vista trasera normal:** Proporciona una imagen de lo que está directamente detrás de su vehículo. Acceda a esta vista presionando el botón de la cámara desde la pantalla de la vista trasera 360 + normal.
- **Vista dividida trasera:** Proporciona una visión extendida de lo que está detrás de su vehículo. Acceda a esta vista presionando el botón de la cámara desde la pantalla de la vista trasera normal.

Zona fuera de alcance



E184448

La zona fuera de alcance está representada por las líneas punteadas amarillas, paralelas a su vehículo. Está diseñada para darle la indicación en el suelo de la posición totalmente extendida de los espejos exteriores.

Cámara frontal

ALERTA

El sistema de cámara delantera igualmente requiere que el conductor mire fuera del vehículo.



E184044

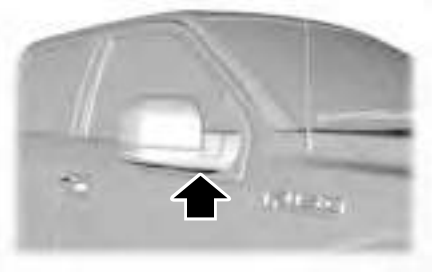
La cámara de video frontal, ubicada en la rejilla, proporciona una imagen de video del área ubicada enfrente de su vehículo. Agrega asistencia al conductor mientras maneja hacia delante a velocidades bajas.

Para usar el sistema de video de la cámara frontal, coloque la transmisión en cualquier velocidad, excepto reversa (R) y presione el ícono pequeño ubicado en el extremo de la pantalla.

Nota: *El sistema de cámara delantera se activará automáticamente en modo lodo/arena, balanceo/desplazamiento o Baja y cuando la velocidad sea inferior a 24 km/h (F150 solo Raptor).*

El área que se muestra en la pantalla puede variar de acuerdo a la orientación de su vehículo y las condiciones del camino.

Cámara lateral



E206263

La cámara de vista lateral, ubicada en el espejo exterior, proporciona una imagen en video del área a los lados de su vehículo como parte de las vistas frontal 360 + normal y trasera 360 + normal. Le ayuda mientras estaciona su vehículo, ya sea hacia delante o hacia atrás.

Nota: *Sea cauteloso cuando use la vista de 360 mientras cualquiera de las puertas está entreabierta. Si la puerta está entreabierta la cámara estará fuera de posición y es posible que la imagen de video sea incorrecta.*

FUNCIONAMIENTO

El control de crucero mantiene una velocidad programada sin necesidad de mantener el pie en el pedal del acelerador. Puede utilizar el control de crucero cuando la velocidad del vehículo supere los 30 km/h.

USO DEL CONTROL DE CRUCERO (Si está equipado)

AVISOS

No utilice el control de crucero en caminos sinuosos, tráfico intenso o cuando la superficie del camino esté resbalosa. Esto podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones graves o la muerte.

Si está manejando cuesta abajo, la velocidad del vehículo podría superar la velocidad establecida. El sistema no aplica los frenos.

Nota: *el control de crucero se desactiva si la velocidad del vehículo disminuye más de 16 km/h por debajo de la velocidad establecida al manejar en subida.*



E191329

Los controles de crucero se encuentran en el volante de dirección.

Encendido del control de crucero

Presione ***ON***.

El indicador aparece en la pantalla de información.

Ajuste de la velocidad de crucero

1. Maneje a la velocidad deseada.
2. Presione ***SET+*** o ***SET-***.
3. Retire el pie del pedal del acelerador.

Nota: *El indicador cambia de color.*

Modificación de la velocidad establecida

Nota: *Si acelera pisando el pedal del acelerador, no cambiará la velocidad establecida. Después de liberar el pedal del acelerador, el vehículo vuelve a la velocidad que se estableció previamente.*

- Presione ***SET+*** o ***SET-*** para cambiar la velocidad programada en pequeños incrementos.
- Pise el pedal del acelerador o del freno hasta que alcance la velocidad deseada. Presione ***SET+*** o ***SET-***.
- Mantenga presionado ***SET+*** o ***SET-***. Libere el control cuando alcance la velocidad deseada.

Cancelación de la velocidad establecida

Presione ***CNCL*** o toque el pedal del freno. La velocidad establecida no se borra.

Reanudación de la velocidad establecida

Presione ***RES***.

Apagado del control de crucero

Nota: *La velocidad establecida se borra cuando se apaga el sistema.*

Presione ***OFF*** cuando el sistema esté en el modo de espera o desactive el encendido.

USO DEL CONTROL DE CRUCERO ADAPTABLE (Si está equipado)

AVISOS

Siempre ponga especial atención a las condiciones cambiantes del camino cuando use el control de crucero adaptable. El sistema no reemplaza el manejar con atención. El hecho de no prestar atención al camino puede ocasionar un accidente, lesiones graves e incluso la muerte.

No use el control de crucero adaptable cuando ingrese o deje una autopista, en caminos con intersecciones o rotondas, con tráfico no vehicular, o en caminos sinuosos, resbaladizos, sin pavimentar o con pendientes pronunciadas.

No use el sistema cuando la visión sea escasa, por ejemplo, con niebla, lluvia torrencial, rocío o nieve.

No utilice el sistema cuando arrastre un remolque con controles de freno de remolque de refacción. Los frenos de remolque de refacción no funcionarán correctamente cuando active el sistema, ya que los frenos se controlan electrónicamente. Si utiliza el sistema en esas condiciones, se podría perder el control del vehículo, lo que podría ocasionar lesiones graves.

No utilice llantas de tamaños distintos a los recomendados, dado que podría afectar el funcionamiento normal del sistema. De lo contrario, podría perder el control del vehículo, lo que podría ocasionar lesiones graves.

AVISOS

El control de crucero adaptable podría no detectar vehículos detenidos o que se muevan a menos de 10 km/h.

El control de crucero adaptable no detecta peatones u objetos en el camino.

El control de crucero adaptable no detecta vehículos que ingresan en el mismo carril.

El control de crucero adaptable no es una advertencia de choque ni un sistema para evitar un hecho.

No use el control de crucero adaptable con una pala barredora de nieve instalada.

Nota: *Es su responsabilidad permanecer alerta, manejar de forma segura y mantener el control del vehículo en todo momento.*

El sistema ajusta la velocidad del vehículo a fin de mantener una separación fija entre usted y el vehículo en frente suyo en el mismo carril. Puede seleccionar entre cuatro ajustes de separación.

El sistema usa un sensor de radar, que proyecta un rayo directamente en frente de su vehículo.



E248613

Los controles de crucero adaptable se encuentran en el volante de dirección.

Encendido del control de crucero adaptable

Presione ***ON***.



En la pantalla de información aparecerá el indicador, el ajuste de distancia actual y la velocidad establecida.



E183738

Ajuste de la velocidad de crucero adaptable

Nota: *Cuando el control de crucero adaptable está activo, el velocímetro puede variar ligeramente de la velocidad establecida que aparece en la pantalla de información.*

1. Maneje a la velocidad deseada.
2. Presione ***SET-***.
3. Se enciende un indicador de color verde y en la pantalla de información aparece el ajuste de distancia actual y la velocidad fijada.
4. Retire el pie del pedal del acelerador.



E183738

5. Se enciende una imagen de vehículo si el sistema detecta un vehículo delante de usted.

Cómo configurar la velocidad de crucero adaptable cuando el vehículo está detenido

1. Detenga totalmente el vehículo.
2. Mantenga presionado completamente el pedal del freno.
3. Presione ***RES+***.
4. La velocidad establecida se ajusta a 30 km/h.
5. Se enciende un indicador de color verde y en la pantalla de información aparece el ajuste de distancia actual y la velocidad fijada.

Al ir detrás de un vehículo

AVISOS



Cuando va detrás de un vehículo, su vehículo no siempre desacelera lo suficientemente rápido como para evitar un choque sin la intervención del conductor. Siempre aplique los frenos cuando sea necesario. De lo contrario, podría producirse un choque, lesiones graves o incluso la muerte.

AVISOS

El control de crucero adaptable solo advierte los vehículos detectados por el sensor de radar. En algunos casos, podría no haber advertencia o esta podría demorarse. Siempre debe aplicar los frenos cuando sea necesario. De lo contrario, podría producirse una colisión, lesiones graves e incluso la muerte.

Nota: *cuando va detrás de un vehículo y usted enciende un indicador de dirección, el control de crucero adaptable puede proporcionar una pequeña aceleración temporal para ayudarlo a para pasar.*

Nota: *Los frenos pueden emitir un ruido cuando es el sistema el que los aplica.*

Cuando un vehículo que va adelante de usted entra al mismo carril o cuando delante de su vehículo, en el mismo carril, va uno a menor velocidad, la velocidad del vehículo se ajusta a fin mantener una distancia programada. Un gráfico del vehículo se enciende en el tablero de instrumentos.

El vehículo mantiene una separación constante con el vehículo de adelante hasta que:

- El vehículo frente a usted acelere hasta alcanzar una velocidad superior a la velocidad establecida.
- El vehículo de adelante salga del carril que usted está ocupando.
- Programe una nueva distancia de separación.

El sistema aplica los frenos para disminuir su velocidad con el fin de mantener a una distancia segura con el vehículo que va adelante. El sistema solamente aplica frenado limitado. Se puede anular la acción del sistema mediante la aplicación de los frenos.

Si el sistema determina que el nivel máximo de frenado no es suficiente, suena una advertencia sonora cuando el sistema continúa frenando. En el parabrisas aparece una barra de advertencia roja y usted debe tomar una acción inmediata.

Cómo detener totalmente el vehículo

Si detiene el vehículo completamente y este permanece detenido por menos de tres segundos, acelerará desde una posición detenida para hacer avanzar el vehículo.

Si detiene el vehículo completamente y este permanece detenido durante más de tres segundos, presione ***RES+*** o el pedal del acelerador para hacer avanzar el vehículo.

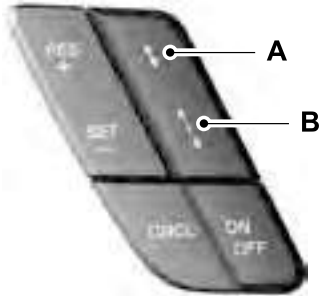
Ajuste de la distancia de separación

Nota: *El ajuste de separación depende del tiempo y, por lo tanto, la distancia se ajusta con la velocidad del vehículo.*

Nota: *Cuando selecciona el modo remolque/arrastre, la distancia de separación aumenta ligeramente.*

Nota: *Es su responsabilidad seleccionar una separación que sea adecuada para las condiciones de manejo.*

Mediante el control de separación, puede reducir o aumentar la distancia entre su vehículo y el vehículo frente a usted.



E248779

A Reducción de la separación.

B Aumento de la separación.



E183738

La separación seleccionada aparece en la pantalla de información, tal como lo muestran las barras de la imagen.

Ajuste de distancia del control de crucero adaptable

Pantalla gráfica, cantidad de barras mostradas entre los vehículos	Comportamiento dinámico
1	Deportivo.
2	Normal.
3	Normal.
4	Comodidad.

Cada vez que enciende el sistema, selecciona el último ajuste de separación seleccionado.

Anulación de la velocidad establecida

ALERTA

Si anula el sistema presionando el pedal del acelerador, este no accionará automáticamente los frenos para mantener una distancia respecto de cualquier vehículo que se encuentre adelante.

Cuando presiona el pedal del acelerador puede anular la velocidad establecida y la distancia.

Si cancela el sistema, en la pantalla de información se encenderá el indicador de color verde y se dejará de mostrar la imagen de vehículo en la pantalla de información.

El sistema reanuda su operación cuando usted suelta el pedal del acelerador. La velocidad del vehículo disminuye hasta alcanzar la velocidad establecida, o hasta una velocidad menor si delante hay un vehículo que se desplaza a menor velocidad.

Modificación de la velocidad establecida

- Presione ***RES+*** o ***SET-*** para cambiar la velocidad programada en pequeños incrementos.
- Presione el pedal del acelerador o del freno hasta que alcance la velocidad deseada. Presione ***RES+*** o ***SET-***.
- Mantenga presionado ***RES+*** o ***SET-*** para cambiar la velocidad programada en incrementos mayores. Libere el control cuando alcance la velocidad deseada.

El sistema podría aplicar los frenos para disminuir la velocidad del vehículo hasta alcanzar la nueva velocidad establecida. La velocidad establecida se muestra continuamente en la pantalla de información cuando el sistema está activo.

Cancelación de la velocidad establecida

Presione ***CNCL*** o toque el pedal del freno. La velocidad establecida no se borra.

Reanudación de la velocidad establecida

Nota: *Utilice la función de reanudación solo si conoce la velocidad establecida y quiere volver a ella.*

Presione ***RES+***. La velocidad del vehículo vuelve a la velocidad previamente establecida y al ajuste de separación. La velocidad establecida se muestra continuamente en la pantalla de información cuando el sistema está activo.

Activación del freno de mano

La activación y cancelación automáticas del freno de mano ocurren en los siguientes casos:

- Desabroche el cinturón de seguridad después de detener el vehículo.
- Mantiene el vehículo detenido en forma continua por más de tres minutos.

Uso de arrastre de remolque en zonas montañosas

Nota: *si aplica los frenos durante un lapso prolongado, sonará una alarma y el sistema se desactivará. Esto permitirá que los frenos se enfríen. Cuando los frenos se enfrían, el sistema vuelve a funcionar con normalidad.*

Nota: *Al efectuar el arrastre con control de crucero adaptivo, active el modo de arrastre/remolque.*

Seleccione una velocidad menor cuando se utilice el sistema de control de crucero en situaciones tales como al bajar por pendientes pronunciadas durante largos períodos, por ejemplo, en zonas montañosas. El sistema requiere del frenado con el motor en dichas situaciones, con el fin de reducir la carga sobre el sistema de los frenos normales del vehículo y evitar que se recalienten.

Apagado del control de crucero adaptable

Nota: *la velocidad establecida y el ajuste de la distancia se borran cuando se apaga el sistema.*

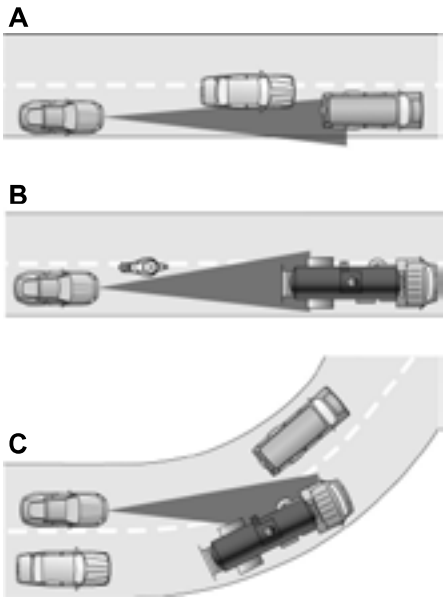
Presione ***OFF*** cuando el sistema esté en el modo de espera o desactive el encendido.

Problemas de detección

ALERTA

Rara vez podrían ocurrir problemas de detección debido a infraestructuras del camino, por ejemplo, puentes, túneles y barreras de seguridad. En estos casos, el sistema podría frenar tarde o de manera inesperada. En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario.

El campo de visión del sensor de radar es limitado. En algunas situaciones podría no detectar vehículos o bien detectar un vehículo más tarde de lo esperado. Si el sistema no detecta vehículos delante de usted, no se encenderá el gráfico de vehículo que va adelante.



E71621

Pueden ocurrir problemas de detección en las siguientes situaciones:

A Si el vehículo frente a usted no se encuentra en la misma línea de manejo que su vehículo.

B Con los vehículos que apenas entran a su carril.

C Podrían existir problemas con la detección de vehículos frente a usted al tomar curvas o al salir de una curva.

En estos casos, el sistema podría frenar tarde o de manera inesperada. Debe permanecer alerta y actuar si es necesario.

Si un objeto golpea el extremo delantero de su vehículo o si su vehículo sufre daños, podría verse afectada la zona de detección del radar. Esto podría causar una falsa detección o fallas en la detección.

Para un desempeño óptimo del sistema, se requiere que la cámara montada en el parabrisa tenga una visión despejada del camino.

Puede que no haya un desempeño óptimo si:

- La cámara está obstruida.
- Hay poca visibilidad o la iluminación es mala.
- Las condiciones climáticas son adversas.

Sistema no disponible

El sistema podría no activarse si se presenta lo siguiente:

- Un sensor bloqueado.
- Altas temperaturas en los frenos.
- Una falla en el sistema o en un sistema relacionado.

Sensor bloqueado



E183741

Nota: *No puede ver el sensor del radar. Está detrás de un panel de la fascia.*

Si hay una obstrucción de las señales de radar del sensor, aparece un mensaje en la pantalla. El sensor está en la parrilla inferior. Si el sensor está bloqueado, el sistema no puede detectar un vehículo que está adelante y no funciona correctamente.

Posibles causas y acciones para que aparezca este mensaje:

Causa	Acción por tomar
La superficie del radar está sucia u obstruida.	Limpie la superficie de la parrilla frente al radar o quite el objeto que causa la obstrucción.
La superficie del radar está limpia, pero el mensaje permanece en la pantalla.	Espere un lapso breve. El radar puede tardar varios minutos en detectar que no hay obstrucciones.
La lluvia o la nieve intensas están interfiriendo con las señales del radar.	Evite utilizar el sistema en esas condiciones, dado que el sistema podría no detectar los vehículos frente a usted.
El agua, la nieve o el hielo sobre la superficie del camino podrían interferir con las señales del radar.	Evite utilizar el sistema en esas condiciones, dado que el sistema podría no detectar los vehículos frente a usted.
Se encuentra en una zona desierta o remota, sin otros vehículos ni objetos en el borde del camino.	Espere un lapso breve o cambie al control de crucero normal.
El radar está desalineado debido a un impacto en el extremo delantero.	Comuníquese con un distribuidor autorizado a efectos de inspeccionar el sistema de radar en cuanto a su cobertura y funcionamiento.

Causa	Acción por tomar
El parabrisa frente a la cámara está sucio u obstruido.	Limpie la parte exterior del parabrisas frente a la cámara.
El parabrisas frente a la cámara está limpio pero el mensaje sigue en la pantalla.	Espere un lapso breve. La cámara puede tardar varios minutos en detectar que no hay obstrucciones.

Debido a la naturaleza de la tecnología del radar, es posible que se emita una alerta de bloqueo cuando realmente no lo hay. Esto sucede, por ejemplo, al manejar en entornos rurales desolados o en entornos desérticos. Las situaciones falsas de bloqueo se eliminan automáticamente o bien, cuando se vuelve a arrancar el vehículo.

Cambio al control de crucero normal

ALERTA

El control de crucero normal no frenará cuando su vehículo se acerque a vehículos que se desplazan más lentamente frente a usted. Tenga siempre presente cuál es el modo que ha seleccionado y aplique los frenos cuando sea necesario.

Puede cambiar del control de crucero adaptable al control de crucero normal mediante la pantalla de información.



La luz indicadora del control de crucero reemplaza la luz indicadora del control de crucero adaptable si selecciona el control de crucero normal. El ajuste de separación no aparecerá y el sistema no responderá ante los vehículos de adelante. El frenado automático permanecerá activo para mantener la velocidad establecida.

ALERTA DEL CONDUCTOR (Si está equipado)

AVISOS

El sistema está diseñado para ayudar al conductor. No está pensado para reemplazar su atención ni criterio. Usted aún es el responsable de conducir con el cuidado y la atención adecuados.

En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Si el sensor está bloqueado, el sistema podría no funcionar.

Si se siente cansado, tome descansos periódicos. No espere a que el sistema le advierta.

Algunos estilos de manejo podrían hacer que el sistema emita advertencias aunque el conductor no se sienta cansado.

Es posible que el sistema no funcione en climas fríos ni en condiciones climáticas difíciles. La lluvia, la nieve y el rocío pueden afectar el rendimiento del sensor.

Este sistema no funcionará si el sensor no puede rastrear las marcas del carril en el camino.

Si se producen daños en el área que rodea inmediatamente al sensor, haga revisar su vehículo lo más pronto posible

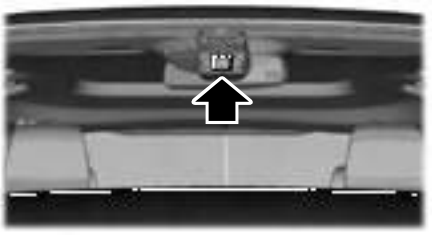
El sistema podría no funcionar correctamente si el vehículo tiene un equipo de suspensión no aprobado por nosotros.

Nota: *mantenga el parabrisa libre de obstrucciones. Por ejemplo, excremento de aves, insectos, nieve o hielo.*

Nota: *si la cámara está obstruida o si el parabrisa está dañado, el sistema puede no funcionar.*

Nota: *el sistema recuerda el último ajuste cuando arranca el vehículo, a menos que se detecte una llave MyKey™.*

Nota: *si está activado en el menú, el sistema se activa cuando la velocidad sea superior a 64 km/h.*



E249505

El sistema monitorea automáticamente su comportamiento de manejo mediante varias acciones, que incluyen el uso del sensor de la cámara frontal.

Si el sistema detecta que su vigilancia de manejo disminuye por debajo de un cierto umbral, el sistema lo alertará con un repique y un mensaje en la pantalla de información.

Uso de la alarma del conductor

Encendido y apagado del sistema

Puede activar o desactivar el sistema a través de la pantalla de información al seleccionar en el menú Configuración, luego Asistencia para el conductor y luego Alarma del conductor. Cuando se activa, el sistema monitorea su nivel de alerta con base en su conducta de manejo en relación con las marcas de carril y otros factores.

Advertencias del sistema

Nota: *el sistema no emitirá advertencias a velocidades menores de aproximadamente 64 km/h.*

El sistema de advertencia tiene dos etapas. Primero, el sistema muestra una advertencia temporal que indica que usted debe tomarse un descanso. Dicha advertencia se mostrará solo durante un breve lapso. Si el sistema detecta una reducción mayor en el estado de alerta para conducir, aparecerá otra advertencia que permanecerá en la pantalla de información durante más tiempo. Presione OK en el control del volante de dirección para borrar la advertencia. Cuando esté activo, el sistema funcionará automáticamente en el fondo y solo emitirá una advertencia si es necesario.

Restablecimiento del sistema

Puede restablecer el sistema al realizar lo siguiente:

- Desactivar y activar el encendido.
- Detener el vehículo, luego abrir y cerrar la puerta del conductor.

SISTEMA DE MANTENIMIENTO DEL CARRIL (Si está equipado)

AVISOS

El sistema está diseñado para ayudar al conductor. No está pensado para reemplazar su atención ni criterio. Usted aún es el responsable de conducir con el cuidado y la atención adecuados.

Maneje siempre con el debido cuidado y la atención necesaria cuando use y opere los controles y las funciones de su vehículo.

En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

Es posible que el sistema no funcione en climas fríos ni en condiciones climáticas difíciles. La lluvia, la nieve y el rocío pueden afectar el rendimiento del sensor.

Este sistema no funcionará si el sensor no puede rastrear las marcas del carril en el camino.

El sensor puede rastrear de manera incorrecta las marcas del carril, como estructuras u objetos. Esto puede causar una advertencia falsa o una falta de advertencia.

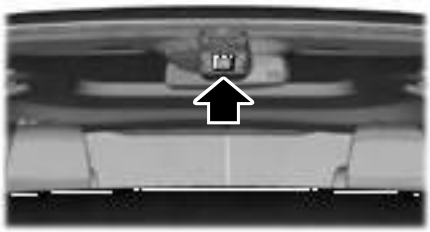
es posible que el sistema no funcione correctamente si el sensor está bloqueado. Mantenga el parabrisa libre de obstrucciones.

Si se producen daños en el área que rodea inmediatamente al sensor, haga revisar su vehículo lo más pronto posible

Nota: *El sistema funciona a velocidades mayores de 64 km/h.*

Nota: *El sistema funciona siempre que la cámara pueda detectar al menos una marca del carril.*

Nota: *Cuando el modo de asistencia o ambos están seleccionados y el sistema detecta que no hay actividad en la dirección durante un período corto, el sistema le alertará para que coloque las manos en el volante de dirección. El sistema puede interpretar un contacto ligero con el volante de dirección como si no tuviera las manos en el volante de dirección.*



E249505

El sistema le indica que permanezca en el mismo carril, por medio de alertas emitidas desde el sistema de dirección y la pantalla del tablero de instrumentos, cuando la cámara delantera detecta que es probable que el vehículo se esté saliendo del carril sin intención. El sistema detecta y rastrea automáticamente las marcas del carril del camino, utilizando una cámara instalada detrás del espejo retrovisor interior.

Activación y desactivación del sistema

Nota: *El ajuste de activación y desactivación del sistema se almacena hasta que se cambie manualmente, a menos que se detecte una llave MyKey™. Si el sistema detecta una MyKey™, el ajuste predeterminado del sistema es encenderse y cambiar el modo a alerta.*

Nota: *Si se detecta una llave MyKey, presionar el botón no afectará el estado de activado o de desactivado del sistema. Solo puede cambiar los ajustes de modo e intensidad.*



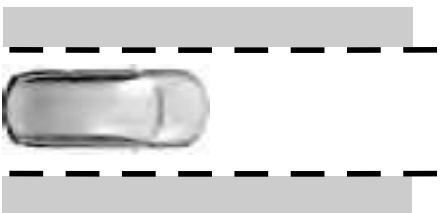
Presione el botón ubicado en la consola central para encender o apagar el sistema.

Configuración del sistema

El sistema tiene configuraciones de menú opcionales. Ver **Información general** (página 120). El sistema almacena la selección más reciente de cada uno de estos ajustes. No necesitará volver a adaptar el ajuste cada vez que active el sistema.

Ajuste la configuración para activar uno de los tres modos:

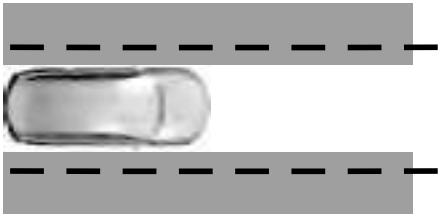
Solo alerta



E165515

El modo Solo alerta hace vibrar el volante de dirección cuando detecta una salida no intencional del carril.

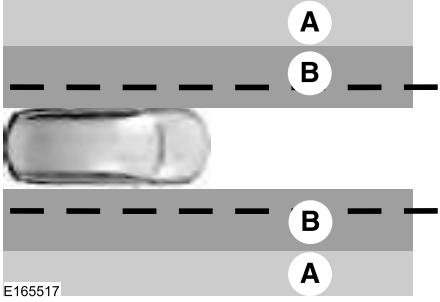
Solo asistencia



E165516

El modo Solo asistencia aplica torsión de asistencia a la dirección para llevar el vehículo hacia el centro del carril.

Modo Alerta + asistencia



E165517

A Alerta

B Asistencia

El modo Alerta + asistencia aplica torsión de asistencia a la dirección para llevar el vehículo hacia el centro del carril. Si el vehículo continúa desviándose hacia fuera del carril, el sistema aplica vibración al volante de dirección.

Nota: *Los diagramas de alerta y asistencia ilustran la zona general de cobertura. Estos no proporcionan parámetros de zona exactos.*

Intensidad: este ajuste afecta la intensidad de la vibración del volante de dirección que se utiliza en los modos de Alerta y de Alerta + asistencia. Este ajuste no afecta el modo de Asistencia.

- Baja
- Media
- Alta

Pantalla del sistema



Al activar el sistema, aparecerá un gráfico aéreo de un vehículo con las marcas del carril en la pantalla de información.



Si selecciona el modo de asistencia al activar el sistema, aparecerán flechas con las marcas del carril.

Al desactivar el sistema, no aparecerán los gráficos con las marcas de carril.

Nota: *La imagen del vehículo visto desde arriba podría permanecer en la pantalla si está habilitado el control de crucero adaptable.*

Mientras el sistema está activo, el color de las líneas de carril cambia para indicar el estado del sistema.

Gris: indica que el sistema temporalmente no puede proporcionar advertencias ni intervenciones en el o los lados indicados. Esto podría deberse a que:

- La velocidad del vehículo es inferior a la velocidad de activación.
- El indicador direccional está activo.
- El vehículo se encuentra realizando una maniobra dinámica.
- Se produce un frenado brusco.

- Acelera rápidamente.
- El camino tiene marcas de carril deficientes o no tiene ninguna dentro del campo de visión de la cámara.
- La cámara está oscura o no puede detectar las marcas de carril debido a las condiciones climáticas (por ejemplo, considerables ángulos solares o sombras, nieve, lluvia torrencial, niebla), las condiciones del tránsito (por ejemplo, estar detrás de un vehículo grande que bloquea o ensombrece el carril) o las condiciones del vehículo (por ejemplo, mala iluminación de los faros).

Consulte **Solución de problemas** para obtener información adicional.

Verde: indica que el sistema se encuentra disponible o listo para proporcionar advertencias o intervenciones en el o los lados indicados.

Amarillo: indica que el sistema está proporcionando o ha proporcionado recientemente una intervención de asistencia de mantenimiento en el carril.

Rojo: indica que el sistema está proporcionando o ha proporcionado recientemente una advertencia de alerta de mantenimiento en el carril.

Solución de problemas

¿Por qué la función no se encuentra disponible (las marcas del carril se muestran de color gris) si puedo ver las marcas del carril en el camino?
La velocidad del vehículo se encuentra fuera del rango operativo de la función.
El sol se refleja directamente en el lente de la cámara.
Se produce un cambio rápido e intencional de carril.
Está demasiado cerca de la marca del carril.
Maneja a altas velocidades en curvas.
La activación anterior de la función ocurrió dentro del último segundo.
Las marcas del carril son ambiguas (principalmente en zonas en construcción).
Se produce una transición rápida de luz a oscuridad, y viceversa.
Existe una desviación brusca en las marcas del carril.
Se activaron las funciones ABS o AdvanceTrac.
La cámara está obstruida debido a polvo, suciedad, niebla, escarcha o agua en el parabrisa.
Está manejando demasiado cerca del vehículo adelante del suyo.
Hay una transición entre la ausencia de marcas del carril a presencia de marcas del carril, y viceversa.
Hay agua acumulada sobre el camino.

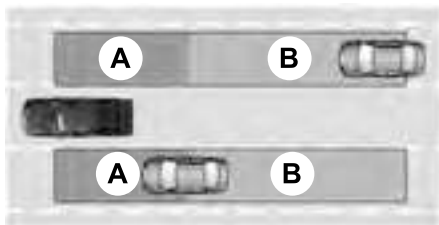
¿Por qué la función no se encuentra disponible (las marcas del carril se muestran de color gris) si puedo ver las marcas del carril en el camino?
Las marcas de carril son apenas visibles (marcas amarillas parciales del carril en caminos de concreto).
El ancho del carril es demasiado pequeño o demasiado grande.
No se calibró la cámara después de reemplazar el parabrisa.
Está manejando en caminos estrechos y/o de superficie irregular.
El vehículo tiene accesorios, como barredores de nieve.

¿Por qué el vehículo no regresa siempre al medio del carril, como se espera, en el modo de Asistencia o en el de Asistencia + Alerta?
Vientos laterales fuertes.
Gran peralte del camino.
Caminos de superficie irregular, surcos, caídas de hombrillos.
Colocación desigual de la carga en el vehículo o presión incorrecta de inflado de las llantas.
Si se intercambiaron las llantas (incluidas las llantas para nieve) o si se modificó la suspensión.
Accesorios del vehículo, como barredores de nieve o remolques.

SISTEMA DE INFORMACIÓN DEL PUNTO CIEGO (Si está equipado)

ALERTA

No utilice el sistema de información de puntos ciegos como reemplazo del uso de los espejos retrovisores interiores y exteriores, y asegúrese de voltear hacia atrás antes de cambiar de carril. El sistema de información de puntos ciegos no es un reemplazo de una conducción cuidadosa.



E249962

A Zona de puntos ciegos
B Zona de puntos ciegos extendida

El sistema lo ayuda a detectar vehículos que puedan haber entrado a la zona de punto ciego.

- Zona de puntos ciegos (A): detecta los vehículos que se aproximan en los espejos exteriores hasta unos 5 m más allá de la defensa.
- Zona de puntos ciegos extendida (B): detecta los vehículos que se aproximan más rápido en los espejos exteriores hasta unos 18 m más allá de la defensa.

Nota: *el sistema no evita el contacto con otros vehículos u objetos; ni para detectar vehículos estacionados, personas, animales o infraestructura (rejas, protecciones, árboles). Solo está diseñado para alertarlo de vehículos en movimiento en las zonas de puntos ciegos.*

Nota: *Cuando un vehículo pasa rápidamente por la zona de puntos ciegos, normalmente menos de dos segundos, el sistema no se activa.*

Uso del sistema

El sistema de información de puntos ciegos se activa cuando arranca el motor y conduce el vehículo en marcha hacia adelante a más de 8 km/h.

En el caso de transmisiones automáticas, el sistema de información de puntos ciegos permanece activado mientras la transmisión esté en manejo (D). Si se cambia a la posición de reversa (R) o estacionamiento (P), el sistema de información de puntos ciegos se apaga. Cuando vuelve a cambiar a manejo (D), el sistema de información de puntos ciegos se vuelve a encender cuando conduce el vehículo por sobre 8 km/h.

En el caso de transmisiones automáticas, el sistema de información de puntos ciegos permanece activado en todas las velocidades, excepto en reversa (R).

Nota: *En el caso de transmisiones automáticas, el sistema de información de puntos ciegos no funciona en reversa (R) ni en estacionamiento (P).*

Nota: *la zona de puntos ciegos extendida solo está activa a velocidades de más de 48 km/h.*

Nota: *la zona de puntos ciegos extendida no está activa al arrastrar un remolque.*

Mensajes y luces del sistema



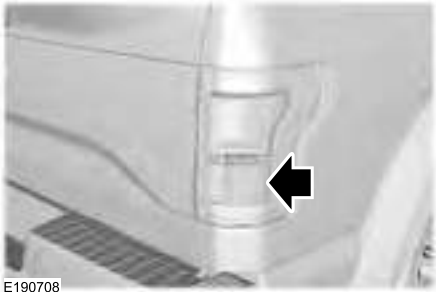
E142442

El sistema de información de puntos ciegos enciende un indicador de alerta de color ámbar en el espejo externo del lado del vehículo por donde viene el vehículo que se aproxima. Cuando el sistema de información de puntos ciegos alerta sobre un vehículo y la señal direccional correspondiente está encendida, el indicador de alerta del sistema de información de puntos ciegos destellará con un nivel de advertencia cada vez mayor.

El indicador de alerta se atenúa cuando el sistema detecta oscuridad en la noche.

Nota: *El indicador de alerta destella al mismo tiempo cuando existe una señal de alerta y la luz direccional está configurada en ese lado.*

Bloqueo del sensor del sistema


E190708

El sistema usa los sensores de radar que se ubican dentro de la luz trasera a cada lado del vehículo. La suciedad, el lodo y la nieve frente a los sensores o conducir bajo lluvia intensa pueden producir el deterioro del sistema y alertas falsas. Además, otros tipos de obstrucciones frente al sensor también pueden producir el deterioro del sistema. Esta es una condición 'bloqueada'.

Nota: *No coloque adhesivos en la defensa ni repare componentes en estas áreas, ya que esto puede provocar una disminución en el desempeño del sistema.*

Nota: *Es posible que el indicador de alerta se active durante una lluvia fuerte aún cuando ningún vehículo haya ingresado a la zona de punto ciego.*

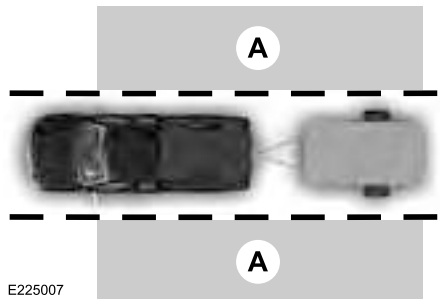
Si el sistema detecta una disminución del desempeño, aparecerá un mensaje de advertencia de un sensor bloqueado en la pantalla de información. Además, los indicadores de alerta permanecen activados y el sistema ya no ofrece advertencias del vehículo. Puede eliminar la advertencia de la pantalla de información pero los indicadores de alerta permanecen iluminados.

Una condición de "bloqueo" se puede eliminar de dos formas:

- Después de eliminar el bloqueo frente a los sensores o cuando disminuya la intensidad de lluvia/nieve, conduzca unos cuantos minutos para permitir que los sensores detecten a los vehículos que transitan.
- Realice un ciclo de encendido desde encendido a apagado y de vuelta a encendido.

Nota: *Si el vehículo tiene una barra de arrastre con un módulo de remolque equipado de fábrica y arrastra un remolque, los sensores desactivarán automáticamente el sistema de información de puntos ciegos. Si el vehículo tiene una barra de arrastre sin un módulo de remolque equipado de fábrica, se recomienda desactivar manualmente el sistema de información de puntos ciegos. El uso del sistema de información de puntos ciegos sin el paquete de arrastre de remolque con puntos ciegos y con un remolque conectado generará el desempeño deficiente del sistema.*

Sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque (Si está equipado)



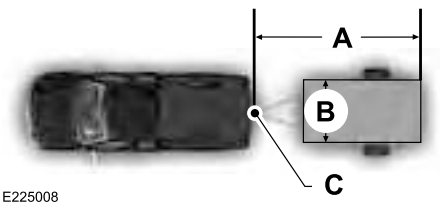
E225007

El sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque está diseñado para ayudarlo a detectar los vehículos que puedan haber entrado a la zona de detección (A). El área de detección está en ambos lados del vehículo y remolque, que se extiende hacia atrás desde los espejos exteriores hasta el extremo del remolque.

Cuando un remolque está conectado y el cliente ha configurado un remolque con puntos ciegos, el sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque se activa al manejar hacia adelante a más de 10 km/h. Ver **Asistencias de reversa del remolque** (página 280).

El sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque se puede desactivar en el tablero de instrumentos. Si el sistema de información de puntos ciegos se desactiva, el sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque se apagará automáticamente.

Configuración de un remolque con puntos ciegos



E225008

A Largo del remolque
B Ancho del remolque
C Bola de enganche del remolque

Puede configurar cualquier remolque para que funcione con el sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque a través del menú del tablero de instrumentos. Ver **Información general** (página 120). Al configurar un remolque, aparece una secuencia de pantallas donde se solicita información del remolque. A continuación se describen las pantallas específicas del sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque:

- Seleccione el tipo de pantalla de remolque: convencional, quinta rueda o cuello de ganso.

El sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque solo es compatible con remolques convencionales. Si se selecciona quinta rueda o cuello de ganso, el sistema se apagará automáticamente.

- ¿Desea configurar BLIS con la pantalla del remolque?

Si la respuesta es no, el sistema de información de puntos ciegos se apaga.

Si la respuesta es afirmativa, el menú lo lleva a la siguiente pantalla.

- ¿El ancho es de menos de 9 pies (2.7 m) y el largo es de menos de 33 pies (9 m)?

Si la respuesta es no, el sistema de información de puntos ciegos se apaga.

Si la respuesta es afirmativa, el menú lo lleva a la siguiente pantalla.

- Medición del ancho del remolque:

El ancho del remolque se mide en la parte delantera de este. No se mide en el punto más ancho del remolque. El ancho máximo en la parte delantera del remolque que el sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque puede admitir es 8.5 pies (2.6 m).

Nota: *No es necesario que ingrese una medición exacta del ancho del remolque; simplemente una medición que sea 8.5 pies (2.6 m) o inferior.*

- Medición del largo del remolque:

El largo del remolque es la distancia entre la bola de enganche del remolque y la parte trasera de este. El largo máximo que el sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque puede admitir es 33 pies (9 m).

- Ingrese el largo del remolque:

La configuración predeterminada es 18 pies (5.5 m). Al cambiar hacia arriba o hacia abajo con los botones del menú aumentará o disminuirá la medición en 3 pies (1 m). Seleccione el largo, de modo que el valor sea igual o esté dentro de 3 pies (1 m) del largo medido real. Por ejemplo, si el largo medido real es 25 pies (7.6 m), entonces cambie el largo en el menú a 27 pies (8.2 m). Una vez ingresado el largo, se guarda la configuración del sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque.

Si no configura un remolque con puntos ciegos, en el tablero de instrumentos aparece una advertencia cuando se conecta un remolque, que señala que el sistema se ha apagado debido a la conexión de un remolque.

Nota: *Si el remolque es en realidad una parrilla de bicicleta o una parrilla de carga con luces eléctricas, entonces el largo será 3 pies (1 m). La alerta de tráfico cruzado permanecerá activada para remolques de 3 pies (1 m) o menos.*

Nota: *Para que el sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque funcione según lo diseñado, se requiere una medición adecuada y el ingreso de esta.*

Funcionamiento del sistema

Si antes de efectuar la conexión selecciona un remolque en la pantalla, el sistema cargará esa configuración y en el tablero de información aparecerá un mensaje cuando se conecte el remolque. Aparece un segundo mensaje que indica que la alerta de tráfico cruzado ha sido desactivada; el sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque continúa funcionando normalmente al manejar hacia adelante.

Si no se ha configurado ningún remolque y efectivamente se conecta uno, en el tablero de instrumentos aparece un mensaje que indica que hay un remolque conectado, seguido de otro mensaje que pide seleccionar un remolque de la lista existente o bien agregar uno nuevo. A fin de que el sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque funcione, se debe seleccionar un remolque existente o bien se debe agregar uno nuevo. Si se ignora la solicitud o si sale de la pantalla, aparecerá un mensaje que le indica que el sistema ha sido desactivado debido a que hay un remolque conectado. Este mensaje podría no aparecer mientras la velocidad del vehículo no alcance 35 km/h.

El sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque se activa cuando maneja hacia adelante con esa configuración de remolque en particular. Si se realiza un ciclo de encendido, el sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque continúa funcionando con el último remolque seleccionado.

Consideraciones del remolque

El sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque está diseñado para funcionar con cualquier remolque cuyo ancho en la parte delantera sea de 8.5 pies (2.6 m) o menos y cuyo largo total desde la bola de enganche del remolque hasta la parte trasera de este sea de 33 pies (9 m) o menos. Los diferentes remolques podrían provocar un leve cambio en el rendimiento, según se detalla a continuación.

Los remolques de caja grande podrían ocasionar la activación de falsas alertas cuando se maneja en la proximidad de edificios o cerca de automóviles estacionados. Una alerta falsa también podría ocurrir al efectuar un giro en 90 grados.

Los remolques con un ancho de 8.5 pies (2.6 m) en la parte delantera y cuyo largo total es superior a 20 pies (6 m) podrían tener alertas retrasadas de los vehículos que pasan, cuando estos lo hacen a alta velocidad.

Un remolque tipo caja cuyo ancho en la parte delantera es 8.5 pies (2.6 m) podría generar alertas tempranas cuando usted está adelantando a un vehículo.

Cuando arrastra un remolque tipo almeja o tipo caja con nariz en V con un ancho en la parte delantera de 8.5 pies (2.6 m), podrían generarse alertas retrasadas de los vehículos que emergen, que viajan a la misma velocidad que su vehículo.

Errores del sistema

Si el sistema detecta un problema con el sensor izquierdo o derecho, el indicador luminoso se encenderá y aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Ver **Mensajes de información** (página 131).

Encendido y apagado del sistema

Es posible desactivar temporalmente el sistema de información de puntos ciegos en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 120). Cuando se apague el sistema de información de puntos ciegos, no recibirá alertas y la pantalla de información mostrará un mensaje de sistema apagado. El indicador luminoso del tablero también se enciende. Al encender o apagar el sistema de información de puntos ciegos, el indicador de alerta destella dos veces.

Nota: *El sistema de información de puntos ciegos recuerda la última configuración de encendido o apagado seleccionada.*

Asimismo, puede desactivar permanentemente el sistema de información de puntos ciegos en un distribuidor autorizado. Una vez desactivado permanentemente, solo un distribuidor autorizado puede volver a activar el sistema.

ALERTA TRÁFICO CRUZADO (Si está equipado)

ALERTA

No utilice el sistema de alerta de tráfico cruzado como sustituto del uso de los espejos retrovisores interiores y exteriores y no deje de voltear hacia atrás antes de salir en reversa de un espacio de estacionamiento. El sistema de alerta de tráfico cruzado no es un reemplazo de un manejo cuidadoso.

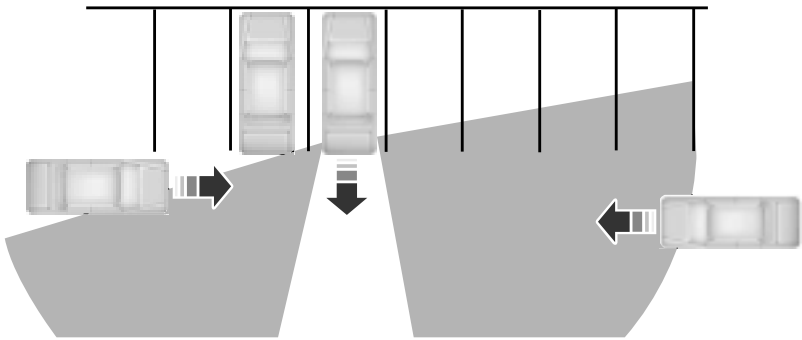
Nota: *cuando se detecta un remolque, la alerta de tráfico cruzado se desactiva automáticamente.*

La alerta de tráfico cruzado está diseñada para advertirle de vehículos que se aproximan desde los costados cuando la transmisión está en reversa (R).

Uso del sistema

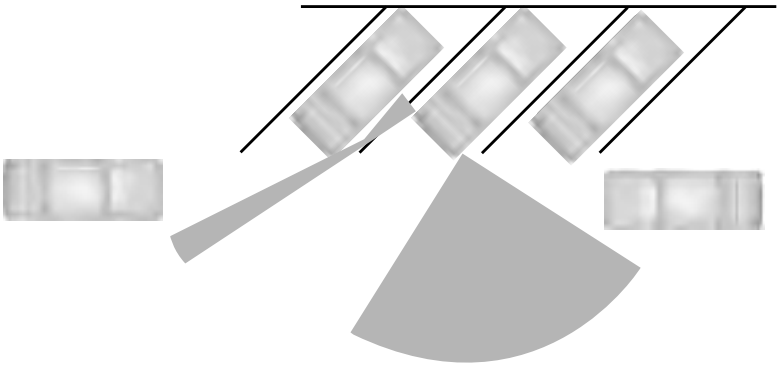
La alerta de tráfico cruzado se activa cuando arranca el motor y lo cambia a reversa (R). Una vez cambiado a reversa (R), la alerta de tráfico cruzado se desactiva.

La alerta de tráfico cruzado está diseñada para detectar vehículos que se acercan a una velocidad de hasta 60 km/h. La cobertura disminuye cuando los sensores se obstruyen parcialmente, completamente o en su mayor parte. Si retrocede lentamente, se puede aumentar el área de cobertura y la eficacia.



E142440

En este primer ejemplo, el sensor izquierdo solo está parcialmente obstruido; la amplitud a la derecha de la cobertura de la zona es casi la máxima.



E142441

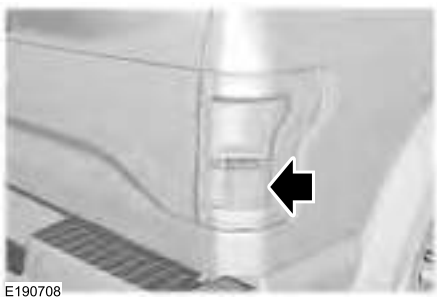
La cobertura también disminuye al estacionar en ángulos muy cerrados. En este ejemplo, el sensor izquierdo está casi totalmente obstruido; la cobertura en ese lado está gravemente limitada.

Luces del sistema, mensajes y alertas audibles



E142442

La alerta de tráfico cruzado enciende un indicador de alerta de color ámbar en el espejo exterior del lado del vehículo por donde viene el vehículo que se aproxima. La alerta de tráfico cruzado también emite una alerta audible y aparece un mensaje en la pantalla de información que indica que se aproxima un vehículo por el lado derecho o izquierdo. La alerta de tráfico cruzado funciona con el sistema de sensores de reversa, el que emite su propia serie de tonos. Ver **Funcionamiento** (página 227).



E190708

El sistema usa los sensores de radar que se ubican en la luz trasera a cada lado del vehículo. No permita que el lodo, la nieve o los adhesivos para la defensa obstruyan estas áreas, ya que esto puede provocar una disminución en el desempeño del sistema. Ver **Sistema de información**

del punto ciego (página 253). Si los sensores del sistema de información de puntos ciegos y la alerta de tráfico cruzado están bloqueados. En la pantalla de información aparece un mensaje de bloqueo de alerta de tráfico cruzado cuando la transmisión se cambia a reversa (R).

Limitaciones del sistema

La alerta de tráfico cruzado tiene limitaciones; situaciones como condiciones climáticas severas o acumulación de suciedad en el área del sensor pueden limitar la detección del vehículo y provocar alertas falsas.

Las siguientes son otras situaciones que podrían limitar el desempeño de la alerta de tráfico cruzado:

- Otros vehículos estacionados u objetos colocados al lado del vehículo, que obstruyen los sensores.
- Vehículos que se aproximan y que pasan a velocidades superiores a 60 km/h.
- Conducir en reversa a más de 12 km/h.
- Retroceder para salir de un estacionamiento angulado.

Alertas falsas

Nota: *si el vehículo tiene una barra de arrastre con un módulo de remolque equipado de fábrica y arrastra un remolque, los sensores desactivarán automáticamente la alerta de tráfico cruzado. Si el vehículo tiene una barra de arrastre sin un módulo de remolque equipado de fábrica, se recomienda desactivar manualmente la alerta de tráfico cruzado. El uso de la alerta de tráfico cruzado con un remolque conectado puede generar el desempeño deficiente del sistema de alerta de tráfico cruzado.*

Nota: *el sistema puede encender el indicador de alerta ámbar y hacer sonar la alerta audible durante lluvia fuerte aún cuando ninguno vehículo se aproxime por izquierda o derecha.*

Es posible que se presenten casos en los que el sistema active una alerta falsa que encienda el sistema de alerta de tráfico cruzado sin que exista un vehículo en la zona de cobertura. Una cierta cantidad de alertas falsas es normal; son temporales y se corrigen automáticamente.

Errores del sistema

Si la alerta de tráfico cruzado detecta un problema con el sensor izquierdo o derecho, aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Ver **Mensajes de información** (página 131).

Encendido y apagado del sistema

Puede desactivar temporalmente la alerta de tráfico cruzado en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 120). Cuando desactive la alerta de tráfico cruzado, no recibirá alertas y en la pantalla de información se mostrará un mensaje de sistema apagado.

Nota: *el sistema se activa en toda oportunidad que se active el encendido y está listo para entregar alertas correspondientes cuando la transmisión está en reversa (R). La alerta de tráfico cruzado no recordará el último ajuste de encendido o apagado seleccionado.*

También puede desactivar permanentemente la alerta de tráfico cruzado en un distribuidor autorizado. Una vez desactivado permanentemente, solo un distribuidor autorizado puede volver a activar el sistema.

DIRECCIÓN

Dirección hidráulica eléctrica

AVISOS



El sistema de dirección hidráulica eléctrica cuenta con verificaciones que constantemente monitorean el sistema. Si se detecta una falla, aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Apague el encendido. Después de al menos 10 segundos, active el encendido y verifique la pantalla de información por si aparece un mensaje de advertencia del sistema de dirección. Si el mensaje de advertencia del sistema de dirección vuelve a aparecer, solicite a un distribuidor autorizado que revise el sistema.



Si el sistema detecta un error, es posible que no sienta ninguna diferencia en la dirección, sin embargo, puede existir una situación grave. Obtenga servicio inmediato en un distribuidor autorizado. No llevarlo a revisión puede resultar en pérdida de control de la dirección.

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección hidráulica eléctrica. No tiene un depósito de líquido. No se requiere mantenimiento.

Si su vehículo pierde potencia eléctrica mientras conduce, se perderá la dirección hidráulica eléctrica. El sistema de dirección seguirá operando y podrá dirigir su vehículo manualmente. La dirección manual de su vehículo requiere más esfuerzo.

Las maniobras de dirección pueden aumentar el esfuerzo que se requiere para dirigir su vehículo. El esfuerzo adicional evita el sobrecalentamiento y el daño permanente al sistema de dirección. No se pierde la capacidad de dirigir su vehículo manualmente. Las maniobras típicas en la dirección y el manejo permiten que el sistema se enfríe y vuelva a la normalidad.

Consejos de dirección

Si la dirección se desvía o se pone dura, revise si hay:

- Corrija la presión de las llantas.
- Desgaste desigual de la llanta.
- Componentes de la suspensión sueltos o desgastados.
- Componentes de la dirección sueltos o desgastados.
- Mala alineación del vehículo.

Nota: *Una comba alta en el camino o el viento de costado alto también pueden hacer que la dirección parezca desviarse o tirar hacia un lado.*

Aprendizaje adaptable

El aprendizaje adaptable del sistema de dirección hidráulica eléctrica ayuda a corregir las irregularidades del camino y a mejorar el desempeño general de la dirección y de la manipulación. Está comunicado con el sistema de frenos para ayudarlo a utilizar el control de estabilidad avanzado y los sistemas para evitar accidentes. Además, cuando se desconecta la batería o cuando se instala una nueva, se debe conducir el vehículo en una distancia corta para que el sistema vuelva a aprender la estrategia y active todos los sistemas.

ASISTENTE PRECOLISIÓN (Si está equipado)

AVISOS

En todo momento, usted es responsable de controlar el vehículo, de supervisar el sistema y de intervenir si fuera necesario. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

El vehículo no detecta vehículos que conducen en dirección opuesta, ciclistas ni animales. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

El sistema no funciona durante aceleraciones o maniobras bruscas. Si no lo hace, podría producir una colisión o lesiones personales.

El sistema puede fallar u operar con funciones reducidas durante condiciones climáticas frías y severas. La nieve, el hielo, la lluvia, el rocío y la niebla pueden influir negativamente sobre el sistema. Mantenga la cámara y el radar delanteros libres de nieve y hielo. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

En situaciones en las que la capacidad de detección de la cámara del vehículo es limitada, el rendimiento del sistema puede reducirse. Estas situaciones pueden incluir, entre otras, luz solar directa o de baja intensidad, vehículos sin luces traseras por la noche, tipos de vehículos poco convencionales, peatones con fondos complejos, peatones

AVISOS

que corren, peatones parcialmente ocultos, o peatones que el sistema no puede distinguir de un grupo. Si no lo hace, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.

El sistema no puede ayudar a evitar todas las colisiones. No dependa de este sistema como un sustituto del buen criterio del conductor y de la necesidad de mantener distancias seguras y velocidades seguras.

Uso de la ayuda de precolisión

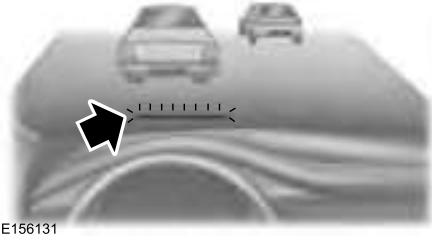
El sistema de ayuda de precolisión se activa a velocidades superiores a 5 km/h y la detección de peatones se activa a velocidades no mayores de 80 km/h.



E156130

Si su vehículo se acerca rápidamente a otro vehículo detenido, a un vehículo que se desplaza en la misma dirección o a un peatón dentro de su ruta de manejo, el sistema ofrece tres niveles de funcionalidad:

1. Alerta
2. Asistencia de frenado
3. Frenado activo



E156131

Alerta: cuando se activa, se activa una advertencia visual parpadeante y un tono de advertencia audible.

Asistencia de frenado: ayuda al conductor a reducir la velocidad de colisión, ya que prepara el sistema de frenos para un frenado rápido. La asistencia de frenado no activa los frenos de manera automática, pero si el conductor pisa el pedal del freno aunque sea suavemente dicha asistencia puede sumar un frenado adicional a toda potencia.

Frenado activo: el frenado activo se puede aplicar si el sistema detecta una colisión inminente. El sistema puede ayudar al conductor a reducir el daño del impacto o a evitar completamente el choque.

Nota: *Si se considera que las alertas de ayuda de precolisión son demasiado frecuentes o molestas, entonces puede reducir la sensibilidad de las alertas; no obstante, el fabricante recomienda utilizar la sensibilidad más alta en toda oportunidad que sea posible. La reducción en la sensibilidad resulta en una menor cantidad de advertencias del sistema, y en advertencias más tardías.*

Nota: *El sistema se apaga cuando selecciona el modo de tracción en las cuatro ruedas en el rango bajo o cuando deshabilite manualmente AdvanceTrac™.*

Alerta e indicación de distancia

La alerta e indicación de distancia es una función que le ofrece una señal gráfica de la diferencia de tiempo con respecto a otros vehículos que viajan en la misma dirección.



E254791

Si la diferencia de tiempo respecto de un vehículo es pequeña, aparece una indicación visual roja.

Nota: *La alerta e indicación de distancia se desactivan y no aparece el gráfico cuando el control de crucero adaptivo está activo.*

Velocidad	Sensibilidad	Gráficas	Ajuste de distancia	Diferencia de tiempo
100 km/h	Normal	Gris	>25 m	>0.9sec
100 km/h	Normal	Amarillo	17–25 m	entre 0.6 seg y 0.9 seg
100 km/h	Normal	Rojo	<17 m	<0.6sec

Configuración del sistema de advertencia del asistente precolisión

Se puede ajustar la sensibilidad de la alerta y la alerta de distancia en una de las tres posiciones posibles, mediante los controles de la pantalla de información. Ver **Información general** (página 120).

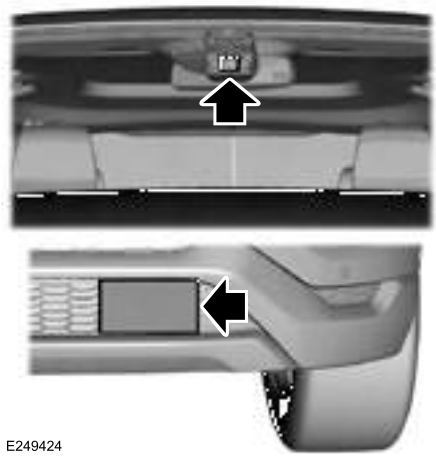
Puede desactivar la función de la alerta e indicación de distancia mediante los controles de la pantalla de información. Ver **Información general** (página 120).

Si es necesario, puede desactivar esta el frenado activo mediante los controles de la pantalla de información. Ver **Información general** (página 120).

Si así lo requiere, puede desactivar por completo la función de asistencia de precolisión mediante los controles de la pantalla de información. Ver **Información general** (página 120).

Nota: *Se recomienda que desactive el sistema de asistencia de precolisión si un quitanieves u objeto similar está instalado de tal forma que pueda bloquear el sensor de radar. El vehículo recordará la última configuración seleccionada al apagar el vehículo y luego volver a encenderlo.*

Sensores obstruidos



E249424

Si en la pantalla de información aparece un mensaje relacionado con un sensor o cámara obstruida, las señales del radar o las imágenes de la cámara están obstruidas. El sensor del radar se encuentra detrás de una cubierta próxima a la rejilla inferior del lado del conductor. Cuando un radar se encuentra obstruido, el sistema de ayuda de precolisión no funciona y no puede detectar un vehículo que va adelante. Con la cámara delantera obstruida, el sistema de ayuda de precolisión no responde a los peatones o vehículos detenidos y se reduce su rendimiento con los vehículos en movimiento. La tabla a continuación enumera las causas posibles y las acciones por tomar cuando aparece este mensaje.

Causa	Acción por tomar
La superficie del radar en la rejilla está sucia u obstruida de alguna forma.	Limpie la superficie de la parrilla frente al radar o quite el objeto que causa la obstrucción.
La superficie del radar en la rejilla está limpia, pero el mensaje permanece en la pantalla.	Espere un lapso breve. El radar podría tardar varios minutos en detectar que no existe la obstrucción.
Condiciones de lluvia intensa, rocío, nieve o niebla están interfiriendo con las señales del radar.	El sistema de asistencia de precolisión se desactiva temporalmente. La ayuda de precolisión debería reactivarse automáticamente poco después de que las condiciones climáticas mejoren.
El agua en movimiento, la nieve y el hielo sobre la superficie del camino podrían interferir con las señales del radar.	El sistema de asistencia de precolisión se desactiva temporalmente. La ayuda de precolisión debería reactivarse automáticamente poco después de que las condiciones climáticas mejoren.
El radar está desalineado debido a un impacto en el extremo delantero.	Comuníquese con un distribuidor autorizado a efectos de inspeccionar el sistema de radar en cuanto a su cobertura y funcionamiento.
El parabrisas frente a la cámara está sucio u obstruido de alguna forma.	Limpie la parte exterior del parabrisas frente a la cámara.
El parabrisas frente a la cámara está limpio pero el mensaje sigue en la pantalla.	Espere un lapso breve. La cámara podría tardar varios minutos en detectar que no existe la obstrucción.

Nota: *Para que el sistema funcione correctamente, la cámara necesita tener una visión despejada del camino. Se debe reparar todo daño en el parabrisas dentro del campo de visión de la cámara.*

Nota: *Si un objeto golpea el extremo delantero de su vehículo o si su vehículo sufre daños, podría verse afectada la zona de detección del radar. Esto podría causar detecciones falsas o fallas en la detección. Comuníquese con un distribuidor autorizado a efectos de inspeccionar el sistema de radar en cuanto a su cobertura y funcionamiento.*

Nota: *Si el vehículo detecta calor excesivo en la cámara o una posible condición de desalineación, puede aparecer un mensaje en la pantalla de información indicando que el sensor no se encuentra disponible temporalmente. Este mensaje se desactiva cuando las condiciones de funcionamiento son correctas. Por ejemplo, cuando disminuye la temperatura ambiente alrededor del sensor o el sensor se vuelve a calibrar automáticamente de forma correcta.*

CONTROL DE MANEJO

Modos de manejo seleccionables

El sistema proporciona una experiencia de manejo mediante una serie de sofisticados sistemas electrónicos del vehículo. Estos sistemas optimizan la dirección, el manejo y la respuesta del tren motriz. Esto proporciona una sola ubicación para controlar las configuraciones de rendimiento de varios sistemas.

Al cambiar el modo de manejo, automáticamente se cambia la funcionalidad de los siguientes sistemas:

- El control electrónico de estabilidad y de tracción mantiene el control del vehículo en condiciones adversas o durante maniobras que requieren un alto nivel de desempeño. Ver **Control de estabilidad** (página 222).
- El control electrónico de la aceleración mejora la respuesta del tren motriz a sus acciones.
- Los controles de la transmisión se optimizan con programaciones de cambios que se ajustan a cada terreno.

Uso del sistema

El sistema se ajusta automáticamente a la configuración del vehículo para cada modo que selecciona.

Cambios en la columna



E249567

Cambiador de consola



E184456

Para cambiar la configuración del modo de manejo, presione el botón de modo de manejo. El menú de selección del modo de manejo aparece en el tablero de instrumentos y le permite seleccionar de entre los modos disponibles.

Nota: *los cambios de modo no están disponibles mientras el encendido del vehículo está apagado o en reversa (R). En manejo (D), puede haber disponibles solo algunos modos.*

Normal – proporciona una combinación balanceada de comodidad y manejo. Este modo proporciona una experiencia de manejo atractiva y una conexión directa con el camino sin necesidad de sacrificar la serenidad que exige a su vehículo.

TOW HAUL Arrastre de remolque: mejora el funcionamiento de la transmisión cuando se arrastra un remolque o se transportan cargas pesadas.

Nieve/mojado: para usarse durante condiciones meteorológicas inclementes. La respuesta del vehículo se ajusta para lograr una óptima tracción a velocidades más bajas y una estabilidad que genere confianza a velocidades más altas.



EcoSelect: ofrece el mayor ahorro posible de combustible en detrimento del rendimiento y la comodidad del vehículo.



Deportivo: se usa para situaciones de manejo dinámico y agresivo a campo traviesa. La respuesta del vehículo se ajusta para lograr el máximo rendimiento en el camino.

Nota: *Su vehículo puede contar con solo algunos de los modos de manejo mencionados anteriormente.*

Nota: *el sistema cuenta con verificaciones de diagnóstico que monitorean continuamente el sistema a fin de verificar su correcto funcionamiento. Ciertos modos de manejo no están disponibles según la posición del cambio de velocidades. Si un modo no está disponible debido a un error del sistema o un cambio en la posición del cambio de velocidades, el modo se fija de forma predeterminada en Normal.*



Algunos modos de manejo reducen el rendimiento del control de tracción y estabilidad y se enciende el indicador de advertencia en el tablero de instrumentos Ver **Uso del control de estabilidad** (página 223).

Dirección seleccionable (Si está equipado)

Nota: *la configuración de la dirección vuelve a la posición Normal si la batería se desconecta o se retira.*



Para cambiar el tipo de respuesta de dirección, oprima el interruptor en el panel de instrumentos. La primera pulsación enciende el modo seleccionado, las pulsaciones posteriores cambian el modo seleccionado.

Modos:

- Normal: configuración predeterminada de fábrica.
- Deportivo: requiere un esfuerzo levemente mayor para maniobrar la dirección y se percibe una mayor fuerza del pavimento en el volante de dirección.
- Confort: requiere un esfuerzo levemente menor para maniobrar la dirección y se percibe una menor fuerza del pavimento en el volante de dirección.

Después de seleccionar la configuración deseada, es posible que sienta un leve empujón de respuesta en el volante de dirección al ocurrir el cambio.

Nota: *si su vehículo está equipado con la función de modos de manejo seleccionables, la respuesta de la dirección cambiará de acuerdo a la selección del modo de manejo. Puede anular esta selección automática al oprimir el botón o interruptor de dirección.*

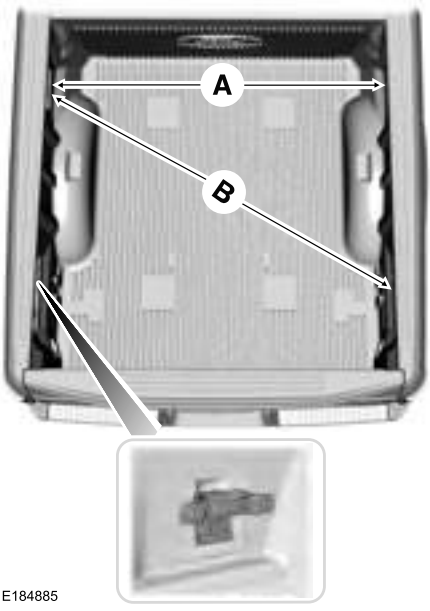
ACCESORIOS DE RETENCIÓN DE CARGA (Si está equipado)

Tachones BoxLink™

Estos tachones se fijan a las paredes internas de las cajas, para ayudarlo a atar la carga. Se pueden bloquear los tachones para evitar su retiro o desbloquearlos para retirarlos.

Tachones BoxLink

Nota: *Deje la llave en la cerradura cuando retire o instale los tachones. No se pueden retirar de la cerradura a menos que estén en la posición de bloqueo.*



E184885

A. Fuerza máxima de 1.223 N entre los tachones diametralmente opuestos.

B. Fuerza máxima de 2.669 N entre los tachones diagonalmente opuestos.

Asegure la carga con hasta 1.223 N de fuerza aplicada entre tachones boxlink opuestos, o hasta 2.669 N de fuerza aplicada entre tachones boxlink diagonales.

Desmontaje de los tachones BoxLink de bloqueo

1. Coloque la llave en el bloqueo y gire hacia la derecha para desbloquear.
2. Jale el extremo inferior del tachón mientras empuja la parte superior de este hacia abajo.
3. Sostenga el tachón mientras pasa por la ranura de montaje.

Instalación de los tachones BoxLink de bloqueo



E189558

1. Coloque la llave en el bloqueo y gire hacia la derecha para desbloquear.
2. Inserte el tachón en la ranura de montaje y presione hacia arriba. Asegúrese de que el tachón esté completamente enganchado.
3. Gire la llave hacia la izquierda para bloquear.
4. Retire la llave.

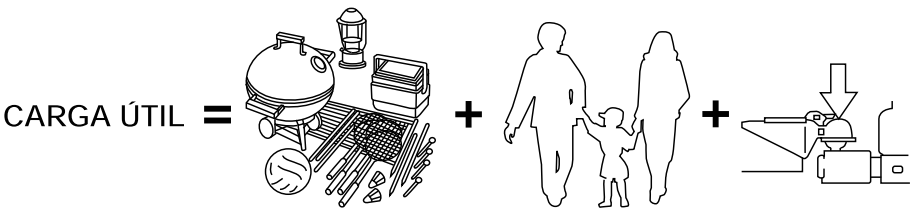
LÍMITE DE CARGA

Carga del vehículo: con y sin remolque

Esta sección lo guiará en la forma adecuada de cargar el vehículo y/o el remolque, para mantener el peso del vehículo cargado dentro de su capacidad de diseño, con o sin remolque. La carga adecuada del vehículo le permitirá aprovechar al máximo el diseño de su vehículo. Antes de cargar su vehículo, familiarícese con los siguientes términos para determinar los pesos máximos del vehículo, con o sin remolque, que se encuentran en la Etiqueta de llantas y en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad del vehículo:

Peso base listo para rodar: es el peso del vehículo con tanque lleno de combustible y todo su equipamiento estándar. No incluye pasajeros, carga, ni equipos opcionales.

Peso del vehículo listo para rodar: es el peso del vehículo nuevo, al momento de recogerlo con su concesionario autorizado, más todo su equipamiento optativo y/o de posventa.

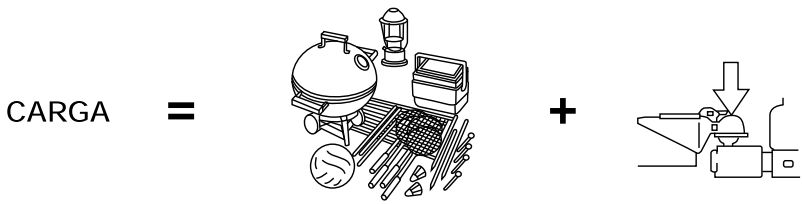


E143816

Carga útil: es el peso combinado de carga y pasajeros que transporta el vehículo. La carga útil máxima del vehículo se puede encontrar en la Etiqueta de llantas o en el Pilar B o en el borde de la puerta del conductor (es posible que los vehículos exportados fuera de Estados Unidos y Canadá no tengan una Etiqueta de llantas). Busque **"THE COMBINED WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED XXX kg OR XXX lb."** para conocer la carga útil máxima. La carga útil señalada en la Etiqueta de llantas es la carga útil máxima para el vehículo según lo determinado en la planta de ensamblaje. Si instala en el vehículo algún equipo de posventa o instalado por el concesionario autorizado, el peso de dicho equipo se debe restar de la carga útil señalada en la Etiqueta de llantas para determinar la nueva carga útil.

ALERTA

La capacidad de carga real de su vehículo puede estar limitada por la capacidad de volumen (cuánto espacio disponible hay) o por la capacidad de carga útil (cuánto peso puede transportar el vehículo). Una vez que ha alcanzado la carga útil máxima de su vehículo, no agregue más carga, incluso si hay espacio disponible. La sobrecarga o carga inadecuada del vehículo puede contribuir a que usted pierda el control del vehículo y ocurra una volcadura.

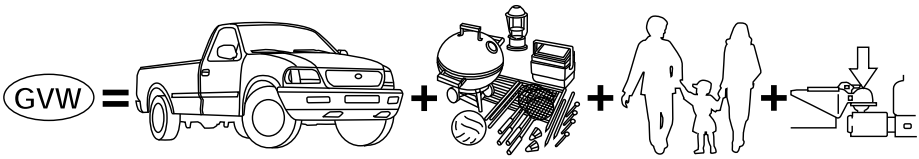


E143817

Peso de la carga: es todo el peso agregado al Peso base listo para rodar, incluyendo la carga y el equipamiento opcional. Al arrastrar remolques, la carga de la lanza del remolque o el peso del pivote de arrastre también es parte de la carga.

GAW (Peso bruto del eje): es el peso total que se apoya en cada eje (delantero y trasero) incluido el peso del vehículo listo para rodar y toda la carga útil.

GAWR (Peso bruto vehicular del eje): es el peso máximo admisible que puede transportar un solo eje (delantero o trasero). Estos números aparecen en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor. **La carga total en cada eje nunca debe exceder su Peso bruto vehicular del eje.**



E143818

GVW (Peso bruto vehicular): es el peso del vehículo listo para rodar, más la carga, más los pasajeros.

GVWR (Peso bruto vehicular máximo): es el peso máximo admisible del vehículo totalmente cargado (incluidas todas las opciones, el equipamiento, los pasajeros y la carga). Aparece en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor. **El peso bruto del vehículo nunca debe exceder el peso bruto vehicular máximo.**

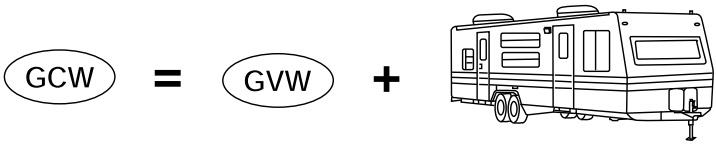
Solo ejemplo:



E142511

ALERTA

Si excede los límites de peso vehicular del eje que indica la Etiqueta de certificación de cumplimiento de las normas de seguridad, puede ocasionar deficiencias en el rendimiento y la maniobrabilidad del vehículo; daños en el motor, la transmisión y/o la estructura del vehículo; graves daños al vehículo; pérdida de control y lesiones personales.



E143819

GCW (Peso bruto combinado): es el peso bruto del vehículo más el peso del remolque totalmente cargado.

GCWR (Peso bruto vehicular combinado máximo): es el peso máximo admisible del vehículo y del remolque cargado, incluidos toda la carga y los pasajeros que el vehículo puede transportar sin riesgo de sufrir daños. (Importante: El sistema de frenos de los vehículos de arrastre está calculado en función del Peso bruto vehicular máximo, no del Peso bruto vehicular combinado máximo). Deben usarse frenos funcionales independientes para el control seguro de los vehículos y remolques arrastrados si el Peso bruto combinado del vehículo de arrastre más el remolque sobrepasa el Peso bruto vehicular máximo del vehículo de arrastre. **El Peso bruto combinado nunca debe exceder el Peso bruto vehicular combinado máximo.**

Peso máximo del remolque cargado: Es el mayor peso de un remolque completamente cargado que el vehículo puede arrastrar. Supone un vehículo solo con opciones indispensables, peso del conductor y del pasajero delantero (68 kilogramos [150 libras] cada uno), sin peso de la lanza (interna o externa) y una carga de remolque de 10–15 % (remolque convencional) o un peso del pivote de arrastre de 15–25 % (remolque de cinco ruedas). Consulte un concesionario autorizado para obtener información detallada.

Carga de la lanza o peso del pivote de arrastre con quinta rueda: se refiere al peso que un remolque aplica sobre el enganche de arrastre.

Ejemplos: para un remolque convencional de 5,000 libras (2,268 kilogramos), multiplique 5,000 por 0.10 y 0.15 para obtener el límite de carga de la lanza apropiado, es decir, de 500 a 750 libras (227 a 340 kilogramos). Para un remolque con quinta rueda de 11,500 libras (5,216 kilogramos), multiplique por 0.15 y 0.25 para obtener el rango de carga adecuado del pivote de arrastre, que es de 1,725 a 2,875 libras (782 a 1,304 kilogramos).

AVISOS

No exceda el GVWR o el GAWR específicos en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.

No utilice llantas de refacción con una capacidad de transporte de carga inferior a las originales, porque pueden disminuir las limitaciones del GVWR y del GAWR del vehículo. Las llantas de refacción con un límite mayor que las originales no aumentan las limitaciones del GVWR ni del GAWR.

Si excede alguna limitación de peso vehicular máximo puede provocar graves daños al vehículo o lesiones personales.

Pasos para determinar el límite correcto de carga:

1. Ubique el mensaje "The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lb." en la etiqueta del vehículo.
2. Determine el peso combinado del conductor y los pasajeros que viajarán en el vehículo.
3. Reste el peso combinado del conductor y los pasajeros de XXX kg o XXX lb.
4. La cifra resultante es igual a la cantidad disponible de carga y capacidad de carga de equipaje. Por ejemplo, si la cantidad “XXX” es igual a 1,400 lb y habrá cinco pasajeros de 150 lb en el vehículo, la cantidad de carga y capacidad de carga de equipaje disponible es 650 lb (1,400-750 (5 x 150) = 650 lb).
5. Determine el peso combinado del equipaje y la carga que llevará el vehículo. Ese peso no puede exceder, sin correr peligro, la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible calculadas en el Paso 4.
6. Si el vehículo va a arrastrar un remolque, la carga del remolque se trasladará al vehículo. Consulte este manual para determinar cómo esto reduce la capacidad de carga de equipaje y la carga disponible del vehículo.

Esto son algunos ejemplos de cómo calcular la capacidad de transporte de carga y equipaje disponible:

*Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 1,400 libras (635 kilogramos). Usted decide ir a jugar golf. ¿Hay suficiente capacidad de carga para transportarlo a usted, a cuatro amigos y todas las bolsas de golf? Usted y sus amigos tienen un peso promedio de 99 kilogramos (220 libras) cada uno y las bolsas de golf pesan aproximadamente 13.5 kilogramos (30 libras) cada una. El cálculo sería: 1,400 – (5 x 220) – (5 x 30) = 1,400 – 1,100 – 150 = 150 libras. Sí, tiene suficiente capacidad en su vehículo para transportar a cuatro amigos más las bolsas de golf. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: 635 kilogramos – (5 x 99 kilogramos) – (5 x 13.5 kilogramos) = 635 – 495 – 67.5 = 72.5 kilogramos.

*Suponga que su vehículo cuenta con una capacidad de carga y equipaje de 1,400 libras (635 kilogramos). Usted y uno de sus amigos deciden ir a comprar cemento a una tienda local para mejoras en el hogar a fin de terminar ese patio que ha estado planificando durante los dos últimos años. Al medir el interior del vehículo con el asiento trasero plegado, tiene espacio para doce bolsas de cemento de 45 kilogramos (100 libras). ¿Tiene suficiente capacidad de carga para transportar el cemento hasta su casa? Si usted y su amigo pesan cada uno 220 libras (99 kilogramos), el cálculo sería: 1,400 – (2 x 220) – (12 x 100) = 1,400 – 440 – 1,200 = –240 libras. No; no tiene suficiente capacidad de carga para transportar tanto peso. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: 635 kilogramos – (2 x 99 kilogramos) – (12 x 45 kilogramos) = 635 – 198 – 540 = -103 kilogramos. Deberá reducir el peso de la carga en al menos 104 kilogramos (240 libras). Si quita tres bolsas de cemento de 45 kilogramos (100 libras), el cálculo de la carga sería: 1,400 - (2 x 220) - (9 x 100) = 1,400 - 440 - 900 = 60 libras. Ahora, tiene la capacidad de carga para transportar el cemento y a su amigo también. En unidades métricas decimales, el cálculo sería: 635 kilogramos – (2 x 99 kilogramos) – (9 x 45 kilogramos) = 635 – 198 – 405 = 32 kilogramos.

En los cálculos anteriores también se asume que la carga se distribuye de tal forma en el vehículo que no se recarga el peso bruto vehicular del eje delantero ni trasero especificado para su vehículo en la Etiqueta de certificación del

cumplimiento de las normas de seguridad. La etiqueta debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

Instrucciones especiales de carga para propietarios de camiones o camionetas pickup y vehículos utilitarios

ALERTA

Los vehículos cargados se comportan de modo distinto a los vehículos sin carga. Al manejar un vehículo demasiado cargado se deben tomar mayores precauciones, tales como manejar a velocidades más bajas y mantener una mayor distancia de frenado.

Su vehículo puede transportar más carga y personas que la mayoría de los automóviles de pasajeros. Dependiendo del tipo y ubicación de la carga, el transporte de carga y de personas puede elevar el centro de gravedad del vehículo.

ACCESO A LA PLATAFORMA

(Si está equipado)

Escalón del lado de la caja

Utilice el escalón para un acceso más fácil a la plataforma del vehículo.

Nota: *Cierre el escalón antes de conducir.*

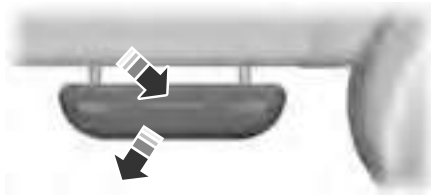
Nota: *No sobrepase los 227 kg sobre el escalón. Esto incluye la carga adicional.*

Nota: *No use los escalones para levantar el vehículo. Solo use los puntos de apoyo para el gato adecuados.*

Nota: *Los escalones pueden funcionar con más lentitud en temperaturas frías.*

Nota: *El mecanismo del escalón puede atrapar suciedad, como lodo, barro, nieve, hielo y sal. Esto puede evitar que el escalón se despliegue automáticamente cuando presiona el botón. Si esto sucede, asegúrese de oprimir el botón y desplegar el escalón con cuidado y en forma manual. Limpie la suciedad con un aspersor de alta presión y guarde el escalón.*

Despliegue del escalón



E167268

Oprima el botón con el pie. El escalón se extiende en forma automática desde la posición de plegado.

Plegado del escalón



E167269

Empuje el escalón debajo del vehículo con el pie hasta que esté completamente cerrado. No oprima el botón mientras pliega el escalón.

RAMPAS DE LA PLATAFORMA

(Si está equipado)

AVISOS

Al deslizar la rampa hacia arriba o hacia abajo, cuide de que el mecanismo no vaya a atraparle los dedos ni las manos. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

Asegúrese de instalar correctamente la rampa a la placa de la compuerta trasera. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

No pise ni se siente sobre la rampa cuando se encuentre en la posición de plegado. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

Instale únicamente la rampa dentro de los ángulos descritos previamente de la rampa. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.

Nota: *La capacidad máxima de la rampa es 363 kg.*

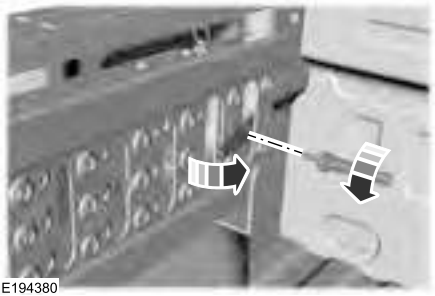
Nota: *Verifique que la rampa esté en un terreno estable antes de usarla.*

Nota: *Para cargar y descargar equipo, la rampa debe ajustarse entre 10º hacia arriba y 26º hacia abajo para evitar daños en la garra de la rampa y en la placa de la compuerta trasera.*

Nota: *Al usar el vehículo a campo traviesa, retire las rampas de la plataforma y almacénelas en una ubicación segura lejos del vehículo.*

Uso de la rampa de la plataforma

1. Quite los cables frontales y traseros.



E194380

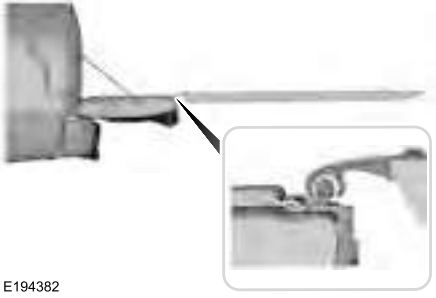
2. Abra los brazos de la palanca de la leva y destornille los tornillos de la leva.
3. Quite la rampa del soporte.



E211150

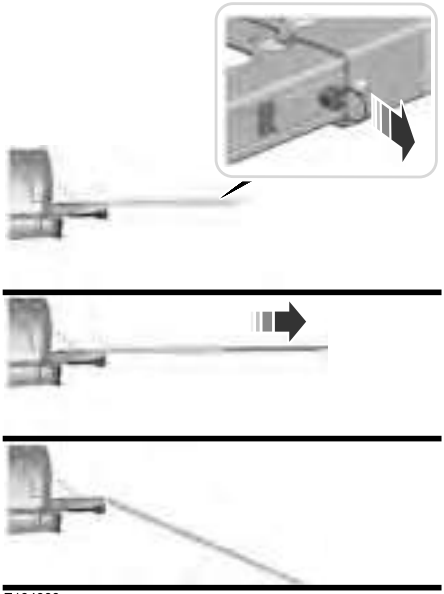
4. Gire los topes del lado inferior de la rampa hasta la posición abierta.

Nota: *Puede usar una herramienta de superficie suave para girar los topes.*



E194382

5. Deslice la garra de la rampa sobre la placa de la compuerta trasera.



E194383

6. Jale el terminal de ubicación hacia afuera y extienda la rampa hasta que el terminal quede asentado en la posición de uso, luego coloque la rampa en una superficie nivelada.

Plegado de la rampa de la plataforma

1. Levante la rampa. Jale el terminal de ubicación hacia afuera.
2. Deslice la rampa a la posición de almacenamiento hasta que el terminal de ubicación se bloquee.

Nota: *Asegúrese de aplicar la ubicación correcta del terminal para el tamaño de la plataforma.*

3. Deslice la garra de la rampa fuera de la placa de la compuerta trasera.
4. Gire los topes del lado inferior de la rampa hasta la posición cerrada.

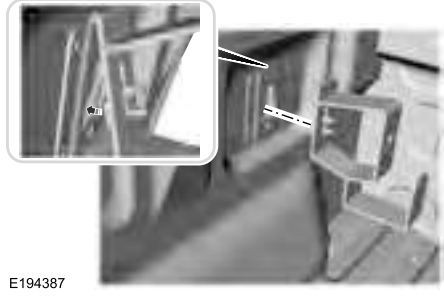


E194391

5. Coloque la rampa en el soporte.
6. Instale los tornillos de la leva y cierre los brazos de la palanca de la leva.
7. Conecte los cables delanteros y traseros.

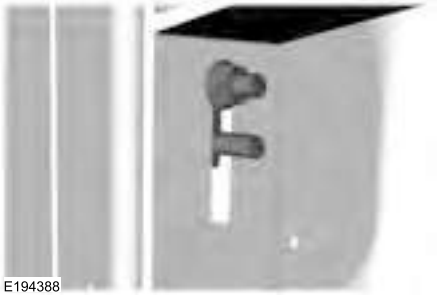
Nota: *Asegúrese de fijar adecuadamente el cable de fijación. Si el cable de fijación no está asegurado, se podría sentir un traqueteo.*

Instalación del soporte de rampa



E194387

1. Enganche la parte superior del soporte de rampa sobre la placa de montaje y gire el soporte a su posición.



2. Deslice las clavijas del soporte de rampa hacia arriba hasta la posición de instalación.
3. Apriete la tuerca del soporte de rampa

Nota: *La tuerca debe estar sobre la clavija superior.*

CONDUCCIÓN CON REMOLQUE

AVISOS


No exceda el GVWR o el GAWR especificados en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad.


El arrastre de remolques cuyo peso sea mayor del peso bruto recomendado de remolque aplica cargas sobre el vehículo que exceden los límites de los valores nominales de peso bruto y pudiera acarrear daños al motor, daños a la transmisión, daños a la estructura del vehículo, pérdida de control del vehículo, volcadura del vehículo y lesiones personales.


No exceda la capacidad de carga mínima para su vehículo o el enganche de remolque. La sobrecarga de su vehículo o del enganche de remolque puede afectar negativamente la estabilidad y el manejo del vehículo. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.


No corte, perfore, suelde ni modifique el enganche de remolque. La modificación del enganche de remolque podría reducir la fiabilidad del enganche.

Nota: *Para evitar que el remolque acumule distancia y que el estado de la información del remolque aparezca cuando reinicia el vehículo después de conectar el remolque, debe desactivarlo. Mediante la pantalla de información, vaya al menú Arrastre y seleccione la opción Seleccionar remolque. Seleccione la opción No activar remolque. Ver* ***Pantallas de información*** *(página 120).*

es posible que haya componentes eléctricos en su vehículo, como fusibles o relevadores, asociados a la operación de arrastre de remolques. Ver **Fusibles** (página 325).

Es posible que el remolque tenga la capacidad de modificar las características de arrastre del remolque. Ver **Información general** (página 120).

La capacidad de carga del vehículo se designa por peso, no por volumen, de modo que no necesariamente podrá usar todo el espacio disponible al cargar un vehículo o remolque.

El arrastre de remolques significa cargas adicionales para el motor, la transmisión, los ejes, los frenos, las llantas y la suspensión del vehículo. Inspeccione periódicamente dichos componentes durante y después de toda operación de remolque.

Posición de la carga

Para contribuir a minimizar el impacto en el vehículo de los movimientos del remolque al conducir:

- Cargue los elementos más pesados cerca del piso del remolque.
- Coloque la carga más pesada en el punto medio de la distancia entre las ruedas derechas e izquierdas del remolque.

- Cargue los elementos más pesados sobre los ejes del remolque o apenas un poco más adelante de estos, en dirección hacia la extensión del remolque. No permita que el peso total de la extensión del remolque sea superior o inferior al 10% o al 15% del peso del remolque cargado.
- Seleccione un montaje de bolas con el levantamiento o la caída correctos. Cuando el remolque y el vehículo cargado están interconectados, el bastidor del remolque debe estar horizontal o con una ligera inclinación hacia abajo en dirección hacia el vehículo, vista desde el costado.

Al manejar con un remolque o con carga, puede que exista una vibración de partida leve o trepidación debido al peso adicional de la carga útil. En otro capítulo de este manual, podrá encontrar información adicional sobre la carga adecuada del remolque y la preparación del vehículo que se va a remolcar. Ver **Límite de carga** (página 270).

También puede encontrar información en la **Guía de arrastre de remolque y RV**, disponible en su distribuidor autorizado o en línea.

Guía de arrastre de remolque y RV en línea	
Sitio web	http://www.fleet.ford.com/towing-guides/

ASISTENCIAS DE REVERSA DEL REMOLQUE (Si está equipado)

Pro Trailer Backup Assist™

AVISOS

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

AVISOS

Este sistema es una ayuda adicional para el manejo. No reemplaza su atención y criterio ni tampoco la necesidad de aplicar los frenos. Este sistema NO frena su vehículo de manera automática. Si no pisa el pedal del freno cuando es necesario, es posible que colisione con otro vehículo.

Nota: *El sistema no sustituye las prácticas de manejo seguro.*

Nota: *Siempre debe estar atento de la combinación de vehículo y remolque, así como del entorno circundante.*

Nota: *El sistema no detecta ni evita que el vehículo o el remolque haga contacto con obstáculos en el entorno circundante.*

Nota: *Tenga en cuenta que el extremo delantero del vehículo se balancea al cambiar la dirección del remolque.*

Nota: *El sistema depende de las mediciones del usuario para determinar la colocación de etiquetas autoadhesivas y límites del sistema. Es fundamental tomar las mediciones clave correctamente. Mediciones incorrectas pueden derivar en un mal funcionamiento del sistema hasta incluso el contacto entre el vehículo y el remolque.*

Nota: *El sistema limita la velocidad del vehículo al retroceder. El sistema no es un reemplazo del uso adecuado de los pedales de acelerador y freno.*

Principio de funcionamiento

Esta función le ayuda a direccionar el vehículo al retroceder con un remolque enganchado. Gire y mantenga la perilla de control en la dirección en que desea vaya el remolque y el sistema asumirá la dirección. Esto le permite centrarse en revisar los espejos y operar el freno y el acelerador.

Cada remolque que usa con el vehículo debe configurarse una vez.

Debe tener cuidado de seguir el proceso de configuración con precisión, para asegurarse de que el autoadhesivo se coloque correctamente.

Configuración de Pro Trailer Backup Assist

Nota: *Una vez que ha ingresado la información del remolque en el sistema, esta se almacena para que se recuerde fácilmente. Se pueden agregar un máximo de 10 remolques al sistema.*

Paso 1: posicione el vehículo y el remolque

Enganche el remolque convencional al vehículo. Ver **Comprobaciones esenciales de remolque** (página 299).

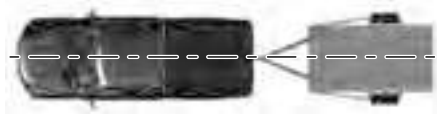
Estacione el vehículo y enganche el remolque sobre una superficie horizontal.

Para mejores resultados, asegúrese de que el remolque esté sobre el suelo al enganchar el vehículo. Encontrará más información sobre la selección de las barras de remolque disponibles en la sección Remolque. Ver **Remolque** (página 279).



E209759

Asegúrese de que el vehículo y el remolque estén alineados entre sí. Puede hacerlo al conducir hacia delante en línea recta.



E209760

Paso 2: siga las indicaciones en la pantalla de información

Presione el botón para activar el sistema.



E209765

1. Seleccione la opción para agregar un remolque en el menú del tablero de instrumentos, mediante el control del volante de dirección. Ver **Información general** (página 120).
2. Agregue un nombre personalizado para el remolque mediante las indicaciones en pantalla. Use la flecha hacia abajo para desplazarse a la letra deseada y luego presione la flecha de la derecha para pasar a la letra siguiente. Presione OK para continuar.
3. Seleccione el tipo de sistema de frenos de remolque para el remolque que va a agregar.
4. Seleccione el nivel de esfuerzo del freno para el remolque.

Nota: *La opción predeterminada es baja. Esta se recomienda para la mayoría de los remolques. Si los frenos del remolque requieren más voltaje inicial, o si prefiere un frenado más agresivo, entonces seleccione las demás opciones según se requiera.*

5. Seleccione el tipo de remolque.

A continuación, se muestran algunos ejemplos de remolques de tipo convencional.

Nota: *No puede usar el sistema con los tipos de remolques marcados con una cruz.*

El sistema solo funciona con remolques convencionales. No funciona con otros tipos como cuello de ganso ni de cinco ruedas.



E209766

Siga las indicaciones en la pantalla de información.

Paso 3: coloque el autoadhesivo en el armazón del remolque

El autoadhesivo suministrado debe colocarse en un área visible desde la cámara retrovisora.

Nota: *Las luces de conexión de carga y remolque se encienden automáticamente para mejorar la visibilidad.*

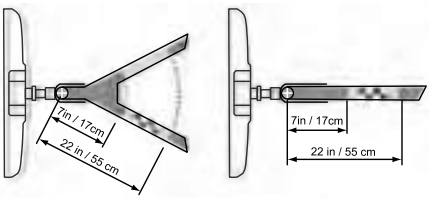
Nota: *Un asistente puede ayudar a realizar el procedimiento siguiente.*

Nota: *Asegúrese de que nada obstruya la visión del autoadhesivo desde la cámara retrovisora. Por ejemplo, elementos como una manija de gato o cableado.*

Nota: *Coloque el autoadhesivo sobre una superficie horizontal plana, seca y limpia. Para mejores resultados, aplique el autoadhesivo cuando las temperaturas superen los 0ºC.*

Nota: *No mueva los autoadhesivos después de colocados. No reutilice ningún autoadhesivo si se quitan.*

Nota: *Es posible comprar autoadhesivos adicionales a través del departamento de piezas de los distribuidores Ford.*



E209805

Use la tarjeta de medición suministrada, una cinta adhesiva y un lápiz para marcar cuidadosamente el área donde adherir el autoadhesivo (suministrado en el bolsillo de la cubierta posterior de su guía de inicio rápido). Asegúrese de que todo el autoadhesivo esté dentro de la zona entre los dos arcos o marcadores de distancia en el diagrama, y también esté visible en la pantalla de la cámara retrovisora.

Paso 4: tome mediciones

Luego de colocado el autoadhesivo correctamente en el remolque, debe tomar algunas mediciones clave.

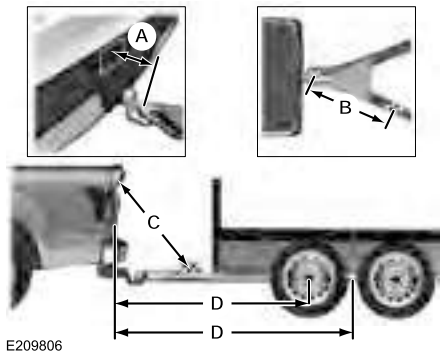
Nota: *Se deben tomar mediciones precisas para que el sistema funcione correctamente.*

Nota: *Al redondear en pulgadas, hágalo hacia arriba si la longitud medida es un cuarto de pulgada o mayor. Redondee hacia abajo si la longitud medida es inferior a un cuarto de pulgada. Por ejemplo, 31,11 cm se redondearía a 31,75 cm. 30,8 cm se redondearía a 30,48 cm.*

Nota: *Al redondear en centímetros, hágalo al centímetro entero más cercano. Si la medición es menor que 0,5 cm, redondee hacia abajo. Si la medición es mayor que 0,5 cm, redondee hacia arriba. Por ejemplo, 30,3 cm se redondearía hacia abajo a 30 cm. 30,5 cm se redondearía hacia arriba a 31 cm.*

Nota: *Use unidades métricas o imperiales coherentes según lo requiera su país o vehículo.*

Registre las cuatro distancias clave (A, B, C, D) según lo requiere la tarjeta de medición.



E209806

Distancia A

La distancia horizontal de la placa al centro del enganche de bola del remolque.

Distancia B

La distancia horizontal desde el centro del enganche de bola al centro del autoadhesivo.

Distancia C

La distancia desde la cámara retrovisora al centro del autoadhesivo.

Distancia D

La distancia horizontal desde la compuerta trasera al centro del eje del remolque (remolques de eje único) o al centro de los ejes (remolques con dos ejes o más).

Paso 5: ingrese las mediciones mediante la pantalla de información

Mediante las mediciones registradas, ingrese los datos requeridos al sistema. Siga las indicaciones en pantalla para ingresar cada una de las mediciones tomadas en el paso 4. Cuando se hayan ingresado las cuatro distancias, aparecerá una pantalla de confirmación. Compruebe que los valores estén correctos antes de proseguir o bien devuélvase para cambiar alguno si así se requiere.

Paso 6: confirmación de la ubicación del autoadhesivo

Revise la pantalla de la cámara retrovisora para ver si el autoadhesivo es identificado por el sistema y marcado con un círculo rojo.

Confirme que el círculo rojo se ubique correctamente sobre la imagen del autoadhesivo en la pantalla. La indicación en pantalla le pedirá confirmarlo.

Nota: *Si el sistema no puede localizar el autoadhesivo, intente limpiar la lente de la cámara y también asegúrese de que el autoadhesivo esté dentro de la zona verde según se indica en el paso 3. Compruebe sus mediciones para asegurarse de que midió desde los puntos correctos.*

Calibración del sistema

Para completar la configuración, conduzca el vehículo en línea recta hacia delante entre 6 km/h y 39 km/h siguiendo la indicación en pantalla.

Nota: *Si mueve el volante de dirección durante este procedimiento, la calibración se pausa.*

Nota: *Recomendamos que no haga esto de noche.*

Aparecerá un mensaje durante la calibración y luego de que esta se ha completado.

Uso de Pro Trailer Backup Assist

Para usar el sistema, presione el botón y seleccione el remolque requerido en la pantalla.



E209765

Cuando se localiza el autoadhesivo, la pantalla le indica pasar reversa (R). El sistema se enciende.

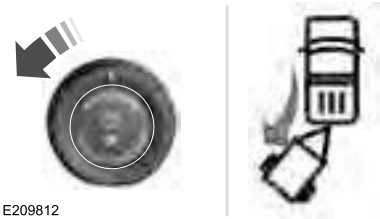
Nota: *El sistema no funciona si tiene las manos en el volante de dirección. Quite las manos para reanudar la operación.*

Siga las indicaciones en pantalla para dirigir el vehículo y el remolque.

Nota: *Es posible que deba conducir hacia delante en línea recta para enderezar el remolque.*

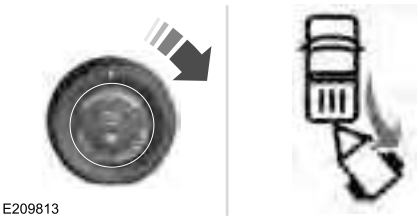
Saque las manos del volante de dirección y gire la perilla de control de Pro Trailer Backup Assist. La perilla actúa como el control de dirección del remolque.

Nota: *Mientras más gira la perilla, más gira el remolque.*



E209812

Gírela y manténgala hacia la izquierda para que el remolque vaya a la izquierda.



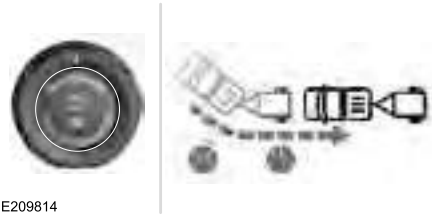
E209813

Gírela y manténgala hacia la derecha para que el remolque vaya a la derecha.

Nota: *Practique maniobras con el sistema en un área abierta y segura primero.*

Nota: *Intente retroceder en línea recta y luego gire la perilla lentamente en la dirección que desee ir.*

Nota: *Girar y soltar la perilla rápidamente provoca un movimiento de salto del vehículo.*



E209814

Suelte la perilla cuando el remolque se esté desplazando en la dirección que desea. Controle el acelerador y los frenos mientras el sistema direcciona el vehículo automáticamente para evitar que el remolque retroceda.

Nota: *Puede usar la perilla para corregir la dirección del remolque al intentar que el remolque retroceda bajo determinadas condiciones.*

Nota: *La velocidad del vehículo se encuentra limitada de manera automática.*

Nota: *Cuando suelte la perilla o la gire a la posición central, el vehículo seguirá la ruta del remolque.*

Solución de problemas

Nota: *El sistema exige una vista clara del autoadhesivo colocado en el remolque. Debe mantener el lente de la cámara y el autoadhesivo limpios para que el sistema opere de forma correcta.*

Ajustes

El sistema está diseñado para usarse con una amplia variedad de remolques. Sin embargo, hay algunos remolques que no cuentan con una superficie ni ubicación adecuadas para colocar el autoadhesivo. Estos remolques no son compatibles. Intentos por colocar el autoadhesivo en una superficie que no cumple con el requisito de colocación de autoadhesivo enumerado en el Paso 3 de la instrucción de configuración o el ingreso de mediciones imprecisas para proceder por la configuración pueden provocar un funcionamiento inadecuado del sistema.

Las mediciones precisas son fundamentales para un correcto funcionamiento del sistema. Si necesita revisar mediciones ingresadas o cambiarlas, puede acceder a ellas a través de los menús del remolque en el tablero de instrumentos. Elija la opción para cambiar el autoadhesivo en el menú de cambio de ajustes del remolque. No es necesario quitar el autoadhesivo si solo está revisando o cambiando mediciones.

Es posible que se presenten las siguientes advertencias o dificultades del menú durante la configuración. A continuación, encontrará consejos para solucionarlas.

Nota: *Si el sistema aún tiene problemas para detectar el autoadhesivo, consulte la información en la siguiente sección relacionada con la pérdida del autoadhesivo durante el funcionamiento del sistema.*

La medición A alcanzó un valor máximo o mínimo:

- El sistema está diseñado para funcionar con barras de arrastre que tienen una placa a la medición central de la bola de enganche de 23 cm a 41 cm cuando se instala. No intente usar barras de arrastre que tengan una longitud fuera de este rango, ya que el rendimiento del sistema se degradará y podría causar una función inadecuada del sistema.
- Asegúrese de que la medición que se haga sea la distancia horizontal únicamente desde la placa y el centro de la bola de enganche. Una distancia de línea recta que incluya cualquier levantamiento o caída vertical aumentará la medición y la hará imprecisa. Mediciones imprecisas degradarán el rendimiento del sistema y podrían causar una función inadecuada del sistema. Consulte el paso 4 de la instrucción de configuración para revisar las instrucciones de medición.

La medición B alcanzó un valor máximo o mínimo:

- Asegúrese de que se haya seguido la instrucción de colocación del autoadhesivo en el paso 3 de la configuración. Los autoadhesivos colocados fuera de la zona permitida afectarán de manera negativa el rendimiento del sistema y podrían causar un funcionamiento inadecuado.
- Asegúrese de que la medición que se haga sea la distancia horizontal únicamente desde el centro del autoadhesivo al centro de la bola de enganche. Una distancia de línea recta que incluya cualquier levantamiento o caída vertical aumentará la medición y provocará que se ingrese un valor impreciso en el sistema. Consulte el paso 4 de la configuración para obtener instrucciones de medición adicionales.

La medición C alcanzó un valor máximo o mínimo:

- Asegúrese de que se hayan seguido las instrucciones de colocación del autoadhesivo en el paso 3 de la configuración. Los autoadhesivos colocados fuera de la zona permitida afectarán de manera negativa el rendimiento del sistema y podrían causar un funcionamiento inadecuado. Si ha cumplido con todos los criterios para la colocación del autoadhesivo y ve este mensaje, entonces el autoadhesivo está demasiado por debajo o demasiado cerca para que la cámara lo reconozca correctamente. A fin de que el sistema funcione correctamente, la altura del autoadhesivo debe bajarse si recibe la advertencia mínima o bien subirse si recibe la advertencia máxima.
- Solo se puede colocar un autoadhesivo en el remolque para un funcionamiento correcto del sistema. El autoadhesivo anterior debe quitarse o cubrirse de manera que solo un autoadhesivo sea visible para la cámara.
- Las mediciones B y C deben tomarse nuevamente si se coloca un nuevo autoadhesivo en el remolque.

La medición D alcanzó un valor máximo o mínimo:

- Asegúrese de que la medición que se haga sea la distancia horizontal únicamente desde la compuerta trasera al centro del eje único o al centro de todos los ejes del remolque. Consulte el paso 4 de la configuración para obtener instrucciones de medición adicionales. El sistema TBA no admite longitudes de remolque fuera del rango permitido por la pantalla de información.

El sistema está circulando algo junto al autoadhesivo o bien no puede encontrar este:

- Asegúrese de que la cámara retrovisora esté limpia y el autoadhesivo esté claramente visible en la imagen de la cámara. Limpie la cámara y el autoadhesivo si es necesario.
- El sistema de la cámara usa las mediciones ingresadas para ayudar a localizar el autoadhesivo. Mediciones imprecisas del autoadhesivo degradarán la capacidad del sistema de localizar el autoadhesivo. Verifique que las mediciones ingresadas en el sistema sean precisas.

- Quite la etiqueta o el autoadhesivo incorrectamente detectados, si fuera posible.
- Si no puede solucionar el problema, debe probar una nueva ubicación para el autoadhesivo. La ubicación del autoadhesivo de todas maneras debe cumplir con los requisitos observados en el paso 3 de las instrucciones de configuración. Solo se puede colocar un autoadhesivo en el remolque para un funcionamiento correcto del sistema. El autoadhesivo anterior debe quitarse o cubrirse de manera que solo un autoadhesivo sea visible para la cámara.

Calibración

El sistema monitorea diversos parámetros del vehículo para garantizar que este se conduzca derecho y que el remolque vaya derecho detrás del vehículo. Cualquier entrada de dirección o movimiento del remolque pausará la calibración.

Para obtener los mejores resultados:

- Use una varilla larga, recta y lisa al realizar la calibración.
- Conduzca en línea recta hacia delante.
- Maneje entre 6 km/h y 39 km/h.

Funcionamiento del sistema

Es posible que se presenten las siguientes advertencias o dificultades durante la operación de esta función. A continuación, encontrará consejos para solucionarlas.

El sistema no está disponible:

- El sistema depende de muchos subsistemas del vehículo para funcionar correctamente. Si esos subsistemas no están funcionado correctamente, es posible que el sistema no esté disponible.
- El voltaje de batería baja es una condición que evita que el sistema opere. Asegúrese de que la batería esté cargada correctamente si el sistema no está disponible.
- Es posible que deba conducir el vehículo en línea recta hacia delante por sobre 40 km/h antes de que el sistema esté disponible nuevamente.
- Si el mensaje aún aparece, lleve el vehículo a un distribuidor autorizado para su servicio.

Autoadhesivo perdido:

- Si el sistema no puede encontrar el autoadhesivo, puede ser necesario cambiar las condiciones de iluminación moviendo el vehículo y el remolque o esperar hasta que cambien las condiciones.
- Revise lo siguiente si recibe el mensaje de autoadhesivo perdido mientras usa el sistema.
- Detenga el vehículo tan pronto como aparezca el mensaje.
- Asegúrese de que el autoadhesivo sea visible y que el patrón se pueda distinguir en la imagen de la cámara retrovisora.
- Limpie el autoadhesivo y la cámara para asegurarse de que estén despejados.
- Limpie el lente con un trapo sin pelusa y agua.
- Limpie el autoadhesivo con alcohol isopropilo de fricción rociado directamente sobre el autoadhesivo, y luego límpielo con un paño suave.

- Quite cualquier elemento que pueda estar bloqueando la vista del autoadhesivo. Dependiendo de la configuración del remolque y de cualquier equipo montado en este, es posible que el autoadhesivo quede bloqueado de la visión de la cámara cuando gira en la bola de agarre, pero no estar bloqueado durante la configuración. Retire las obstrucciones si es posible. Será necesario quitar el autoadhesivo de su ubicación actual si la obstrucción no puede despejarse y colocar un nuevo autoadhesivo que sea visible para la cámara en todas las posiciones del remolque detrás del vehículo.
- Colocar el autoadhesivo sobre una superficie en ángulo lejos del vehículo reduce el desempeño. Use una barra de arrastre que coloque el remolque a nivel del suelo al conectarlo al vehículo. Esto suele ofrecer una superficie plana para colocar el autoadhesivo. Coloque el autoadhesivo sobre un soporte u otro objeto cuando no exista una superficie plana disponible.
- Asegúrese de que todo el autoadhesivo esté sobre una superficie plana que sea completamente visible para la cámara. No doble los bordes del autoadhesivo en el bastidor del remolque. Esto puede disminuir el desempeño.
- Las sombras en el autoadhesivo pueden afectar el desempeño del seguimiento bajo determinadas condiciones de iluminación. Mover el autoadhesivo a otra ubicación dentro del área de colocación permitida puede mejorar el desempeño. Si cambia el autoadhesivo de posición, use la opción de cambio de autoadhesivo en el menú Remolque.
- Puede cambiar la ubicación del autoadhesivo en el menú Remolque, seleccionar las opciones de remolque, seleccionar cambio de ajustes del remolque y luego seleccionar la opción de cambio de autoadhesivo. El autoadhesivo anterior debe quitarse. **SOLO SE DEBE COLOCAR UN AUTOADHESIVO EN EL REMOLQUE PARA LOGRAR UN CORRECTO FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA.**
- El sistema de la cámara usa las mediciones ingresadas para ayudar a localizar el autoadhesivo. Mediciones imprecisas reducirán la capacidad del sistema de localizar el autoadhesivo. Compruebe que las mediciones ingresadas en el sistema estén correctas. Consulte el paso 4 de la configuración de Pro Trailer Backup Assist para obtener instrucciones sobre mediciones.
- Puede cambiar la medición en el menú Remolque, seleccionar las opciones de remolque, seleccionar cambio de configuración del remolque y luego seleccionar la opción de cambio de autoadhesivo. Deseche la indicación de quitar este autoadhesivo y continúe con el paso siguiente si solo piensa actualizar las mediciones para la ubicación del autoadhesivo actual.

El sistema no retrocede derecho:

- Factores como la conexión de la barra de arrastre al receptor de enganche, la combadura del camino, la pendiente del camino y el cumplimiento en la suspensión del remolque pueden influir en lo recto que el sistema puede retroceder el remolque cuando no se gira la perilla. El desvío del remolque se puede compensar a la derecha o la izquierda girando lentamente la perilla Pro Trailer Backup Assist hasta que el remolque siga la ruta deseada y luego manteniendo la perilla en esa posición. Si desea recalibrar el sistema para un retroceso recto, puede hacerlo con el siguiente procedimiento.
- Vaya al menú Remolque, seleccione las opciones de remolque, seleccione cambio de configuración del remolque y luego seleccione la opción de cambio de autoadhesivo. Aparecerán sus mediciones guardadas. No las cambie, sino que continúe para confirmarlas. Una vez que haya confirmado las mediciones, el sistema le indicará que realice el procedimiento de calibración.

El sistema muestra constantemente la advertencia Se alcanzó ángulo máximo de remolque:

- El sistema usa sus mediciones para determinar la posición de etiquetas autoadhesivas y establecer los límites del sistema. Una colocación precisa del autoadhesivo, así como mediciones del remolque igualmente precisas, proporcionarán el mejor rendimiento del sistema. Si constantemente está recibiendo esta advertencia, es probable que haya un problema con la colocación del autoadhesivo o las mediciones ingresadas. Asegúrese de que el autoadhesivo esté colocado correctamente según el Paso 3 y que las mediciones se hayan hecho correctamente según el Paso 4. También se puede revisar la guía de solución de problemas para las mediciones con el fin de obtener ayuda en la toma de mediciones.
- Para cambiar la ubicación del autoadhesivo o cambiar las mediciones del remolque, vaya al menú Remolque, seleccione opciones de remolque, seleccione cambio de configuración del remolque y luego seleccione la opción de cambio de autoadhesivo.
- Si la ubicación del autoadhesivo debe cambiarse, el autoadhesivo anterior debe quitarse y se debe colocar uno nuevo en el remolque. **SOLO SE DEBE COLOCAR UN AUTOADHESIVO EN EL REMOLQUE PARA LOGRAR UN CORRECTO FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA.**
- Deseche la indicación de quitar este autoadhesivo y continúe con el paso siguiente si solo piensa actualizar las mediciones para la ubicación del autoadhesivo actual.

El sistema muestra constantemente la advertencia Deténgase ahora, tome control de la dirección:

- El sistema muestra esta advertencia cuando ya no puede direccionar el vehículo y usted debe asumir la dirección. Hay cuatro motivos por los cuales aparece esta advertencia y encontrará información adicional al respecto disponible en la pantalla central.
- El volante de dirección se toca mientras el sistema lo controla. Evite tocar el volante durante la operación del sistema.
- Se excedió la velocidad máxima para la operación de esta función. El rendimiento del sistema se optimiza a velocidades más bajas. Retroceda lentamente.

- El sistema de cámara perdió de vista el autoadhesivo. Cuando el vehículo está detenido, advertencias adicionales indicarán que el autoadhesivo se perdió de vista. Consulte los consejos para la solución de problemas antes la pérdida del autoadhesivo.
- Una condición interna para la operación del sistema no se cumplió, lo cual requiere que el vehículo vuelva al control manual de dirección.

Nota: *El sistema está diseñado para utilizarse con la misma conexión del remolque cada vez que se elija el remolque en el menú de selección. Utilizar una barra de arrastre diferente o un orificio de perno diferente (en barras de arrastre con más de uno) al conectar la barra de arrastre al vehículo afectará las mediciones del remolque. Vuelva a tomar las mediciones y actualice si fuera necesario.*

CONTROL DE BAMBOLEO DEL REMOLQUE

ALERTA

Al desactivar el control de oscilación de remolque aumenta el riesgo de pérdida de control del vehículo, de sufrir lesiones graves o incluso la muerte. Ford no recomienda desactivar esta función, excepto en situaciones donde la reducción de velocidad pueda ser perjudicial (como al subir una colina), cuando el conductor tenga gran experiencia en arrastre de remolques y pueda controlar la oscilación del remolque y mantener un funcionamiento seguro.

Nota: *Esta función no hace imposible que el remolque oscile, sino que reduce las oscilaciones cuando comienzan.*

Nota: *Esta función no puede detener la oscilación de todos los remolques.*

Nota: *En algunos casos, si la velocidad del vehículo es demasiado alta, el sistema podría activarse varias veces a fin de reducir gradualmente la velocidad del vehículo.*

Esta función aplica los frenos del vehículo en ruedas individuales y, si es necesario, reduce la potencia del motor. Si el remolque comienza a oscilar, destellará la luz indicadora del control de la estabilidad y se mostrará el mensaje **REMOLQUE OSCILA BAJE VELOCIDAD** en la pantalla de información. Lo primero que debe hacer es reducir la velocidad del vehículo, luego aparte el vehículo a un lado de la carretera de forma segura y verifique la carga adecuada de la lanza y la distribución de la carga en el remolque. Ver **Transporte de carga** (página 269).

PESOS DE REMOLQUE RECOMENDADOS

Nota: *no exceda el peso de un remolque de 2.313 kg cuando remolque solo con la defensa.*

Nota: *en el caso de vehículos con un Paquete de arrastre de remolque de servicio pesado, no exceda el peso de un remolque de 2.268 kg.*

Nota: *asegúrese de tener en cuenta el área delantera del remolque. Los vehículos que no cuentan con el Paquete de arrastre de remolque o con el Paquete de carga útil pesada no deben exceder los 11 pies² (3.4 m²) del área delantera del remolque. Los vehículos que cuentan con el Paquete de arrastre de remolque o con el Paquete de carga útil pesada no deben exceder los 18 pies² (5.6 m²) del área delantera del remolque. Todos los valores se calcularon con el método SAE J2807.*

Nota: *superar ese límite podría reducir en gran medida el desempeño del vehículo que arrastra el remolque. Usar remolques de bajo arrastre aerodinámico y de diseño delantero redondeado contribuye a optimizar el rendimiento y el consumo de combustible.*

Nota: *para el funcionamiento en gran altura, reduzca el peso bruto combinado en un 2 % por cada 305 m que comience con el punto de elevación de 305 m.*

Nota: *ciertos estados exigen frenos eléctricos de remolque para remolques sobre el peso específico. Asegúrese de revisar el reglamento del estado para conocer este límite de peso especificado. Los pesos máximos del remolque podrían limitarse al peso especificado, ya que el sistema eléctrico del vehículo puede no incluir el conector de cableado necesario para usar los frenos eléctricos del remolque.*

Su vehículo puede arrastrar un remolque siempre que el peso máximo del remolque sea inferior o igual al peso máximo del remolque indicado para el ajuste de su vehículo en las siguientes tablas.

Eje propulsor – 4x2[1]			
Distancia – entre ejes de la cabina (pulgadas)	**Motor**	**Relación del eje**	**GCWR máximo (calculado con el método SAE J2807)**[2]
Regular cab – 122	3.3L TiVCT	3,55	4.308 kg [3]
		3,73	5.489 kg
	2.7L GTDI	3,15. 3,31	5.534 kg
		3,73	5.942 kg
	5.0L TiVCT	3,15. 3,31	5.896 kg
		3,55	6.260 kg
Regular cab – 141	3.3L TiVCT	3,55	4.400 kg [3]
		3,73	5.534 kg
	2.7L GTDI	3,15. 3,31	5.579 kg
		3,73	5.987 kg
		3,73	6.032 kg [5]
	5.0L TiVCT	3,15. 3,31	6.305 kg
		3,55	6.759 kg
		3,73	7.257 kg

Eje propulsor – 4x2[1]			
Distancia – entre ejes de la cabina (pulgadas)	**Motor**	**Relación del eje**	**GCWR máximo (calculado con el método SAE J2807)[2]**
	3.5L GTDI	3,15. 3,55	7.031 kg
		3,55	7.711 kg [4]
		3,73	7.756 kg [4]
Super Cab – 145	3.3L TiVCT	3,55	4.445 kg [3]
		3,73	5.534 kg
	2.7L GTDI	3,15. 3,31	5.761 kg
		3,73	6.033 kg
	5.0L TiVCT	3,15. 3,31	6.441 kg
		3,55	6.895 kg
	3.5L GTDI	3,15. 3,55	7.167 kg
		3,55	7.756 kg [4]
	3.0L	3,31	7.121 kg
		3,55	7.711 kg
Super Cab – 163	2.7L GTDI	3,15. 3,31	5.715 kg
		3,73	6.033 kg
		3,73	6.396 kg [5]
	5.0L TiVCT	3,15. 3,31	6.486 kg
		3,55	6.940 kg
		3,73	7.348 kg
	3.5L GTDI	3,15. 3,55	7.212 kg
		3,55	7.756 kg [4]
		3,73	7.756 kg [4]

Eje propulsor – 4x2[1]			
Distancia – entre ejes de la cabina (pulgadas)	**Motor**	**Relación del eje**	**GCWR máximo (calculado con el método SAE J2807)[2]**
Crew cab – 145	3.3L TiVCT	3,55	4.491 kg [3]
		3,73	5.579 kg
	2.7L GTDI	3,15. 3,31	5.761 kg
		3,73	6.033 kg
	5.0L TiVCT	3,15. 3,31	6.441 kg
		3,55	6.895 kg
	3.5L GTDI	3,15. 3,55	7.167 kg
		3,55	8.346 kg [6]
	3.5L GTDI 10.5:1 CR	3,15	7.303 kg
		3,55	7.575 kg
	3.0L	3,31	7.167 kg
		3,55	7.756 kg
Crew cab – 157	2.7L GTDI	3,15. 3,31	5.761 kg
		3,73	6.033 kg
		3,73	6.396 kg [5]
	5.0L TiVCT	3,15. 3,55	6.441 kg
		3,73	7.348 kg
	3.5L GTDI	3,15. 3,55	7.212 kg

Eje propulsor – 4x2[1]			
Distancia – entre ejes de la cabina (pulgadas)	**Motor**	**Relación del eje**	**GCWR máximo (calculado con el método SAE J2807)[2]**
		3,55	8.346 kg [6]
		3,73	7.756 kg [4]

[1] En el caso de vehículos con un Paquete de arrastre de remolque de servicio pesado, no exceda el peso de un remolque de 2.268 kg

[2] Paquete de carga útil de arrastre de remolque de servicio pesado (a menos que se establezca lo contrario).

[3] Paquete de arrastre de remolques de servicio medio. - Enganche del receptor Clase IV. Pesos máximos del remolque por motor: 3.3L y 2.7L GTDI = 6000 lb, 5.0L, 3.5L GTDI y 3.0L Lion Diesel = 7000 lb

[4] Máx. Paquete de arrastre de remolques - Enganche del receptor Clase IV. Opcional en todos los modelos, excepto con Paquete de carga útil pesada (HPP) 3.5L GTDI.

[5] MÁX Paquete de carga útil de arrastre de remolques MAX.

[6] Máx. Paquete de arrastre de remolques - Enganche del receptor Clase IV. Opcional solo con 3.5L GTDI Heavy Frame Crew Cabs.

Eje propulsor – 4x4[1]			
Distancia – entre ejes de la cabina (pulgadas)	**Motor**	**Relación del eje**	**GCWR máximo (calculado con el método SAE J2807)[2]**
Regular cab – 122	3.3L TiVCT	3,55	4.400 kg [3]
		3,73	5.534 kg
	2.7L GTDI	3,55	5.670 kg
		3,73	6.033 kg
	5.0L TiVCT	3,31. 3,55	5.987 kg
		3,73	6.622 kg
Regular cab – 141	3.3L TiVCT	3,73	5.534 kg
	2.7L GTDI	3,55	5.715 kg
		3,73	6.033 kg

Eje propulsor – 4x4[1]			
Distancia – entre ejes de la cabina (pulgadas)	**Motor**	**Relación del eje**	**GCWR máximo (calculado con el método SAE J2807)[2]**
		3,73	6.396 kg [5]
	5.0L TiVCT	3,31. 3,55	6.396 kg
		3,73	7.348 kg 16,200 lb (7,348 kg)
		3,73	7.303 kg [7]
			7.303 kg [8]
	3.5L GTDI	3,31. 3,55	7.166 kg
		3,55	7.756 kg [4]
		3,73	7.756 kg [4]
Super Cab – 145	3.3L TiVCT	3,73	5.670 kg
	2.7L GTDI	3,55	5.806 kg
		3,73	6.033 kg
		3,73	6.486 kg [5]
	5.0L TiVCT	3,31	6.486 kg
		3,55	6.532 kg
		3,73	7.484 kg
	3.5L GTDI	3,31. 3,55	7.257 kg
		3,55	7.756 kg [4]
Super Cab – 163	5.0L TiVCT	3,31	6.532 kg
		3,55	6.577 kg
		3,73	7.530 kg
		3,73	7.348 kg
	3.5L GTDI	3,31. 3,55	7.348 kg

Eje propulsor – 4x4[1]			
Distancia – entre ejes de la cabina (pulgadas)	**Motor**	**Relación del eje**	**GCWR máximo (calculado con el método SAE J2807)[2]**
		3,55	7.348 kg [4]
		3,73	7.348 kg [4]
Crew cab – 145	3.3L TiVCT	3,73	5.715 kg
	2.7L GTDI	3,55	5.851 kg
		3,73	6.033 kg
		3,73	6.486 kg [5]
	5.0L TiVCT	3,31	6.486 kg
		3,55	6.532 kg
		3,73	7.348 kg
	3.5L GTDI	3,31. 3,55	7.303 kg
		3,55	8.346 kg [6]
	3.5L 10.5:1 CR	3,31	7.303 kg
		3,55	7.575 kg
	3.0L	3,31. 3,55	7.257 kg
		3,55	7.756 kg
Crew cab – 157	5.0L TiVCT	3,31	6.532 kg
		3,55	6.577 kg
		3,73	7.666 kg
		3,73	7.348 kg
	3.5L GTDI	3,31. 3,55	7.303 kg
		3,55	8.346 kg [6]
		3,73	7.711 kg [7]

Eje propulsor – 4x4[1]			
Distancia – entre ejes de la cabina (pulgadas)	**Motor**	**Relación del eje**	**GCWR máximo (calculado con el método SAE J2807)[2]**
			7.756 kg [8]
	3.0L	3,31. 3,55	7.303 kg
		3,55	7.757 kg

[1] En el caso de vehículos con un Paquete de arrastre de remolque de servicio pesado, no exceda el peso de un remolque de 2.268 kg

[2] Paquete de carga útil de arrastre de remolque de servicio pesado (a menos que se establezca lo contrario).

[3] Paquete de arrastre de remolques de servicio medio. - Enganche del receptor Clase IV. Pesos máximos del remolque por motor: 3.3L y 2.7L GTDI = 6000 lb, 5.0L, 3.5L GTDI y 3.0L Lion Diesel = 7000 lb

[4] Máx. Paquete de arrastre de remolques - Enganche del receptor Clase IV. Opcional en todos los modelos, excepto con Paquete de carga útil pesada (HPP) 3.5L GTDI.

[5] MÁX Paquete de carga útil de arrastre de remolques MAX.

[6] Máx. Paquete de arrastre de remolques - Enganche del receptor Clase IV. Opcional solo con 3.5L GTDI Heavy Frame Crew Cabs.

[7] Aros de 17 pulgadas.

[8] Aros de 18 pulgadas.

Cálculo del peso máximo de remolque cargado que su vehículo puede arrastrar

1. Comience con el peso bruto combinado nominal correspondiente a su modelo de vehículo y a su relación de eje. Consulte los cuadros anteriores.
2. Reste todo lo siguiente que podría corresponder a su vehículo:

- El peso del vehículo sin carga.
- Peso de los componentes del enganche, por ejemplo, la barra de arrastre, la bola, los seguros y los componentes de distribución del peso.
- El peso del conductor.
- El peso del/los pasajero/s.
- El peso de la carga útil, la carga y el equipaje.
- El peso de los equipos no originales instalados en el vehículo

La suma de lo anterior es igual al peso máximo del remolque cargado para esta combinación.

Nota: *la carga de la lanza del remolque se considera parte de la carga útil del vehículo. Reduzca el total de la carga útil en una magnitud igual a la carga de la lanza del remolque.*

Nota: *si tiene alguna duda, consulte a un distribuidor autorizado para determinar el peso máximo del remolque cargado permitido para el vehículo.*

COMPROBACIONES ESENCIALES DE REMOLQUE

Siga estas pautas para asegurar un arrastre de remolque seguro:

- No arrastre un remolque hasta que recorra con el vehículo por lo menos 1,000 millas (1,600 kilómetros).
- Consulte las regulaciones locales de vehículos a motor relativas al arrastre de remolques.
- Consulte las instrucciones incluidas con los accesorios de remolque para conocer las especificaciones correspondientes de instalación y ajuste.
- Haga revisar el vehículo con mayor frecuencia si arrastra remolques con el vehículo. Consulte la información de mantenimiento programado del vehículo.
- Si utiliza remolques rentados, siga las instrucciones suministradas por la agencia de arrendamiento.

Consulte **Límites de carga** en el capítulo Transporte de cargas a fin de conocer los términos de la especificación de carga de la etiqueta de las llantas y en la Etiqueta de conformidad con las normas de seguridad, y conocer también las instrucciones para el cálculo de la carga sobre el vehículo.

Recuerde considerar el peso de la lanza del remolque como parte de la carga del vehículo al calcular el peso total del vehículo.

Conector de arrastre de remolque



E193232

Al colocar el conector del cableado del remolque en el vehículo, solo use un conector que encaje correctamente y que trabaje con las funciones del vehículo y del remolque. Algunos conectores de siete posiciones quizás tengan el logotipo SAE J2863, que confirma que es el conector de cableado correcto y que funciona bien con su vehículo.

Color	Función
Amarillo	Luz direccional y de parada izquierda
Blanco	Tierra (-)
Azul	Frenos eléctricos
Verde	Luz direccional y de parada derecha

Color	Función
Naranja	Batería (+)*
Marrón	Luces diurnas
Gris	Luces de reversa

*El vehículo debe reconocer el remolque antes de que este reciba potencia.

Reconocimiento de un remolque

1. Conecte el remolque y el conector de cableado en su vehículo.
2. Encienda el vehículo.
3. Presione el pedal del freno por algunos segundos.

Aparece un mensaje de confirmación en la pantalla de información. Ver **Información general** (página 120).

Enganches

No use ningún enganche que vaya sujeto a la defensa o al eje. Debe distribuir la carga del remolque para que solo de un 10 % a un 15 % del peso total del remolque esté sobre la lanza.

Enganches de distribución del peso

ALERTA

No ajuste las barras de resorte de modo que la defensa trasera del vehículo esté más alta de lo que estaba antes de enganchar el remolque. Si lo hace, anulará la función del enganche de distribución de peso, lo cual puede causar un manejo impredecible y el riesgo de sufrir graves lesiones personales.

Cuando use un enganche de distribución de peso para transportar un remolque, realice siempre el siguiente procedimiento:

1. Estacione el vehículo cargado, sin el remolque, sobre una superficie horizontal.
2. Mida en la salpicadera la altura del borde superior de la apertura de la rueda delantera del vehículo. Esa es la dimensión H1.
3. Enganche el remolque cargado al vehículo sin conectar las barras de distribución del peso.
4. Vuelva a medir en la salpicadera la altura del borde superior de la apertura de la rueda delantera del vehículo. Esa es la dimensión H2.
5. Instale y ajuste la tensión en las barras de distribución del peso de manera que la altura de la salpicadera delantera esté aproximadamente a un cuarto de la distancia desde H2 hacia H1.
6. Compruebe que el remolque esté nivelado o con una inclinación leve hacia abajo de su parte delantera, en la dirección del vehículo. Si no lo está, ajuste la altura de la bola de enganche según sea necesario y repita los pasos 2 al 6.

Una vez que el remolque esté nivelado o con una inclinación leve hacia abajo de su parte delantera, en la dirección del vehículo:

- Trabe en posición el mecanismo de ajuste de la tensión de las barras.
- Compruebe que la lanza del remolque quede sujeta y enganchada firmemente en el enganche de arrastre.
- Instale las cadenas de seguridad y los controles de las luces y de los frenos del remolque, según lo establezcan las leyes o el fabricante del remolque.

Cadenas de seguridad

Nota: *No fije las cadenas de seguridad a la defensa.*

Siempre conecte las cadenas de seguridad al bastidor o a los retenes de gancho del enganche del vehículo.

Para conectar las cadenas de seguridad, crúcelas debajo de la lanza del remolque y déjelas lo suficientemente holgadas para poder hacer virajes. No permita que las cadenas arrastren sobre el suelo.

Frenos del remolque

ALERTA

No conecte el sistema de frenos hidráulicos del remolque directamente al sistema de frenos del vehículo. Es posible que su vehículo no tenga suficiente potencia de frenado, por lo que aumenta la posibilidad de sufrir una colisión.

Los frenos eléctricos (y también los manuales, automáticos e inerciales) para remolques son seguros cuando se instalan correctamente y se ajustan en conformidad con las especificaciones del fabricante. Los frenos del remolque deben cumplir con la normativa local y federal.

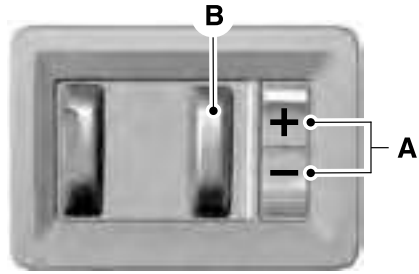
La calificación para la operación del sistema de frenos del vehículo de arrastre está en la calificación del peso bruto del vehículo y no en la calificación del peso bruto combinado.

Es necesario contar con sistemas de freno que funcionen por separado para lograr un control seguro de los remolques y vehículos remolcados que pesen más de 1,500 libras (680 kilogramos) cuando estén cargados.

Controlador integrado de los frenos del remolque (si está equipado)

ALERTA

Use el controlador integrado de frenos del remolque para ajustar adecuadamente los frenos del remolque y comprobar todas las conexiones antes de arrastrar un remolque. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.



E183395

Cuando se usa correctamente, el controlador de los frenos del remolque contribuye a un frenado suave y eficaz del remolque al activar los frenos del tipo eléctrico o del tipo eléctrico sobre hidráulico del remolque con una salida proporcional basada en la presión de los frenos del vehículo de arrastre.

Puede ajustar el nivel de salida inicial del freno del remolque al seleccionar una de los tres ajustes mediante la pantalla de información. Elija Baja, Media o Alta para la salida inicial de freno del remolque que requiera. Ver **Pantallas de información** (página 120).

La interfaz de usuario del controlador consta de lo siguiente:

A: botones + y - de ajuste de la sensibilidad: al presionar estos botones se ajusta la salida de electricidad a los frenos del remolque, en incrementos de 0.5. El límite máximo de la sensibilidad es de 10.0 (frenado máximo del remolque) y el mínimo es de 0 (sin acción de los frenos del remolque). La configuración de la sensibilidad se muestra en el centro de mensajes.

En la pantalla de información se muestra el ajuste de la sensibilidad, la salida (en forma de un gráfico de barras) y el estado de la conectividad del remolque. Se muestran como sigue en la pantalla de información:

- Ajuste del controlador de los frenos del remolque (sin remolque conectado): muestra el ajuste de la sensibilidad actual durante un ciclo de encendido específico y cuando se está ajustando la sensibilidad. Este mensaje también aparecerá durante la activación manual sin un remolque conectado o cuando se realizan ajustes de la sensibilidad sin un remolque conectado.
- Sensor de sensibilidad del controlador de los frenos del remolque: se muestra cuando se pisa el pedal del freno del vehículo o al usar el control manual. Se encienden indicadores de barras en la pantalla de información para indicar la magnitud de la electricidad que va a los frenos del remolque, en función de la señal del pedal del freno o del control manual. Una barra indica la magnitud más baja, y seis barras indican la magnitud más alta.
- Remolque conectado: se muestra cuando se detecta una conexión correcta del cableado del remolque (un remolque con frenos eléctricos) durante un ciclo de encendido determinado.
- Remolque desenganchado: se muestra acompañado por una campanilla cuando el sistema detecta una conexión seguida de una desconexión del remolque, sea de forma intencional o accidental, durante un ciclo de encendido determinado. También se muestra si ocurre una falla en el cableado del vehículo o del remolque que haga que el remolque parezca estar desconectado. Este mensaje también aparecerá al usar la palanca de control manual sin un remolque conectado. Después de desconectar el conector del remolque, presione el pedal del freno durante unos cinco segundos para permitir que el sistema detecte y actualice el estado del remolque.

B: palanca de control manual: deslice la palanca de control hacia la izquierda para activar los frenos eléctricos del remolque independientemente de los frenos del vehículo de arrastre. Consulte la sección **Procedimiento de ajuste de la sensibilidad** para conocer las instrucciones de uso correcto de esta función. Si se usa el control manual a la vez que se presiona el freno, la mayor de las dos señales determinará la magnitud de la electricidad enviada a los frenos de remolque.

- **Luces de freno:** cuando se acciona la palanca de control manual se encenderán las luces de freno del remolque y también las luces de freno del vehículo de arrastre, salvo la tercera luz de freno superior central y si se hizo correctamente la conexión eléctrica del remolque. Al pisar el pedal del freno del vehículo también se encienden las luces de freno del vehículo y del remolque.

Procedimiento para configurar el modo de control de freno del remolque

Seleccione la opción correcta mediante la pantalla de información. Elija eléctrico para remolques con frenos de tambor electromagnéticos o EOH para remolques con sistemas de frenos eléctricos sobre hidráulicos. Ver **Pantallas de información** (página 120).

Configuración del esfuerzo de freno de remolque

El controlador del freno de remolque le permite al usuario personalizar la fuerza con que se activan los frenos del remolque. El valor predeterminado es "Bajo" y es el valor recomendado para la mayoría de los remolques. Si los frenos del remolque requieren más voltaje inicial, o si usted prefiere un frenado del remolque más agresivo, seleccione la configuración "Mediana" o "Alta".

Procedimiento de ajuste de la sensibilidad

Nota: *Esto solo se debe realizar en entornos libres de tráfico a una velocidad de aproximadamente 20 a 25 mph (30 a 40 km/h).*

El ajuste de la sensibilidad configura el controlador de los frenos del remolque para unas condiciones específicas de remolque. Se debe modificar el ajuste cuando cambian las condiciones de remolque. Los cambios en las condiciones de remolque incluyen cambios en la carga del remolque, la carga del vehículo, las condiciones del camino y las condiciones meteorológicas.

Se debe ajustar la sensibilidad de modo que proporcione la máxima asistencia de frenado del remolque, a la vez que se evite el bloqueo de las ruedas del remolque al frenar. Las ruedas bloqueadas del remolque pueden llevar a la inestabilidad del remolque.

1. Asegúrese de que los frenos del remolque estén en buenas condiciones de operación, que funcionen normalmente y que estén ajustados correctamente. Consulte a su distribuidor de remolques, si es necesario.
2. Enganche el remolque y realice las conexiones eléctricas de acuerdo a las instrucciones del fabricante del remolque.
3. Cuando se conecta un remolque provisto de frenos del tipo eléctrico o del tipo eléctrico sobre hidráulico, se muestra un mensaje que confirma la conexión en la pantalla de información.
4. Use los botones + y - de ajuste de la sensibilidad para aumentar y disminuir respectivamente dicho ajuste al valor inicial deseado. El ajuste de la sensibilidad a un valor de 6.0 es un buen punto de partida para cargas algo elevadas.
5. En un entorno libre de tráfico, arrastre el remolque sobre una superficie nivelada y seca a una velocidad de 20 a 25 mph (30 a 40 km/h) y apriete completamente la palanca de control manual.

6. Si las ruedas del remolque se bloquean (indicado por el rechinar de las llantas), reduzca el ajuste de la sensibilidad. Si las ruedas del remolque continúan girando, aumente el ajuste de la sensibilidad. Repita los pasos 5 y 6 hasta que el ajuste de la sensibilidad esté en un punto ubicado justo debajo del valor en el que se bloquean las ruedas. Si se arrastra un remolque más pesado, es posible que no se logre el bloqueo de las ruedas, incluso, con el ajuste máximo de la sensibilidad de 10.

Explicación de los mensajes de advertencia de la pantalla de información

Nota: *Un distribuidor autorizado puede revisar el controlador de frenos del remolque para determinar exactamente cuál es la falla que se ha producido en el remolque. Sin embargo, si la falla está en el remolque, dicha revisión no está cubierta por la garantía de Ford.*

Es posible que aparezca un mensaje indicando la falla del módulo de freno del remolque como respuesta a fallas detectadas por el controlador del freno del remolque, junto con un tono. Si apareciera este mensaje, comuníquese con un distribuidor autorizado lo más rápido posible para realizar el diagnóstico y la reparación. Es posible que el controlador siga funcionando, pero su rendimiento puede disminuir.

Puede que se muestre un mensaje que indica la falla del cableado del remolque cuando hay un cortocircuito en el cableado de la salida de los frenos eléctricos. Si se muestra este mensaje junto con el sonido de una sola campanilla, sin un remolque conectado, el problema está en el cableado del vehículo, entre el controlador del freno del remolque y el conector de 7 terminales en la defensa. Si el mensaje solo aparece estando conectado un remolque, el problema está en el cableado del remolque. Consulte a su distribuidor de remolques para obtener ayuda. Esto puede ser un cortocircuito a tierra (es decir, un cable cortado) o un cortocircuito a voltaje (es decir, un terminal saltado en una batería de arranque de emergencia del remolque) o los frenos del remolque están atrayendo demasiada corriente.

Puntos que se deben tener en cuenta

Nota: *No intente extraer el controlador del freno del remolque sin antes consultar el manual de taller. Pueden ocasionarse daños en la unidad.*

- Recuerde establecer el ajuste de la sensibilidad antes de usar el controlador por primera vez.
- Vuelva a ajustar la sensibilidad según el procedimiento anterior en toda oportunidad que las condiciones del camino, del clima, de la carga del remolque o del vehículo sean distintas a las que estaban presentes cuando se ajustó inicialmente la sensibilidad.
- Use solamente la palanca de control manual para ajustar correctamente la sensibilidad durante la configuración del remolque. El uso indebido, como la aplicación al producirse oscilaciones del remolque, podría causar la inestabilidad del remolque o del vehículo de arrastre.
- Evite remolcar durante condiciones climáticas adversas. El controlador del freno del remolque no proporciona control antibloqueo de las ruedas del remolque. Las ruedas del remolque se pueden bloquear sobre superficies resbalosas, lo que puede reducir la estabilidad del remolque y del vehículo de arrastre.

- El controlador del freno del remolque está provisto de una característica que reduce la magnitud de su salida a velocidades del vehículo inferiores a 11 mph (18 km/h), de modo que ni el remolque ni el vehículo se tironean al frenar, ni frenan bruscamente. Esta función solo se activa al frenar con el pedal del freno del vehículo, no mediante el controlador.
- El controlador interactúa con los sistemas de control de los frenos y de control del tren motriz de su vehículo, a fin de suministrar el mejor desempeño en diversas condiciones del camino.
- El sistema de frenos del vehículo y el sistema de frenos del remolque trabajan en forma independiente el uno del otro. Si se modifica el ajuste de la sensibilidad del controlador no se afectará el funcionamiento de los frenos de su vehículo, sin importar si tiene o no enganchado un remolque.
- Cuando se apaga el motor, se desactiva la salida del controlador y se deshabilitan los mensajes en pantalla y el módulo. El módulo y los mensajes en pantalla del controlador se vuelven a habilitar al volver a activar el encendido.
- El controlador del freno del remolque es una opción instalada en fábrica o instalada en el distribuidor. Ford no se hace responsable de la garantía ni del rendimiento del controlador de los frenos del remolque en condiciones de uso indebido o de instalación por parte del cliente.

Luces de remolque

ALERTA

Nunca conecte el cableado de luces del remolque al de las luces traseras del vehículo, ya que esto puede dañar el sistema eléctrico y provocar un incendio. Consulte al distribuidor autorizado lo más pronto posible para obtener asistencia con la instalación adecuada del cableado de arrastre de remolque. Podría ser necesaria la instalación de equipos eléctricos adicionales.

En la mayoría de los casos, es obligatorio que los vehículos remolcados cuenten con luces. Asegúrese de que todas las luces de posición, luces de freno, luces direccionales y luces de emergencia estén en buenas condiciones de operación.

Uso de la defensa con escalón (Si está equipado)

La defensa trasera tiene un enganche integral y solo requiere una bola con un vástago de una pulgada (25.4 milímetros) de diámetro. La defensa tiene un peso de remolque de 5,000 libras (2,268 kilogramos) y una capacidad de peso de lanza de 500 libras (227 kilogramos).

Si es necesario reubicar la posición de la bola de enganche de remolques, se debe instalar un enganche del remolque en el bastidor.

Antes de arrastrar remolques

Practique los virajes, el frenado y el retroceso para acostumbrarse a la combinación del vehículo y el remolque antes de comenzar un viaje. Cuando vire, haga giros más amplios de manera que las ruedas del remolque no hagan contacto con los bordes de las aceras ni otros obstáculos.

Al arrastrar remolques

- No conduzca a más de 70 mph (113 km/h) durante las primeras 500 millas (800 kilómetros).
- No arranque con el acelerador a fondo.
- Después de haber viajado 50 millas (80 kilómetros), revise minuciosamente el enganche, las conexiones eléctricas y las tuercas de seguridad de las ruedas del remolque.
- Cuando se detenga en tránsito congestionado o pesado durante climas calurosos, coloque la palanca de cambios en la posición **P** para que se enfríe el motor y la transmisión, y ayudar al desempeño del A/C.
- Desactive el control de velocidad cuando transporte cargas pesadas y en terrenos montañosos. El control de velocidad se puede desactivar automáticamente al arrastrar remolques en pendientes largas y empinadas.
- Cambie a una velocidad más baja si está manejando en bajada en una pendiente pronunciada. No aplique los frenos continuamente, ya que se pueden sobrecalentar y perder eficacia.
- Si la transmisión está equipada con la función de asistencia en pendientes o con la función de remolque y carga, use dicha función al remolcar. Esas funciones proporcionan frenado con motor y ayudan a eliminar cambios excesivos de la transmisión, a fin de optimizar la economía de combustible y el enfriamiento de la transmisión.
- Si su vehículo está equipado con AdvanceTrac con RSC, es posible que el sistema se active durante las maniobras de viraje comunes con un remolque muy cargado. Esto es normal. Dar virajes a velocidades más bajas al arrastrar remolques podría aminorar esa tendencia.
- Si con frecuencia arrastra un remolque en climas cálidos, donde hay muchas colinas, al valor nominal del peso bruto combinado del vehículo (o cualquier combinación de estos factores), considere rellenar el eje trasero con lubricante sintético de engranaje (si es que ya no lo hizo). Ver **Capacidades y especificaciones** (página 404).
- Cuando el vehículo arrastra un remolque, prevea distancias mayores de frenado. Anticipe las paradas y frene gradualmente.
- Evite estacionar en pendientes. No obstante, si debe estacionar en un desnivel:

1. Gire el volante de dirección de manera que las llantas del vehículo apunten en dirección contraria al flujo de tráfico.
2. Aplique el freno de estacionamiento del vehículo.
3. Coloque la transmisión automática en la posición **P**.
4. Coloque cuñas para rueda tanto en la parte de adelante como en la parte de atrás de las ruedas del remolque. (El vehículo no se suministra de fábrica con cuñas).

Puede que el vehículo tenga una llanta de refacción convencional o temporal. La llanta de refacción temporal difiere en tamaño (diámetro o ancho), en el tipo de banda de rodadura (todas las estaciones o todo terreno) o es de un fabricante distinto al de las llantas para el camino del vehículo. Consulte la información en la Etiqueta de la llanta o en la Etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad para conocer las limitaciones de uso.

Botadura o sacada del agua de botes y motos de agua (PWC)

Nota: *Desconecte el cableado del remolque* ***antes*** *de moverlo hacia atrás para meterlo en el agua.*

Nota: *Conecte de nuevo el cableado del remolque* ***después*** *de sacarlo del agua.*

Al retroceder sobre una rampa durante la botadura o la sacada del agua de un bote:

- No permita que el nivel estático del agua se eleve por encima del borde inferior de la defensa trasera.
- No permita que las olas rompan a más de 6 pulgadas (15 centímetros) sobre el borde inferior de la defensa trasera.

Al exceder esos límites, existe una mayor probabilidad de que entre agua en los componentes del vehículo, lo que podría:

- Causar daños internos a los componentes.
- Afectar el manejo, las emisiones y la confiabilidad.

Reemplace el lubricante del eje trasero cada vez que este último se haya sumergido en agua. Es posible que el agua haya contaminado el lubricante del eje trasero, que normalmente no se revisa ni se cambia, a menos que exista sospecha de una pérdida o que sea necesario realizar otra reparación en el eje.

REMOLQUE DEL VEHÍCULO EN CUATRO RUEDAS

ALERTA

Si su vehículo tiene bloqueo del volante de dirección, asegúrese de que el encendido esté en la posición de accesorios u ON cuando sea remolcado.

Remolque de emergencia

Si el vehículo no se puede operar (y no se tienen acceso a plataformas rodantes, remolques de transporte de automóviles ni a vehículos con plataforma de transporte), puede ser remolcado con todas sus ruedas en el suelo, independientemente del ajuste del tren motriz y de la transmisión, en las siguientes condiciones:

- El vehículo está orientado hacia adelante para ser remolcado hacia delante.
- La transmisión está en la posición **N**. Si no puede mover la transmisión a **N**, quizás deba anularla. Ver **Caja de velocidades** (página 198).
- La velocidad máxima es 56 km/h.
- La distancia máxima es 80 km.

Remolque recreativo

Nota: *Ponga el sistema de control de clima en el modo de aire recirculado a fin de evitar que los gases de escape del vehículo recreacional ingresen al vehículo. Ver* ***Control de clima*** *(página 149).*

Siga estas instrucciones si necesita realizar un remolque recreativo, como remolcar el vehículo detrás de una casa rodante. Diseñamos estas pautas para evitar daños a la transmisión.

Vehículos con tracción en las dos ruedas

No puede remolcar un vehículo con tracción en las dos ruedas cuando el vehículo está apoyado en el suelo, ya que se podrían producir daños en el vehículo o la transmisión. Debe remolcar el vehículo sin que ninguna de las ruedas haga contacto con el suelo como cuando se usa un remolque de transporte de automóviles.

Vehículos con tracción en las cuatro ruedas

Solo puede remolcar un vehículo con tracción en las cuatro ruedas con todas las ruedas en contacto con el suelo con la caja de transferencia en su posición neutra y activando la función de remolque con las cuatro ruedas en el piso. Siga los pasos descritos en la sección siguiente después de colocar el vehículo detrás del vehículo de remolque y de unirlos de forma adecuada.

Nota: *Verifique que su vehículo esté asegurado adecuadamente al vehículo de remolque.*

Remolque con las cuatro ruedas en el suelo

1. Coloque el encendido en la posición ON, pero no arranque el motor. Si el vehículo tiene una llave de encendido, gire la llave a la posición ON. Si su vehículo tiene acceso inteligente, presione el botón **START/STOP** del motor una vez sin pisar el pedal del freno.
2. Presione y mantenga pisado el pedal del freno.
3. Gire el interruptor de tracción en las cuatro ruedas a **2H**.
4. Cambie la transmisión a la posición **N**.
5. Gire el interruptor de tracción en las cuatro ruedas de **2H** a **4L** y de nuevo a **2H** cinco veces en siete segundos.

Nota: *Si el proceso finaliza correctamente, en la pantalla de información se muestra* ***REMOLQUE NEUTRAL ACTIVADO DEJE EN N*** *o* ***REMOLQUE NEUTRAL ACTIVADO DEJE TRANSMISIÓN EN NEUTRAL****. Esto indica que el vehículo puede remolcarse sin riesgos con las cuatro ruedas en el suelo.*

Nota: *Si no ve el mensaje en la pantalla, debe realizar el procedimiento de nuevo desde el principio.*

Nota: *Debe oír un sonido a medida que la caja de transferencia cambia a su posición neutra. Esto es normal.*

6. Deje la transmisión en la posición **N** y gire el encendido todo lo que pueda hacia la posición OFF (no se apagará del todo si la transmisión está en la posición **N**). Si su vehículo tiene una llave de encendido, debe dejarla en el encendido mientras se realiza el remolque. Para bloquear y desbloquear el vehículo, utilice el teclado de acceso sin llave o un juego de llaves adicional. Si su vehículo tiene acceso inteligente, presione el botón **START/STOP** del motor una vez sin pisar el pedal del freno. No es necesario que deje las llaves en el vehículo. Puede bloquear y desbloquear el vehículo como normalmente lo hace.
7. Suelte el pedal del freno.

AVISOS

No desconecte la batería durante el remolque recreativo. Si lo hace, la caja de transferencia no cambiará de posición correctamente y puede hacer que el vehículo se mueva aun si la transmisión está en la posición P (Estacionamiento).

Cambiar la posición de la caja de transferencia a neutra para el remolque recreativo puede hacer que el vehículo pueda moverse aun si la transmisión está en la posición P (Estacionamiento). El conductor u otras personas podrían lesionarse. Asegúrese de presionar el freno de pie y de que el vehículo esté en una posición segura mientras se cambia la posición de la caja de transferencia a neutra.

Si no coloca la caja de transferencia en posición neutra, esto dañará los componentes del vehículo.

Nota: *Puede controlar el estado de remolque con las cuatro ruedas en el suelo en cualquier momento abriendo la puerta del conductor o girando el encendido a la posición de accesorio o activado y verificar que aparezca el mensaje* ***REMOLQUE NEUTRAL ACTIVADO*** *en el tablero.*

Para salir del estado de remolque con las cuatro ruedas en el suelo y colocar la caja de transferencia de nuevo en la posición **2H**:

1. Con el vehículo adecuadamente asegurado al vehículo de remolque, coloque el encendido en la posición ON, pero no arranque el motor. Si el vehículo tiene una llave de encendido, gire la llave a la posición ON. Si su vehículo tiene acceso inteligente, presione el botón **START/STOP** del motor una vez sin pisar el pedal del freno.
2. Presione y mantenga pisado el pedal del freno.
3. Cambie la transmisión de **N** a cualquier otra velocidad.
4. Suelte el pedal del freno.

Nota: *Si el proceso finaliza correctamente, el tablero de instrumentos muestra* ***4X2*** *y* ***REMOLQUE NEUTRAL DESACTIVADO****.*

Nota: *Si la luz indicadora no se enciende y no se ve el mensaje en la pantalla, debe realizar el procedimiento de nuevo desde el principio.*

Nota: *Debe oír un sonido a medida que la caja de transferencia sale de la posición neutra. Esto es normal.*

Nota: *Si se muestra el mensaje* ***CAMBIO DEMORADO AVANZAR*** *en el tablero de instrumentos, se observa un bloque en los dientes de los engranes de la caja de transferencia. Consulte las instrucciones tras esta sección.*

5. Aplique el freno de estacionamiento y desconecte el vehículo del vehículo de remolque.
6. Suelte el freno de estacionamiento, arranque el motor y cambie la transmisión a la posición **D** para asegurarse de que la caja de transferencia ya no esté en la posición **N**.
7. Si no logra cambiarse la caja de transferencia para que salga de la posición **N**, coloque el freno de estacionamiento hasta que pueda tener su vehículo en servicio.

Cómo resolver el mensaje CAMBIO DEMORADO AVANZAR

Si el tablero de instrumentos muestra **CAMBIO DEMORADO AVANZAR**, realice lo siguiente:

1. Presione y mantenga pisado el pedal del freno.
2. Ponga la transmisión en la posición **N**, y luego arranque el motor.
3. Con el motor en marcha, cambie la transmisión a la posición **D** y deje que el vehículo avance hasta 3 pies (1 metro). Debe oír un sonido a medida que la caja de transferencia sale de la posición neutra. Esto es normal.
4. Asegúrese de que el tablero de instrumentos muestre **REMOLQUE NEUTRAL DESACTIVADO**.

RODAJE

Es posible que deba asentar las llantas nuevas por aproximadamente 480 km. Durante este período, el vehículo puede exhibir algunas características de manejo excepcionales.

Evite manejar demasiado rápido durante los primeros 1.600 km. Varíe la velocidad frecuentemente y realice cambios ascendentes de forma temprana. No fuerce el motor.

No arrastre un remolque durante las primeras 1.600 km.

CONDUCCIÓN ECONÓMICA

La economía de combustible se ve afectada por diversos aspectos como la forma en que maneja, las condiciones en las que maneja y la forma en que mantiene el vehículo.

Puede mejorar la economía de combustible si tiene en cuenta lo siguiente:

- Acelere y disminuya la velocidad de forma suave y moderada.
- Maneje a velocidades constantes sin detenerse.
- Anticipe las detenciones; disminuir la velocidad puede eliminar la necesidad de detenerse.
- Combine sus actividades y diligencias, y minimice el manejo con frenadas y arranques.
- Cierre las ventanas para manejar a alta velocidad.
- Maneje a velocidades razonables (viajar a 55 mph [88 km/h]), con esto utilizará un 15 % menos de combustible que al viajar a 65 mph [105 km/h]).
- Mantenga las llantas correctamente infladas y use solo el tamaño recomendado.
- Solo use el aceite del motor recomendado.
- Realice todo el mantenimiento programado en forma regular.

Evite estas acciones, dado que reducen su economía de combustible:

- Realizar aceleraciones repentinas o aceleraciones bruscas.
- Revolucionar el motor antes de apagarlo.
- Dejar el motor en ralentí durante períodos mayores a un minuto.
- Calentar el vehículo en mañanas frías.
- Usar el aire acondicionado o el desempañador delantero.
- Usar el control de velocidad en terrenos montañosos.
- Apoyar el pie sobre el pedal del freno al manejar.
- Manejar un vehículo con una carga sumamente pesada o arrastrar un remolque.
- Transportar peso innecesario (se pierde 1 mpg [0.4 km/L] por cada 400 lb [180 kg] de peso transportado).
- Manejar con las llantas desalineadas.

Condiciones

- Cargar demasiado un vehículo o arrastrar un remolque puede reducir el rendimiento del combustible a cualquier velocidad.
- Si agrega determinados accesorios a su vehículo (por ejemplo, deflectores de insectos, barras de volcadura y de luces, estribos, portaesquíes o parrillas portaequipaje), puede reducirse el rendimiento del combustible.

- Para aumentar al máximo el ahorro de combustible, maneje con la cubierta con sensor instalada (si así está equipado).
- El uso de combustible mezclado con alcohol puede reducir el rendimiento del combustible.
- El ahorro de combustible puede disminuir con temperaturas más bajas durante los primeros 12.000–16.000 km de manejo.
- El manejo en terrenos planos aumenta el rendimiento del combustible en comparación con el manejo en terrenos con subidas y bajadas.
- Las transmisiones optimizan el rendimiento del combustible si las usa en la velocidad de crucero máxima y con una presión constante sobre el acelerador.
- El funcionamiento de la tracción en las cuatro ruedas (si está equipado) es menos eficiente en el uso del combustible que la tracción en dos ruedas.
- Cierre las ventanas para manejar a alta velocidad.

CONDUCCIÓN FUERA DE CARRETERA

Además de proporcionar un excelente experiencia de manejo en carretera, su vehículo sobresale en todos tipos de manejo todo terreno. El camión ha sido diseñado y equipado para permitirle explorar aquellos lugares donde el camino no lo lleva, ya sea a un sendero forestal o a desierto abierto. Antes de ir a campo traviesa, consulte con su las agencias de su gobierno local para determinar los senderos a campo traviesa y las áreas de recreación. También, tiene que entender cualquier requerimiento de registro para vehículo todo terreno para el área en la que planea manejar.

Tread Lightly (Transitar con Precaución) es un programa educacional diseñado para aumentar la conciencia pública para el uso de los reglamentos de uso de la tierra y responsabilidades en las áreas silvestres en nuestra nación. Ford se une al Servicio Forestal y la Oficina de Administración de Tierras de los Estados Unidos para motivarlo a que ayude a preservar el bosque nacional y otras tierras públicas y privadas, mediante el programa transitar con precaución.

Antes de llevar su vehículo a campo traviesa, se debe hacer una inspección básica del vehículo para asegurar que todo está en excelentes condiciones de funcionamiento.

Siempre se recomienda que por lo menos dos vehículos se usen mientras se está a campo traviesa. El sistema de amigos siempre permite asegurar que la ayuda está a la mano en caso que un vehículo se atore o se dañe. Otra buena medida es llevar provisiones tales como un kit de primeros auxilios, abastecimiento de agua, una cinta de remolque o un teléfono celular o satelital cada vez que planifique una excursión a campo traviesa.

Técnicas básicas de manejo todo terreno

- Agarre el volante con los pulgares en la parte exterior del borde. Esto reducirá el riesgo de daños debido a movimientos abruptos del volante que ocurren cuando se navega en terreno escabroso. No agarre el volante con los pulgares adentro del borde.
- La entrada de la válvula, freno y volante se deben hacer de una manera suave y controlada. Entradas repentinas a los controles puede causar pérdida de tracción o desestabilizar el vehículo, especialmente mientras está en terreno inclinado o mientras cruza obstáculos tales como rocas o leños.
- Vea hacia adelante en su ruta por futuros obstáculos, textura de la superficie o cambios de color o cualquiera otro factor que pueda indicar un cambio en la tracción disponible y ajustar la velocidad del vehículo y su ruta como corresponda. Durante una corrida preliminar, marque los obstáculos con marcadores GPS para asegurar que se usen velocidades apropiadas y evitar posibles daños al vehículo.
- Cuando está manejando en todo terreno, si la suspensión delantera o trasera están llegando a su punto más bajo y/o se encuentra que tiene contacto excesivo con las placas de deslizamiento reduzca la velocidad del vehículo para evitar posibles daños al vehículo.
- Cuando está corriendo con otro vehículo, se recomienda que se use comunicación y que el vehículo guía notifique a otros vehículos de obstáculos que podrían causar daños al vehículo.
- Siempre tenga en mente una distancia al suelo y elija una ruta que reduzca al mínimo el riesgo de que se atore la parte inferior del vehículo en un obstáculo.
- Cuando pasa por obstáculos a baja velocidad, aplique una leve presión de freno junto con el acelerador para evitar que el vehículo se jalonee; esto permitirá que usted pase el obstáculo de forma más controlada. El uso de 4L también es de utilidad.
- Use y equípese con equipo de seguridad complementario como se analiza más adelante en este capítulo.
- Por favor consulte a su grupo de todo terreno para conocer otros consejos útiles.
- Viajar todo terreno requiere una alto grado de concentración. Aún si su ley local no prohíbe el uso de alcohol mientras maneja a campo traviesa, Ford decididamente recomienda que no beba si planea una salida a campo traviesa.

Cruce de obstáculos

- Revise el camino que está adelante antes de cruzar cualquier obstáculo. Es mejor si el obstáculo se revisa desde afuera del vehículo para que haya un buen entendimiento de la condición del terreno tanto enfrente como detrás del obstáculo.
- Acérquese a los obstáculos lentamente y pase cuidadosamente con el vehículo.

- Si un obstáculo grande tal como una roca no se puede evitar, elija un camino que coloca la roca directamente debajo de la llanta en lugar de la carrocería del vehículo. Esto le ayudará a evitar daños al vehículo.
- Las cunetas y deslaves se deben cruzar en un ángulo de 45 grados, lo cual permite que cada rueda cruce de manera independiente el obstáculo.

Subida de colinas

ALERTA

Cuidado extremo se debería usar cuando se maneja el vehículo en reversa bajando una pendiente para no causar que el vehículo vire fuera de control.

- Siempre intente subir a una colina inclinada junto a la línea de la pendiente y no de manera diagonal.
- Si el vehículo no puede subir la colina, NO INTENTE regresarse por la pendiente. Coloque el vehículo en un rango bajo y lentamente baje en reversa.
- Cuando descienda una pendiente inclinada, seleccione baja velocidad y active el control de descenso de colina. Use la válvula y el pedal del freno para controlar su velocidad de descenso como se describe anteriormente en esta sección usando el control de descenso de colina. Note que el control de descenso de colina es funcional en reversa y se debe usar en esta situación.

CONDUCCIÓN POR EL AGUA

ALERTA

No conduzca a través de flujos de agua o aguas profundas, ya que podría perder el control de su vehículo.

Nota: *Conducir por agua estancada puede causar daños en el vehículo.*

Nota: *El motor podría dañarse si ingresa agua al filtro de aire.*

Antes de conducir por agua estancada, compruebe su profundidad. Nunca conduzca sobre agua que sobrepase la parte inferior de la maza de ruedas.



E176913

Cuando conduzca por agua estancada, hágalo a una velocidad muy baja y no detenga el vehículo. El rendimiento de los frenos y la tracción podrían verse limitados. Después de conducir sobre agua y tan pronto como pueda, realice lo siguiente:

- Presione ligeramente el pedal de freno para secar los frenos y revisar funcionan.
- Verifique que el claxon funciona.
- Revise que las luces exteriores funcionan.
- Gire el volante de dirección para revisar que la dirección servoasistida funciona.

TAPETES DEL PISO

AVISOS

Utilice un tapete diseñado para ajustarse al espacio para los pies de su vehículo que no obstruya el área del pedal. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Los pedales que no se pueden mover libremente pueden causar la pérdida de control del vehículo y aumentar el riesgo de sufrir graves lesiones personales.

Asegure el tapete en ambos dispositivos de retención para que no se deslice de su posición y obstruya los pedales. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

No coloque otras alfombras para piso sin fijarlas ni otras cubiertas sobre las alfombras para piso originales. Esto podría hacer que el tapete interfiera con el funcionamiento de los pedales. Si no se siguen estas instrucciones, se podría producir la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Siempre asegúrese de que no caigan objetos en el espacio para los pies del conductor mientras el vehículo está en movimiento. Estos objetos pueden quedar atrapados debajo de los pedales causando la pérdida de control del vehículo.



E142666

Para instalar las alfombras del piso, coloque el ojal de la alfombra para piso sobre el punto de retención y presione hacia abajo para que se fije en el lugar.

Para quitar el tapete, siga el procedimiento de instalación en orden inverso.

Nota: *Revise regularmente los tapetes para asegurar que estén fijos en su lugar.*

BARRIDO DE NIEVE

Recomendamos la F-150 con tracción en las cuatro ruedas en niveles de equipamiento XL, XLT o Lariat con motor de 5.0L y opción de barredor de nieve solo para barrer la nieve residencial. No recomendamos la F-150 con el sistema automático de tracción en las cuatro ruedas para barrer la nieve.

No use vehículos F-150 equipados con motores de 2.7L, 3.0L, 3.3L o 3.5L para barrer la nieve.

Instalación del barredor de nieve

Los límites de peso y las directrices para la selección y la instalación de barredores de nieve se puede encontrar en la publicación Ford Truck Body Builders Layout Book (Libro de diseño para constructores de carrocerías para camiones Ford), en la sección que habla de los barredores de nieve, y que se encuentra en www.fleet.ford.com/truckbbas.

La instalación de un barredor de nieve generalmente afecta lo siguiente:

- Certificación de la conformidad con las leyes de seguridad gubernamentales, como las que rigen la protección de los ocupantes, el despliegue de las bolsas de aire, el frenado y la iluminación. Busque en su vehículo la etiqueta de modificador provista por el instalador del barredor de nieve; dicha etiqueta certifica que la instalación satisface todas las normas federales de seguridad de vehículos de motor (FMVSS).
- El peso bruto vehicular del eje (GAWR) delantero se encuentra en el lado superior izquierdo de la etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad del vehículo. Esto corresponde al peso total que soporta el eje delantero, lo que incluye el peso del vehículo además de cualquier equipo auxiliar, como los componentes de instalación de barredores de nieve al bastidor del vehículo, que se pueden agregar al vehículo manteniendo la certificación de conformidad de Ford con las normas FMVSS. No exceda el peso FGAWR o la calificación de peso bruto del vehículo (GVWR).
- Podría ser necesario el uso de pesos de balasto en la parte trasera del vehículo detrás del eje trasero a fin de prevenir que se exceda el peso FGAWR, y también para equilibrar el peso de la parte delantera y de la parte trasera del vehículo a fin de evitar afectar el correcto frenado y el correcto manejo del vehículo.
- Podría ser necesario reajustar la convergencia de las ruedas delanteras a fin de prevenir el desgaste prematuro y disparejo de las llantas. Las especificaciones se encuentran en el Manual de taller de Ford.
- Podría ser necesario ajustar la alineación de los faros delanteros.
- Las presiones de aire de las llantas recomendadas para el manejo general del vehículo se encuentran en la Etiqueta de certificación de seguridad. El valor máximo de la presión de inflado en frío de las llantas junto con el índice de carga asociado están impresos en el flanco de las llantas. Podría ser necesario reajustar la presión de inflado de las llantas dentro de esos límites de presión a fin de compensar por el peso adicional asociado a la instalación del barredor de nieve.
- Las regulaciones federales y algunas regulaciones locales exigen el uso de lámparas exteriores adicionales en los vehículos equipados con barredores de nieve. Comuníquese con un distribuidor autorizado para obtener más información.

Modo de barredor de nieve (Si está equipado)

Presione el botón de barredor de nieve en el panel de instrumentos para activar el modo de barredor de nieve. El botón se enciende cuando está en modo de barredor de nieve. Aparecerá un mensaje en la pantalla de información indicando la desactivación de las funciones cuando está en modo de barredor de nieve.

Las siguientes funciones se deshabilitarán al usar el modo de barredor de nieve:

- Inversor de 110V.
- Faros para niebla.
- Volante de dirección calentado.
- Asientos calentados delanteros y traseros.
- Asientos con masaje.

El módulo de la carrocería también activa el relevador del barredor que nieve que suministra energía a los controles de barredores de nieve de posventa.

Apague el modo de barredor de nieve presionando el botón de barredor de nieve o desactivando el encendido. El botón de barredor de nieve ya no estará encendido y se activarán las funciones.

Nota: *el sistema eléctrico está diseñado para soportar la adición de un barredor de nieve residencial (de hasta 60 amperios continuos) y luces para el barredor de nieve (de hasta 20 amperios continuos) al usar el modo de barredor de nieve. El sistema no está diseñado para soportar el uso de un barredor de nieve con accesorios eléctricos adicionales de posventa.*

Operación de vehículos provistos de barredores de nieve

Nota: *maneje el vehículo al menos 800 km antes de usar el vehículo para barrer la nieve.*

Recomendamos que la velocidad del vehículo al barrer la nieve no supere los 72 km/h.

La pala del barredor de nieve conectada al vehículo restringe el flujo de aire hacia el radiador y puede causar que el motor funcione a temperaturas más altas. Estar atento a la temperatura del motor es de particular importancia cuando las temperaturas exteriores son superiores al punto de congelación. Coloque la pala en un ángulo que maximice el flujo de aire al radiador, y esté atento a la temperatura del motor a fin de determinar cuál de las posiciones en ángulo hacia la izquierda o hacia la derecha ofrece el mejor desempeño.

Cumpla el cronograma de servicio intenso en cuanto a los intervalos de cambio del aceite del motor y del líquido de la transmisión, indicados en la información de mantenimiento programado.

Barrido de nieve con su vehículo equipado con bolsas de aire

AVISOS

No intente revisar, reparar ni modificar los sistemas suplementarios de restricción de bolsa de aire o sus fusibles en vehículos que contengan bolsas de aire, ya que esto podría causarle lesiones graves o incluso la muerte. Comuníquese de inmediato con su distribuidor autorizado.

Todos los ocupantes del vehículo, incluido el conductor, siempre deben tener abrochados los cinturones de seguridad en la forma correcta, incluso si el vehículo está provisto de un sistema suplementario de restricción de bolsa de aire. Si no usa correctamente el cinturón de seguridad podría aumentar seriamente el riesgo de lesiones o muerte.

AVISOS

Modificar o agregar equipo al extremo delantero del vehículo (incluyendo el cofre, el sistema de defensa, el bastidor, la estructura de la carrocería del extremo delantero, los ganchos para remolque y los pasadores del cofre) puede afectar el funcionamiento del sistema de bolsas de aire, aumentando el riesgo de sufrir lesiones. No modifique ni agregue equipo al extremo delantero de su vehículo.

Nota: *consulte el Libro de diseño para constructores de carrocerías a fin de conocer las instrucciones acerca de la instalación correcta de equipos adicionales.*

Su vehículo está equipado con un sistema suplementario de restricción de bolsa de aire del conductor y del pasajero. El sistema suplementario de protección se activa cuando el vehículo sufre una desaceleración longitudinal de la magnitud suficiente, en ciertas colisiones frontales y casi frontales.

El manejo descuidado o a alta velocidad al barrer la nieve que cause desaceleraciones del vehículo importantes puede desplegar las bolsas de aire. Esas condiciones de manejo también aumentan el riesgo de sufrir accidentes.

Nunca desmonte ni anule los mecanismos de activación incorporados por el fabricante en el diseño de los equipos de barrido de nieve. De hacerlo, podría causar daños al vehículo y al equipo de barrido de nieve, y también el despliegue de las bolsas de aire.

Temperatura del motor al barrer la nieve

El motor puede funcionar a una temperatura más alta de la normal porque la pala del barredor de nieve conectada al vehículo restringe el flujo de aire hacia el radiador:

- Si va a recorrer más de 24 km a temperaturas ambientales superiores al punto de congelación, coloque en ángulo la pala del barredor ya sea totalmente a la izquierda o totalmente a la derecha a fin de permitir el máximo flujo de aire al radiador.
- Si va a recorrer menos de 24 km a velocidades no mayores de 72 km/h en climas fríos, no es necesario que tome medidas especiales en cuanto a la posición de la pala a fin de permitir el máximo flujo de aire.

Operación de la transmisión al barrer la nieve

ALERTA

Evite hacer girar las ruedas en vacío a velocidades mayores de 55 km/h. Las llantas podrían sufrir daños y lesionar a pasajeros y a personas en las cercanías.

- Lleve la caja de transferencia a la posición **4L** (4WD en el rango bajo) al realizar tareas de barrido de nieve en superficies pequeñas a velocidades por debajo de 8 km/h.
- Lleve la caja de transferencia a la posición **4H** (4WD en el rango alto) al realizar tareas de barrido de nieve escasa en superficies mayores a velocidades más altas. No exceda los 24 km/h.
- No cambie la transmisión desde una posición de marcha hacia adelante a **R** (reversa) antes de que la velocidad del motor sea de marcha lenta y las ruedas se hayan detenido.

Temperatura del aire exterior al barrer la nieve

Al barrer la nieve con el vehículo, la pala del barredor puede bloquear el flujo de aire del sensor y mostrar una lectura inexacta de la temperatura del aire exterior.

Ford cuenta con un kit de cableado para reubicar el sensor de temperatura del aire exterior en el marco de la pala del barredor a fin de ofrecer lecturas más exactas de la temperatura del aire exterior. Comuníquese con un distribuidor autorizado para más información.

LUCES INTERMITENTES DE EMERGENCIA

Nota: *Las luces de emergencia funcionan con el encendido en cualquier posición o si la llave no está en el encendido. Si se utiliza cuando el vehículo no está funcionando, la batería se descarga. Como resultado, es posible que la carga de la batería no sea suficiente para volver a encender el vehículo.*



El control de las luces intermitentes se encuentra en el panel de instrumentos. Utilice las luces de emergencia cuando su vehículo represente un riesgo para la seguridad de los demás conductores.

- Presione el control de las luces de emergencia para que destellen todas las luces direccionales delanteras y traseras.
- Oprima nuevamente el botón para apagarlas.

INTERRUPTOR DE CORTE DE COMBUSTIBLE

ALERTA



Si su vehículo participó en un accidente, haga revisar el sistema de combustible. De no seguir estas instrucciones, se podría producir un incendio, lesiones o la muerte.

Nota: *Cuando trata de volver a arrancar el vehículo después de un corte de combustible, el mismo vehículo se asegura de que no sea riesgoso volver a arrancar los diversos sistemas. Cuando el vehículo determina la seguridad de los sistemas, le permitirá volverlo a arrancar.*

Nota: *En caso de que el vehículo no vuelva a arrancar después del tercer intento, comuníquese con un técnico calificado.*

En caso de una colisión moderada a grave, la bomba de combustible detiene el flujo de combustible hacia el motor. No todo impacto produce la desactivación.

En caso de que el vehículo se apague después de una colisión, puede volver a arrancarlo.

Si el vehículo cuenta con un sistema de llave:

1. Apague el vehículo.
2. Encienda el vehículo.
3. Repita los pasos 1 y 2 para reactivar la bomba de combustible.

Si el vehículo cuenta con un sistema de encendido con botón pulsador:

1. Presione ***START/STOP*** para apagar el vehículo.
2. Pise el pedal del freno y presione ***START/STOP*** para encender el vehículo.
3. Retire el pie del pedal del freno y presione el botón ***START/STOP*** para apagar el vehículo.
4. Puede intentar arrancar el vehículo pisando el pedal del freno y presionando el botón ***START/STOP*** o presionando el botón ***START/STOP*** sin pisar el pedal del freno.

ARRANQUE CON PUENTE DEL VEHÍCULO

AVISOS



Normalmente, las baterías producen gases explosivos, los cuales pueden producir lesiones personales. Por esto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas se acerquen a la batería. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una ventilación correcta.

AVISOS


Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de baterías para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de que el ácido le caiga en la piel o en los ojos, lávelos inmediatamente con agua durante 15 minutos como mínimo y solicite ayuda médica con urgencia. Si ingiere ácido, llame a un médico inmediatamente.


Use solo cables del tamaño adecuado en las bridas con aislamiento.

Preparación del vehículo

No trate de empujar su vehículo de transmisión automática para arrancarlo.

Nota: *Intentar empujar un vehículo con transmisión automática para arrancarlo podría provocar daños en la transmisión.*

Nota: *Use sólo un suministro de 12 voltios para arrancar su vehículo.*

Nota: *No desconecte la batería del vehículo descompuesto, ya que esto podría dañar el sistema eléctrico del vehículo.*

Estacione el vehículo auxiliar cerca del cofre del vehículo descompuesto y asegúrese de que los vehículos no entren en contacto.

Conexión de los cables puente

AVISOS

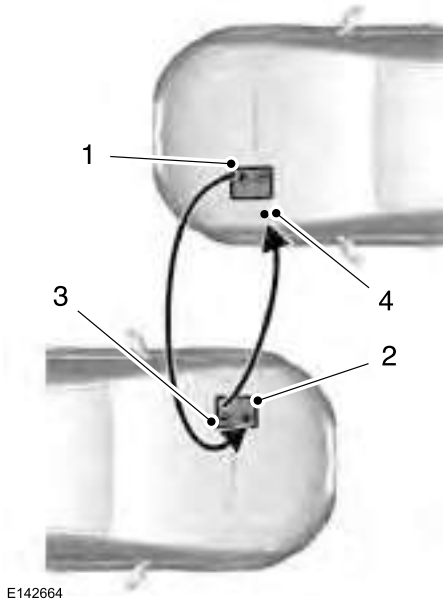

No instale los cables en las líneas de combustible, las tapas de balancines del motor, el múltiple de admisión, ni ningún componente eléctrico para usarlos como punto de conexión a tierra. Manténgase alejado de las piezas en movimiento. Para evitar conexiones de polaridad inversa, asegúrese de identificar correctamente los terminales positivo (+) y negativo (-) tanto en vehículos deshabilitados como auxiliares antes de conectar los cables.

AVISOS


No fije el otro extremo del cable positivo a los pernos u al ojal en forma de L ubicado sobre la terminal positiva (+) de la batería de su vehículo. Puede pasar alto voltaje y causar daño a los fusibles.


No conecte el extremo del segundo cable a la terminal negativa (-) de la batería descargada. Una chispa podría provocar una explosión de los gases alrededor de la batería.

Nota: *En la ilustración, el vehículo de la parte inferior representa el vehículo auxiliar.*



E142664

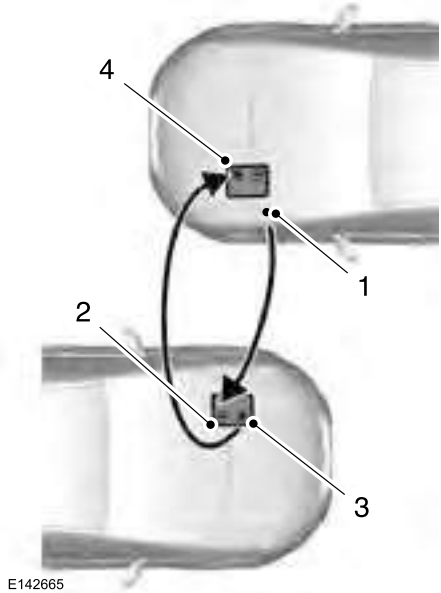
1. Conecte el cable pasacorriente positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería descargada.
2. Conecte el otro extremo del cable positivo (+) a la terminal positiva (+) de la batería auxiliar.
3. Conecte el cable negativo (-) a la terminal negativa (-) de la batería auxiliar del vehículo.
4. Haga la conexión final del cable negativo (-) a una parte metálica expuesta del motor del vehículo descompuesto, lejos de la batería y del sistema de inyección de combustible, o conéctelo a un punto de conexión de tierra si está disponible.

Arranque con cables pasacorriente

1. Arranque el motor del vehículo auxiliar y revolucione el motor moderadamente, o bien oprima el acelerador suavemente para mantener la velocidad del motor entre 2,000 y 3,000 rpm, tal como se muestra en el tacómetro.
2. Arranque el motor del vehículo descompuesto.
3. Una vez que el vehículo descompuesto arranque, deje funcionar los motores de ambos vehículos durante tres minutos antes de desconectar los cables puente.

Retiro de los cables puente

Retire los cables puente en orden inverso al de conexión.



E142665

1. Desconecte el cable puente negativo (-) del vehículo descompuesto.
2. Retire el cable puente de la terminal negativa (-) de la batería del vehículo auxiliar.
3. Retire el cable pasacorriente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo auxiliar.
4. Retire el cable pasacorriente de la terminal positiva (+) de la batería del vehículo descompuesto.
5. Permita que el motor funcione en ralentí al menos durante un minuto.

SISTEMA DE ALERTA POSTERIOR A UN CHOQUE

El sistema hace destellar los indicadores de dirección y hace sonar el claxon (intermitentemente) en caso de impactos severos que causen el despliegue de una bolsa de aire (delantera, lateral, lateral tipo cortina o Safety Canopy) o el despliegue de los pretensores del cinturón de seguridad.

El claxon y los indicadores se apagan cuando:

- Oprime el botón de control de emergencia.
- Oprime el botón de emergencia en el transmisor de acceso remoto (si está equipado).
- El vehículo se queda sin energía.

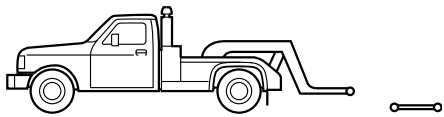
TRANSPORTE DEL VEHÍCULO

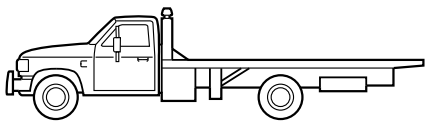
AVISOS

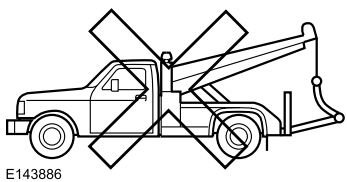
Bloquee las ruedas para evitar que el vehículo se mueva.

AVISOS

Se podría producir un movimiento imprevisto y posiblemente repentino del vehículo si no toma estas precauciones.







E143886

Si necesita remolcar su vehículo, póngase en contacto con un servicio profesional de remolque o, si usted es socio de un programa de asistencia en carretera, con su proveedor de asistencia en carretera.

Para remolcar su vehículo se recomienda utilizar un elevador de ruedas y plataformas rodantes, o camiones o remolques de plataforma. No remolque su vehículo con una eslinga. No aprobamos un procedimiento de remolque con eslingas. Si remolca su vehículo incorrectamente, o utilizando otros medios, puede dañarse.

Elaboramos un manual de arrastre para todos los operadores autorizados de camiones de remolque. Haga que el operador de la grúa de remolque consulte este manual para que vea los procedimientos adecuados de enganche y remolque de su vehículo.

En vehículos de tracción de dos ruedas se puede arrastrar el vehículo con las ruedas delanteras sobre el suelo (sin plataformas rodantes) y las ruedas traseras separadas del suelo.

Recomendamos que al arrastrar un vehículo con tracción en las cuatro ruedas todas las ruedas estén despegadas del suelo, como mediante un elevador y plataformas rodantes o equipos de plataforma plana. Sin embargo, dependiendo de las configuraciones del vehículo, se puede utilizar un elevador para levantar la parte trasera del vehículo siempre que se cumplan los siguientes preparativos:

- Si el vehículo cuenta con una caja de transferencia de cambio electrónico en movimiento rápido, asegúrese de llevar el control de la tracción en las cuatro ruedas a la posición **2H** antes del remolque.

Nota: *Remolcar un vehículo con tracción en las cuatro ruedas con sistema de cambio electrónico en movimiento rápido con las ruedas delanteras en el suelo sin desenganchar las mazas delanteras puede dañar la transmisión automática.*

Nota: *Remolcar un vehículo con tracción en las cuatro ruedas con sistema de cambio electrónico en movimiento rápido con las ruedas delanteras en el suelo por más de 80 km o a velocidades mayores de 56 km/h puede dañar la transmisión automática.*

PUNTOS DE REMOLQUE

AVISOS

El uso de ganchos de recuperación es peligroso y debe ser efectuado exclusivamente por personas familiarizadas con las prácticas de seguridad apropiadas para la recuperación de vehículos. El uso incorrecto de los ganchos de recuperación puede hacer que el gancho se rompa y/o se separe del vehículo, lo que podría dar por resultado heridas graves e incluso la muerte.

Antes de halar, elimine siempre en forma lenta el exceso de longitud de la correa de recuperación. De no hacerlo, puede introducir cargas considerablemente mayores y éstas pueden hacer que los ganchos de recuperación se desprendan o que la correa de recuperación se reviente, lo que puede causar heridas graves e incluso la muerte.

Nunca una dos correas mediante un perno de horquilla. Estos objetos metálicos pesados pueden convertirse en proyectiles si la correa se rompe, lo que puede causar heridas graves e incluso la muerte.

Su vehículo viene equipado con ganchos de recuperación delanteros incorporados al bastidor. Jamás aplique sobre estos ganchos una carga mayor que los límites de peso bruto vehicular (GVWR) de su vehículo.

Antes de utilizar los ganchos de recuperación:

- Compruebe que todos los puntos de fijación estén firmes y sean capaces de resistir la carga aplicada.
- Nunca use cadenas, cables ni correas de remolque con ganchos de metal en los extremos.

- Utilice solamente correas de recuperación cuya resistencia mínima al rompimiento equivalga al doble o el triple del peso bruto vehicular (GVW) del vehículo atascado.
- Asegúrese de que la correa de recuperación esté en buen estado y sin cortes, rasgaduras ni otros daños visibles.
- Utilice un dispositivo de amortiguación, como una lona, manta gruesa o trozo de alfombra colocada sobre la correa de recuperación, para ayudar a absorber la energía dado el caso que la correa se rompa.
- Asegúrese de que el vehículo atascado no esté cargado más allá de su límite nominal de peso bruto vehicular (GVWR) especificado en la etiqueta de certificación.
- Coloque siempre alineados el vehículo de remolque y el vehículo atascado (desviaciones menores de 10 grados).
- Mantenga a las personas presentes a los **lados** del vehículo, a una distancia de por lo menos dos veces la longitud de la correa de recuperación. Esto ayuda a evitar lesiones si un gancho o correa de recuperación se rompe, o un vehículo da el bandazo hacia ellos.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE FUSIBLES

Caja de distribución eléctrica

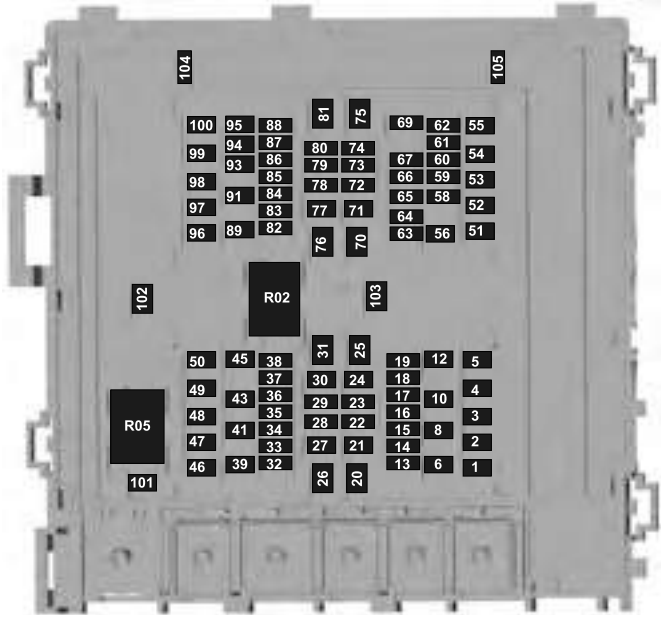
AVISOS

Siempre desconecte la batería del vehículo antes de trabajar con fusibles de alta intensidad de corriente.

Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, siempre vuelva a colocar la cubierta en la caja de distribución eléctrica antes de conectar nuevamente la batería del vehículo o de rellenar los depósitos de líquido.

La caja de distribución eléctrica se ubica en el compartimento del motor. Contiene fusibles de alta intensidad de corriente que protegen contra sobrecargas a los sistemas eléctricos principales del vehículo.

Tendrá que restablecer algunas funciones si desconecta y reconecta la batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 351).



E251921

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
1	25A[1]	Claxon.
2	50 A[2]	Ventilador eléctrico 1.
3	30 A[2]	Motor del limpiaparabrisa.
4	60 A[2]	Módulo de control de la carrocería.
5	30 A[2]	Relevador del motor de arranque.
6	20 A[2]	Tomacorriente 1 del encendedor.
8	20 A[2]	Tomacorriente 2 del encendedor.
10	5 A[1]	Sensor de lluvia.
12	15 A[2]	Relevador del acoplador 1 (Raptor).
13	10 A[1]	Marcha/arranque 4x4. Marcha/arranque del control de crucero adaptivo.
14	15 A[1]	No se usa (refacción).
15	7.5 A[1]	Cámara de vista delantera. Módulo de calidad de voltaje. Marcha/arranque de la nivelación de los faros.
	15 A(Raptor)[1]	
16	10 A[1]	Módulo de control del tren motriz.
17	10 A[1]	Marcha/arranque de los frenos antibloqueo.
18	10 A[1]	Macha/arranque de la dirección hidráulica eléctrica.
19	5 A[1]	Relevador del acoplador 5 (Raptor).
20	40A[2]	Motor del soplador.
21	30 A[2]	Motores del asiento del pasajero.

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
22	20 A[1]	Amplificador de radio.
23	10 A[1]	Sensor Alt A.
24	30 A[2]	Módulo de control del freno de remolque
25	50 A[2]	Módulo de control de la carrocería 1.
26	50 A[2]	Ventilador eléctrico.
27	30 A[2]	Motores del asiento del conductor/módulo de memoria.
28	15 A[1]	Asiento calentado.
29	10 A[1]	Solenoide 4x4.
30	25A[2]	Carga de la batería del arrastre de remolques.
31	—	No se usa.
32	10 A[1]	Embrague del A/C.
33	—	No se usa.
34	10 A[1]	Alimentación 5 del vehículo (Diesel).
35	20 A[1]	Alimentación 4 del vehículo (gasolina).
	15 A[1]	Alimentación 4 del vehículo (Diesel).
36	10 A[1]	Alimentación 3 del vehículo.
37	25A[1]	Alimentación 2 del vehículo (gasolina).
	15 A[1]	Alimentación 2 del vehículo (Diesel).
38	25A[1]	Alimentación 1 del vehículo (gasolina).
	20 A[1]	Alimentación 1 del vehículo (Diesel).
39	—	No se usa.

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
41	30 A[2]	Alimentador del módulo de calidad de voltaje del módulo de control de la carrocería.
43	20 A[2]	Módulo de luces de remolque.
45	—	No se usa.
46	10 A[1]	Bloqueo de la columna de la dirección.
47	50 A[2]	Calefacción 3 del control del tren motriz (Diesel).
48	30 A[2]	Calefacción del filtro de combustible.
49	—	No se usa.
50	30 A[2]	Bomba de combustible.
51	20 A[2]	Tomacorriente 3.
52	50 A[2]	Calefacción 2 del control del tren motriz (Diesel).
53	25A[2]	Luces de estacionamiento de arrastre de remolque.
54	—	No se usa.
55	15 A[2]	Relevador del acoplador 2 (Raptor).
56	—	No se usa.
58	5 A[1]	Cargador inteligente USB.
59	—	No se usa.
60	—	No se usa.
61	15 A[1]	Faro HID izquierdo (Raptor).
62	5 A[1]	Relevador del acoplador 6 (Raptor).
63	25A[1]	4x4 2.

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
64	15 A[1]	Bloqueo electrónico.
65	—	No se usa.
66	—	No se usa.
67	—	No se usa.
69	—	No se usa.
70	40A[2]	Freno de estacionamiento eléctrico.
71	25A[2]	4x4.
72	—	No se usa.
73	—	No se usa.
74	10 A[1]	Luces de reversa del arrastre de remolque.
75	—	No se usa.
76	40A[2]	Módulo de control de la carrocería 2.
77	30 A[2]	Asiento con control de clima.
78	10 A[1]	Módulo de foco.
79	—	No se usa.
80	10 A[1]	Limpiador del parabrisa calentado.
		Relevador del acoplador 4 (Raptor).
81	—	No se usa.
82	30 A[1]	Bomba de líquido de la transmisión.
	5 A[1]	Módulo de control del tren motriz (Diesel).
83	15 A[1]	Módulo de control de la transmisión.
84	—	No se usa.
85	—	No se usa.
86	—	No se usa.

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
87	—	No se usa.
88	10 A[1]	Relevador de los asientos de contorno múltiple.
		Relevador del acoplador 3 (Raptor).
89	30 A[2]	Estribos eléctricos.
91	—	No se usa.
93	15 A[1]	Espejos calentados.
94	15 A[1]	Módulo del asiento calentado trasero (Raptor, Diesel).
95	15 A[1]	Faro HID derecho (Raptor).
96	—	No se usa.
97	40A[2]	Ventilador eléctrico (Raptor).
	50 A[2]	Calefacción 1 del control del tren motriz (Diesel).
98	15 A[2]	10R módulo de transmisión r/s. 3.3L bomba del líquido de la transmisión.
99	40A[2]	Medallón calentado.
100	25A[2]	Relevador de calefacción DEF (Diesel).
101	25A[2]	Ventilador eléctrico.
102	30 A[2]	Ventana trasera eléctrica deslizante.
103	20 A[2]	Fusible relevador de luces de freno/direccionales del remolque.
104	15 A[1]	Interruptor del barredor de nieve. Asientos calentados traseros.
105	10 A[1]	Espejo telescópico.

Número de fusible o relevador	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
R02	—	Relevador del módulo de control del tren motriz.
R05	—	Relevador del ventilador eléctrico.

[1] Microfusible.

[2] Fusible de caja M.

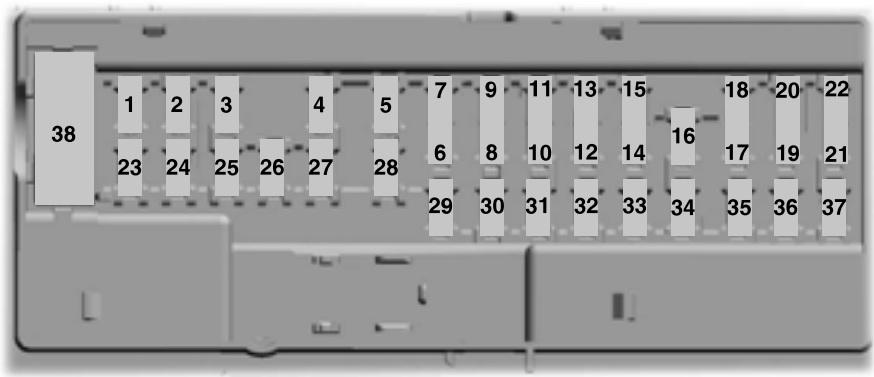
Panel de fusibles del compartimiento de pasajeros

El tablero de fusibles está en el lado derecho del espacio para los pies del pasajero detrás de un panel de vestidura.

Para desmontar el panel de vestidura, tírelo hacia usted y gírelo hacia un lado. Para reinstalarlo, haga coincidir las lengüetas con las ranuras en el panel y presiónelo para que encaje.

Para quitar la cubierta del panel de fusibles, presione las lengüetas en ambos lados de la cubierta y luego tire de esta.

Para volver a colocar la cubierta del panel de fusibles, ponga la parte superior de la cubierta sobre el panel y luego presione la parte inferior de la cubierta hasta que se enganche. Tire suavemente de la cubierta para asegurarse que esté correctamente enganchada.



E145984

Número de fusible	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
1	10 A	Relevador de los faros de pedido. Relevador de los asientos eléctricos.

Número de fusible	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
		Guantera. Luces de cortesía. Consola del toldo. Techo. Cortesía. Luces de mapa.
2	7.5 A	Lógica del módulo de memoria. Interruptores de los asientos con memoria. Motor del apoyo lumbar.
3	20 A	Motor del seguro de la puerta del conductor.
4	5 A	Control del freno de remolque.
5	20 A	No se usa (refacción).
6	10 A	No se usa (refacción).
7	10 A	No se usa (refacción).
8	10 A	No se usa (refacción).
9	10 A	Módulo eléctrico extendido (solo Raptor).
10	5 A	Módulo de módem integrado.
11	5 A	Módulo de sensor combinado.
12	7.5 A	Módulo de la unidad de control de clima. Convertidor del enlace de datos inteligente.
13	7.5 A	Tablero. Módulo del sistema de control de clima.
14	10 A	Interruptor de activación/desactivación del freno.
15	10 A	Convertidor del enlace de datos inteligente.
16	15 A	Apertura de la puerta trasera.
17	5 A	Pantalla de visualización frontal. Interruptor de adaptación al terreno.
18	5 A	Interruptor de encendido e interruptor de acceso pasivo y de arranque/detención pasivo. Solenoide inhibidor de la llave.

Número de fusible	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
19	7.5 A	Módulo eléctrico extendido (excepto Raptor).
	7.5 A	Módulo de control de los sistemas de protección (solo Raptor).
20	—	No se usa.
21	5 A	Pantalla de visualización frontal. Sensor de temperatura interior y humedad.
22	5 A	Sistema de control de apertura del pasajero. (Solo Raptor)
23	10 A	Interruptor eléctrico del cristal trasero. Inversor. Ventana lateral del lado del conductor. Toldo corredizo. Vista techo.
24	20 A	Bloqueo/desbloqueo centralizado.
25	30 A	Módulo de control de la puerta del conductor.
26	30 A	Módulo de control de la puerta del pasajero.
27	30 A	Vista techo. Toldo corredizo.
28	20 A	No se usa (refacción).
29	30 A	No se usa (refacción).
30	30 A	No se usa (refacción).
31	15 A	Interruptor y motor de pedal ajustable.
32	10 A	Pantalla multifunción. SYNC. Receptor de radiofrecuencia.
33	20 A	Radio.
34	30 A	Relevador de marcha/arranque.
35	5 A	Interruptor del modo de manejo seleccionable (solo Raptor).
36	15 A	Módulo de la cámara 360.

Número de fusible	Amperaje del fusible	Componentes protegidos
		Módulo de volante de dirección calentado. Espejo retrovisor. Asientos calentados traseros. Módulo de advertencia de salida del carril. Módulo automático de luz alta. Módulo de procesamiento de imagen A
37	20 A	No se usa (refacción).
38	Cortacircuitos de 30 A.	Interruptores y motores de la ventana trasera.

CAMBIO DE FUSIBLES

Fusibles

ALERTA

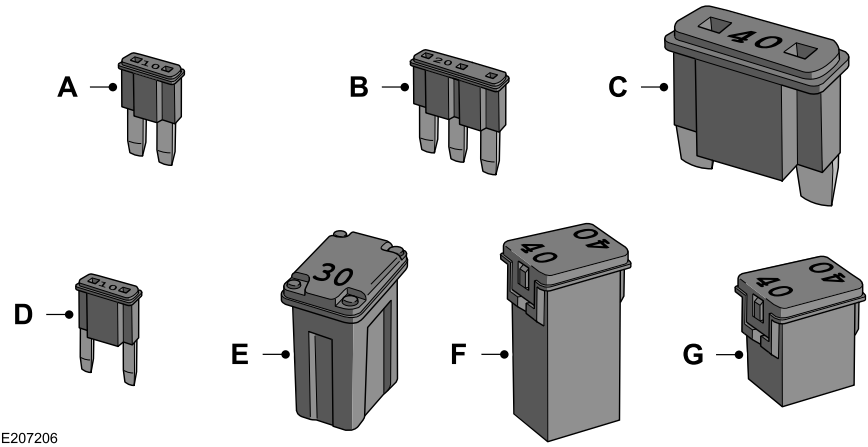
Siempre reemplace un fusible por otro que tenga el amperaje especificado. El uso de un fusible con un amperaje mayor puede causar graves daños al cableado y podría provocar un incendio.



E217331

Si los componentes eléctricos del vehículo no funcionan, es posible que se haya fundido un fusible. Los fusibles fundidos se reconocen por tener un alambre roto en su interior. Revise los fusibles correspondientes antes de reemplazar algún componente eléctrico.

Tipos de fusible



Etiqueta	Tipo de fusible
A	Micro 2
B	Micro 3
C	Maxi
D	Mini
E	Caja M
F	Caja J
G	Caja J, bajo perfil

INFORMACIÓN GENERAL

Lleve su vehículo a servicio en forma regular para ayudar a mantener su valía de carretera y su valor de reventa. Existe una gran red de distribuidores autorizados disponibles para ayudarle con su experiencia en servicios profesionales. Creemos que sus técnicos capacitados especialmente son los mejores calificados para dar servicio a su vehículo en forma adecuada y experta. Ellos cuentan con el respaldo de un amplio rango de herramientas altamente especializadas, desarrolladas específicamente para dar servicio a su vehículo.

Si su vehículo requiere servicio profesional, un distribuidor autorizado puede proporcionar las refacciones y el servicio necesarios. Revise la información de garantía para saber qué refacciones y servicios se cubren.

Use solo los combustibles, lubricantes, líquidos y refacciones recomendados que cumplan con las especificaciones. Las refacciones Motorcraft® están diseñadas y fabricadas para proporcionar el mejor rendimiento en su vehículo.

Precauciones

- No trabaje con el motor caliente.
- Asegúrese que no quede nada atrapado en las partes en movimiento.
- No trabaje en un vehículo con el motor en funcionamiento dentro de un espacio cerrado, a menos que esté seguro que tiene suficiente ventilación.
- Mantenga todas las llamas al descubierto y cualquier otro material incandescente (por ejemplo, cigarrillos) lejos de la batería del vehículo y de todas las piezas relacionadas con el sistema de combustible.

Trabajo con el motor apagado

1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a la posición de estacionamiento (P).
2. Pare el motor.
3. Bloquee las ruedas.

Trabajo con el motor encendido

ALERTA

Para reducir el riesgo de daño al vehículo y/o quemaduras personales, no arranque el motor con el filtro de aire extraído y no lo saque mientras el motor está funcionando.

1. Coloque el freno de estacionamiento y cambie a la posición de estacionamiento (P).
2. Bloquee las ruedas.

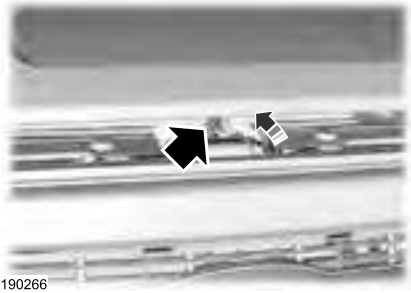
APERTURA Y CIERRE DEL COFRE

1. Dentro del vehículo, tire la manija de apertura del cofre que está debajo del lado izquierdo del panel de instrumentos.



E166491

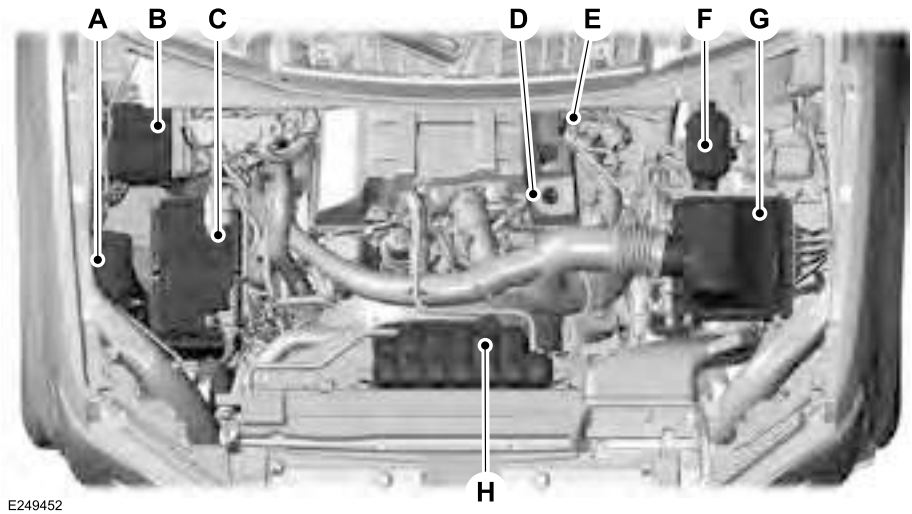
2. Vaya a la parte delantera del vehículo y ubique la palanca de liberación secundaria, debajo del frente del cofre, cerca del centro del vehículo.



E190266

3. Levante el cofre hasta que los cilindros de elevación lo mantengan abierto.
4. Para cerrarlo, baje el cofre y asegúrese de que se cierre correctamente y esté bien asegurado.

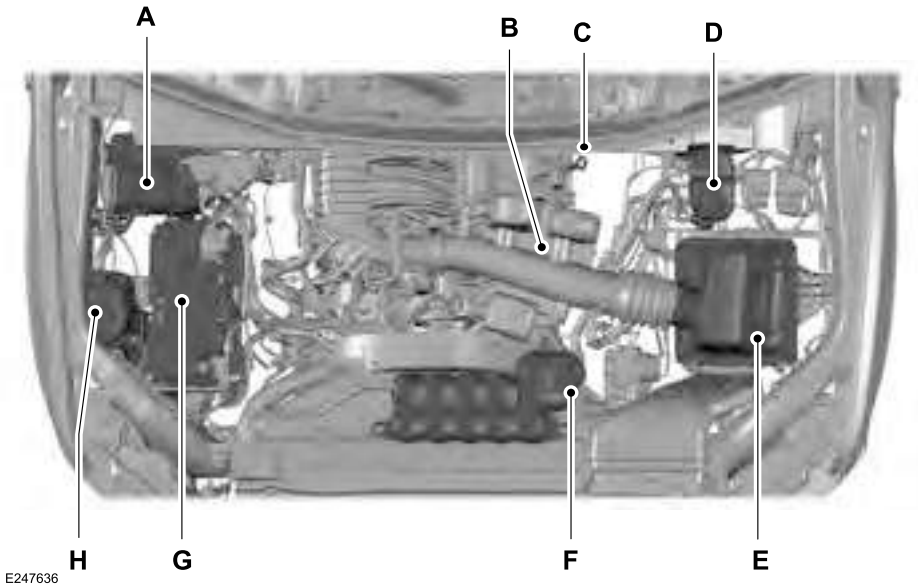
REVISIÓN DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 2.7L ECOBOOST™



E249452

A. Depósito de líquido lavaparabrisa. Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 350).
B. Caja de distribución eléctrica. Ver **Fusibles** (página 325).
C. Batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 351).
D. Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 342).
E. Varilla indicadora del nivel del aceite del motor. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 342).
F. Depósito del líquido de frenos. Ver **Verificación del fluido de frenos** (página 350).
G. Conjunto del filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 362).
H. Depósito de refrigerante del motor. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 344).

REVISIÓN DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 3.3L DURATEC - V6



A. Caja de distribución eléctrica. Ver **Fusibles** (página 325).

B. Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 342).

C. Varilla indicadora del nivel del aceite del motor. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 342).

D. Depósito del líquido de frenos. Ver **Verificación del fluido de frenos** (página 350).

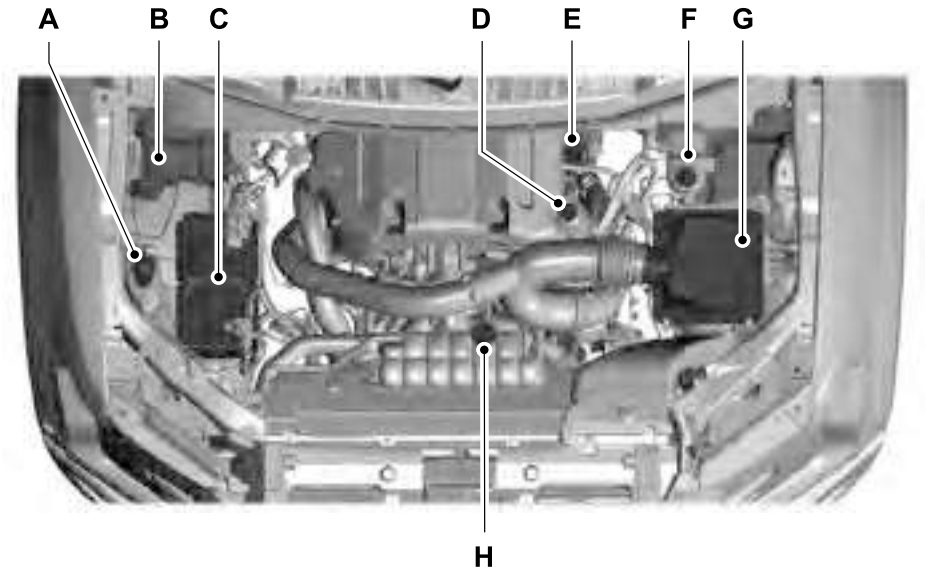
E. Ensamblaje del filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 362).

F. Depósito de refrigerante del motor. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 344).

G. Batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 351).

H. Depósito de líquido lavaparabrisa. Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 350).

REVISIÓN DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 3.5L ECOBOOST™



E258054

A. Depósito de líquido lavaparabrisa. Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 350).

B. Caja de distribución eléctrica. Ver **Cambio de fusibles** (página 334).

C. Batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 351).

D. Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 342).

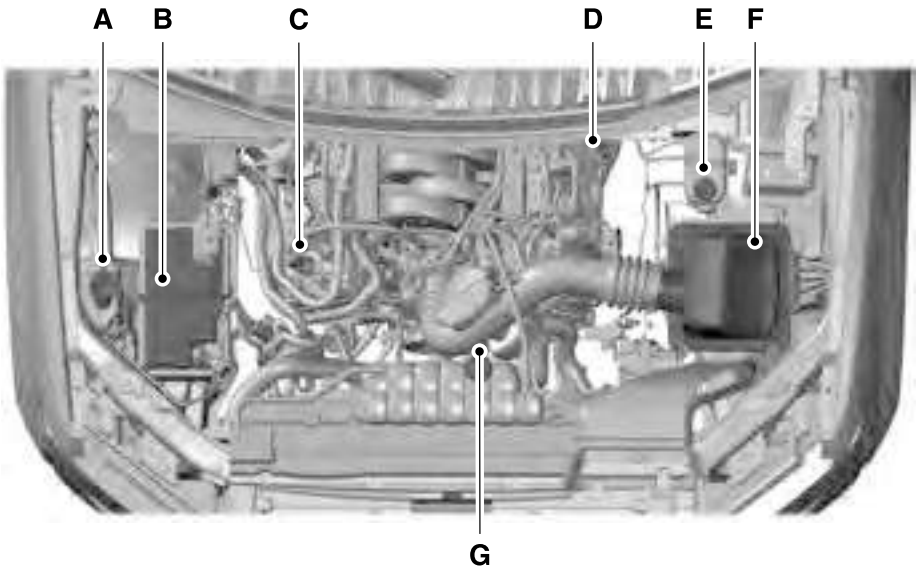
E. Varilla indicadora del nivel del aceite del motor. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 342).

F. Depósito del líquido de frenos. Ver **Verificación del fluido de frenos** (página 350).

G. Filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 362).

H. Depósito de refrigerante del motor. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 344).

REVISIÓN DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR - 5.0L MODULAR - V8



E251845

A. Depósito de líquido lavaparabrisa. Ver **Comprobación del fluido del lavador** (página 350).

B. Batería. Ver **Cambio de la batería de 12V** (página 351).

C. Tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Comprobación del aceite de motor** (página 342).

D. Varilla indicadora del nivel del aceite del motor. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 342).

E. Depósito del líquido de frenos. Ver **Verificación del fluido de frenos** (página 350).

F. Ensamblaje del filtro de aire. Ver **Cambio del filtro de aire del motor** (página 362).

G. Depósito de refrigerante del motor. Ver **Comprobación del refrigerante de motor** (página 344).

VARILLA INDICADORA DE NIVEL DE ACEITE DEL MOTOR



E161560

A MIN

B MAX

COMPROBACIÓN DEL ACEITE DE MOTOR

Para revisar el nivel de aceite del motor en forma precisa y constante, se recomienda lo siguiente:

1. Asegúrese que esté puesto el freno de estacionamiento. Asegúrese de que la transmisión esté en estacionamiento (P) o en neutral (N).
2. Haga funcionar el motor hasta que alcance la temperatura de operación normal.
3. Asegúrese de que el vehículo esté sobre una superficie horizontal.
4. Apague el motor y espere 15 minutos a que el aceite drene hasta el cárter de aceite. Revisión del nivel de aceite del motor demasiado pronto después de apagar el motor puede causar una lectura inadecuada.
5. Abra el cofre. Ver **Apertura y cierre del cofre** (página 336).
6. Quite la varilla indicadora de nivel y límpiela con un trapo limpio sin pelusa. Ver **Revisión del compartimiento del motor** (página 337).
7. Vuelva a colocar la varilla indicadora de nivel y quítela nuevamente para comprobar el nivel del aceite. Ver **Varilla indicadora de nivel de aceite del motor** (página 342).
8. Asegúrese de que el nivel de aceite está entre las marcas de nivel máximo y mínimo. Si el nivel del aceite está en la marca de nivel mínimo, agregue aceite inmediatamente. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 412).
9. Si el aceite está a un nivel correcto, vuelva a colocar la varilla indicadora de nivel y asegúrese de que quede bien ajustada.

Nota: *no quite la varilla indicadora cuando el motor esté en marcha.*

Nota: *si el nivel de aceite está entre las marcas de nivel máximo y mínimo, el nivel es aceptable. No agregue aceite.*

Nota: *el consumo de aceite de los motores nuevos alcanza su nivel normal después de aproximadamente 5.000 km.*

Cómo agregar aceite de motor

ALERTA

No quite el tapón de llenado cuando el motor esté en marcha.

No use aditivos de aceite de motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar daño del motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.



E142732

Utilice exclusivamente aceites para motores de gasolina certificados por el American Petroleum Institute (API). Un aceite con este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Committee (ILSAC).

Para alcanzar el máximo nivel del aceite del motor, haga lo siguiente:

1. Antes de quitar el tapón, limpie el área alrededor del tapón de llenado de aceite.
2. Retire el tapón de llenado de aceite del motor. Ver **Revisión del compartimiento del motor** (página 337). Gírelo hacia la izquierda y quítelo.
3. Agregue aceite del motor que cumpla con las especificaciones de Ford. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 412). Puede que tenga que usar un embudo para verter el aceite del motor en la abertura.
4. Vuelva a revisar el nivel del aceite.
5. Si el aceite está a un nivel correcto, vuelva a colocar la varilla indicadora de nivel y asegúrese de que quede bien ajustada.
6. Vuelva a colocar el tapón de llenado de aceite del motor. Gire a la derecha hasta que sienta una fuerte resistencia.

Nota: *no agregue aceite por encima de la marca de nivel máximo. Los niveles de aceite por encima de la marca de nivel máximo pueden causar daños al motor.*

Nota: *asegúrese de que el tapón de llenado de aceite esté bien instalado en su lugar.*

Nota: *limpie cualquier salpicadura con un paño absorbente de inmediato.*

RESTABLECIMIENTO DEL INDICADOR DEL CAMBIO DE ACEITE

Use los controles de la pantalla de información del volante de dirección para restablecer el indicador de cambio de aceite.

Desde el menú principal, desplácese hasta:

Mensaje	Acción y descripción
Ajustes	Presione el botón de flecha derecha, luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Confort	Presione el botón de flecha derecha, luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Estado aceite	Presione el botón de flecha derecha, luego, desde este menú, desplácese hasta el siguiente mensaje.
Sost. OK p/ reiniciar	Mantenga presionado el botón **OK** hasta que se muestre el siguiente mensaje en el tablero de instrumentos. Reinicio exitoso
	Cuando se restablece el indicador de cambio de aceite, el tablero de instrumentos muestra 100%. Vida restante {00}%
	Si el tablero de instrumentos muestra alguno de los siguientes mensajes, repita el proceso. No reiniciado Reinicio cancelado

COMPROBACIÓN DEL REFRIGERANTE DE MOTOR

AVISOS

Nunca quite el tapón del depósito del refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

No ponga refrigerante en el depósito del lavaparabrisa. Si se rocía en el parabrisa, el refrigerante puede dificultar la visión a través de él.

Para disminuir el riesgo de sufrir lesiones personales, asegúrese de que el motor esté frío antes de quitar el tapón de descarga de presión del refrigerante. El sistema de enfriamiento está bajo presión. Vapor y líquido caliente pueden salir con fuerza cuando suelte ligeramente la tapa.

No rellene con refrigerante más allá de la marca ***MAX***.

Cuando el motor esté frío, revise la concentración y nivel del refrigerante en los intervalos indicados en el registro de mantenimiento programado.

Nota: *Asegúrese de que el nivel de refrigerante esté entre las marcas* ***MIN*** *y* ***MAX*** *en el depósito del refrigerante del motor.*

Nota: *El refrigerante se expande cuando está caliente. Es posible que el nivel sobrepase la marca* ***MAX****.*

Mantenga la concentración de refrigerante dentro del 48 % al 50 %, que equivale a un punto de congelamiento de entre -34ºC y -37ºC. La concentración de refrigerante debe medirse con un refractómetro. No recomendamos el uso de densímetros ni tiras de prueba de refrigerante para medir la concentración de refrigerante.

Adición de refrigerante

AVISOS


No agregue refrigerante del motor cuando el motor esté caliente. Si no se siguen estas instrucciones, se podrían producir lesiones personales.


Nunca quite el tapón del depósito del refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

Nota: *Los líquidos del automóvil no son intercambiables. Tenga cuidado de no poner refrigerante de motor en el depósito del líquido limpiaparabrisas o líquido limpiaparabrisas en el depósito del refrigerante de motor.*

Nota: *No use selladores de fugas, selladores para sistemas de enfriamiento ni aditivos no especificados, ya que pueden dañar los sistemas de enfriamiento o calefacción del motor. Es posible que la garantía del vehículo no cubra este tipo de daño en los componentes.*

Es muy importante usar refrigerante prediluido aprobado con la especificación correcta a fin de evitar obstruir los pequeños conductos del sistema de enfriamiento del motor. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 404). No mezcle diferentes colores o tipos de refrigerante en su vehículo. La mezcla de refrigerantes del motor o el uso de un refrigerante incorrecto pueden dañar el motor o los componentes del sistema de enfriamiento, y puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

Nota: *Si no está disponible un refrigerante prediluido, use el refrigerante concentrado aprobado diluido con agua destilada en proporción 50/50. Ver* ***Capacidades y especificaciones*** *(página 404). El uso de agua no desionizada puede contribuir a la formación de depósitos, corrosión y obstrucción de los pequeños conductos del sistema de enfriamiento.*

Nota: *Es posible que los refrigerantes que se venden para todas las marcas y los modelos no cumplan con las especificaciones de Ford y puedan dañar el sistema de enfriamiento. Es posible que la garantía del vehículo no cubra este tipo de daño en los componentes.*

Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.

Para alcanzar el máximo nivel de refrigerante, haga lo siguiente:

1. Desatornille la tapa lentamente. Cualquier tipo de presión escapa en la medida que desatornilla la tapa.
2. Agregue un refrigerante prediluido que cumpla con la especificación correcta. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 404).
3. Agregue suficiente refrigerante prediluido para llegar al nivel correcto.
4. Reemplace la tapa del depósito de refrigerante, gírela hacia la derecha hasta que sienta una fuerte resistencia.
5. Compruebe el nivel de refrigerante en el depósito del refrigerante las próximas veces que maneje su vehículo. De ser necesario, agregue suficiente refrigerante de motor prediluido para llevar el nivel de refrigerante al punto correcto.

Si agregó más de 1 L de refrigerante del motor por mes, haga revisar el vehículo lo antes posible. Hacer funcionar un motor con un nivel de refrigerante bajo puede ocasionar un sobrecalentamiento del motor, además de posibles daños a este.

Nota: *Durante el funcionamiento normal del vehículo, el refrigerante puede cambiar de color anaranjado a rosa o rojo pálido. Siempre y cuando el refrigerante sea claro y no esté contaminado, este cambio de color no indica que se haya echado a perder ni que deba drenarse, reemplazarse ni que el sistema deba lavarse.*

En caso de emergencia, puede agregar una gran cantidad de agua sin refrigerante del motor para poder llegar a un taller de servicio para su vehículo. En este caso, el personal calificado:

1. Debe drenar el sistema de enfriamiento.
2. Limpie químicamente el sistema de refrigerante.
3. Rellenar con refrigerante de motor lo antes posible.

El agregar agua sola, sin líquido refrigerante de motor, puede provocar daños en el motor por corrosión, sobrecalentamiento y congelamiento.

No use los siguientes como un sustituto de refrigerante:

- Alcohol.
- Metanol.
- Agua salobre.
- Cualquier refrigerante mezclado con anticongelante que contenga alcohol o metanol.

El alcohol y otros líquidos pueden provocar daños en el motor por sobrecalentamiento o congelamiento.

No agregue inhibidores o aditivos adicionales al refrigerante. Estos pueden ser dañinos y pueden comprometer la protección anticorrosiva del refrigerante.

Refrigerante reciclado

No recomendamos el uso de refrigerante reciclado, ya que aún no se encuentra disponible un proceso de reciclaje aprobado.

Deseche el refrigerante del motor usado de manera apropiada. Siga las normas y los reglamentos de su comunidad para reciclar y eliminar los líquidos de automóviles.

Climas extremos

Si maneja en climas extremadamente fríos:

- Puede ser necesario aumentar la concentración de refrigerante por encima del 50 %.
- Una concentración de refrigerante del 60 % ofrece una mejor protección en cuanto al punto de congelación. Las concentraciones de refrigerante por sobre el 60 % disminuyen las propiedades de protección contra calor excesivo del refrigerante y pueden causar daños en el motor.

Si maneja en climas extremadamente cálidos:

- Puede disminuir la concentración de refrigerante al 40 %.
- Las concentraciones de refrigerante por debajo del 40 % disminuirán las propiedades de protección anticorrosiva y de congelamiento del refrigerante y pueden causar daños en el motor.

Los vehículos que se manejan durante todo el año en climas que no son extremos deben usar refrigerante prediluido para la óptima protección del motor y el sistema de enfriamiento.

Cambio del refrigerante

El refrigerante se debe cambiar en los intervalos de millaje especificados en la Información de mantenimiento programado. Agregue un refrigerante prediluido que cumpla con la especificación correcta. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 404).

Enfriamiento a prueba de fallas

El enfriamiento a prueba de fallas le permite conducir temporalmente el vehículo antes de que aumenten los daños en los componentes. El margen seguridad a prueba de fallas depende de la temperatura ambiental, de la carga del vehículo y del terreno.

Cómo funciona el enfriamiento a prueba de fallas



Si el motor comienza a sobrecalentarse, el indicador de temperatura del refrigerante se mueve hacia la zona roja:



Se enciende una luz de advertencia y puede aparecer un mensaje en la pantalla de información.

Si alcanza una condición de temperatura excesiva preestablecida, el motor cambiará automáticamente al funcionamiento alterno de cilindros. Cada cilindro desactivado actúa como una bomba de aire y enfría el motor.

Cuando ocurre lo anterior, el vehículo sigue funcionando, sin embargo:

- La potencia del motor es limitada.
- Se apaga el sistema de aire acondicionado.

El funcionamiento continuo incrementa la temperatura del motor, lo que hará que el motor se apague por completo. En esta situación se presentará un aumento en el esfuerzo de la dirección y del frenado.

Cuando la temperatura del motor se enfríe, podrá volver a arrancar el motor. Haga revisar su vehículo lo más pronto posible para minimizar daños en el motor.

Activación del modo a prueba de fallas

AVISOS



El modo a prueba de fallas solo se debe usar en emergencias. Haga funcionar el vehículo con el modo a prueba de fallas solo el tiempo necesario para manejar el vehículo a un lugar seguro y buscar ayuda para reparación inmediatamente. Cuando el vehículo se encuentra en el modo a prueba de fallas, el motor tendrá potencia limitada, no podrá mantener el funcionamiento a alta velocidad y podría apagarse completamente sin advertencia previa. También quedará deshabilitada la dirección hidráulica y la asistencia de frenos de potencia, lo que podría incrementar la posibilidad de choques y de heridas graves.



Nunca quite el tapón del depósito del refrigerante mientras el motor esté caliente o en funcionamiento.

El vehículo tiene potencia del motor limitada en el modo a prueba de fallas; por lo tanto, maneje con cuidado. El vehículo no mantiene el funcionamiento en alta velocidad y el motor puede funcionar deficientemente.

Recuerde que el motor podría detenerse en forma automática a fin de evitar daños en el motor. En este caso:

1. Sálgase del camino lo antes posible y apague el motor.

2. Si usted es socio de un programa de asistencia en carretera, le recomendamos que se comunique con su proveedor de asistencia en carretera.
3. Si esto no es posible, espere un periodo corto para que el motor se enfríe.
4. Revise el nivel de refrigerante. Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.
5. Cuando la temperatura del motor se enfríe, podrá volver a arrancar el motor. Haga revisar su vehículo lo más pronto posible para minimizar daños en el motor.

Nota: *Conducir el vehículo sin realizar reparaciones incrementa las posibilidades de que se dañe el motor.*

Administración de la temperatura del refrigerante del motor (Si está equipado)

ALERTA

Para reducir el riesgo de colisiones y lesiones, tenga presente que la velocidad del vehículo podría disminuir y que el vehículo podría no ser capaz de acelerar con máxima potencia hasta que disminuya la temperatura del refrigerante.

Si arrastra un remolque con su vehículo, el motor del vehículo puede temporalmente alcanzar una temperatura superior durante condiciones de funcionamiento de alta intensidad, como ascender en una pendiente prolongada o pronunciada con temperaturas ambiente elevadas.

En esas situaciones, observará que el indicador de temperatura del refrigerante se mueve hacia la zona roja y aparecerá un mensaje en la pantalla de información.

Podría notar una disminución en la velocidad del vehículo causada por la reducción de la potencia del motor a fin de administrar la temperatura del refrigerante del motor. El vehículo puede entrar en este modo si tienen lugar determinadas condiciones de alta temperatura y carga alta. La cantidad de reducción de la velocidad depende de la carga del vehículo, la pendiente y la temperatura ambiente. Si ocurre lo anterior, no necesita detener el vehículo. Puede seguir manejando.

El aire acondicionado podría encenderse y apagarse automáticamente durante condiciones extremas de funcionamiento a fin evitar el sobrecalentamiento del motor. Cuando la temperatura del refrigerante disminuye a una temperatura normal de operación, el aire acondicionado se activará.

Si el indicador de temperatura del refrigerante se mueve completamente hasta la zona roja o si aparecen los mensajes de advertencia de temperatura del refrigerante o servicio del motor a la brevedad en la pantalla de información, realice lo siguiente:

1. Detenga el vehículo tan pronto como sea seguro hacerlo. Aplique completamente el freno de estacionamiento, cambie a estacionamiento (P) o neutra (N).
2. Deje el motor funcionando hasta que la aguja del indicador de temperatura del refrigerante vuelva a la posición normal. Si la temperatura no baja después de varios minutos, realice los demás pasos.
3. Apague el motor y espere que se enfríe. Revise el nivel de refrigerante.
4. Si el nivel de refrigerante está en la marca mínima o por debajo de esta, agregue inmediatamente refrigerante prediluido.

5. Si el nivel de refrigerante es normal, vuelva a arrancar el motor y continúe.

VERIFICACIÓN DEL FLUIDO DE LA TRANSMISIÓN AUTOMÁTICA

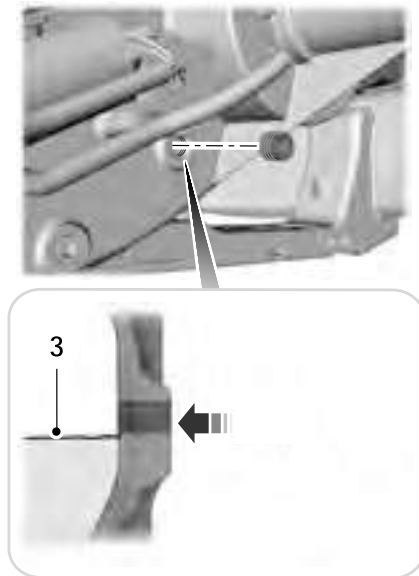
Si es necesario, haga que un distribuidor autorizado revise y cambie el líquido de transmisión en el intervalo de servicio correspondiente.

La transmisión automática no tiene una varilla indicadora del nivel de aceite de la transmisión.

Consulte su información de mantenimiento programado para conocer los intervalos programados para revisiones y cambios de aceite. La transmisión de su vehículo no consume líquido. Sin embargo, si la transmisión se resbala, cambia lentamente o si observa alguna señal de fuga de aceite, póngase en contacto con un distribuidor autorizado.

No utilice aditivos, tratamientos ni agentes limpiadores suplementarios para líquidos de transmisión. El uso de dichos productos puede afectar el funcionamiento de la transmisión y provocar daños a sus componentes internos.

REVISIÓN DEL LÍQUIDO DE LA CAJA DE TRANSFERENCIA



E170444

1. Limpie el tapón del orificio de llenado.
2. Retire el tapón de llenado.
3. Inspeccione el nivel del líquido. El nivel del líquido debe estar a 3 mm del fondo del orificio.
4. Agregue el líquido a través del orificio de llenado.

Utilice solo un líquido que cumpla con las especificaciones de Ford. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 404).

VERIFICACIÓN DEL FLUIDO DE FRENOS

AVISOS


No utilice un líquido que no sea el líquido de frenos recomendado pues reducirá la eficiencia de los frenos. El uso de un líquido que no sea el recomendado podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.


Use solo líquido de frenos de un contenedor sellado. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede provocar daños o fallas en el sistema de frenos. Si no cumple con esta advertencia, podría provocar la pérdida de control del vehículo, lesiones personales graves o la muerte.


No permita que le caiga fluido en la piel u ojos. Si esto sucede, enjuague de inmediato las áreas afectadas con abundante agua y consulte a su médico.


Un nivel de líquido entre las líneas ***MAX*** y ***MIN*** está dentro del rango de funcionamiento normal y no hay necesidad de agregar líquido. El nivel de un líquido que no está en el rango normal de funcionamiento puede poner en riesgo el rendimiento del sistema. Haga que revisen el vehículo inmediatamente.

A fin de evitar la contaminación del líquido, la tapa del depósito debe permanecer en su lugar y completamente apretada, a menos que esté agregando líquido.

Solo use líquido que cumpla con las especificaciones de Ford. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 404).

COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DE LA DIRECCIÓN HIDRÁULICA

Su vehículo está equipado con un sistema de dirección hidráulica eléctrica (EPS). No existe un depósito de líquido que revisar ni rellenar.

COMPROBACIÓN DEL FLUIDO DEL LAVADOR

ALERTA


Si hace funcionar el vehículo a temperaturas inferiores a 5 ºC (40 ºF), use líquido lavaparabrisas con protección anticongelante. No usar líquido lavaparabrisas con protección anticongelante en climas fríos puede producir una visión difusa a través del parabrisas y aumentar el riesgo de lesiones o de accidentes.

Agregue líquido en el depósito si el nivel está bajo. Use sólo un líquido lavaparabrisas que cumpla con las especificaciones de Ford. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 404).

Es probable que las normas estatales o locales de compuestos orgánicos volátiles restrinjan el uso de metanol, un aditivo anticongelante común para lavaparabrisas. Los líquidos lavaparabrisas que contienen agentes anticongelantes sin metanol sólo se deben usar si brindan una protección ante clima frío sin dañar el acabado de la pintura del vehículo, las hojas de los limpiadores ni el sistema del lavador.

FILTRO DE COMBUSTIBLE

Su vehículo está equipado con un filtro de combustible de por vida que está integrado al tanque de combustible. No es necesario realizar mantenimiento periódico ni reemplazarlo.

CAMBIO DE LA BATERÍA DE 12V

AVISOS

Normalmente, las baterías producen gases explosivos, los cuales pueden producir lesiones personales. Por esto, no permita que llamas, chispas o sustancias encendidas se acerquen a la batería. Al trabajar cerca de la batería, protéjase siempre la cara y los ojos. Suministre siempre una ventilación correcta.

Al levantar una batería con caja de plástico, la presión excesiva en las paredes de los extremos puede hacer que el ácido fluya a través de los tapones de ventilación y provoque lesiones personales o daños al vehículo o a la batería. Levante la batería con un portabaterías o con las manos apoyadas en esquinas opuestas.

Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Las baterías contienen ácido sulfúrico. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Protéjase los ojos al trabajar cerca de baterías para resguardarse contra posibles salpicaduras de solución ácida. En caso de que el ácido le caiga en la piel o en los ojos, lávelos inmediatamente con agua durante 15 minutos como mínimo y solicite ayuda médica con urgencia. Si ingiere ácido, llame a un médico inmediatamente.

AVISOS

Los bornes, las terminales y los accesorios relacionados con la batería contienen plomo y compuestos de plomo. Lávese las manos después de manipular dichos componentes.

Es posible que este vehículo esté equipado con más de una batería. Si desenchufa los cables de solo una de las baterías no se desconectará el sistema eléctrico de su vehículo. Asegúrese de desenchufar los cables de todas las baterías para desconectar la alimentación de electricidad. Si no lo hace, esto puede causar graves lesiones personales o daño a la propiedad.

Su vehículo está equipado con una batería Motorcraft libre de mantenimiento y que normalmente no requiere agua adicional.

Cuando sea necesario reemplazar la batería, debe usar una batería de refacción recomendada que coincida con los requisitos eléctricos del vehículo.

Nota: *Después de limpiar o reemplazar la batería, asegúrese de reinstalar el protector o la cubierta de la batería.*

Nota: *Agregar accesorios o componentes al vehículo puede perjudicar el rendimiento y la durabilidad de la batería de bajo voltaje. Además, también podría afectar negativamente el desempeño de otros sistemas eléctricos del vehículo.*

Para un funcionamiento más prolongado y sin problemas, mantenga limpia y seca la parte superior de la batería.

Si observa indicios de corrosión en la batería o en las terminales, quite los cables de las terminales y límpielos con un cepillo de alambre. Puede neutralizar el ácido con una solución de bicarbonato de sodio y agua.

Debido a que el motor de su vehículo es controlado electrónicamente por una computadora, algunas condiciones de control se mantienen mediante electricidad proveniente de la batería. Cuando la batería se desconecta y cuando se instala una batería nueva, el motor debe volver a aprender su estrategia de ajuste de ralentí y combustible para un manejo y rendimiento óptimos. Los vehículos de combustible flexible (FFV) también deben volver a aprender el contenido de etanol en el combustible para entregar una óptima condición de manejo y rendimiento.

Para restaurar los ajustes, haga lo siguiente:

1. Aplique el freno de estacionamiento.
2. Cambie a estacionamiento (P) o a neutral (N).
3. Apague todos los accesorios.
4. Pise el pedal del freno y arranque el vehículo.
5. Haga funcionar el motor hasta que alcance la temperatura de operación normal. Mientras el motor está calentándose, realice lo siguiente: restablezca el reloj. Ver **Sistema de audio** (página 433). Restablezca la característica de rebote de las ventanas eléctricas. Ver **Ventanas y espejos retrovisores** (página 102). Restablezca los preajustes de la radio. Ver **Sistema de audio** (página 433).
6. Permita que el motor funcione en ralentí al menos durante un minuto.
7. Conduzca el vehículo al menos 16 km para reaprender la estrategia de ajuste de ralentí y de combustible.

Nota: *Si no permite que el motor vuelva a aprender la estrategia de ajuste de ralentí y combustible, la calidad del ralentí del vehículo puede verse afectada negativamente hasta que la computadora del motor reaprenda finalmente dicha estrategia.*

Nota: *En vehículos de combustible flexible, si utiliza E85, es posible que experimente un arranque deficiente o la incapacidad de arrancar el motor y problemas al manejar hasta que el ajuste del combustible y del contenido de etanol se hayan vuelto a aprender.*

Asegúrese de desechar las baterías viejas de manera respetuosa con el medioambiente. Consulte con su autoridad local acerca del reciclaje de las baterías viejas.

Si va a almacenar el vehículo por más de 30 días sin recargar la batería, recomendamos que desconecte los cables de la batería para mantener su carga para un arranque rápido.

Sistema de control de la batería (Si está equipado)

El sistema de control de la batería monitorea el estado de la batería y toma medidas para extender su vida útil. Si se detecta un drenaje excesivo de la carga de la batería, el sistema desactivará temporalmente algunos sistemas eléctricos a fin de proteger la batería.

Entre estos sistemas se encuentran:

- Ventana trasera calentada.
- Asientos calentados.
- Sistema de control de clima.
- Volante de dirección calentado.
- Unidad de audio.
- Sistema de navegación.

Podría aparecer un mensaje en la pantalla de información para alertarlo acerca de que se activaron las medidas de protección de la batería. Dicho mensaje son solo para notificar que se está llevando a cabo una acción, y no buscan indicar un problema eléctrico ni que se requiera de un cambio de batería.

Después de reemplazar la batería, o en algunos casos después de cargar la batería con un cargador externo, el sistema de administración de la batería requiere ocho horas de tiempo de reposo del vehículo para reaprender el nuevo estado de la carga de la batería. Durante este lapso, su vehículo debe permanecer totalmente cerrado, con el arranque apagado.

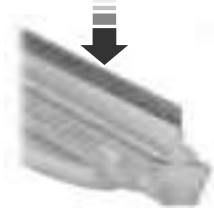
Nota: *Antes de reaprender el estado de carga, el sistema de administración de la batería podría deshabilitar temporalmente algunos sistemas eléctricos.*

Instalación de accesorios eléctricos

Para asegurarse de que el sistema de administración funciona de manera correcta, no enchufe la conexión a tierra de ningún dispositivo eléctrico directamente al borne negativo de la batería. Esto puede causar mediciones inadecuadas del estado de la batería y un posible funcionamiento incorrecto del sistema.

Nota: *Agregar accesorios o componentes al vehículo puede perjudicar el rendimiento y la durabilidad de la batería. Además, también podría afectar negativamente el desempeño de otros sistemas eléctricos del vehículo.*

COMPROBACIÓN DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR



E142463

Pase la punta de los dedos sobre el borde de la hoja para comprobar la aspereza.

Frote las hojas del limpiador con líquido lavaparabrisas o agua aplicada con una esponja o paño suave.

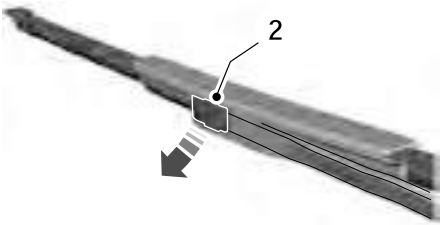
CAMBIO DE LAS HOJAS DEL LIMPIADOR

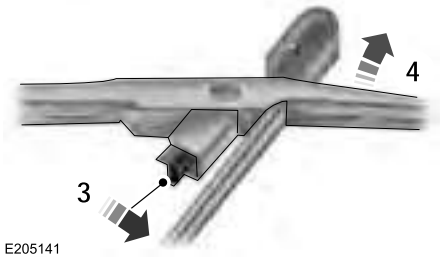
Nota: *No sostenga la hoja del limpiador cuando levante el brazo del limpiador.*



E165804

1. Aparte la hoja y el brazo del limpiador del parabrisas.





E205141

2. Levante el clip de fijación principal de la hoja del limpiador.
3. Presione el clip de fijación secundario de la hoja del limpiador.
4. Desmonte la hoja del limpiador.

Nota: *Asegúrese de que el brazo del limpiador no golpee de vuelta contra el vidrio cuando la hoja del limpiador no esté fija.*

5. Instale siguiendo el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

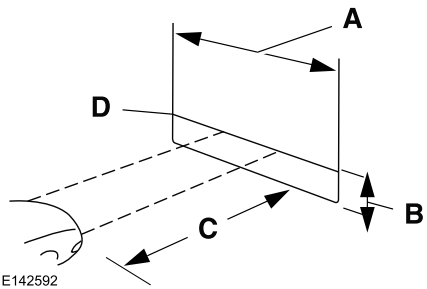
Nota: *Asegúrese de que la hoja del limpiador quede fija en su lugar.*

AJUSTE DE LOS FAROS PRINCIPALES

Ajuste de la alineación vertical

Los faros del vehículo se han alineado correctamente en la planta de ensamblaje. Si su vehículo tuvo algún accidente, comuníquese con un distribuidor autorizado para revisar y realinear sus faros.

Objetivo de la alineación de los faros



E142592

A	8 pies (2.4 metros).
B	Altura del centro del faro a la tierra.
C	25 pies (7.6 metros).
D	Línea de referencia horizontal.

Ajuste de la alineación vertical

1. Estacione el vehículo directamente frente a una pared o pantalla sobre una superficie nivelada, a unos 25 pies (7.6 metros) de distancia.

2. Mida la altura desde el centro del faro (indicado con un círculo de 3.0 milímetros en la lente) hasta la tierra y marque una línea de referencia horizontal de 8 pies (2.4 metros) en la pared o en la pantalla vertical a esa altura (un trozo de cinta adhesiva sirve).

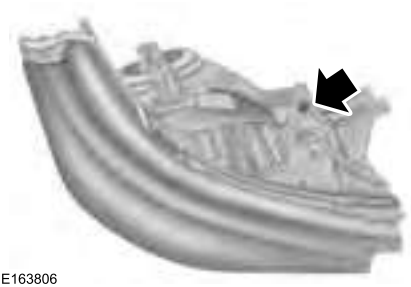
Nota: *para ver un patrón de luz más claro para el ajuste, es posible que quiera bloquear la luz de un faro mientras ajusta el otro.*

3. Encienda los faros de luz baja para iluminar la pared o la pantalla, y abra el cofre. Cubra uno de los faros para que la luz no ilumine la pared.



E167358

4. **Para faros halógenos o LED:** en la pared o en la pantalla, observará un patrón de luz de alta con un borde horizontal definido hacia la derecha. Si este borde no está en la línea de referencia horizontal, deberá ajustar el haz de luz para que el borde esté a la misma altura que la línea de referencia horizontal.



E163806

5. Localice el ajustador vertical de cada faro. Use un destornillador Phillips No. 2 para girar el ajustador hacia la derecha o hacia la izquierda, para ajustar la alineación vertical del faro.
6. Repita los pasos de 3 a 7 para ajustar el otro faro.
7. Cierre el cofre y apague las luces.

Ajuste de la alineación horizontal

Este vehículo no requiere de alineación horizontal y no es ajustable.

CAMBIO DE FOCOS

ALERTA

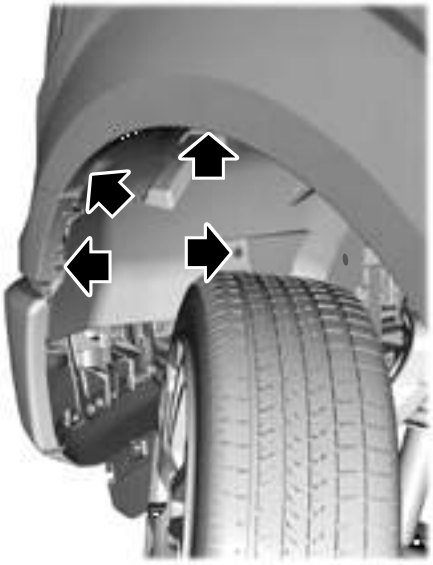
Asegúrese de que los focos se hayan enfriado antes de quitarlos. De no seguir esta advertencia, se podrían producir lesiones graves.

Nota: *Manipule cuidadosamente los focos de los faros de halógeno y manténgalos fuera del alcance de los niños. Tome el foco únicamente por la base plástica, y nunca toque el cristal. El aceite de las manos podría hacer que el foco se quiebre la próxima vez que se enciendan los faros.*

Nota: *Si el bulbo se toca accidentalmente, límpielo con alcohol de fricción antes de instalarlo.*

Acceso a los faros de halógeno de luz alta y luz baja, y los bulbos indicadores de dirección

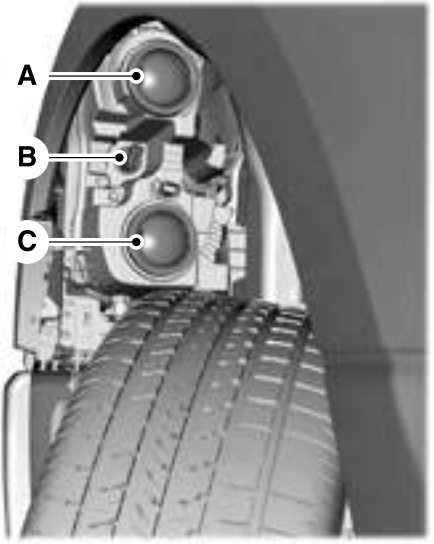
1. Gire el volante de dirección a la dirección opuesta del bulbo que se debe sustituir.
2. Quite los dos tornillos y el pasador del frente del revestimiento del alojamiento de la rueda.



E183762

3. Tire del revestimiento del alojamiento de la rueda hacia la llanta para obtener acceso a los bulbos.

Reemplazo de los faros de halógeno de luz alta y luz baja, y los bulbos indicadores de dirección



E183500

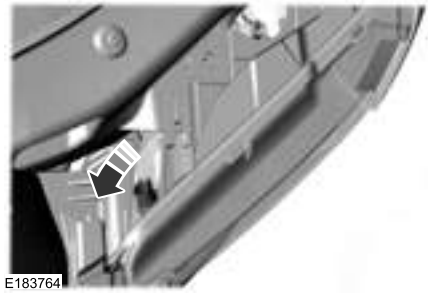
A. Foco del faro de luz baja.
B. Bulbo indicador de dirección.
C. Foco de los faros de luces altas.



E183763

1. Asegúrese de que los faros principales estén apagados.
2. Para los bulbos de luz baja y luz alta, retire la tapa de goma para acceder a los bulbos.
3. Retire el portafocos del ensamble del faro al girarlo hacia la izquierda y extraerlo en línea recta.
4. Desconecte el bulbo del conector eléctrico.
5. Instale el nuevo bulbo en orden inverso.

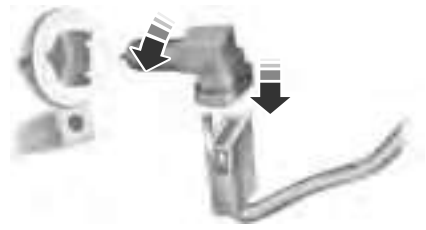
Reemplazo del bulbo de luz marcadora lateral



E183764

1. Asegúrese de que los faros principales estén apagados.
2. Con el cofre abierto, ubique el marcador lateral en la parte superior del ensamble del faro.
3. Retire el portafocos del ensamble del faro al girarlo hacia la izquierda y extraerlo en línea recta.
4. Instale el nuevo bulbo en orden inverso.

Reemplazo de lo focos de faro para niebla (Si está equipado)



E163826

1. Asegúrese de que los faros para niebla estén apagados.
2. Desconecte el conector eléctrico del foco de faro para niebla.

3. Gire el bulbo hacia la izquierda y retírelo del faro para niebla.
4. Instale el nuevo bulbo en orden inverso.

Reemplazo de los focos de los faros LED (Si está equipado)

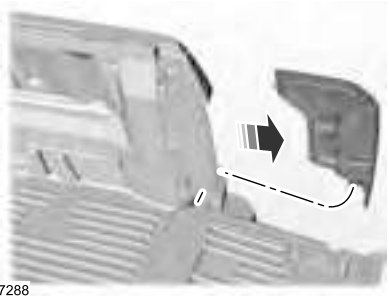
Estos faros cuentan con bulbos LED. Comuníquese con un distribuidor autorizado.

Reemplazo de los indicadores de dirección LED y los bulbos de luz marcadora lateral (Si está equipado)

Estos faros cuentan con bulbos LED. Comuníquese con un distribuidor autorizado.

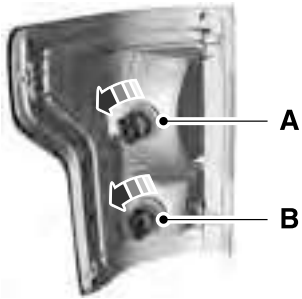
Reemplazo de bulbos de los faros de freno, trasero, indicador direccional y de luz de reversa

1. Asegúrese de que los faros principales estén apagados.
2. Abra la compuerta trasera para acceder a los conjuntos de luces traseras.



E187288

3. Quite los dos tornillos del conjunto de la luz trasera. Luego, jale cuidadosamente el conjunto de luz para desmontarlo del pilar de la compuerta trasera, desenganchando las dos lengüetas de retención.
4. Desconecte el conector eléctrico del bulbo.



E187289

A. Bulbo de freno, trasero y direccional.

B. Bulbo del foco de reversa.

1. Gire el portafocos hacia la izquierda y retírelo del ensamble del foco trasero.
2. Instale el nuevo bulbo en orden inverso.

Reemplazo de los bulbos de los focos de freno, trasero, direccionales y de luz de reversa (Si está equipado)

Estos faros cuentan con bulbos LED. Comuníquese con un distribuidor autorizado.

Reemplazo de los bulbos de las luces del área de carga y de la tercera luz de freno

1. Asegúrese de que los focos estén apagados.
2. Quite los cuatro tornillos y mueva el conjunto de luz lejos del vehículo para exponer a los portafocos.



E187290

3. Quite el portafocos girándolo hacia la izquierda y deslizándolo fuera del ensamble de luz.
4. Extraiga del portafocos el bulbo en línea recta.
5. Instale el nuevo bulbo en orden inverso.

Reemplazo de los bulbos de las luces LED, los faros y los bulbos de la luz superior de freno (Si está equipado)

Estos faros cuentan con bulbos LED. Comuníquese con un distribuidor autorizado.

Reemplazo del bulbo de la luz del portaplacas

Nota: *Los bulbos de la luz del portaplacas se encuentra detrás de la defensa trasera.*



E187794

1. Busque detrás de la defensa trasera para localizar el bulbo.
2. Gire el portafocos hacia la izquierda y jálelo cuidadosamente para desmontarlo del conjunto de la luz.
3. Extraiga del portafocos el bulbo en línea recta.
4. Instale el nuevo bulbo en orden inverso.

Reemplazo de los bulbos de las luces del indicador de luces direccionales del espejo exterior

Estos faros cuentan con bulbos LED. Comuníquese con un distribuidor autorizado.

TABLA DE ESPECIFICACIONES DE LOS FOCOS

Los bulbos de reemplazo se especifican en la tabla a continuación. Los focos de los faros delanteros deben tener una marca D.O.T. de autorización para América del Norte a fin de asegurar que cuentan con un correcto funcionamiento de la luz, luminosidad, patrón de iluminación y visibilidad segura. Los bulbos correctos no dañan el conjunto de luz o faro ni anulan la garantía del conjunto, y proporcionan iluminación de alta calidad durante la vida del bulbo.

Luces exteriores

Luz	Especificación	Alimentación (vatio)
Indicador de dirección delantero y luces de estacionamiento.	7444NA	21/5W
Faros de operación diurna.	LED	LED
Luces altas de los faros delanteros.	9005	65W
Luz baja de los faros delanteros.	H11	55W
Faros para niebla delanteros.	9140	55W
Luces laterales de posición delanteras.	W5W	5W
Indicador de dirección latera.	LED	LED
Luz de estribo.	LED	LED
Luz trasera, luz de freno, indicador direccional trasero y de luz de reversa. *	3157	27/8W
Tercera luz de freno central. *	921	16W
Tercera luz de freno central. Vehículos con caja de carga.	LED	LED
Luces de reversa.	3156K	27W
Luz del portaplacas.	168	5W

*Puede tener luces LED opcionales.

Nota: *Las luces LED no se pueden reparar. Consulte a un concesionario autorizado en caso de fallas.*

Luces interiores

Luz	Especificación	Alimentación (vatio)
Luz de la guantera.	LED	LED
Luz de lectura.	LED	LED
Luces de techo y de cortesía traseras.	LED	LED
Luces de caja de carga trasera.	LED	LED

Nota: *Las luces LED no se pueden reparar. Consulte a un concesionario autorizado en caso de fallas.*

CAMBIO DEL FILTRO DE AIRE DEL MOTOR - GASOLINA

ALERTA

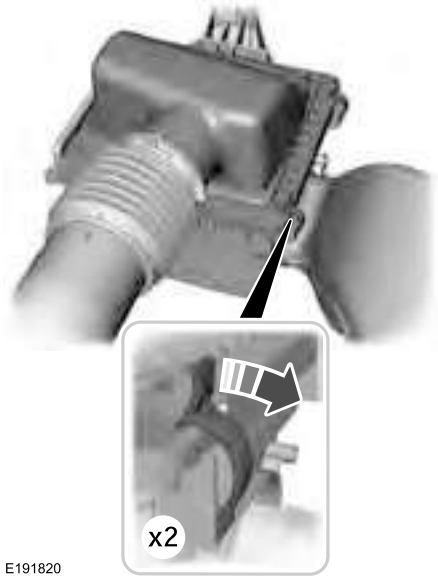
Para reducir el riesgo de daños al vehículo y de lesiones personales por quemaduras, no arranque el motor con el filtro de aire desmontado ni lo desmonte estando el motor en marcha.

Nota: *No usar el filtro de aire correcto puede causar daños graves al motor. Daño de componentes no pueden ser cubiertos por la garantía del vehículo.*

Nota: *Al dar servicio al filtro de aire, no permita que ningún material extraño entre al sistema de inducción de aire. El motor puede sufrir daños, incluso con partículas muy pequeñas.*

Al cambiar el elemento del filtro de aire, utilice solo el elemento del filtro de aire indicado. Ver **Capacidades y especificaciones** (página 404).

Cambie el elemento del filtro de aire a los intervalos correspondientes.



E191820

1. Afloje las abrazaderas que aseguran la cubierta del filtro de aire a la carcasa del filtro de aire.
2. Levante cuidadosamente la cubierta de la carcasa del filtro de aire.
3. Extraiga el elemento del filtro de aire de la carcasa del filtro de aire.
4. Instale siguiendo el procedimiento de desmontaje en orden inverso.

INFORMACIÓN GENERAL

Su distribuidor dispone de muchos productos de calidad para limpiar su vehículo y proteger sus acabados.

PRODUCTOS DE LIMPIEZA

Materiales

Para obtener mejores resultados, use los siguientes productos o alguno de calidad equivalente:

Nombre	Especificación
Motorcraft® Bug and Tar Remover (ZC-42) (EE. UU. y Canadá)	
Motorcraft® Custom Bright Metal Cleaner ZC-15 (EE. UU. y Canadá)	
Motorcraft® Detail Wash ZC-3-A (EE. UU. y Canadá)	ESR-M14P4-A
Motorcraft® Engine Shampoo and Degreaser ZC-20 (EE. UU.)	
Motorcraft® Engine Shampoo CXC-66-A (Canadá)	
Motorcraft® Leather and Vinyl Cleaner ZC-56 (EE. UU. y Canadá)	
Motorcraft® Multi-Purpose Cleaner CXC-101 (Canadá)	
Líquido premium concentrado con amargante para lmpiapara-brisas Motorcraft® ZC-32-B2 (EE. UU.)	WSS-M14P19-A
Líquido premium concentrado con amargante para limpiaparabrisa Motorcraft® CXC-37-A/B/D/F (Canadá)	WSS-M14P19-A
Motorcraft® Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner ZC-54 .(EE. UU. y Canadá)	
Motorcraft® Premium Glass Cleaner CXC-100 (Canadá)	ESR-M14P5-A
Motorcraft® Spot and Stain Remover ZC-14 (EE. UU.)	
Motorcraft® Ultra-Clear Spray Glass Cleaner ZC-23 (EE. UU)	ESR-M14P5-A
Motorcraft® Wheel and Tire Cleaner ZC-37-A (EE. UU y Canadá)	

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Lave el vehículo regularmente con agua fría o tibia y un champú de pH neutro, recomendamos el enjuague para detalles Motorcraft.

- Nunca utilice detergentes o jabones caseros fuertes, por ejemplo, los detergentes líquidos para lavavajillas o para la ropa. Estos productos pueden decolorar y manchar las superficies pintadas.
- No lave nunca el vehículo cuando esté caliente al tacto ni bajo luz solar intensa o directa.

- Seque el vehículo con una gamuza o con una toalla de tela suave para eliminar las manchas de agua.
- Limpie inmediatamente cualquier derrame de combustible, excremento de aves, restos de insectos y alquitrán del camino. Pueden causar daños en la pintura o el acabado de su vehículo con el tiempo. Recomendamos el removedor de alquitrán y suciedad Motorcraft.
- Retire todos los accesorios exteriores, por ejemplo antenas, antes de ingresar a un lavado de autos.

Nota: *los bronceadores y los repelentes contra insectos pueden dañar las superficies pintadas. Si estas sustancias entran en contacto con el vehículo, lave el área afectada lo antes posible.*

Limpieza de los faros

Nota: *no raspe las lentes de los faros ni use solventes abrasivos, alcohólicos o químicos para limpiarlas.*

Nota: *no limpie los faros cuando están secos.*

Piezas cromadas exteriores

- Aplique un producto de limpieza de alta calidad en las defensas u otras piezas cromadas. Siga las instrucciones del fabricante. Recomendamos el limpiador para metales brillantes personalizado Motorcraft.
- No aplique el producto de limpieza sobre superficies calientes. No deje el producto de limpieza sobre superficies de cromo más tiempo del recomendado.
- El uso de otros limpiadores no recomendados puede derivar en daños cosméticos graves y permanentes.

Nota: *nunca use materiales abrasivos, por ejemplo esponjas metálicas o plásticas, ya que estas podrían rayar la superficie cromada.*

Nota: *no use limpiador para cromo, limpiador para metal o pulidor en las ruedas o los tapones de las ruedas.*

Piezas exteriores de plástico

Para la limpieza de rutina, recomendamos el enjuague para detalles Motorcraft. Si hay manchas de grasa o alquitrán, recomendamos el removedor de alquitrán y suciedad Motorcraft.

Franjas o gráficas (Si está equipado)

Sin embargo, es preferible que lave el vehículo a mano; el lavado a presión se puede usar bajo las condiciones siguientes:

- No utilice una presión de agua mayor que 14.000 kPa.
- No utilice presión más caliente que 82ºC.
- Use un rocío con un patrón angular de rocío amplio de 40º.
- Mantenga la boquilla a una distancia de 305 mm y a un ángulo de 90º de la superficie del vehículo.

Nota: *mantener el rociador del lavador a presión en ángulo respecto de la superficie del vehículo puede dañar el diseño gráfico y ocasionar que los bordes de la superficie del vehículo se pelen.*

Parte inferior de la carrocería

Lave frecuentemente toda la parte inferior del vehículo. Mantenga los orificios de drenaje de la carrocería y de las puertas libres de desperdicios y material extraño.

Parte inferior del cofre

Para eliminar las marcas negras de goma de debajo del rueda, recomendamos Limpiador para llantas y neumáticos Motorcraft o Removedor de alquitrán y suciedad Motorcraft.

ENCERADO

Se requiere un encerado regular para proteger la pintura del auto de los elementos. Recomendamos que lave y encere la superficie pintada una o dos veces al año.

Al lavar y encerar, estacione el vehículo en una zona sombreada, fuera de la luz directa del sol. Siempre lave el vehículo antes de aplicar cera.

- Utilice una cera de alta calidad sin abrasivos.
- Siga las instrucciones del fabricante para aplicar y quitar la cera.
- Aplique una pequeña cantidad de cera en un movimiento hacia atrás y hacia delante, no en círculos.
- No permita que la cera entre en contacto con ninguna moldura de color (piezas negras opacas) que no sea parte de la carrocería. La cera se decolorará o manchará las piezas con el tiempo.
  - Parrilla portaequipaje.
  - Defensas.
  - Manijas granuladas de las puertas.
  - Molduras laterales.
  - Alojamientos de espejos.
  - Área del coraza del parabrisas.
- No aplique cera en las áreas de vidrio.
- Después de encerar, la pintura del auto debe sentirse suave y libre de rayas y manchas.

LIMPIEZA DEL MOTOR

Los motores son más eficaces cuando están limpios, ya que la acumulación de grasa y suciedad mantiene el motor más caliente de lo normal.

Cuando lo lave:

- Tenga cuidado al usar un lavador de alta presión para limpiar el motor. El líquido a alta presión podría penetrar en las piezas selladas y provocar daños.
- No rocíe un motor caliente con agua fría para evitar el agrietamiento del bloque del motor o de otros componentes del motor.
- Rocíe desengrasador y champú para motor Motorcraft en todas las zonas que necesiten limpieza y enjuague a presión. En Canadá, use champú para motor Motorcraft.
- Nunca lave ni enjuague el motor mientras está funcionando, ya que se podría dañar internamente.
- Nunca lave ni enjuague las bobinas de encendido, los cables de las bujías, los pozos de las bujías ni las áreas alrededor de esos puntos.
- Cubra la batería, la caja de distribución de corriente y el conjunto de filtro de aire para evitar daños causados por el agua al limpiar el motor.

LIMPIEZA DE LAS VENTANAS Y LAS HOJAS DE LOS LIMPIADORES

Los productos químicos de los lavaderos de autos y el polvo residual del medioambiente pueden generar contaminación en el parabrisas y en la hoja del limpiador. La suciedad en el parabrisas y en los limpiadores generará un funcionamiento deficiente del limpiaparabrisas. Mantenga limpios el parabrisas y las hojas de los limpiadores para conservar el rendimiento del limpiaparabrisas.

Para limpiar el parabrisas y las hojas de los limpiadores:

- Limpie el parabrisas con un limpiador para vidrios no abrasivo. Cuando limpie el interior del parabrisas, evite que el limpiador de vidrios caiga sobre el panel de instrumentos o los paneles de la puerta. Limpie cualquier cantidad de limpiador de vidrios de estas superficies inmediatamente.
- En el caso de los parabrisas contaminados con savia de árboles, productos químicos, cera o insectos, limpie todo el parabrisas con lana de acero (que supere el grado 0000) dando un movimiento circular, y enjuague con agua.
- Limpie las hojas de los limpiadores con alcohol isopropilo de fricción o concentrado de lavaparabrisas.

Nota: *no utilice hojas de afeitar u otros objetos afilados para limpiar o quitar calcomanías desde adentro del medallón calentado. La garantía del vehículo no cubre daños ocasionados a las líneas térmicas del medallón calentado.*

LIMPIEZA DEL INTERIOR

AVISOS

No use solventes para limpieza, blanqueadores ni tintura en los cinturones de seguridad del vehículo, ya que pueden aflojar el tejido del cinturón.

En vehículos equipados con bolsas de aire instaladas en el asiento, no use solventes químicos ni detergentes fuertes. Dichos productos pueden contaminar el sistema de bolsas de aire laterales y afectar su rendimiento en un choque.

Para telas, alfombras, asientos de tela, cinturones de seguridad y asientos equipados con bolsas de aire laterales.

- Quite el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Elimine las manchas leves y la suciedad con Motorcraft Professional Strength Carpet & Upholstery Cleaner.
- Si hay grasa o alquitrán en el material, limpie las manchas del área primero con Removedor de manchas y suciedad Motorcraft. En Canadá, use Limpiador multipropósito Motorcraft.
- Si se forma un anillo sobre la tela luego de limpiar una mancha, limpie el área completa de inmediato (pero sin saturar en exceso) o el anillo se fijará.
- No use productos de limpieza caseros ni limpiadores de vidrios, ya que pueden decolorar y manchar la tela y afectar la capacidad de retardo de llama de los materiales del asiento.

LIMPIEZA DEL PANEL DE INSTRUMENTOS Y CRISTAL DEL TABLERO

ALERTA

No use solventes químicos ni detergentes fuertes al limpiar el volante de la dirección o el tablero para evitar que se contamine el sistema de la bolsa de aire.

Limpie el grupo de instrumentos y las micas del grupo de instrumentos con un paño de algodón blanco, limpio y húmedo, y luego con un paño de algodón blanco, limpio y seco.

- Evite el uso de limpiadores o pulidores que aumenten el lustre de la parte superior del tablero. El acabado mate en esta área ayuda a protegerlo de reflejos molestos del parabrisas.
- Asegúrese de lavar o secar sus manos si ha estado en contacto con ciertos productos, tales como, repelente contra insectos o loción bronceadora, a fin de evitar posibles daños a las superficies pintadas del interior.
- No use limpiadores caseros o limpiavidrios, puesto que éstos podrían dañar el acabado del tablero de instrumentos, las vestiduras interiores y la mica del grupo de instrumentos.
- No permita derrames de desodorantes ambientales y desinfectantes para manos en las superficies interiores. Si hay un derrame, límpielo inmediatamente. Los daños de este tipo pueden no estar cubiertos por su garantía.

Si se derrama un líquido que manche, como café o jugo, en las superficies del tablero de instrumentos o tapizado interior, límpielo de la siguiente forma:

1. Recoja el líquido derramado con un paño de algodón blanco y limpio.
2. Limpie la superficie con un paño de algodón limpio y húmedo. Para una limpieza más profunda, utilice una solución de jabón neutro y agua. Si no puede limpiar el área por completo siguiendo este método, le conviene limpiarla con un producto de limpieza diseñado para el interior de los automóviles.
3. De ser necesario, aplique un poco más de solución de agua y jabón neutro o un producto de limpieza sobre un paño de algodón blanco y limpio, oprima el paño sobre el área sucia. Deje que esto permanezca a temperatura ambiente durante 30 minutos.
4. Retire el paño impregnado y, si no se encuentra demasiado sucio, úselo para limpiar el área con un movimiento de fricción durante 60 segundos.
5. A continuación, seque el área con un paño de algodón blanco y limpio.

LIMPIEZA DE ASIENTOS DE PIEL (Si está equipado)

Sin la edición King Ranch

Nota: *Siga el mismo procedimiento que al limpiar asientos de cuero para limpiar paneles de instrumentos de cuero y superficies de vestidura interior de cuero.*

Para una limpieza de rutina, limpie la superficie con un paño suave y húmedo, y una solución suave de agua y jabón. Seque el área con un paño suave y limpio.

Para limpiar y eliminar puntos y manchas como una transferencia de color, use limpiador vinílico y de cuero Motorcraft premium o bien un producto de limpieza de cuero para interiores de automóviles.

Nota: *Pruebe cualquier limpiador o eliminador de manchas en un área que no sea visible.*

Debe:

- Quitar el polvo y la suciedad suelta con una aspiradora.
- Limpiar y tratar los derrames y las manchas lo antes posible.

No use los siguientes productos, ya que pueden dañar el cuero:

- Acondicionadores de cuero a base de aceite y petróleo o silicona.
- Limpiadores caseros.
- Soluciones alcohólicas.
- Solventes o limpiadores pensados específicamente para hule, vinilo y plástico

Con la edición King Ranch

Su vehículo cuenta con asientos revestidos en cuero napa de la más alta calidad que es extremadamente resistente, pero requiere de cuidados y mantenimiento especiales para que conserve su larga vida y comodidad.

La limpieza y el acondicionamiento periódicos mantendrán el aspecto del cuero.

Limpieza

Para la suciedad, use una aspiradora y, a continuación, use un paño limpio y húmedo, o un cepillo suave.

Para la limpieza de rutina, limpie la superficie con un paño húmedo y suave. Para una limpieza más profunda, limpie la superficie con una solución de agua y jabón leve.

- Limpie los derrames lo más rápido posible.
- Pruebe cualquier limpiador o quitamanchas en una parte que no sea visible del cuero ya que los limpiadores pueden oscurecer el cuero.
- No derrame café, kétchup, mostaza, jugo de naranja ni productos a base de aceite en el cuero ya que pueden mancharlo en forma permanente.
- No utilice productos de limpieza de uso casero, soluciones alcohólicas, solventes ni limpiadores para hule, vinilo y plástico.

Rasguños

Debido a que el cuero del asiento es de piel de cabestro, se podrán observar marcas naturales, como cicatrices pequeñas. Estas marcas aportan distinción al revestimiento del asiento y se consideran una prueba de que es un producto de cuero legítimo.

Para atenuar el aspecto de ciertos rasguños y otras marcas de desgaste, aplique un acondicionador en el área afectada con las mismas instrucciones que están en la sección **Acondicionamiento**.

Acondicionamiento

Los envases del acondicionador de cuero King Ranch están disponibles en la tienda King Ranch Saddle. Visite el sitio web en www.krsaddleshop.com, o llame por teléfono al 1–800–282–KING (5464) en los Estados Unidos. Si no consigue el acondicionador de cuero King Ranch, use otro de primera calidad.

- Limpie las superficies siguiendo los pasos que se describen en la sección Limpieza.
- Asegúrese de que el cuero esté seco y aplique una cantidad del tamaño de una moneda de acondicionador para limpiar con un paño seco.
- Frote el acondicionador en el cuero hasta que desaparezca. Permita que el producto se seque y repita el proceso en todo el interior. Si aparece una capa, límpiela con un paño limpio y seco.

REPARACIÓN DE DAÑOS MENORES EN LA PINTURA

Los distribuidores autorizados cuentan con pintura para retocar que coincide con el color de su vehículo. El código de color de su vehículo está impreso en una etiqueta autoadhesiva en la parte delantera, en el marco de la puerta del lado izquierdo. Lleve a su distribuidor autorizado el código de color para asegurarse de obtener el color correcto.

Antes de reparar daños menores en la pintura, use un limpiador como el Removedor de alquitrán y suciedad Motorcraft para quitar las partículas tales como excrementos de pájaros, savia de árboles, restos de insectos, manchas de alquitrán, sal del camino y polvo residual de las industrias.

Lea siempre las instrucciones antes de utilizar los productos de limpieza.

LIMPIEZA DE LAS RUEDAS (Si está equipado)

Nota: *No aplique un producto químico de limpieza a los rimes y tapas de las ruedas cuando estén calientes o tibios.*

Nota: *Algunos lavados automáticos de autos pueden producir daño al acabado de las ruedas y los tapones de las ruedas.*

Nota: *Los limpiadores para uso industrial (servicio pesado) junto con la agitación del cepillo para quitar el polvo de los frenos y la suciedad, con el tiempo pueden desgastar el acabado de pintura transparente.*

Nota: *No use limpiadores para ruedas a base de ácido fluorhídrico ni de sustancias cáusticas, ni tampoco fibras metálicas, combustibles o detergentes fuertes de uso casero.*

Nota: *Si pretende estacionar su vehículo durante un período extendido después de limpiar las ruedas con un limpiador, condúzcalo unos minutos antes de hacerlo. Esto reducirá el riesgo de mayor corrosión de los discos de freno.*

Las ruedas de aleación y los tapones de las ruedas se revisten con un acabado de pintura transparente. Para mantener su condición, recomendamos:

- Limpie las ruedas semanalmente con Motorcraft Wheel and Tire Cleaner. Aplique usando las instrucciones del fabricante.
- Use una esponja para eliminar gran acumulación de suciedad y polvo en los frenos.
- Enjuague completamente con un chorro de agua fuerte una vez finalizado el proceso de limpieza.
- Para eliminar la grasa y el alquitrán, use Motorcraft Bug and Tar Remover.

ALMACENAMIENTO DEL VEHÍCULO

Si planea almacenar el vehículo durante 30 días o más, lea las siguientes recomendaciones de mantenimiento para garantizar que su vehículo permanezca en buenas condiciones de operación.

Diseñamos y probamos todos los automóviles motorizados y sus componentes para una conducción confiable y regular. Bajo diferentes condiciones, el almacenado a largo plazo puede llevar a un rendimiento degradado del motor o fallas, a menos que tome precauciones específicas para preservar los componentes del motor.

Información general

- Almacene todos los vehículos en un lugar seco y ventilado.
- Protéjalos de la luz del sol, si es posible.
- Si los vehículos se almacenan en el exterior, se requiere mantenimiento regular para protegerlos contra óxido y daños.

Carrocería

- Lave el vehículo meticulosamente para eliminar suciedad, grasa, aceite, alquitrán o lodo de las superficies exteriores, del alojamiento de las ruedas traseras y de la parte inferior de las salpicaderas delanteras.
- Lave periódicamente el vehículo si está almacenado en ubicaciones expuestas.
- Retoque el metal expuesto o imprimado para evitar el óxido.
- Cubra las partes cromadas y de acero inoxidable con una capa gruesa de cera para automóvil para prevenir la decoloración. Vuelva a poner cera según sea necesario cuando lave el vehículo.
- Lubrique todas las bisagras del cofre, de las puertas y del compartimiento de equipaje, y los pestillos, con aceite de grado ligero.
- Cubra la vestidura interior para evitar que se decolore.
- Mantenga todas las partes de goma libres de aceite y solventes.

Motor

- Cambie el aceite del motor y el filtro antes del almacenado, ya que el aceite del motor usado contiene contaminantes que podrían dañar el motor.
- Arranque el motor cada 15 días por un mínimo de 15 minutos. Hágalo funcionar en ralentí rápido con el sistema de control de clima en desempañado hasta que el motor alcance la temperatura de operación normal.
- Con el pie en el pedal del freno, cambie a todas las velocidades mientras el motor está funcionando.
- Se recomienda cambiar el aceite del motor antes de volver a usar el vehículo.

Sistema de combustible

- Llene el tanque de combustible con combustible de alta calidad hasta el primer corte automático de la boquilla de la bomba de combustible.

Sistema de enfriamiento

- Protección contra temperaturas de congelación.
- Cuando saque el vehículo desde un periodo de almacenado, verifique el nivel de líquido refrigerante. Confirme que no haya fugas en el sistema de enfriamiento y que el líquido esté en el nivel recomendado.

Batería

- Compruebe y recargue según sea necesario. Mantenga limpias las conexiones.
- Si va a almacenar el vehículo por más de 30 días sin recargar la batería, recomendamos que desconecte los cables de la batería para mantener su carga para un arranque rápido.

Nota: *Si se desconectan los cables de la batería, será necesario restablecer las funciones de la memoria.*

Frenos

- Asegúrese de que los frenos y el freno de estacionamiento estén totalmente liberados.

Llantas

- Mantenga la presión de aire recomendada.

Otros puntos misceláneos

- Asegúrese de que todos los varillajes, cables, palancas y clavijas debajo del vehículo están cubiertos con grasa para prevenir el óxido.
- Mueva los vehículos al menos 7,5 m cada 15 días para lubricar las piezas de operación y prevenir la corrosión.

Retiro del vehículo del almacenado

Si el vehículo ya no va a estar almacenado, haga lo siguiente:

- Lave el vehículo para eliminar cualquier suciedad o capa de grasa acumulada en las superficies de las ventanas.
- Verifique si los limpiaparabrisas están deteriorados.
- Verifique debajo del cofre para ver si hay materiales extraños que pudieran haberse acumulado durante el almacenado, como nidos de ratones o ardillas.
- Verifique el escape en busca de cualquier material extraño que pudiera haberse acumulado durante el almacenado.
- Verifique la presión de las llantas y ajuste de acuerdo a la etiqueta de las llantas.
- Verifique el funcionamiento del pedal del freno. Maneje el vehículo 4,5 m hacia adelante y hacia atrás para eliminar el óxido acumulado.
- Verifique los niveles de líquidos (incluyendo el líquido refrigerante, el aceite y la gasolina) para asegurarse de que no haya fugas y de que los líquidos estén en los niveles recomendados.
- Si retira la batería, limpie los extremos de los cables de la batería e inspeccione en busca de daños.

Contacte a un concesionario autorizado si tiene alguna duda o problema.

EQUIPOS DE DISEÑO DE CARROCERÍA

La distancia entre el lado inferior de su vehículo y la tierra es menor que en otros modelos. Conduzca con extremo cuidado para evitar dañar su vehículo.

INFORMACIÓN GENERAL

Aviso a los propietarios de vehículos utilitarios, camiones y camionetas

AVISOS

Los vehículos utilitarios tienen un índice significativamente mayor de volcaduras que otros tipos de vehículos.

Los vehículos con un centro de gravedad más alto (utilitarios y los vehículos con tracción en las cuatro ruedas) se manejan de manera diferente a los vehículos con un centro de gravedad más bajo (vehículos de pasajeros). Evite los virajes cerrados, el exceso de velocidad y las maniobras bruscas en estos vehículos. No manejar con cuidado puede aumentar el riesgo de pérdida de control del vehículo, volcaduras, lesiones personales y muerte.

En un choque con volcadura, la probabilidad de muerte es mucho mayor para una persona que no lleva cinturón de seguridad, que para una que sí lo lleva.

Nota: *no confíe demasiado en la capacidad de los vehículos con tracción en las cuatro ruedas. Si bien los vehículos con tracción en las cuatro ruedas pueden acelerar mejor que los de tracción en dos ruedas en situaciones que requieran baja tracción, estos no frenan más rápido. Siempre maneje a una velocidad segura.*



E145298

Los vehículos utilitarios, camiones y camionetas se maniobran en forma diferente a los vehículos de pasajeros en las diversas condiciones de manejo que pueden encontrarse en calles, carreteras y a campo traviesa. Los vehículos utilitarios, camiones y camionetas no están diseñados para tomar curvas a velocidades tan altas como los automóviles de pasajeros, así como tampoco los vehículos deportivos bajos están diseñados para desempeñarse satisfactoriamente en condiciones de todo terreno.

Lea el manual del propietario y sus suplementos para informarse específicamente de las características de cada equipo, así como las instrucciones de manejo seguro y todas las precauciones adicionales, para reducir el riesgo de sufrir accidentes o lesiones graves.

Sistema de tracción en las cuatro ruedas (si está equipado)

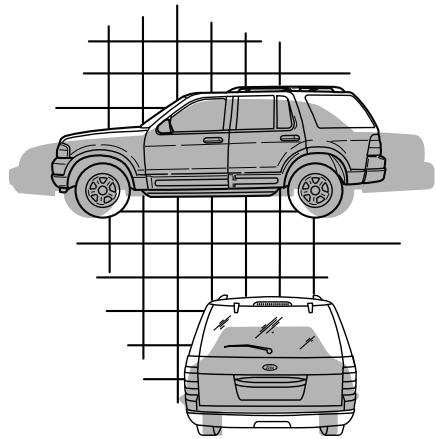
Un vehículo equipado con tracción en las cuatro ruedas (cuando lo seleccione) tiene la capacidad de usar las cuatro ruedas para obtener energía. Esto aumenta la tracción y puede permitirle manejar con seguridad sobre terrenos y caminos en condiciones que los vehículos convencionales con tracción en dos ruedas no pueden recorrer.

En algunos modelos de tracción en las cuatro ruedas, el cambio inicial de la tracción de dos ruedas a la de cuatro ruedas mientras el vehículo está en movimiento, puede causar un ruido de golpe sordo o matraqueo momentáneo. Estos sonidos son normales ya que la tracción delantera comienza a acelerar; no son una causa de preocupación.

Nota: *en vehículos con tracción en las cuatro ruedas, el tamaño de la llanta de refacción relativo a las llantas restantes puede afectar el sistema 4x4. Si hay una diferencia importante de tamaño entre una llanta y las restantes, la funcionalidad de la tracción en las cuatro ruedas puede verse limitada. Ver* ***Uso de la tracción en las cuatro ruedas*** *(página 205).*

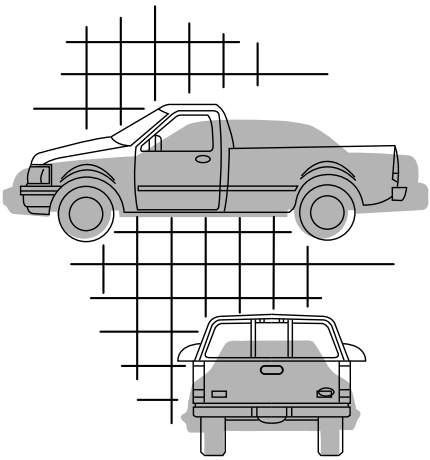
En qué se diferencia su vehículo de los demás

Los vehículos utilitarios deportivos y las camionetas pueden presentar algunas diferencias perceptibles en comparación a otros vehículos. Su vehículo puede ser:



E145299

- Más alto: para permitir una capacidad de transporte de carga superior y para permitir que viaje sobre terrenos irregulares sin quedar atrapado o dañar los componentes de la parte inferior de la carrocería.
- Más corto: para otorgar la capacidad de aproximarse a las pendientes y sobrepasar la cima de una colina sin quedar atrapado o dañar los componentes de la parte inferior de la carrocería. Aunque hay igualdad en todos los demás aspectos, una distancia entre ejes más corta puede hacer que su vehículo responda más rápido a la dirección que un vehículo con una distancia entre ejes más larga.
- Más angosto: para proporcionar mayor maniobrabilidad en espacios estrechos, especialmente en uso de todo terreno.



E168583

Como resultado de las diferencias en dimensiones indicadas arriba, los vehículos utilitarios deportivos y las camionetas generalmente tienen un centro de gravedad superior y una mayor diferencia en el centro de gravedad entre las condiciones con carga y sin carga. Estas diferencias que hacen que su vehículo sea tan versátil también provocan que se maniobre en forma diferente a otros vehículos comunes de pasajeros.

CUIDADO DE LAS LLANTAS

Información acerca del grado de uniformidad de la calidad de las llantas



E142542

Los grados de calidad de las llantas se aplican a las llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. La información acerca de los grados de calidad de las llantas se puede encontrar, si corresponde, en el flanco de las llantas entre el hombro de la banda de rodadura y la sección de ancho máximo. Por ejemplo: **Treadwear 200, Traction AA, Temperature A**.

Estos grados de calidad de las llantas se determinan según normas establecidas por el Departamento de Transporte de los Estados Unidos.

Los grados de calidad de las llantas se aplican a las llantas neumáticas nuevas para automóviles de pasajeros. No se aplican a las llantas para nieve de banda de rodadura profunda, las llantas de refacción economizadoras de espacio o para uso provisional, las llantas para camiones ligeros o del tipo LT, las llantas de diámetros nominales (rin) de 10 a 12 pulgadas o las llantas de producción limitada, en conformidad con lo establecido en el Capítulo 49 del Código de Reglamentos Federales, Parte 575.104 (c)(2).

Clasificación de calidad de las llantas del Departamento de Transporte de los Estados Unidos: el Departamento de Transporte de los Estados Unidos exige que Ford Motor Company le suministre a usted la siguiente información acerca de los grados de calidad de las llantas, exactamente como el gobierno estadounidense la redactó (la traducción a continuación es una traducción libre no oficial que no fue redactada por el gobierno estadounidense; para todos los efectos, consulte el texto original en inglés o la traducción oficial (de existir) redactados por el gobierno estadounidense).

Índice de desgaste

La clasificación de calidad relativa al desgaste de la banda de rodadura es una clasificación comparativa basada en el índice de desgaste de la llanta, establecida a partir de pruebas realizadas en condiciones controladas en una pista de pruebas específica a cargo del gobierno estadounidense. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y media veces (1 ½) más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100. El desempeño relativo de las llantas depende, sin embargo, de las condiciones reales de uso y puede apartarse significativamente de la norma debido a variaciones en los estilos de conducción, las prácticas de servicio y las diferencias en las características del camino y el clima.

Tracción AA A B C

ALERTA

La clasificación de calidad relativa a la tracción está basada en pruebas de tracción de frenado al desplazarse en línea recta, y no toma en cuenta factores como la aceleración, virajes, hidroplaneo ni de tracción máxima instantánea.

Los grados de la tracción, de mayor a menor, son AA, A, B, y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detener el vehículo sobre pavimento mojado, medida en condiciones controladas establecidas en la norma gubernamental en superficies de prueba de asfalto y concreto de características específicas. Una llanta tipo C podría tener un desempeño deficiente en cuanto a la tracción.

Temperatura A B C

ALERTA

La clasificación de calidad relativa a la temperatura para esta llanta se establece para una llanta debidamente inflada y no sobrecargada. Factores como la velocidad excesiva, el inflado deficiente y las cargas excesivas, ya sea individualmente o en combinación, pueden causar el calentamiento progresivo y posibles fallas de las llantas.

Las clases de temperatura son A (la más alta), B y C, que representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueban en condiciones controladas en una rueda de prueba de laboratorio especificada. Altas temperaturas sostenidas pueden hacer que el material de la llanta se degrade y se reduzca su vida útil, y las temperaturas excesivas pueden provocar fallas súbitas de las llantas. La clase C corresponde a un nivel de rendimiento que deben cumplir todas las llantas de vehículos de pasajeros de acuerdo con la Norma Federal de Seguridad para Vehículos Motorizados N.º 139. Las clases B y A representan niveles de desempeño de las llantas que son superiores al nivel mínimo exigido por la ley, medidos en la rueda de prueba de laboratorio.

Glosario de terminología de llantas

*__Etiqueta de las llantas:__ una etiqueta que muestra el tamaño de la llanta de equipo original, la presión recomendada de inflado y el peso máximo que el vehículo puede transportar.

*__Número de identificación de llantas (TIN):__ un número en el flanco de todas las llantas que proporciona información acerca de la marca de la llanta, de la planta de fabricación, del tamaño de la llanta y de la fecha de fabricación. Conocido también como código DOT.

*__Presión de inflado:__ una cifra que refleja la masa de aire en el interior de la llanta.

*__Carga estándar:__ una clase de llantas, de los tipos P-metric o Metric, diseñadas para resistir su capacidad máxima de carga cuando están infladas según la presión establecida. Por ejemplo: para llantas P-Metric 2,4 bar y para Metric 2,5 bar. Si se aumenta la presión de inflado por encima de ese valor, no aumentará la capacidad máxima de carga de esas llantas.

*__Carga extra:__ una clase de llantas, de los tipos P-metric y Metric, diseñadas para soportar cargas máximas mayores cuando están infladas a 2,9 bar. Si se aumenta la presión de inflado por encima de ese valor, no aumentará la capacidad máxima de carga de esas llantas.

*__kPa:__ kilopascales, unidad de presión del aire del sistema métrico.

*__PSI:__ libras por pulgada cuadrada, una unidad de presión de aire del sistema estándar estadounidense.

*__Presión de inflado de llantas en frío:__ la presión de la llanta cuando el vehículo ha estado detenido y no expuesto directamente al sol durante una hora o más, y antes de que el vehículo haya recorrido 1 milla (1.6 kilómetros).

*__Presión de inflado recomendada:__ la presión de inflado en frío que se indica en la etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

__Pilar B__: elemento estructural del vehículo que se encuentra a los lados, detrás de la puerta delantera.

*__Ceja de la llanta:__ el área de la llanta que hace contacto con el rim.

* __Flanco de la llanta:__ la zona entre la ceja y la banda de rodadura de la llanta.

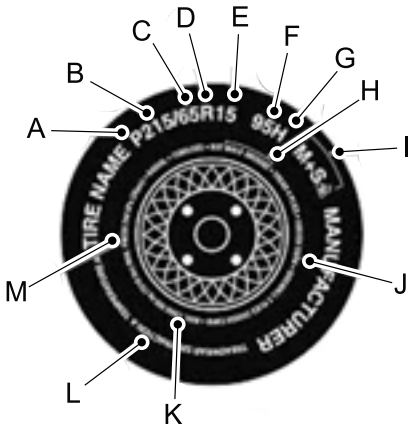
*__Banda de rodadura de la llanta:__ la zona perimetral de la llanta que hace contacto con el camino una vez montada en el vehículo.

*__Rim__: el soporte metálico de la llanta o de un conjunto de llanta y cámara, sobre el cual se apoya la ceja de la llanta.

Información indicada en el flanco de la llanta

Las normas federales de los Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas incluyan información estandarizada en el flanco de las llantas. Dicha información identifica las llantas y describe sus características fundamentales, y también indica el Número de identificación de la llanta del DOT de los Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Información en llantas tipo P



E142543

P215/65R15 95H es un ejemplo de un tamaño de llanta, índice de carga y régimen de velocidad. A continuación, se enumeran las definiciones de estos elementos. (Tome en cuenta que el tamaño de llanta, el índice de carga y el régimen de velocidad de su vehículo pueden diferir de los de este ejemplo.)

A. **P:** indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association, que se puede usar para servicio en vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camionetas. **Nota:** Si el tamaño de la llanta no comienza con una letra, esto puede significar que fue diseñada por la European Tire and Rim Technical Organization o la Japan Tire Manufacturing Association.

B. **215:** indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, de borde a borde del flanco. En general, mientras mayor sea el número, más ancha es la llanta.

C. **65:** indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta.

D. **R:** indica una llanta tipo radial.

E. **15:** indica el diámetro de la rueda o rim en pulgadas. Si se quiere cambiar el tamaño de las ruedas del vehículo, se deberán adquirir llantas nuevas que correspondan al diámetro de las ruedas nuevas.

F. **95:** indica el índice de carga de la llanta. Es un índice asociado al peso que puede resistir una llanta. Es posible que esta información se encuentre en el Manual del propietario. Si no es así, comuníquese con un distribuidor local de llantas.

Nota: *Es posible que esta información no esté presente en todas las llantas, dado que las leyes estadounidenses y otras no la exigen.*

G. **H:** indica el régimen de velocidad de la llanta. El régimen de velocidad indica la velocidad a la que se puede someter la llanta durante periodos prolongados, en condiciones estándar de carga y de presión de inflado. Es posible que las llantas de su vehículo funcionen en condiciones de carga y de presión de inflado distintas a las condiciones estándar. Puede que haya que hacer ajustes al régimen de velocidad de la llanta debido a las diferencias en las condiciones. Las calificaciones van de 130 km/h a 299 km/h. Estos regímenes se enumeran en el siguiente cuadro.

Nota: *Es posible que esta información no esté presente en todas las llantas, dado que las leyes estadounidenses y otras no la exigen.*

Rotulación del régimen	km/h
M	130
N	140
Q	159
R	171

Rotulación del régimen	km/h
S	180
T	190
U	200
H	210
V	240
W	270
Y	299

Nota: *En el caso de llantas de un grado de velocidad máxima superior a 240 km/h, los fabricantes de llantas utilizan a veces las letras ZR. Para aquellos que tienen una capacidad de velocidad máxima superior a 299 km/h, los fabricantes de llantas siempre usan las letras ZR.*

H. **Número de identificación de la llanta del DOT de los EE. UU.:** este número comienza con la sigla DOT e indica que la llanta cumple con todas las normas federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta en la que se fabricó la llanta, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y el año en los que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 de 2001. Los números intermedios son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se utiliza para comunicarse con los clientes si un defecto en las llantas exige una campaña de retorno de seguridad.

I. **M+S o M/S:** lodo y nieve, o

AT: todo terreno, o

AS: toda estación.

J. **Composición de las bandas de las llantas y material usado:** indica el número de bandas o el número de capas de la tela revestida de hule en la banda de rodadura y flancos de las llantas. Los fabricantes de llantas también deben indicar los materiales de las lonas y de los flancos, que incluyen acero, nilón, poliéster y otros.

K. **Carga máxima:** indica la capacidad máxima de carga, en kilogramos y libras, que la llanta puede transportar (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

L. **Clasificación de calidad por índice de desgaste, tracción y temperatura:**

***Índice de desgaste:** el índice de desgaste es una clasificación comparativa basada en el índice de desgaste de la llanta cuando se prueba en condiciones controladas en una pista de prueba gubernamental específica. Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría 1½ veces más en la pista de prueba gubernamental que una llanta de grado 100.

***Tracción:** los grados de la tracción, del más alto al más bajo, son AA, A, B y C. Los grados representan la capacidad de la llanta para detener el vehículo sobre pavimento mojado, medida en condiciones controladas establecidas en la norma gubernamental en superficies de prueba de asfalto y concreto de características específicas. Una llanta tipo C podría tener un desempeño deficiente en cuanto a la tracción.

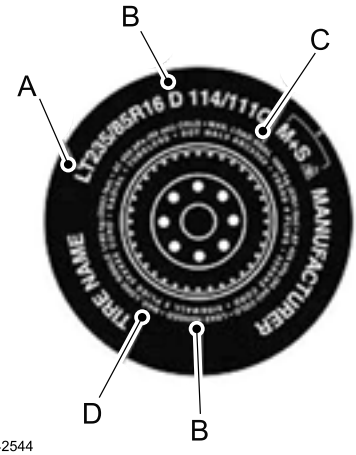
*__Temperatura:__ los grados de temperatura son A (el más alto), B y C, que representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disiparlo cuando se prueba en condiciones controladas en una llanta de prueba de laboratorio especificada.

M. __Presión de inflado máxima:__ indica la presión máxima permitida por los fabricantes de llantas o la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante del vehículo, que se puede encontrar en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta del vehículo.

Los proveedores de llantas podrían incluir marcas, notas o advertencias adicionales, tales como carga estándar o radial sin cámara.

Información adicional indicada en el flanco de la llanta en el caso de llantas del tipo LT

Nota: *Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.*



E142544

Las llantas tipo LT tienen información adicional de la indicada en las llantas tipo P. Las diferencias se describen a continuación.

A. __LT:__ indica una llanta, diseñada por la Tire and Rim Association para servicio en camionetas.

B. __Límites de carga e inflado para carga:__ indica las capacidades de transporte de carga de las llantas y sus límites de inflado.

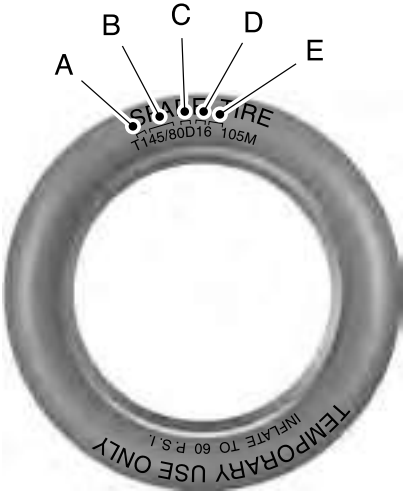
C. __Carga máxima dual en lb (kg) a psi (kPa) en frío:__ indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa en pares; un par es cuando se instalan cuatro llantas en el eje trasero (un total de seis o más llantas en el vehículo).

D. __Carga máxima sencilla en lb (kg) a psi (kPa) en frío:__ indica la capacidad de carga máxima y la presión de las llantas cuando la llanta se usa sola; una sola llanta se define así cuando se ponen dos llantas (total) en el eje trasero.

Información en llantas tipo T

T145/80D16 es un ejemplo de un tamaño de llanta.

Nota: *El tamaño de llanta provisional para su vehículo puede ser diferente al de este ejemplo. Los grados de calidad de las llantas no se aplican a este tipo de llantas.*



E142545

Las llantas tipo T tienen información adicional de la indicada en las llantas tipo P. Las diferencias se describen a continuación.

A. **T:** indica un tipo de llanta, diseñada por la Tire and Rim Association, para servicio provisional en automóviles, vehículos utilitarios deportivos, minivanes y camionetas.

B. **145:** indica el ancho nominal de la llanta, en milímetros, de borde a borde del flanco. En general, mientras mayor sea el número, más ancha es la llanta.

C. **80:** indica la proporción dimensional, que representa la relación de altura y ancho de la llanta. Números de 70 o menos indican flancos cortos.

D. **D:** indica una llanta de tipo diagonal.

R: indica una llanta tipo radial.

E. **16:** indica el diámetro de la rueda o rim en pulgadas. Si se quiere cambiar el tamaño de las ruedas del vehículo, se deberán adquirir llantas nuevas que correspondan al diámetro de las ruedas nuevas.

Ubicación de la etiqueta de las llantas

En el pilar B o en el borde de la puerta del conductor, encontrará una etiqueta de las llantas, que indica la presión de inflado de las llantas según su tamaño y otras informaciones importantes. Ver **Transporte de carga** (página 269).

Inflado de las llantas

Para una operación segura del vehículo, es necesario que las llantas estén infladas correctamente. Recuerde que una llanta puede perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinflada.

Revise sus llantas todos los días, antes de empezar a manejar. Si una parece estar más baja que las otras, utilice un manómetro para inspeccionar la presión de todas las llantas y ajústelas según sea necesario.

Al menos una vez al mes y también antes de emprender viajes largos, inspeccione todas las llantas y mida la presión de aire con un manómetro para llantas (incluida la llanta de refacción, si está provista). Infle todas las llantas en conformidad con la presión de inflado recomendada por Ford Motor Company.

Es muy importante que adquiera un manómetro de llantas confiable, ya que los manómetros automáticos de las estaciones de servicio podrían ser inexactos. Ford recomienda el uso de manómetros digitales o de carátula para llantas, en lugar de los manómetros de varilla.

Utilice el valor de la presión de inflado en frío recomendado, a fin de obtener un desempeño y desgaste óptimos de las llantas. El inflado insuficiente o excesivo puede causar patrones de desgaste disparejo.

ALERTA

El inflado insuficiente es la causa más común de fallas de las llantas y podría tener como consecuencia un agrietamiento grave de las llantas, la separación de la banda de rodadura o "reventones", con la consiguiente pérdida inesperada del control del vehículo y un mayor riesgo de lesiones. El inflado insuficiente aumenta la deformación del costado y la resistencia de rodadura, lo que tiene como consecuencia la acumulación de calor y el daño interno a la llanta. También podría ocasionar esfuerzos innecesarios en la llanta, desgaste irregular, pérdida de control del vehículo y accidentes. Las llantas pueden perder hasta la mitad de su presión de aire sin verse desinfladas.

Siempre infle sus llantas en conformidad con la presión de inflado recomendada por Ford, incluso si esta es menor a la información de presión máxima de inflado que se muestra en la llanta. La presión de inflado de llantas recomendada por Ford se encuentra en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o el borde de la puerta del conductor. Si no se siguen las recomendaciones de presión de las llantas, podría crear patrones de desgaste disparejo y afectar la forma de manejo de su vehículo.

Nota: *No reduzca la presión de las llantas para cambiar las características de marcha del vehículo. Si no mantiene la presión de inflado al nivel especificado por Ford, su vehículo podría sufrir de una irregularidad denominada bamboleo. El bamboleo consiste en fuertes vibraciones y oscilaciones del volante de dirección después de que el vehículo ha pasado por un levantamiento o una depresión en el camino que no se amortiguan por sí solas. El bamboleo podría ser resultado de llevar las llantas muy por debajo del nivel de inflado recomendado, de usar llantas inadecuadas (rango de carga, tamaño o tipo) y de modificaciones en el vehículo como el uso de kits de elevación. En caso de que su vehículo experimente bamboleo, debe reducir lentamente la velocidad, ya sea quitando el pie del pedal del acelerador o aplicando ligeramente el freno. El bamboleo cesará a medida que se reduzca la velocidad del vehículo.*

Máxima presión de inflado: es la presión máxima permitida por los fabricantes de la llanta y la presión con la cual la llanta puede transportar la carga máxima. Esta presión normalmente es mayor que la presión de inflado en frío recomendada por el fabricante, que se puede encontrar en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad (fija al pilar de la bisagra de la puerta, al pilar del pestillo de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el pilar del pestillo de la puerta, próximos a la posición de asiento del conductor), o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o el borde de la puerta del conductor. La presión de inflado en frío nunca debe ser inferior a la presión recomendada en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad o en la etiqueta de las llantas, ambas presentes en el vehículo.

Cuando se producen cambios de la temperatura en el ambiente, las presiones de inflado de las llantas también cambian. Una caída de temperatura de 10 °F (6 °C) puede causar una disminución correspondiente de 1 psi (7 kPa) en la presión de inflado. Revise la presión de las llantas con frecuencia y ajústelas a la presión correcta, la cual se puede encontrar en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad o en la etiqueta de las llantas, ambas presentes en el vehículo.

Para inspeccionar la presión de las llantas:

1. Asegúrese de que las llantas estén frías, es decir, que no hayan rodado ni siquiera una milla.

Nota: *Si está inspeccionando la presión estando calientes las llantas (por ejemplo, cuando hayan rodado más de 1 milla [1.6 kilómetros]), no deje salir aire para reducir la presión de aire. Las llantas están calientes debido al uso, y es normal que la presión aumente por encima del valor en frío recomendado. Una llanta caliente a una presión de inflado igual a la presión recomendada en frío o menor que esta podría estar considerablemente desinflada.*

Nota: *Si debe conducir una cierta distancia para conseguir aire para las llantas, inspeccione y tome nota de la presión al salir a la estación de servicio y agregue la presión de aire necesaria cuando llegue allá. Es normal que las llantas se calienten y que la presión de aire aumente cuando conduce.*

2. Retire el tapón de la válvula de una llanta y luego haga presión firme sobre el manómetro de llantas contra la válvula para medir la presión.

3. Agregue suficiente aire hasta alcanzar la presión de aire recomendada.

Nota: *Si infla la llanta en exceso, haga presión sobre el vástago metálico en el centro de la válvula para liberar aire. Luego vuelva a medir la presión con el manómetro para llantas.*

4. Vuelva a colocar la tapa de válvula.

5. Repita este procedimiento en todas las llantas, incluida la de refacción.

Nota: *Algunas llantas de refacción utilizan una presión de inflado mayor de la de las demás llantas. En el caso de las llantas de refacción pequeñas tipo T, consulte la información de la llanta y rueda de repuesto para obtener una descripción. Almacene y mantenga la llanta a 4,15 bar. En el caso de las llantas de refacción de tamaño normal y desiguales, consulte la información acerca de los conjuntos de ruedas y llantas de refacción desiguales para obtener una descripción. Almacene y mantenga la presión máxima de inflado al valor de la presión de las llantas delanteras o traseras, como se indica en la etiqueta de certificación de la conformidad con las normas de seguridad o en la etiqueta de las llantas.*

6. Inspeccione visualmente las llantas para asegurarse de que no haya clavos ni otros objetos incrustados que pudieran perforar la llanta y provocar una fuga de aire.

7. Verifique los flancos para asegurarse de que no tengan grietas, cortes ni protuberancias.

Inspección de las llantas y de los vástagos de válvula de las llantas

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura de las llantas en busca de desgaste disparejo o excesivo, y retire objetos, como piedras, clavos y trozos de vidrio que pudieran haberse incrustado en las ranuras de la banda de rodadura. Inspeccione las llantas y los vástagos de válvula en busca de agujeros, grietas y cortes por donde pudiera fugarse el aire, y de ser necesario, repare o reemplace la llanta o reemplace el vástago de válvula. Inspeccione los flancos de las llantas en busca de grietas, cortes, magulladuras y otras señales de daños y de desgaste excesivo. Si sospecha que hay daños internos en la llanta, desmóntela e inspecciónela en caso de que fuera necesario repararla o reemplazarla. Por su seguridad, no utilice llantas que estén dañadas o que muestren señales de desgaste excesivo, dado que es más probable que sufra un reventón u otro tipo de falla.

El mantenimiento incorrecto o inadecuado del vehículo puede provocar que las llantas se desgasten en forma anormal. Inspeccione frecuentemente todas las llantas, incluida la de refacción, y reemplace toda llanta que presente una o más de las siguientes condiciones:

Desgaste de las llantas



E142546

Cuando la banda de rodadura de una llanta se haya desgastado hasta que la profundidad de la banda sea de un dieciseisavo de pulgada (2 milímetros), se debe reemplazar la llanta a fin de prevenir derrapes del vehículo y el hidroplaneo de las llantas. Cuando la banda de rodadura se haya desgastado hasta que su profundidad sea de un dieciseisavo de pulgada (2 milímetros), se harán visibles en la llanta los indicadores de desgaste de la banda de rodadura, que son tiras estrechas de goma lisa transversales al dibujo de la banda de rodadura.

Cuando la banda de rodadura de la llanta se desgasta a la misma altura que estas barras de desgaste, la llanta está gastada y deberá ser reemplazada.

Daños

Inspeccione periódicamente las bandas de rodadura y los flancos de las llantas en busca de daños, (como abultamientos y protuberancias en la banda de rodadura o en los flancos, grietas en las ranuras de la banda de rodadura y separaciones en la banda de rodadura y en los flancos). Si observa daños o sospecha que los hay, solicite a un profesional que inspeccione las llantas de su vehículo. Las llantas se pueden dañar durante el uso fuera de la carretera, de modo que también se recomienda una inspección posterior a dicho uso.

Envejecimiento

AVISOS

Las llantas se degradan con el paso del tiempo, dependiendo de muchos factores, como el clima, las condiciones de almacenamiento y las condiciones de uso (carga, velocidad, presión de inflado), a los que las llantas están expuestas a lo largo de su vida útil.

En general las llantas se deben reemplazar cada seis años, independiente del desgaste de la banda de rodadura. Sin embargo, el calor presente en los climas cálidos y las situaciones frecuentes de altas cargas pueden acelerar el proceso de envejecimiento y que sea necesario reemplazar las llantas con mayor frecuencia.

Debe reemplazar la llanta de refacción cuando cambie las llantas normales, o después de seis años debido al envejecimiento, incluso si no se ha utilizado.

Número de identificación de la llanta del DOT de los EE. UU.

Las normas federales de los Estados Unidos y Canadá requieren que los fabricantes de llantas incluyan información estandarizada en el flanco de las llantas. Dicha información identifica las llantas y describe sus características fundamentales, y también indica el Número de identificación de la llanta del DOT de los Estados Unidos para la certificación estándar de seguridad y en caso de un retiro.

Este comienza con la sigla DOT e indica que la llanta cumple todos los estándares federales. Los próximos dos números o letras son el código de la planta en la que se fabricó la llanta, los dos siguientes son el código del tamaño de la llanta y los últimos cuatro números representan la semana y el año en los que se fabricó la llanta. Por ejemplo, los números 317 significan la semana 31 de 1997. A partir de 2000, los números llevan cuatro dígitos. Por ejemplo, 2501 significa la semana 25 de 2001. Los números intermedios son códigos de identificación que se usan para seguimiento. Esta información se utiliza para comunicarse con los clientes si un defecto en las llantas exige una campaña de retorno de seguridad.

Requisitos para el reemplazo de las llantas

Su vehículo está provisto de llantas que han sido diseñadas para proporcionarle una conducción segura y un buen control del vehículo.

AVISOS

Solo use llantas y ruedas de reemplazo que sean del mismo tamaño, índice de carga, régimen de velocidad y tipo (como P-metric en vez de LT-metric, o toda estación en vez de todo terreno) de las proporcionadas originalmente por Ford. El tamaño de

AVISOS

rueda y llanta recomendado se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (fijada en el pilar de bisagra de la puerta, poste de seguro de la puerta o el borde de la puerta junto al poste de seguro de la puerta, al lado de la posición del asiento del conductor) o en la Etiqueta de llantas ubicada en el pilar B o al borde de la puerta del conductor. Si esta información no se encuentra en estas etiquetas, debe ponerse en contacto con un distribuidor autorizado lo antes posible. El uso de llantas o ruedas no recomendadas por Ford puede afectar negativamente la seguridad y el desempeño de su vehículo, que puede resultar en el aumento del riesgo de pérdida de control del vehículo, de volcaduras del vehículo y de lesiones personales que pudieran ser mortales.

A fin de reducir el riesgo de lesiones graves, cuando se instalen llantas y ruedas de refacción, evite exceder la presión máxima que se indica en el flanco de la llanta para asentar la ceja (cuando no se observen las precauciones adicionales que se indican más adelante). Si la ceja no se asienta a la presión máxima indicada, lubríquela una vez más y vuelva a intentarlo.

Al inflar la llanta para presiones de montaje hasta 1,38 bar superiores a la presión máxima en el flanco de la llanta, se deben tomar las siguientes precauciones para proteger a la persona que realiza la instalación:

- Cerciórese de que la llanta y la rueda sean del tamaño correcto.
- Vuelva a lubricar la ceja y la zona de asentamiento de la ceja de la rueda.
- Colóquese al menos a 3,66 m de distancia del conjunto de la llanta y rueda.
- Utilice dispositivos de protección de la vista y de los oídos.

AVISOS

Si desea instalar una llanta cuya presión esté 1,38 bar por arriba de la presión máxima indicada, la instalación debe realizarla un distribuidor Ford u otro servicio de llantas profesional.

Siempre infle las llantas con armazón de acero con un inflador a distancia y la persona que las infle debe estar al menos a 3,66 m de distancia del conjunto de la llanta y rueda.

Importante: Recuerde reemplazar los vástagos de válvulas de aire de las ruedas cuando reemplace las llantas del vehículo.

En general, se recomienda reemplazar por pares las llantas delanteras o traseras, excepto si el vehículo está equipado con tracción en las cuatro ruedas. Las llantas de los vehículos equipados con tracción en las cuatro ruedas se deben reemplazar simultáneamente. Las llantas con desgaste disparejo y las distintas fabricaciones, modelos o marcas pueden tener un tamaño diferente, lo que puede producir posibles daños en el sistema de tracción en las cuatro ruedas.

Los sensores de presión de las llantas montados en las ruedas no están diseñados para uso en ruedas de posventa.

El uso de ruedas o llantas no recomendadas por Ford Motor Company podría afectar el funcionamiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas.

Si el indicador del sistema de monitoreo de presión de las llantas parpadea, significa que el sistema está fallando. La llanta nueva, distinta de las provistas originalmente en su vehículo, podría ser incompatible con el sistema de monitoreo de presión de las llantas, o algún componente del sistema podría estar dañado.

Prácticas de seguridad

AVISOS

Si su vehículo está atascado en nieve, lodo o arena, no haga girar las llantas rápidamente; esto puede provocar la ruptura de una de estas y causar una explosión. Las llantas pueden explotar en un lapso de apenas tres a cinco segundos.

Evite hacer girar las ruedas en vacío a velocidades mayores de 55 km/h. Si lo hace, las llantas podrían sufrir daños y lesionar a alguien.

Los hábitos de conducción tienen mucho que ver con la duración y la seguridad de las llantas.

*Respete los límites legales de velocidad.

*Evite hacer arranques, paradas y virajes rápidos.

*Evite los baches y los objetos en el camino.

*No pase sobre los bordes de las aceras ni golpee las llantas contra la acera al estacionar.

Peligros en las carreteras

No importa lo cuidadoso que usted sea al conducir, siempre existe la posibilidad que se pinche una llanta en la carretera. Conduzca lentamente hasta la zona más segura disponible, lejos del tráfico vehicular. Lo anterior podría dañar aun más la llanta pinchada, pero su seguridad es lo más importante.

Reduzca de inmediato la velocidad si usted detecta vibraciones o perturbaciones repentinas de la maniobrabilidad mientras conduce, y también cuando sospeche que una llanta o el vehículo ha sufrido daños. Conduzca con precaución hasta que pueda salir en forma segura fuera del camino. Pare y revise si las llantas están dañadas. Si una llanta está parcialmente desinflada o dañada, desínflela totalmente, desmonte la rueda y reemplácela por el conjunto de llanta y rueda de refacción. Si no puede encontrar una causa, haga remolcar el vehículo hasta el taller de reparaciones o distribuidor de llantas más cercano para que inspeccionen el vehículo.

Alineación de ruedas y llantas

Los impactos fuertes al golpear el borde de una acera, o al golpear o caer en baches puede provocar la pérdida de alineación de las ruedas delanteras de su vehículo, así como daños a las llantas. Si su vehículo parece tirar hacia un lado cuando conduce, es posible que las llantas hayan perdido la alineación. Haga que un distribuidor autorizado revise periódicamente la alineación de las ruedas.

La desalineación de las llantas delanteras o traseras puede provocar un desgaste disparejo y rápido de las llantas, y la debe corregir un distribuidor autorizado. Los vehículos provistos de tracción en las ruedas delanteras y los provistos de suspensión trasera independiente podrían requerir la alineación de las cuatro ruedas.

Las ruedas se deben balancear periódicamente. Un conjunto de llanta y rueda desbalanceado podría acarrear el desgaste irregular de la llanta.

Rotación de las ruedas

ALERTA

Si la etiqueta de las llantas muestra presiones diferentes para las llantas delanteras y traseras y el vehículo cuenta con un sistema de monitoreo de presión de llantas, entonces deberá actualizar la configuración de los sensores del sistema. Siempre utilice el procedimiento de restablecimiento del sistema luego de la rotación de las llantas. Si no restablece el sistema, es posible que este no proporcione una advertencia de presión baja de llanta cuando sea necesario.

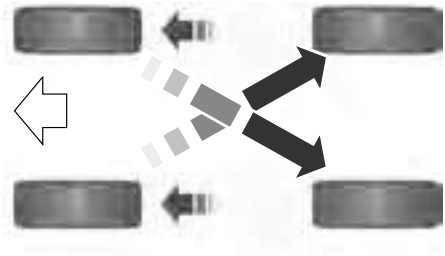
Nota: *Si las llantas del vehículo muestran desgaste disparejo, pida a un distribuidor autorizado que inspeccione la alineación y el balanceo de las ruedas, y también que inspeccione en busca de posibles problemas mecánicos y haga las correcciones que sean necesarias antes de realizar la rotación de las llantas.*

Nota: *Es posible que su vehículo esté provisto de un conjunto de rueda y llanta de refacción distinto de los normales. Se define como conjunto desigual de rueda y llanta de refacción a los conjuntos de rueda y llanta de marca, tamaño o apariencia distintos a los de los conjuntos normales de llanta y rueda. Si su vehículo tiene un conjunto desigual de rueda y llanta de refacción, debe usarlo solo temporalmente y no incluirlo en la rotación de las llantas.*

Nota: *Después de realizar la rotación de las llantas, mida y ajuste la presión de inflado de las llantas en conformidad con las especificaciones del vehículo.*

La rotación de las llantas en los intervalos recomendados (como se indica en el capítulo de mantenimiento programado) permitirá que las llantas se desgasten de forma más equilibrada, y proporcionará un mejor desempeño y una vida útil más prolongada de las llantas.

Vehículos con tracción en las ruedas traseras y vehículos con tracción en las cuatro ruedas (las ruedas delanteras se muestran al lado izquierdo del diagrama)



E142548

En ocasiones, el desgaste irregular de las llantas se puede corregir rotándolas.

USO DE CADENAS PARA NIEVE

ALERTA

Las llantas para nieve deben ser del mismo tamaño y deben tener el mismo índice de carga y régimen de velocidad que aquellas proporcionadas originalmente por Ford. El uso de cualquier llanta o rueda no recomendada por Ford puede afectar la seguridad y el rendimiento de su vehículo, lo que podría significar mayor riesgo de pérdida de control, volcadura, lesiones personales e incluso la muerte. De manera adicional, el uso de llantas y ruedas no recomendadas puede causar fallas en la dirección, en la suspensión, en el eje, en la caja de transferencia o en la unidad de transferencia de potencia. Respete la presión de inflado de llantas recomendada por Ford que se encuentra en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad (en el pilar de bisagra de la puerta, en el poste de la chapa de la puerta o en el borde de la puerta que hace contacto con el poste de la chapa de la puerta, junto al asiento del conductor), o en la Etiqueta de las llantas en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor. Si no se siguen las recomendaciones de presión de las llantas, podría crear patrones de desgaste disparejo y afectar la forma de manejo de su vehículo.

Nota: *Los aislantes y los amortiguadores de la suspensión son útiles para prevenir daños al vehículo. No quite estos componentes de su vehículo al usar llantas y cadenas para nieve.*

Las llantas de su vehículo tienen bandas de rodadura para todas las condiciones climáticas con el fin de proporcionar tracción en condiciones de lluvia y nieve. Sin embargo, en algunos climas, quizás deba utilizar llantas para nieve y cables. Si necesita usar cables, se recomienda el uso de llantas de acero (del mismo tamaño y especificaciones), ya que los cables pueden rayar las llantas de aluminio.

Siga estas pautas al usar llantas y cadenas para nieve:

- Si es posible, evite cargar el vehículo al máximo.
- Las cadenas de eslabones convencionales pueden entrar en contacto con el alojamiento de la rueda y/o la carrocería del vehículo y causarle daños.
- No instale cadenas en las llantas delanteras, ya que esto puede interferir con los componentes de la suspensión.
- Solo ciertos cables o cadenas para nieve tienen la aprobación de Ford/Lincoln como de uso seguro en su vehículo con los siguientes neumáticos: 245/70R17, LT245/70R17, 265/70R17 y 265/60R18.
- Solo debe instalar cables o cadenas para nieve que hayan sido clasificados como SAE Class S.
- Instale las cadenas de manera segura, verificando que no toquen ningún cableado, tubería de frenos o de combustible.
- No supere las 48 km/h o menos al usar cadenas para nieve, en caso que así lo indique el fabricante de cadenas.
- Maneje con precaución. Si oye que las cadenas rozan o golpean el vehículo, deténgase y vuelva a ajustarlas. Si esto no funciona, saque las cadenas para evitar que el vehículo se dañe.

- Quite las cadenas cuando ya no las necesite. No use cadenas para llantas sobre caminos secos.
- Compre cadenas o cables de un fabricante que claramente etiqueta la carrocería según las restricciones de dimensión. Las cadenas o cables para nieve se deben montar en pares solo en las llantas traseras.

Si tiene dudas acerca de cadenas o cables para nieve, póngase en contacto con su distribuidor autorizado.

SISTEMA DE MONITOREO DE PRESIÓN DE LAS LLANTAS

ALERTA

El sistema de monitoreo de presión de las llantas no sustituye la revisión manual de las presiones de las llantas. Revise periódicamente la presión de las llantas con un manómetro. Si no se mantiene correctamente las presiones de las llantas, podría aumentar el riesgo de una falla de las llantas, de pérdida de control, de volcadura del vehículo y de lesiones personales.

Cada llanta, incluida la de refacción (si la tiene), se debe revisar mensualmente cuando hace frío y debe tener la presión de inflado recomendada por el fabricante, la que se encuentra en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas. (Si su vehículo tiene llantas de distinto tamaño al que se indica en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de presión de inflado de las llantas, debe determinar la presión de inflado de las llantas adecuada).

Como una función adicional de seguridad, su vehículo cuenta con sistema de monitoreo de presión de las llantas (TPMS) que enciende un indicador de llanta con baja presión cuando una o más llantas están considerablemente desinfladas. Por consiguiente, cuando el indicador de llanta con baja presión se enciende, debe detenerse y revisar las llantas lo antes posible e inflarlas a la presión correcta. Si maneja con llantas considerablemente desinfladas, hará que estas se sobrecalienten, lo que puede provocar una falla de las llantas. Las llantas desinfladas también reducen la eficiencia del combustible y la vida de las bandas de rodamiento de las llantas, y pueden afectar la capacidad de manejo y detención del vehículo.

Observe que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento de llantas adecuado y que es responsabilidad del conductor mantener la presión de las llantas correcta, incluso si el inflado insuficiente no ha alcanzado el nivel necesario para activar el indicador de llanta con baja presión del TPMS.

El vehículo también cuenta con un indicador de falla del TPMS para señalar cuando el sistema no está funcionando en forma adecuada. El indicador de falla del TPMS se combina con el indicador de presión de llanta baja. Cuando el sistema detecta una falla, el indicador destella durante aproximadamente un minuto y luego permanece encendido en forma continua. Esta secuencia continuará en los siguientes arranques del vehículo, mientras exista la falla.

Cuando el indicador de falla esté encendido, el sistema no podrá detectar o señalar una presión de llanta baja, como es su objetivo. Las fallas del TPMS pueden obedecer a diversas razones, como la instalación de llantas o ruedas de reemplazo o alternativas en el vehículo,

que impide que el TPMS funcione como corresponde. Siempre revise el indicador de falla del TPMS después de cambiar una o más llantas o ruedas en el vehículo, para asegurarse de que estas permitan el correcto funcionamiento del TPMS.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Normas de la FCC y con los estándares RSS de exención de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

- Este dispositivo no debería ocasionar interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

ADVERTENCIA: los cambios o modificaciones que no sean aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo pueden invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.

Cambio de llantas con el sistema de monitoreo de presión de las llantas



E142549

Nota: *todas las llantas de uso normal incluyen un detector de presión de la llanta ubicado en el interior de la cavidad del conjunto de rueda y llanta. El sensor de presión está unido al vástago de válvula. La llanta cubre el sensor de presión, por lo que no se puede ver, a menos que quite la llanta. Tenga cuidado cuando cambie las llantas a fin de evitar dañar el sensor.*

Siempre repare sus llantas en un distribuidor autorizado.

Revise la presión de las llantas periódicamente (al menos una vez al mes) con un manómetro de precisión. Consulte Inflado de las llantas en este capítulo.

Detalles sobre el sistema de monitoreo de presión de las llantas

El sistema de monitoreo de presión de las llantas mide la presión de las cuatro llantas de uso normal, y envía las lecturas de la presión de las llantas al vehículo.



E224333

La luz de advertencia de llanta con baja presión se iluminará si la presión de la llanta es significativamente baja. Una vez que se enciende la luz, las llantas no están suficientemente infladas y es necesario inflarlas según la presión recomendada por el fabricante. Incluso si la luz se enciende y luego se apaga, sigue siendo necesario revisar la presión de las llantas.

Cuando se instala la llanta de refacción provisional

Cuando se ha reemplazado una de las llantas por la de refacción provisional, el sistema continúa identificando un problema, a fin de recordarle que el conjunto de la rueda y la llanta con daño se debe reparar y volver a colocar en el vehículo.

Para restaurar toda la funcionalidad del sistema de monitoreo de presión de las llantas, repare y vuelva a montar en el vehículo el conjunto de la rueda y la llanta con daño.

Cuando piense que el sistema no está funcionando correctamente

La función principal del sistema de monitoreo de presión de las llantas es avisarle cuando estas necesitan aire. También podría avisarle en caso de que el sistema ya no pudiera funcionar como se espera. Para obtener más información relacionada con el sistema de monitoreo de presión de las llantas, consulte la siguiente tabla:

Luz de advertencia de baja presión de las llantas	Causa posible	Pasos a seguir por el usuario
Luz de advertencia encendida	Llanta(s) desinflada(s)	Asegúrese de que las llantas estén a la presión adecuada. Consulte Inflado de las llantas en este capítulo. Después de inflar las llantas a la presión de inflado recomendada por el fabricante, que se muestra en la Etiqueta de las llantas (ubicada en el borde de la puerta del conductor o en el pilar B), el vehículo se debe manejar cuando menos dos minutos a más de 32 km/h para que se apague la luz.
	Llanta de refacción en uso	Repare el conjunto de la rueda y la llanta con daño y vuelva a instalarlo en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para ver una descripción de cómo funciona el sistema, consulte **Cuando se instala la llanta de refacción provisional** en esta sección.
	Funcionamiento incorrecto del sistema de monitoreo de presión	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y la rueda de refacción no está en uso, pero la luz permanece encendida, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Luz de advertencia de baja presión de las llantas	Causa posible	Pasos a seguir por el usuario
	Rotación de las llantas sin calibración del sensor	En los vehículos con presiones diferentes para las llantas delanteras y traseras, el sistema TPMS debe calibrarse después de cada rotación de las llantas. Ver **Cuidado de las llantas** (página 374).
Luz de advertencia destellando	Llanta de refacción en uso	Repare el conjunto de la rueda y la llanta con daño y vuelva a instalarlo en el vehículo para restablecer la funcionalidad del sistema. Para ver una descripción de cómo funciona el sistema, consulte **Cuando se instala la llanta de refacción provisional** en esta sección.
	Funcionamiento incorrecto del sistema de monitoreo de presión	Si las llantas del vehículo están debidamente infladas y la rueda de refacción no está en uso, pero la luz permanece encendida, visite a su distribuidor autorizado lo antes posible.

Al inflar las llantas

Al poner aire a las llantas (por ejemplo, en una estación de gasolina o en el garaje), es posible que el sistema de monitoreo de presión de las llantas no responda inmediatamente.

Una vez que las llantas se inflan a la presión recomendada, deberá manejar aproximadamente dos minutos a más de 32 km/h para que la luz se apague.

Cómo la temperatura afecta la presión de las llantas

El sistema de monitoreo de presión de las llantas controla la presión de todas las llantas neumáticas. Mientras maneja de forma normal, la presión habitual de inflado de una llanta para transporte de pasajeros puede aumentar 14–28 kPa desde una situación de arranque en frío. Si el vehículo permanece estacionado durante la noche con una temperatura exterior considerablemente menor a la del día, la presión de la llanta puede disminuir unos 21 kPa por cada descenso de 30 °F (17 °C) de la temperatura ambiente. Ese valor de presión más bajo podría ser detectado por el sistema de monitoreo de presión de las llantas si fuera significativamente menor que la presión de inflado recomendada, y se activaría la advertencia del sistema de llanta con baja presión.

Si se enciende la luz de advertencia de baja presión de las llantas, inspeccione visualmente todas las llantas para verificar que no estén desinfladas. Si una o más llantas están desinfladas, repárelas según sea necesario. Revise la presión de aire de las llantas de uso normal. Si hay alguna llanta desinflada, maneje con cuidado al lugar más cercano donde pueda inflar las llantas. Infle todas las llantas a la presión recomendada.

Procedimiento de restablecimiento del sistema de monitoreo de la presión de las llantas

ALERTA

Para determinar las presiones requeridas para el vehículo, consulte la etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad (en el pilar de la bisagra de la puerta, poste de la chapa de la puerta o borde de la puerta que hace contacto con el poste de la chapa de la puerta, junto al asiento del conductor) o la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o en el borde de la puerta del conductor.

Nota: *en los vehículos que requieren presión de inflado diferente para las llantas delanteras y traseras, luego de rotar las llantas, debe ejecutarse el procedimiento de restablecimiento del sistema de monitoreo de presión de las llantas.*

Información general

Para proporcionar la capacidad de transporte de carga del vehículo, algunos vehículos requieren diferentes presiones de llanta recomendadas para las llantas delanteras en comparación con las llantas traseras. El sistema de monitoreo de presión de las llantas de estos vehículos está diseñado para encender la luz de advertencia de baja presión de las llantas en dos presiones diferentes: una para las llantas delanteras y otra para las llantas traseras.

Debido a que las llantas deben rotarse para proporcionar un rendimiento uniforme y una máxima vida útil, el sistema de monitoreo de presión de las llantas debe saber cuándo se rotan las llantas para determinar cuál conjunto de llantas está en la parte delantera y cuál está en la parte trasera. Con esta información, el sistema puede detectar y advertir de forma correcta una situación de baja presión de las llantas.

Consejos de restablecimiento del sistema:

- Para disminuir las posibilidades de interferencia desde otro vehículo, realice el procedimiento de restablecimiento del sistema al menos a un metro (tres pies) de distancia de otro vehículo de Ford Motor Company que esté siendo sometido al mismo procedimiento al mismo tiempo.
- No espere más de dos minutos entre el restablecimiento de cada sensor de llanta, o el sistema se interrumpirá y será necesario repetir todo el proceso en las cuatro ruedas.
- Un sonido de claxon repetido dos veces indicará la necesidad de repetir el procedimiento.

Realización del procedimiento de restablecimiento de sistema

Antes de comenzar, asegúrese de leer el procedimiento completo.

1. Maneje el vehículo a más de 32 km/h durante al menos dos minutos, luego estaciónese en un lugar seguro donde pueda tener fácil acceso a las cuatro llantas y a una bomba de aire.
2. Coloque el encendido en la posición de apagado y mantenga la llave en el encendido.
3. Gire el encendido a la posición de encendido con el motor apagado.

4. Encienda y apague las luces de emergencia tres veces. Debe realizar esto dentro de 10 segundos. Si ha ingresado el modo de restablecimiento correctamente, el claxon sonará una vez, el indicador de sistema destellará y aparecerá un mensaje en la pantalla de información. Si esto no ocurre, vuelva a intentar iniciando en el Paso 2. Si después de varios intentos de ingresar el modo de restablecimiento el claxon no suena, el indicador de sistema no destella y no aparece ningún mensaje en la pantalla de información, busque servicio de inmediato en su distribuidor autorizado.
5. Calibre los sensores del sistema de monitoreo de presión de las llantas mediante la siguiente secuencia de restablecimiento del sistema a partir de la llanta delantera izquierda en el siguiente orden hacia la izquierda: delantera izquierda (llanta delantera lado del conductor), delantera derecha (llanta delantera lado del pasajero), trasera derecha (llanta trasera lado del pasajero) y trasera izquierda (llanta trasera lado del conductor).
6. Quite la tapa de válvula del vástago de válvula en la llanta delantera izquierda. Reduzca la presión de aire hasta que suene el claxon.

Nota: *un único sonido del claxon confirma que el sensor ha registrado el código de identificación del módulo para esta posición. Si se escucha el claxon dos veces quiere decir que el procedimiento de restablecimiento no tuvo éxito y se debe repetir.*

7. Quite la tapa de válvula del vástago de válvula en la llanta delantera derecha. Reduzca la presión de aire hasta que suene el claxon.
8. Quite la tapa de válvula del vástago de válvula en la llanta trasera derecha. Reduzca la presión de aire hasta que suene el claxon.
9. Quite la tapa de válvula del vástago de válvula en la llanta trasera izquierda. Reduzca la presión de aire hasta que suene el claxon. La calibración finaliza cuando el claxon suena para la última llanta calibrada (llanta trasera del lado del conductor), el indicador de sistema deja de destellar y aparece un mensaje en la pantalla de información.
10. Desactive el encendido. Si se escucha el claxon dos veces quiere decir que el procedimiento de restablecimiento no tuvo éxito y se debe repetir. Si después de repetir el procedimiento se escucha el claxon dos veces cuando la llave se gira a la posición de apagado, busque servicio en su distribuidor autorizado.
11. Infle las cuatro llantas de acuerdo con la presión de aire indicada en la etiqueta de certificación de conformidad con las normas de seguridad (adherida al pilar de la bisagra de la puerta, la poste de la chapa de la puerta o al borde de la puerta que hace contacto con el poste de la chapa de la puerta, próxima a la posición de asiento del conductor) o en la etiqueta de las llantas que se encuentra en el pilar B o el borde de la puerta del conductor.

CAMBIO DE UNA RUEDA DE REPUESTO

ALERTA

Si el sensor de monitoreo de presión de las llantas se daña, es posible que no funcione.

Nota: *El uso de selladores de llantas puede dañar el sistema de monitoreo de presión de las llantas y solo se deben usar durante emergencias en el camino.*

Nota: *El indicador del sistema de monitoreo de presión de las llantas se encenderá cuando la llanta de refacción esté en uso. Para restablecer la función completa del sistema de monitoreo, se deben instalar en este vehículo todas las llantas para camino equipadas con sensores de monitoreo de presión de llantas.*

Si se desinfla una llanta mientras maneja, no frene bruscamente. Disminuya la velocidad de forma gradual. Sujete con firmeza el volante de dirección y trasládese lentamente hasta una zona segura al borde del camino.

Solicite al distribuidor autorizado que revise la llanta desinflada para evitar que se produzca daño en los sensores del sistema. Ver **Sistema de monitoreo de presión de las llantas** (página 389). Reemplace la llanta de refacción por una llanta de uso normal lo antes posible. Durante la reparación o el reemplazo de la llanta desinflada, solicite que un distribuidor autorizado inspeccione si el sensor del sistema presenta daños.

Información del ensamble de rueda y llanta de refacción desigual

ALERTA

De no seguir estas instrucciones, podrían aumentar los riesgos de pérdida de control del vehículo, lesiones o muerte.

Si tiene una llanta o rueda de refacción desigual, entonces, debe usarla solo temporalmente. Esto significa que si debe usarla, tiene que reemplazarla cuanto antes por un conjunto de llanta y llanta de carretera que sea del mismo tamaño y tipo que las ruedas y llantas para el camino que suministró Ford originalmente. Si la llanta o rueda de refacción desigual está dañada, en lugar de repararla, debe reemplazarla.

Un conjunto de rueda y llanta de refacción desigual se define como un conjunto de rueda y llanta de refacción de otra marca, tamaño o apariencia que las llantas y ruedas normales.

1. **Llanta distinta de tamaño grande**

Al manejar con el conjunto de rueda o llanta de refacción distinta de tamaño completo, evite lo siguiente:

- Exceder las 113 km/h.
- Usar más de un conjunto de rueda y llanta de refacción distinta a la vez.
- Use cadenas para nieve en el lado del vehículo que tiene el conjunto de rueda o llanta de refacción distinta.

Al conducir con el conjunto de rueda o llanta de refacción distinta de tamaño completo, se recomienda que no:

- Supere las 80 km/h en 4WD.
- Enganche 4WD a menos que el vehículo esté detenido.
- Use 4WD en pavimento seco.

El uso de un conjunto de rueda y llanta de refacción desigual de tamaño completo puede ocasionar un empeoramiento de lo siguiente:

- El manejo, la estabilidad y el rendimiento de los frenos.
- Confort y ruido.
- La distancia entre la tierra y el vehículo, y el lugar de estacionamiento junto a las aceras.

- La capacidad de manejo en invierno.
- La capacidad de manejo en climas húmedos.
- Capacidad de tracción en las cuatro ruedas.

Al manejar con el conjunto de rueda y llanta de refacción diferente de tamaño completo, debe poner cuidado cuando realice lo siguiente:

- Arrastre un remolque.
- maneje vehículos equipados con una carrocería para transportar equipo para acampar,
- maneje vehículos con carga sobre una parrilla para carga.

Maneje con cuidado cuando use un conjunto de rueda y llanta de refacción desigual de tamaño completo y busque servicio cuanto antes.

Procedimiento para el cambio de llantas

AVISOS

Cuando alguna de las ruedas delanteras no está en el suelo, la transmisión no evitará por sí misma que el vehículo se mueva o se deslice del gato, incluso si la transmisión está en Estacionamiento (P).

Para evitar que el vehículo se mueva mientras cambia una rueda, coloque la transmisión en Estacionamiento (P), aplique el freno de estacionamiento y use un bloque apropiado o una cuña para rueda para asegurar la rueda diagonalmente opuesta a la rueda que cambiará. Por ejemplo, al cambiar la rueda delantera izquierda, coloque un bloque apropiado o una cuña para rueda en la rueda trasera derecha.

No trabaje en su vehículo cuando el gato sea el único soporte. Si el vehículo se desliza del gato, usted o alguien podría sufrir lesiones graves.

AVISOS

No intente cambiar una llanta en el lado del vehículo cercano al tráfico en movimiento. Saque el vehículo del camino para evitar el peligro de ser golpeado al manipular el gato o al cambiar la rueda.

Utilice siempre el gato proporcionado como equipo original con su vehículo. Si utiliza un gato distinto del proporcionado, asegúrese de que la capacidad del gato sea la adecuada para el peso del vehículo, incluidas las cargas y modificaciones del vehículo. Si no está seguro si la capacidad del gato es adecuada, comuníquese con un distribuidor autorizado.

Desactive los estribos antes de colocar un gato o ubicar cualquier objeto debajo del vehículo. Nunca coloque la mano entre el estribo extendido y el vehículo. Un estribo en movimiento puede causar lesiones.

Nota: *Use el portallantas de refacción solamente para almacenar la combinación de llanta y rueda proporcionada con su vehículo. Otras combinaciones de llanta y rueda pueden causar que el portallantas falle.*

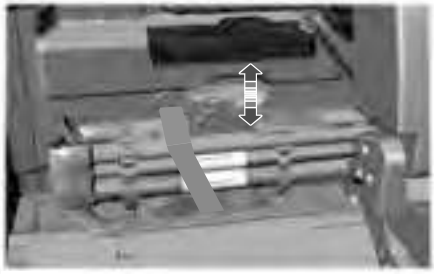
Nota: *No use herramientas de impacto o eléctricas que funcionan a más de 200 RPM en el portallantas de refacción, ya que esto puede causar fallas en el malacate y evitar una adaptación segura. Anule el malacate al menos tres veces (oirá un claro clic cada vez), para asegurarse de que se han instalado correctamente la rueda y la llanta.*

Nota: *Los pasajeros no deben permanecer en el vehículo al levantarlo con el gato.*

Estacione en una superficie que esté al mismo nivel, active las luces de emergencia y accione el freno de estacionamiento. Luego, coloque la transmisión en estacionamiento (P) y apague el motor.

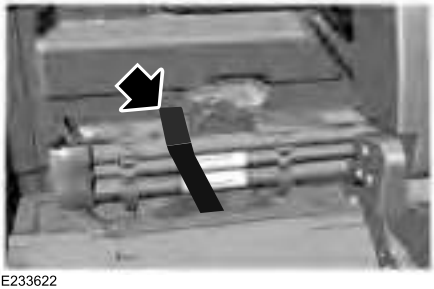
Desmontaje de la bolsa de herramientas y del gato del vehículo

La bolsa de herramientas y el gato del vehículo están ubicados en la parte posterior del lado del pasajero del vehículo.



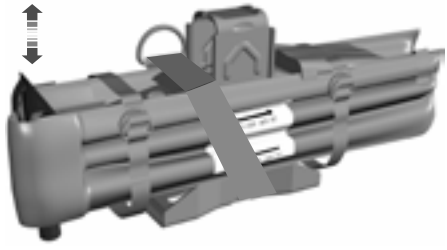
E233621

1. Desmonte la cubierta de espuma.



E233622

2. Desabroche la correa que sujeta al vehículo la bolsa de herramientas y el gato del vehículo.
3. Deslice hacia afuera la bolsa de herramientas y el gato del vehículo con una ligera presión hacia abajo, hacia el lado del pasajero del vehículo.
4. Levante la bolsa de herramientas y el gato del vehículo de los postes del piso y desmóntelos del vehículo.



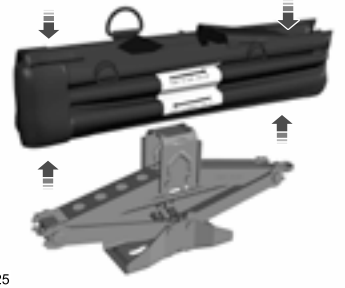
E233623

5. Una vez realizada esta acción, desmonte el embudo de combustible.



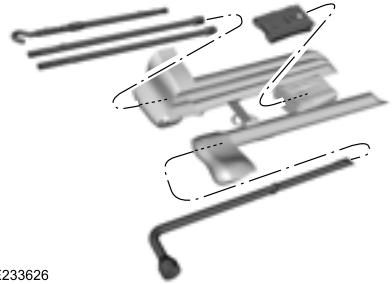
E233624

6. Desabroche las correas del sello D.



E233625

7. Levante la bolsa de herramientas del gato del vehículo.



E233626

8. Saque las herramientas de la bolsa de herramientas.

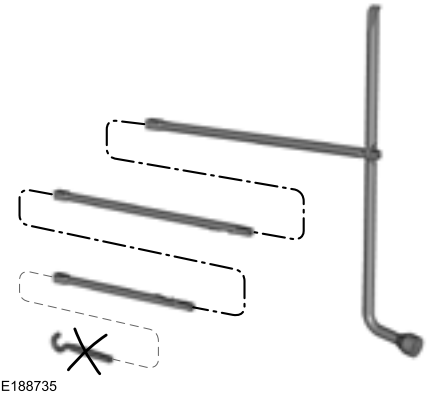
Nota: *Solo los vehículos con vestidura F-150 Raptor incluyen una cuña para rueda en la bolsa de herramientas.*

Desmontaje de la llanta de refacción

Nota: *Desmonte el extremo del gancho de la manija ensamblada del gato antes de continuar.*

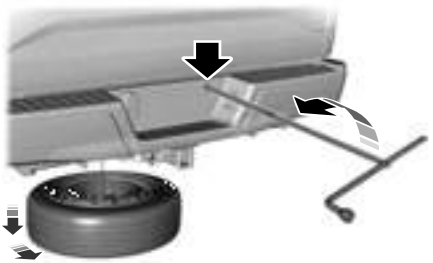
La llanta de refacción está debajo del vehículo, justo adelante de la defensa trasera.

1. Use la llave para retirar el cilindro de seguro del orificio de acceso de la defensa para permitir el acceso al tubo guía.



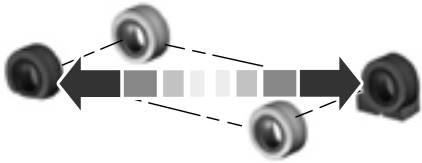
E188735

2. Monte la manija del gato como se muestra en la ilustración.



E184020

3. Introduzca completamente la manija del gato por el orificio de la defensa y al interior del tubo guía por el orificio de acceso en la defensa trasera.
4. Gire la manija hacia la izquierda hasta que la llanta de refacción toque la tierra, pueda deslizarla hacia atrás y el cable se afloje un poco.
5. Extraiga el retenedor desde el centro de la rueda.

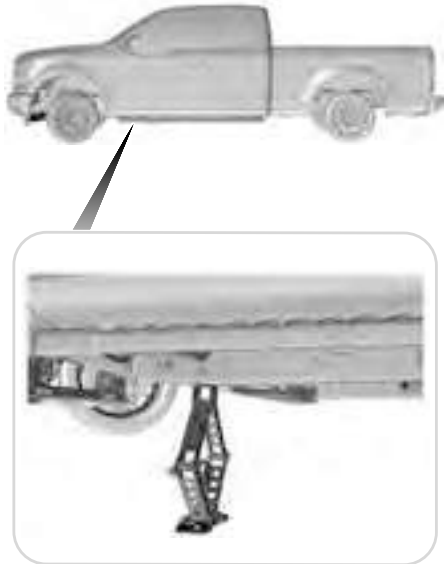


E175447

6. Bloquee la rueda delantera y trasera diagonalmente opuesta a la llanta desinflada. Por ejemplo, si la llanta delantera izquierda está desinflada, bloquee la rueda trasera derecha.
7. Busque la llanta de refacción y el gato del vehículo en las ubicaciones de almacenamiento.
8. Afloje cada tuerca de seguridad de la rueda desinflada afectada medio giro hacia la izquierda, pero no las saque.

Elevación del vehículo con el gato

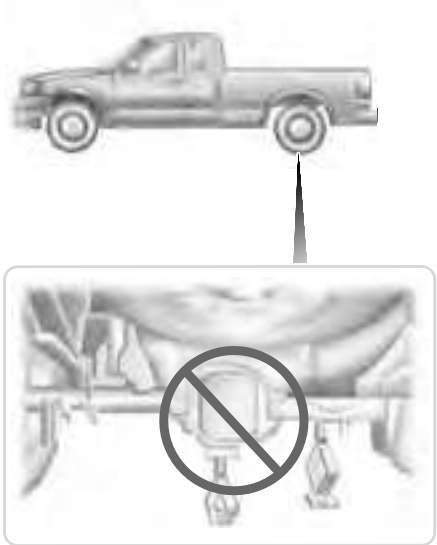
Puntos de apoyo para el gato delanteros



E183709

Nota: *Use el larguero del bastidor como punto de apoyo del gato y no el brazo de control. El larguero del bastidor está marcado con una flecha.*

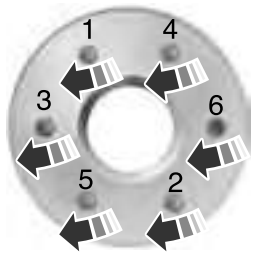
Puntos de apoyo para el gato traseros



E166718

Nota: *Apoye el gato en los puntos indicados para evitar daños al vehículo.*

1. Ponga el gato del vehículo en el punto de apoyo para el gato cerca de la llanta que está cambiando. Gire la manija del gato hacia la derecha hasta que la rueda esté completamente separada del piso.
2. Quite las tuercas de la rueda con la llave de tuercas de rueda.
3. Reemplace la llanta desinflada con la llanta de refacción y asegúrese de que el vástago de válvula quede hacia fuera. Vuelva a instalar las tuercas de seguridad hasta que la rueda quede bien ajustada contra la maza. No ajuste completamente las tuercas de seguridad sino hasta después de haber bajado la rueda.
4. Baje la rueda girando la manija del gato hacia la izquierda.
5. Quite el gato del vehículo y apriete completamente las tuercas de la rueda en el orden que se indica. Ver **Especificaciones técnicas** (página 403).
6. Guarde la llanta desinflada. Consulte Almacenamiento de la llanta desinflada o llanta de refacción.
7. Guarde el gato y la llave de rueda del vehículo. Asegúrese de que el gato quede asegurado firmemente antes de manejar. Consulte Guardado de la bolsa de herramientas y del gato del vehículo.
8. Desbloquee las ruedas.



E166719

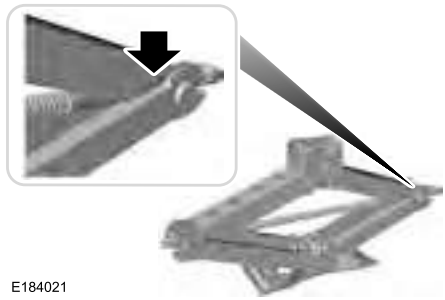
Almacenamiento de la llanta desinflada o la llanta de refacción

Nota: *Si no se siguen las instrucciones de almacenamiento de la llanta de refacción, puede ceder el cable o perderse la llanta de refacción.*

1. Apoye la llanta en el suelo con el vástago de válvula hacia arriba.
2. Deslice parcialmente la rueda debajo del vehículo e instale el retenedor a través del centro de la rueda. Tire el cable para alinear los componentes en el extremo del cable.

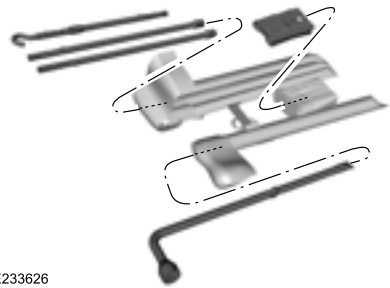
3. Gire la manija del gato hacia la derecha hasta que la llanta suba hasta su posición de almacenamiento debajo del vehículo. El esfuerzo para girar la manija del gato aumenta significativamente y el soporte de la llanta de refacción produce un sonido de trinquete o se desliza cuando la llanta se eleva al ajuste máximo. Apriete lo mejor que pueda, hasta el punto donde se produce el amarre de trinquete o el deslizamiento, si es posible. El portallantas de refacción no le permitirá apretarla en exceso. Si el portallantas de refacción emite sonido de trinquete o se desliza fácilmente, lleve el vehículo a su distribuidor autorizado.
4. Compruebe que la llanta quede en contacto con el bastidor y que esté apretada correctamente. Trate de empujarla y tirarla, y luego gire la llanta para asegurarse de que no se moverá. Libérela y vuelva a apretarla si es necesario. Si no almacena la llanta de refacción correctamente puede tener como consecuencia la falla del cable del malacate y la pérdida de la llanta.
5. Repita este procedimiento de revisión de ajuste cuando al revisar la presión de la llanta de refacción (cada seis meses, según el registro de mantenimiento programado) o en cualquier momento que haya que mover la llanta de refacción para revisar otros componentes.
6. Si la quitó, instale el seguro de la llanta de refacción (si está equipado) en el tubo guía de la defensa con el uso de la llave del seguro de la llanta de refacción (si está equipado) y la manija del gato.

Guardado de la bolsa de herramientas y del gato del vehículo



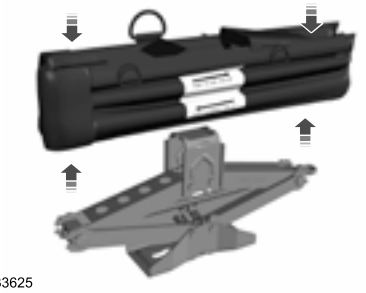
E184021

1. Ajuste el gato hacia arriba o hacia abajo al rotar el tornillo principal, ubicado en el extremo del gato. Las marcas de almacenamiento deben quedar alineadas con el canal inferior.



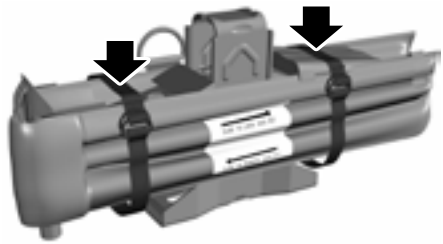
E233626

2. Coloque las herramientas en la bolsa de herramientas.



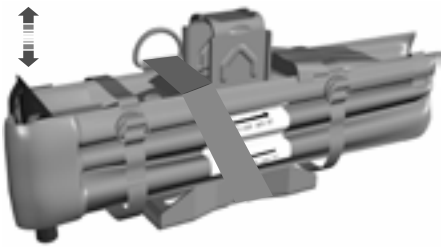
E233625

3. Instale la bolsa de herramientas en la parte superior del gato del vehículo.



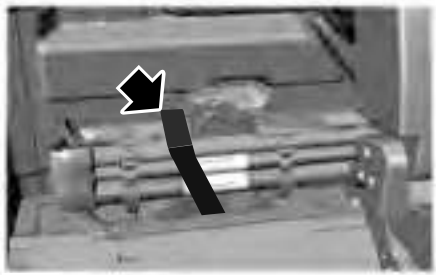
E233624

4. Instale las correas del sello D que sujetan la bolsa de herramientas al gato del vehículo.



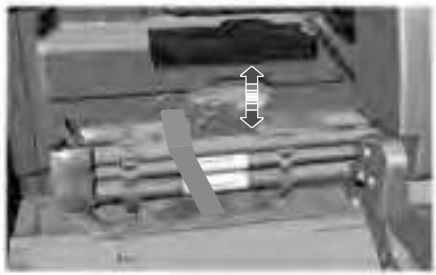
E233623

5. Instale el embudo de combustible.
6. Coloque la base del gato de manera que las ranuras de la cerradura se alineen con los postes del piso.
7. Deslice hacia adentro la bolsa de herramientas y el gato del vehículo con una ligera presión hacia el lado del pasajero hasta que se detenga.



E233622

8. Abroche la correa que sujeta al vehículo la bolsa de herramientas y el gato del vehículo.



E233621

9. Instale la cubierta de espuma.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Especificaciones de apriete de las tuercas de las ruedas

ALERTA

Al instalar una rueda, elimine siempre la corrosión, la tierra o los materiales extraños de las superficies de montaje de la rueda o de la superficie de la maza de la rueda, el tambor de freno o el disco de frenos donde hacen contacto con la rueda. Cerciórese de asegurar todos los sujetadores que fijan el rotor al cubo, de manera que no interfieran con las superficies de montaje de la rueda. La instalación de las ruedas sin el contacto metal con metal correcto en las superficies de montaje de las ruedas puede hacer que las tuercas de las ruedas se suelten y la rueda se salga mientras el vehículo está en movimiento, lo que produciría la pérdida de control del vehículo, lesiones personales o la muerte.

Medida del perno	Nm [1]
M14 x 1.5	204 Nm

[1] Las especificaciones de apriete son para roscas de pernos y tuercas sin suciedad ni óxido. Solo utilice los sujetadores que recomienda Ford.

Vuelva a apretar las tuercas de seguridad al par especificado, dentro de 100 millas (160 kilómetros) luego de cualquier problema con las ruedas (por ejemplo, rotación de llantas, cambio de una llanta desinflada y extracción de la rueda).



A Orificio guía de la rueda

Inspeccione el orificio guía de la rueda y la superficie de montaje antes de la instalación. Elimine cualquier corrosión y partículas sueltas visibles.

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 2.7L ECOBOOST™

Medición	Especificación
Pulgadas cúbicas	164
Orden de ignición	1-4-2-5-3-6
Sistema de encendido	Bujía con bobina
Claro entre electrodos de bujía	,028-.031 (0,7 - 0,8 mm)
Relación de compresión	10,3:1

Enrutado de la banda impulsora

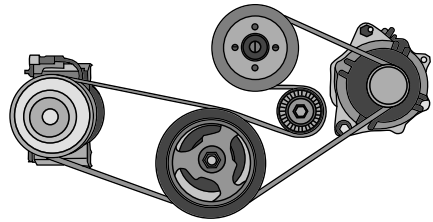


E176088

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 3.3L DURATEC - V6

Medición	Especificación
Pulgadas cúbicas	201
Orden de ignición	1-4-2-5-3-6
Sistema de encendido	Bujía con bobina
Claro entre electrodos de bujía	,049-.053 in. (1,25 - 1,35 mm)
Relación de compresión	12:1

Enrutado de la banda impulsora

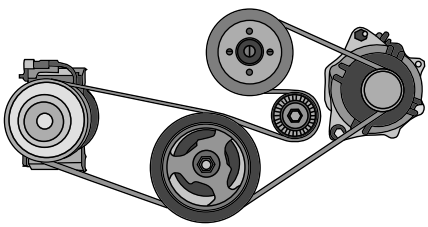


E167467

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 3.5L ECOBOOST™

Medición	Especificación
Pulgadas cúbicas	213
Orden de encendido	1-4-2-5-3-6
Sistema de encendido	Bujía con bobina
Claro entre electrodos de bujía	,030-.033 in. (0,75 - 0,85 mm)
Relación de compresión	10,5:1

Enrutamiento de la banda impulsora

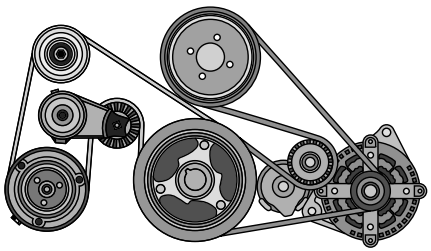


E167467

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR - 5.0L MODULAR - V8

Medición	Especificación
Pulgadas cúbicas	302
Orden de encendido	1-3-7-2-6-5-4-8
Sistema de encendido	Bujía con bobina
Claro entre electrodos de bujía	,049-.053 in. (1,25 - 1,35 mm)
Relación de compresión	10,5:1

Enrutamiento de la banda impulsora



E167465

REPUESTOS DE MOTORCRAFT - 2.7L ECOBOOST™

Componente	Nº de pieza
Elemento del filtro de aire.	FA-1883
Filtro de aceite.	FL-2062
Batería.	BAGM-48H6-760
	BAGM-94RH7-800 (King Ranch, Lariat y Premium)
Bujías.	SP-542
Hoja del limpiaparabrisa.	WW-2242
Filtro de aire de la cabina.	FP-79

Para efectuar el mantenimiento programado, recomendamos utilizar piezas de refacción Motorcraft® disponibles en su distribuidor Ford o en fordparts.com. Estas piezas cumplen o superan las especificaciones de Ford Motor Company y están diseñadas para su vehículo. El uso de otras piezas puede afectar el rendimiento del vehículo, sus emisiones y su durabilidad. La garantía puede anularse si hay cualquier tipo de daño relacionado con el uso de otras piezas.

Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft®, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento de la industria SAE/USCAR-36.

Para el reemplazo de las bujías, póngase en contacto con un distribuidor autorizado. Reemplace las bujías en los intervalos adecuados.

REPUESTOS DE MOTORCRAFT - 3.3L DURATEC - V6

Componente	Nº de pieza
Elemento del filtro de aire.	FA-1883
Filtro de aceite.	FL-500-S
Batería.	BAGM-48H6-760
	BAGM-94RH7-800 (King Ranch, Lariat y Premium)
Bujías.	SP-520
Hoja del limpiaparabrisa.	WW-2242
Filtro de aire de la cabina.	FP-79

Para efectuar el mantenimiento programado, recomendamos utilizar piezas de refacción Motorcraft® disponibles en su distribuidor Ford o en fordparts.com. Estas piezas cumplen o superan las especificaciones de Ford Motor Company y están diseñadas para su vehículo. El uso de otras piezas puede afectar el rendimiento del vehículo, las emisiones y su durabilidad. La garantía puede anularse si hay cualquier tipo de daño relacionado con el uso de otras piezas.

Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft®, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento de la industria SAE/USCAR-36.

Para el reemplazo de las bujías, póngase en contacto con un distribuidor autorizado. Reemplace las bujías en los intervalos adecuados.

REPUESTOS DE MOTORCRAFT - 3.5L ECOBOOST™

Componente	Nº de pieza
Elemento del filtro de aire.	FA-1883
Filtro de aceite.	FL-500-S
Batería.	BAGM-48H6-760
	BAGM-94RH7-800 (King Ranch, Lariat y Premium)
Bujías.	SP-534
Hoja del limpiaparabrisa.	WW-2242
Filtro de aire de la cabina.	FP-79

Para efectuar el mantenimiento programado, recomendamos utilizar piezas de refacción Motorcraft® disponibles en su distribuidor Ford o en fordparts.com. Estas piezas cumplen o superan las especificaciones de Ford Motor Company y están diseñadas para su vehículo. El uso de otras piezas puede afectar el rendimiento del vehículo, sus emisiones y su durabilidad. La garantía puede anularse si hay cualquier tipo de daño relacionado con el uso de otras piezas.

Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft®, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento de la industria SAE/USCAR-36.

Para el reemplazo de las bujías, póngase en contacto con un distribuidor autorizado. Reemplace las bujías en los intervalos adecuados.

REPUESTOS DE MOTORCRAFT - 5.0L MODULAR - V8

Componente	Nº de pieza
Elemento del filtro de aire.	FA-1883
Filtro de aceite.	FL-500-S
Batería.	BXT-48H6-610
	BXT-94RH7-730 (King Ranch, Lariat y Premium)

Componente	Nº de pieza
Bujías.	SP-519
Hoja del limpiaparabrisa.	WW-2242
Filtro de aire de la cabina.	FP-79

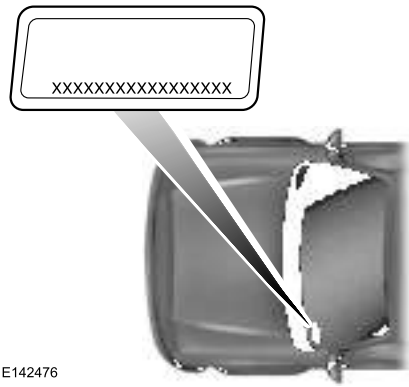
Para efectuar el mantenimiento programado, recomendamos utilizar piezas de refacción Motorcraft® disponibles en su distribuidor Ford o en fordparts.com. Estas piezas cumplen o superan las especificaciones de Ford Motor Company y están diseñadas para su vehículo. El uso de otras piezas puede afectar el rendimiento del vehículo, sus emisiones y su durabilidad. La garantía puede anularse si hay cualquier tipo de daño relacionado con el uso de otras piezas.

Si no hay disponible un filtro de aceite Motorcraft®, use un filtro de aceite que cumpla la especificación de rendimiento de la industria SAE/USCAR-36.

Para el reemplazo de las bujías, póngase en contacto con un distribuidor autorizado. Reemplace las bujías en los intervalos adecuados.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

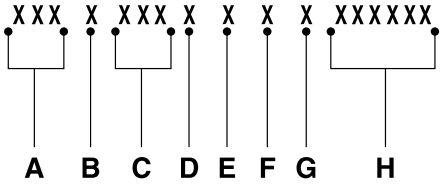
El número de identificación del vehículo se encuentra en el lado izquierdo del tablero de instrumentos.



E142476

Tenga en cuenta que, en la ilustración, XXXX representa el número de identificación del vehículo.

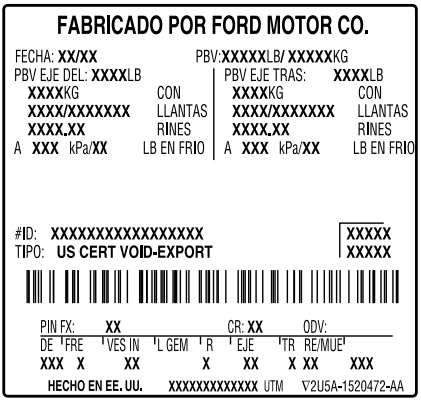
El número de identificación del vehículo contiene la siguiente información:



E142477

A	Código de planta de fabricación
B	Sistema de frenos, peso bruto vehicular máximo, dispositivos de sujeción y sus ubicaciones
C	Modelo, línea de vehículo, serie, tipo de carrocería
D	Tipo de motor
E	Dígito de verificación
F	Año de modelo
G	Planta de ensamble
H	Número de secuencia de producción

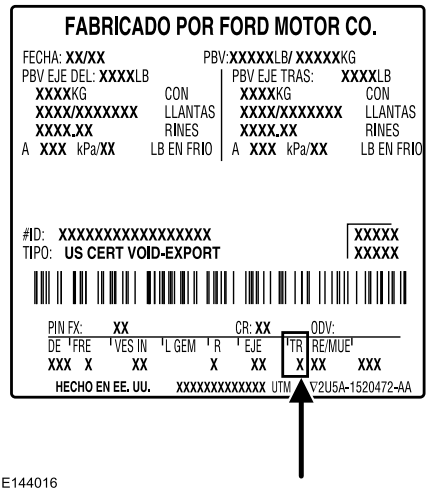
ETIQUETA DE CERTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



E142511

Los reglamentos de la Administración nacional de seguridad de tránsito en carreteras (NHTSA) exigen que se adhiera una Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad y establecen el lugar en que esta etiqueta debe estar ubicada. La Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad debe estar adherida al pilar de bisagra de la puerta, al poste de seguro de la puerta o al borde de la puerta junto al poste de poste de seguro de la puerta, junto a la posición del asiento del conductor.

CÓDIGO DE LA TRANSMISIÓN



E144016

El código de transmisión está en la Etiqueta de certificación del cumplimiento de las normas de seguridad. En la siguiente tabla se muestra el código de transmisión junto con la descripción de transmisión.

Descripción	Código
Transmisión automática de seis velocidades 6R80E	6
Transmisión automática de diez velocidades 10R80	G

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 2.7L ECOBOOST™

Capacidades

ALERTA

El sistema refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo personal calificado debe hacer mantenimiento del sistema refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales.

Elemento	Capacidad
Aceite del motor (con filtro de aceite)	5,7 L
Refrigerante del motor	14,3 L
Líquido de frenos	Entre MIN/MAX en el depósito del líquido de frenos
Lubricante del eje delantero (tracción en las cuatro ruedas)	3.5 pt (1.7 L)
Lubricante del eje trasero	5.5 pt (2.6 L)
Líquido de la transmisión automática	12,4 L *
Líquido de la caja de transferencia Tracción en las cuatro ruedas (cambio electrónico en movimiento rápido)	1,4 L
Líquido de la caja de transferencia Tracción automática en las cuatro ruedas (par de apriete a solicitud)	1,4 L
Líquido lavaparabrisas	Llene según sea necesario
Tanque de combustible (Regular Cab y SuperCab)	87,1 L
Tanque de combustible (SuperCrew Cab)	98,4 L
Tanque de combustible (Opcional)	136,3 L
Refrigerante del A/C	0,82 kg
Aceite refrigerante del compresor del A/C	80 ml

* Capacidad aproximada de llenado en seco. La cantidad real puede variar en los cambios de líquido.

Especificaciones

Materiales

Nombre	Especificación
Aceite para motor recomendado (EE. UU.): Aceite para motor premium de mezcla sintética Motorcraft® SAE 5W-30 XO-5W30-QSP	WSS-M2C946-A
Aceite para motor recomendado (Canadá): Aceite para motor súper premium Motorcraft® SAE 5W-30 CXO-5W30-LSP12	WSS-M2C946-A
Aceite para motor recomendado (México): Aceite para motor sintético Motorcraft® SAE 5W-30 MXO-5W30-QSP	WSS-M2C946-A
Aceite para motor opcional (EE. UU y México): Aceite para motor totalmente sintético Motorcraft® SAE 5W-30 XO-5W30-QFS	WSS-M2C946-A
Aceite para motor opcional (Canadá): Aceite para motor sintético Motorcraft® SAE 5W-30 CXO-5W30-LFS12	WSS-M2C946-A
Refrigerante para motor (EE. UU. y México): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido VC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Refrigerante para motor (Canadá): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido CVC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Líquido de frenos: Líquido de frenos de alto rendimiento para vehículos a motor Motorcraft® DOT 4 de baja viscosidad (LV) PM-20	WSS-M6C65-A2
Lubricante del eje delantero: Lubricante sintético para transmisión hipoideal SAE 75W-85 Premium Motorcraft® XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A
Lubricante del eje trasero:	WSS-M2C942-A

Nombre	Especificación
Lubricante sintético para transmisión hipoideal SAE 75W-85 Premium Motorcraft® XY-75W85-QL	
Líquido de la transmisión automática (EE. UU. y México): Líquido de la transmisión automática Motorcraft® MERCON LV XT-10-QLVC	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido de la transmisión automática (Canadá): Líquido de la transmisión automática Motorcraft® MERCON LV CXT-10-LV12	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido de la caja de transferencia (EE. UU. y México): Líquido de la transmisión automática Motorcraft® MERCON LV XT-10-QLVC	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido de la caja de transferencia (Canadá): Líquido de la transmisión automática Motorcraft® MERCON LV CXT-10-LV12	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido lavaparabrisa (EE. UU. y México): Líquido premium concentrado con amargante para limpiaparabrisa Motorcraft® ZC-32-B2	WSS-M14P19-A
Líquido lavaparabrisa (Canadá): Líquido lavaparabrisa Motorcraft® calidad premium CXC-37-(A, B, D, F)	WSS-M14P19-A
Refrigerante del A/C (EE. UU.): Refrigerante R-1234yf YN-33-A	WSS-M17B21-A
Refrigerante del A/C (Canadá): Refrigerante R-1234yf HS7Z-19B519-BA	WSS-M17B21-A
Refrigerante del A/A (México): Refrigerante Motorcraft® R-134a MYN-19	WSH-M17B19-A
Aceite para compresor de refrigerante de A/C (EE. UU. y Canadá): Refrigerante R-1234yf PAG Oil de Motorcraft®	WSS-M2C300-A2

Nombre	Especificación
YN-35	
Aceite refrigerante del compresor de A/C (México) Aceite PAG Motorcraft® para Compresor de Refrigerante YN-12-D	WSH-M1C231-B
Grasa para varillajes y pivotes de la transmisión, freno de estacionamiento y eje del pedal del freno: Grasa de larga duración Premium XG-1-E1	ESA-M1C75-B
Grasa multiuso: Grasa multipropósito Motorcraft® en spray XL-5-A	ESB-M1C93-B
Cilindros de los seguros (EE. UU.): Lubricante penetrante y de cerraduras XL-1	-
Cilindros de seguros (Canadá): Lubricante penetrante CXC-51-A	-
Cilindros de los seguros (México): Lubricante penetrante y de cerraduras MXL-1	-

Si utiliza aceite y líquidos que no cumplen con las especificaciones definidas y los grados de viscosidad, puede provocar lo siguiente:

- Daños en los componentes que no están cubiertos por la garantía del vehículo.
- Períodos más largos de giro del motor.
- Niveles de emisión más elevados.
- Reducción en el rendimiento del motor.
- Reducción en el ahorro de combustible.
- Menor rendimiento de los frenos.

Recomendamos aceite de motor Motorcraft para su vehículo. Si no hay aceite Motorcraft disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado, que cumplan los requisitos API SN y muestren la marca de certificación API para motores de gasolina. No utilice aceite etiquetado con categoría de servicio API SN a menos que la etiqueta presente la marca de certificación API.



E142732

Un aceite que muestra este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Committee (ILSAC).

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar un daño al motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

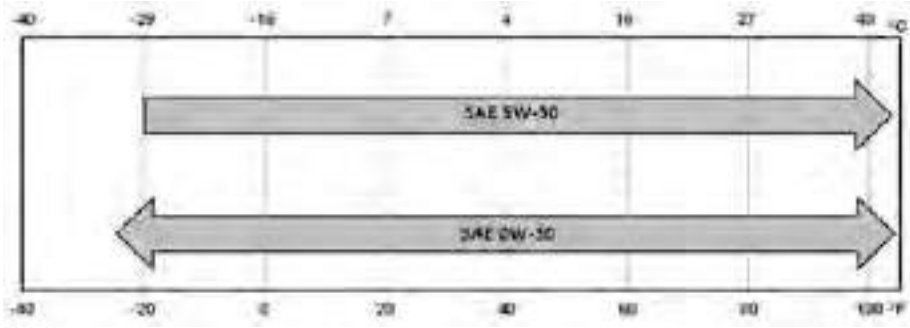
Nota: *Ford recomienda utilizar líquido de frenos de alto rendimiento DOT 4 de baja viscosidad (LV) o uno equivalente que cumpla con las normas WSS-M6C65-A2. El uso de cualquier otro líquido distinto del recomendado puede reducir el rendimiento de los frenos y no cumplir con las normas de rendimiento de Ford. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede dañar el sistema de frenos y provocar una falla.*

Nota: *Las transmisiones automáticas que requieren líquido de la transmisión MERCON® LV deben usar exclusivamente este producto y no otro. El uso de cualquier otro líquido podría causar daños en la transmisión.*

Aceite del motor alternativo para climas extremadamente fríos

Para mejorar el rendimiento del arranque en frío del motor, le recomendamos que use el siguiente aceite del motor alternativo en climas extremadamente fríos, en los cuales la temperatura ambiente alcanza los -30ºC o menos.

Nombre	Especificación
Aceite para motor premium de mezcla sintética Motorcraft® SAE 0W-30: Aceite del motor: SAE 0W-30 XO-0W30-QSP	WSS-M2C953-A1



E240523

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 3.3L DURATEC - V6

Capacidades

ALERTA

El sistema refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo personal calificado debe hacer mantenimiento del sistema refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales.

Elemento	Capacidad
Aceite del motor (con filtro de aceite)	5,7 L
Refrigerante del motor	14,75 L
Líquido de frenos	Entre MIN/MAX en el depósito del líquido de frenos
Lubricante del eje delantero (tracción en las cuatro ruedas)	3.5 pt (1.7 L)
Lubricante del eje trasero	5.5 pt (2.6 L)
Líquido de la transmisión automática	12,4 L *
Líquido de la caja de transferencia Tracción en las cuatro ruedas (cambio electrónico en movimiento rápido)	1,4 L
Líquido de la caja de transferencia	1,4 L

Elemento	Capacidad
Tracción automática en las cuatro ruedas (par de apriete a solicitud)	
Líquido lavaparabrisas	Llene según sea necesario
Tanque de combustible (Regular Cab y SuperCab)	87,1 L
Tanque de combustible (SuperCrew Cab)	98,4 L
Tanque de combustible (Opcional)	136,3 L
Refrigerante del A/C	0,82 kg
Aceite refrigerante del compresor del A/C	120 ml

* Capacidad aproximada de llenado en seco. La cantidad real puede variar en los cambios de líquido.

Especificaciones

Materiales

Nombre	Especificación
Aceite para motor recomendado (EE. UU.): Aceite para motor de mezcla sintética SAE 5W-20 Premium Motorcraft® XO-5W20-QSP	WSS-M2C945-A
Aceite para motor recomendado (Canadá): Aceite para motor SAE 5W-20 Super Premium Motorcraft® CXO-5W20-LSP12	WSS-M2C945-A
Aceite para motor recomendado (México): Aceite para motor sintético SAE 5W-20 Motorcraft® MXO-5W20-QSP	WSS-M2C945-A
Aceite para motor opcional (EE. UU y México): Aceite para motor totalmente sintético SAE 5W-20 Motorcraft® XO-5W20-QFS	WSS-M2C945-A
Aceite para motor opcional (Canadá): Aceite para motor sintético SAE 5W-20 Motorcraft® CXO-5W20-LFS12	WSS-M2C945-A

Nombre	Especificación
Refrigerante para motor (EE. UU. y México): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido VC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Refrigerante para motor (Canadá): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido CVC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Líquido de frenos: Líquido de frenos de alto rendimiento para vehículos a motor Motorcraft® DOT 4 de baja viscosidad (LV) PM-20	WSS-M6C65-A2
Lubricante del eje delantero: Lubricante sintético para transmisión hipoideal SAE 75W-85 Premium Motorcraft® XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A
Lubricante del eje trasero: Lubricante sintético para transmisión hipoideal SAE 75W-85 Premium Motorcraft® XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A
Líquido de la transmisión automática: Líquido para la transmisión automática MERCON ULV Motorcraft XT-12-ULV	WSS-M2C94-A MERCON ULV
Líquido de la caja de transferencia (EE. UU. y México): Líquido de la transmisión automática Motorcraft® MERCON LV XT-10-QLVC	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido de la caja de transferencia (Canadá): Líquido de la transmisión automática Motorcraft® MERCON LV CXT-10-LV12	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido lavaparabrisa (EE. UU. y México): Líquido premium concentrado con amargante para limpiaparabrisa Motorcraft® ZC-32-B2	WSS-M14P19-A
Líquido lavaparabrisa (Canadá): Líquido lavaparabrisa Motorcraft® calidad premium CXC-37-(A, B, D, F)	WSS-M14P19-A

Nombre	Especificación
Refrigerante del A/C (EE. UU.): Refrigerante R-1234yf YN-33-A	WSS-M17B21-A
Refrigerante del A/C (Canadá): Refrigerante R-1234yf HS7Z-19B519-BA	WSS-M17B21-A
Refrigerante del A/A (México): Refrigerante Motorcraft® R-134a MYN-19	WSH-M17B19-A
Aceite para compresor de refrigerante de A/C (EE. UU. y Canadá): Refrigerante R-1234yf PAG Oil de Motorcraft® YN-35	WSS-M2C300-A2
Aceite refrigerante del compresor de A/C (México) Aceite PAG Motorcraft® para Compresor de Refrigerante YN-12-D	WSH-M1C231-B
Grasa para varillajes y pivotes de la transmisión, freno de estacionamiento y eje del pedal del freno: Grasa de larga duración Premium XG-1-E1	ESA-M1C75-B
Grasa multiuso: Grasa multipropósito Motorcraft® en spray XL-5-A	ESB-M1C93-B
Cilindros de los seguros (EE. UU.): Lubricante penetrante y de cerraduras XL-1	-
Cilindros de seguros (Canadá): Lubricante penetrante CXC-51-A	-
Cilindros de los seguros (México): Lubricante penetrante y de cerraduras MXL-1	-

Si utiliza aceite y líquidos que no cumplen con las especificaciones definidas y los grados de viscosidad, puede provocar lo siguiente:

- Daños en los componentes que no están cubiertos por la garantía del vehículo.
- Períodos más largos de giro del motor.
- Niveles de emisión más elevados.
- Reducción en el rendimiento del motor.
- Reducción en el ahorro de combustible.
- Menor rendimiento de los frenos.

Recomendamos aceite de motor Motorcraft para su vehículo. Si no hay aceite Motorcraft disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado, que cumplan los requisitos API SN y muestren la marca de certificación API para motores de gasolina. No utilice aceite etiquetado con categoría de servicio API SN a menos que la etiqueta presente la marca de certificación API.



E142732

Un aceite que muestra este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Committee (ILSAC).

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar un daño al motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

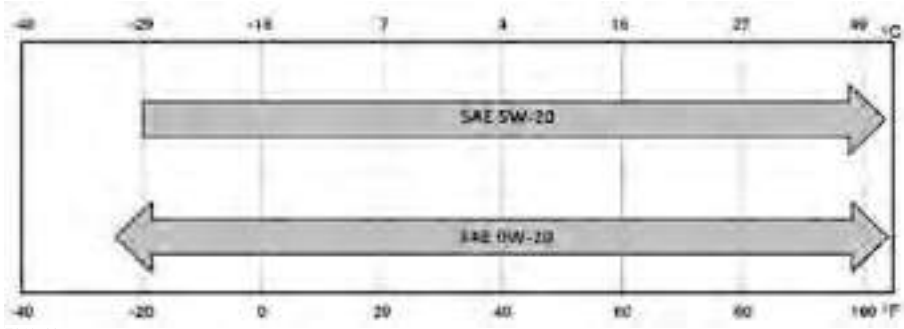
Nota: *Ford recomienda utilizar líquido de frenos de alto rendimiento DOT 4 de baja viscosidad (LV) o uno equivalente que cumpla con las normas WSS-M6C65-A2. El uso de cualquier otro líquido distinto del recomendado puede reducir el rendimiento de los frenos y no cumplir con las normas de rendimiento de Ford. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede dañar el sistema de frenos y provocar una falla.*

Nota: *Las transmisiones automáticas que requieren líquido de la transmisión MERCON® LV deben usar exclusivamente este producto y no otro. El uso de cualquier otro líquido podría causar daños en la transmisión.*

Aceite del motor alternativo para climas extremadamente fríos

Para mejorar el rendimiento del arranque en frío del motor, le recomendamos que use el siguiente aceite del motor alternativo en climas extremadamente fríos, en los cuales la temperatura ambiente alcanza los -30ºC o menos.

Nombre	Especificación
Aceite para motor de mezcla sintética SAE 0W-20 Premium Motorcraft®: Aceite del motor: SAE 0W-20 XO-0W20-QSP	WSS-M2C947-A



E240522

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 3.5L ECOBOOST™

Capacidades

ALERTA

El sistema refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo personal calificado debe hacer mantenimiento del sistema refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales.

Elemento	Capacidad
Aceite del motor (con filtro de aceite)	5,7 L
Refrigerante del motor	14,75 L
Líquido de frenos	Entre MIN/MAX en el depósito del líquido de frenos
Lubricante del eje delantero (tracción en las cuatro ruedas)	3.5 pt (1.7 L)
Lubricante del eje trasero	5.5 pt (2.6 L)
Líquido de la transmisión automática	12,4 L *
Líquido de la caja de transferencia Tracción en las cuatro ruedas (cambio electrónico en movimiento rápido)	1,4 L
Líquido de la caja de transferencia	1,4 L

Elemento	Capacidad
Tracción automática en las cuatro ruedas (par de apriete a solicitud)	
Líquido lavaparabrisas	Llene según sea necesario
Tanque de combustible (Regular Cab y SuperCab)	87,1 L
Tanque de combustible (SuperCrew Cab)	98,4 L
Tanque de combustible (Opcional)	136,3 L
Refrigerante del A/C	0,82 kg
Aceite refrigerante del compresor del A/C	80 ml

* Capacidad aproximada de llenado en seco. La cantidad real puede variar en los cambios de líquido.

Especificaciones

Materiales

Nombre	Especificación
Aceite para motor recomendado (EE. UU.): Aceite para motor premium de mezcla sintética Motorcraft® SAE 5W-30 XO-5W30-QSP	WSS-M2C946-A
Aceite para motor recomendado (Canadá): Aceite para motor súper premium Motorcraft® SAE 5W-30 CXO-5W30-LSP12	WSS-M2C946-A
Aceite para motor recomendado (México): Aceite para motor sintético Motorcraft® SAE 5W-30 MXO-5W30-QSP	WSS-M2C946-A
Aceite para motor opcional (EE. UU y México): Aceite para motor totalmente sintético Motorcraft® SAE 5W-30 XO-5W30-QFS	WSS-M2C946-A
Aceite para motor opcional (Canadá): Aceite para motor sintético Motorcraft® SAE 5W-30 CXO-5W30-LFS12	WSS-M2C946-A

Nombre	Especificación
Refrigerante para motor (EE. UU. y México): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido VC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Refrigerante para motor (Canadá): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido CVC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Líquido de frenos: Líquido de frenos de alto rendimiento para vehículos a motor Motorcraft® DOT 4 de baja viscosidad (LV) PM-20	WSS-M6C65-A2
Lubricante del eje delantero: Lubricante sintético para transmisión hipoideal SAE 75W-85 Premium Motorcraft® XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A
Lubricante del eje trasero: Lubricante sintético para transmisión hipoideal SAE 75W-85 Premium Motorcraft® XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A
Líquido de la transmisión automática: Líquido para la transmisión automática MERCON ULV Motorcraft XT-12-ULV	WSS-M2C94-A MERCON ULV
Líquido de la caja de transferencia (EE. UU. y México): Líquido de la transmisión automática Motorcraft® MERCON LV XT-10-QLVC	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido de la caja de transferencia (Canadá): Líquido de la transmisión automática Motorcraft® MERCON LV CXT-10-LV12	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido lavaparabrisa (EE. UU. y México): Líquido premium concentrado con amargante para limpiaparabrisa Motorcraft® ZC-32-B2	WSS-M14P19-A
Líquido lavaparabrisa (Canadá): Líquido lavaparabrisa Motorcraft® calidad premium CXC-37-(A, B, D, F)	WSS-M14P19-A

Nombre	Especificación
Refrigerante del A/C (EE. UU.): Refrigerante R-1234yf YN-33-A	WSS-M17B21-A
Refrigerante del A/C (Canadá): Refrigerante R-1234yf HS7Z-19B519-BA	WSS-M17B21-A
Refrigerante del A/A (México): Refrigerante Motorcraft® R-134a MYN-19	WSH-M17B19-A
Aceite para compresor de refrigerante de A/C (EE. UU. y Canadá): Refrigerante R-1234yf PAG Oil de Motorcraft® YN-35	WSS-M2C300-A2
Aceite refrigerante del compresor de A/C (México) Aceite PAG Motorcraft® para Compresor de Refrigerante YN-12-D	WSH-M1C231-B
Grasa para varillajes y pivotes de la transmisión, freno de estacionamiento y eje del pedal del freno: Grasa de larga duración Premium XG-1-E1	ESA-M1C75-B
Grasa multiuso: Grasa multipropósito Motorcraft® en spray XL-5-A	ESB-M1C93-B
Cilindros de los seguros (EE. UU.): Lubricante penetrante y de cerraduras XL-1	-
Cilindros de seguros (Canadá): Lubricante penetrante CXC-51-A	-
Cilindros de los seguros (México): Lubricante penetrante y de cerraduras MXL-1	-

Si utiliza aceite y líquidos que no cumplen con las especificaciones definidas y los grados de viscosidad, puede provocar lo siguiente:

- Daños en los componentes que no están cubiertos por la garantía del vehículo.
- Períodos más largos de giro del motor.
- Niveles de emisión más elevados.
- Reducción en el rendimiento del motor.
- Reducción en el ahorro de combustible.
- Menor rendimiento de los frenos.

Recomendamos aceite de motor Motorcraft para su vehículo. Si no hay aceite Motorcraft disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado, que cumplan los requisitos API SN y muestren la marca de certificación API para motores de gasolina. No utilice aceite etiquetado con categoría de servicio API SN a menos que la etiqueta presente la marca de certificación API.



E142732

Un aceite que muestra este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Committee (ILSAC).

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar un daño al motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

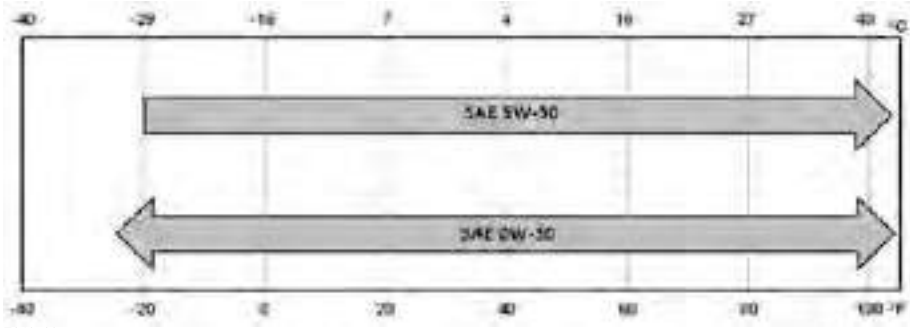
Nota: *Ford recomienda utilizar líquido de frenos de alto rendimiento DOT 4 de baja viscosidad (LV) o uno equivalente que cumpla con las normas WSS-M6C65-A2. El uso de cualquier otro líquido distinto del recomendado puede reducir el rendimiento de los frenos y no cumplir con las normas de rendimiento de Ford. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede dañar el sistema de frenos y provocar una falla.*

Nota: *Las transmisiones automáticas que requieren líquido de la transmisión MERCON® LV deben usar exclusivamente este producto y no otro. El uso de cualquier otro líquido podría causar daños en la transmisión.*

Aceite del motor alternativo para climas extremadamente fríos

Para mejorar el rendimiento del arranque en frío del motor, le recomendamos que use el siguiente aceite del motor alternativo en climas extremadamente fríos, en los cuales la temperatura ambiente alcanza los -30ºC o menos.

Nombre	Especificación
Aceite para motor premium de mezcla sintética Motorcraft® SAE 0W-30: Aceite del motor: SAE 0W-30 XO-0W30-QSP	WSS-M2C953-A1



E240523

CAPACIDADES Y ESPECIFICACIONES - 5.0L MODULAR - V8

Capacidades

ALERTA

El sistema refrigerante del aire acondicionado contiene refrigerante bajo gran presión. Solo personal calificado debe hacer mantenimiento del sistema refrigerante del aire acondicionado. Abrir el sistema refrigerante del aire acondicionado puede producir lesiones personales.

Elemento	Capacidad
Aceite del motor (con filtro de aceite)	8,3 L
Refrigerante del motor	13,2 L
Líquido de frenos	Entre MIN/MAX en el depósito del líquido de frenos
Lubricante del eje delantero (tracción en las cuatro ruedas)	3.5 pt (1.7 L)
Lubricante del eje trasero	5.5 pt (2.6 L)
Líquido de la transmisión automática	12,4 L *
Líquido de la caja de transferencia Tracción en las cuatro ruedas (cambio electrónico en movimiento rápido)	1,4 L
Líquido de la caja de transferencia	1,4 L

Elemento	Capacidad
Tracción automática en las cuatro ruedas (par de apriete a solicitud)	
Líquido lavaparabrisas	Llene según sea necesario
Tanque de combustible (Regular Cab y SuperCab)	87,1 L
Tanque de combustible (SuperCrew Cab)	98,4 L
Tanque de combustible (Opcional)	136,3 L
Refrigerante del A/C	0,82 kg
Aceite refrigerante del compresor del A/C	80 ml

* Capacidad aproximada de llenado en seco. La cantidad real puede variar en los cambios de líquido.

Especificaciones

Materiales

Nombre	Especificación
Aceite para motor recomendado (EE. UU.): Aceite para motor de mezcla sintética SAE 5W-20 Premium Motorcraft® XO-5W20-QSP	WSS-M2C945-A
Aceite para motor recomendado (Canadá): Aceite para motor SAE 5W-20 Super Premium Motorcraft® CXO-5W20-LSP12	WSS-M2C945-A
Aceite para motor recomendado (México): Aceite para motor sintético SAE 5W-20 Motorcraft® MXO-5W20-QSP	WSS-M2C945-A
Aceite para motor opcional (EE. UU y México): Aceite para motor totalmente sintético SAE 5W-20 Motorcraft® XO-5W20-QFS	WSS-M2C945-A
Aceite para motor opcional (Canadá): Aceite para motor sintético SAE 5W-20 Motorcraft® CXO-5W20-LFS12	WSS-M2C945-A

Nombre	Especificación
Refrigerante para motor (EE. UU. y México): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido VC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Refrigerante para motor (Canadá): Anticongelante/Refrigerante Motorcraft® Orange Prediluido CVC-3DIL-B	WSS-M97B44-D2
Líquido de frenos: Líquido de frenos de alto rendimiento para vehículos a motor Motorcraft® DOT 4 de baja viscosidad (LV) PM-20	WSS-M6C65-A2
Lubricante del eje delantero: Lubricante sintético para transmisión hipoideal SAE 75W-85 Premium Motorcraft® XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A
Lubricante del eje trasero: Lubricante sintético para transmisión hipoideal SAE 75W-85 Premium Motorcraft® XY-75W85-QL	WSS-M2C942-A
Líquido de la transmisión automática (EE. UU. y México): Líquido de la transmisión automática Motorcraft® MERCON LV XT-10-QLVC	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido de la transmisión automática (Canadá): Líquido de la transmisión automática Motorcraft® MERCON LV CXT-10-LV12	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido de la caja de transferencia (EE. UU. y México): Líquido de la transmisión automática Motorcraft® MERCON LV XT-10-QLVC	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido de la caja de transferencia (Canadá): Líquido de la transmisión automática Motorcraft® MERCON LV CXT-10-LV12	WSS-M2C938-A MERCON LV
Líquido lavaparabrisa (EE. UU. y México): Líquido premium concentrado con amargante para limpiaparabrisa Motorcraft®	WSS-M14P19-A

Nombre	Especificación
ZC-32-B2	
Líquido lavaparabrisa (Canadá): Líquido lavaparabrisa Motorcraft® calidad premium CXC-37-(A, B, D, F)	WSS-M14P19-A
Refrigerante del A/C (EE. UU.): Refrigerante R-1234yf YN-33-A	WSS-M17B21-A
Refrigerante del A/C (Canadá): Refrigerante R-1234yf HS7Z-19B519-BA	WSS-M17B21-A
Refrigerante del A/A (México): Refrigerante Motorcraft® R-134a MYN-19	WSH-M17B19-A
Aceite para compresor de refrigerante de A/C (EE. UU. y Canadá): Refrigerante R-1234yf PAG Oil de Motorcraft® YN-35	WSS-M2C300-A2
Aceite refrigerante del compresor de A/C (México) Aceite PAG Motorcraft® para Compresor de Refrigerante YN-12-D	WSH-M1C231-B
Grasa para varillajes y pivotes de la transmisión, freno de estacionamiento y eje del pedal del freno: Grasa de larga duración Premium XG-1-E1	ESA-M1C75-B
Grasa multiuso: Grasa multipropósito Motorcraft® en spray XL-5-A	ESB-M1C93-B
Cilindros de los seguros (EE. UU.): Lubricante penetrante y de cerraduras XL-1	-
Cilindros de seguros (Canadá): Lubricante penetrante CXC-51-A	-
Cilindros de los seguros (México): Lubricante penetrante y de cerraduras MXL-1	-

Si utiliza aceite y líquidos que no cumplen con las especificaciones definidas y los grados de viscosidad, puede provocar lo siguiente:

- Daños en los componentes que no están cubiertos por la garantía del vehículo.
- Períodos más largos de giro del motor.
- Niveles de emisión más elevados.
- Reducción en el rendimiento del motor.
- Reducción en el ahorro de combustible.
- Menor rendimiento de los frenos.

Recomendamos aceite de motor Motorcraft para su vehículo. Si no hay aceite Motorcraft disponible, use aceites de motor que tengan el grado de viscosidad recomendado, que cumplan los requisitos API SN y muestren la marca de certificación API para motores de gasolina. No utilice aceite etiquetado con categoría de servicio API SN a menos que la etiqueta presente la marca de certificación API.



E142732

Un aceite que muestra este símbolo de marca registrada cumple con las normas actuales de protección del sistema de emisión de gases y motor y los requerimientos de ahorro de combustible del International Lubricants Specification Advisory Committee (ILSAC).

No use aditivos de aceite del motor complementarios porque son innecesarios y podrían generar un daño al motor que puede no estar cubierto por la garantía del vehículo.

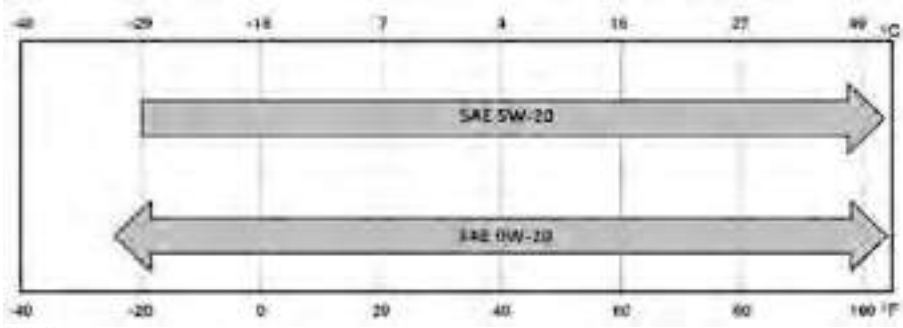
Nota: *Ford recomienda utilizar líquido de frenos de alto rendimiento DOT 4 de baja viscosidad (LV) o uno equivalente que cumpla con las normas WSS-M6C65-A2. El uso de cualquier otro líquido distinto del recomendado puede reducir el rendimiento de los frenos y no cumplir con las normas de rendimiento de Ford. Mantenga el líquido de frenos limpio y seco. La contaminación con polvo, agua, productos del petróleo u otros materiales puede dañar el sistema de frenos y provocar una falla.*

Nota: *Las transmisiones automáticas que requieren líquido de la transmisión MERCON® LV deben usar exclusivamente este producto y no otro. El uso de cualquier otro líquido podría causar daños en la transmisión.*

Aceite del motor alternativo para climas extremadamente fríos

Para mejorar el rendimiento del arranque en frío del motor, le recomendamos que use el siguiente aceite del motor alternativo en climas extremadamente fríos, en los cuales la temperatura ambiente alcanza los -30ºC o menos.

Nombre	Especificación
Aceite para motor de mezcla sintética SAE 0W-20 Premium Motorcraft®: Aceite del motor: SAE 0W-20 XO-0W20-QSP	WSS-M2C947-A



E240522

INFORMACIÓN GENERAL

Frecuencias de radio y factores de recepción

La Comisión Federal de Comunicaciones de Estados Unidos (FCC) y la Comisión de Radio y Telecomunicaciones de Canadá (CRTC) establecen las frecuencias AM y FM. Estas frecuencias son:

- AM: 530, 540-1700, 1710 kHz
- FM: 87.9-107.7, 107.9 MHz

Factores de la recepción de radio	
Distancia y potencia	Mientras más se aleja de una estación AM o FM, más débil es la señal y la recepción.
Terreno	Los cerros, montañas, edificios altos, puentes, túneles, pasos elevados en autopistas, estacionamientos de varios pisos, follajes de árboles densos y las tormentas eléctricas pueden interferir con la recepción.
Sobrecarga de estaciones	Cuando pasa por una torre de radiodifusión en tierra, una señal más potente puede superar a una más débil y generar un silencio del sistema de audio.

Información de CD y el reproductor de CD

Nota: *las unidades de CD solo reproducen discos compactos de audio originales de 12 cm. Debido a incompatibilidad técnica, ciertos discos compactos grabables y regrabables podrían no funcionar correctamente cuando se usan en reproductores de CD Ford.*

Nota: *no inserte CD con etiquetas caseras de papel (adhesivas) en el reproductor, ya que éstas podrían desprenderse y hacer que el CD se atasque. Debe utilizar un marcador permanente en lugar de etiquetas adhesivas en los CD caseros. Los bolígrafos pueden dañar los CD. Comuníquese con un distribuidor autorizado para obtener más información.*

Nota: *no use ningún disco con forma irregular o con una película protectora antirrayaduras adherida.*

Siempre tome los discos únicamente por los bordes. Limpie el disco solo con un limpiador de CD aprobado. Limpie el disco desde el centro hacia el borde. No limpie con movimientos circulares.

No exponga los discos directamente a la luz del sol ni a fuentes de calor por períodos prolongados.

Canciones MP3 y WMA y estructura de carpetas

Los sistemas de audio capaces de reconocer y reproducir canciones individuales MP3 y WMA y estructura de carpetas funciona de la siguiente forma:

- Existen dos modos diferentes para reproducir discos MP3 y WMA: modo de canción MP3 y WMA (sistema predeterminado) y modo de archivo MP3 y WMA.
- El modo de canción MP3 y WMA ignora cualquier estructura de carpetas en el disco MP3 y WMA. El reproductor enumera cada canción MP3 y WMA en el disco (señaladas con la extensión de archivo MP3 o WMA) desde T001 hasta un máximo de T255. Es posible que el número máximo de archivos MP3 y WMA reproducibles sea menor según la estructura del CD y el modelo exacto del radio.
- El modo de archivo MP3 y WMA representa una estructura de carpeta que consta de un nivel de archivos. El reproductor de CD enumera todas las canciones MP3 WMA en el disco (señaladas con la extensión de archivo MP3 y WMA) y todas las carpetas que contienen archivos MP3 y WMA, desde F001 (carpeta) T001 (canción) hasta F253 T255.
- La creación de discos con un sólo nivel de carpetas ayuda a la navegación a través de ellos.

Si está grabando sus propios discos MP3 y WMA, es importante comprender la manera en que el sistema lee las estructuras que crea. Si bien pudieran haber varios archivos presentes (archivos con extensiones distintas a MP3 y WMA), se reproducirán solo los archivos con extensión MP3 y WMA; el sistema ignora otros archivos. Esto le permite usar el mismo disco MP3 y WMA para diversas tareas en la computadora de su trabajo, la computadora de su casa y la del sistema del vehículo.

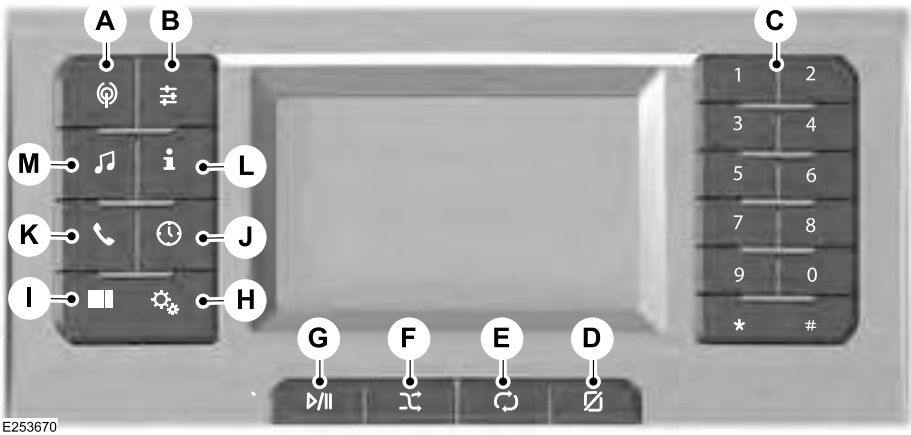
En el modo de pistas, el sistema muestra y reproduce la estructura como si tuviese solo un nivel (se reproducen todos los archivos MP3 y WMA, independientemente de si se encuentran en una carpeta específica). En el modo de carpeta, el sistema solo reproduce los archivos MP3 y WMA en la carpeta actual.

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: AM/FM/ SYNC SIN PANTALLA TÁCTIL

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones personales. Le recomendamos enfáticamente que sea muy precavido al usar cualquier dispositivo que pudiera afectar su concentración en el camino. Su responsabilidad principal es el manejo seguro de su vehículo. Recomendamos que no se use ningún dispositivo de mano al conducir y lo instamos a usar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir sobre el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Nota: *La apariencia de su vehículo podría ser distinta a la que se muestra aquí, dependiendo del paquete de opciones de su vehículo.*



A **RADIO:** presione para seleccionar el modo de radio. Presione nuevamente para mostrar las fuentes de radio disponibles. Presione varias veces el botón para desplazarse a través de las fuentes de radio disponibles.

B **Ajustes de sonido:** presione para acceder a los ajustes de sonido. Siga las indicaciones en pantalla para hacer su elección.

C **Teclado numérico:** en el modo de radio, puede almacenar sus estaciones de radio favoritas. Para almacenar una estación de radio, sintonice la estación y mantenga presionado el botón de preprogramación hasta que vuelva el sonido. En el modo de teléfono, ingrese un número de teléfono.

D **Pantalla:** presione para encender y apagar la pantalla.

E **Repetir:** presione para repetir la fuente de medios actual.

F **Aleatorio:** presione para reproducir aleatoriamente la fuente de medios actual.

G **Botón de reproducción/pausa:** oprima este botón para reproducir discos CD y para poner en pausa la reproducción de discos CD.

H **Ajustes:** presione para acceder al menú de ajustes. Siga las indicaciones en pantalla para hacer su elección.

I **Aplicaciones:** presione para acceder al menú de aplicaciones. Siga las indicaciones en pantalla para hacer su elección. Consulte la información de SYNC.

J **RELOJ:** presione para mostrar el reloj.

K **TELÉFONO:** presione para acceder a las funciones del teléfono. Siga las indicaciones en pantalla para hacer su elección. Consulte la información de SYNC.

L **Info:** presione para acceder al menú de información. Siga las indicaciones en pantalla para hacer su elección.

M **AUX:** presione para acceder a los dispositivos que conecta a su vehículo o para alternar entre ellos.

UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: AM/FM/CD

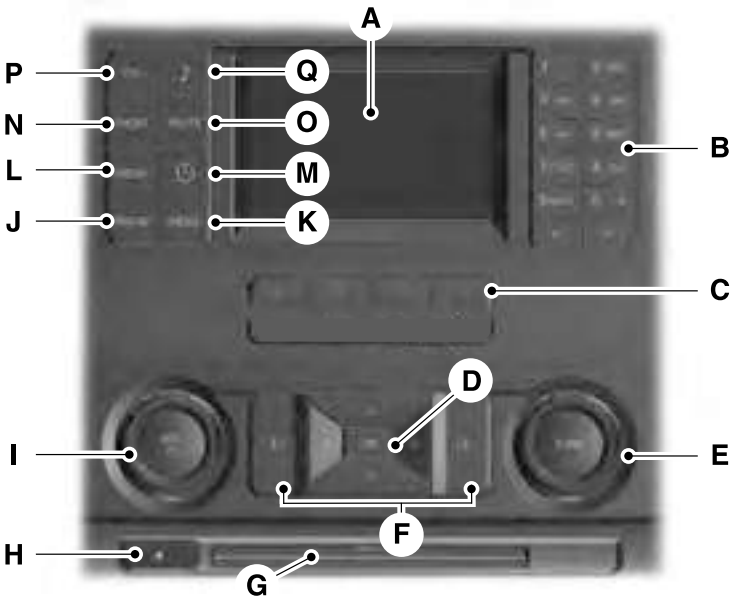
ALERTA



Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, un choque y lesiones personales. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su responsabilidad principal es el manejo seguro de su vehículo. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja, y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Nota: *la apariencia de su vehículo podría ser distinta a la que se muestra aquí, dependiendo del paquete de opciones de su vehículo.*

Nota: *es posible que el sistema de audio no tenga reproductor de CD.*



E176103

A **Pantalla de visualización:** muestra información del sistema de audio y del sistema SYNC.

B **Teclado numérico:** en el modo de radio, puede almacenar sus estaciones de radio favoritas. Para almacenar una estación de radio, sintonice la estación y mantenga oprimido el botón de prestablecimiento hasta que vuelva el sonido. En modo de CD, seleccione una pista. En el modo de teléfono, ingrese un número de teléfono.

C **Botones de función:** se utilizan para seleccionar las distintas funciones del sistema de audio, dependiendo del modo en el que se encuentre (Radio, CD, etc.).

D **OK y flechas de cursor:** presione los botones de flecha hacia arriba y hacia abajo para cambiar el valor de los ajustes. Cuando haya hecho la selección del valor deseado de la configuración actual, oprima las flechas hacia la izquierda y hacia la derecha para pasar de una configuración a otra. Presione **OK** para establecer, o presione **MENU** para salir.

E **TUNE:** en modo de radio, presione para buscar a través de la banda de radiofrecuencia. En el modo SIRIUS, gire para encontrar la estación de radio satelital disponible anterior o siguiente.

F **Botón de búsqueda, avance y retroceso rápido:** en el modo de radio, seleccione una banda de frecuencias y presione cualquiera de los botones. El sistema se detiene en la primera estación que encuentre en esa dirección. En el modo SIRIUS, presione para seleccionar la estación de radio satelital anterior o siguiente. Si selecciona una categoría específica (como jazz, rock o noticias), presione para buscar la estación de radio siguiente o anterior en la categoría que seleccionó. En el modo CD, presione para seleccionar la pista siguiente o anterior. Mantenga oprimido para avanzar o retroceder rápidamente en la pista actual.

G **Ranura de CD:** inserte un CD.

H **Expulsar:** presione para expulsar un CD.

I **Volumen y encendido:** gire para ajustar el volumen. Presione para activar y desactivar el sistema.

J **PHONE:** presione para acceder a las funciones telefónicas del sistema SYNC. Consulte la información de SYNC.

K **MENU:** presione para acceder a distintas funciones del sistema de audio. Consulte **Estructura de los menús**.

L **MEDIA** o **TELÉFONO** presione para abrir el menú de fuente de medios. Puede presionarlo varias veces para cambiar a CD o a un dispositivo Multimedios SYNC, o desplazarse por las fuentes de medios con los botones de flecha. Presione **ACEPTAR** para seleccionar una fuente o, si se incluye, oprima para acceder a las funciones telefónicas del sistema SYNC.

M **RELOJ** o **MENU:** presione para acceder a la configuración del reloj. Utilice los controles centrales de las flechas para cambiar el valor de las horas y los minutos. También se puede ajustar el reloj al oprimir **MENU** y desplazarse a Ajuste del reloj o, si se incluye, oprimir para acceder a diferentes funciones del sistema de audio.

N **RADIO** o **MEDIA:** presione para escuchar la radio o cambiar las estaciones de radio. Oprima los botones de función debajo de la pantalla de la radio para seleccionar las distintas funciones de la radio. Mantenga presionado para seleccionar la función Autoguardar. Presione para volver a la pantalla principal de la banda de radio o, si se incluye, presione para abrir el menú de fuente de medios. Puede presionarlo varias veces para cambiar a CD o a un dispositivo Multimedios SYNC, o desplazarse por las fuentes de medios con los botones de flecha. Presione **OK** para seleccionar una fuente.

O **MUTE** o **RELOJ:** presione para silenciar la reproducción de audio o, si se incluye, presione para acceder al ajuste del reloj. Utilice los controles centrales de las flechas para cambiar el valor de las horas y los minutos.

P **CD**, **RADIO** o **MUTE:** presione para escuchar un CD. Oprima los botones de función debajo de la pantalla de radio para seleccionar las opciones en pantalla de Repetir o Reproducción aleatoria. Presione para escuchar la radio o cambiar las estaciones de radio. Oprima los botones de función debajo de la pantalla de la radio para seleccionar las distintas funciones de la radio. Mantenga presionado para seleccionar la función Autoguardar. Presione para volver a la pantalla principal de la banda de radio activa o, si se incluye, presione para silenciar la reproducción de audio.

Q **SOUND:** presione este botón para acceder a los ajustes de agudos, rango medio, graves, atenuación y balance. Utilice los botones de flecha hacia arriba y hacia abajo para ajustar las diversas configuraciones. Cuando haya hecho la selección del valor deseado de la configuración actual, oprima las flechas hacia la izquierda y hacia la derecha para pasar de una configuración a otra. Oprima **OK** para aceptar u oprima el botón **MENU** para salir. Las configuraciones del sonido se pueden ajustar para cada una de las fuentes de audio de manera independiente.

Estructura de los menús

Nota: *Dependiendo del sistema, es posible que algunas opciones tengan una apariencia distinta.*

Presione ***MENU***.

Utilice los botones de flecha hacia arriba y hacia abajo para desplazarse por las diversas opciones.

Presione la flecha hacia la derecha para ingresar a un menú. Presione la flecha hacia la izquierda para salir de un menú.

Presione ***OK*** para confirmar una selección.

Radio	
Sintonización manual	Use las flechas hacia la izquierda y la derecha para ir hacia arriba o hacia abajo en la banda de frecuencias.
Escanear	Seleccione para obtener una breve muestra de todos los canales disponibles.
AST	Seleccione para almacenar las seis estaciones locales con mejor recepción en las bandas de AM-AST y FM-AST.
Fijar categoría de búsqueda	Seleccione esta opción para que el sistema busque ciertas categorías de música (como rock, pop y country).
Mostrat texto RDS	Seleccione para ver información adicional de las transmisiones, si está disponible. El ajuste predeterminado de esta función es desactivada. RBDS debe estar activado para que pueda definir una categoría.

SIRIUS	
Escanear	Seleccione para obtener una breve muestra de todos los canales disponibles.
Número de serie electrónico (ESN)	Seleccione para ver el número de serie electrónico (ESN) de la radio satelital. Necesita este número para comunicarse con SIRIUS para activar, modificar o rastrear su cuenta.
Rev. lista de canales	Seleccione para ver los canales de radio satelital disponibles. Presione ***OK*** para abrir una lista de las siguientes opciones para este canal. Una vez que salta o bloquea un canal, puede acceder a él solamente presionando ***Sint. directa*** e ingresando el número de canal. Para bloquear y desbloquear canales es necesario que ingrese su PIN.
Fijar categoría de búsqueda	Seleccione para ver las categorías de los canales (como pop, rock o noticias). Si selecciona una categoría, las funciones de búsqueda y de exploración solo se detendrán en los canales correspondientes a la categoría seleccionada.
Notificac.	Seleccione activar o desactivar las alertas para canciones, artistas o equipos. El sistema le avisará cuando en otro canal se esté reproduciendo un contenido correspondiente a la categoría seleccionada. Puede guardar hasta 20 alertas.
Desbloquear todas las estaciones	Utilice su PIN para desbloquear las estaciones que hayan sido bloqueadas anteriormente.
No saltar ninguna estación	Utilice esta opción para restaurar canales que haya omitido anteriormente.
Bloqueo de canales	Seleccione para crear un PIN que le permitirá bloquear y desbloquear canales. Su PIN inicial es 1234.

Ajustes de audio	
Volumen compensado por velocidad	Ajuste el volumen para compensar el ruido de la velocidad y el viento. Se puede ajustar el sistema entre 0 y + 7.
Sonido	Seleccione esta opción para tener acceso a las configuraciones de agudos, rango medio, graves, balance adelante-atrás o balance izquierda-derecha.
Modo ocupación	Seleccione para optimizar la calidad del sonido para las posiciones de asientos seleccionadas.
DSP	Elija entre los modos de estéreo.

Ajustes de CD	
Explorar todo	Seleccione para explorar todos los discos seleccionados.
Explorar carpeta	Seleccione esta opción para explorar toda la música almacenada en la carpeta actual de archivos MP3.
Compresión de CD	Seleccione esta opción para homogeneizar el volumen de los pasajes de baja y alta intensidad, a fin de lograr un nivel de audición más uniforme.

Ajuste del reloj	
Fijar fecha y hora	Seleccione para ajustar la hora y fecha del calendario.
24 horas	Seleccione para ver el reloj en modo de 12 horas o de 24 horas.

Ajustes de pantalla	
Brillo	Seleccione esta opción para cambiar el brillo de la pantalla.
Idioma	Seleccione esta opción para cambiar el idioma del sistema a inglés, francés o español.
Ajuste de temperatura	Seleccione esta opción para ver la temperatura externa en grados Fahrenheit o Celsius.

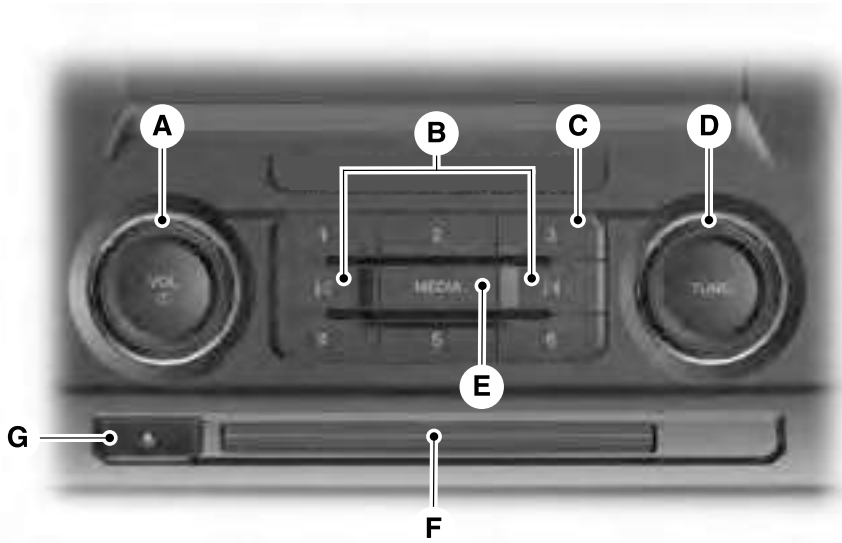
UNIDAD DE AUDIO - VEHÍCULOS CON: AM/FM/CD/ PANTALLA TÁCTIL

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones personales. Le recomendamos enfáticamente que sea muy precavido al usar cualquier dispositivo que pudiera afectar su concentración en el camino. Su responsabilidad principal es el manejo seguro de su vehículo. Recomendamos que no se use ningún dispositivo de mano al conducir y lo instamos a usar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir sobre el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Nota: *es posible que algunas características y funciones, como la radio satelital SIRIUS, no estén disponibles en su región geográfica. Consulte a un concesionario autorizado.*

Nota: *el sistema de pantalla táctil controla la mayoría de las funciones de audio. Consulte la información de SYNC.*



E176105

A **Volumen y encendido:** gire para ajustar el volumen. Presione para activar y desactivar el sistema.

B **Botón de búsqueda, avance y retroceso rápido:** en el modo de radio, seleccione una banda de frecuencias y presione cualquiera de los botones. El sistema se detiene en la primera estación que encuentre en esa dirección. En el modo SIRIUS, presione para seleccionar la estación de radio satelital anterior o siguiente. Si selecciona una categoría específica (como jazz, rock o noticias), presione para buscar la estación de radio siguiente o anterior en la categoría que seleccionó. En el modo CD, presione para seleccionar la pista siguiente o anterior. Mantenga oprimido para avanzar o retroceder rápidamente en la pista actual.

C **Memorias preestablecidas:** permiten almacenar en memoria sus estaciones de radio favoritas. Para almacenar una estación de radio, sintonice la estación y mantenga presionado el botón de preprogramación hasta que vuelva el sonido.

D **TUNE:** en modo de radio, presione para buscar a través de la banda de radiofrecuencia. En el modo SIRIUS, gire para encontrar la estación de radio satelital disponible anterior o siguiente.

E **MEDIA:** oprima para acceder a diferentes modos de audio, como AM y FM.

F **Ranura de CD:** inserte un CD.

G **Expulsar:** presione para expulsar un CD.

PUERTO USB (Si está equipado)

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su responsabilidad principal es el manejo seguro de su vehículo. Recomendamos que no se use ningún dispositivo de mano al conducir y lo instamos a usar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir el uso de dispositivos electrónicos al manejar.



E205592

El puerto USB le permite conectar dispositivos de reproducción de medios, memory sticks y cargar dispositivos (si se admite). Consulte la información de SYNC.

INFORMACIÓN GENERAL

SYNC es un sistema de comunicaciones para vehículos que funciona en conjunto con teléfonos celulares y reproductores portátiles de medios provistos de tecnología Bluetooth. El SYNC permite:

- Hacer y recibir llamadas.
- Tener acceso y escuchar música desde su reproductor de música portátil.
- Usar 911 o la Asistencia de emergencia y aplicaciones por medio de SYNC AppLink.*
- Tener acceso a los contactos de la libreta telefónica y a la música mediante comandos de voz.
- Transmitir música desde el teléfono conectado.
- Mensaje de texto.
- Utilizar el sistema avanzado de reconocimiento de voz.
- Recargar dispositivos USB (si son compatibles).

*Estas características no están disponibles en todos los mercados y es posible que sea necesario activarlas. Las aplicaciones compatibles con AppLink varían según el mercado.

Asegúrese de revisar el manual del dispositivo antes de usarlo con SYNC.

Apoyo técnico

Puede encontrar el equipo de soporte de SYNC en su sitio web Ford regional. Ver **Diagnóstico de fallas SYNC™** (página 455).

Cuenta de propietario de SYNC

¿Por qué necesito una cuenta de propietario de SYNC?

- Es necesaria para mantenerse actualizado en cuanto al software disponible de SYNC.
- Es necesaria para tener acceso al apoyo técnico de usuarios y recibir respuestas a sus preguntas.

Restricciones de manejo

Para su seguridad, ciertas funciones dependen de la velocidad y no se pueden realizar cuando el vehículo viaja a más de 5 km.

Información de seguridad

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones personales. Le recomendamos enfáticamente que sea muy precavido al usar cualquier dispositivo que pudiera afectar su concentración en el camino. Su responsabilidad principal es el manejo seguro de su vehículo. Recomendamos que no se use ningún dispositivo de mano al conducir y lo instamos a usar sistemas operados por voz en toda oportunidad que sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que pudieran regir sobre el uso de dispositivos electrónicos al conducir.

Al usar SYNC:

- No utilice dispositivos de juego si los cables de alimentación de electricidad están rotos, divididos o dañados. Quite los cables de corriente del camino para que no interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos, compartimentos o capacidades de manejo seguro.
- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que se podrían dañar. Consulte el manual del dispositivo para obtener más información.
- No intente dar servicio ni reparar el sistema. Consulte con un concesionario autorizado.

Información de privacidad

Cuando un teléfono celular se conecta al sistema SYNC, el sistema crea en el vehículo un perfil asociado a dicho teléfono celular. Dicho perfil se crea a fin de ofrecerle más funciones de telefonía móvil y para una operación más eficiente. Entre otras cosas, el perfil podría contener información acerca de la libreta telefónica del teléfono celular, de los mensajes de texto (leídos y sin leer) y acerca del historial de llamadas, que incluye el historial de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo de medios, el sistema crea y conserva un índice de los archivos de medios compatibles. El sistema también lleva un breve registro de desarrollo de toda su actividad reciente, que cubre un lapso de 10 minutos aproximadamente. El perfil del registro y otros datos del sistema podrían ser utilizados para mejorar el sistema y para contribuir al diagnóstico de todo problema que pudiera ocurrir.

El perfil del teléfono celular, el índice del dispositivo multimedia y el registro de desarrollo permanecerán en el vehículo a menos que usted los borre, y por lo general solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando el teléfono celular o el reproductor multimedia portátil están conectados. Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice el proceso de restablecimiento total para borrar toda la información almacenada.

No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y sin acceso al módulo SYNC del vehículo. Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada no utilizarán el acceso a los datos del sistema para ningún propósito distinto a los descritos sin el consentimiento correspondiente, o sin un mandato judicial, petición de las autoridades de policía, petición de las autoridades gubernamentales o petición de terceros que actúen con la debida autoridad legal. Otras terceras partes podrían tratar de acceder a la información, de forma independiente de Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada. Si desea más información acerca de la privacidad, consulte las secciones que hablan de la Asistencia 911. Ver **Aplicaciones y servicios SYNC™** (página 450).

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

Este sistema le ayuda a controlar numerosas funciones mediante comandos de voz. Esto le permite mantener las manos en el volante y concentrarse en lo que sucede a su alrededor.

Iniciando sesión de voz



Oprima el botón de voz. Una lista de comandos de voz disponibles se muestran en la pantalla.

Comandos de voz generales

Estos comandos de voz siempre están disponibles. Puede decirlos en cualquier momento.

Comandos de voz generales	
Ayuda	Le entrega los comandos disponibles que puede usar en la pantalla actual.
Lista de comandos	Le entrega una lista de los posibles comandos de voz.
Cancelar	Este comando finaliza la sesión de voz. También puede cancelar una sesión al presionar buscar hacia arriba, buscar hacia abajo o manteniendo presionado el botón de voz durante dos o más segundos.

Sugerencias útiles

- Asegúrese de que el interior del vehículo esté lo más silencioso posible. Es posible que las vibraciones del camino y el ruido del viento al tener abiertas las ventanas impidan que el sistema reconozca correctamente los comandos de voz.
- Antes de emitir un comando de voz, espere a que finalice el anuncio del sistema, seguido de un solo tono. Todo comando que se diga antes de esto no será detectado por el sistema.
- Hable con naturalidad, sin hacer pausas largas entre las palabras.
- Puede presionar en todo momento el botón de voz para interrumpir el sistema mientras el sistema está hablando. Puede cancelar una sesión de voz manteniendo presionado el botón de voz.

Interacción y retroalimentación del sistema

El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido. Puede personalizar el sistema de reconocimiento de voz para que le proporcione más o menos instrucciones y retroalimentación.

La configuración de fábrica está en un nivel más alto de interacción para que le enseñe a usar el sistema. Puede cambiar esta configuración en cualquier momento.

Configuración del nivel de interacción



Oprima el botón de voz. Cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Acción y descripción
Ajustes de voz	
Luego, cualquiera de las siguientes opciones:	
Modo de interacción estándar	Proporciona interacción más detallada y orientación. (Recomendado para usuarios principiantes).
Modo de interacción avanzado	Ofrece menos interacción y orientación audibles.

Confirmación por teléfono

Con las confirmaciones por teléfono, el sistema le pide que verifique antes de realizar cualquier llamada.

Para configurar este ajuste presione el botón de voz, cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Acción y descripción
Ajustes de voz	
Luego, cualquiera de las siguientes opciones:	
Desactivar confirmación de teléfono	Cuando esta característica está activada, esta le pedirá que confirme todo comando de llamada iniciado por voz antes de que se realice la llamada.
Activar confirmación de teléfono	El sistema hará la mejor suposición; es posible que aún se le pida ocasionalmente confirmar la configuración.

USO DE SYNC™ CON EL TELÉFONO

La llamada de manos libres es una de las características principales de SYNC. Aunque el sistema tiene una amplia variedad de funciones, muchas de ellas dependen de la funcionalidad de su teléfono celular. La mayoría de los teléfonos celulares con tecnología inalámbrica Bluetooth admiten, al menos, las siguientes funciones:

- Responder una llamada entrante.
- Finalizar una llamada.
- Marcar un número.
- Volver a marcar
- Aviso de llamada en espera.
- Identificación de quien llama

Otras funciones, como la mensajería de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda, dependen del teléfono.

Asociación de un teléfono

Sincronizar de manera inalámbrica su teléfono con SYNC le permite hacer y recibir llamadas con manos libres.

Nota: *Asegúrese de activar el encendido y la radio. Cambie la transmisión a estacionamiento (P) en el caso de vehículos con transmisión automática o a primera velocidad en el caso de vehículos con transmisión manual.*

Uso del sistema de audio

Nota: *Para recorrer los menús, presione las flechas hacia arriba y hacia abajo en su sistema de audio.*

1. Asegúrese de activar la función de Bluetooth del teléfono antes de iniciar la búsqueda. Si fuera necesario, consulte el manual del dispositivo.
2. Presione el botón **Ajustes**.
3. Seleccione Bluetooth en el menú.
4. Presione el botón **OK**.
5. Seleccione la opción "Agregar". Se iniciará el proceso de emparejamiento.
6. Cuando en la pantalla de audio aparezca un mensaje para iniciar la sincronización, busque SYNC en el dispositivo.
7. Cuando la pantalla del teléfono celular se lo indique, confirme que el PIN proporcionado por SYNC coincida con el PIN que aparece en su teléfono celular. Ahora, su teléfono está emparejado y la pantalla indica que la operación tuvo éxito. Si se le solicita ingresar un PIN en su dispositivo, ingrese el PIN que aparece en la pantalla. La pantalla indicará si el emparejamiento se realizó correctamente.

Según la capacidad del teléfono y del mercado, el sistema podría preguntarle si desea configurar el teléfono actual como teléfono principal y descargar la agenda telefónica.

Uso de los comandos de voz



Asegúrese de activar la función de Bluetooth del teléfono antes de iniciar la búsqueda. Si fuera necesario, consulte el manual del dispositivo.

Presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Acción y descripción
Sincronizar teléfono	Siga las instrucciones de la pantalla de audio.

Comandos de voz del teléfono



Oprima el botón de voz. Puede hacer cosas como realizar una llamada telefónica y acceder a mensajes de texto. Cuando se le indique, diga un comando. Consulte la tabla a continuación para ver ejemplos de comandos.

Comando de voz
Lista de comandos de ___
Ayuda
Llamar a ___
Marcar ___
Mensaje de texto

___ es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier cosa, como un contacto o un número telefónico.

Controles del teléfono

Use los botones del teléfono ubicados en el volante de dirección para responder, rechazar o colgar una llamada.

Acceso a las funciones del menú Teléfono

Se puede acceder al historial de llamadas, a la agenda telefónica, a los mensajes de texto enviados y también a la configuración del teléfono y el sistema.

1. Presione el botón **PHONE** para entrar en el menú de teléfono.
2. Desplácese por el menú para ver contactos, mensajes de texto y el marcador del teléfono.

APLICACIONES Y SERVICIOS SYNC™

- Asistencia 911: puede avisar al 911 en casos de emergencia.
- SYNC AppLink: le permite conectarse con y usar ciertas aplicaciones, como por ejemplo Spotify y Glympse (si el teléfono es compatible).

Estas funciones podrían requerir activación. Las aplicaciones compatibles con AppLink varían según el mercado.

911 Assist

AVISOS



A menos que se haya activado Asistencia 911 con anterioridad a la colisión, el sistema no llamará para solicitar ayuda, lo que podría retrasar el tiempo de respuesta, y potencialmente aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves o la muerte después de un accidente.



No espere a que Asistencia 911 realice una llamada de emergencia si puede hacerla usted mismo. Llame a los servicios de emergencia inmediatamente para evitar retrasos en el tiempo de respuesta, lo cual podría aumentar el riesgo de sufrir heridas graves o la muerte después de un accidente. Si no escucha la función Asistencia 911 después de cinco segundos del accidente, es posible que el sistema esté dañado o no esté funcionando.

AVISOS

Siempre coloque su teléfono en un lugar seguro en el vehículo de manera que no se convierta en un proyectil ni sufra daños en un choque. Si no lo hace, alguien podría sufrir lesiones graves o dañarse el teléfono, lo cual podría impedir el funcionamiento adecuado de Asistencia 911.

Nota: *la función Asistencia 911 de SYNC debe estar activada antes de que ocurra el incidente.*

Nota: *la función Asistencia 911 de SYNC solo opera en Estados Unidos, Canadá o en un territorio donde el 911 sea el número de emergencia.*

Nota: *antes de activar esta función, asegúrese de leer el aviso de privacidad de Asistencia 911 más adelante en esta sección, a fin de conocer información importante.*

Nota: *si algún usuario activa o desactiva Asistencia 911, esa configuración se aplica a todos los teléfonos asociados. Si la función Asistencia 911 está desactivada, al arrancar el vehículo y después de que se haya conectado un teléfono previamente asociado, se escuchará un mensaje de voz o se mostrará un mensaje o un icono en la pantalla.*

Nota: *cada teléfono funciona de manera diferente. aunque la función Asistencia 911 de SYNC es compatible con la mayoría de los teléfonos celulares, algunos pueden presentar problemas para usar esta función.*

Si un vehículo equipado con SYNC sufre una colisión en la que se despliega una bolsa de aire (a excepción de las bolsas de aire de rodilla y los cinturones de seguridad inflables traseros [si están equipados]) o se activa el corte de la bomba de combustible, es posible que el vehículo pueda comunicarse con los servicios de emergencia marcando el 911 a través de un teléfono previamente asociado y que esté conectado mediante Bluetooth.

Ver **Sistema de seguridad complementaria** (página 46). Este capítulo contiene información importante acerca del despliegue de las bolsas de aire.

Ver **Emergencias en el camino** (página 319). Este capítulo contiene información importante acerca del corte de la bomba de combustible.

Activar o desactivar la Asistencia 911

Oprima el botón Ajustes y después seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Asistencia 911	Seleccione la opción que desea, encender o apagar.

Para asegurarse del correcto funcionamiento de Asistencia 911:

- El sistema SYNC debe contar con alimentación de electricidad y funcionar correctamente al momento del incidente, así como durante su activación y uso.
- La función Asistencia 911 debe estar activada antes de que ocurra el incidente.
- Se debe asociar y conectar a SYNC un teléfono celular compatible y con tecnología Bluetooth.
- El teléfono conectado (compatible y con tecnología Bluetooth) debe estar en capacidad de realizar y mantener una llamada al momento del incidente.

- El teléfono conectado (compatible y con tecnología Bluetooth) debe tener la cobertura de red, el nivel de carga de la batería y la intensidad de la señal adecuados.
- El vehículo debe tener energía en la batería y encontrarse en los Estados Unidos, Canadá o en un territorio donde el 911 sea el número de emergencia.

En caso de un accidente

No en todos los choques se despliega una bolsa de aire o se activa el corte de la bomba de combustible (los activadores de la función Asistencia 911). Si el teléfono celular conectado a SYNC sufre daños o pierde su conexión a SYNC al ocurrir el choque, SYNC busca otro teléfono celular que haya sido asociado previamente y tratará de conectarse a él a fin de intentar hacer la llamada a los servicios de emergencia.

Antes de hacer la llamada:

- SYNC proporciona un breve periodo de tiempo (aproximadamente 10 segundos) para cancelar la llamada. Si usted no cancela la llamada, SYNC tratará de llamar al 911.
- SYNC proporciona el siguiente mensaje o uno similar: "SYNC tratará de llamar al 911, para cancelar la llamada presione Cancelar en su pantalla o mantenga presionado el botón de teléfono en el volante de dirección".

Si usted no cancela la llamada y SYNC logra realizar la llamada correctamente, se escuchará un mensaje pregrabado para el operador del 911 y luego el o los ocupantes del vehículo podrán hablar con el operador. Esté preparado para indicar de inmediato su nombre, número de teléfono y ubicación, ya que no todos los sistemas del 911 son capaces de recibir esa información de manera electrónica.

Es posible que Asistencia 911 no funcione si:

- El hardware del teléfono celular o del sistema Asistencia 911 se dañó en el choque.
- La batería del vehículo está descargada o el sistema SYNC no recibe electricidad.
- Los teléfonos asociados que estaban conectados al sistema fueron lanzados fuera del vehículo al ocurrir el choque.

Aviso de privacidad de Asistencia 911

Cuando la función Asistencia 911 está activa, esta puede revelar a los servicios de emergencia que su vehículo sufrió un choque en el que se desplegó una bolsa de aire o se activó el corte de la bomba de combustible. Es posible que algunas versiones de Asistencia 911 también puedan comunicar a los operadores del 911, de manera electrónica o verbal, la ubicación y otras informaciones acerca de su vehículo y acerca del choque, con el fin de ayudar a los operadores a suministrar los servicios de emergencia más adecuados. Si no desea transmitir esta información, no active la función.

Aplicaciones móviles de SYNC

El sistema habilita el control de voz y los controles del volante de dirección de las aplicaciones de teléfonos inteligentes con tecnología SYNC AppLink. Cuando una aplicación está funcionando a través de AppLink, puede controlar las características principales de la aplicación mediante los comandos de voz y los controles del volante de dirección.

Nota: *debe asociar y conectar su teléfono inteligente a SYNC para acceder a AppLink.*

Nota: *los usuarios de iPhone deberán conectar el teléfono al puerto USB.*

Nota: *los usuarios de Android deberán conectar el teléfono a SYNC mediante Bluetooth.*

Nota: *para obtener información sobre las aplicaciones disponibles, los dispositivos de teléfonos inteligentes compatibles y consejos para la solución de problemas, visite el sitio web de Ford.*

La disponibilidad de la aplicación habilitada para SYNC AppLink varía según la región.
Nota: *asegúrese de tener una cuenta activa para la aplicación que acaba de descargar. Algunas aplicaciones funcionan automáticamente sin configuración. Otras aplicaciones le solicitan que configure sus ajustes personales y personalice su experiencia al crear estaciones o favoritos. Recomendamos hacer esto en casa o fuera de su vehículo.*

Para ingresar mediante el menú SYNC

Oprima el botón Aplicaciones móviles para acceder al menú en pantalla. Después seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Encontrar aplicac. móviles	Desplácese por la lista de aplicaciones disponibles y seleccione una aplicación en particular.

Nota: *si no puede encontrar una aplicación SYNC AppLink compatible, asegúrese de que la aplicación requerida se esté ejecutando en el dispositivo móvil.*

Para ingresar mediante comandos de voz

Presione el botón de voz, luego, cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Acción y descripción
Aplicaciones móviles	Después del tono, diga el nombre de la aplicación. La aplicación debería iniciarse. Cuando una aplicación se está ejecutando a través de SYNC, puede presionar el botón de voz y decir los comandos específicos de la aplicación, por ejemplo "Reproducir lista Viaje de carretera".
Mostrar aplicaciones	SYNC lista todas las aplicaciones móviles actualmente disponibles.
Encontrar aplicaciones	Busca aplicaciones compatibles con SYNC en su dispositivo móvil conectado.
Ayuda	Use este comando para descubrir los comandos de voz disponibles.

Permisos de aplicación

Los permisos de aplicación están organizados por grupos. Puede otorgar permisos a esos grupos de forma individual. Puede cambiar los estados de permisos de grupo en cualquier momento que no esté manejando, a través del menú de configuración.

Al iniciar una aplicación mediante SYNC, el sistema puede solicitarle otorgar ciertos permisos, por ejemplo:

- Para que su vehículo pueda proporcionar información del vehículo a la aplicación, lo que incluye, pero no se limita a: nivel de combustible, economía de combustible, consumo de combustible, velocidad del motor, sensor de lluvia, odómetro, VIN, temperatura externa, posición de la marcha, presión de las llantas y el estado de los faros.
- Para que su vehículo pueda proporcionar información de características de manejo, lo que incluye, pero no se limita a: MyKey, estado del cinturón de seguridad, revoluciones del motor por minuto, posición de la marcha, eventos de freno, ángulo del volante de dirección y posición del pedal del acelerador.
- Para permitirle al vehículo proporcionar información de ubicación, lo que incluye GPS y velocidad.
- Para permitir a la aplicación enviar notificaciones de inserción mediante la pantalla del vehículo y las capacidades de voz mientras se ejecuta en segundo plano. Notificaciones de inserción pueden ser de especial utilidad para aplicaciones de noticias o relacionadas con la ubicación.

Nota: *solo necesita otorgar estos permisos la primera vez que usa una aplicación con SYNC.*

Nota: *Ford no es responsable legalmente de cualquier daño o pérdida de privacidad que se produzca por el uso de una aplicación o la divulgación de cualquier clase de datos del vehículo que usted autorice a Ford a entregar a una aplicación.*

Habilitar aplicaciones móviles de SYNC

Con el fin de permitir las aplicaciones móviles, SYNC requiere el consentimiento del usuario para enviar y recibir actualizaciones e información de autorización de aplicaciones mediante el plan de datos asociado al dispositivo conectado.

Los datos se envían a Ford en Estados Unidos mediante el dispositivo conectado. La información está cifrada e incluye su VIN, número de módulo SYNC e información de estadísticas de uso anónimas y de depuración. Es posible que se realicen actualizaciones automáticamente.

Nota: *debe habilitar las aplicaciones móviles para cada dispositivo conectado la primera vez que seleccione una aplicación móvil usando el sistema.*

Nota: *se aplican tarifas de datos estándar. Ford no es responsable de cargos adicionales que pueda recibir de su proveedor de servicio debido al envío o recepción de datos mediante el dispositivo conectado. Esto incluye cualquier recargo adicional al que se incurra por manejar en áreas que impliquen roaming fuera de su red local.*

USO DE SYNC™ CON EL REPRODUCTOR MULTIMEDIA

SYNC es compatible con fuentes de medios digitales como iPod, dispositivos Bluetooth y la mayoría de las unidades USB. SYNC también es compatible con formatos de audio como MP3, WMA, WAV y ACC.

Fuentes de medios

El botón **AUX** le permite ver y seleccionar fuentes de medios disponibles.

Oprima el botón **AUX** para ver la fuentes. Use las flechas direccionales y el botón Aceptar para seleccionar la fuente. También puede usar los controles de audio del volante de dirección.

Comandos de voz de audio



Oprima el botón de voz. Puede hacer cosas como reproducir una canción o álbum específicos, saltar a la canción siguiente o sintonizar una estación de radio. Cuando se le indique, diga un comando. Consulte la tabla a continuación para ver ejemplos de comandos. Es posible que no todos los comandos estén disponibles en su vehículo.

Comando
Lista de comandos de ___
Ayuda
Pausa
Reproducir
Siguiente canción
Canción anterior
a m ___
f m ___
CD
Canal ___de Sirius
USB
Audio Bluetooth

__ es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier cosa, como un artista, una estación o una fuente de medios.

DIAGNÓSTICO DE FALLAS SYNC™

Su sistema SYNC es fácil de usar. Sin embargo, en caso de duda, consulte las tablas a continuación.

Visite su sitio web Ford regional en cualquier momento para verificar la compatibilidad de su teléfono, registrar su cuenta y configurar sus preferencias, y para comunicarse en línea con un representante de atención al cliente (en ciertos horarios).

Mercado	Sitios web
Norteamérica	www.SYNCMyRide.com www.SYNCMyRide.ca www.syncmaroute.ca

Problemas del teléfono		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
Hay ruido de fondo excesivo durante una llamada telefónica.	La configuración del control de audio de su teléfono puede estar afectando el desempeño de SYNC.	Consulte el manual de su teléfono para ver los ajustes de audio.
Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero esta no puede oírme.	Esto puede ser una posible falla del teléfono.	Apague el dispositivo, restablézcalo o quítele la batería, e inténtelo de nuevo.
SYNC no puede descargar mi agenda.	Esta es una función que depende del teléfono. Esto puede ser una posible falla del teléfono.	Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. Intente apagar el dispositivo, reconfigúrelo o quítele la batería e inténtelo de nuevo. Intente cambiar los contactos de su agenda a SYNC mediante la función Agregar contactos. Use la característica SYNCmyphone disponible en el sitio web.
El sistema dice Agenda descargada pero la agenda en SYNC aparece vacía o le faltan contactos.	Esto puede ser una limitación en la capacidad de su teléfono.	Intente cambiar los contactos de su agenda a SYNC mediante la función Agregar contactos. Si los contactos que faltan están almacenados en su tarjeta SIM, trate de moverlos a la memoria del dispositivo. Elimine las imágenes o tonos de timbre especiales asociados con el contacto faltante.

Problemas del teléfono		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
		Es posible que deba otorgar permisos a SYNC para obtener acceso a los contactos de su agenda, según el teléfono. Asegúrese de dar su confirmación cuando el teléfono se lo solicite al descargar la agenda.
Tengo problemas para conectar mi teléfono a SYNC.	Esta es una función que depende del teléfono.	Visite el sitio web para verificar la compatibilidad de su teléfono. Intente apagar el dispositivo, reconfigúrelo o quítele la batería e inténtelo de nuevo. Intente quitar su dispositivo de SYNC, elimine SYNC de su dispositivo e intente nuevamente. Verifique la configuración de seguridad y de aceptar automáticamente e indicar siempre de la conexión Bluetooth SYNC de su teléfono.
	Esto puede ser una posible falla del teléfono.	Actualice la aplicación oficial del fabricante de su dispositivo. Desactive la configuración de descarga automática de la agenda.

Problemas del teléfono		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC.	Esta es una función que depende del teléfono. Esto puede ser una posible falla del teléfono.	Visite el sitio web para ver ficar la compatibilidad de s teléfono. Intente apagar el dispositiv reconfigúrelo o quítele la batería e inténtelo de nuev
No puedo volver al menú del teléfono al seleccionar un contacto.	Está en la pantalla Selec- cionar un carácter.	Presione el botón Teléfon para volver al menú de tel fono.

Problemas de USB y medios		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Esto puede ser una posible falla del dispositivo.	Apague el dispositivo, resta blézcalo o quítele la baterí e inténtelo de nuevo. Asegúrese de utilizar el cable del fabricante. Asegúrese de insertar el cable USB correctamente en el dispositivo y en el puerto USB. Asegúrese de que el dispos tivo no tenga un program de instalación automática ni una configuración de seguridad activa.
SYNC no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo.	Esta es una limitación del dispositivo.	Asegúrese de no dejar el dispositivo dentro del vehículo en condiciones mu calurosas o muy frías.

Problemas de USB y medios		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
No hay flujo de audio Bluetooth.	Esta es una función que depende del teléfono.	Revise el diagrama de compatibilidad del dispositivo en el sitio web de SYNC para confirmar que su teléfono es compatible con la función de transmisión de audio de Bluetooth.
	El dispositivo no está conectado.	Asegúrese de conectar correctamente el dispositivo a SYNC y de haber presionado Reproducir en su dispositivo.
SYNC no reconoce la música que está en mi dispositivo.	Es probable que sus archivos de música no contengan información correcta de artista, título de canción, álbum o género.	Asegúrese de que todos los detalles de las canciones estén completos.
	El archivo puede estar dañado.	
	La canción puede tener mecanismos de protección de derechos de autor que no permiten reproducirla.	En algunos dispositivos es necesario cambiar la configuración de USB de almacenamiento masivo a clase MTP.
No puedo cambiar la estación Sirius.	Sirius Replay está activo.	Cambie bandas de radio y vuelva a Sirius, o bien desactive la función. Puede cambiar la estación Sirius mediante los botones direccionales.

Problemas de comandos de voz		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
SYNC no entiende lo que digo.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz del teléfono y los comandos de voz de medios al principio de sus respectivas secciones.
	Probablemente habla demasiado pronto o en el momento inoportuno.	Después de presionar el icono de voz, espere hasta que suene el tono y que aparezca el mensaje Escuchando antes de decir un comando. Todo comando que se diga antes de esto no será detectado por el sistema.
SYNC no entiende el nombre de una canción o un artista.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz de medios al principio de la sección de medios.
	Quizá pronuncia el nombre de una manera diferente a como lo guardó.	Diga el nombre de la canción o el artista tal como aparece en la lista. Si usted dice: "Reproducir artista Prince", el sistema no reproduce la música que diga "Prince and the Revolution" ni "Prince and the New Power Generation".
		Asegúrese de decir o pronunciar el título completo, como: "Remix de California con Jennifer Nettles".
	Es posible que el sistema no lea el nombre de la misma manera que usted lo dice.	Si todos los títulos de las canciones están en MAYÚSCULAS, debe deletrearlos. LOLA requiere que diga "L-O-L-A".
		No use caracteres especiales en el título. El sistema no los reconoce.

Problemas de comandos de voz		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
SYNC no entiende, o llama al contacto equivocado cuando quiero hacer una llamada.		Revise los comandos de voz del teléfono al principio de la sección correspondiente.
	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Asegúrese de decir o pronunciar los contactos exactamente como están en la lista. Por ejemplo, si guardó un contacto como Joe Wilson, diga: "Llamar a Joe Wilson".
	Quizá pronuncia el nombre de una manera diferente a como lo guardó.	Mediante el menú de teléfono SYNC, abra la agenda y desplácese al nombre con el cual SYNC está teniendo dificultades para comprender. SYNC le leerá el nombre, lo que le dará una idea de la pronunciación que SYNC está esperando.
	Es posible que el sistema no lea el nombre de la misma manera que usted lo dice.	El sistema funciona mejor si escribe los nombres y apellidos; por ejemplo, "Joe Wilson" en vez de "Joe".
	Es probable que los contactos de su agenda sean muy cortos y parecidos, o que contengan caracteres especiales.	No utilice caracteres especiales como 123 o ICE pues el sistema no lo reconoce.
	Probablemente los contactos de su agenda están en MAYÚSCULAS.	Si un contacto está en MAYÚSCULAS, tiene que deletrearlo. Si requiere "JAKE", tendrá que decir: "Llamar a J-A-K-E".

Problemas de AppLink		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
Aplicaciones móviles AppLink: cuando selecciono "Buscar nuevas aplicaciones", SYNC no encuentra ninguna aplicación.	No hay un teléfono compatible con AppLink conectado a SYNC.	Asegúrese de tener un teléfono inteligente compatible; un Android con OS 2.3 o superior, o un iPhone 3GS o posterior con iOS 5.0 o superior. Además, asegúrese de que su teléfono esté asociado y conectado a SYNC para encontrar aplicaciones compatibles con AppLink en su dispositivo. Los usuarios de iPhone también deben conectarse al puerto USB de SYNC con un cable USB Apple.
Mi teléfono está conectado, pero aun así no puedo encontrar aplicaciones.	Las aplicaciones compatibles con AppLink no están instaladas y en funcionamiento en su dispositivo móvil.	Asegúrese de haber descargado e instalado la última versión de la aplicación desde la tienda de aplicaciones de su teléfono. Asegúrese de que la aplicación funcione en el teléfono. Algunas aplicaciones exigen que se registre o inicie sesión en la aplicación del teléfono antes de usarlas con AppLink. Además, algunas pueden tener un ajuste "Ford SYNC", de modo que compruebe el menú de ajustes de la aplicación en el teléfono.
Mi teléfono está conectado, mis aplicaciones funcionan, pero aún no puedo encontrarlas.	En ocasiones las aplicaciones no se cierran correctamente y vuelven a abrir su conexión con SYNC, por ejemplo, durante ciclos de encendido en exceso.	El cierre y reinicio de las aplicaciones puede ayudar a SYNC a encontrar la aplicación si no la puede localizar dentro del vehículo. En un dispositivo Android, si las aplicaciones tienen una opción de "Salir" o "Finalizar", selecciónela y reinicie

Problemas de AppLink		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
		la aplicación. Si la aplicación no tiene esa opción, puede "Forzar el cierre" de la aplicación de forma manual en el menú de ajustes de la aplicación seleccionando "Aplicaciones". A continuación, busque la aplicación particular y seleccione "Forzar detención". No se olvide de reiniciar posteriormente la aplicación; luego seleccione "Buscar nuevas aplicaciones" en SYNC. Para cerrar una aplicación en un iPhone con iOS7+, toque dos veces el botón de inicio y luego desplace hacia arriba la aplicación para cerrarla. Vuelva a pulsar el botón de inicio y luego seleccione nuevamente la aplicación para reiniciarla. Luego de unos segundos, la aplicación debería entonces aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC.
Mi teléfono Android está conectado y mis aplicaciones funcionan. Las reinicié, pero aun así no puedo encontrar las aplicaciones.	En algunas versiones anteriores del sistema operativo Android existe un error de Bluetooth que puede producir que las aplicaciones que se encontraron durante el manejo anterior del vehículo no se vuelvan a encontrar si no ha desactivado Bluetooth.	Restablezca Bluetooth en el teléfono mediante su desactivación y luego vuelva a activarlo. Si se encuentra en el vehículo, SYNC debería poder volver a conectarse automáticamente a su teléfono si oprime el botón "Teléfono".

Problemas de AppLink		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
Mi iPhone está conectado y mi aplicación funciona. Reinicié la aplicación pero aun así no la encuentro en SYNC.	Es posible que deba restablecer la conexión USB a SYNC.	Desconecte el cable USB del teléfono, espere un momento y vuelva a conectar el cable USB en el teléfono. Luego de unos segundos, la aplicación debería aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC. Si no lo hace, fuerce el cierre de la aplicación y vuelva a reiniciarla.
Tengo un teléfono Android. Encontré e inicié mi aplicación de medios en SYNC, pero no tiene sonido o el volumen es muy bajo.	El volumen Bluetooth del teléfono puede ser bajo.	Intente aumentar el volumen Bluetooth del dispositivo mediante los botones de control de volumen del dispositivo, los que suelen encontrarse en el costado del dispositivo.
Puedo ver solo algunas de las aplicaciones AppLink que funcionan en mi teléfono en la lista del menú de aplicaciones móviles de SYNC.	Algunos dispositivos Android tienen una cantidad limitada de puertos Bluetooth que las aplicaciones pueden usar para conectarse. Si tiene más aplicaciones AppLink en el teléfono que la cantidad de puertos Bluetooth disponibles, no verá todas las aplicaciones indicadas en el menú de aplicaciones móviles de SYNC.	Fuerce el cierre o desinstale las aplicaciones que no desea que SYNC encuentre. Si la aplicación tiene un ajuste "Ford SYNC", desactive el ajuste en el menú de ajustes de la aplicación del teléfono.

Restablecimiento del sistema SYNC
El sistema SYNC del vehículo cuenta con la función de restablecimiento del sistema que se puede realizar si se pierde la función de SYNC. El restablecimiento tiene como objetivo restaurar la funcionalidad y no eliminará ninguna información almacenada previamente en el sistema (como dispositivos asociados, agenda telefónica, historial de llamadas, mensajes de texto o ajustes del usuario). Para realizar un restablecimiento del sistema, mantenga presionado el botón Buscar (>>) mientras mantiene presionado el botón de encendido de la radio. Suelte ambos botones después de 2 a 3 segundos. Deje pasar algunos minutos para que finalice el restablecimiento del sistema. Después de que hayan pasado algunos minutos, puede reanudar el uso del sistema SYNC.

INFORMACIÓN GENERAL

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

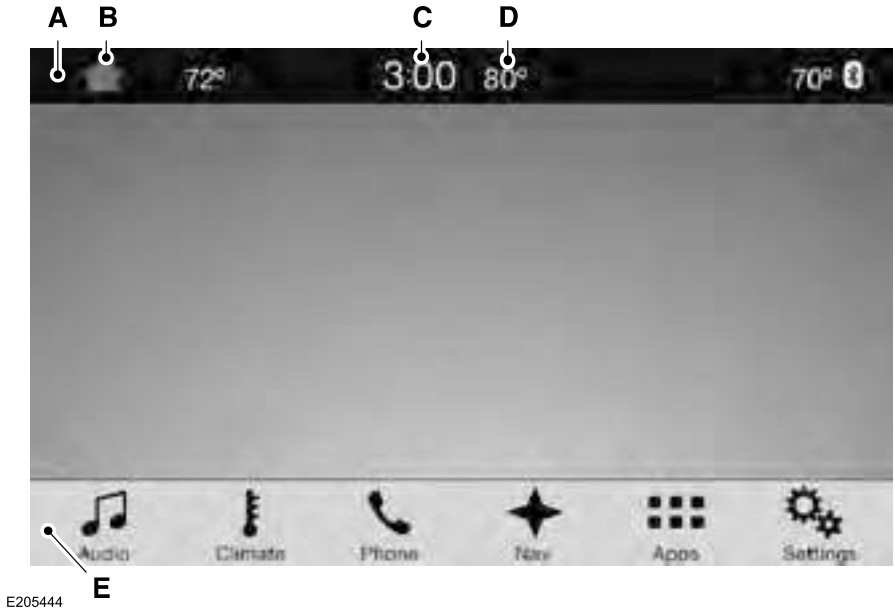
Introducción al sistema

El sistema SYNC 3 le permite interactuar con diversas funciones a través de la pantalla táctil y los comandos de voz. La pantalla táctil, al integrarse con su teléfono con tecnología Bluetooth, proporciona una fácil interacción con audio, multimedia, sistema de control de clima, navegación y las aplicaciones compatibles con SYNC 3 de su teléfono.

Uso de la pantalla táctil

Para utilizar la pantalla táctil, simplemente toque el elemento o la opción que desea seleccionar. El botón cambia de color cuando lo selecciona.

El diseño de SYNC 3 le permite seleccionar rápidamente la función que desea utilizar.



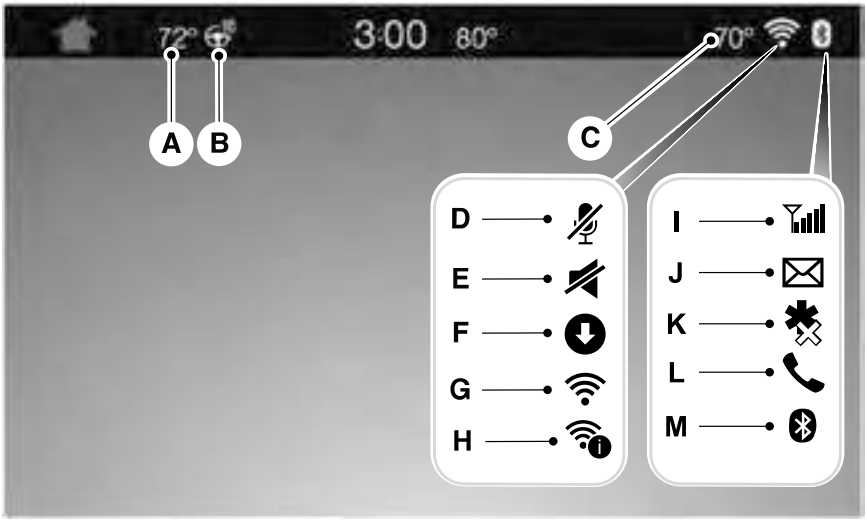
Elemento	Elemento del menú	Acción y descripción
A	Barra de estado	En esta barra aparecen los iconos y los mensajes de las actividades del sistema actual, incluidos ajustes del sistema de control de clima, comandos de voz y funciones del teléfono, como por ejemplo, mensajes de texto.
B	Inicio	Este botón se encuentra disponible en las pantallas principales. Al presionarlo, accederá a la vista de la pantalla de inicio.
C	Reloj	Muestra la hora actual. Puede ajustar el reloj manualmente o bien controlarlo a través de la ubicación GPS del vehículo. Ver **Configuración** (página 508).
D	Temperatura exterior	Muestra la temperatura exterior actual.
E	Barra de funciones	Puede tocar cualquiera de los botones de esta barra para seleccionar una función.

A través de la pantalla táctil podrá acceder rápidamente a todas las opciones de comodidad, navegación, comunicación y entretenimiento. Con la barra de estado y de funciones, puede seleccionar rápidamente la función que desea utilizar.

Nota: *Su sistema está equipado con una función que le permite acceder y controlar las funciones de audio durante 10 minutos después de desactivar el encendido (sin abrir las puertas).*

La barra de estado

En la barra de estado también aparecen otros iconos, según el mercado, las opciones del vehículo y la operación actual. Si la función no está activa, el icono no aparece. Algunos iconos podrían moverse a la izquierda o a la derecha, según las opciones que estén activas.



E249671

Etiqueta	Elemento	Descripción
A	Temperatura del conductor	Muestra la temperatura que el conductor selecciona a través del sistema de control de clima.
B	Volante de dirección calentado (Si está equipado)	Cuando activa la opción de volante de dirección calentado en la pantalla táctil, aparece este ícono. Solo aparece cuando no hay un botón físico para el volante de dirección calentado.
C	Temperatura del pasajero	Cuando se ha ajustado la temperatura del pasajero y ya no está vinculada a la temperatura del conductor, aparece aquí. Si Dual se ha desactivado y las temperaturas están vinculadas, la temperatura del pasajero no aparece.
D	Silenciamiento del micrófono	Este icono aparece cuando el micrófono del teléfono está silenciado. Una persona que llama no puede oírlo.

Etiqueta	Elemento	Descripción
E	Silencio	Este icono aparece cuando el sistema de audio está silenciado.
F	Descarga	Este icono aparece cuando SYNC 3 recibe una actualización del software. Si presiona el icono, obtendrá más información sobre el nuevo software.
G	Wi-Fi	Este icono aparece si hay una red Wi-Fi conectada.
H	Wi-Fi dentro del alcance	Existe una red Wi-Fi disponible dentro del alcance.
I	Intensidad de la señal	Este icono muestra la intensidad de la señal del teléfono y de roaming.
J	Mensaje de texto	Este icono aparece cuando recibe un mensaje de texto en el teléfono.
K	Asistencia 911 desactivado	Este icono aparece cuando Asistencia 911 está desactivado y el teléfono está conectado a SYNC.
L	Llamada activa	Este ícono aparece cuando hay una llamada telefónica activa.
M	Bluetooth	Este icono aparece para mostrar que hay una conexión de Bluetooth activa.

También podrían aparecer mensajes en la barra de estado para proporcionarle notificaciones. Puede seleccionar los mensajes para ver la función asociada.

Barra de funciones

Elemento de la barra de funciones	Funciones
Audio	Le permite controlar la reproducción de medios en el vehículo. Puede controlar todas las funciones de audio, incluida radio AM, FM y satelital, CD y transmisión de medios a través de un dispositivo Bluetooth o una conexión USB.
Temperatura	Le permite ajustar la temperatura, la velocidad del ventilador y el flujo de aire dentro del vehículo.
Teléfono	Le permite realizar llamadas, recibir llamadas y acceder a la agenda telefónica del dispositivo conectado.
Navegación (Si está equipado)	Le permite ver la ubicación del vehículo en un mapa carretero virtual, obtener indicaciones para llegar a su destino y encontrar puntos de interés durante la ruta.
Aplicaciones	Conecte y controle las aplicaciones compatibles con SYNC 3 en su iPhone o dispositivo Android. Además, acceda a las funciones adicionales incorporadas, como SiriusXM Traffic y Travel Link (si están equipados).
Ajustes	Puede personalizar su sistema con diversos ajustes para la pantalla táctil, preferencias de funciones y cómo desea interactuar con su vehículo.

Limpieza de la pantalla táctil

Puede eliminar las huellas dactilares con un paño seco, suave y limpio.

Si todavía queda suciedad o marcas de huellas dactilares en la pantalla, aplique una pequeña cantidad de alcohol en el paño y vuelva a limpiar.

Nota: *No use detergentes o algún otro tipo de solvente para limpiar la pantalla táctil.*

Nota: *No vierta ni rocíe alcohol sobre la pantalla táctil.*

Uso del reconocimiento de voz

El uso de los comandos de voz permite mantener las manos en el volante de dirección y concentrarse en lo que está frente a usted. El sistema proporciona retroalimentación mediante tonos audibles, indicadores, preguntas y confirmaciones habladas que dependen de la situación y del nivel de interacción elegido (ajustes de voz).

El sistema también le hace preguntas breves (indicaciones de confirmación) si no está seguro de su petición o cuando lo solicitado tiene varias respuestas posibles.

Cuando se usan comandos de voz, pueden aparecer palabras e iconos en la barra de estado para indicar el estado de la sesión de comandos. Ver **Uso del reconocimiento de voz** (página 477).

Uso de los controles del volante de dirección

Según el vehículo y el paquete de opciones, puede usar los diferentes controles del volante de dirección para interactuar con el sistema de pantalla táctil de distintas formas.

VOL: controla el volumen de la salida de audio.

Silenciar: silencia la salida de audio.

Voz: presione para comenzar una sesión de voz. Presione nuevamente para detener la indicación de voz e inmediatamente comenzar a hablar. Mantenga presionado para finalizar una sesión de voz.

BUSCAR SIGUIENTE:

- Desde el modo de radio, presione para buscar entre las memorias preestablecidas.
- Desde el modo USB, Audio Bluetooth o CD, presione para buscar entre las canciones o mantenga presionado para buscar rápidamente.

BUSCAR ANTERIOR:

- Desde el modo de radio, presione para buscar entre las memorias preestablecidas.
- Desde el modo USB, Audio Bluetooth o CD, presione para buscar entre las canciones o mantenga presionado para buscar rápidamente.

ACEPTAR TELÉFONO: presione para responder una llamada o intercambiar entre llamadas.

RECHAZAR TELÉFONO: presione para finalizar una llamada o para rechazar una llamada entrante.

Nota: *En algunos modelos,* ***BUSCAR SIGUIENTE*** *puede estar conectado con* ***RECHAZAR TELÉFONO*** *y* ***BUSCAR ANTERIOR*** *puede estar combinado con* ***ACEPTAR TELÉFONO.***

M: toque el control varias veces para alternar entre las fuentes (modos) de medios.

Ver **Volante de la dirección** (página 87).

Uso de los controles de bisel

Según el vehículo y el paquete de opciones, también podría tener los siguientes controles en el panel de instrumentos:

- **Botón de encender/apagar:** enciende y apaga el sistema.
- **VOL:** controla el volumen de la reproducción de audio.
- **Buscar** y **Sintonizar:** utilícelos como lo haría normalmente en los modos de audio.
- **Expulsar:** expulsa un CD del sistema de audio.
- **FUENTE** o **MEDIOS:** presione varias veces para avanzar por los modos de medios disponibles.
- **SONIDO:** presione para acceder el menú Sonido donde puede ajustar el sonido y otros ajustes de audio.
- **1 al 6:** mantenga presionado para almacenar o presione y suelte para seleccionar posiciones en memoria AM, FM o SIRIUS. Ver **Sistema de audio** (página 433).

- **PANTALLA:** enciende y apaga la pantalla. También puede tocar la pantalla para volver a encender la pantalla.
- **Botones de control de temperatura, ventilador y clima:** controlan la temperatura, la velocidad del ventilador o los ajustes del sistema de control de clima. Ver **Control de clima** (página 149).

Información de seguridad

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras conduce. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

- No intente dar servicio ni reparar el sistema. Revise el vehículo en un distribuidor autorizado.
- No utilice dispositivos de juego si los cables de alimentación de electricidad están rotos, divididos o dañados. Quite los cables de corriente del camino para que no interfieran con el funcionamiento de pedales, asientos, compartimentos o capacidades de manejo seguro.
- No deje los dispositivos de juego en el vehículo en condiciones extremas, ya que se podrían dañar. Para obtener más información, consulte la guía del usuario del dispositivo.
- Por su seguridad, algunas de las funciones de SYNC 3 dependen de la velocidad. Solo podrán utilizarse cuando el vehículo viaje a velocidades por debajo de 5 km/h. Asegúrese de revisar el manual del dispositivo antes de usarlo con SYNC 3.

Funciones restringidas por la velocidad

Algunas características de este sistema pueden ser muy difíciles de usar mientras el vehículo está en movimiento; por lo tanto, no se permite modificarlas a menos que el vehículo esté detenido.

- Pantallas demasiado abarrotadas con información, como revisiones y calificaciones del punto de interés, resultados deportivos de SiriusXM Traffic y Travel Link, horarios de películas o condiciones para esquiar.
- Está restringida toda acción que requiera el uso del teclado, como ingresar un destino de navegación o modificar información.
- Están limitadas todas las listas, de modo que el usuario pueda ver menos entradas (como contactos telefónicos y llamadas telefónicas recientes).

Consulte la tabla a continuación para ver ejemplos más específicos.

Funciones restringidas	
Teléfono celular	Asociación de un teléfono con Bluetooth.
	La navegación por las entradas de la lista es limitada para los contactos telefónicos y las llamadas telefónicas recientes.
Funcionalidad del sistema	Edición del código del teclado.
	Activación del modo valet.
	Edición de configuraciones, estando activa la cámara retrovisora o la asistencia activa de estacionamiento.
Wi-Fi	Edición de ajustes Wi-Fi.
	Edición de la lista de redes inalámbricas.
	Conexión a una nueva red Wi-Fi.
Mensajes de texto	Visualización de los mensajes de texto recibidos.
Navegación	Uso del teclado para ingresar destinos.
	Incorporación o edición de entradas de favoritos de navegación o áreas para evitar.

Creación de una cuenta de propietario de SYNC

¿Por qué necesito una cuenta de propietario de SYNC?

- Es necesaria para estar al tanto del último software y funciones conectadas.
- Es necesaria para tener acceso al apoyo técnico de usuarios y recibir respuestas a sus preguntas.
- Es necesaria para mantener permisos de cuentas.

Visite el sitio web para registrarse.

Sitio web
owner.ford.com

Actualización del sistema

Puede optar por descargar la actualización en una unidad USB o usar la conexión Wi-Fi para entregar actualizaciones automáticas.

Actualizaciones en USB

Para utilizar la actualización en USB es necesario que inicie sesión en su cuenta de propietario y visite la página de actualizaciones de software de SYNC.

Sitio web
www.owner.ford.com

El sitio web le notifica si hay alguna actualización disponible. Luego puede optar por descargar o no la actualización.

Necesitará una unidad USB vacía. Revise los requisitos mínimos en el sitio web. Una vez insertada la unidad USB en la computadora, seleccione iniciar la descarga. Siga las instrucciones entregadas para descargar los archivos en la unidad USB.

La instalación de la mayoría de los archivos se produce en segundo plano y no interrumpe el uso del sistema. Las actualizaciones de navegación no se pueden instalar en segundo plano, ya que los archivos son demasiado grandes.

Para instalar la actualización en el vehículo, quite todo lo que esté conectado en los puertos USB en el centro de control de medios y conecte la unidad USB que contiene la actualización. Cuando se conecte la unidad USB, la instalación debe comenzar de inmediato. Una vez que la instalación se haya efectuado correctamente, la actualización estará disponible la próxima vez que arranque el vehículo.

Consulte el sitio web para conocer medidas adicionales.

Actualización mediante Wi-Fi

Para actualizar el sistema a través de Wi-Fi, el vehículo debe encontrarse dentro del rango de un punto de acceso a Wi-Fi. Podrían aplicarse cargos por datos.

Para conectar el sistema a Wi-Fi, seleccione:

Elemento del menú	
Ajustes	
Wi-Fi	
Redes Wi-Fi dispon.	Luego puede seleccionar la red Wi-Fi. Puede que tenga que ingresar el código de seguridad si la red es segura. El sistema confirma cuando se ha conectado a la red.

También debe autorizar al sistema para que se actualice automáticamente. En el momento de la entrega del vehículo, el sistema le pregunta si desea utilizar la función de actualizaciones automáticas. Si está de acuerdo con las actualizaciones automáticas, presione OK para confirmar. Si esta selección no aparece en el momento de la entrega del vehículo, puede acceder a ella a través de Ajustes generales. Ver **Configuración** (página 508). También puede realizar un reinicio maestro. Ver **Diagnóstico de fallas SYNC™ 3** (página 522).

Si desea activar esta función más tarde, seleccione:

Elemento del menú	
Ajustes	
General	
Actualiz. auto de sistema	En este menú, puede activar las actualizaciones automáticas. Si aún no lo ha realizado, el sistema le indica que configure una conexión Wi-Fi cuando active esta función.

Cuando Wi-Fi y las actualizaciones estén activadas, el sistema comprueba periódicamente si hay actualizaciones de software. Si hubiese una nueva versión disponible, se descarga en ese momento. Las actualizaciones de software se pueden realizar hasta 30 minutos después de haber apagado el vehículo. Las actualizaciones no interrumpen el uso normal del sistema SYNC 3. Si una descarga no se completa por algún motivo, la descarga continúa desde donde quedó la próxima vez que se conecte a Wi-Fi. En el momento de activar una actualización aparece un anuncio en la pantalla táctil que indica la actualización del sistema. Seleccione el icono para ver más detalles. Este icono aparece durante dos ciclos de encendido.

Para desactivar esta función:

Elemento del menú	
Ajustes	
General	
Actualiz. auto de sistema	En esta selección del menú, puede cambiar la opción para desactivar las actualizaciones automáticas.

Apoyo técnico

El equipo de apoyo técnico de SYNC está disponible para responder toda pregunta para la que usted no tenga respuesta.

De lunes a sábado, de 8:30 a.m. a 8:00 p.m., hora del este.

México: 01-800-719-8466.

Los horarios están sujetos a cambios debido a los días festivos.

Información de privacidad

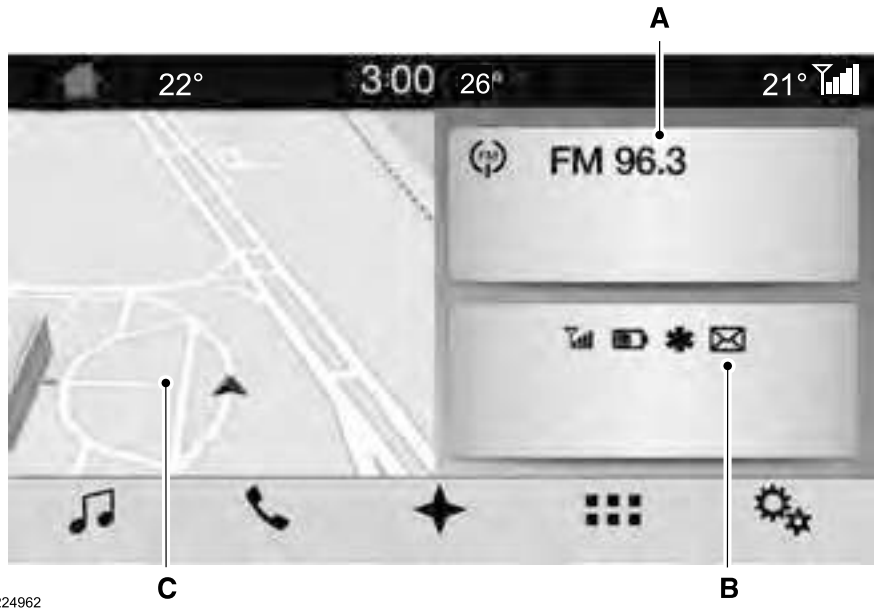
Cuando un teléfono celular se conecta al sistema SYNC 3, el sistema crea en el vehículo un perfil asociado a dicho teléfono celular. Dicho perfil se crea con el fin de ofrecerle más funciones de telefonía móvil y para una operación más eficiente. Entre otras cosas, este perfil puede contener datos acerca de la libreta telefónica del teléfono celular, mensajes de texto (leídos y sin leer) y el registro de llamadas, que incluye el registro de llamadas de cuando el teléfono celular no estaba conectado al sistema. Además, si conecta un dispositivo de medios, el sistema crea y conserva un índice de los archivos de medios compatibles. El sistema también genera un breve registro de diagnóstico de toda su actividad reciente, que cubre un lapso de 10 minutos aproximadamente. El perfil del registro y otros datos del sistema podrían ser usados para mejorar el sistema y para contribuir al diagnóstico de todo problema que pudiera ocurrir.

El perfil del teléfono celular, el índice del dispositivo de medios y el registro del diagnóstico permanecerán en el vehículo a menos que usted los borre y por lo general solo se tiene acceso a ellos en el vehículo cuando el teléfono celular o el reproductor de medios portátil está conectado.

Si ya no va a utilizar el sistema o el vehículo, le recomendamos que realice el proceso de reinicio maestro para borrar toda la información almacenada. Puede encontrar más información sobre el reinicio maestro en Ajustes generales. Ver **Configuración** (página 508). No se puede tener acceso a los datos del sistema sin equipo especial y sin acceso al módulo SYNC 3 del vehículo. Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada no usan el acceso a los datos del sistema para ningún propósito distinto a los descritos sin el consentimiento correspondiente, o

sin un mandato judicial, petición de las autoridades de policía, petición de las autoridades gubernamentales o petición de terceros que actúen con la debida autoridad legal. Otras terceras partes podrían buscar el acceso a la información, de forma independiente de Ford Motor Company y Ford Motor Company of Canada.

PANTALLA DE INICIO



E224962

Elemento	Mosaico	Visualización en la pantalla de inicio
A	Audio	Muestra la fuente de medios activa.

Elemento	Mosaico	Visualización en la pantalla de inicio
		Si el vehículo no cuenta con sistema de navegación, en este espacio se encuentra la brújula.
B	Teléfono	En la pantalla aparece el nombre del teléfono conectado. También aparece el estado de las funciones del teléfono. Esto incluye intensidad de la señal, carga de la batería, mensajes de texto y roaming.
C	Navegación *	Este mapa muestra la ubicación actual o la ruta actual en tiempo real. Cuando tenga activa la navegación, verá también el próximo giro y el tiempo y distancia restante para llegar al destino. Si el vehículo no cuenta con sistema de navegación, en este espacio se encuentra la información de audio.

* Si está equipado.

Puede tocar cualquiera de las visualizaciones de funciones para acceder a dicha función.

En cualquier momento que seleccione el botón de inicio, el sistema lo devuelve a esta pantalla.

USO DEL RECONOCIMIENTO DE VOZ

El sistema SYNC 3 le permite usar comandos de voz, para controlar funciones como audio y sistema de control de clima. Al utilizar los comandos de voz es posible mantener las manos en el volante de dirección y la vista en el camino.

Puede acceder a cada función controlada por SYNC 3 a través de diversos comandos.



Para activar los comandos de voz de SYNC 3 pulse el botón de voz en el volante de dirección y espere el comando.

___ es una lista dinámica, lo que significa que puede ser el nombre de cualquier cosa, como artista, nombre de contacto o número. El contexto y la descripción del comando le indican qué decir en esta opción dinámica.

Existen varios comandos que funcionan para cada función, estos comandos son:

Comando de voz	Acción y descripción
Menú principal	Lo lleva al menú principal.
Regresar	Vuelve a la pantalla anterior.
Cancelar	Finaliza la sesión de voz.
Lista de comandos	Le entrega una lista de los posibles comandos de voz.

Comando de voz	Acción y descripción
Lista de comandos de ___	Puede nombrar cualquier función y el sistema le entrega una lista de los comandos disponibles para la función. Por ejemplo, puede decir:
	Lista de comandos del teléfono
	Lista de comandos de navegación
Página siguiente	Puede usar este comando para ver la siguiente página de opciones en cualquier pantalla, cuando se entregan varias páginas de opciones.
Página anterior	Puede usar este comando para ver la página de opciones anterior en cualquier pantalla, cuando se entregan varias páginas de opciones.
Ayuda	Le entrega los comandos disponibles que puede usar en la pantalla actual.

Aquí se incluyen algunos de los comandos más populares para cada función de SYNC 3.

Comandos de voz de audio

___ es una lista dinámica, lo que significa que en los comandos de voz de audio, puede ser un número de radiofrecuencia o el nombre de un artista, álbum, canción o género.

Para controlar las funciones de medios, presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Descripción
a m ___ f m ___	Le permite sintonizar una frecuencia FM o AM específica.
Audio Bluetooth	Le permite escuchar música en sus dispositivos con Bluetooth conectado.
USB	Le permite escuchar música en sus dispositivos conectados a través de USB.

Comando de voz	Descripción
Reproducir género ___ Reproducir lista ___ Reproducir artista ___ Reproducir disco ___ Reproducir podcast ___ Reproducir canción ___ Reproducir audiolibro ___	En el caso de audio USB únicamente, puede decir el nombre de un artista o álbum, canción o género para escuchar dicha selección. El sistema debe finalizar la indexación antes de que esta opción esté disponible. Por ejemplo, puede decir "Reproducir artista, The Beatles" o "Reproducir canción, Penny Lane".
Revisar ___	En el caso de audio USB únicamente, puede decir el nombre de un artista, álbum, o género para buscar por dicha selección. El sistema debe finalizar la indexación antes de que esta opción esté disponible. Por ejemplo, puede decir "Buscar The Beatles" o "Buscar música folclórica".

Comandos de voz del sistema de control de clima (Si está equipado)

También puede controlar la temperatura del vehículo mediante los comandos de voz.

___ es una lista dinámica, lo que significa que para los comandos de voz del sistema de control de clima puede ser los grados deseados para el ajuste de temperatura.

Para ajustar la temperatura, diga:

Comando de voz	Descripción
Control de temperatura fijar temperatura a ___ grados	Ajuste la temperatura entre 15,5ºC-29,5ºC.

Comandos de voz del teléfono

Asociación de un teléfono

Puede usar comandos de voz para conectar su teléfono con tecnología Bluetooth con el sistema.

Para asociar el teléfono, presione el botón de voz y cuando se le indique, diga:

Comando de voz	Descripción
Sincronizar teléfono	Siga las instrucciones en la pantalla para llevar a cabo el proceso de asociación. Ver **Configuración** (página 508).

Hacer llamadas

___ es una lista dinámica, lo que significa que para los comandos de voz del teléfono puede ser el nombre del contacto que desea llamar o los dígitos que desea marcar.

Presione el botón de voz y diga un comando similar a los siguientes:

Comando de voz	Descripción
Llamar a ___	Le permite llamar a un contacto específico de la agenda telefónica, como "Llamar a Julia".
Llamar a ___	Le permite llamar a un contacto específico de la agenda telefónica a una ubicación específica, por ejemplo "Llamar a Julia a casa".
Marcar ___	Le permite marcar un número específico, como “Marcar 867-5309”.

Asegúrese de decir el nombre del contacto exacto, tal como aparece en su lista de contactos.

Una vez que ha proporcionado los dígitos del número de teléfono, puede decir los siguientes comandos:

Comando de voz	Descripción
<0-9>	Si no se ingresó el número completo con el primer comando, puede continuar diciendo el número.
Marcar	Indica a SYNC 3 que realice la llamada telefónica.
Borrar	Indica a SYNC 3 que borre el último bloque de dígitos mencionados.
Comenzar de nuevo	Indica a SYNC 3 que borre todo el número.

Comandos de voz de mensajes de texto

Para acceder a las opciones de mensajes de texto, presione el botón de voz y diga:

Comando de voz	Descripción
Escuchar mensaje	
Escuchar mensaje ___	Puede decir el número del mensaje que desea escuchar.
Contestar mensaje	

Comandos de voz de navegación

(Si está equipado)

___ es una lista dinámica, lo que significa que para los comandos de voz de navegación puede ser una categoría de punto de interés o una dirección.

Configuración de un destino

Puede usar cualquiera de los comandos siguientes para definir un destino o encontrar un punto de interés.

Puede encontrar una dirección, un punto de interés (POI) o buscar puntos de interés por categoría:

Comando de voz	Descripción
Encontrar una dirección	Le permite ingresar a la funcionalidad de búsqueda de dirección. También puede buscar una dirección en un estado o provincia específicos.
Encontrar ___	Establezca el nombre de la categoría de punto de interés o nombre de marca importante que desea buscar en las cercanías, por ejemplo, "Buscar restaurantes".
Encontrar un punto de interés	Le permite ingresar a la funcionalidad de búsqueda de punto de interés.
Encontrar una intersección	Le permite ingresar a la funcionalidad de búsqueda de intersección.
Destino - ___ más cercano	Establezca el nombre de una categoría de punto de interés o nombre de marca importante que desee buscar.
Encontrar un destino anterior	Le permite ver una lista de sus destinos anteriores.

Comando de voz	Descripción
Destinos favoritos	Le permite ver una lista de sus destinos favoritos.
Destino - Casa	Le permite establecer la ruta hacia la dirección de inicio.
Destino mi trabajo	Le permite establecer la ruta hacia la dirección del trabajo.

Además, puede decir estos comandos cuando haya una ruta activa:

Comando de voz	Descripción
Cancelar ruta	Cancela la ruta actual.
Desvío	Le permite seleccionar una ruta alternativa.
Repetir instrucción	Repite la última indicación.
Mostrar ruta	Muestra la ruta activa.
Mostrar lista de instrucciones de ruta	Muestra la lista de próximas maniobras.
¿Dónde estoy?	Proporciona la ubicación actual.
Zoom para acercar	Le permite realizar un acercamiento en el mapa.
Zoom para alejar	Le permite realizar un alejamiento del mapa.

Comandos de voz de aplicaciones móviles (Si está equipado)

Los siguientes comandos de voz siempre están disponibles:

Comando de voz	Descripción
Aplicaciones móviles	SYNC 3 le solicitará que diga el nombre de una aplicación para iniciarla en SYNC 3.
Mostrar aplicaciones	SYNC 3 mencionará todas las aplicaciones móviles actualmente disponibles.
Encontrar aplicaciones	SYNC 3 buscará y se conectará con la o las aplicaciones compatibles que se ejecuten en su dispositivo móvil.

También existen comandos de voz que puede usar cuando hay aplicaciones conectadas a SYNC 3:

Comando de voz	Descripción
Diga el nombre de una aplicación	En cualquier momento, puede decir el nombre de una aplicación móvil para iniciarla en SYNC 3.
Diga el nombre de una aplicación, seguido de ayuda	SYNC 3 mencionará los comandos de voz disponibles para la aplicación especificada si la aplicación se ejecuta en SYNC 3.

Comandos de ajustes de voz

Puede decir los siguientes comandos para acceder a los ajustes de voz:

Comando de voz	Descripción
Ajustes de voz	Le permite ingresar a la funcionalidad de ajustes de voz.
Modo de interacción estándar	Establece indicaciones estándar con indicaciones más largas.
Modo de interacción avanzado	Establece indicaciones avanzadas con indicaciones más cortas.
Activar confirmación de teléfono	Permite que el sistema confirme antes de realizar una llamada telefónica.
Desactivar confirmación de teléfono	El sistema no confirma antes de realizar una llamada.
Activar lista de comandos de voz	El sistema muestra una breve lista de los comandos disponibles.
Desactivar lista de comandos de voz	El sistema no muestra una breve lista de los comandos disponibles.

Se puede usar el control del volumen para ajustar el volumen de las indicaciones de voz del sistema. Mientras la indicación esté activa, ajuste el control del volumen hacia arriba o abajo, según lo desee.

Nota: *Según el ajuste actual del sistema de control de clima, la velocidad del ventilador se puede reducir automáticamente al utilizar comandos de voz o al efectuar y recibir llamadas telefónicas a través de SYNC a fin de reducir los ruidos de fondo en el vehículo. La velocidad del ventilador volverá automáticamente al funcionamiento normal una vez que finalice la sesión de voz. La velocidad del ventilador también puede ajustarse normalmente durante una sesión de voz, solo presione los botones del ventilador (o gire la perilla del ventilador) para aumentar o disminuir la velocidad del ventilador al ajuste deseado.*

Para desactivar esta función de reducción automática de velocidad del ventilador durante las sesiones de voz, mantenga presionados los botones de aire recirculado y sistema de control de clima A/C al mismo tiempo, suelte y luego aumente la velocidad del ventilador dentro de 2 segundos. Para volver a activar esta función, repita la secuencia anterior.

ENTRETENIMIENTO



E242502

Mensaje	Mensaje y descripción
A	Fuentes
B	Sint. directa
C	Preestabl.

Puede tener acceso a estas opciones a través de la pantalla táctil o mediante comandos de voz.

Fuentes

Presione este botón para seleccionar la fuente de medios que desea escuchar.

Elemento del menú	
AM	
FM	
CD *	
USB	Aquí aparece el nombre del USB que está conectado.
Bluetooth audio	
Aplicaciones	Si tiene aplicaciones SYNC 3 compatibles en su teléfono inteligente conectado, aparecen aquí como selecciones de fuentes individuales.

* Si está equipado.

Radio AM/FM

Sintonización de estaciones

Puede usar los controles sintonización o de búsqueda en el bisel de la radio para seleccionar una estación.

Para sintonizar una estación a través de la pantalla táctil, seleccione:

Elemento del menú
Sint. directa

Aparece un cuadro emergente que le permite ingresar la frecuencia de una estación. No puede ingresar una estación válida para la fuente que está escuchando actualmente.

Puede presionar el botón de retroceso para borrar el número recién ingresado.

Una vez ingresados los números de la estación, puede seleccionar:

Elemento del menú	Acción y descripción
Ingresar	Presione para comenzar a reproducir la estación ingresada.
Cancelar	Presione para salir sin cambiar la estación.

Memorias

Para establecer una nueva memoria, sintonice la estación y luego mantenga presionado uno de los botones de preestablecimiento de memoria. El audio se silencia brevemente mientras el sistema guarda la estación y luego retorna.

Hay dos bancos de memorias disponibles para AM y tres bancos para FM. Para acceder a memorias adicionales, toque el botón de preestablecimiento de memoria. El indicador en el botón de preestablecimiento de memoria muestra qué banco de memorias está visualizando.

CD (Si está equipado)

Una vez que seleccione esta opción, el sistema lo devuelve a la pantalla de audio principal.

En la pantalla aparece la información de audio actual.

Los siguientes botones también están disponibles:

Botón	Función
Revisar	Puede usar el botón de navegación para seleccionar una pista.
están habilitados	Seleccione este botón y un pequeño número uno aparece para indicar que la pista está programada para repetirse. En el caso de CD de MP3, este botón permite alternar entre repetición desactivada, repetir una pista (aparece un pequeño número uno) y repetir la carpeta actual (aparece una pequeña carpeta).
Aleatorio	Seleccione el símbolo de aleatorio para que el audio en el disco se reproduzca al azar.

Puede usar los botones de adelantar, retroceder, pausa o reproducir para controlar la reproducción del audio.

Audio Bluetooth o USB

El audio Bluetooth y USB le permiten acceder a los medios que almacena en su dispositivo Bluetooth o dispositivo USB, como música, audiolibros o podcasts.

Los siguientes botones están disponibles para Bluetooth y USB:

Botón	Función
están habilitados	Al presionar el botón de repetición se alterna el ajuste de repetición entre tres modos: repetición desactivada (botón no resaltado), repetir todo (botón resaltado) y repetir pista (botón resaltado con un pequeño número uno).
Aleatorio	Reproducir las pistas en orden aleatorio.

Puede usar los botones de adelantar, retroceder, pausa o reproducir para controlar la reproducción del audio.

Para obtener más información sobre la pista actualmente en reproducción, presione la imagen de portada o el botón de información.

En algunos dispositivos, SYNC 3 puede ofrecer botones de saltos de 30 segundos cuando escucha audiolibros o podcasts. Estos botones le permiten saltar hacia adelante o hacia atrás dentro de una pista.

Mientras reproduce audio desde un dispositivo USB, puede buscar alguna música determinada mediante la selección de lo siguiente:

Botón	Función
Revisar	Si está disponible, muestra la lista de las pistas en la lista de reproducción Reproduciendo ahora.
Búsq. nueva	Esta opción, que está disponible bajo Revisar, le permite reproducir todas las pistas o filtrar los medios disponibles en una de las siguientes categorías.
	Reproducir todo
	Listas de reproducción
	Artista
	Discos
	Canciones
	Géneros
	Compositores
Saltar A - Z	Este botón le permite elegir una letra específica para ver dentro de la categoría que está revisando.
Explorar dispositivo	Si está disponible, le permite buscar las carpetas y los archivos en su dispositivo USB.

Puertos USB



E211463

Los puertos USB se encuentran en la consola central o detrás de una pequeña puerta de acceso en el panel de instrumentos.

Esta función permite conectar dispositivos de medios USB, tarjetas de memoria o unidades de almacenamiento, así como recargar las baterías de dispositivos compatibles con esa función.

Seleccione esta opción para reproducir audio desde su dispositivo USB.

Aplicaciones

El sistema permite el uso de ciertas aplicaciones de audio a través de un dispositivo USB o mediante Bluetooth.

Cada aplicación le ofrece diferentes opciones en pantalla, según el contenido de la aplicación. Ver **Aplicaciones** (página 507).

Reproductores de medios, formatos e información de metadatos compatibles

El sistema tiene la capacidad de alojar prácticamente todos los reproductores de medios digitales, incluido iPod, iPhone y la mayoría de las unidades USB.

Entre los formatos de audio compatibles se incluyen MP3, WMA, WAV, AAC y FLAC.

Las extensiones de los archivos de audio admitidas son MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC y FLAC.

Los sistemas de archivos USB admitidos son: FAT, exFAT y NTFS.

SYNC 3 también puede organizar los medios de su dispositivo USB mediante etiquetas de metadatos. Las etiquetas de metadatos son identificadores descriptivos de software incrustados en los archivos de medios, que proporcionan información acerca de los archivos.

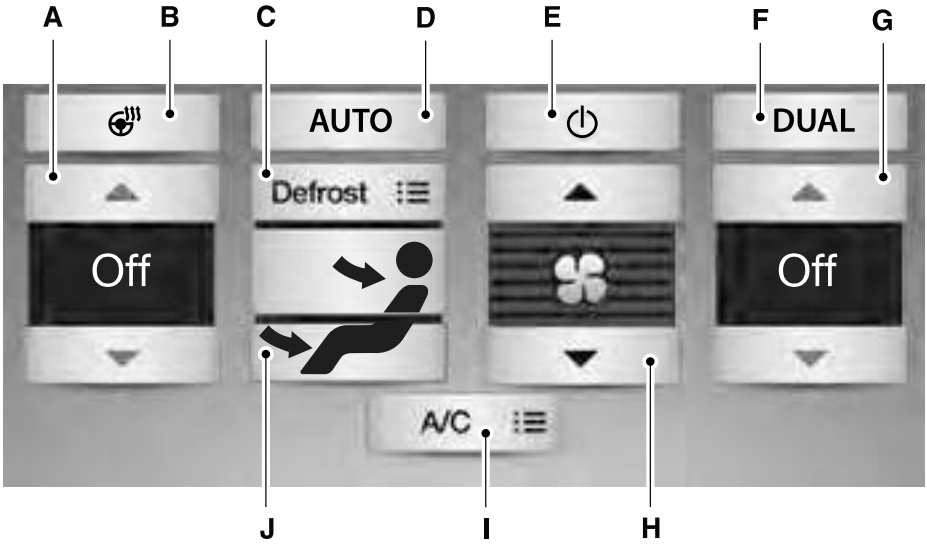
Si los archivos de medios indexados no contienen información en estas etiquetas de metadatos, SYNC 3 clasificará las etiquetas de metadatos vacías como desconocidas.

SYNC 3 es capaz de indexar hasta 50,000 canciones por dispositivo USB, en un máximo de 10 dispositivos.

CLIMATIZACIÓN

Toque el botón del sistema de control de clima en la pantalla táctil para acceder a sus funciones. Según cuál sea la línea y el paquete de opciones de su vehículo, la pantalla del sistema de control de clima puede verse diferente a la que se muestra a continuación. Su pantalla podría no incluir todas las funciones mostradas.

Nota: *Puede cambiar las unidades de temperatura entre Fahrenheit y Celsius. Ver* ***Configuración*** *(página 508).*



E206820

A **Temperatura del conductor:** toque hacia arriba o hacia abajo para ajustar la temperatura.

B **Volante de dirección calentado:** toque este ícono para encender y apagar el volante de dirección calentado. El volante de dirección se calienta en unos 5 minutos a 74 ºF (23.3 ºC) en temperaturas bajas como -4 ºF (-21.7 ºC). El volante mantiene una temperatura aproximada a 90 ºF (32.2 ºC) y opera de forma independiente de los asientos calentados y otras funciones de control del clima. La calefacción se encuentra entre la cubierta de cuero y el relleno de espuma, lo que ayuda a ofrecer la máxima calefacción sin afectar el contacto con el volante de dirección.

Nota: Funciona únicamente cuando enciende el motor.

Nota: El volante de dirección calentado puede permanecer encendido después del arranque remoto del vehículo, según la configuración de arranque remoto que haya realizado. Es posible, además, que el volante de dirección calentado se encienda cuando arranque el vehículo, si es que estaba encendido cuando apagó el vehículo.

Nota: En los volantes de dirección con vestidura de madera, la calefacción no calentará el volante entre las posiciones de 10 en punto y 2 en punto.

C **Defrost:** aparece una pantalla emergente que muestra las opciones del desempañador.

Desempañador MAX: toque el botón para aumentar al máximo el desempañamiento. El aire fluye a través de las ventilas del parabrisas, el aire acondicionado se ajusta automáticamente a la velocidad máxima y las temperaturas del conductor y del pasajero están configuradas en HI. También puede usar esta configuración para desempeñar o retirar una capa delgada de hielo del parabrisas. El medallón calentado también se activa automáticamente al seleccionar desempañador MAX.

Desempañador: distribuye aire a través de las ventilas del desempañador del parabrisas y las ventilas de eliminación de rocío.

D **AUTO:** toque el botón para encender el funcionamiento automático. Seleccione la temperatura deseada utilizando el control de temperatura. El sistema ajustará automáticamente la velocidad del ventilador, la distribución de aire y el funcionamiento del aire acondicionado y selecciona aire exterior o recirculado para calefaccionar o enfriar el vehículo con el fin de mantener la temperatura deseada.

E **Encendido:** toque el botón para activar o desactivar el sistema. Si apaga el sistema de control de clima, el aire exterior no puede ingresar al vehículo.

F **DUAL:** este botón se enciende cuando los controles del pasajero están activos. Toque el botón DUAL para apagar y vincular la temperatura del pasajero a la temperatura del conductor.

Nota: La temperatura del lado del pasajero y el indicador DUAL se encienden automáticamente cuando usted o el pasajero ajustan la temperatura del lado del pasajero.

G **Temperatura del pasajero:** toque hacia arriba o hacia abajo para ajustar la temperatura.

H **Velocidad del ventilador:** toque hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el volumen de aire que circula en el vehículo.

Nota: No puede ajustar la velocidad del ventilador cuando el sistema está configurado en AUTO o MAX A/C.

I **A/C:** aparece una pantalla emergente que muestra las opciones del aire acondicionado.

MAX A/C: toque este botón para activar y programar el enfriamiento al máximo. Las temperaturas de conductor y pasajero están establecidas en LO, el aire recirculado fluye a través de las ventilas del panel de instrumentos, el aire acondicionado se activa automáticamente y el ventilador se ajusta de manera automática a la velocidad máxima.

A/C: toque para activar o desactivar el aire acondicionado. Utilice A/C con aire recirculado para mejorar el desempeño y la eficacia de enfriamiento.

Nota: En ciertas condiciones (por ejemplo, al usar el desempañador máximo), es posible que el compresor del aire acondicionado continúe funcionando, aunque se apague el botón A/C del aire acondicionado.

Aire recirculado: toque para activar y desactivar el aire recirculado. Cuando se activa el aire recirculado, se puede reducir el tiempo que se necesita para enfriar el interior del auto (cuando el aire acondicionado está encendido) y se puede reducir el ingreso de malos olores.

Nota: El aire recirculado se puede desactivar automáticamente (o el sistema podría evitar que se encienda el aire recirculado) en todos los modos de flujo de aire, excepto en modo MAX A/C para disminuir la posibilidad de empañamiento. Para lograr un mejor enfriamiento en condiciones de mucho calor, el aire recirculado también se puede activar y desactivar automáticamente cuando está en los modos de flujo de aire en Panel o Panel/Suelo.

J **Controles manuales de distribución del flujo de aire:** seleccione estos controles individualmente o en conjunto o con el desempañador para dirigir el flujo de aire al área deseada.

Panel: distribuye aire a través de las ventilas del panel de instrumentos.

Piso: distribuye aire por las ventilas del descarchador, del piso y del piso del asiento trasero.

TELÉFONO

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

La llamada de manos libres es una de las principales características del sistema. Una vez que asocia su teléfono celular, puede acceder a muchas opciones a través de la pantalla táctil o mediante los comandos de voz. Aunque el sistema es compatible con una amplia variedad de funciones, muchas de ellas dependen de la funcionalidad de su teléfono celular.

Asociación por primera vez de un teléfono celular

Asocie su teléfono compatible con Bluetooth con el sistema antes de usar las funciones en el modo de manos libres.

Encienda el Bluetooth en su dispositivo para comenzar la asociación. Si fuera necesario, consulte el manual del teléfono.

Para agregar un teléfono, seleccione:

Elemento del menú
Agregar teléfono

1. Siga las instrucciones en pantalla.
2. Una indicación le avisa que busque el sistema en su teléfono.
3. Seleccione la marca y el modelo de su vehículo, según aparecen en su teléfono.
4. Confirme que el número de seis dígitos que aparece en el teléfono coincida con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
5. La pantalla táctil le indica si la asociación se realizó correctamente.
6. Su teléfono podría solicitarle que otorgue permiso al sistema para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

De manera alternativa, para agregar un teléfono, seleccione:

Elemento del menú
Agregar teléfono
Después seleccione:
Encontrar otros dispositivos Bluetooth

1. Siga las instrucciones en pantalla.
2. Seleccione el nombre de su teléfono cuando aparezca en la pantalla táctil.
3. Confirme que el número de seis dígitos que aparece en el teléfono coincida con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
4. La pantalla táctil le indica si la asociación se realizó correctamente.
5. Su teléfono podría solicitarle que otorgue permiso al sistema para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

Como mínimo, la mayoría de los teléfonos provistos de tecnología Bluetooth inalámbrica son compatibles con las funciones a continuación:

- Responder una llamada entrante.
- Finalizar una llamada.
- Marcar un número.
- Aviso de llamada en espera.
- Identificación de llamadas.

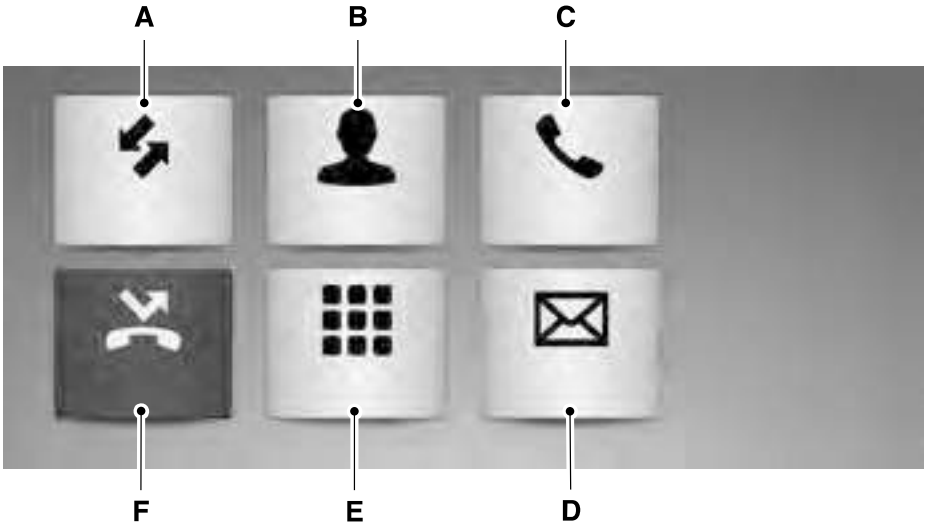
Otras funciones, como la mensajería de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda, dependen del teléfono.

Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

Sitios web
owner.ford.com

Menú de teléfono

Este menú queda disponible cuando el teléfono se asocia y se conecta.



E224136

Elemento	Elemento del menú	Acción y descripción			
A	Llam. recientes	Muestra sus llamadas recientes. Puede realizar una llamada seleccionando una entrada de esta lista. También puede clasificar las llamadas seleccionando el menú desplegable en la parte superior de la pantalla. Puede seleccionar:			
		Todas	Entrante	Saliente	Perdida
B	Contactos	Todos los contactos del teléfono aparecen en orden alfabético.			
		Saltar A - Z		Al seleccionar este botón puede elegir una letra específica para ver.	
C	Ajustes del teléfono	Muestra el nombre del teléfono y lo lleva a las opciones de ajustes del teléfono.			

Elemento	Elemento del menú	Acción y descripción	
		En este menú, puede asociar otros dispositivos, establecer tonos de timbre y alertas. Ver **Configuración** (página 508).	
D	Mensajes texto	Muestra todos los mensajes de texto recientes.	
E	Teclado teléfono	Use este teclado para marcar un número de teléfono. Use el botón de retroceso para borrar números.	
		Llamar	Presione este botón para comenzar una llamada.
F	No molestar	Toque este botón para enviar todas las llamadas directamente al correo de voz. Los avisos de nuevos mensajes de texto no aparecen en la pantalla y todos los tonos de timbre se ajustan como silenciados.	

Los usuarios cuyos teléfonos cuenten con servicios operados por voz podrán ver un botón para acceder a la función. Por ejemplo, los usuarios de iPhone verán un botón de Siri. Si mantiene presionado el botón de voz en el volante de dirección, también accederá a esta característica.

Hacer llamadas

Existen varias formas de hacer llamadas desde el sistema SYNC 3, incluido el uso de comandos de voz. Ver **Uso del reconocimiento de voz** (página 477). También puede usar la pantalla táctil para realizar llamadas.

Para llamar a un número en los contactos, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Contactos	Puede seleccionar el nombre del contacto al que desea llamar. Cualquier número almacenado para ese contacto aparecerá junto con las fotos del contacto almacenado. Luego puede seleccionar el número al que desea llamar. El sistema comienza la llamada.

Para llamar a un número de las llamadas recientes, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Llam. recientes	Luego puede seleccionar una entrada a la que desee llamar. El sistema comienza la llamada.

Para llamar a un número que no está almacenado en el teléfono, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Teclado teléfono	Seleccione los dígitos del número al que desea llamar.
Llamar	El sistema comienza la llamada.

Al presionar el botón de retroceso se borra el último dígito ingresado.

Recibir llamadas

Al recibir una llamada, se escucha un tono. La información de la llamada, si está disponible, se muestra en la pantalla.

Para aceptar la llamada, seleccione:

Elemento del menú
Aceptar

Nota: *También puede aceptar la llamada al presionar el botón de teléfono en el volante de dirección.*

Para rechazar la llamada, seleccione:

Elemento del menú
Rechaz.

Nota: *También puede rechazar la llamada al presionar el botón de teléfono en el volante de dirección.*

Ignore la llamada no realizando ninguna acción. El sistema SYNC 3 la registra como llamada perdida.

Durante una llamada telefónica

Durante una llamada telefónica, el nombre y el número del contacto aparecen en la pantalla, junto con la duración de la llamada.

Los elementos de estado del teléfono también están visibles:

- Intensidad de la señal.
- Batería.

Puede seleccionar cualquiera de las siguientes opciones durante una llamada telefónica activa:

Elemento	
Terminar	Finalizar de inmediato una llamada telefónica. También puede presionar el botón en el volante de dirección.
Teclado	Presione para acceder al teclado del teléfono.
Silenciar	Puede desactivar el micrófono, de modo que la persona que llama no lo oiga.
Privacidad	Transfiera la llamada al teléfono celular o nuevamente a SYNC 3.

Mensajes de texto

Nota: *La descarga y el envío de mensajes de texto a través de Bluetooth son funciones que dependen del teléfono celular.*

Nota: *Ciertas funciones en la mensajería de texto dependen de la velocidad y no están disponibles cuando el vehículo viaja a más de 5 km/h.*

Recibir un mensaje de texto

Cuando llega un nuevo mensaje, se escucha un tono y en la pantalla aparece un mensaje emergente con el nombre e ID de la persona que llama, si lo admite el teléfono celular. Puede seleccionar:

Elemento del menú	Acción y descripción
Escúchelo	Haga que SYNC 3 le lea el mensaje.
Ver	Vea el texto en la pantalla táctil.
Llamar	Para llamar al emisor.
Contest.	Puede seleccionar entre 15 mensajes predefinidos. Presione el mensaje que desea usar y confirme el envío del mensaje. SYNC 3 confirma cuando el mensaje se ha enviado correctamente.
Cerrar	Para salir de la pantalla.

Conectividad con un teléfono inteligente (Si está equipado)

SYNC 3 le permite usar Apple CarPlay y Android Auto para acceder a su teléfono.

Al usar Apple CarPlay o Android Auto, puede realizar lo siguiente:

- Realizar llamadas.
- Enviar y recibir mensajes.
- Escuchar música.
- Usar el asistente de voz de su teléfono.

Apple CarPlay y Android Auto desactivan algunas funciones de SYNC 3.

La mayoría de las funciones de Apple CarPlay y Android Auto usan datos móviles.

Apple CarPlay

Apple CarPlay requiere un iPhone 5 o superior con iOS 7.1 o superior. Recomendamos actualizar a la última versión de iOS.

1. Conecte su celular a un puerto USB. Ver **Puerto USB** (página 444).
2. Siga las indicaciones de la pantalla.
3. Siga las indicaciones que aparecen en el teléfono para otorgar acceso a Apple CarPlay.

Después de completar la configuración, su teléfono se conecta automáticamente a CarPlay cuando se conecta en un puerto USB.

Para desactivar esta función en la pantalla Ajustes, seleccione:

Elemento del menú
Preferencias de Apple CarPlay
Su dispositivo se menciona si SYNC detecta Apple CarPlay. Seleccione el nombre de su dispositivo y luego seleccione:
Inhabilitar

Para regresar a SYNC 3, vaya a la pantalla de inicio de Apple CarPlay y seleccione la aplicación SYNC.

Nota: *Comuníquese con Apple para solicitar apoyo técnico para Apple CarPlay.*

Android Auto

Android Auto es compatible con la mayoría de los dispositivos con Android 5.0 o superior.

1. Descargue la aplicación Android Auto a su dispositivo desde Google Play para prepararlo (es posible que esto requiera el uso de datos móviles).

Nota: *Es posible que la aplicación Android Auto no esté disponible en su mercado actual.*

2. Para activar esta función desde la pantalla Ajustes, desplácese hacia la izquierda de la pantalla y seleccione:

Elemento del menú
Preferencias de Android Auto
Habilitar Android Auto

Nota: *Android Auto debe activarse antes de conectar el dispositivo.*

A continuación podrá conectar el dispositivo a un puerto USB. Ver **Puerto USB** (página 444).

Para desactivar esta función en la pantalla Ajustes, seleccione:

Elemento del menú
Preferencias de Android Auto
Su dispositivo se menciona si SYNC detecta Android Auto. Seleccione el nombre de su dispositivo y luego seleccione:
Inhabilitar

Nota: *Deberá deslizar la pantalla Ajustes a la izquierda para seleccionar* ***Preferencias de Apple CarPlay*** *o* ***Preferencias de Android Auto****.*

Para regresar a SYNC 3, seleccione el icono del velocímetro en la barra del menú de Android Auto en la parte inferior de la pantalla táctil y, luego, toque la opción para regresar a SYNC.

Nota: *Comuníquese con Google para solicitar apoyo técnico para Android Auto.*

NAVEGACIÓN

El sistema de navegación consta de dos funciones principales: modo de destino y modo de mapa.

Modo de mapa

El modo de mapa muestra vistas avanzadas que incluyen mapas bidimensionales de la ciudad, referencias visuales tridimensionales y modelos tridimensionales de la ciudad (cuando están disponibles). Los mapas bidimensionales de la ciudad muestran detalles de los edificios, uso de suelo visible, características del paisaje e infraestructura detallada de la vía férrea en las principales ciudades del mundo.

Las referencias visuales tridimensionales aparecen como objetos claramente visibles, fácilmente reconocibles y con cierto valor turístico.

Los modelos tridimensionales de la ciudad son modelos tridimensionales completos de áreas de ciudades completas que incluyen caminos navegables, parques, ríos y edificios representados. Las referencias visuales y los modelos de la ciudad tridimensionales aparecen solo en el modo de mapa tridimensional. La cobertura de estos varía y mejora con versiones de mapas actualizadas.



Seleccione el icono de acercamiento para obtener una vista más cercana del mapa.



Seleccione el icono de alejamiento para obtener una vista más lejana del mapa.

Puede ajustar la vista en incrementos predefinidos. También puede pinchar para acercar o alejar el mapa.

La barra de información le indica los nombres de las calles, ciudades o referencias visuales cuando pasa sobre ellos con el cursor de punto de mira.

Puede cambiar la vista del mapa tocando en el icono del indicador de ubicación en el lado derecho de la pantalla. Ahora puede elegir entre las siguientes opciones:



Rumbo arriba (mapa bidimensional) muestra siempre la dirección del recorrido en la parte de arriba de la pantalla. Esta vista se encuentra disponible para mapas en escalas hasta 5 km.



Norte arriba (mapa 2D) muestra siempre la dirección hacia el norte arriba en la pantalla.



Modo de mapa 3D permite ver el mapa en perspectiva tridimensional. Ajuste este ángulo de visualización y gire el mapa en 180 grados tocando dos veces el mapa y luego arrastre el dedo por la barra sombreada con flechas en la parte inferior del mapa.



Vuelva a centrar el mapa presionando el icono cada vez que mueva el mapa a una posición lejos de la ubicación actual del vehículo.





Silencio: oprima para silenciar las indicaciones de navegación por audio. Presione nuevamente el botón para quitar el silencio de la guía.



Icono de agrupación de puntos de interés (POI): puede seleccionar hasta tres iconos de puntos de interés para mostrar en el mapa. Si los puntos de interés elegidos se ubican cerca entre sí o se encuentran en la misma ubicación, se usa un cuadro para mostrar un icono de categoría única en lugar de repetir el mismo icono, esto con el fin de aminorar el desorden. Cuando selecciona el cuadro en el mapa, aparece una ventana emergente que indica cuántos puntos de interés hay en esta ubicación. Seleccione el cuadro emergente para ver una lista de los puntos de interés disponibles. Puede desplazarse y seleccionar los puntos de interés de esta lista.

Si la carga del vehículo o el nivel de combustible es bajo, automáticamente aparecerán los iconos de la estación en el mapa.

Si está suscrito a SiriusXM Traffic y Travel Link (donde esté disponible), el flujo de tráfico se indicará en el mapa con una señal verde (despejado), amarilla (lento) y roja (detenido). El flujo de tráfico se indica donde la información esté disponible y varía dentro de Estados Unidos.

Puede optar por mostrar los iconos de tráfico en el mapa, que representan doce tipos de incidentes diferentes. Ver **Configuración** (página 508).

Puede establecer un destino al pasar sobre una ubicación y seleccionar:

Botón
Iniciar

Modo de destino

Para definir un destino, presione:

Elemento del menú	Descripción
Destino	
Ingrese un destino de navegación en cualquiera de los siguientes formatos:	
Buscar	Dirección de calle (número, calle, ciudad, estado) Por ejemplo "12 Mainstreet Dearborn MI"
	Dirección parcial (número, calle) si está buscando en el estado actual (número, calle y código postal) si está buscando fuera del estado

Elemento del menú	Descripción	
	Puede ingresar direcciones únicas que contengan prefijos de números de puertas con o sin el prefijo. Por ejemplo, puede ingresar "6N340 Fairway Lane" o "340 Fairway Lane".	
	Ciudad (nombre o código postal)	
	Punto de interés (nombre o categoría)	
	Intersección (calle 1 / calle 2) (calle 1 y calle 2) (calle 1 y calle 2) (calle 1 @ calle 2) (calle 1 en calle 2)	
	Latitud y longitud (##. ###### , ##. ######) Esto se encuentra en formato decimal, se acepta de uno a seis decimales.	
	Se le entregan opciones de completado automático debajo de la barra de dirección para seleccionar en la medida que escribe. Si no ingresa un destino exacto, aparece un menú con las selecciones posibles.	
Destinos anteriores	Aquí aparecen sus últimos 40 destinos de navegación. Puede seleccionar cualquier opción de la lista para seleccionarla como destino.	
	Borr. td	Seleccione esta opción para eliminar todos los destinos anteriores.
Mi casa	Seleccione para navegar a su destino de inicio definido. Aparece el tiempo que demora en viajar desde la ubicación actual hasta el inicio. Para establecer su inicio, presione:	
	Mi casa	Aparece una indicación que le pregunta si desea crear un favorito para el inicio. Seleccione:
	Sí	Ingrese una ubicación en la barra de búsqueda y presione:
	Guardar	

Elemento del menú	Descripción	
Oficina	Seleccione para navegar a su destino de trabajo definido. Aparece el tiempo que demora en viajar desde la ubicación actual hasta el trabajo. Para establecer su trabajo:	
	Oficina	Aparece una indicación que le pregunta si desea crear un favorito para el trabajo. Seleccione:
	Sí	Ingrese una ubicación en la barra de búsqueda y presione:
	Guardar	
Favoritos	Los favoritos incluyen cualquier ubicación que ha guardado anteriormente. Para agregar favoritos:	
	Agregar un favorito	Seleccione este botón e ingrese una ubicación en la barra de destino.
	Buscar	Seleccione esta opción para que el sistema ubique la dirección ingresada.
	Guardar	Seleccione este botón cuando la dirección ingresada aparezca en la pantalla.
	La dirección se guarda como favorito y usted ve la pantalla de favoritos. Ahora puede seleccionar esta dirección en la pantalla de favoritos.	
Categorías de punto de interés (POI)	Las categorías de punto de interés que pueden aparecer (según la configuración de mercado y vehículo):	
	Comida	
	Comb.	
	Hotel	
	Cajero automático	
	Ver todos	Presione para ver otras categorías. Una vez seleccionada una categoría, siga los menús para encontrar lo que está buscando.
	Dentro de estas categorías puede buscar por:	
	Cercano	

Elemento del menú	Descripción
	En la ruta
	Cerca de destino
	En una ciudad

Después de elegir el destino, presione:

Elemento del menú	Acción y descripción	
Guardar	Esto guarda el destino en sus favoritos.	
Iniciar	Esto muestra un mapa de toda la ruta. Posteriormente, puede elegir la ruta desde tres opciones diferentes.	
	Más rápida	Utiliza los caminos más rápidos posibles.
	Más corta	Utiliza la ruta de recorrido más corto posible.
	Ruta económica	Utiliza la ruta que consume menos combustible.
	También aparece el tiempo y la distancia para cada ruta.	
Canc.	En la pantalla de ruta, puede optar por cancelar la navegación actual. El sistema solicita confirmación, luego lo devuelve a la pantalla de modo de mapa.	

Después de elegir el destino, presione:

Elemento del menú	Acción y descripción
Iniciar	El sistema usa diversas pantallas e indicaciones para guiarlo a su destino. Durante la guía de ruta, puede presionar el icono de flecha de maniobra en el mapa si desea que el sistema repita las instrucciones de guía de ruta. Cuando el sistema repite la última instrucción de la guía, actualiza la distancia a la siguiente instrucción de la guía, ya que detecta que el vehículo se está moviendo. El mapa de navegación muestra el tiempo estimado de llegada, el tiempo restante de viaje y la distancia hasta el destino.

Elemento del menú	Acción y descripción
	SYNC 3 podría no siempre anunciar la llegada del vehículo en el punto exacto de su destino y podría tener que cancelar una ruta manualmente.

Menú de navegación

En modo de mapa y durante la navegación activa puede acceder al menú de navegación.

Durante la navegación activa, toque la parte inferior de la pantalla para ver el menú y otros botones.

Para acceder al menú de Navegación, presione:

Botón		
Menú		
Luego puede seleccionar:		
Vistas	Mapa completo	Durante la navegación aparece un mapa en la pantalla completa.
	Info de salida de carretera	La información de salidas de la carretera aparece a la derecha de la pantalla durante la navegación. Los iconos de punto de interés aparecen para restaurantes, hoteles, estaciones de combustible y cajeros automáticos cuando se encuentran presentes en la salida. Puede seleccionar los iconos de punto de interés para recibir una lista de las ubicaciones específicas. Puede seleccionar la ubicación del punto de interés como un punto intermedio o destino si lo desea.
	Lista instruc.	Solo disponible durante una ruta activa. Muestra todos los giros en la ruta actual. Puede optar por evitar algún camino en la lista de giros, para ello seleccione el camino en la lista. Luego aparece una pantalla y puede presionar:
		Evitar
		El sistema calcula una nueva ruta y muestra una nueva lista de giros.
Tráfico	Puede encontrar información de SiriusXM Traffic y Travel Link al presionar este botón. Esta información requiere una suscripción activa a SiriusXM Traffic y Travel Link.	

Botón		
	Cuando una ruta no está activa, aparece una lista de los incidentes de tráfico cercanos (si hay alguno presente). Cuando una ruta está activa, puede optar por mostrar una lista del tráfico cercano o en la ruta.	
Ajustes navegación	Presione este botón para ajustar sus preferencias. Ver **Configuración** (página 508).	
¿Dónde estoy?	Proporciona la ciudad y el camino más cercano de la ubicación actual.	
Las opciones a continuación solo están disponibles en el menú durante una ruta de navegación activa:		
Cancelar ruta	El sistema solicita confirmación y luego lo devuelve a la pantalla de modo de mapa.	
Ver ruta	Presione para ver un mapa de la ruta completa.	
Desvío	Aparece una ruta alternativa en comparación con la ruta actual.	
Editar etapas	Solo disponible si tiene un punto intermedio activo en la ruta. Consulte **Puntos intermedios** más adelante en esta sección para obtener información sobre cómo programar puntos intermedios.	
	Use este botón para volver a ordenar o eliminar los puntos intermedios.	
	También puede solicitar al sistema que establezca el orden, para ello presione:	Optimizar orden
	Para volver a la ruta, presione:	Ir

Puntos intermedios

Puede agregar puntos intermedios a la ruta de navegación como un destino a lo largo de la ruta.

Para agregar un punto intermedio:

1. Seleccione el icono de búsqueda (lupa) mientras está en una ruta activa. Esto hace aparecer el menú de destino.
2. Establezca su destino mediante cualquiera de los métodos dados. Una vez seleccionado el destino, la pantalla le permite establecer el destino como punto intermedio, para ello seleccione:

Elemento del menú	
Agregar etapa	Luego aparece la lista de puntos intermedios, los cuales puede volver a ordenar con el icono del menú a la derecha de la ubicación. Puede seleccionar hasta cinco puntos intermedios.
También puede solicitar al sistema que establezca el orden, para ello presione:	Optimizar orden
Para volver a la ruta, presione:	Ir

SYNC AppLink

La aplicación AppLink le permite utilizar algunas funciones de navegación SYNC 3 en el teléfono.

Navegación de primera milla

Cuando mueva el interruptor a OFF, se registra y envía el lugar del vehículo a la aplicación SYNC AppLink. Se puede ver el lugar del vehículo en la aplicación. También puede ver las direcciones de cómo caminar hacia su vehículo.

Navegación de última milla

Cuando se estacione cerca de su destino, el sistema proporciona direcciones de cómo caminar hasta su destino.

Búsqueda de puntos de interés

Su teléfono asociado se puede utilizar para acceder a puntos de interés (POI). Solo se puede acceder a los puntos de interés cuando el teléfono está asociado.

Enviar a automóvil

Puede enviar destinos al sistema de navegación, utilizando una computadora o un teléfono, mediante AppLink.

cityseeker (Si está equipado)

Nota: *la información de puntos de interés (POI) de cityseeker se limita aproximadamente a unas 1,110 ciudades (1,049 de los Estados Unidos, 36 de Canadá y 15 de México).*



E225487

cityseeker, si está disponible, es un servicio que proporciona más información sobre ciertos puntos de interés, como restaurantes, hoteles y atracciones turísticas.

Una vez que selecciona un punto de interés, aparece la ubicación e información, como dirección y número de teléfono y una calificación mediante estrellas.

Presione **Más información** para ver una foto, una descripción, una lista de los servicios y las instalaciones, promedio de habitaciones o precio de las comidas y la dirección web. Esta pantalla muestra los iconos de punto de interés.

En caso de restaurantes, cityseeker puede proporcionar información, como número de tenedores, costo promedio, críticas, acceso para minusválidos, horarios de funcionamiento y dirección del sitio web.

En el caso de hoteles, cityseeker puede proporcionar información, como número de estrellas, categoría de precio, descripción, horas de llegada y salida, iconos de servicios del hotel y dirección del sitio web. Los iconos de los servicios del hotel incluyen:

- Restaurante
- Centro financiero
- Instalaciones para minusválidos
- Lavandería
- Refrigerador
- Servicio de habitación las 24 horas
- Gimnasio
- Acceso a Internet
- Piscina
- Wi-Fi

Las atracciones incluyen puntos emblemáticos, parques de entretención, edificios históricos y más, en las cercanías. cityseeker puede ofrecer información como calificación mediante estrellas, descripciones, horas de funcionamiento y precio de la entrada.

SiriusXM Traffic y Travel Link

SiriusXM Traffic y Travel Link se encuentran disponibles en vehículos equipados con sistema de navegación y solo en mercados seleccionados. Debe activarse y suscribirse para recibir información de SiriusXM Traffic y Travel Link. Le ayuda a ubicar los mejores precios de combustible, a encontrar listas de películas, a recibir alertas de tráfico actualizadas, a ver el mapa del estado del tiempo, a obtener información precisa acerca de las condiciones para esquiar y los resultados de los encuentros deportivos. Ver **Aplicaciones** (página 507).

El sistema calcula una ruta razonablemente eficaz según los límites de velocidad disponibles, el tráfico y las condiciones del camino. En algún momento determinado, puede que usted conozca un atajo local más eficaz que la ruta proporcionada por SYNC 3, pero debe esperar una leve diferencia en minutos o millas con relación a la ruta de SYNC 3.

Actualizaciones del mapa de navegación

Las actualizaciones anuales del mapa de navegación están disponibles para compra en su distribuidor; llame al 1-866-462-8837 en Estados Unidos y Canadá o al 01-800-557-5539 en México. También puede visitar:

Sitio web
www.navigation.com/sync

Debe especificar la marca y el modelo de su vehículo para determinar si hay alguna actualización disponible.

HERE es el proveedor de mapas digitales para la aplicación de navegación. Si encuentra errores en los datos de los mapas, puede reportarlos a HERE directamente en www.here.com/mapcreator. HERE evalúa todos los errores de mapas reportados y responderá por correo electrónico el resultado de su investigación.

La cobertura del mapa incluye Estados Unidos (incluido Puerto Rico e Islas Vírgenes de Estados Unidos), Canadá y México.

APLICACIONES

El sistema habilita el control de las aplicaciones de teléfono inteligente con tecnología SYNC 3 AppLink a través de voz, mediante el volante de dirección y a través de la pantalla táctil. Una vez que una aplicación está funcionando a través de AppLink, puede controlar las características principales de la aplicación mediante los comandos de voz y los controles del volante de dirección.

Nota: *Las aplicaciones habilitadas para AppLink disponibles varían según el mercado.*

Nota: *Debe asociar y conectar su teléfono inteligente a SYNC 3 a través de Bluetooth para acceder a AppLink.*

Nota: *Los usuarios de iPhone deberán conectar el teléfono al puerto USB.*

Nota: *Para obtener información sobre las aplicaciones disponibles, los dispositivos de teléfonos inteligentes compatibles y consejos de solución de problemas, visite:*

Sitios web
owner.ford.com

Nota: *Asegúrese de tener una cuenta activa para la aplicación que acaba de descargar. Algunas aplicaciones funcionarán automáticamente, sin configuración. Otras aplicaciones le solicitarán que configure sus ajustes personales y personalice su experiencia al crear estaciones o favoritos. Recomendamos hacer esto en casa o fuera de su vehículo.*

Nota: *Lo invitamos a revisar los términos de servicio y las políticas de privacidad de las aplicaciones de teléfonos inteligentes, ya que Ford no es responsable de su aplicación o su uso de datos.*

Nota: *Para utilizar una aplicación con SYNC 3, esta debe ejecutarse en segundo plano de su teléfono. Si cierra la aplicación en el teléfono, también cierra la aplicación en SYNC 3.*

Nota: *AppLink es una característica propia del sistema SYNC. Al acceso a las aplicaciones móviles a través de AppLink solo es posible cuando Android Auto o Apple CarPlay están desactivados. Algunas aplicaciones solo están disponibles en el automóvil a través de Applink y otras solo a través de Android Auto o Apple CarPlay. Consulte la información Conectividad de un teléfono inteligente para desactivar Android Auto o Apple CarPlay.*

Nota: *Si en el dominio de la aplicación no aparece una aplicación compatible con SYNC 3 AppLink, asegúrese de que la aplicación requerida se ejecute en el teléfono móvil.*

Elemento del menú	Acción y descripción
Conectar aplicaciones móviles	SYNC 3 buscará y se conectará con la o las aplicaciones compatibles que se ejecuten en su dispositivo móvil.

Habilitar aplicaciones móviles de SYNC 3

Con el fin de permitir las aplicaciones móviles, SYNC 3 requiere el consentimiento del usuario para enviar y recibir actualizaciones e información de autorización de aplicaciones mediante el plan de datos asociado al dispositivo conectado.

El dispositivo conectado envía datos a Ford en Estados Unidos. La información está cifrada e incluye su VIN, número de módulo SYNC 3, odómetro, información de depuración y estadísticas de uso. Conservamos estos datos solo el tiempo necesario para ofrecer este servicio, solucionar problemas, mejorar los productos y servicios, y ofrecerle productos y servicios que puedan interesarle, donde lo permita la ley.

Nota: *Debe habilitar las aplicaciones móviles para cada dispositivo conectado la primera vez que seleccione una aplicación móvil usando el sistema.*

Nota: *Ford se reserva el derecho de limitar la funcionalidad o desactivas las aplicaciones móviles en cualquier momento.*

Nota: *Se aplican tarifas de datos estándar. Ford no es responsable de cargos adicionales que pueda recibir de su proveedor de servicio debido al envío o recepción de datos mediante el dispositivo conectado. Esto incluye cualquier recargo adicional al que se incurra al manejar en áreas que impliquen roaming fuera de su red local.*

Puede activar y desactivar las aplicaciones a través de los ajustes. Ver **Configuración** (página 508).

Permisos de aplicación

El sistema organiza los permisos de aplicaciones en grupos. Puede otorgar permisos a esos grupos de forma individual. Puede cambiar los estados de permisos de grupo en cualquier momento que no esté manejando, a través del menú de configuración. Cuando esté en el menú de configuración, también puede ver los datos incluidos en cada grupo.

Cuando inicie una aplicación mediante SYNC 3, el sistema podría solicitarle que le otorgue ciertos permisos, por ejemplo, información del vehículo, características de manejo, GPS y velocidad y notificaciones de inserción. Puede activar todos los grupos o ninguno de ellos durante las solicitudes de permisos de aplicaciones iniciales. El menú de ajustes ofrece control de permisos de grupo individuales.

Nota: *Solo se le solicita otorgar estos permisos la primera vez que usa una aplicación con SYNC 3.*

Nota: *Si desactiva los permisos de grupo, las aplicaciones igualmente estarán activas para trabajar con SYNC 3, a menos que desactive Todas las aplicaciones en el menú de configuración.*

CONFIGURACIÓN

A través de este menú, puede acceder y ajustar la configuración de muchas de las funciones del sistema. Para acceder a la configuración adicional, deslice la pantalla a la izquierda o a la derecha.

Sonido

Al presionar este botón puede ajustar lo siguiente:

Ajustes de sonido	
Reiniciar todo	Regresa los ajustes de sonido de Agudos, Rango medio y Bajos a los niveles de fábrica.
Agudo	Ajusta el nivel de alta frecuencia.
Medio	Ajusta el nivel de media frecuencia.
Bajo	Ajusta el nivel de baja frecuencia.
Balance / Atenuación	Ajusta la relación de sonido de un lado a otro o de delante hacia atrás.
Vol. compens. p/ veloc.	Ajusta el aumento de volumen del sistema de audio con la velocidad o desactiva la característica.
Modo de ocupación	Optimiza el sonido según la ubicación de quienes escuchan.
Ajustes de sonido	Estéreo
	Envolvente

Es posible que su vehículo no cuente con todas estas funciones.

Reproductor de medios

Este botón se encuentra disponible cuando un dispositivo de medios, como audio Bluetooth o dispositivo USB es la fuente de audio activa. Al presionar el botón puede acceder a estas opciones en los dispositivos activos solamente.

Elemento del menú	Acción y descripción		
Velocidad de podcast	En algunos dispositivos USB, SYNC 3 puede ajustar la velocidad de reproducción de los podcasts. Cuando un podcast se está reproduciendo, puede seleccionar:		
	Más lento	Normal	Más rápido
Velocidad de audiolibros	En algunos dispositivos USB, SYNC 3 puede ajustar la velocidad de reproducción de los audiolibros. Cuando se está reproduciendo un audiolibro, puede seleccionar:		
	Más lento	Normal	Más rápido

Elemento del menú	Acción y descripción	
Prioridad de portada de disco	Rep. multim.	Se muestra la imagen de portada de los archivos de música de su dispositivo. Si no existe una imagen de portada para los archivos en el dispositivo, entonces la base de datos Gracenote proporciona una.
	Gracenote®	Para sus archivos de música se utiliza la imagen de portada suministrada por la base de datos de Gracenote. Esto sustituye cualquier imagen de portada de su dispositivo.
Administración Gracenote®	Activa y desactiva Gracenote® para entregar información de metadatos como género, artista y álbum.	
Información de datos Gracenote®	Esto le permite ver la versión de su base de datos Gracenote.	
Información del dispositivo	Esto le permite ver el fabricante y el número de modelo de su dispositivo de medios.	
Actualizar índice de medios	Elimine la información de medios almacenada para volver a indexarla.	

Reloj

Puede ajustar las siguientes funciones:

Para ajustar la hora, seleccione las flechas hacia arriba y hacia abajo en ambos lados de la pantalla. Las flechas de la izquierda ajustan la hora y las flechas de la derecha ajustan los minutos. Puede seleccionar AM o PM.

Elemento del menú	Acción y descripción
Formato del reloj	Seleccione la forma en que se visualizará la hora.
Actualizar zona horaria	Cuando está activo, el reloj se ajusta a los cambios de zona horaria. Esta función solo está disponible en vehículos con navegación.
Reiniciar reloj a hora del GPS	Cuando se selecciona, el reloj del vehículo se restablece en la hora del satélite del GPS.

El sistema guarda automáticamente cualquier actualización que hace a los ajustes.

Bluetooth

Al presionar este botón puede acceder a lo siguiente:

Elemento del menú	Acción
Bluetooth	Si desactiva el sistema Bluetooth, se desconectarán todos los dispositivos y no se permitirán nuevas conexiones.

Debe activar Bluetooth para asociar un dispositivo con tecnología Bluetooth.

Los procesos para asociar un dispositivo Bluetooth son los mismos que se utilizan para la asociación de un teléfono. **Consulte Asociación de un dispositivo** en Configuración de teléfono para ver cómo asociar un dispositivo y las opciones disponibles.

Teléfono

Asocie su teléfono compatible con Bluetooth con el sistema antes de usar las funciones en el modo de manos libres.

Encienda el Bluetooth en su dispositivo para comenzar la asociación. Si fuera necesario, consulte el manual del teléfono.

Para agregar un teléfono, seleccione:

Elemento del menú
Agregar teléfono

1. Siga las instrucciones en pantalla.
2. Una indicación le avisa que busque el sistema en su teléfono.
3. Seleccione la marca y el modelo de su vehículo, según aparecen en su teléfono.
4. Confirme que el número de seis dígitos que aparece en el teléfono coincida con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
5. La pantalla táctil le indica si la asociación se realizó correctamente.
6. Su teléfono podría solicitarle que otorgue al sistema permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

De manera alternativa, para agregar un teléfono, seleccione:

Elemento del menú
Agregar teléfono
Después seleccione:
Encontrar otros dispositivos Bluetooth

1. Siga las instrucciones en pantalla.
2. Seleccione el nombre de su teléfono cuando aparezca en la pantalla táctil.
3. Confirme que el número de seis dígitos que aparece en el teléfono coincida con el número de seis dígitos que aparece en la pantalla táctil.
4. La pantalla táctil le indica si la asociación se realizó correctamente.
5. Su teléfono podría solicitarle que otorgue al sistema permiso para acceder a la información. Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

Otras funciones, como la mensajería de texto mediante Bluetooth y la descarga automática de la agenda, dependen del teléfono.

Para verificar la compatibilidad de su teléfono, consulte el manual del teléfono o visite el sitio web.

Sitio web
owner.ford.com

Una vez asociado un dispositivo, puede ajustar las siguientes opciones.

Elemento del menú	Acción y descripción
Ver dispositivos	
Luego puede seleccionar:	
Agregar dispositivo	Puede agregar un dispositivo con tecnología Bluetooth mediante los siguientes pasos en la tabla anterior.
Puede seleccionar un teléfono al tocar el nombre de este en la pantalla. Luego tiene las siguientes opciones:	
Conectar	Según el estado del dispositivo, puede seleccionar cualquiera de estas opciones para interactuar con el dispositivo seleccionado.
Desconectar	
Información del dispositivo	Le permite ver información del teléfono y del dispositivo.
Hacer primario	Le permite seleccionar este dispositivo para que sea su dispositivo preferido.
Borrar	Quita el dispositivo seleccionado del sistema.

Elemento del menú	Acción y descripción
Administrar agenda	
Luego puede seleccionar:	
Descarga automática de contactos	Active esta opción para que SYNC 3 vuelva a descargar periódicamente su agenda telefónica a fin de mantener su lista de contactos actualizada.
Ordenar por:	Elija cómo desearía que el sistema mostrara sus contactos. Puede seleccionar:

Elemento del menú	Acción y descripción	
	Nombre	Apellido
Volver a descargar agenda	Seleccione esta opción para volver a descargar la lista de contactos manualmente.	
Borrar agenda	Seleccione esta opción para eliminar la lista de contactos en el vehículo. Al eliminar la lista en el vehículo no se borra la lista de contactos en el teléfono conectado.	

Elemento del menú	Acción y descripción
Seleccionar tono de teléfono	
Luego puede seleccionar:	
Sin tono	No se reproduce el sonido cuando entra una llamada a su teléfono.
Usar tono del teléfono	Al recibir una llamada se reproduce el tono de timbre actualmente seleccionado en el teléfono. Esta opción podría no estar disponible en todos los teléfonos. Si esta opción está disponible, es la configuración predeterminada.
También puede seleccionar uno de los tres timbres disponibles.	

Elemento del menú	Acción y descripción
Mensajes de texto	
Luego puede seleccionar:	
Sin alerta (en silencio)	No se reproduce el sonido cuando entra un mensaje a su teléfono.
Puede seleccionar uno de los tres sonidos de notificación disponibles.	
Lectura	Cuando se activa, una indicación de voz le avisará cuando reciba un mensaje nuevo.

También puede activar y desactivar las siguientes opciones:

Elemento del menú	Acción y descripción
Silenciar en privacidad	Cuando está activado, el audio del vehículo (como la radio o las aplicaciones) se silencia el tiempo que dura la llamada telefónica, incluso cuando la llamada esté en modo de privacidad.
Alerta de roaming	Cuando se activa, se muestra una alerta que indica que su teléfono está en roaming cuando intenta realizar una llamada.
Notificación batería baja	Cuando está activado, un mensaje muestra cuando la batería del teléfono está quedando sin carga.

Radio

Este botón se encuentra disponible si la fuente de Radio, como AM o FM, es la fuente de medios activa. Al presionar el botón puede acceder a las siguientes funciones:

Elemento del menú	Acción y descripción
Txt radio	Esta función se encuentra disponible cuando radio FM es la fuente de medios activa. Active esta función para que el sistema muestre el texto de la radio.
Preajustes de Audio (AST)	Actualizar
	Al seleccionar esta opción se almacenan las seis estaciones más potentes de su ubicación actual en los últimos bancos de memorias de la fuente actualmente sintonizada.

Navegación

Muchas de las preferencias de navegación se pueden ajustar mediante la selección de los siguientes menús.

Preferencias de mapa

Elemento del menú	Acción y descripción	
Preferencias de mapa		
Luego, seleccione cualquiera de las siguientes opciones:		
Ciudad en 3D	Cuando esta opción está activa, el sistema muestra imágenes tridimensionales de los edificios.	
Marcar la ruta recorrida	Cuando está activado, la ruta que el vehículo recorrió anteriormente aparece con puntos blancos.	
Íconos PDI	Active esta función para mostrar hasta 3 iconos de puntos de interés en el mapa de navegación.	
	Una vez activada esta función, puede seleccionar los iconos que desea mostrar al seleccionar:	Seleccione PDIs
Ícono de mapa de incidentes	Este menú le permite seleccionar qué iconos de incidentes desearía que aparecieran en el mapa de navegación.	

Preferencias de ruta

Elemento del menú	Mensajes, acciones y descripciones de segundo nivel		
Preferencias de ruta			
Luego, seleccione cualquiera de las siguientes opciones:			
Ruta preferida	Seleccione para que el sistema muestre su tipo de ruta seleccionado.		
	Más corta	Más rápida	Ecológica
Siempre usar ruta ___	Derive la selección de la ruta en la programación del destino. El sistema solo calcula una ruta según el ajuste de ruta preferida. Cuando está activado, el sistema usa su tipo de ruta seleccionado para calcular solo una ruta hasta el destino deseado.		
Usar HOV	El sistema selecciona Vehículo con varios pasajeros o carriles de viaje compartido al proporcionar guía de rutas.		

Elemento del menú	Mensajes, acciones y descripciones de segundo nivel
Encontrar estacionamiento autom.	El sistema busca y muestra las ubicaciones de estacionamientos disponibles cuando se aproxima a su destino.
Penalidad tiempo Eco	Seleccione un nivel de costo para la ruta económica calculada. Mientras más alto sea el ajuste, más tiempo se asigna para la ruta.
Guía de ruta dinámica	Cuando esta opción está activa, el sistema considera la información de tránsito al planificar una ruta. El sistema puede encontrar una ruta más rápida, y tomar una ruta alternativa de ser posible, si se basa en la información sobre flujo pesado de tránsito o detecta un incidente de camino cerrado.

Preferencias de navegación

Elemento del menú	Acción y descripción
Preferencias de navegación	
Mensajes de guía	Puede ajustar la forma en que el sistema proporciona las indicaciones.
Luego, seleccione cualquiera de las siguientes opciones:	
Voz y tonos	Suena un tono, seguido de instrucciones por voz.
Solo voz	Solamente da instrucciones por voz.
Solo tonos	Se produce solamente un sonido para indicarle.

Aplicaciones móviles

Puede activar el control de aplicaciones móviles compatibles que se ejecuta en su dispositivo Bluetooth o USB en SYNC 3. Con el fin de permitir las aplicaciones móviles, SYNC 3 requiere el consentimiento del usuario para enviar y recibir actualizaciones e información de autorización de aplicaciones mediante el plan de datos asociado al dispositivo conectado.

Los dispositivos conectados envían datos a Ford en Estados Unidos. La información cifrada incluye su VIN, número de módulo SYNC 3 e información de estadísticas de uso anónimas y de depuración. Es posible que se realicen actualizaciones automáticamente.

Nota: *todas las aplicaciones móviles podrían no ser compatibles con el sistema.*

Nota: *Se aplicarán tarifas de datos estándar. Ford no es responsable de cargos adicionales que pueda recibir de su proveedor de servicio debido al envío o recepción de datos mediante el dispositivo conectado. Esto incluye cualquier recargo adicional al que se incurra al manejar en áreas que impliquen roaming fuera de su red local.*

<table>
<tr><th>Elemento del menú</th><th colspan="3">Acción y descripción</th></tr>
<tr><td rowspan="2">Aplicaciones móviles</td><td colspan="3">Activar o desactivar el uso de aplicaciones móviles en SYNC 3. Al desactivar las aplicaciones móviles en el menú de configuración, se desactivan las actualizaciones automáticas y el uso de aplicaciones móviles en SYNC 3.</td></tr>
<tr><td colspan="3">Puede ver el estado de los permisos de las aplicaciones móviles en el menú de configuración.</td></tr>
<tr><td colspan="4">Una vez que las aplicaciones móviles estén activadas las siguientes opciones quedan disponibles:</td></tr>
<tr><td rowspan="5">Actualizar applicaciones móviles</td><td colspan="3">Esto proporciona información sobre el estado actual de las actualizaciones de las aplicaciones disponibles.</td></tr>
<tr><td colspan="3">Existen tres estados posibles:</td></tr>
<tr><td>Actualización necesaria</td><td>Actualizado</td><td>Actualizando aplicaciones móviles...</td></tr>
<tr><td>El sistema detecta una nueva aplicación que requiere autorización o una actualización general de permisos.</td><td>No se requieren actualizaciones.</td><td>El sistema está tratando de recibir una actualización.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Solicitar actualización</td><td>Seleccione este botón si se requiere una actualización y desea solicitarla manualmente. Por ejemplo, cuando el dispositivo móvil está conectado a un punto de conectividad Wi-Fi, seleccione:</td></tr>
</table>

Elemento del menú	Acción y descripción	
		Solicit. actualiz.
Todas las aplicaciones	Otorgar o negar permisos a todas las aplicaciones de una vez.	
Puede que también haya aplicaciones con SYNC 3 activado, mencionadas en estas opciones.	Otorgue o niegue permisos particulares de aplicaciones individuales. Los permisos de aplicaciones se organizan en grupos. Al presionar el icono de libro de información, puede ver qué señales se incluyen en cada grupo.	

Nota: *Ford y Lincoln no son responsables legalmente de daños o pérdida de privacidad incurrida mediante el uso de una aplicación o de la diseminación de cualquier clase de datos del vehículo que usted apruebe para que Ford y Lincoln la compartan con una aplicación.*

Información general

Acceda y ajuste la configuración del sistema, las características de voz, así como los ajustes del teléfono, la navegación y la conexión inalámbrica.

Elemento del menú	
Idioma	Seleccione este ajuste para cambiar el idioma de la pantalla táctil entre inglés, español o francés.
Distancia	Seleccione este ajuste para ver el recorrido en kilómetros o millas.
Temperatura	Seleccione este ajuste para ver la temperatura en grados Celsius o Fahrenheit.
Tono de pantalla interactiva	Seleccione esta opción para que el tono del sistema confirme las selecciones que hizo mediante la pantalla táctil.

Elemento del menú	
Actualiz. auto de sistema	Cuando activa esta opción, el sistema se actualiza automáticamente cuando tiene una conexión a Internet disponible a través de una red Wi-Fi o una conexión móvil disponible.
Acerca de	Información del sistema y su software.
Licencias de software	Documentación de la licencia de software del sistema.
Reinicio general	Seleccione para restablecer los valores predeterminados de fábrica. Esto borra todos los ajustes personales y los datos personales.

Wi-Fi

Puede ajustar lo siguiente:

Elemento del menú	Acción y descripción
Wi-Fi	Active esta opción para conectarse a Wi-Fi a fin de obtener las actualizaciones de software de SYNC 3 para el vehículo.
Ver redes disponibles	Esto le entrega una lista de las redes Wi-Fi disponibles dentro del rango.
	Si hace clic en una red de la lista, podrá conectarse o desconectarse de dicha red. Es posible que el sistema requiera un código de seguridad para conectarse.
	Cuando haga clic en el botón de información junto a una red, obtendrá más información sobre la red, como la intensidad de la señal, el estado de la conexión y el tipo de seguridad.
Notificación de disponibilidad Wi-Fi	Si SYNC aún no está conectado, el sistema le avisa cuando el vehículo está estacionado y hay una red Wi-Fi dentro del alcance.

Iluminación ambiental (Si está equipado)

Toque un color una vez para activar la iluminación ambiental. Esto establece el color en la intensidad máxima.

Puede arrastrar los colores hacia arriba y hacia abajo para aumentar o disminuir la intensidad.

Para desactivar la luz ambiental, presione una vez el color activo o arrástrelo completamente hacia abajo hasta intensidad cero.

Vehículo

Nota: *Es posible que su vehículo no cuente con todas estas funciones.*

Ajustes de la cámara

Para hacer ajustes mediante la pantalla táctil, seleccione:

Mensaje	Acción y descripción
Ajustes de cámara	
Luego seleccione entre lo siguiente:	
Retr. cámara post.	Puede activar o desactivar esta opción con el deslizador.

Puede encontrar más información acerca del sistema de la cámara retrovisora en el capítulo de ayuda para estacionamiento del manual del propietario.

Número de serie moderno a bordo (ESN)

Al seleccionar este botón en el menú de configuración aparece el número ESN para su sistema. Este número es necesario para ciertos registros, como la radio satelital.

Luego puede seleccionar las siguientes funciones para actualizar sus ajustes.

Código del teclado de la puerta

Seleccione este botón para agregar o eliminar un código personal del teclado de la puerta. Para agregar o eliminar un código personal, primero deberá ingresar el código programado de cinco dígitos. Puede encontrar este código en la tarjeta para billetera del propietario que se encuentra en la guantera o a través de su distribuidor autorizado.

Pantalla

Para hacer ajustes mediante la pantalla táctil, seleccione:

Elemento del menú	Acción y descripción	
Brillo	Aumenta o disminuye el brillo de la pantalla.	
Modo	Puede seleccionar:	
	Auto	La pantalla automáticamente cambia entre los modos de día y noche, según el nivel de luz externo.
	Día	La pantalla aparece con un fondo iluminado para mejorar la visión de día.
	Noche	La pantalla aparece con un fondo más oscuro para facilitar la visión de noche.
	Apagado	La pantalla se coloca negra y no muestra nada. Para volver a activar la pantalla, simplemente tóquela.
Atenuación de luz automática	Active esta opción para atenuar automáticamente el brillo de la pantalla según las condiciones de iluminación del ambiente.	

Control de voz

Puede ajustar la configuración del control por voz mediante la selección de las siguientes opciones.

Elemento del menú	
Modo avanzado	Active esta opción para quitar las indicaciones y confirmaciones de voz adicionales.
Confirmación teléfono	Active esta opción para que el sistema confirme el nombre de un contacto con usted antes de realizar la llamada.
Comandos de voz	Active esta opción para que el sistema muestre una lista de los comandos de voz disponibles cuando se presiona el botón de voz.

Modo valet

El modo valet le permite bloquear el sistema. No se puede acceder a ninguna información hasta que el sistema se desbloquee con el PIN correcto.

Cuando selecciona el modo valet, aparece un mensaje emergente que le informa que se debe ingresar un código de cuatro dígitos para activar y desactivar el modo valet. Puede usar cualquier PIN que elija, pero debe usar el mismo PIN para desactivar el modo valet. El sistema le solicita que ingrese el código.

Nota: *Si el sistema se bloquea y no puede recordar el PIN, póngase en contacto con el Centro de Relación con Clientes.*

México: 01-55-5899-7594

Para activar el modo valet, ingrese el PIN elegido. El sistema le solicita que vuelva a ingresar el PIN a modo de confirmación. El sistema luego se bloquea.

Para desbloquear el sistema, ingrese el mismo número PIN. El sistema se vuelve a conectar con su teléfono y todas las opciones quedan nuevamente disponibles.

DIAGNÓSTICO DE FALLAS SYNC™ 3

El sistema SYNC 3 es fácil de usar. Sin embargo, en caso de duda, consulte las tablas a continuación.

Para verificar la compatibilidad del teléfono móvil, visite el sitio web de Ford.

Sitio web
owner.ford.com

Problemas del celular		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
Hay ruido de fondo durante una llamada telefónica.	La configuración del control de audio de su teléfono celular puede estar afectando el rendimiento de SYNC 3.	Consulte el manual de su dispositivo para ver los ajustes de audio.
Durante una llamada, puedo oír a la otra persona, pero esta no puede oírme.	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Intente apagar el teléfono, reinícielo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.
		Compruebe que el micrófono para SYNC 3 no esté apagado. Busque el icono de micrófono en la pantalla del teléfono.
Durante una llamada, no puedo oír a la otra persona y esta no puede oírme.	Es posible que se deba reiniciar el sistema.	Para reiniciar su sistema, apague el motor, abra y cierre la puerta y, luego, bloquee la puerta y espere durante 2 a 3 minutos. Asegúrese de que su pantalla SYNC 3 esté en blanco y que el puerto USB iluminado está apagado.

Problemas del celular		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
SYNC 3 no puede descargar mi agenda telefónica.	Esta es una función que depende del teléfono.	Verifique la compatibilidad de su teléfono.
	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Asegúrese de que SYNC 3 esté autorizado para recuperar contactos de su teléfono. Consulte el manual del celular.
		Debe encender el teléfono celular y activar la función de descarga automática de la agenda telefónica en SYNC 3.
		Intente apagar el teléfono, reinícielo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.
El sistema dice "Agenda descargada" pero mi agenda de SYNC 3 está vacía o faltan algunos contactos.	Limitaciones en la capacidad de su teléfono.	Asegúrese de que SYNC 3 esté autorizado para recuperar contactos de su teléfono. Consulte el manual del celular.
		Si los contactos que faltan están almacenados en su tarjeta SIM, muévalos a la memoria del teléfono.
		Debe encender el teléfono celular y activar la función de descarga automática de la agenda telefónica en SYNC 3.
Tengo problemas para conectar mi teléfono celular a SYNC 3.	Esta es una función que depende del teléfono.	Verifique la compatibilidad de su teléfono.
	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Intente apagar el teléfono, reinícielo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.
		Intente eliminar su dispositivo de SYNC 3 y eliminar SYNC de su dispositivo, e intente nuevamente.
		Verifique siempre la configuración de seguridad e indicación de aceptación automática de la conexión Bluetooth de SYNC 3 en su teléfono celular.
		Verifique el firmware de su teléfono.
		Desactive la función de descarga automática.

Problemas del celular		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
Los mensajes de texto no funcionan en SYNC 3.	Esta es una función que depende del teléfono.	Verifique la compatibilidad de su teléfono.
	Posible mal funcionamiento del teléfono.	Intente apagar el teléfono, reinícielo o quítele la batería e inténtelo de nuevo.
	iPhone	• Acceda a los ajustes de su teléfono celular. • Para ingresar al siguiente menú, presione el círculo azul a la derecha del dispositivo que tiene el nombre de la marca y el modelo de su vehículo. • Vaya al menú de Bluetooth. • Active Mostrar notificaciones. • Desconecte y vuelva a conectar su iPhone del sistema SYNC 3 para activar la actualización de estos ajustes. Su iPhone ahora está programado para reenviar mensajes de texto entrantes a SYNC 3. Repita estos pasos para cualquier otro vehículo con SYNC 3 que conecte. Su iPhone solo reenviará los mensajes de texto entrantes a SYNC 3 si el iPhone no está bloqueado en la aplicación de mensajería. iPhone no cuenta con soporte para responder mensajes de texto mediante SYNC 3. Los mensajes de WhatsApp y Facebook Messenger no cuentan con soporte.
Los mensajes de texto audibles no funcionan en mi teléfono.	Esta es una función que depende del teléfono.	Su teléfono debe admitir la descarga de mensajes de texto vía Bluetooth para recibir mensajes de texto entrantes.
	Esta es una limitación del teléfono.	Debido a que cada teléfono celular es diferente, consulte al manual de su dispositivo para comprobar si se encuentra el teléfono que quiere asociar. De hecho, puede haber diferencias entre los teléfonos debido a la marca, el modelo, el proveedor del servicio y la versión del software.

Problemas de audio USB y Bluetooth		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
Tengo problemas para conectar mi dispositivo.	Posible falla del dispositivo.	Desconecte el dispositivo de SYNC 3. Intente apagar el dispositivo, reinícielo o quítele la batería, luego vuelva a conectarlo a SYNC 3.
		Asegúrese de utilizar el cable del fabricante.
		Asegúrese de que el cable USB esté bien conectado en el dispositivo y en el puerto USB del vehículo.
		Asegúrese de que el dispositivo no tenga un programa de instalación automática ni una configuración de seguridad activa.
	El dispositivo tiene una pantalla de bloqueo activada.	Asegúrese de que el dispositivo esté desbloqueado antes de conectarlo a SYNC 3.
SYNC 3 no reconoce mi dispositivo cuando arranco el vehículo.	Esta es una limitación del dispositivo.	Asegúrese de no dejar el dispositivo dentro del vehículo en condiciones muy calurosas o muy frías.
No hay flujo de audio Bluetooth.	Esta es una función que depende del dispositivo.	Asegúrese de conectar el dispositivo a SYNC 3 y de haber iniciado el reproductor de medios en su dispositivo.
	El dispositivo no está conectado.	
SYNC 3 no reconoce la música que está en mi dispositivo.	Es probable que sus archivos de música no contengan información correcta de artista, título de canción, álbum o género.	Asegúrese de que todos los detalles de las canciones estén completos.
	El archivo puede estar corrupto.	Reemplace el archivo dañado con una versión nueva.
	La canción puede tener mecanismos de protección de derechos de autor que no permiten reproducirla.	En algunos dispositivos es necesario cambiar la configuración de USB de almacenamiento masivo a clase de protocolo de transferencia de medios.

Problemas de audio USB y Bluetooth		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
	SYNC 3 no admite el formato del archivo.	Convierta el archivo a un formato admitido. Ver **Entretenimiento** (página 484).
	Se debe volver a indexar el dispositivo.	Actualice el índice de medios. Ver **Configuración** (página 508).
	El dispositivo tiene una pantalla de bloqueo activada.	Asegúrese de que el dispositivo esté desbloqueado antes de conectarlo a SYNC 3.
Cuando conecto mi dispositivo, a veces no escucho el sonido.	Esta es una limitación del dispositivo.	Desconecte el dispositivo de SYNC 3. Intente apagar el dispositivo, reinícielo o quítele la batería, luego vuelva a conectarlo a SYNC 3.
		Para escuchar dispositivos Apple a través de USB, seleccione AirPlay en el centro de control de dispositivos, luego seleccione Dock Connector.
		Para escuchar dispositivos Apple a través de audio Bluetooth, seleccione AirPlay en el centro de control de dispositivos, luego seleccione SYNC.

Problemas de Wi-Fi		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
Error de conexión.	Error de contraseña.	Verifique la contraseña.
	Señal débil.	Revise si la señal Wi-Fi es deficiente.
	Múltiples puntos de acceso en el rango con el mismo SSID.	Use un nombre único para su SSID, no use el nombre predeterminado, a menos que contenga un identificador único, como una parte de la dirección MAC.

Problemas de Wi-Fi		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
Desconexión luego de una conexión exitosa.	Señal débil probablemente debido a la distancia del punto de conexión Wi-Fi, obstrucción o gran interferencia.	Ubique el vehículo cerca del punto de conexión Wi-Fi con la parte delantera del vehículo orientada hacia la dirección de la conexión Wi-Fi y quite los obstáculos, si fuera posible. Otros teléfonos inalámbricos o de microondas, Bluetooth y Wi-Fi podrían estar causando la interferencia.
Señal débil de SYNC 3, pese a estar cerca de un punto de conexión Wi-Fi.	Es posible que exista una obstrucción entre SYNC 3 y el punto de conexión Wi-Fi.	Si el vehículo cuenta con parabrisas calentado, intente ubicarlo de manera tal que el parabrisas no quede orientado hacia el punto de conexión Wi-Fi. Si tiene un tinte de ventana metálico, pero no en el parabrisas, ubique el vehículo de modo que quede orientado hacia el punto de conexión Wi-Fi. Si todas las ventanas son tintadas, puede abrir las ventanas en la dirección del punto de conexión de Wi-Fi, si es factible. Intente quitar otras obstrucciones que podrían afectar la calidad de la señal, como abrir la puerta de la cochera.
En la lista de redes disponibles no se menciona un punto de conexión Wi-Fi.	El punto de conectividad se definió como red oculta.	Ajuste la red en visible y vuelva a intentar.

Problemas de Wi-Fi		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
SYNC 3 no se detecta al buscar redes Wi-Fi desde su teléfono u otros dispositivos.	SYNC 3 no ofrece actualmente un punto de conectividad.	SYNC 3 actualmente no ofrece un punto de conectividad
La descarga de software toma demasiado tiempo.	Intensidad de señal deficiente, demasiado lejos del punto de conectividad, el punto de conectividad admite varias conexiones, conexión de Internet lenta u otros problemas.	Compruebe la calidad de la señal (en detalles de red), si SYNC 3 indica buena o excelente, pruebe con otro punto de conectividad equipado con alta velocidad donde el entorno sea más previsible.
SYNC 3 parece conectarse con un punto de conectividad y la intensidad de la señal es excelente, pero el software no se está actualizando.	Es posible que no haya un nuevo software. Es posible que el punto de conectividad conectado sea administrado y requiera una suscripción o la aceptación de los términos y condiciones.	Pruebe la conexión con otro dispositivo, si el punto de conectividad requiere una suscripción, puede ponerse en contacto con el proveedor de servicio.

Problemas de AppLink		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
Aplicaciones móviles de AppLink: cuando selecciono "Conectar aplicaciones móviles", SYNC 3 no encuentra ninguna aplicación.	No conectó a SYNC 3 un teléfono compatible con Applink.	Asegúrese de tener un teléfono inteligente compatible; un Android con OS 2.3 o superior, o un iPhone 3GS o posterior con iOS 5.0 o superior. Además, asegúrese de asociar y conectar el teléfono a SYNC 3 para

Problemas de AppLink		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
		encontrar aplicaciones compatibles con AppLink en su dispositivo. Los usuarios de iPhone también deben conectarse a un puerto USB con un cable USB Apple.
Mi teléfono está conectado, pero aun así no puedo encontrar aplicaciones.	Las aplicaciones compatibles con AppLink no están instaladas y en funcionamiento en su dispositivo móvil.	Asegúrese de haber descargado e instalado la última versión de la aplicación desde la tienda de aplicaciones de su teléfono. Asegúrese de que la aplicación funcione en el teléfono. Algunas aplicaciones exigen que se registre o inicie sesión en la aplicación del teléfono antes de usarlas con AppLink. Además, algunas pueden tener un ajuste "Ford SYNC", de modo que compruebe el menú de ajustes de la aplicación en el teléfono.
Mi teléfono está conectado, mis aplicaciones funcionan, pero aun no puedo encontrarlas.	En ocasiones las aplicaciones no se cierran correctamente y vuelven a abrir su conexión con SYNC 3, por ejemplo, durante ciclos de encendido en exceso.	El cierre y el reinicio de las aplicaciones pueden ayudar a SYNC 3 a encontrar la aplicación si no la puede localizar dentro del vehículo. En un dispositivo Android, si las aplicaciones tienen una opción de "Salir" o "Finalizar", selecciónela y reinicie la aplicación. Si la aplicación no tiene esa opción, seleccione el menú de ajustes del teléfono y seleccione "Aplicaciones"; a continuación, busque la aplicación en

Problemas de AppLink		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
		particular y seleccione "Forzar detención". No olvide reiniciar posteriormente la aplicación, luego seleccione "Conectar aplicaciones móviles" en SYNC 3.
		Para cerrar una aplicación en un iPhone con iOS7+, toque dos veces el botón de inicio y luego desplace hacia arriba la aplicación para cerrarla. Vuelva a tocar el botón de inicio y luego seleccione nuevamente la aplicación para reiniciarla. Luego de unos segundos, la aplicación debería entonces aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3.
Mi teléfono Android está conectado y mis aplicaciones funcionan. Las reinicié, pero aun así no puedo encontrar las aplicaciones.	En algunas versiones anteriores del sistema operativo Android existe un problema de Bluetooth que puede producir que las aplicaciones que se encontraron cuando se utilizó anteriormente el vehículo no se vuelvan a encontrar si no desactivó Bluetooth.	Desactive Bluetooth y luego vuelva a activarlo para restablecerlo en el teléfono. Si se encuentra en el vehículo, SYNC 3 debería poder volver a conectarse automáticamente a su teléfono si presiona el botón "Teléfono".

Problemas de AppLink		
Problema	**Causas posibles**	**Soluciones posibles**
Mi iPhone está conectado y mi aplicación se está ejecutando. Reinicié la aplicación, pero aun así no la encuentro en SYNC 3.	Es posible que deba restablecer la conexión USB a SYNC 3.	Desconecte el cable USB del teléfono, espere un momento y vuelva a conectar el cable USB en el teléfono. Luego de unos segundos, la aplicación debería aparecer en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3. Si no lo hace, fuerce el cierre de la aplicación y vuelva a reiniciarla.
Tengo un teléfono Android. Encontré e inicié mi aplicación de medios en SYNC 3, pero no tiene sonido o el volumen es muy bajo.	El volumen del Bluetooth del teléfono puede ser bajo.	Suba el volumen Bluetooth del dispositivo con los botones de control de volumen del dispositivo, los que suelen encontrarse en el costado del dispositivo.
Puedo ver solo algunas de las aplicaciones AppLink que funcionan en mi teléfono en la lista del menú de aplicaciones móviles de SYNC 3.	Algunos dispositivos Android tienen una cantidad limitada de puertos Bluetooth que las aplicaciones pueden usar para conectarse. Si tiene más aplicaciones AppLink en el teléfono que la cantidad de puertos Bluetooth disponibles, no verá todas las aplicaciones indicadas en el menú de aplicaciones móviles de SYNC 3.	Fuerce el cierre o desinstale las aplicaciones que no desea que SYNC 3 encuentre. Si la aplicación tiene un ajuste "Ford SYNC", desactive el ajuste en el menú de ajustes de la aplicación del teléfono.

Problemas de comandos de voz		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
SYNC 3 no entiende lo que digo.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz del teléfono y los comandos de voz de medios al principio de sus respectivas secciones.
		Consulte la pantalla de audio durante una sesión de voz activa para ver la lista de comandos de voz.
	Probablemente habla demasiado pronto o en el momento inoportuno.	Espere a que el sistema le indique antes de decir alguna instrucción.
SYNC 3 no entiende el nombre de una canción o un artista.	Posiblemente esté usando comandos de voz incorrectos.	Revise los comandos de voz de medios al principio de la sección de medios.
	Quizá no dice el nombre exactamente como aparece en su dispositivo.	Diga o pronuncie el nombre de la canción o el artista tal como aparece en su dispositivo. Por ejemplo, diga "Reproducir artista Prince" o "Reproducir canción Purple Rain".
		Asegúrese de decir o pronunciar el título completo, como "Remix de California con Jennifer Nettles".
		Si hay alguna abreviatura en el nombre, como ESPN o CNN, debe deletrear: "E-S-P-N" o "C-N-N".
	La canción o el nombre del artista podrían tener caracteres especiales que SYNC 3 no reconozca.	Asegúrese de que los títulos de las canciones, artistas, álbumes y nombres de listas de reproducción no tengan ningún carácter especial, como *, - o +.
SYNC 3 no entiende, o llama al contacto equivocado cuando quiero hacer una llamada.	Quizá no dice el nombre exactamente como aparece en su agenda telefónica.	Asegúrese de decir el nombre exactamente como aparece en su teléfono. Por ejemplo, si su contacto es "Joe Wilson" diga: "Llamar a Joe Wilson". Si su nombre de contacto es "Mamá", diga "Llamar a Mamá".
	El nombre del contacto podría incluir caracteres especiales.	Asegúrese de que los nombres de los contactos no tengan ningún carácter especial, como *, - o +.

Problemas de comandos de voz		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
El sistema de control por voz SYNC 3 tiene dificultades para reconocer nombres extranjeros almacenados en mi teléfono.	Quizá no dice el nombre exactamente como aparece en su agenda telefónica.	SYNC 3 aplica las reglas de pronunciación del idioma seleccionado a los nombres de los contactos almacenados en su teléfono.
		Sugerencia útil: puede seleccionar los contactos manualmente. Presione **TELÉFONO**. Seleccione la opción de la agenda del teléfono y luego el nombre del contacto. Presione la tecla de opción para escucharlo. SYNC 3 leerá el nombre del contacto, para que usted conozca la pronunciación que espera.
El sistema de control por voz SYNC 3 tiene dificultades para reconocer pistas, artistas, álbumes, géneros y nombres de listas de reproducción extranjeros de mi reproductor de medios o de mi unidad de almacenamiento USB.	Es posible que esté pronunciando los nombres extranjeros en el idioma seleccionado en ese momento para SYNC 3.	SYNC 3 aplica las reglas de pronunciación del idioma seleccionado a los nombres de los contactos almacenados en su reproductor de medios o su unidad de almacenamiento USB. Puede hacer algunas excepciones con nombres de artistas muy populares (por ejemplo, U2), para que usted pueda usar siempre la pronunciación en inglés para estos artistas.
El sistema genera indicaciones de voz y la pronunciación de algunas palabras no es correcta para mi idioma.	SYNC 3 usa tecnología de indicaciones de voz de texto a voz.	SYNC 3 usa una voz generada sintéticamente, y no una voz humana previamente grabada.
		SYNC 3 ofrece varias funciones de control por voz nuevas para una amplia variedad de idiomas. Marque el número de un contacto directo de la agenda telefónica sin grabación previa (por ejemplo, “llamar a John Smith”) o seleccione una pista, artista, álbum, género o lista de reproducción directo de su reproductor de medios (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").

Información general		
Problema	**Causa posible**	**Solución posible**
El idioma seleccionado para el tablero de instrumentos y la pantalla de información y entretenimiento no concuerda con el idioma de SYNC 3 (teléfono, USB, audio Bluetooth, control por voz e indicadores de voz).	SYNC 3 no admite el idioma actualmente seleccionado para el tablero de instrumentos y la pantalla de información y entretenimiento.	SYNC 3 solo admite cuatro idiomas en un mismo módulo para la pantalla de texto, control por voz e indicadores de voz. El país en el que compró el vehículo establece los cuatro idiomas de acuerdo con los idiomas más hablados. Si el idioma seleccionado no está disponible, SYNC 3 permanece en el idioma activo en ese momento.
		SYNC 3 ofrece varias funciones de control por voz nuevas para una amplia variedad de idiomas. Marque el número de un contacto directo de la agenda telefónica sin grabación previa (por ejemplo, “llamar a John Smith”) o seleccione una pista, artista, álbum, género o lista de reproducción directo de su reproductor de medios (por ejemplo, "reproducir artista Madonna").

Restablecimiento del sistema SYNC 3
El sistema tiene una función de restablecimiento del sistema que se puede utilizar si se pierde la función de una característica de SYNC 3. El restablecimiento tiene como objetivo restaurar la funcionalidad y no eliminará ninguna información almacenada previamente en el sistema (como dispositivos asociados, agenda telefónica, historial de llamadas, mensajes de texto o ajustes del usuario). Para realizar un restablecimiento del sistema, mantenga presionado el botón Buscar (>>|) mientras mantiene presionado el botón de encendido de la radio. Después de aproximadamente 5 segundos, la pantalla se pondrá negra. Deje pasar 1 a 2 minutos para que el restablecimiento del sistema finalice. Luego, puede volver a usar el sistema SYNC 3.

Para obtener más ayuda sobre la solución de problemas de SYNC 3 visite el sitio web de Ford o Lincoln.

Apoyo técnico Ford	
Centro de Relación con Clientes	México: 01-800-719-8466
Sitio web	owner.ford.com

COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

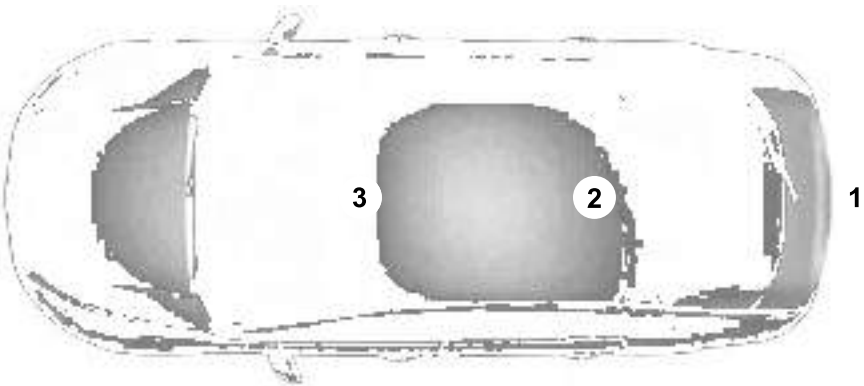
AVISOS

No coloque objetos ni instale equipos sobre o cerca de la cubierta de la bolsa de aire, en los lados de los respaldos (de los asientos delanteros) o en las áreas de los asientos delanteros, que puedan entrar en contacto con una bolsa de aire que se infle. Si no se siguen estas instrucciones, podría ser mayor el riesgo de lesiones en caso de colisiones.

No sujete los cables de la antena en el cableado original del vehículo, tubos de combustible o tubos del freno.

Mantenga la antena y los cables de energía al menos a 10 cm de cualquier módulo electrónico y bolsas de aire.

Automóvil

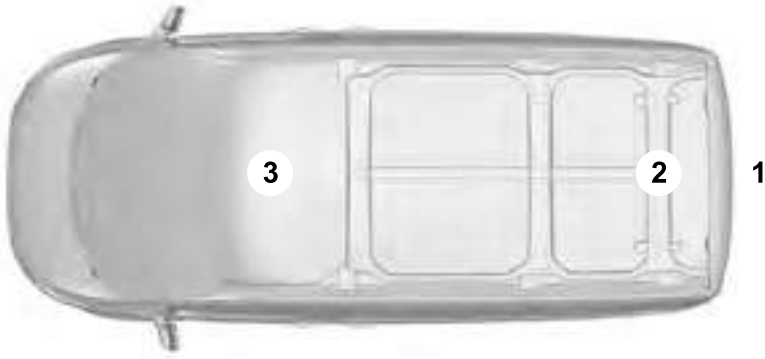


E239120

Nota: *Probamos y certificamos que su vehículo cumple con la legislación de compatibilidad electromagnética (norma UNECE 10 u otros requisitos locales aplicables). Es su responsabilidad asegurarse de que todo equipo que instale un distribuidor en el vehículo cumpla con la legislación local vigente y con otros requisitos.*

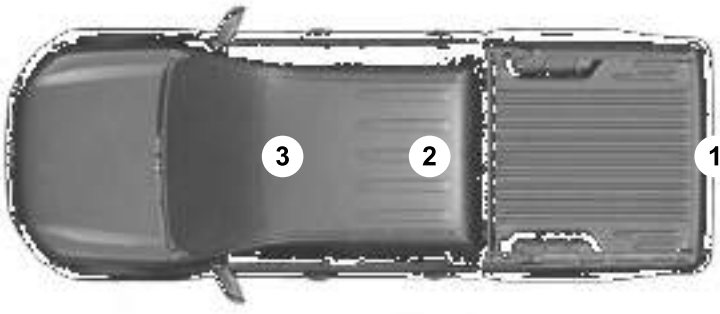
Nota: *Todo equipo transmisor de radiofrecuencia en el vehículo (como teléfonos celulares y transmisores de radio amateur) deben cumplir con los parámetros de la siguiente tabla. No proporcionamos cláusulas ni condiciones especiales en la instalación o el uso.*

Vagoneta



E239122

Camión



E239121

Banda de frecuencia MHz	Potencia de salida máxima Watt (Pico RMS)	Posiciones de la antena
1-30	50	1
50-54	50	2. 3
68-88	50	2. 3
142-176	50	2. 3
380-512	50	2. 3
806-870	10	2. 3

Nota: *Después de la instalación de los transmisores de radiofrecuencia, compruebe las perturbaciones desde y hasta todo el equipo eléctrico en su vehículo, tanto en los modos de transmisión como de espera.*

Compruebe todo el equipo eléctrico.

- Con el encendido en ON.
- Con el motor funcionando.
- Durante una prueba en carretera a diferentes velocidades.

Compruebe que los campos electromagnéticos generados dentro de la cabina del vehículo por el transmisor instalado no excedan los requisitos de exposición humanos aplicables.

ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO

ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL (EULA) DEL SOFTWARE DEL VEHÍCULO

- Usted (“Usted” o “Su” según corresponda) ha adquirido un vehículo con varios dispositivos, incluidos SYNC ® y varios módulos de control, ("DISPOSITIVOS") que incluyen software de licencia o propiedad de Ford Motor Company y sus afiliados ("FORD MOTOR COMPANY"). Estos productos de software de FORD MOTOR COMPANY, así como los medios asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea" ("SOFTWARE") están protegidos por leyes de propiedad intelectual y tratados internacionales. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Todos los derechos reservados.
- El SOFTWARE puede interactuar con y/o comunicarse con, o puede actualizarse posteriormente para interactuar con y/o comunicarse con sistemas y/o programas de software adicionales proporcionados por FORD MOTOR COMPANY.

SI USTED NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTE ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL ("EULA"), NO USE LOS DISPOSITIVOS NI COPIE EL SOFTWARE. CUALQUIER USO DEL SOFTWARE, INCLUIDO EL USO DE LOS DISPOSITIVOS, ENTRE OTROS, IMPLICARÁ SU ACEPTACIÓN DE ESTE EULA (O RATIFICACIÓN DE CUALQUIER CONSENTIMIENTO ANTERIOR).

DERECHOS DE LA LICENCIA DE SOFTWARE: este EULA otorga la siguiente licencia:

- Puede usar el SOFTWARE como está instalado en LOS DISPOSITIVOS y de cualquier otra forma en que interactúe con los sistemas y/o servicios proporcionados por o a través de FORD MOTOR COMPANY o sus proveedores externos de software y servicios.

Descripción de otros derechos y limitaciones

- **Reconocimiento de voz:** si el SOFTWARE incluye componentes de reconocimiento de voz, usted debe comprender que el reconocimiento de voz es un proceso inherentemente estadístico y que los errores de reconocimiento son inherentes a dicho proceso. Ni FORD MOTOR COMPANY ni sus proveedores serán responsables por ningún daño ocasionado por errores en el proceso de reconocimiento de voz. Es su responsabilidad controlar cualquier función de reconocimiento de voz incluida en el sistema.
- **Limitaciones a la modificación de ingeniería, descompilación y desmontaje:** usted no puede modificar la ingeniería, descompilar, traducir, desmontar ni intentar descubrir código fuente, ideas implícitas o algoritmos del SOFTWARE, así como tampoco permitir que terceros modifiquen la ingeniería, descompilen o desmonten el SOFTWARE, excepto y solo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación, o en la medida que esté permitido por los términos de licencia que rigen el uso de los componentes de fuente abierta incluidos en el SOFTWARE.

- **Limitaciones de distribución, copiado, modificación y creación de obras derivadas:** usted no puede distribuir, copiar, modificar ni crear obras derivadas que se basen en el SOFTWARE, excepto y solo en caso de que estas acciones estén expresamente permitidas por leyes aplicables no obstante esta limitación, o en la medida que esté permitido por los términos de licencia que rigen el uso de los componentes de fuente abierta incluidos en el SOFTWARE.
- **Un solo EULA:** la documentación para el usuario final de los DISPOSITIVOS y sistemas y servicios relacionados puede contener varios EULA, como varias traducciones y/o varias versiones de medios (por ejemplo, en la documentación del usuario y en el software). Aunque reciba varios EULA, solo podrá usar una (1) copia del SOFTWARE.
- **Transferencia de SOFTWARE:** usted puede transferir en forma permanente sus derechos otorgados por este EULA solo como parte de una venta o transferencia de los DISPOSITIVOS, siempre y cuando no retenga copias, transfiera todo el SOFTWARE (incluidos todos los componentes, medios y materiales impresos, cualquier actualización y, si corresponde, los Certificados de autenticidad), y el receptor acepte los términos de este EULA. Si el SOFTWARE es una actualización, cualquier transferencia debe incluir todas las versiones anteriores del SOFTWARE.
- **Término:** sin perjuicio de cualquier otro derecho, FORD MOTOR COMPANY puede terminar este EULA si usted no cumple con los términos y condiciones de este EULA.
- **Componentes de servicios basados en Internet:** el SOFTWARE puede contener componentes que permitan y faciliten el uso de ciertos servicios basados en Internet. Usted reconoce y acepta que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados puedan comprobar automáticamente la versión del SOFTWARE y/o los componentes que usted está usando y puedan proporcionar actualizaciones o suplementos al SOFTWARE, que pueden ser descargados automáticamente a sus DISPOSITIVOS.
- **Software/servicios adicionales:** el SOFTWARE puede permitir que FORD MOTOR COMPANY, los proveedores externos de software y servicios, sus afiliados y/o sus agentes designados proporcionen o pongan a su disposición actualizaciones de SOFTWARE, suplementos, componentes de complementos o componentes de servicios basados en Internet del SOFTWARE después de la fecha en que obtuvo su copia inicial del SOFTWARE ("Componentes suplementarios"). Las actualizaciones del SOFTWARE pueden generarle cargos adicionales por parte de su proveedor de servicios inalámbricos. Si FORD MOTOR COMPANY o los proveedores externos de software y servicios proporcionan o ponen a su disposición Componentes suplementarios y no se proporcionan otros términos de EULA junto con los Componentes suplementarios, entonces se aplicarán los términos de este EULA. FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes

designados se reservan el derecho a suspender sin responsabilidad alguna cualquier servicio basado en Internet proporcionado o puesto a su disposición a través del uso del SOFTWARE.

- **Vínculos a sitios de terceros:** el SOFTWARE puede proporcionarle la capacidad de acceder a sitios de terceros. Los sitios de terceros no están bajo el control de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes designados. FORD MOTOR COMPANY ni sus afiliados o agentes designados son responsables de (I) los contenidos de cualquier sitio de terceros, cualquier vínculo contenido en sitios de terceros o cualquier cambio o actualización en sitios de terceros, o (ii) las difusiones por web o cualquier otra forma de transmisión recibida de cualquier sitio de terceros. Si el SOFTWARE proporciona vínculos a sitios de terceros, estos vínculos se proporcionan solo para su conveniencia, y la inclusión de cualquier vínculo no implica una aprobación del sitio de terceros por parte de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y/o sus agentes designados.
- **Obligación de manejar responsablemente:** usted reconoce la obligación de manejar responsablemente y mantener la atención en el camino. Usted leerá y respetará las instrucciones de funcionamiento de los DISPOSITIVOS, debido a que son parte de la seguridad, y acepta asumir cualquier riesgo asociado al uso de los DISPOSITIVOS.

ACTUALIZACIONES Y MEDIOS DE RECUPERACIÓN: si el SOFTWARE lo proporciona FORD MOTOR COMPANY separado de los DISPOSITIVOS en medios como un chip ROM, discos CD ROM o a través de descarga vía Internet u otros medios, y está etiquetado "solo para actualización" o "solo para recuperación", usted puede instalar una (1) copia del SOFTWARE en los DISPOSITIVOS como copia de reemplazo del SOFTWARE existente, y usarlo de acuerdo con este EULA, incluido cualquier término de EULA adicional que acompañe al SOFTWARE de actualización.

DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL: todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del SOFTWARE (lo que incluye, entre otros, imágenes, fotografías, animaciones, video, audio, música, texto y "applets" incorporados al SOFTWARE), los materiales impresos adjuntos, y cualquier copia del SOFTWARE, son propiedad de FORD MOTOR COMPANY o sus afiliados o proveedores. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta. Usted no puede copiar los materiales impresos incluidos con el SOFTWARE. Todos los títulos y derechos de propiedad intelectual del contenido al cual se puede acceder mediante el uso del SOFTWARE son propiedad de los respectivos propietarios de contenidos y pueden estar protegidos por derechos de autor y otras leyes y tratados de propiedad intelectual aplicables. Este EULA no le otorga derechos para usar dicho contenido para otros fines. Todos los derechos no otorgados específicamente por este EULA están reservados por FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados y los proveedores externos de software y servicios. El uso de servicios en línea a los cuales se puede acceder a través del SOFTWARE puede estar sujeto a los términos de uso respectivos relacionados con dichos servicios. Si este SOFTWARE contiene documentación proporcionada solo en forma electrónica, usted puede imprimir una copia de dicha documentación.

RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN: usted reconoce que el SOFTWARE está sujeto a la jurisdicción de exportación de EE. UU. y la Unión Europea. Usted acepta cumplir con todas las leyes nacionales e internacionales aplicables al SOFTWARE, incluidas las regulaciones de administración de exportaciones de Estados Unidos, así como las restricciones de destino, uso final y usuario final impuestas por EE. UU. y otros estados.

MARCAS REGISTRADAS: este EULA no otorga derechos relacionados con marcas registradas o marcas de servicio de FORD MOTOR COMPANY, sus afiliados o los proveedores externos de software y servicios.

SOPORTE DEL PRODUCTO: refiérase a las instrucciones de FORD MOTOR COMPANY proporcionadas en la documentación para el soporte del producto en DISPOSITIVOS, como el Manual del propietario del vehículo.

Si tiene dudas relacionadas con este EULA, o si desea ponerse en contacto con FORD MOTOR COMPANY por alguna otra razón, refiérase a la dirección proporcionada en la documentación de los DISPOSITIVOS.

Exención de responsabilidad por daños determinados: EXCEPTO QUE SE PROHÍBA POR LEY, FORD MOTOR COMPANY Y CUALQUIER PROVEEDOR EXTERNO DE SOFTWARE Y SERVICIOS Y SUS AFILIADOS NO TENDRÁN RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, RESULTANTE O INCIDENTAL CAUSADO POR O RELACIONADO CON EL USO O EJECUCIÓN DEL SOFTWARE Y/O DEL SOFTWARE FORD. ESTA LIMITACIÓN SE APLICARÁ INCLUSO SI CUALQUIER SOLUCIÓN FALLA EN SU PROPÓSITO ESENCIAL. NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS APARTE DE LAS QUE HAYAN SIDO EXPRESAMENTE OTORGADAS PARA SU VEHÍCULO NUEVO.

Información de seguridad importante de SYNC®. Lea las siguientes instrucciones:

- Antes de usar el sistema SYNC®, lea y siga todas las instrucciones y la información de seguridad proporcionada en este manual del usuario final ("Guía del usuario"). No seguir las precauciones que se encuentran en esta guía del propietario puede producir un accidente u otras lesiones graves.

Funcionamiento general

- **Control de comandos de voz**: algunas funciones del sistema SYNC® se pueden activar mediante comandos de voz. El uso de los comandos de voz mientras maneja lo ayuda a operar el sistema sin quitar las manos del volante ni los ojos del camino.
- **Visión prolongada de la pantalla:** no acceda a funciones que requieran una visión prolongada de la pantalla mientras maneja. Estacione de forma segura y legal antes de intentar acceder a una función del sistema que requiera una atención prolongada.
- **Configuración de volumen:** no aumente el volumen de forma excesiva. Mantenga el volumen en un nivel en que pueda escuchar el tráfico exterior y las señales de emergencia mientras maneja. Manejar sin poder escuchar estos sonidos puede ocasionar un accidente.
- **Funciones de navegación:** todas las funciones de navegación incluidas en el sistema tienen como objetivo proporcionar instrucciones detalladas para llevarlo a un destino deseado. Asegúrese de que todas las personas que usen este sistema lean detenidamente y sigan las instrucciones e información de seguridad en su totalidad.

- **Peligro de distracción:** toda función de navegación puede requerir una configuración manual (no verbal). Intentar realizar dicha configuración o insertar datos mientras maneja puede distraer su atención y causar un accidente u otras lesiones graves. Detenga el vehículo de forma segura y legal antes de realizar estas acciones.
- **Deje que su criterio prevalezca:** cualquier función de navegación se entrega solo como ayuda. Tome las decisiones de manejo según sus propias observaciones de las condiciones locales y los reglamentos de tránsito existentes. Cualquiera de estas funciones no reemplaza su criterio personal. Toda sugerencia de ruta entregada por este sistema nunca debe reemplazar ninguna reglamentación de tráfico local o su criterio personal o conocimiento de las prácticas seguras de manejo.
- **Seguridad en la ruta:** no siga las sugerencias de la ruta si hacerlo pudiera generar una maniobra no segura o ilegal, si implicara quedar en una situación poco segura o si fuera dirigido a un área que considere no segura. El conductor es el responsable final de usar en forma segura el vehículo y, por lo tanto, debe evaluar si es seguro seguir las indicaciones sugeridas.
- **Posible imprecisión de mapa:** los mapas que utiliza este sistema pueden ser imprecisos debido a cambios en los caminos, controles de tránsito o condiciones de manejo. Siempre aplique un buen criterio y sentido común al seguir las rutas sugeridas.
- **Servicios de emergencia:** no confíe en ninguna función de navegación incluida en el sistema para dirigirse a los servicios de emergencia. Pida a las autoridades locales o a una operadora de servicios de emergencia que le indiquen estas ubicaciones. No todos los servicios de emergencia como policía, bomberos, hospitales y clínicas se incluyen en la base de datos del mapa para dichas funciones de navegación.

Sus responsabilidades y aceptación de los riesgos

- Usted acepta lo siguiente:(a) Cualquier uso del SOFTWARE mientras conduce un automóvil u otro vehículo, infringiendo las leyes aplicables o bien, conduciendo de forma insegura, plantea un riesgo considerable de distracción al manejar y no se debe realizar bajo ninguna circunstancia;(b) El uso del SOFTWARE a volumen excesivo plantea un riesgo importante de daño auditivo y no se debe realizar bajo ninguna circunstancia;(c) Es posible que el SOFTWARE no sea compatible con versiones nuevas o distintas de un sistema operativo, software de terceros, o servicios de terceros, y el SOFTWARE podría potencialmente producir una falla crítica en un sistema operativo, software de terceros o servicio de terceros.(d) Cualquier servicio de terceros al que se acceda o software de terceros utilizado con el SOFTWARE (I) puede generar tarifas adicionales por el acceso, (ii) puede que no funcione correctamente, ni de forma ininterrumpida o libre de errores, (iii) puede cambiar formatos de transmisión o descontinuar el funcionamiento, (iv) puede incluir contenido para adultos, profano u ofensivo, y (v) puede contener información inexacta, falsa o errónea sobre el tránsito, el clima, las finanzas o la seguridad u otros contenidos; y(e) El uso del SOFTWARE puede generarle cobros adicionales por parte de su proveedor de servicios inalámbricos (WSP) y los cálculos de datos o minutos que se incluyen en el programa de software son solo a modo de referencia, no están garantizados y de ninguna forma deberá basarse en ellos.
- Al usar el SOFTWARE, acepta ser responsable y asume todo el riesgo por los elementos establecidos en la Sección (a) – (e) anterior.

Denegación de garantía

USTED RECONOCE Y ACEPTA EXPRESAMENTE QUE EL USO DE LOS DISPOSITIVOS Y EL SOFTWARE SE REALIZA BAJO SU PROPIO RIESGO Y QUE TODO EL RIESGO EN CUANTO A CALIDAD SATISFACTORIA, RENDIMIENTO, COMPATIBILIDAD Y PRECISIÓN LE CORRESPONDE A USTED. HASTA EL MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE, EL SOFTWARE Y EL SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS SE PROPORCIONAN "TAL CUAL" Y “SEGÚN DISPONIBILIDAD”, CON TODAS LAS FALLAS Y SIN GARANTÍA DE NINGÚN TIPO, Y POR MEDIO DEL PRESENTE FORD MOTOR COMPANY NIEGA TODA GARANTÍA Y CONDICIONES EN CUANTO AL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS Y SERVICIOS DE TERCEROS, YA SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, INCLUYENDO, ENTRE OTRAS, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS Y/O CONDICIONES DE COMERCIABILIDAD, DE CALIDAD SATISFACTORIA, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, DE PRECISIÓN, DE GOCE PACÍFICO Y DE NO INFRACCIÓN DE LOS DERECHOS DE TERCEROS. FORD MOTOR COMPANY NO OFRECE GARANTÍA (a) POR INTERFERENCIAS CON EL GOCE DEL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS, (b) NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE, SOFTWARE DE TERCEROS O SERVICIOS DE TERCEROS CUMPLIRÁN CON SUS REQUISITOS, (c) NO GARANTIZA QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS NO PRESENTARÁ INTERRUPCIONES O QUE ESTARÁ LIBRE DE ERRORES, (d) O QUE

SE CORREGIRÁN LOS DEFECTOS EN EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS. NINGUNA INFORMACIÓN O ASESORÍA OTORGADA ORALMENTE O POR ESCRITO POR FORD MOTOR COMPANY O SU REPRESENTANTE AUTORIZADO SERÁ CONSIDERADA COMO UNA GARANTÍA. EN CASO DE QUE EL SOFTWARE, EL SOFTWARE DE TERCEROS O LOS SERVICIOS DE TERCEROS RESULTEN DEFECTUOSOS, USTED ASUME TODO EL COSTO DEL SERVICIO, REPARACIÓN O CORRECCIÓN NECESARIOS. ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA DENEGACIÓN DE LAS GARANTÍAS O LIMITACIONES IMPLÍCITAS A DERECHOS LEGALES APLICABLES AL CONSUMIDOR, EN CUYO CASO NO SE APLICA LA DENEGACIÓN ANTERIOR. ENCONTRARÁ LA GARANTÍA ÚNICA PROPORCIONADA POR FORD MOTOR COMPANY EN LA INFORMACIÓN DE GARANTÍA QUE SE INCLUYE CON LA GUÍA DEL PROPIETARIO. EN CASO DE QUE EXISTA UN CONFLICTO ENTRE LOS TÉRMINOS DE ESTA SECCIÓN Y EL FOLLETO DE GARANTÍA, PREVALECERÁ EL FOLLETO DE GARANTÍA.

Ley aplicable, lugar, jurisdicción

- Las leyes del Estado de Michigan rigen este EULA y Su uso del SOFTWARE. Su uso del SOFTWARE también puede estar sujeto a otras leyes locales, estatales, nacionales o internacionales. Cualquier litigio que surja o se relacione con este EULA se llevará y mantendrá exclusivamente en un tribunal del Estado de Michigan ubicado en el condado de Wayne o en los Tribunales de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Este de Michigan. Mediante este documento usted otorga su consentimiento y se somete a la jurisdicción personal de un tribunal del Estado de Michigan en el condado de Wayne y los Tribunales de Distrito de los Estados Unidos para el Distrito Este de Michigan en caso de cualquier disputa que surja o se relacione con este EULA.

Arbitraje de carácter vinculante y renuncia a demandas colectivas

(a) Aplicación. Esta Sección se aplica a cualquier disputa, PERO NO INCLUYE DISPUTAS RELACIONADAS CON INFRACCIONES A LOS DERECHOS DE AUTOR O A LA APLICACIÓN O VALIDEZ DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE USTED, FORD MOTOR COMPANY O CUALQUIER EMISOR DE LICENCIA DE FORD MOTOR COMPANY. Disputa significa cualquier disputa, acción u otra controversia entre Usted y FORD MOTOR COMPANY, que no corresponda a las excepciones mencionadas anteriormente, en relación con el SOFTWARE (incluido su precio) o este EULA, ya sea en contrato, garantía, agravio, estatuto, regulación, ordenanza o cualquier otra base legal o equitativa.

(b) Aviso de disputa. En caso de una disputa, Usted o FORD MOTOR COMPANY deberá entregarle a la contraparte un "Aviso de disputa", que corresponde a una declaración por escrito del nombre, la dirección y la información de contacto de la parte que la entrega, los hechos que originan la disputa y la reparación solicitada. Usted y FORD MOTOR COMPANY intentarán resolver las disputas mediante negociaciones informales en un plazo de 60 días a contar de la fecha de envío del Aviso de disputa. Pasados 60 días, Usted y FORD MOTOR COMPANY pueden comenzar el proceso de arbitraje.

(c) Tribunal de instancia. Usted también puede litigar cualquier disputa en un tribunal de instancia en el condado de su residencia o en el lugar de las oficinas centrales de FORD MOTOR COMPANY, si la disputa cumple con todos los requisitos para presentarse en el tribunal de instancia. Puede litigar en tribunales de instancia haya o no negociado informalmente primero.

(d) Arbitraje de carácter vinculante. Si Usted y FORD MOTOR COMPANY no resuelven la disputa mediante una negociación informal o en tribunales de instancia, se llevará a cabo otra iniciativa para resolver la disputa de manera exclusiva mediante un arbitraje de carácter vinculante. Usted renuncia a su derecho a litigar (o a participar de manera individual o colectiva) todas las disputas en un tribunal ante un juez o jurado. En lugar de ello, todas las disputas se resolverán ante un árbitro imparcial, cuya decisión será final, excepto cuando se trate de un derecho de apelación limitado en virtud de la Ley Federal de Arbitraje. Cualquier tribunal con jurisdicción sobre las partes puede aplicar el fallo del árbitro.

(e) Renuncia a demandas colectivas. Los procedimientos para resolver o litigar cualquier disputa en cualquier foro se realizarán solamente de forma individual. Ni usted ni FORD MOTOR COMPANY buscarán que cualquier disputa se traduzca en una demanda colectiva, en una acción general de un abogado privado, ni en ningún otro procedimiento en el cual cualquiera de las partes actúe o proponga actuar en capacidad de representante. Ningún arbitraje o procedimiento se combinará con otro sin la autorización previa por escrito de todas las partes en virtud de todos los arbitrajes o procedimientos afectados.

(f) Procedimiento de arbitraje. Los arbitrajes los realizará la American Arbitration Association (la "AAA"), en virtud de sus Reglas de Arbitraje Comercial. Si Usted es un usuario individual y utiliza el SOFTWARE para uso personal o del vehículo, o si el valor de la disputa es de $75,000 o menos sin importar si Usted es un usuario individual o cómo utilice el SOFTWARE, también se aplicarán los Procedimientos Complementarios para las Disputas Relacionadas con Consumidores de la AAA. Para iniciar un arbitraje, presente una Demanda de Arbitraje en virtud de las Reglas de Arbitraje Comercial a la AAA. Puede solicitar una audiencia telefónica o en persona según las normas de la AAA. En una disputa que implique $10,000 o menos, las audiencias serán telefónicas a menos que el árbitro encuentre un buen motivo para realizar una audiencia en persona. Para obtener más información, consulte adr.org o llame al 1-800-778-7879. Usted acepta comenzar un arbitraje solo en su condado de residencia o en el lugar de las oficinas centrales de FORD MOTOR COMPANY. El árbitro puede concederle una indemnización por daños de manera individual, como lo haría un tribunal. El árbitro podrá otorgarle medidas cautelares o reparaciones declaratorias solo de manera individual, y solo en la medida necesaria para satisfacer Su reclamo individual.

(g) Tarifas e incentivos del arbitraje.

- I. Disputas que implican $75,000 o menos. FORD MOTOR COMPANY le reembolsará oportunamente los costos de presentación y pagará las tarifas y los gastos de la AAA y del árbitro. Si rechaza la última oferta de acuerdo por escrito de FORD MOTOR COMPANY antes de la designación del árbitro ("última oferta por escrito"), la disputa llegará hasta la decisión del

árbitro (denominada "indemnización"), y el árbitro le otorga más de la última oferta por escrito, FORD MOTOR COMPANY le entregará tres incentivos: (1) pagar la indemnización mayor o $1,000; (2) pagarle dos veces los honorarios razonables de su abogado, si los hubiere; y (3) reembolsarle los gastos (incluidos los honorarios y costos de los peritos) que el abogado determine, de manera razonable, por concepto de investigación, preparación y presentación de su reclamo en arbitraje. El árbitro determinará los montos.

- ii. Disputas que implican más de $75,000. Las normas de la AAA regirán el pago de las tarifas de presentación, además de las tarifas y los gastos de la AAA y del árbitro.
- iii. Disputas que implican cualquier monto. En cualquier arbitraje que comience, FORD MOTOR COMPANY solicitará sus tarifas y gastos de la AAA o del árbitro, o las tarifas de presentación que reembolsó, solo si el árbitro considera que el arbitraje es infundado o que se presentó con un propósito indebido. En cualquier arbitraje que comience FORD MOTOR COMPANY, pagará todas las tarifas y gastos de la presentación, de la AAA y del árbitro. No le solicitará las tarifas o los gastos de su abogado en ningún arbitraje. Las tarifas y los gastos no se consideran al momento de determinar los montos implicados en una disputa.

(h) Los reclamos y las disputas se deben presentar en el plazo de un año. En la medida que la ley lo permita, los reclamos o disputas en virtud de este EULA que se aplican a esta Sección se deben presentar en el plazo de un año en tribunales de instancia (Sección c) o en arbitraje (Sección d). El periodo de un año comienza cuando el reclamo o la disputa se presenta por primera vez. Si dicho reclamo o disputa no se presenta en el plazo de un año, quedará permanentemente excluida.

(i) Separabilidad. Si se determina que la renuncia a demandas colectivas (Sección e) es ilegal o inválida en la totalidad o en algunas partes de una disputa, entonces esa parte de la Sección e no se aplicará a aquellas partes. En lugar de ello, aquellas partes se separarán y procesarán en un tribunal mientras que las partes restantes seguirán en arbitraje. Si se determina que cualquier otra disposición de esa parte de la Sección e es ilegal o inválida, esa disposición se separará y el resto de la Sección seguirá en plena vigencia.

Acuerdo de licencia del usuario final del software TeleNav

Lea con cuidado estos términos y condiciones antes de utilizar el software TeleNav. Su uso del software TeleNav indica que usted acepta estos términos y condiciones. Si no acepta estos términos y condiciones, no rompa el sello del paquete, no instale o no utilice de ningún otro modo el software TeleNav. TeleNav puede modificar el presente Acuerdo y la política de privacidad en cualquier momento, con o sin previo aviso. Usted está de acuerdo en visitar de vez en cuando el sitio http://www.telenav.com para revisar la versión actualizada de este Acuerdo y de la política de privacidad.

1. Uso seguro y legítimo

Usted reconoce que poner atención al software TeleNav puede representar un riesgo de lesiones o muerte para usted y otras personas en situaciones que, de otro modo, requieren su atención total, y por lo tanto, usted está de acuerdo en cumplir con lo siguiente al usar el software TeleNav:

(a) respetar lo señalado por los reglamentos de tránsito y conducir en forma segura;

(b) utilizar su propio criterio al conducir. Si usted considera que una ruta sugerida por el software TeleNav le pide realizar una maniobra peligrosa o ilegal, lo pone en una situación peligrosa, o lo dirige hacia un lugar que usted considera peligroso, no siga tales instrucciones;

(c) no configurar destinos, ni manipular de ninguna otra forma el software TeleNav, a menos que su vehículo esté inmóvil y estacionado;

(d) no usar el software TeleNav para ningún fin ilegal, no autorizado, no previsto en su diseño, programación y/o construcción, inseguro, peligroso o ilícito, ni usarlo de manera alguna que contradiga el presente Acuerdo;

(e) disponer de manera segura en su vehículo el dispositivo GPS y todos los dispositivos inalámbricos y cables necesarios para usar el software TeleNav, de tal modo que los mismos no entorpezcan la conducción del vehículo ni impidan el funcionamiento de ningún dispositivo de seguridad (como una bolsa de aire).

Usted está de acuerdo en indemnizar y exculpar a TeleNav de cualquier reclamo resultante del uso peligroso, o de algún otro modo inadecuado, del software TeleNav en cualquier vehículo móvil, incluso debido al incumplimiento de las indicaciones anteriores por parte de usted.

2. Información de cuenta

Usted está de acuerdo en: (a) registrar el software TeleNav con el fin de proporcionarle a TeleNav información verídica, exacta, actualizada y completa acerca de usted, y (b) informar a la brevedad a TeleNav sobre cualquier cambio en dicha información, y a mantenerla verídica, exacta, actualizada y completa.

3. Licencia de software

- Dependiendo del cumplimiento de los términos del presente Acuerdo, TeleNav otorga a usted, mediante el presente documento, una licencia personal, no exclusiva e intransferible (con salvedad de lo expresamente permitido a continuación con respecto de su transferencia permanente de la licencia del software TeleNav), sin derecho a sublicenciar, para que use el software TeleNav (solo en la forma de código objetivo) para acceder al software TeleNav y hacer uso del mismo. Esta licencia quedará anulada por la cancelación o vencimiento del presente Acuerdo. Usted está de acuerdo en utilizar el software TeleNav exclusivamente para sus propósitos personales, de negocio u ocio, y en no proporcionar a terceros servicios comerciales de navegación.

3.1 Limitaciones del sistema

- **(a)** aplicar ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, traducir, modificar, alterar o cambiar de algún otro modo el software TeleNav o cualquier parte del mismo; **(b)** intentar derivar el código fuente, la audioteca o la estructura del software TeleNav, sin el previo consentimiento expreso y por escrito de TeleNav; **(c)** retirar del software TeleNav, o alterar, cualquiera de las marcas registradas, nombres comerciales, logotipos, avisos de

patente o derechos de autor, u otros avisos o marcas de TeleNav o sus proveedores; **(d)** distribuir, sublicenciar o transferir de otro modo el software TeleNav a terceros, salvo como parte de la transferencia permanente del software TeleNav; o **(e)** usar el software TeleNav de alguna manera que

I. infrinja los derechos de propiedad intelectual o titularidad, derechos de publicidad o privacidad, u otros derechos de cualquier tercero,

ii. infrinja alguna ley, estatuto, ordenanza o reglamento, inclusive, de modo no limitado, las leyes y los reglamentos relacionados con envío de correo no deseado (spam), privacidad, protección de consumidores y niños, obscenidad o difamación, o

iii. resulte perjudicial, amenazante, abusiva, acosadora, tortuosa, difamatoria, vulgar, obscena, difamatoria u objetable de otro modo; y (f) arrendar, alquilar o permitir de cualquier otro modo el acceso no autorizado de terceros, al software TeleNav, sin el permiso previo y por escrito de TeleNav.

4. Descargo de responsabilidades

- Dentro del máximo alcance permisible de la legislación aplicable, en ningún caso TeleNav, su licenciatarios y proveedores, o los representantes o empleados de cualquiera de las partes antedichas, asumirá responsabilidad civil alguna por cualquier decisión o acción que usted o cualquier otra persona tomen teniendo por base la información proporcionada por el software TeleNav. Asimismo, TeleNav no garantiza la exactitud del mapa ni de los otros datos utilizados para el software TeleNav. Tales datos no siempre reflejan la realidad debido, entre otras cosas, a cierres de caminos, obras de construcción, condiciones climáticas, nuevas carreteras y otras condiciones cambiantes. Usted es responsable del riesgo total relacionado con el uso que haga del software TeleNav. Por ejemplo, y sin limitación alguna, usted está de acuerdo en no depender del software TeleNav para tomar decisiones de navegación críticas, en lugares donde el bienestar y/o la supervivencia de usted y otras personas dependan de la precisión de la navegación, pues ni los mapas ni la funcionalidad del software TeleNav están pensados para apoyar tales usos de alto riesgo, especialmente en áreas geográficas remotas.
- TELENAV RENUNCIA A, Y SE EXIME EXPRESAMENTE DE, TODAS LAS GARANTÍAS RELACIONADAS CON EL SOFTWARE TELENAV, SEAN ESTATUTARIAS, IMPLÍCITAS O EXPLÍCITAS, LO QUE INCLUYE CUALQUIER GARANTÍA QUE PUDIERA SURGIR DE NEGOCIACIONES Y/O ACTIVIDADES DE PERSONALIZACIÓN O COMERCIALIZACIÓN, INCLUYENDO, DE MODO NO LIMITADO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO, Y RESPETO DE LOS DERECHOS DE TERCEROS CON RESPECTO AL SOFTWARE TELENAV.
- Ciertas jurisdicciones no permiten declinar la responsabilidad de ciertas garantías, así que la anterior limitación pudiera no ser aplicable al caso de usted.

5. Limitación de responsabilidad

- DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN APLICABLE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA TELENAV O SUS LICENCIATARIOS Y PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES, NI ANTE USTED NI

ANTE NINGÚN TERCERO, POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, CASUAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O EJEMPLAR (INCLUYENDO EN CADA CASO, DE MODO NO LIMITADO, DAÑOS RELACIONADOS CON LA INCAPACIDAD DE USAR EL EQUIPO O ACCEDER A DATOS, PÉRDIDA DE DATOS, PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE GANANCIAS, INTERRUPCIÓN DE NEGOCIOS O CUALQUIER OTRA SITUACIÓN) COMO CONSECUENCIA DEL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL SOFTWARE TELENAV, AUNQUE TELENAV HAYA SIDO ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. INDEPENDIENTEMENTE DE LOS DAÑOS QUE USTED PUDIERA SUFRIR POR CUALQUIER MOTIVO O RAZÓN (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, TODOS LOS DAÑOS AQUÍ REFERIDOS Y CUALQUIER DAÑO DIRECTO O GENERAL, SEA POR CONTRATO, AGRAVIO [INCLUSO NEGLIGENCIA] O CUALQUIER OTRA CAUSA), LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE TELENAV, Y DE TODOS LOS PROVEEDORES DE TELENAV, SE LIMITARÁ AL MONTO QUE USTED HAYA PAGADO POR EL SOFTWARE TELENAV. ALGUNOS ESTADOS Y/O JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS CASUALES O CONSECUENTES, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PUDIERAN NO APLICAR EN EL CASO DE USTED.

6. Arbitraje y legislación vigente

- Usted está de acuerdo en que cualquier disputa, reclamo o controversia que pudiera surgir de, o relacionarse con el presente Acuerdo o con el software TeleNav, será resuelta mediante el recurso de arbitraje independiente ejercido por un árbitro imparcial y dependiente de la American Arbitration Association, en el Condado de Santa Clara, California. El árbitro aplicará las Reglas de Arbitraje Comercial de la American Arbitration Association, y la evaluación del veredicto emitido por el árbitro podrá ser admitida en cualquier tribunal competente. Nótese que no hay ni juez ni jurado en un procedimiento de arbitraje, y que la decisión del árbitro es de carácter obligatorio para ambas partes. Usted está de acuerdo expresamente en renunciar a su derecho a un juicio ordinario. El presente Acuerdo, y lo que del mismo se desprenda, serán regidos por, e interpretados de acuerdo con, las leyes del Estado de California, sin que surtan efecto sus conflictos con las cláusulas de otra ley. En la medida que sea necesario ampliar la acción judicial con respecto al arbitraje de carácter obligatorio, tanto TeleNav como usted están de acuerdo en someterse a la jurisdicción exclusiva de los tribunales del Condado de Santa Clara, California. En este caso no aplicará la Convención de Contratos de las Naciones Unidas para la Venta Internacional de Bienes.

7. Asignación

- Usted no puede revender, asignar, ni transferir el presente Acuerdo, o cualquiera de sus derechos u obligaciones, a menos que sea en su totalidad por transferencia permanente del software TeleNav, y expresamente condicionada a que el nuevo usuario del software TeleNav esté de acuerdo en sujetarse a los términos y condiciones del presente Acuerdo. Cualquier venta, asignación o transferencia de ese tipo que no esté expresamente permitida por este párrafo, tendrá por consecuencia la

anulación inmediata del presente Acuerdo, sin responsabilidad alguna por parte de TeleNav, en cuyo caso usted y todas las otras partes suspenderán de inmediato y por completo el uso del software TeleNav. A pesar de lo anterior, TeleNav puede asignar el presente Acuerdo a cualquier otra parte, en cualquier momento y sin aviso, siempre y cuando el asignatario esté dispuesto a sujetarse al presente Acuerdo.

8. Otros puntos misceláneos

8,1

El presente Acuerdo constituye el único convenio que media entre TeleNav y usted con respecto al asunto en cuestión.

8,2

Con salvedad de las licencias limitadas que otorga expresamente el presente Acuerdo, TeleNav retiene todos los derechos, la titularidad y el interés en y del software TeleNav, incluyendo, sin limitación alguna, todos los derechos sobre la propiedad intelectual del caso. Ninguna licencia ni ningún otro derecho que no haya sido expresamente otorgado en el presente Acuerdo están pensados para, ni serán otorgados ni concedidos por implicación, estatuto, incentivo, limitación ni otros recursos legales, y TeleNav y sus proveedores y licenciatarios conservarán, en este mismo acto, todos sus derechos respectivos con salvedad de las licencias otorgadas explícitamente mediante el presente Acuerdo.

8,3

Al hacer uso del software TeleNav, usted consiente en recibir electrónicamente todos los comunicados de TeleNav, incluyendo avisos, acuerdos, divulgaciones legalmente necesarias u otra información relacionada con el software TeleNav (colectivamente, los "Avisos"). TeleNav puede proporcionar tales Avisos publicándolos en el sitio web de TeleNav, o descargándolos directamente en su dispositivo inalámbrico. Si desea anular su consentimiento para recibir Avisos electrónicamente, deberá suspender el uso del software TeleNav.

8,4

La omisión, sea por parte de TeleNav o de usted, de exigir el cumplimiento de cualquier cláusula, no afectará el derecho de dicha parte a exigir tal cumplimiento tiempo después, y la renuncia a cualquier infracción u omisión de el presente Acuerdo tampoco constituirá una renuncia a ninguna infracción u omisión subsiguiente, ni una renuncia a la cláusula en sí.

8,5

Si alguna cláusula del presente Acuerdo es declarada improcedente, dicha cláusula será modificada para ajustarla a la intención de las partes, pero las cláusulas restantes del Acuerdo seguirán en plena vigencia y efecto.

8,6

Los encabezados del presente Acuerdo son solo con fines de referencia, de modo que no serán considerados como parte del mismo, y no serán citados como parte de la estructura o interpretación del Acuerdo. Tal como se usan en el presente Acuerdo, las expresiones "lo que incluye", "incluyendo" y cualquier otra variante de las mismas, no serán interpretadas como términos limitantes, sino que se entenderá siempre que van seguidas por las palabras "sin limitación alguna".

9. Términos y condiciones de otros proveedores

- El software TeleNav usa datos de mapas y otros datos, licenciados a TeleNav por terceros proveedores, en beneficio de usted y de otros usuarios finales. El presente Acuerdo incluye los términos de usuario final aplicables a dichas compañías (se anexan al final del presente Acuerdo) y, por lo tanto, el uso del software TeleNav por parte de usted también está sujeto a dichos términos. Usted está de acuerdo en someterse a los siguientes términos y condiciones adicionales, que son aplicables a los licenciatarios de los terceros proveedores de TeleNav:

9.1 Términos de Usuario Final Exigidos por HERE North America, LLC

Los datos ("Datos") se entregan solo para su uso personal, interno y no se permite su venta. Están protegidos por las leyes de derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos y condiciones que usted acepta, por una parte, y TeleNav ("TeleNav") y sus emisores de licencias (incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) por la otra.

` 2013 HERE. Todos los derechos reservados.

Los Datos para áreas de Canadá incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluido: ` Her Majesty the Queen in Right of Canada, ` Queen's Printer for Ontario, ` Canada Post Corporation, GeoBase® y ` Department of Natural Resources Canada.

HERE tiene una licencia no exclusiva del Servicio postal de Estados Unidos® para publicar y vender información acerca de ZIP+4®.

©United States Postal Service® 2014. Los precios no son establecidos, controlados ni aprobados por United States Postal Service®. Las siguientes marcas comerciales o marcas registradas son propiedad de USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4

Los Datos para México incluyen Datos específicos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Términos de Usuario Final Exigidos por NAV2 (Shanghái) Co., Ltd

Los datos ("Datos") se entregan solo para su uso personal, interno y no se permite su venta. Están protegidos por las leyes de derechos de autor y están sujetos a los siguientes términos y condiciones que usted acepta, por una parte, y NAV2 (Shanghai) Co., Ltd ("NAV2") y sus emisores de licencias (incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) por la otra. 20xx. Todos los derechos reservados

Términos y condiciones

Uso permitido. Usted acepta usar estos Datos, junto con el software TeleNav exclusivamente para fines comerciales internos y personales condicionados por la licencia, no para el uso para propósitos de oficina de servicios, tiempo compartido ni otros fines similares. Usted acepta, en concordancia pero sujeto a las restricciones descritas en los párrafos siguientes, no reproducir, copiar, modificar, descompilar, desensamblar, crear obras derivadas o aplicar ingeniería inversa en cualquier porción de estos Datos y no podrá transferir o distribuirla en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Restricciones. Salvo en los casos en los que TeleNav le haya otorgado una licencia específica para hacerlo y sin limitar el párrafo anterior, usted no podrá usar estos Datos (a) con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de alguna manera conectada a o en comunicación con vehículos provistos de capacidades de navegación, de posicionamiento, de despacho, de guía de ruta en tiempo real, de administración de flota o de aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o en cualquier dispositivo electrónico o informático conectado de forma móvil o inalámbrica, lo que incluye, sin limitarse, a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o dispositivos PDA.

Advertencia. Los Datos podrían contener información inexacta o incompleta debido al paso del tiempo, circunstancias cambiantes, las fuentes usadas y la naturaleza de la recopilación de datos geográficamente completos, cualquiera de los cuales pudiera derivar en resultados incorrectos.

Sin garantía. Estos datos se entregan "como están" y usted acepta utilizarlos, a su propio riesgo. TeleNav y sus emisores de licencia (y sus propios emisores de licencia y proveedores) no establecen ningún aseguramiento, representación ni garantía de ningún tipo, expresas ni implícitas, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, incluyendo, sin limitaciones, en lo que respecta al contenido, calidad, precisión, integridad, efectividad, confiabilidad, idoneidad para un fin en particular, utilidad, uso o resultados que se obtendrán de estos Datos, ni respecto a que los Datos o el servidor se mantendrán ininterrumpidos ni libres de errores.

Denegación de garantía: TELENAV Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIABILIDAD, AJUSTE PARA UN FIN EN PARTICULAR O NO CUMPLIMIENTO. Algunos estados, territorios y países no permiten ciertas exclusiones de garantía, por lo tanto hasta ese punto, la exclusión anterior podría no aplicarse.

Denegación de responsabilidad: TELENAV Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS PROPIOS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES) NO SERÁN RESPONSABLES: CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGA CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN; O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LOS DATOS O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI TELENAV O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. Algunos estados, territorios y países no autorizan ciertas exclusiones de responsabilidad o limitación de daños, de modo que hasta ese punto lo anterior podría no aplicarse a usted.

Control de exportación. Usted no exportará desde ningún lugar ninguna porción de los Datos ni ningún producto directo de los mismos, salvo en cumplimiento con, y con todas las licencias y aprobaciones requeridas por las leyes, reglas y reglamentos de exportación pertinentes, incluidos entre otros, las leyes, reglas y regulaciones administradas por la Oficina de Control de Activos Extranjeros del Departamento de comercio de EE. UU. y la Oficina de Industria y Seguridad del Departamento de Comercio de EE. UU. En la medida que alguna ley, regla o reglamento prohíba que HERE cumpla alguna de sus obligaciones aquí suscritas de entregar o distribuir los Datos, dicho incumplimiento será excusado y no constituirá una violación de este acuerdo.

Totalidad del acuerdo. Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del acuerdo entre TeleNav (y sus emisores de licencia, incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) y usted, con relación al tema aquí expuesto, y sustituye a cualquiera y a todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Leyes vigentes. Los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes del Estado de Illinois [insertar "Países Bajos" en lugares donde se usan datos de HERE Europa], sin dar efecto a (i) su conflicto de las disposiciones de las leyes, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Usted acepta presentarse a la jurisdicción personal del Estado de Illinois [insertar "Países Bajos" en lugares donde se usa datos de HERE Europa] para cualquier o todos los litigios, quejas y acciones que surjan o se relacionen con los Datos que se le proporcionan en el presente.

Usuarios finales del gobierno. Si los Datos están siendo adquiridos por el gobierno de Estados Unidos o en su nombre, o por alguna otra entidad que busque o que aplique derechos similares a los que habitualmente son exigidos por el gobierno de Estados Unidos, dichos Datos constituirán un "commercial item" (artículo comercial) del modo que dicho término está definido en el documento 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, que está siendo licenciado en conformidad con este Acuerdo de licencia de usuario final; todas las copias de los datos entregadas o suministradas de alguna manera serán marcadas e incrustadas como apropiadas con el siguiente "Aviso de uso" y serán consideradas en conformidad con dicho aviso:

AVISO DE USO
NOMBRE DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): HERE
DIRECCIÓN DEL CONTRATISTA (FABRICANTE/PROVEEDOR): c/o Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606
Estos Datos son un artículo comercial, tal como esto se define en FAR 2.101, y están sujetos a los términos de usuario de acuerdo a los cuales se proporcionaron dichos Datos.
` 1987 – 2014 HERE – Todos los derechos reservados.

Si el funcionario de contratación, agencia del gobierno federal o cualquier funcionario federal se niega a usar la leyenda proporcionada en el presente documento, el funcionario de contratación, agencia de gobierno federal o funcionario federal debe notificar a HERE antes de buscar derechos adicionales o alternativos respecto a los Datos.

I. Territorio de EE. UU. y Canadá

A. Datos de Estados Unidos. Los Términos de Usuario Final de cualquier aplicación que contiene Datos de Estados Unidos deberá contener los siguientes avisos:

"HERE tiene una licencia no exclusiva del servicio postal de Estados Unidos® para publicar y vender información acerca de ZIP+4®."

"` United States Postal Service® 20XX. Los precios no son establecidos, controlados ni aprobados por United States Postal Service®. Las siguientes marcas comerciales o marcas registradas son propiedad de USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4."

B. Datos de Canadá. Las siguientes provisiones se aplican a los Datos de Canadá, lo que puede incluir datos de terceros proveedores ("Datos de Terceros"), lo cual incluye Her Majesty the Queen in Right of Canada ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") y Department of Natural Resources of Canada ("NRCan"):

1. Declinación de responsabilidades y limitaciones: El cliente acepta que el uso de Datos de Terceros está sujeto a las siguientes provisiones:

a. Declinación de responsabilidades: Los Datos de Terceros se proporcionan en licencia "tal como están". Los proveedores de estos Datos, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no proporcionan aseguramiento, representación o garantías de ningún tipo respecto a estos datos, ya sea explícitos o implícitos, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, lo que incluye, pero no se limita, a efectividad, integridad, precisión o idoneidad para un fin en particular.

b. Limitación de responsabilidad: Los proveedores de Datos de Terceros, los que incluyen a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no serán responsables: (i) con respecto a cualquier queja, demanda o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que alega cualquier pérdida, lesión o daño, directo o indirecto, producto del uso o posesión de estos Datos; o (ii) de cualquier pérdida de ganancias, ingresos o contratos, o cualquier otro daño por consecuencia que surja de cualquier defecto en los Datos.

2. Aviso de copyright: En conexión a cada copia de la totalidad o cualquier porción de los Datos del Territorio de Canadá, el cliente adherirá de manera visible el siguiente aviso de copyright en al menos uno de los siguientes: (i) la etiqueta para los medios de almacenamiento de la copia; (ii) el paquete de la copia o (iii) otros materiales empacados con la copia, como manuales de usuario o acuerdos de usuario final: "Estos datos incluyen información tomada con permiso de las autoridades canadienses, incluido ` Her Majesty the Queen in Right of Canada, ` Queen's Printer for Ontario, ` Canada Post Corporation, GeoBase®, ` The Department of Natural Resources Canada. Todos los derechos reservados."

3. Términos de Usuario Final: El cliente, exceptuando en casos acordados por las partes, en conexión con la provisión de cualquier porción de los Datos del Territorio de Canadá para usuarios finales que estén autorizados por el acuerdo, deberá proporcionar a dichos usuarios finales, de manera razonablemente visible, los términos (establecidos con otros términos de usuario final que se deberán proporcionar en el acuerdo por el cliente, o como haya sido acordado por las partes), los cuales incluirán las siguientes cláusulas en nombre de los proveedores terceros, los que incluyen a Her Majesty, Canada Post y NRCan:

Los datos pueden incluir o reflejar datos de proveedores, lo que incluye a Her Majesty the Queen in the Right of Canada ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") y Department of Natural Resources Canada ("NRCan"). Tales datos se entregan bajo una licencia "tal como están". Los proveedores, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan, no proporcionan aseguramiento, representación o garantías de ningún tipo respecto a estos datos, ya sean explícitos o implícitos, que surjan en virtud de leyes ni por ningún otro motivo, lo que incluye pero no se limita a efectividad, integridad, precisión o idoneidad para un fin en particular. Los proveedores; lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan; no será responsable con respecto a cualquier queja, demanda o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción que alega cualquier pérdida, lesión o daño, directo o indirecto, producto del uso o posesión de estos Datos. Los proveedores; lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan; no será responsable en ningún modo de cualquier pérdida de ganancias, ingresos o contratos, o cualquier otro daño por consecuencia que surja de cualquier defecto en los datos o los Datos.
El usuario final indemnizará y exculpará a los proveedores, lo que incluye a Her Majesty, Canada Post y NRCan y a sus oficiales, empleados y agentes de cualquier queja, reclamo o acción, sin importar la naturaleza de la queja, demanda o acción, que alega cualquier pérdida, costo, gasto, daño o lesión (incluyendo lesiones que provoquen la muerte) relacionado con el uso o posesión de los datos o los Datos.

4. Cláusulas adicionales: Los términos contenidos en esta sección se agregan a todos los de los derechos y obligaciones de las partes que aceptan el acuerdo. En la medida que cualquiera de las cláusulas de esta Sección sean incoherentes o contradigan cualquier otra cláusula del Acuerdo, las cláusulas de esta sección tienen primacía.

II. México. La siguiente provisión se aplica a los Datos de México, lo cual incluye ciertos datos del Instituto Nacional de Estadística y Geografía ("INEGI"):

A. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque que contiene Datos de México debe contener el siguiente aviso: "Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

III. Territorio de América Latina

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

Territorio	Aviso
Ecuador	"INSTITUTO GEOGRÁFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACIÓN Nº IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011" "fuente: ` IGN 2009 - BD TOPO ®"
Guadalupe, Guyana Francesa y Martinica y México	"Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

IV. Territorios de Medio Oriente

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

País	Aviso
Jordania	"` Royal Jordanian Geographic Centre". El requisito del aviso precedente para Datos de Jordania es un término material del Acuerdo. Si el Cliente o cualquier tercero a quien se haya conferido una licencia permitida (donde los haya) no cumple este requisito, HERE tendrá el derecho de anular la licencia del cliente con respecto a los Datos de Jordania.

B. Datos de Jordania. El cliente y cualquier tercero a quien haya conferido una licencia permitida (donde los haya) están impedidos de otorgar licencias y/o distribuir de cualquier otra manera la base de datos de HERE de Jordania ("Datos de Jordania") para su uso en Aplicaciones Empresariales para (i) entidades no jordanas para el uso de Datos de Jordania solamente en territorio jordano o (ii) clientes ubicados en Jordania. Adicionalmente, el Cliente, los terceros a quienes haya conferido una licencia permitida (donde los haya), y los Usuarios Finales están impedidos de usar los Datos de Jordania en Aplicaciones Empresariales si estos son (i) entidades no jordanas que usan los Datos de Jordania solamente en territorio jordano o (ii) clientes ubicados en Jordania. Para fines de lo anterior, se entenderá por "Aplicaciones Empresa-

riales" aplicaciones de geomarketing, aplicaciones GIS, aplicaciones de administración de activos comerciales móviles, aplicaciones de centros de llamadas, aplicaciones de telemática, aplicaciones de Internet para organizaciones públicas o para proporcionar servicios de codificación geográfica.

V. Territorio de Europa

A. Uso de códigos de tráfico específicos en Europa

1. Restricciones generales aplicables a los códigos de tráfico. El cliente reconoce y acepta que, en países específicos del Territorio de Europa, el Cliente deberá obtener derechos directamente de proveedores de código RDS-TMC terceros para recibir y usar los códigos de tráfico de los Datos y para entregar las transacciones a Usuarios Finales en cualquier modo derivado o basados en tales códigos de tráfico. En tales países, HERE entregará los Datos, incorporando códigos de tráfico al Cliente solo después de haber recibido la certificación de que el cliente obtuvo los derechos antes mencionados.

2. Muestra de leyendas de derechos de terceros para Bélgica. El cliente deberá proporcionar en cada transacción que use códigos de tráfico para Bélgica el siguiente aviso al Usuario Final: "Los códigos de tráfico de Bélgica son proporcionados por el Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap and the Ministère de l'Equipement et des Transports."

B. Mapas en papel. Respecto a cualquier licencia otorgada por el Cliente asociada a la creación, venta o distribución de mapas en papel (esto es, un mapa impreso en un papel o un medio semejante al papel): (a) esta licencia, relacionada con los Datos del Territorio de Gran Bretaña, está condicionada por la celebración y cumplimiento del Cliente de un acuerdo escrito adicional, con Ordnance Survey ("OS") para crear y vender mapas en papel, el pago del cliente a OS de todas y cada una de las regalías aplicables por concepto de mapas en papel y el cumplimiento del Cliente de los requisitos de aviso de copyright de OS; (b) esta licencia para la venta o cualquier otra forma de distribución por cargos, relacionada con los Datos del Territorio de la República Checa, está condicionada por la obtención del Cliente de un permiso de Kartografie a.s.; (c) esta licencia para venta y distribución, relacionada con los Datos del Territorio de Suiza, está condicionada por la obtención de un permiso del Bundesamt für Landestopographie suizo; (d) el Cliente está impedido de usar datos del Territorio de Francia para crear mapas en papel con escala entre 1:5,000 y 1:250,000 y (e) el Cliente está impedido de usar los Datos para crear, vender o distribuir mapas en papel que sean idénticos o sustancialmente similares, en términos de contenido de datos y uso específico de color, símbolos y escala, a los mapas en papel publicados por las agencias nacionales europeas de cartografía, lo que incluye, sin limitación, a Landervermessungämter de Alemania, Topografische Dienst de los Países Bajos, Nationaal Geografisch Instituut de Bélgica, Bundesamt für Landestopografie de Suiza, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen de Austria y el National Land Survey de Suecia.

C. Aplicación de OS. Sin presentar limitación a la Sección IV(B) detallada antes, con respecto a los Datos del Territorio de Gran Bretaña, el Cliente reconoce y acepta que Ordnance Survey ("OS") puede iniciar acciones directas contra el Cliente para exigir la aplicación de cumplimiento del aviso de copyright de OS (ver la Sección IV(D) detallada adelante) y los requisitos de los mapas en papel (ver la Sección IV(B) detallada antes) que se describen en este Acuerdo.

D. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

País o países	Aviso
Austria	"` Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
Croacia Chipre, Estonia, Letonia, Lituania, Moldavia, Polonia, Eslovenia y/o Ucrania	"` EuroGeographics"
Francia	"fuente: ` IGN 2009 – BD TOPO ®"
Alemania	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
Gran Bretaña	"Contiene datos de Ordnance Survey ` Copyright y derechos de base de datos de la Corona, 2010. Contiene datos de Royal Mail ` Copyright y derechos de base de datos de Royal Mail, 2010"
Grecia	"Copyright Geomatics Ltd."
Hungría	"Copyright ` 2003; TopMap Ltd."
Italia	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
Noruega	"Copyright ` 2000; Norwegian Mapping Authority"
Portugal	"Fuente: IgeoE – Portugal"
España	"Información geográfica propiedad del CNIG"
Suecia	"Creado sobre la base de datos electrónicos ` National Land Survey Sweden."
Suiza	"Topografische Grundlage: ` Bundesamt für Landestopographie.

E. Distribución en países respectivos El cliente reconoce que HERE no ha recibido aprobación para distribuir datos de mapas dentro de los siguientes países: Albania, Bielorrusia,, Kirguistán, Moldavia y Uzbekistán. HERE puede actualizar esta lista con el futuro. Los derechos de licencia otorgados al Cliente bajo esta TL con respecto a los Datos de estos países es contingente al

cumplimiento del Cliente de todas las leyes y regulaciones aplicables, lo cual incluye, sin limitación alguna, cualquier licencia o aprobación necesaria para distribuir la Aplicación en conjunto a tales Datos en sus respectivos países.

VI. Territorio de Australia

A. Avisos de Terceros. Todas y cada una de las copias de los Datos y/o el empaque descrito en adelante deberá incluir los Avisos de Terceros descritos a continuación y usados de la forma descrita correspondientes al Territorio (o a la porción del mismo) que se incluyen en esta copia:

Copyright. Creado sobre la base de los datos proporcionados con licencia de PSMA Australia Limited (www.psma.com.au).
Product incorporates data which is ` 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd and Continental Pty Ltd.

B. Avisos de Terceros para Australia. Adicionalmente a lo antes descrito, los Términos de Usuario Final para cualquier Aplicación que contenga códigos de tráfico RDS-TMC para Australia debe contener el siguiente aviso: “El producto incorpora datos que son ` 20XX Telstra Corporation Limited y otros receptores de sus licencias.”

Divulgación telemática del operador de red para vehículos AT&T

PARA FINES DE ESTA SECCIÓN, USUARIO FINAL SIGNIFICAN USTED Y SUS HEREDEROS, ALBACEAS, REPRESENTANTES PERSONALES LEGALES Y REPRESENTANTES AUTORIZADOS. PARA FINES DE ESTA SECCIÓN, "OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS SUBYACENTE" INCLUYE A SUS AFILIADOS Y CONTRATISTAS Y A SUS RESPECTIVOS FUNCIONARIOS, DIRECTORES, EMPLEADOS, SUCESORES Y REPRESENTANTES. EL USUARIO FINAL NO TIENE RELACIÓN CONTRACTUAL CON EL OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS SUBYACENTE Y EL USUARIO FINAL NO ES UNA TERCERA PARTE BENEFICIARIA DE NINGÚN ACUERDO ENTRE FORD Y EL OPERADOR SUBYACENTE. EL USUARIO FINAL ENTIENDE Y ACEPTA QUE EL OPERADOR SUBYACENTE NO TIENE NINGUNA RESPONSABILIDAD LEGAL, EQUITATIVA NI DE OTRO TIPO CON EL USUARIO FINAL. EN CUALQUIER CASO, SIN IMPORTAR EL TIPO DE MEDIDA, YA SEA POR INCLUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, GARANTÍA, NEGLIGENCIA, RESPONSABILIDAD CIVIL ESTRICTA O DE OTRA NATURALEZA, EL ÚNICO RECURSO DEL USUARIO FINAL PARA LAS RECLAMACIONES QUE SURJAN EN RELACIÓN CON ESTE ACUERDO, POR CUALQUIER CAUSA, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, CUALQUIER FALLA O INTERRUPCIÓN DEL SERVICIO PROPORCIONADO A CONTINUACIÓN, SE LIMITA AL PAGO DE LOS DAÑOS POR UN MONTO QUE NO SUPERARÁ EL MONTO PAGADO POR EL USUARIO FINAL POR LOS SERVICIOS DURANTE EL PERIODO DE DOS MESES ANTERIORES A LA FECHA EN QUE SURGIÓ EL RECLAMO.

(ii) EL USUARIO FINAL ACEPTA INDEMNIZAR Y EXCULPAR AL OPERADOR DE SERVICIOS INALÁMBRICOS SUBYACENTE Y A SUS FUNCIONARIOS, EMPLEADOS Y AGENTES DE CUALQUIER RECLAMO INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS RECLAMACIONES POR DIFAMACIÓN, CALUMNIAS O CUALQUIER DAÑO A LA PROPIEDAD, LESIONES PERSONALES O LA MUERTE, QUE SURJAN YA SEA DE MANERA DIRECTA O INDIRECTA, EN RELACIÓN CON ESTE ACUERDO O EL USO, LA IMPOSIBILIDAD DE USO O LA

INCAPACIDAD DE USAR EL DISPOSITIVO SALVO LAS RECLAMACIONES DEBIDO A NEGLIGENCIA GRAVE O CONDUCTA DOLOSA DEL OPERADOR SUBYACENTE. ESTA INDEMNIZACIÓN TENDRÁ VIGENCIA CON POSTERIORIDAD AL TÉRMINO DEL CONTRATO.

(iii) EL USUARIO FINAL NO TIENE DERECHOS DE PROPIEDAD SOBRE NINGÚN NÚMERO ASIGNADO AL DISPOSITIVO.

(iv) EL USUARIO FINAL ENTIENDE QUE FORD Y EL OPERADOR SUBYACENTE NO PUEDEN GARANTIZAR LA SEGURIDAD DE LAS TRANSMISIONES INALÁMBRICAS, Y NO SERÁN RESPONSABLES DE LA FALTA DE SEGURIDAD RELACIONADA CON EL USO DE LOS SERVICIOS.

EL SERVICIO ES SOLO PARA EL USO DEL [USUARIO FINAL] Y ESTE NO PUEDE REVENDER EL SERVICIO A TERCEROS. EL USUARIO FINAL ENTIENDE QUE EL OPERADOR SUBYACENTE NO LE GARANTIZA UN SERVICIO O COBERTURA SIN INTERRUPCIONES. EL OPERADOR SUBYACENTE NO GARANTIZA QUE LOS USUARIOS FINALES PUEDAN O SEAN LOCALIZADOS MEDIANTE EL USO DEL SERVICIO. EL OPERADOR SUBYACENTE NO GARANTIZA DE FORMA EXPRESA NI EXPLÍCITA, LA COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN, ADECUACIÓN O RENDIMIENTO EN PARTICULAR RELACIONADA CON LOS BIENES O SERVICIOS, Y EN NINGÚN CASO SERÁ RESPONSABLE, DEBIDO O NO A SU PROPIA NEGLIGENCIA, DE CUALQUIER: (A) ACTO U OMISIÓN DE UN TERCERO; (B) FALLAS, OMISIONES, INTERRUPCIONES, ERRORES, FALLAS DE TRANSMISIÓN, RETRASOS O DEFECTOS EN EL SERVICIO PROPORCIONADO POR O A TRAVÉS DEL OPERADOR SUBYACENTE; (C) DAÑOS O LESIONES CAUSADOS POR LA SUSPENSIÓN O LA CANCELACIÓN DEL OPERADOR SUBYACENTE; O (D) DAÑOS O LESIONES CAUSADOS POR UNA FALLA O RETRASO PARA EFECTUAR UNA LLAMADA A CUALQUIER ENTIDAD, INCLUIDO EL 911 O CUALQUIER OTRO SERVICIO DE EMERGENCIA. HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, EL USUARIO FINAL LIBERA, INDEMNIZA Y EXCULPA AL OPERADOR SUBYACENTE DE CUALQUIER RECLAMO DE CUALQUIER PERSONA O ENTIDAD POR DAÑOS DE CUALQUIER NATURALEZA QUE SURJAN DE CUALQUIER MANERA, O QUE SE RELACIONEN DE MANERA DIRECTA O INDIRECTA CON LOS SERVICIOS PROPORCIONADOS POR EL OPERADOR SUBYACENTE O EL USO DE LOS MISMOS POR PARTE DE CUALQUIER PERSONA, INCLUIDAS RECLAMACIONES QUE SURJAN TOTAL O PARCIALMENTE DEBIDO A LA PRESUNTA NEGLIGENCIA DEL OPERADOR SUBYACENTE.

VII. Territorio de China

Solo para uso personal

Usted acepta usar estos Datos, junto con [insertar el nombre de la Aplicación Cliente] exclusivamente para fines personales no comerciales condicionados por la licencia, no para el uso para propósitos de oficina de servicios, tiempo compartido ni otros fines similares. En concordancia con lo anteriormente expresado, pero sujeto a las restricciones establecidas en los párrafos siguientes, puede copiar estos Datos solo en cuanto sea necesario para su uso personal para (i) verlos y (ii) guardarlos, con el supuesto de que no retirará cualquier aviso de copyright que aparezca y que no se modificarán los datos en modo alguno. Usted acepta no reproducir una copia, modificar, recopilar, desarmar o revertir el diseño de cualquier parte de estos Datos, y no transferirlos o distribuirlos en ninguna forma, para ningún fin, salvo hasta el punto permitido por las leyes vigentes.

Restricciones

Salvo en los casos en los que NAV2 le haya otorgado una licencia específica para hacerlo y sin limitar el párrafo anterior, usted (a) no podrá usar estos Datos con ningún producto, sistema o aplicación instalada o de alguna manera conectada a o en comunicación con vehículos provistos de capacidades de navegación, de posicionamiento, de despacho, de guía de ruta en tiempo real, de administración de flota o de aplicaciones similares; o (b) con o en comunicación con cualquier dispositivo de posicionamiento o en cualquier dispositivo electrónico o informático conectado de forma móvil o inalámbrica, lo que incluye, sin limitarse, a teléfonos celulares, computadoras portátiles y de mano, buscapersonas y asistentes personales digitales o dispositivos PDA. Usted acepta suspender el uso de estos Datos si no cumple estos términos y condiciones.

Garantía limitada

NAV2 garantiza que (a) los Datos funcionarán sustancialmente, en concordancia con los materiales escritos adjuntos, por un periodo de noventa (90) días desde su fecha de recepción y que (b) cualquier servicio de soporte proporcionado por NAV2 se comportará de forma sustancial como se descrine en materiales escritos aplicables proporcionados a usted por NAV2 y que los ingenieros de soporte de NAV2 harán esfuerzos comercialmente razonables para solucionar cualquier problema que pueda ocurrir.

Soluciones para clientes

Toda la responsabilidad de NAV2 y sus proveedores y el único remedio que se proporcionará a usted, a discreción únicamente de NAV2, es ya sea (a) el reembolso del precio pagado, de haberlo o (b) la reparación o sustitución de los Datos que no cumplen con la garantía limitada de NAV2, que se regresarán a NAV2 con una copia de su recibo. Esta garantía limitada se anulará si el error en los Datos es resultado de accidente, abuso o aplicación inapropiada. Los Datos sustituidos contarán con garantía por el resto del periodo original de la garantía o treinta (30) días, la cantidad de tiempo que sea mayor. Ni estos remedios ni cualquier otro servicio de soporte de producto ofrecido por NAV2 está disponible sin un comprobante de compra de una fuente internacional autorizada.

Exclusividad de garantía:

CON EXCEPCIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESADA ANTES Y DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NAV2 Y SUS EMISORES DE LICENCIAS (LO QUE INCLUYE A LOS EMISORES DE LICENCIA DE ESTOS ÚLTIMOS Y SUS PROVEEDORES) DENIEGAN CUALQUIER GARANTÍA, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, DE CALIDAD, RENDIMIENTO, COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, PROPIEDAD NI DE NO CONTRAVENCIÓN. Ciertas exclusiones de garantía pueden no ser permisibles de acuerdo a la ley aplicable, por lo tanto hasta este punto es posible que no se aplique la exclusión indicada antes.

Responsabilidad limitada:

NAV2 Y SUS EMISORES DE LICENCIA (INCLUIDOS SUS PROPIOS EMISORES DE LICENCIA Y PROVEEDORES), DENTRO DEL ALCANCE DE LA LEGISLACIÓN VIGENTE, NO SERÁN RESPONSABLES: CON RESPECTO A CUALQUIER QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN, SIN IMPORTAR LA NATURALEZA DE LA QUEJA, DEMANDA O ACCIÓN QUE ALEGA CUALQUIER PÉRDIDA, LESIÓN O DAÑO, DIRECTO O INDIRECTO, PRODUCTO DEL USO O POSESIÓN DE ESTA INFORMACIÓN; O DE

CUALQUIER PÉRDIDA DE GANANCIAS, INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O CUALQUIER OTRO DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL ESPECIAL O POR CONSECUENCIA QUE SURJA DEL USO O INCAPACIDAD DE USAR ESTA INFORMACIÓN, CUALQUIER DEFECTO EN LOS DATOS O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS Y CONDICIONES, YA SEA EN UNA ACCIÓN EN CONTRATO O ACTO ILÍCITO BASADO EN UNA GARANTÍA, INCLUSO SI NAV2 O SUS EMISORES DE LICENCIA HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LA RESPONSABILIDAD AQUÍ SUSCRITA DE NAV2 O DE SUS PROVEEDORES SUPERARÁ EL PRECIO PAGADO. Ciertas exclusiones de responsabilidad pueden no ser permisibles de acuerdo a la ley aplicable, por lo tanto hasta este punto es posible que no se aplique la exclusión indicada antes.

Control de exportación

Usted acepta no exportar a lugar alguno cualquier parte de los Datos que se le proporcionan o cualquier producto directo de los mismos, salvo aquellos que cumplan y que cuenten con todas las licencias y aprobaciones necesarias de acuerdo a las leyes, normas y regulaciones de exportación aplicables.

Protección de PI

Los Datos son propiedad de NAV2 o de sus proveedores y están protegidos por las leyes y tratado de copyright y propiedad intelectual aplicables. Los Datos se proporcionan solamente en función de una licencia de uso, no de compra.

Totalidad del acuerdo

Estos términos y condiciones constituyen la totalidad del acuerdo entre NAV2 (y sus emisores de licencia, incluidos sus propios emisores de licencia y proveedores) y usted, con relación al tema aquí expuesto, y sustituye a cualquiera y a todo acuerdo escrito u oral previamente existente entre nosotros con respecto a dicho tema.

Ley aplicable

Los términos y condiciones anteriores se deben regir por las leyes del la República Popular de China, sin otorgar efecto a (i) su conflicto de las disposiciones de las leyes, o (ii) la Convención de las Naciones Unidas para la venta internacional de mercaderías, que está explícitamente excluida. Cualquier disputa que surgiera a causa o en conexión a los Datos que se le proporcionan mediante el documento aquí suscrito se enviarán a la Comisión de Arbitraje Económica y Comercial Internacional de Shanghái para arbitraje.

Gracenote® Copyright

Datos relacionados con CD y música de Gracenote, Inc., copyright `

2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright ` 2000-2007 Gracenote. Este producto y servicio puede incluir una o más de las siguientes patentes de EE. UU. Patentes 5,987,525; 6,061,680; 6,154,773; 6,161,132; 6,230,192; 6,230,207; 6,240,459; 6,330,593 y otras patentes emitidas pendientes. Algunos servicios suministrados bajo licencia de Open Globe, Inc. para la Patente de EE. UU.: Patente 6,304,523.

Gracenote y CDDB son marcas registradas de Gracenote. El logo y el logotipo de Gracenote, y el logotipo "Powered by Gracenote™" son macas registradas de Gracenote.

Acuerdo de licencia de usuario final de Gracenote® (EULA)

Este dispositivo incluye software de Gracenote, Inc. de 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

El software de Gracenote (el "Software de Gracenote") permite que este dispositivo realice identificación de disco y archivos de música y obtenga información relacionada con música, incluida información de nombre, artista, canción y título ("Datos de Gracenote") de los servidores en línea ("Servidores de Gracenote"), y ejecute otras funciones. Puede usar los Datos de Gracenote solo por medio de las funciones del Usuario final objetivo de este dispositivo. Este dispositivo puede incluir contenido perteneciente a los proveedores de Gracenote. Si es así, todas las restricciones establecidas en el presente con respecto a los Datos de Gracenote también se deberán aplicar a dicho contenido y los proveedores de dicho contenido estarán autorizados a recibir todos los beneficios y protecciones aquí establecidos, disponibles para Gracenote. Usted acepta que usará el contenido de Gracenote ("Contenido de Gracenote"), Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote solamente para uso personal, no comercial. Usted acepta que no asignará, copiará, transferirá o trasmitirá el Contenido de Gracenote, Software de Gracenote o Datos de Gracenote (excepto en una Etiqueta asociada con un archivo de música) a ningún tercero. USTED ACEPTA QUE NO USARÁ O EXPLOTARÁ EL CONTENIDO DE GRACENOTE, DATOS DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE, EXCEPTO COMO SE PERMITE EXPRESAMENTE EN EL PRESENTE DOCUMENTO.

Usted acepta que sus licencias no exclusivas para usar el Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote finalizará si viola estas restricciones. Si su licencia finaliza, usted acepta cesar cualquier y todo uso del Contenido de Gracenote, Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote.

Gracenote, respectivamente, reserva todos los derechos en los Datos de Gracenote, Software de Gracenote y Servidores de Gracenote y Contenido de Gracenote, incluidos todos los derechos de propiedad. Bajo ninguna circunstancia Gracenote será responsable de efectuarle ningún pago por ninguna información que usted entregue, incluido material con derechos de autor o información de archivos de música. Usted acepta que Gracenote pueda imponer sus respectivos derechos, en forma colectiva o por separado, en este acuerdo ante usted, directamente en el nombre de cada compañía.

Gracenote usa un identificador único para rastrear consultas para fines estadísticos. El objetivo de un identificador numérico asignado al azar es permitir que Gracenote cuente las consultas sin saber nada sobre quién es usted. Para obtener más información, consulte la página web www.gracenote.com donde aparece la Política de privacidad de Gracenote.

SE LE OTORGA LICENCIA DEL SOFTWARE DE GRACENOTE, DE CADA ELEMENTO DE LOS DATOS DE GRACENOTE Y DEL CONTENIDO DE GRACENOTE "COMO ESTÁ". GRACENOTE TAMPOCO OTORGA NINGUNA REPRESENTACIÓN O GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, CON RESPECTO A LA PRECISIÓN DE CUALQUIERA DE LOS DATOS DE GRACENOTE DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE O DEL CONTENIDO DE GRACENOTE. GRACENOTE EN FORMA COLECTIVA Y POR SEPARADO SE RESERVA EL DERECHO DE ELIMINAR

DATOS Y/O CONTENIDO DE LOS SERVIDORES RESPECTIVOS DE LAS COMPAÑÍAS O, EN CASO DE GRACENOTE, CAMBIAR LAS CATEGORÍAS DE DATOS POR CUALQUIER CAUSA QUE GRACENOTE ESTIME SUFICIENTE. NO SE OTORGA NINGUNA GARANTÍA DE QUE EL CONTENIDO DE GRACENOTE, SOFTWARE DE GRACENOTE O SERVIDORES DE GRACENOTE NO PRESENTEN ERRORES O QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O DE LOS SERVIDORES DE GRACENOTE SERÁ ININTERRUMPIDO. GRACENOTE NO ESTÁ OBLIGADO A PROPORCIONARLE NINGÚN TIPO DE DATO MEJORADO O ADICIONAL QUE GRACENOTE PUDIERA ELEGIR PROPORCIONAR EN EL FUTURO Y TIENE LA LIBERTAD PARA DESCONTINUAR LOS SERVICIOS EN LÍNEA EN CUALQUIER MOMENTO. GRACENOTE DENIEGA TODA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDA, PERO SIN LIMITARSE A, GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, TÍTULO Y NO INCUMPLIMIENTO. GRACENOTE TAMPOCO GARANTIZA LOS RESULTADOS QUE SE OBTENDRÁN POR EL USO DEL SOFTWARE DE GRACENOTE O CUALQUIER SERVIDOR DE GRACENOTE. EN NINGÚN CASO, GRACENOTE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS POR CONSECUENCIA O INCIDENTALES O DE CUALQUIER PÉRDIDA DE UTILIDADES O PÉRDIDA DE INGRESOS POR CUALQUIER OTRO MOTIVO. ` Gracenote 2007.

Declaración de radiofrecuencia

FCC ID: ACJ-SYNCG3-L

IC: 216B-SYNCG3-L

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Normas de la FCC y con la norma RSS-210 de Industry Canada. La operación está sujeta a estas dos condiciones:

(1) este dispositivo no debiera causar interferencia dañina, y

(2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia que reciba, incluso, interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Nota: *Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo. El término "IC" antepuesto al número de certificación de radio, solo significa que se cumplen las especificaciones técnicas de Industry Canada.*

La antena usada para este transmisor no debe colocarse ni operarse junto con ninguna otra antena o equipo de transmisión.

Territorio de Taiwán

Nota: de acuerdo con el enfoque administrativo de motores con radiación de ondas de radio de baja potencia, se establece lo siguiente:

Artículo 12: Para que los modelos de motores emitan radiación de baja potencia, ni las empresas ni los usuarios deben alterar la frecuencia, aumentar la potencia o cambiar las características y funciones del diseño original sin autorización.

Artículo 14: El uso de motores de radiofrecuencia de baja potencia no debe afectar la seguridad de la aviación ni interferir con las telecomunicaciones legales. Si se detectara alguna interferencia, debe interrumpirse inmediatamente el uso del dispositivo y solo puede volver a usarse después de asegurarse de que ya no existe interferencia alguna. En cuanto a las telecomunicaciones legales e inalámbricas

de la compañía de telefonía, el motor de radiofrecuencia de baja potencia debe ser capaz de tolerar los límites legales de interferencia de los equipos industriales, científicos, de telecomunicaciones y de ondas de radio.

SUNA TRAFFIC CHANNEL – TÉRMINOS Y CONDICIONES

Al activar, usar y/o acceder a SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive u otro contenido o material proporcionado por Intelematics (en conjunto, **Productos y/o servicios SUNA**), debe aceptar algunos términos y condiciones. El siguiente es un breve resumen de los términos y condiciones que se aplican a usted. Para conocer todos los términos y condiciones relacionados con el uso de los Productos y/o servicios SUNA, consulte:

Sitio web
www.sunatraffic.com.au/termsandconditions/

1. Aceptación

Al usar los Productos y/o servicios SUNA, se considerará que ha aceptado y que está de acuerdo en respetar los términos y condiciones que se encuentran plenamente detallados en:

Sitio web
www.sunatraffic.com.au/termsandconditions/

2. Propiedad intelectual

Los Productos y/o servicios SUNA son para uso personal. No puede grabar, retransmitir el contenido ni usar el contenido en relación con cualquier otra información de tráfico o servicio o dispositivo de orientación de rutas sin la aprobación de Intelematics. No se le otorga ningún derecho de Propiedad intelectual (incluido el copyright) en los datos utilizados para ofrecer los Productos y/o servicios SUNA.

3. Uso adecuado

Los Productos y/o servicios SUNA están diseñados como ayuda para el monitoreo personal y la planificación de viajes, y no ofrecen información integral ni exacta en todas las ocasiones. En ocasiones, puede experimentar retardos adicionales debido al uso de los Productos y/o servicios SUNA. Usted reconoce que no se prevé ni es adecuado que use las aplicaciones cuando la hora de llegada o las instrucciones de manejo puedan afectar la seguridad del público o de usted mismo.

4. Uso de los Productos y servicios SUNA al manejar

Usted, y todos los demás conductores autorizados del vehículo donde se encuentran disponibles o instalados y activados los Productos y/o servicios SUNA, son en todo momento responsables de respetar las leyes y los códigos correspondientes al manejo seguro. En particular, acepta utilizar activamente los Productos y/o servicios SUNA solo cuando el vehículo se encuentre detenido y sea seguro hacerlo.

5. Continuidad del servicio y recepción de SUNA Traffic Channel

Utilizaremos los medios razonables para ofrecer SUNA Traffic Channel las 24 horas del día, los 365 días del año. Es posible que en ocasiones SUNA Traffic Channel no esté disponible por motivos técnicos o mantenimiento programado. Trataremos de realizar el mantenimiento en horarios de poca congestión. Nos reservamos el derecho a retirar los Productos y/o servicios SUNA en cualquier momento.

Además, no podemos asegurar la recepción ininterrumpida de la señal RDS-TMC de SUNA Traffic Channel en cualquier ubicación particular.

6. Limitación de responsabilidad

Intelematics (ni sus proveedores o el fabricante de su dispositivo (los "**Proveedores**")) no será responsable, ni ante usted ni ante ningún tercero, por cualquier daño directo, indirecto, accidental, consecuente o que surja del uso o imposibilidad de uso de los Productos y/o servicios SUNA aunque Intelematics o un Proveedor haya sido advertido de la posibilidad de dichos daños. También reconoce que ni Intelematics ni los Proveedores garantizan ni brindan garantías relacionadas con la disponibilidad, precisión o integridad de los Productos y/o servicios SUNA, en la medida en que sea legal hacerlo. Tanto Intelematics como los Proveedores se eximen de las garantías implícitas en cualquier legislación estatal o federal en relación con los productos y/o servicios SUNA.

7. Nota

La preparación de este manual se ha realizado con mucha dedicación. El desarrollo constante del producto puede significar que no toda la información esté actualizada. La información de este documento está sujeta a cambio sin previo aviso.

ALERTA

Manejar mientras está distraído puede tener como consecuencia la pérdida de control del vehículo, colisiones y lesiones. Le recomendamos enfáticamente que tenga extrema precaución cuando utilice cualquier dispositivo que pudiera distraerlo mientras maneja. Su principal responsabilidad es manejar el vehículo de forma segura. No recomendamos el uso de dispositivos portátiles mientras maneja y se sugiere el uso de sistemas operados por voz cuando sea posible. Asegúrese de estar al tanto de todas las leyes locales correspondientes que puedan afectar el uso de dispositivos electrónicos mientras maneja.

Términos y condiciones de FordPass Connect

Su vehículo Ford está equipado con un módem integrado ("Dispositivo") que transmite datos y permite el acceso a nuestro servicio de conectividad vehicular ("Servicio"), parte del cual se proporciona a través de FordPass, una aplicación compatible con teléfonos inteligentes ("Aplicación").

El servicio está disponible para usarse con el Dispositivo producido/proporcionado por nosotros ("Ford"). Su uso del Dispositivo así como el acceso y el uso de los Servicios están sujetos a tales Términos y condiciones y a todas las políticas y pautas a las cuales se hace referencia aquí, de aquí en adelante denominadas en conjunto "Términos y condiciones".

1. Aceptación de términos y condiciones

Su uso del Dispositivo y los Servicios es condicional a su aceptación de estos Términos y condiciones. Al firmar estos Términos y condiciones, indica que los acepta. Al aceptar estos Términos y condiciones, indica que tiene al menos 18 años de edad y que está de acuerdo con cumplirlos.

2. Dispositivo y Servicio

Ford tiene la discreción de decidir el contenido y las funciones del Servicio. Su uso del Servicio está sujeto a los términos y las condiciones para el uso de la aplicación FordPasss ("T&C de la App"), además de los Términos y condiciones ya mencionados. En caso de cualquier discrepancia entre estos Términos y condiciones y los términos y condiciones de la Aplicación, prevalecerán estos últimos. [Si no está de acuerdo con los T&C de la App, debe dejar de usar el Servicio inmediatamente.]

3. Registro del Servicio

Un proveedor de servicios externo ("Proveedor de servicios de telecomunicaciones") brida infraestructura de telecomunicaciones para el Servicio. Tal como lo exigen las leyes correspondientes, el Proveedor de servicios de telecomunicaciones le solicitará (y debe hacerlo) que registre su nombre verdadero con él para el uso de la tarjeta SIM preequipada en el Dispositivo y que proporcione información especial según sus exigencias, incluidos entre otros:

- Número de certificado de identidad chino, o algún otro número de identificación similar según el Proveedor de servicios de telecomunicaciones lo puede requerir;
- Copia escaneada de su certificado de identificación;
- Una foto suya sosteniendo su certificado de identificación; y
- Cualquier otra información personal que se pudiere requerir.

Deberá proporcionar información verdadera y correcta. Si solicita que otra persona proporcione su información antedicha, se deberá asegurar que esta persona tenga al menos 18 años de edad y que su información proporcionada sea verdadera y correcta. El Proveedor de servicios de telecomunicaciones puede dejar de proporcionar el soporte de infraestructura de telecomunicaciones y es posible que usted no tenga acceso al Servicio si no proporciona la información ya mencionada.

Usted es exclusivamente responsable por el uso del Dispositivo y/o el Servicio ya sea que la información ya mencionada la haya proporcionado usted mismo u otra persona.

4. Período de servicio gratuito

Recibirá hasta [tres (3) años] de Servicio gratuito libre de cargo a contar de la fecha de factura de su vehículo equipado con el Dispositivo ("Fecha de inicio") ("Período gratuito"). Para un uso continuado del Servicio después del Período gratuito, deberá pagar una tarifa de suscripción según le notifiquemos. Puede dejar de usar el Servicio si no acepta pagar la tarifa de suscripción entonces.

5. Posibles cargos adicionales

El Servicio se basa en el servicio y el soporte proporcionados por determinados proveedores externos, incluido sin limitación el servicio de transmisión de datos proporcionado por el Proveedor de servicios de telecomunicaciones. Es posible que tales proveedores externos le apliquen cargos. En particular, si usa el punto de conectividad de WiFi al que tiene

acceso el Dispositivo, el Proveedor de servicios de telecomunicaciones puede cobrarle según sus tarifas. Es aconsejable consultar al Proveedor de servicios de telecomunicaciones sobre sus tarifas de cobro por paquetes.

6. Privacidad y recopilación de información

Sin perjuicio de los T&C de la App (cuando corresponde al uso del Servicio), cuando usa el Servicio, recopilaremos cierta información del Dispositivo y la Aplicación según lo exigen las leyes y los reglamentos, para proporcionarle el Servicio.

Usted acepta que recopilemos la siguiente información ("Información recopilada"):

- Cierta información sobre el estado y el funcionamiento de nuevos vehículos de energía, si corresponde (por ejemplo, información de la batería, posición de la palanca de cambios, estado del motor, estado de advertencia del vehículo, estado de carga del vehículo, temperatura de las piezas clave, etc.) según lo requieran las leyes correspondientes;
- Su información personal (como su nombre, número de tarjeta de identificación, número de teléfono celular, etc., "Información personal"), datos de diagnóstico (por ejemplo, presión de las llantas, nivel de combustible, vida útil del aceite, versión de hardware y software, kilometraje, etc. del vehículo), registro de conducción (por ejemplo, ubicación, dirección y ruta, estado del cinturón del asiento, posición del pedal del freno/acelerador, etc.) y datos de conexión de red (por ejemplo, datos adjuntos de red, tráfico de datos, dirección IP, etc.).

Cómo usamos la información que recopilamos: usamos su información personal para proporcionarle grandes funcionalidades y servicios, permitirle controlar determinadas funciones del vehículo, satisfacer las solicitudes que ha realizado en FordPass, personalizar su experiencia, solucionar problemas, desarrollar productos, servicios y estrategias de marketing e investigación nuevos y mejorados, para proteger su seguridad, propiedad y privacidad, o para cumplir con los requisitos legales. ES POSIBLE QUE ENVIEMOS COMUNICACIONES ACERCA DE DISPOSITIVOS, SERVICIOS, OFERTAS DE TARIFAS DE CARGA DE PAQUETES, PROMOCIONES, NOVEDADES Y MÁS QUE SE PERSONALIZAN SEGÚN SU INFORMACIÓN PERSONAL, INCLUIDA SU UBICACIÓN, VELOCIDAD Y CARACTERÍSTICAS DE CONDUCCIÓN. Puede elegir no proporcionar cierta Información personal (como no ingresar un Número de identificación del vehículo (VIN) para conectarse a su vehículo), pero esto puede limitar o evitar el uso de determinadas funciones.

Cómo compartimos la información: es posible que usemos y compartamos información no personal por algún motivo. No proporcionamos su Información personal a nadie para uso independiente, sin ofrecerle una alternativa, excepto distribuidores autorizados y nuestros afiliados. También compartimos su Información personal con proveedores de servicios de confianza, bajo acuerdos que limitan cómo pueden utilizarla y que requieren protecciones adecuadas. Nuestros afiliados se refieren al grupo de empresas relacionadas por control común o propiedad. Podemos proporcionar su Información personal a empresas externas bajo contrato con nosotros para permitir la entrega de los servicios y donde están sujetos a obligaciones de confidencialidad

y seguridad. Podemos compartir su Información personal sin avisarle cuando creamos que el hacerlo es razonablemente necesario para: cumplir con un requisito legal o una solicitud gubernamental válida; proteger y defender los derechos o la propiedad nuestros y de nuestros afiliados; actuar bajo circunstancias exigentes para proteger la seguridad personal nuestra o de personal afiliado, usuarios de nuestros vehículos, sitios web o aplicaciones, o el público; y detectar, evitar o, de lo contrario, abordar problemas de fraude, seguridad o privacidad.

Su consentimiento: al aceptar estos Términos y condiciones, acepta expresamente la recopilación, el registro, el almacenamiento y el uso compartido de la información recopilada de la forma que se ha mencionado con los fines ya establecidos anteriormente. Además, acepta obtener el consentimiento para la recopilación, el registro, el almacenamiento, el uso y el uso compartido de la información recopilada de la forma que se ha mencionado de parte de cualquiera de los Usuarios autorizados de su vehículo y/o Dispositivo con los fines ya establecidos anteriormente. Usted comprende y consiente la recopilación, el uso, el procesamiento, la transferencia y la divulgación de su Información personal de manera global (incluido Estados Unidos) al punto del cumplimiento con los párrafos precedentes de esta sección y las leyes correspondientes. Hasta el punto máximo permitido por la ley correspondiente, tal información se puede transferir más allá de las fronteras del país, y usar, procesar y divulgar en ubicaciones globales que pueden tener diferentes niveles de protección de privacidad que en su propio país. Si no consiente o no desea divulgar esta información, no use el Dispositivo ni el Servicio.

Cómo ponerse en contacto con nosotros, acceder al uso de su información o controlarlo: para obtener más información o solicitar la corrección o eliminación de información personal, póngase en contacto con nosotros según se establece en la sección Contacto a continuación.

Seguridad y retención de su información: usamos sistemas, políticas, procedimientos y tecnología para proporcionar seguridad razonable para proteger y mantener la seguridad y precisión de su información. Solo retendremos su Información personal tanto como sea razonablemente necesario para satisfacer fines comerciales legítimos.

Fecha y revisiones efectivas de la política de privacidad: esta Política de privacidad puede actualizarse a fin de reflejar cualquier cambio en el Dispositivo, la Aplicación y/o los Servicios o las prácticas privadas.

7. Modificación de estos términos y condiciones

Ford puede, a su sola discreción, con o sin aviso, modificar estos Términos y condiciones en cualquier momento y tales modificaciones serán efectivas inmediatamente luego de publicadas en la Aplicación o en www.Ford.com.cn o de que se le hayan notificado de alguna otra manera. Su uso continuado del Dispositivo o el Servicio indicará que acepta estos Términos y condiciones. Si no acepta los Términos y condiciones o alguna modificación de los mismos, debe dejar de usar el Dispositivo y el Servicio de inmediato.

8. Usuarios y comprador autorizados

Puede permitir que otras personas mayores de 18 años de edad (incluidos sin limitación pasajeros y otros conductores de su vehículo, cada uno un “Usuario autorizado“), usen su Dispositivo y/o Servicios proporcionado a través de la cuenta de usuario del Dispositivo o la Aplicación registrada en relación con su vehículo y/o Dispositivo, siempre que usted sea el responsable del uso del Dispositivo y/o Servicio por parte de sus Usuarios autorizados e informe a sus Usuarios autorizados estos Términos y condiciones, y haga que cada Usuario autorizado acepte estos Términos y condiciones.

Si revende el vehículo a un tercero (“Comprador“), usted es el responsable de informar al Comprador estos Términos y condiciones. Luego de revender el vehículo a un Comprador, debe anular de inmediato el registro del nombre de usuario de la tarjeta SIM integrada en el Dispositivo [Restablecimiento maestro del servicio] e informar al Comprador que registre su información personal para reactivar la tarjeta SIM en el Dispositivo. Si no sigue lo anterior, puede ser considerado responsable bajo las leyes correspondientes y/o el Proveedor de servicios de telecomunicaciones puede dejar de proporcionar el servicio de telecomunicaciones necesario.

9. Descargo de responsabilidades

El Servicio puede verse interrumpido por diversas razones que escapan de nuestro control y se basa en determinados servicios proporcionados por proveedores externos, lo cual está fuera de nuestro control. No somos responsables de ninguna interrupción del Servicio. Podemos modificar, suspender o descontinuar el Servicio o cualquier función en cualquier momento sin aviso. El Dispositivo y el Servicio accesible a través de él se proporcionan solo con fines informativos "como están" y "según estén disponibles". No realizamos ninguna garantía de disponibilidad del Servicio sin interrupción o error.

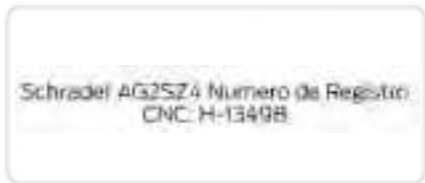
10. Contacto

Si tiene dudas, comentarios o reclamos respecto del Dispositivo o el Servicio, puede ponerse en contacto con su distribuidor autorizado o bien comunicarse con nosotros al:

Changan Ford: 400-8877766

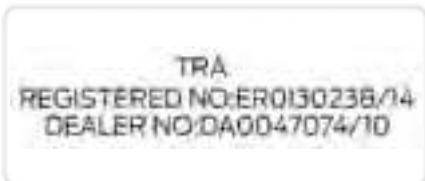
APROBACIONES

Logotipos de certificación RF para los sensores de monitoreo de presión de las llantas



E207816

Argentina



E207817

Abu Dhabi, Dubái

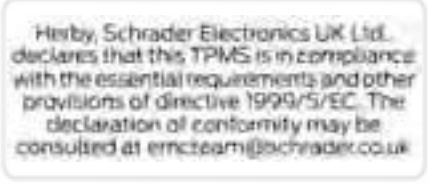


E197509



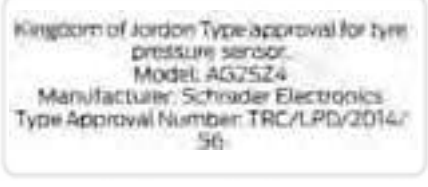
E202555

Brasil



E207818

Unión Europea UE



E207819

Jordania



E207820

Malasia



E197811

Moldavia



E207821

Marruecos



E198001

Filipinas



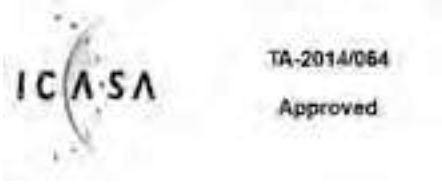
E197844

Serbia



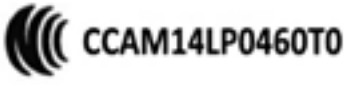
E207822

Singapur

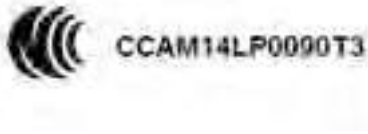


E198002

Sudáfrica



E203899



E203679

Taiwán



Schrader Electronics цім стверджує, що обладнання Радіопередавач моделі AG2SZ4 системи контролю тиску в шині автомобіла відповідає вимогам Технічного регламенту радіообладнання і телекомунікаційного кінцевого (термінального) обладнання (Постанова КМУ № 679 від 24 червня 2009 р.) Декларація відповідності знаходиться на сайті Schrader Electronics та надається за запитом на електрону адресу doc.request@schrader.co.uk

E198009

Ucrania

4

4WD
Véase: Doble tracción.....205

A

A/C
Véase: Control de clima.....149
Abridor universal de cochera.....169
Sistema de control inalámbrico HomeLink.....169
ABS
Véase: Frenos.....216
Acceso a la plataforma.....275
Escalón del lado de la caja.....275
Accesorios de retención de carga.....269
Tachones BoxLink™.....269
Accesorios
Véase: Recomendación de partes de repuesto 11
ACC
Véase: Uso del control de crucero adaptable.....240
Acerca de este manual.....7
Acuerdo de Licencia del Usuario.....539
ACUERDO DE LICENCIA DEL USUARIO FINAL (EULA) DEL SOFTWARE DEL VEHÍCULO.....539
Términos y condiciones de FordPass Connect.....567
Advertencias e indicadores audibles.....118
Advertencia de asistente para estacionamiento trasero.....118
Advertencia de Beltminder.....118
Advertencia de faros encendidos.....118
Advertencia de freno de estacionamiento aplicado.....118
Advertencia de llave en el encendido.....118
Advertencia de puerta entreabierta.....118
Advertencia de servicio AdvanceTrac.....119
Advertencia secundaria de bolsa de aire.....118
Alerta de advertencia de sistema de acceso sin llave.....118
Aire acondicionado
Véase: Control de clima.....149
Ajuste de altura de los cinturones de seguridad.....40
Ajuste de los faros
Véase: Ajuste de los faros principales.....354
Ajuste de los faros principales.....354
Ajuste de la alineación horizontal.....355
Ajuste de la alineación vertical.....354
Ajuste de los pedales.....91
Ajuste del volante de la dirección.....87
Columna de la dirección inclinable y telescópica eléctrica.....88
Alarma
Véase: Alarma antirrobo.....83
Alarma antirrobo.....83
Deshabilitación de la alarma.....84
Habilitación de la alarma.....84
Uso del sistema.....84
Alerta del conductor.....248
Uso de la alarma del conductor.....249
Alerta tráfico cruzado.....258
Alertas falsas.....261
Encendido y apagado del sistema.....261
Errores del sistema.....261
Limitaciones del sistema.....261
Luces del sistema, mensajes y alertas audibles.....260
Uso del sistema.....259
Almacenamiento del vehículo.....369
Batería.....371
Carrocería.....370
Frenos.....371
Información general.....370
Llantas.....371
Motor.....370
Otros puntos misceláneos.....371
Retiro del vehículo del almacenado.....371
Sistema de combustible.....370
Sistema de enfriamiento.....370
Apéndices.....536
Apertura y cierre del cofre.....336
Aplicaciones.....507
.....507
Aplicaciones y servicios SYNC™.....450
911 Assist.....450
Aplicaciones móviles de SYNC.....452

Índice alfabético

Aprobaciones.....571
Logotipos de certificación RF para los sensores de monitoreo de presión de las llantas.....571
Arranque a control remoto.....156
Ajustes automáticos.....156
Arranque con puente del vehículo.....319
Arranque con cables pasacorriente.....321
Conexión de los cables puente.....320
Preparación del vehículo.....320
Retiro de los cables puente.....321
Arranque de un motor de gasolina 179
Apagado automático del motor.....181
Apagado del motor con el vehículo en movimiento.....182
Apagar el motor cuando el vehículo está inmóvil.....182
El motor no arranca.....181
Información importante acerca de la ventilación.....183
Protección contra los gases de escape.....183
Vehículos con llave de encendido.....179
Vehículos provistos de arranque sin llave(Arranque con llave inteligente)...180
Arranque con llave inteligente.....178
Modos del encendido.....178
Arranque y paro del motor.....177
Información general.....177
Asegurar y desasegurar.....69
Activación del acceso inteligente.....70
Ahorrador de batería.....72
Cierre automático.....71
Control remoto.....69
Desbloqueo inteligente.....71
Desbloqueos inteligentes para llaves de acceso inteligente.....71
Entrada iluminada.....72
Seguros eléctricos de las puertas.....69
Asientos.....157
Asientos calentados.....165
Asientos traseros calentados.....166
Asientos con control de aire acondicionado y calefacción.....166
Asientos ventilados.....167
Asientos eléctricos.....160
Apoyo lumbar eléctrico.....161
Asientos delanteros de contorno múltiple con Active Motion.....161
Asientos elevados.....28
Tipos de asientos auxiliares.....29
Asientos manuales.....159
Ajuste de la reclinación.....160
Apoyo lumbar manual.....160
Movimiento del asiento hacia atrás y hacia delante.....159
Asientos traseros.....164
Despliegue del asiento hasta su posición normal.....164
Plegado hacia arriba del cojín del asiento trasero.....164
Asistencia activa para estacionarse.....228
Asistencia de estacionamiento en paralelo.....228
Diagnóstico de fallas del sistema.....231
Asistencia de arranque en pendientes.....219
Activación y desactivación del sistema.....220
Uso del sistema de arranque asistido en pendientes.....220
Asistencia de estacionamiento trasera.....227
Indicador de distancia del obstáculo.....228
Asistencias de reversa del remolque.....280
Configuración de Pro Trailer Backup Assist.....281
Principio de funcionamiento.....281
Pro Trailer Backup Assist™.....280
Solución de problemas.....285
Uso de Pro Trailer Backup Assist.....284
Asistente precolisión.....263
Alerta e indicación de distancia.....264
Configuración del sistema de advertencia del asistente precolisión.....265
Sensores obstruidos.....265
Uso de la ayuda de precolisión.....263
Atenuador de iluminación del tablero de instrumentos.....96
Auto-Start-Stop.....184
Activación de Auto-arranque-paro.....184
Desactivación de Auto-arranque-paro.....186

Ayudas de conducción....248
Ayudas de estacionamiento....227
Funcionamiento....227

B

Barrido de nieve....314
Barrido de nieve con su vehículo equipado con bolsas de aire....316
Instalación del barredor de nieve....315
Modo de barredor de nieve....316
Operación de la transmisión al barrer la nieve....317
Operación de vehículos provistos de barredores de nieve....316
Temperatura del aire exterior al barrer la nieve....318
Temperatura del motor al barrer la nieve....317
Batería
Véase: Cambio de la batería de 12V 351
Bloqueo del volante de dirección - Vehículos con: Encendido con botón de contacto....179
Desbloqueo del volante....179
Bloqueo del volante de dirección - Vehículos sin: Encendido con botón de contacto....178
Bolsas de aire del conductor y del pasajero 47
Ajuste correcto de los asientos del conductor y del pasajero delantero....48
Los niños y las bolsas de aire....48
Bolsas de aire laterales....51
Borrado de toda la información de MyKeys 65

C

Cabeceras....157
Ajuste de las cabeceras....158
Cadenas para nieve
Véase: Uso de cadenas para nieve....388
Caja de velocidades....198
Caja de velocidades
Véase: Caja de velocidades....198
Calefacción
Véase: Control de clima....149
Calidad del combustible - Combustible flexible (FF)....188
Cambio entre E85 y gasolina....189
Cómo elegir el combustible adecuado - vehículos con Flex Fuel....188
Calidad del combustible - Gasolina....189
Selección del combustible correcto....189
Cámara de 360 grados....236
Cámara frontal....237
Cámara lateral....238
Vistas de la cámara....236
Cámara de vista trasera 233
Guías de la cámara....234
Indicador de distancia del obstáculo....235
Retraso de la cámara de reversa....235
Uso del sistema de cámara retrovisora....233
Zoom manual....235
Cámara retrovisora
Véase: Cámara de vista trasera 233
Cambio de focos....355
Acceso a los faros de halógeno de luz alta y luz baja, y los bulbos indicadores de dirección....356
Reemplazo de bulbos de los faros de freno, trasero, indicador direccional y de luz de reversa....358
Reemplazo del bulbo de la luz del portaplacas....359
Reemplazo del bulbo de luz marcadora lateral....357
Reemplazo de lo focos de faro para niebla....357
Reemplazo de los bulbos de las luces del área de carga y de la tercera luz de freno....358
Reemplazo de los bulbos de las luces del indicador de luces direccionales del espejo exterior....359
Reemplazo de los bulbos de las luces LED, los faros y los bulbos de la luz superior de freno....359
Reemplazo de los bulbos de los focos de freno, trasero, direccionales y de luz de reversa....358

Reemplazo de los faros de halógeno de luz alta y luz baja, y los bulbos indicadores de dirección....356
Reemplazo de los focos de los faros LED....358
Reemplazo de los indicadores de dirección LED y los bulbos de luz marcadora lateral....358
Cambio de fusibles....334
Fusibles....334
Cambio de la batería de 12V....351
Sistema de control de la batería....352
Cambio de las hojas del limpiador....353
Cambio del filtro de aire del motor - Gasolina....362
Cambio de una rueda de repuesto....394
Información del ensamble de rueda y llanta de refacción desigual....395
Procedimiento para el cambio de llantas....396
Capacidades y especificaciones - 2.7L EcoBoost™....412
Aceite del motor alternativo para climas extremadamente fríos....416
Especificaciones....413
Capacidades y especificaciones - 3.3L Duratec - V6....417
Aceite del motor alternativo para climas extremadamente fríos....421
Especificaciones....418
Capacidades y especificaciones - 3.5L EcoBoost™....422
Aceite del motor alternativo para climas extremadamente fríos....426
Especificaciones....423
Capacidades y especificaciones - 5.0L Modular - V8....427
Aceite del motor alternativo para climas extremadamente fríos....431
Especificaciones....428
Capacidades y especificaciones....404
Características únicas de manejo....184
Centro de mensajes
Véase: Pantallas de información....120
Cerradura de la compuerta trasera....75
Cinturones de seguridad....34
Funcionamiento....34
Climatización....488
Código de la transmisión....411
Combustible y llenado....187
Compartimientos para almacenaje....175
Compatibilidad electromagnética....536
Comprobación del aceite
Véase: Comprobación del aceite de motor....342
Comprobación del aceite de motor....342
Cómo agregar aceite de motor....343
Comprobación de las hojas del limpiador....353
Comprobación del estado del sistema MyKey....66
Comprobación del fluido de la dirección hidráulica....350
Comprobación del fluido del lavador....350
Comprobación del refrigerante
Véase: Comprobación del refrigerante de motor....344
Comprobación del refrigerante de motor....344
Adición de refrigerante....345
Administración de la temperatura del refrigerante del motor....348
Cambio del refrigerante....347
Climas extremos....346
Enfriamiento a prueba de fallas....347
Refrigerante reciclado....346
Comprobaciones esenciales de remolque....299
Al arrastrar remolques....306
Antes de arrastrar remolques....305
Botadura o sacada del agua de botes y motos de agua (PWC)....307
Cadenas de seguridad....300
Conector de arrastre de remolque....299
Enganches....300
Frenos del remolque....301
Luces de remolque....305
Uso de la defensa con escalón....305
Compuerta electrónica....75
Con el botón de control exterior....75
Con el control remoto....75
Compuerta manual....75
Compuerta trasera....75

Índice alfabético

Conducción con remolque.....279
Posición de la carga.....279
Conducción económica.....310
Conducción fuera de carretera.....311
Cruce de obstáculos.....312
Subida de colinas.....313
Técnicas básicas de manejo todo terreno.....312
Conducción por el agua.....313
Configuración.....508
Aplicaciones móviles.....516
Bluetooth.....511
Control de voz.....521
Iluminación ambiental.....520
Información general.....518
Modo valet.....522
Navegación.....514
Pantalla.....521
Radio.....514
Reloj.....510
Reproductor de medios.....509
Sonido.....508
Teléfono.....511
Vehículo.....520
Wi-Fi.....519
Consejos para conducir con frenos antibloqueo.....216
Consejos para el control del clima interior.....153
Calefacción rápida del interior.....153
Configuración recomendada de la calefacción.....154
Configuración recomendada para el enfriamiento.....154
Consejos generales.....153
Desempañado de las ventanas laterales en clima frío.....155
Enfriamiento rápido del interior.....154
Consola central.....175
Consola del toldo.....176
Consumo de combustible.....194
Cálculo de la economía de combustible.....195
Llenado del tanque de combustible.....194
Control automático de clima.....151
Control automático de faros principales.....97
Activación y desactivación del sistema.....97
Control de audio.....88
Buscar, siguiente o anterior.....89
Medios.....88
Control de bamboleo del remolque.....291
Control de clima.....149
Control de clima manual.....149
Control de crucero.....89
Funcionamiento.....239
Control de crucero
Véase: Control de crucero.....239
Véase: Uso del control de crucero.....239
Control de descenso en pendientes.....225
Funcionamiento.....225
Control de emisiones del motor.....196
Control de estabilidad.....222
Funcionamiento.....222
Control de Iluminación.....94
Destello manual de los faros.....95
Luces altas de los faros delanteros.....94
Control de la pantalla de información.....90
Control de manejo.....267
Dirección seleccionable.....268
Modos de manejo seleccionables.....267
Control de tracción.....221
Funcionamiento.....221
Control de voz.....89
Creación de MyKey.....64
Programación y modificación de los ajustes configurables.....65
Cuidado de las llantas.....374
Glosario de terminología de llantas.....376
Índice de desgaste.....375
Información acerca del grado de uniformidad de la calidad de las llantas.....374
Información indicada en el flanco de la llanta.....376
Temperatura A B C.....375
Tracción AA A B C.....375
Cuidado del vehículo.....363
Información general.....363

D

Descansabrazos del asiento delantero....168
Descansabrazos del asiento trasero....168
Detección de problemas de MyKey....67
De un vistazo....14
Diagnóstico de fallas SYNC™ 3....522
Diagnóstico de fallas SYNC™....455
Diferencial de bloqueo electrónico....214
  Activación del diferencial de bloqueo electrónico....214
Dirección....262
  Dirección hidráulica eléctrica....262
Disposición de una bolsa de aire....55
Doble tracción....205
DRL
  Véase: Faros de operación diurna....96

E

Eje trasero....214
Emergencias en el camino....319
Encendido automático de faros principales....95
  Faros activados por el limpiaparabrisa....95
Encerado....365
Entrada sin llave....73
  TECLADO SECURICODE™ DE ACCESO SIN LLAVE....73
Entretenimiento....484
  Aplicaciones....488
  Audio Bluetooth o USB....486
  CD....486
  Fuentes....485
  Puertos USB....488
  Radio AM/FM....485
  Reproductores de medios, formatos e información de metadatos compatibles....488
EPB
  Véase: Freno de estacionamiento electrónico....217
Equipo móvil de comunicaciones....13
Equipos de diseño de carrocería....371
Escalón de la compuerta trasera....77
  Apertura del escalón....77
  Cierre del escalón....78
Especificaciones del motor - 2.7L EcoBoost™....404
  Enrutado de la banda impulsora....404
Especificaciones del motor - 3.3L Duratec - V6....404
  Enrutado de la banda impulsora....405
Especificaciones del motor - 3.5L EcoBoost™....405
  Enrutamiento de la banda impulsora....405
Especificaciones del motor - 5.0L Modular - V8....406
  Enrutamiento de la banda impulsora....406
Especificaciones técnicas
  Véase: Capacidades y especificaciones....404
Espejo retrovisor interior....107
  Retrovisor de atenuación automática....107
Espejos retrovisores exteriores....103
  Cámara de 360 grados....106
  Espejo para puntos ciegos integrados....106
  Espejos con memoria....105
  Espejos indicadores de dirección....105
  Espejos plegables eléctricos....104
  Espejos retrovisores exteriores calentados....105
  Espejos retrovisores exteriores eléctricos....103
  Espejos retrovisores exteriores plegables....103
  Espejos telescópicos....104
  Espejos telescópicos PowerScope™ eléctricos (si están equipados)....104
  Faros....106
  Función de atenuación automática....105
  Luces de estribo....105
  Luces de separación....105
  Sistema de información de puntos ciegos....106
Espejos retrovisores
  Véase: Ventanas y espejos retrovisores....102
  Véase: Ventanas y espejos retrovisores calentados....155

Etiqueta de certificación del vehículo....410
Extensión del cinturón....44
Extensor de la plataforma....78
Modo de compuerta trasera....78
Modo de mercancía....79

F

Faros de niebla delanteros....98
Faros de niebla delanteros
Véase: Faros de niebla delanteros....98
Faros de operación diurna....96
Tipo dos - Configurable....96
Tipo uno - Convencional (No configurable)....96
Faros....98
Luces de conexión de carga y remolque....99
Filtro de aire
Véase: Cambio del filtro de aire del motor - Gasolina....362
Filtro de aire para la cabina 156
Filtro de combustible 351
Freno de estacionamiento electrónico....217
Activación del freno de estacionamiento eléctrico....217
Batería sin carga....219
Liberación del freno de estacionamiento eléctrico....218
Uso del freno de estacionamiento eléctrico en caso de emergencia....218
Frenos....216
Información general....216
Funcionamiento sin combustible....190
Carga un recipiente de combustible portátil....190
Recargar combustible desde un recipiente portátil....191
Función de memoria....163
Almacenamiento de posiciones preprogramadas....163
Función de entrada y salida fácil....164
Vinculación de una posición preprogramada con su control remoto o la llave de acceso inteligente....164
Fusibles....325

G

Glosario de símbolos....7

H

Hojas del limpiador
Véase: Comprobación de las hojas del limpiador....353

I

Iluminación....94
Información general....94
Iluminación interior....99
Luces interiores delanteras....100
Luces interiores traseras....101
Indicaciones de conducción con ABS
Véase: Consejos para conducir con frenos antibloqueo....216
Indicaciones de conducción....310
Indicadores de luces direccionales....98
Indicadores....110
Indicador de combustible....112
Indicador de la presión del aceite del motor....112
Indicador de la temperatura del líquido de la transmisión....112
Indicador de temperatura del refrigerante de motor....112
Pantalla de información....113
Tipo 1 y 2....110
Tipo 3....111
Indicadores y luces de advertencia....113
Agua en el combustible....117
Batería....114
Bolsa de aire delantera....116
Control de regeneración automático desactivado....114
Descenso en pendientes....116
Diferencial de bloqueo electrónico....115
Falla del tren motriz/Potencia reducida/Control del acelerador electrónico....116
Freno de estacionamiento eléctrico....115
Indicador de arrastre de remolque....117
Indicador de Auto-Start-Stop....114
Indicador de dirección....115

Indicador de faros automáticos de luz alta....113
Indicador de faros de luz alta....116
Indicador del control de crucero....114
Indicador del control de crucero adaptable....113
Indicador del control de estabilidad y control de tracción....117
Indicador del faros para niebla delanteros....116
Indicadores de tracción en las cuatro ruedas....115
Líquido de escape Diesel....115
Luces de estacionamiento....116
Luz de advertencia de ajuste de cinturón de seguridad....115
Luz de advertencia de baja presión neumáticos....116
Luz de advertencia de la presión del aceite....116
Luz de advertencia de la temperatura del refrigerante del motor....115
Luz de advertencia del control de estabilidad y el control de tracción....117
Luz de advertencia del sistema de frenos....114
Luz de advertencia de nivel bajo de combustible....116
Luz de advertencia de nivel de líquido lavaparabrisas bajo....116
Luz de advertencia de puerta entreabierta....115
Modo deportivo....117
Monitor de punto ciego....114
Revisar 4x4....114
Servicio al motor a la brevedad posible....117
Sistema de frenos antibloqueo....113
Información general del tablero de instrumentos....14
Información general sobre las frecuencias de radio....56
Acceso inteligente....56
Inmovilizador del motor
Véase: Sistema pasivo antirrobo....80
Instalación de los sistemas de seguridad para niños....18
Asientos para niños....18
Combinación de cinturones de seguridad y anclajes inferiores LATCH para la sujeción de asientos de seguridad para niños....25
Conexión de la correa de sujeción del asiento delantero (Regular Cab)....26
Conexión de la correa de sujeción del asiento trasero (Crew Cab y Super Cab)....27
Uso de anclajes inferiores interiores de los asientos laterales (uso del asiento central)....24
Uso de anclajes inferiores y correas para niños (LATCH)....23
Uso de cinturones de cadera y hombro....18
Uso de cinturones de cadera y hombro (posición central delantera del asiento)....21
Uso de correas de sujeción....25
Interruptor de arranque
Véase: Interruptor de encendido....177
Interruptor de corte de combustible 319
Interruptor de encendido....177
Introducción....7

L

Lavado de automóviles
Véase: Limpieza del exterior....363
Lavado
Véase: Limpieza del exterior....363
Lavadores
Véase: Limpiadores y lavadores....92
Lavaparabrisas....93
Legislación relacionada con la emisión de gases....196
Garantía de emisiones de ruido, alteraciones prohibidas y mantenimiento....197
Manipulación del sistema de control de ruido....196
Límite de carga....270
Carga del vehículo: con y sin remolque....270
Limpiadores automáticos....92
Limpiadores y lavadores....92

Limpiaparabrisas....92
Limpiadores dependientes de la velocidad....92
Limpieza de asientos de piel....367
Con la edición King Ranch....368
Sin la edición King Ranch....367
Limpieza de las ruedas....369
Limpieza de las ventanas y las hojas de los limpiadores....366
Limpieza del exterior....363
Franjas o gráficas....364
Limpieza de los faros....364
Parte inferior de la carrocería....364
Parte inferior del cofre....365
Piezas cromadas exteriores....364
Piezas exteriores de plástico....364
Limpieza del interior....366
Limpieza del motor....365
Limpieza del panel de instrumentos y cristal del tablero....367
Llantas
Véase: Ruedas y llantas....372
Llaves y controles remotos....56
Llenado....192
Advertencias del sistema....194
Luces intermitentes de emergencia....319
Luz de advertencia e indicación sonora del cinturón de seguridad....41
Condiciones de funcionamiento....41

M

Mantenimiento del sistema de seguridad para niños y el cinturón de seguridad....43
Mantenimiento....336
Información general....336
Mensajes de información....131
4WD....147
AdvanceTrac y control de tracción....133
Alarma y seguridad....134
Alerta al conductor....136
Arranque remoto....144
Asientos....145
Asistencia activa de estacionamiento....132
Ayuda de estacionamiento....141
Batería y sistema de carga....134
Bolsa de aire....133
Combustible....137
Control de crucero adaptable....132
Dirección hidráulica....143
Freno de estacionamiento....142
Fuera de carretera....141
Llaves y acceso inteligente....138
Mantenimiento....139
Motor....137
MyKey....140
Pro Trailer Backup Assist....143
Puertas y seguros....136
Remolque....146
Sistema de advertencia de colisiones....136
Sistema de arranque....145
Sistema de información de puntos ciegos y de alerta de tráfico cruzado....135
Sistema de mantenimiento en el carril....139
Sistema de monitoreo de presión de las llantas....146
Tren motriz....137
Vientos laterales....145
Modo correcto de sentarse....157
MyKey™....63
Funcionamiento....63

N

Navegación....498
Actualizaciones del mapa de navegación....506
cityseeker....505
Menú de navegación....503
Modo de destino....499
Modo de mapa....498
Puntos intermedios....504
SiriusXM Traffic y Travel Link....506
SYNC AppLink....505
Notas especiales....12
Garantía limitada para vehículos nuevos....12
Instrucciones especiales....12
Uso de una casa rodante deslizante....13
Número de identificación del vehículo....409

P

Paneles de uso de energía....85
Pantalla de inicio....476
Pantallas de información....120
Información general....120
PATS
Véase: Sistema pasivo antirrobo....80
Pedales
Véase: Ajuste de los pedales....91
Pedales....91
Personal Safety System™....45
¿Cómo funciona el sistema de seguridad personal?....45
Pesos de remolque recomendados....291
Cálculo del peso máximo de remolque cargado que su vehículo puede arrastrar....298
Posicionamiento del sistema de seguridad para niños....30
Precauciones de seguridad....187
Productos de limpieza....363
Materiales....363
Puertas y bloqueos....69
Puerto USB....444
Puntos de remolque....323

R

Rampas de la plataforma....276
Instalación del soporte de rampa....277
Plegado de la rampa de la plataforma....277
Uso de la rampa de la plataforma....276
Recomendación de partes de repuesto 11
Garantía de las piezas de repuesto....12
Mantenimiento programado y reparaciones mecánicas....11
Reparaciones de choques....11
Recordatorio del cinturón de seguridad....41
Sistema Belt-Minder™....41
Reemplazo de una llave extraviada o un transmisor remoto....62
Registro de datos del caso
Véase: Retención de datos....9
Remolque del vehículo en cuatro ruedas....307
Remolque de emergencia....307
Remolque recreativo....307
Remolque....279
Reparación de daños menores en la pintura....369
Repuestos de Motorcraft - 2.7L EcoBoost™....406
Repuestos de Motorcraft - 3.3L Duratec - V6....407
Repuestos de Motorcraft - 3.5L EcoBoost™....408
Repuestos de Motorcraft - 5.0L Modular - V8....408
Restablecimiento del indicador del cambio de aceite....343
Retención de datos....9
Grabación de datos de eventos....10
Grabación de datos de servicio....9
Retiro de la compuerta trasera....76
Revisión del compartimiento del motor - 2.7L EcoBoost™....337
Revisión del compartimiento del motor - 3.3L Duratec - V6....339
Revisión del compartimiento del motor - 3.5L EcoBoost™....340
Revisión del compartimiento del motor - 5.0L Modular - V8....341
Revisión del líquido de la caja de transferencia....349
Rodaje....310
Rodaje
Véase: Rodaje....310
Ruedas y llantas....372
Especificaciones técnicas....403
Información general....372

S

Safety Canopy™....52
Seguridad de los niños....16
Información general....16
Seguridad....80
Seguro del cofre
Véase: Apertura y cierre del cofre....336
Véase: Apertura y cierre del cofre....336

Seguros a prueba de niños.....32
Lado derecho.....33
Lado izquierdo.....33
Seguros eléctricos de las puertas
Véase: Asegurar y desasegurar.....69
Sensores de choque e indicador de bolsas de aire.....54
Sistema de alerta posterior a un choque.....322
Sistema de apertura de puertas de garaje
Véase: Abridor universal de cochera.....169
Sistema de audio.....433
Información general.....433
Sistema de detección del pasajero delantero.....49
Sistema de información del punto ciego.....253
Encendido y apagado del sistema.....258
Errores del sistema.....258
Sistema de información de puntos ciegos con arrastre de remolque.....255
Uso del sistema.....254
Sistema de mantenimiento del carril.....249
Activación y desactivación del sistema.....250
Configuración del sistema.....250
Pantalla del sistema.....251
Solución de problemas.....252
Sistema de monitoreo de presión de las llantas.....389
Cambio de llantas con el sistema de monitoreo de presión de las llantas.....390
Detalles sobre el sistema de monitoreo de presión de las llantas.....390
Sistema de seguridad complementaria.....46
Funcionamiento.....46
Sistema pasivo antirrobo.....80
SecuriLock™.....80
Sujeción de los cinturones de seguridad.....35
Abrochado de las lengüetas de ajuste.....36
Cinturón de seguridad inflable.....39
Modos de bloqueo del cinturón de seguridad.....37
Uso del cinturón de seguridad con lengüeta de ajuste (asiento delantero central).....36
Uso de los cinturones de seguridad durante el embarazo.....37
SYNC™ 3.....466
Información general.....466
SYNC™.....445
Información general.....445

T

Tabla de especificaciones de fusibles.....325
Caja de distribución eléctrica.....325
Panel de fusibles del compartimiento de pasajeros.....331
Tabla de especificaciones de los focos.....359
Tablero de instrumentos.....110
Tapetes del piso.....314
Techo solar.....108
Apertura y cierre del toldo corredizo.....108
Función de rebote.....109
Techo solar
Véase: Techo solar.....108
Teléfono.....491
Asociación por primera vez de un teléfono celular.....491
Conectividad con un teléfono inteligente.....496
Durante una llamada telefónica.....495
Hacer llamadas.....494
Mensajes de texto.....496
Menú de teléfono.....492
Recibir llamadas.....495
Tomas auxiliares de corriente.....173
Tomacorriente CA de 110 voltios y 400 vatios de capacidad.....173
Tomacorriente de 12 voltios CC.....173
Ubicaciones.....173
Tomas de energía auxiliares.....173
Transmisión automática.....198
Detalles sobre las posiciones de las marchas de la transmisión automática.....198
Interbloqueo de la palanca de cambios.....202

Si el vehículo se atasca en lodo o nieve....204
Transmisión automática SelectShift™....200
Transmisor remoto....57
Activación de la alarma de emergencia....60
Arranque remoto....61
Llave de acceso inteligente....57
Localizador del automóvil....60
Reemplazo de la batería....58
Transmisor integrado a la cabeza de la llave....57
Transporte de carga....269
Transporte del vehículo....322
Tuercas de las ruedas
Véase: Cambio de una rueda de repuesto....394
Tuercas de seguridad
Véase: Cambio de una rueda de repuesto....394

U

Ubicación del embudo de llenado de combustible - Cabina regular....190
Ubicación del embudo de llenado de combustible - SuperCab/SuperCrew....190
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD/Pantalla táctil....442
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/CD....436
Estructura de los menús....439
Unidad de audio - Vehículos con: AM/FM/SYNC sin pantalla táctil....434
Uso de cadenas para nieve....388
Uso de la tracción en las cuatro ruedas....205
En qué se diferencia su vehículo de los demás....208
Luces indicadoras del sistema 4WD....205
Manejo fuera de la carretera con camiones, camionetas y vehículos utilitarios....209
Uso del sistema 4WD automático de 2 velocidades....207
Uso del sistema 4WD de cambio electrónico en movimiento rápido....205
Uso del control de crucero adaptable....240
Activación del freno de mano....244
Ajuste de la distancia de separación....242
Ajuste de la velocidad de crucero adaptable....241
Al ir detrás de un vehículo....241
Anulación de la velocidad establecida....243
Apagado del control de crucero adaptable....244
Cambio al control de crucero normal....247
Cancelación de la velocidad establecida....244
Cómo configurar la velocidad de crucero adaptable cuando el vehículo está detenido....241
Cómo detener totalmente el vehículo....242
Encendido del control de crucero adaptable....241
Modificación de la velocidad establecida....244
Problemas de detección....245
Reanudación de la velocidad establecida....244
Sensor bloqueado....246
Sistema no disponible....245
Uso de arrastre de remolque en zonas montañosas....244
Uso del control de crucero....239
Apagado del control de crucero....239
Encendido del control de crucero....239
Uso del control de descenso....225
Modos de descenso en pendientes....225
Uso del control de estabilidad....223
AdvanceTrac™ con Roll Stability Control™ (RSC™)....223
Uso del control de tracción....221
Apagado del sistema....221
Mensajes y luces indicadoras del sistema....221
Uso de los paneles de uso de energía....85
Activación y desactivación....86
Cierre eléctrico automático....85
Despliegue eléctrico automático....85
Despliegue eléctrico manual....85

Rebote....86
Uso del reconocimiento de voz 446
Comandos de ajustes de voz....483
Comandos de voz de aplicaciones móviles....482
Comandos de voz de audio....478
Comandos de voz del sistema de control de clima....479
Comandos de voz del teléfono....479
Comandos de voz de navegación....481
Iniciando sesión de voz....446
Interacción y retroalimentación del sistema....447
Uso de MyKey con un Sistema de Arranque Remoto....67
Uso de SYNC™ con el reproductor multimedia....455
Comandos de voz de audio....455
Fuentes de medios....455
Uso de SYNC™ con el teléfono....449
Acceso a las funciones del menú Teléfono....450
Asociación de un teléfono....449
Comandos de voz del teléfono....450
Controles del teléfono....450

V

Varilla indicadora de nivel de aceite del motor....342
Ventanas deslizantes....107
Ventana trasera eléctrica deslizante....107
Ventanas eléctricas....102
Ascenso/descenso de un solo toque....102
Bloqueo de las ventanas....103
Función de rebote....102
Retardo de accesorios....103
Ventanas y espejos retrovisores calentados....155
Descongelador del limpiaparabrisas....155
Espejos exteriores calentados....155
Medallón calentado....155
Ventanas y espejos retrovisores....102
Ventilación
Véase: Control de clima....149
Verificación del fluido de frenos....350
Verificación del fluido de la transmisión automática....349
VIN
Véase: Número de identificación del vehículo....409
Viseras....108
Espejo de la visera iluminado....108
Volante de la dirección calentado....90
Volante de la dirección....87